

الشين العنباه

6322

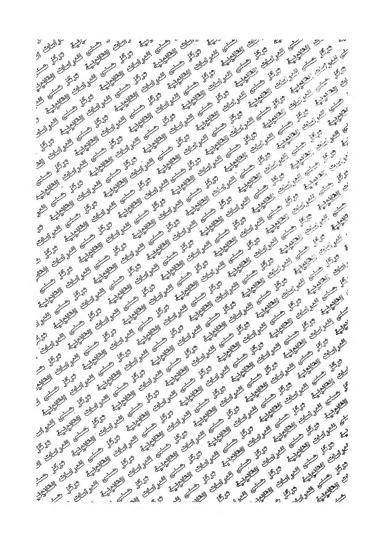
ARAJES A.

.. 44

VOST

. است

ه هم المستقدم المستعدد المستقدم المستق





### 90سوعة مصسر للتثريع والنظاء

مقين موصوش لجييج التشريعات المصبول بهما في محر حتى مستوى القرار الوزارى ، المسادرة بنذ عام اداما وحتى يومنسا هسذا ، معدلة وفقسا كثر تصديل ومرتبة بوضوعاتها ترتيبا هجاتيا ومعلقا عليها بأهم الجادىء التأتونية التى فردتها محكمتا النقض والادارية المليا

> اعسداد عبد المنعم حسنى المحامي

الجزء الثسالث عشر

موضوعات هرف ﴿ ت ، ث ، ج ﴾

الطبعة الثانية ١٩٩٣

اصسدار

اصدار، مركز حسنج للدراسات القانونية ﴿ ٢ ثم تونيق شمس من ثم فاطمة رشدي – الهرم ت: ٥٣٥٩٠٠

تموین وتسعیر جبری .....

#### التسيم الأول في شئون التموين ( أولا )

#### المرسوم بقانون رقم ١٩٤٥ المنة ١٩٤٥ خاص بشئولا القموين ( ١ و ٢ )

(١) الوقائع المصرية في ١٩٤٥/١٠/٦ - المعدد ١٤٥ مكرر (١) غير
 اعتيادى •

(٢) صدر قرار وزير التموين والتجارة الداخلية رقم ٦٣ اسنة ١٩٧٢ بشان تفويض السادة المحافظين في بعض الاختصاصات ونص على ما ياتى : مادة ١ سيترف السادة المحافظون كل في دائرة اختصاصه على مديريات التموين والتجارة الداخلية وقروع المصالح التابعة للوزارة بدائرة المحافظة .

مادة ٢ - يفوض السادة المحافظون في مباشرة الاختصاصات المقررة لوزير التموين والتجارة الداخلية بموجب احكام القوانين المشار اليها والموضحة فيما يلى:

أولا - المرسوم بقانون رقم 40 لسنة 1950 المفاص بشئون التموين :

١ \_ ايقاف التاجر المخالف عن مزاولة تجارة السلعة أو السلع موضوع الجريمة ومنع الصائع المخالف من استخدامها في صناعته وذلك بالنسبة للمسلع والجرائم التي يصدر بتحديدها قرار من وزير التموين والتجارة الداخلية .

٢ - منع التجار الذين ينتجون أو يتجرون في السلع التموينية التى يصدر يتحديدها قرار من وزير التموين والتجارة الداخلية ترخيما بالتوقف أو الامتناع عن ممارحة تجارتهم على الوجه المعتاد دون اخلال بحق الوزير في منح هذه الترخيص لكل في منح هذه الترخيص لكل الاستحديث لئد لا يستطيع الاستمرار في العمل أما لعجز شخصى أو لخسارة تصيبه أو لاي عذر آخر يقبله المحافظ المختص ، ويغصل في طلب الترخيص خلال شهر من تاريخ تقديمه ، ويكون قراره في حالة الرفض مسبا ، وإذا لم يصدر قرارا صببا بالرفض خلال المدة المذكورة اعتبر ذلك ترخيص للم يصدر قرارا عسبا بالرفض خلال المدة المذكورة اعتبر ذلك ترخيص .

۲ ...... تموین وتسعیر جبری

نحن غاروق الأول ملك مصر :

بعد الاطلاع على المادة 11 مان المستور ،

وبناء على مسا عرضه علينا وزير التموين وموافقــة رأى مجلس الوزراء ،

رسمنا بما هو آت :

من الحصة المقررة من السلع الموزعة بموجب حصص ويختار في هذه الحالة من بين التجار تاجرا أو جمعية تعاونية تحول اليها الحصة الى أن يفصل في أمسره •

 ع منح رخص انشاء المحال التجارية والصناعية مع مراغاة احكام القوانين الآخرى المنظمة لذلك وقرارات الوزارة التى تصدر فى هذا الشان •
 ه صادر تراخيص نقل السلع الى خارج حدود المحافظة وفقا ألماً تتضمنه أحكام القرارات الوزارية •

٢ ـ منح تراخيص انتاج وحيازة خبير مواصفاته عن المواصفات المقررة بمقتض قرارات وزارية للاستخدامات الخاصة وذلك استنادا الى المقورة الأولى من المادة الخامسة من المرسوم بقانون رقم ٩٥ لسنة ١٩٥٥ والمادة ٥٥ من القرار رقم ٩٠ لسنة ١٩٥٧ بشأن استخراج الدقيق وصناعة الخييز .

 ٧ ـ اعتماد صرف الكاقات لكل شخص سواء اكان من موظفى الحكومة أو من غيرهم يكون قد ضبط الاصناف موضوع الجرائم المنضوص عليها في هذا المرسوم بقانون أو سهل ضبطها.

هذا وجدير بالذكر أن قضاء محكمة النقض قد استقر على أنه ببين من المرسوم بقانون رقم ٩٥ لسنة ١٩٤٥ أن التغويض باتخاذ التدابير المنصوص عليها في المادة الأولى منه صادر من المرغ الى وزير التموين وبشرط موافقة المبند المناسبة عليه التمامير المقالتموين العليا ولم ينص في هذه اللرسم بقانون على تخويل الوزير الحق في انابة غيره في اتخاذ أي من هذه التدابير ولهذا فلا يكون لغير الوزير من مؤهفى وزارة التموين اتخاذ شيء منها كما لا يجوز للوزير نفسه اصدار رات باتخاذ تلك التدابير أو بعضها اللا بموافقة لجنة التموين العليا - (نقض جنائي ١٩٨٨/٢/٨ موسوعتنا الذهبية ج ٣ فقرة ١٩٠٨)

تموین وتسعیر جبری .....٧

#### البساب الأول احكسام عسامة

هادة 1 - ( مستبدئة بقرار رئيس الجمهورية بالقانون رقسم ٣٨٠ لسنة ١٩٥٦ ) يجوز لوزير التموين (١) لضمان تموين البلاد ولتحقيق المدالة في التوزيع أن يتخذ بقرارات يصدرها بمرافقة لجنة التموين العليسا كل التدايير الآتية أو بعضها :

( أ ) فرض قيود على انتاج أية مادة أو سلمة وتداولها واستهلاكها بما فى ذلك توزيعها يموجب بطلقات أو تراخيص تصدرها وزارة التموين الهـذا المغرض •

( ب ) غرض قيود على نقل أية مادة أو سلعة من جهة الى أخرى ٠

 (۱) صدر قرار رئیس الجمهوریة بالقانون رقم ۱۹۳ لسنة ۱۹۷۰ بالترخیص لوزیر النقل فی تکلیف مالکی ومستغلی وسائل النقل بالقیام ببعض عملیات نقل البضائع ، وفیما یلی نصه:

مادة ١ م مع عدم الاخلال باحكام المرسوم بقانون رقم ٩٥ لمنة ١٩٤٥ والقانون رقم ٩٥ لمنة ١٩٤٥ في حالة والقانون رقم ٩٥ لمنة ١٩٩٠ المشار اليهما ، يجوز لوزير النقل في حالة المروزة وبموافقة اللجنة العليا لشؤون النقل المنصوم عليها في قرار رئيس الجمهورية رقم ١٩٢٠ امن يصدر أوامر تكليف الى مالكى أو الجمهورية وسائل النقل المستعلمة في نقل البضائع والمواد لحساب الذير ، سواء كانوا من الاشخاص الطبيعيين أو الاعتباريين ، بعمليات النقل الشي يحددها طبقا للاستحار والشروط والاوضاع التي يصدر بها أمر التكليف .

ويحدد مقابل الآداء أو الثمن أو التعويض في جميع أحوال التكليف وفقا لأحكام المادتين ٤٤ ، ٤٧ من المرسوم بقانون رقم ٩٥ لسنة ١٩٤٥ المسار اليه ، كما تتبع في الطعن في قرارات لجان التقدير ، القواعد والاجراءات المنصوص عليها في المادة ٤٨ منه .

مادة ٢ سم عدم الاخلال باية عقوبة الله يعاقب بالعقوبة الواردة بالسادة ٥٦ من المرسوم بقانون رقم ٩٥ لسنة ١٩٤٥ المشار الله كل من بخالف احكام هذا القانون او القرارات الصادرة تنفيذا له ٠

- ( ج ) تقييد منح الرخص الخاصة بانشاء أو تشغيل الحدال التي تستخدم في تجارتها أو صناعتها أية مادة أو سلعة •
- (د) تحديد أقصى صفقة يبكن التعامل بها بانسية إلى أية مسادة أو سلمة •
- (م) الاستيلاء على أية واسطة من وسائط انتتل أو آية مصلحة عامة أو خاصة أو أي معمل أو مصنع أو محل صناعة أو عقار أو منقول أو أى مادة أو سلعة و وكذلك المزام أى فرد بأى عمل أو اجراء أو تكليف وتتديم أليسة بيانات (ألم •
- (و) تحديد الأسمار غيما يتطلق بالواد والسلم المتى تستزلى عليها عليها وزارة التموين وتشرف على توزيعهما بالاتفاق مع وزارة التجسارة ووزارة الصناعة •

مادة ٣ ــ تلغى بحكم القانون المقود التي تكون قد أبرمت بشـــأن المواد المشار اليها في المادة الأولى ولم تتفذ قبل اتخاذ التدابير الواردة في تلك المسادة •

 <sup>(</sup>۱) صدر قرار رئيس الجمهورية العربية المتحدة بالقانون رقم ١٦٥ لسنة ١٩٦٠ في شأن الفروق المالية الناتجة من بيع المواد المستولى عليها ( الجريدة الرسمية في ١٩٦٠/١/٢ لـ العدد ١٢٦ ) وفيما يلى نصه :

مادة 1 ـ تؤول الخزانة العامة الفروق المالية الناتجة من بيع المواد المستولى عليها استيلاء عاما بالاسعار المحددة جبريا لبيعها او بتحديد نسبة ربح في تجارتها .

ومع عدم الاخلال بالأحكام النهائية الصادرة في هذا الشأن يعتبر مصحيحا ما تم تحصيله من الفروق المالية التي سبق أن آلت للخزانة العامة من بدع تلك المواد .

مادة ٢ م يجوز بطريق الحجز الاداري اقتضاء الفروق المالية المشار اليها في المادة السابقة .

تموین وتسعیر جبری

ولا تجوز المطالبة بأى تعويض نتيجة لهذا الالماء .

مادة ٣ \_ ( مستبدلة بالقانون رقم ١٠٩ لسنة ١٩٨٠ ) على كل من تمرف اليه حصص من المواد والسلح المشار اليبا في المادة ( ١ ) أن يتبع في توزيعها القراءد التي يضمها رزير التموين والتجارة الداخلية في هـذا الشأن ٠

هادة ٣ مكرر (١) يحظر على أصحاب الممانع والتجار الذين ينتجون أو يتجرون في السلع المتدوينية التي يصدر بتعيينها قرار من وزير التعوين(١)

(۱) مادة مضافة بالقانون رقم ۱۳۹ لسنة ۱۹۵۱ ( الوقائع الممرية في ۱۹۵۱/۹/۲۳ - العدد ۷۲ ) ومستبدلة بالمرسوم بقانون رقم ۳۵۰ لسنة ۱۹۵۱ -

(٢) صدر قرار وزير التموين رقم ١٧٩ لسنة ١٩٥٢ بتحمديد بعض السلع التي يحظر الامتناع عن انتاجها أو وقف صنعها أو ممارسة التجارة فيها على الوجه المعتاد ، وفيما يلى بيان باهم هذه القرارات : قرار وزير التموين رقم ١٧٩ لمنة ١٩٥٢ بتحديد بعض الملع التي يحظر الامتناع عن انتاجها أو وقف صنعها أو ممارسة التجارة فيها على الوجه المعتاد ( الوقائع المصرية في ١٩٥٣/١١/٣ - العدد ١٤٧ م غير اعتيادي ) المعدل بالقرارات أرقام ٢٠١ لسنة ١٩٥٧ ، ١٤ لسنة ١٩٥٩ ، ٦٥ لسنة ١٩٦٠ ، ١٤٤ لسنة ١٩٧٦ ، ١٩٨٠ أسنة ١٩٨١ ، ١٤٢ أسنة ١٩٨٥ ، ١٩٥ أسنة ١٩٨٥ ، ١٨٤ لسنة ١٩٨٧ ، ٢١٢ لسنة ١٩٨٧ ( الوقسائع المصرية في ١٩٥٢/١٢/١١ ، 19/1/401 : 1/0/-711 : 21/1/1/11 : 1/4////1 14AY/11/74 « 14AY/A/11 « 14A0/1-/14 « 14A0/0/4 على التوالى ) -قرار وزير التموين رقم ٦٥ لمنة ١٩٥٤ في شأن المنسع من الاتجار في بعض السلم واستخدامها في الصناعة ( الوقائع المصرية في ١٩٥٤/٥/١٠ \_ المعدد ٣٧ ) المعدل بالقرارات أرقام ٣ لسنة ١٩٥٥ ، ٩ لسنة ١٩٦٦ ، ٦٢ لسنة ١٩٦٦ ، ١٦١ لسنة ١٩٦٦ ، ١١٨ لسنة ١٩٧١ ، ٢٤ لسنة ١٩٧٢ ، ١٠٤ لسنة ١٩٧٤ ( الوقائم المصرية في ١٩٥٥/١/١٧ ، \* 144/1/2/1 \* 141/1/1/1 \* 141/1/1 \* 1/3/1/41 \* ١٩٧٢/٢/٢٦ ، ١٩٧٢/٢/٣٠ على التوالي ) . قرار وزير التموين رقم ٦ لسنة ١٩٦٣ بحظر الاتجار في تقاوي البطاطس المستوردة للعسروة الصيفية من كل عام ( الوقائع المصرية في ١٩٦٣/١/١٧ - العدد ٥ ملحق ) •

۱۱
ن يقنوا المعل فى مصانعهم أو بيمتنعوا عن ممارسة تجارتهم على الوجه لمعناد الا بترخيص من وزير التموين (١) ٠
-
رار وزير التموين والتجارة الداخلية رقم ١٥٣ لمنة ١٩٨٣ بشأن حظر لاتجار في الذرة الصفراء المستوردة الصحيحة والمجروشة وحظر نقلها أو المروع فيه بغير ترخيص ( الوقائع الممرية في ١٩٨٣/٤/١٦ – العدد ١٩ ) المعدل بالقرار رقم ٢٨٧ لمنة ١٩٨٧ • قرار وزير التموين والتجارة لداخلية رقم ٢٧٥ لمنة ١٩٨٧ بشأن حظر الاتجار في الارز الشعير ( الوقائع الممرية في ١٩٨٧/٩/٣ ما العدد ٢١٥) •
(۱) صدر قرار وزير التموين والتجارة الداخلية رقم 12 لسنة ۱۹۷۲ بشكيل لجان بحث طلبات التوقف عن ممارسة الصناعة أو التجارة على الوجه المعتاد تنفيذا لنص المادة ٣ مكرر من المرسوم بقانون رقم ٩٥ لسنة ١٩٤٥ ( الوقائع الممرية في ١٩٧٧/٢/٢٧ للصدد ٤٥) ونص على ما ياتي:
مادة 1 - يتولى بحث طلبات التوقف عن ممارسة الصناعة أو التجارة على الوجه المعتاذ تنفيذا لنص المنادة ٣ مكرر من المرسوم بقانون رقم ٩٥ لمنة ١٩٤٥ المشار اليه لجنة تشكل على الوجه التالى:
السيد المعافظ أو من ينيبهرئيسا
مدير التموين والتجارة الداخلية بالمحافظة المختجة ومن ينيبه عضوا
مندوب عن وزارة العمل المستعدد المستعدد عشوا
مندوب عن وزارة الصناعةعضوا
مندوب عن وزارة المزانةعضوا
مادة ٢ ما على أصحاب المصانع والتجار الذين ينتجون أو يتجرون في السلم الواردة بالقرار الوزاري رقم ١٧٩ لسنة ١٩٥٢ والقرارات المحدلة له

مادة ٣ .. تقيد مديرية التموين والتجارة الداخلية المختصة طلبات التوقف في سجل خاص مرقم بارقام مسلسلة حسب تاريخ ورودها وتقوم بقصمها ودراستها موضحة الأسباب التي من اجلها قدم طلب التوقف وبيان عدد العمال الذين يعملون لدى صاحب الشأن ثم يؤشر بالسجل أمام كل طلب

أن يتقدموا بطلب الترخيص بالتوقف عن ممارسة الصناعة أو التجارة على
 الوجه المعتاد الى مديرية التموين والتجارة الداخلية التابعين لها

ويعظى هذا الترخيص لكل شخص يثبت آنه لا يستطيع الاستمرار فى العمل امسا لعجز شخصى أو لخسارة تصيبه من الاستمرار فى عمله أو لأى عدر جدى آخر يقبله وزير التوين (١٠) .

بما تم من اجراءات وتاريخ ذلك ولا تزيد مدة فحص طلبات التوقف عن عشرة أيام من تاريخ تقديمها للمديرية •

مادة 2 ـ تعرض الطلبات على اللجنة المذكورة في السادة الاولى لبحثها واتخاذ ما تراه في شائها من قرارات مسببة •

مادة ٥ سـ تعقد اللجنة اجتماعاتها مرة كل خمسة عشر بوما الا اذا القتصت الضرورة غير ذلك وعلى الميد مدير التموين والتجارة الداخلية أو من ينيبه اعداد جدول أعمال اللجنة والتقارير المطاوية وكذا اخطار خوى الشأن بقرار اللجنة بكتاب موصى عليه بعلم الوصول في حدود المسدة الواردة في المسادة (٣٠) مكرر من المرسوم بقانون رقم ٩٥ لمسنة ١٩٤٥ الشاء النية ٠

مادة ٦ \_ يلغى القرار رقم ٧ لسنة ١٩٦٩ المشار اليه

مادة ٧ م ينشر هذا القرار بالوقائع المصرية ، ويعمل به من تاريخ فشره ١٠٠٠.

وقد قشت محكمة النقض « أن الشارع أذ حظر بمقتض المادة ٣ مكرر على أصحاب المصانع وقف العمل في مصانعهم وحظر على التجار الامتناع عن ممارسة تجارتهم على الوجه المعتاد قد شرط الوقف في المصانع بيد أنه لم يشترط وقوع الامتناع في المتاجر ومن ثم ازم أن يجرى محكمه في شأن الامتناع مطلقا بحيث ينتظم التجار كافة سواء اكانوا مرخصا لهم أم غير مرخص اهم في مزاولة تجارتهم وسواء اكانوا من ارباب المجال التجارية أم لم يكونوا كذلك فأن كان الجائي ذا متجر جاز اعمال نص الفقرة الخامية من المادة ٢٥ من المرسوم بالقانون ٩٥ لمنة ١٩٤٥ في حقه بمعاقبته فضلا عن عقوبتي للحبس والغرامة الاصليتين بعقوبة الناء رخصة المل باعتبارها عقوبة تكميلية يصوغ توقيع هذه العقوبة لانها لا تصادف موضوعا " ( طعن ١١٤٣ لمنة يسوغ توقيع هذه العقوبة لانها لا تصادف موضوعا " ( طعن ١١٤٣ لمنة

 (۱) قضت محكمة النقض بانه « على التاجر اثبات قيام العذر الجدى او المبرر المشروع لتوقفه عن الاتجار على الوجه المعتاد حتى يكون امتفاعه ويفصل الوزير في طلب الترخيص خلال شهر من تاريخ تقديمه ويكون قراره في حالة الوغض مسببا ه

واذا لم يصدر الوزير قرارا مسببا بالرفض خال ألمسدة المذكورة أعتبر ذلك ترخيصا •

دادة (٣) مكرر (ب) ـــ (مضافة بالقانون رقم ١٠٩ لسنة ١٩٨٠) يماقب باحبس مدة لا تقاء عن سنة أشهر وبغرامة من مائة جنيه (١) الى خمسمئة أو باحدى ماتين العقوبتين كل من :

== بعيدا عن دائرة التحريم - تعبير الشارع عن افساحه في الجال العذر الشخصي ياتاجر أو النضارة التي تصييه من الاستمرار في عمله - تقديم العذر الجدي الإسارة التي التحريد إلى المستمرار في عمله - تقديم العذر الجدي المستمرات المستمر

بالتاجر أو النصارة التي تصيبه من الاستمرار في عمله ـ تقديم العذر الجدي الى وزارة التموين وانتهاءها الى سلامته يلزمها بقبوله ـ والدفع بهـ أ العذر أمام محكمة الموضوع يلزمها بتحقيقه فان صح وجب عليها تبرئة المنتنع » ( الطعن ١٦٠١ لسنة ٣٥ قضائية جاسـة ١٩٠١/١/١١ ) . المعدل المنتنع ١٩٥٣ مناتم ١٩٥٦ المنتنع المربح أوجب بنص القانون رقم ١٥٠ لسنة ١٩٥٧ المناقة اليه بالقانون رقم ١٩٠ لسنة ١٩٥١ المناقة اليه بالقانون رقم ١٩٠ لسنة ١٩٥١ المناقة اليه بالقانون رقم ١٩٠ لسنة ١٩٥٥ المناقة اليه بالقانون بنه عنها المعدل المناقة اليه بالقانون بما يتما يتمال المناقة اليه بالقانون بما يتما يتما لغير القوة القاهرة من الاعذار أو المبررات أو المواقف المشروعة ومتى وجد احداها بصورة جدية ، كان الامتناع بعيدا عن دائرة التجريم ، وإذا قدم العذر الجدى الى وزارة التموين وانتهت الى سلامته تعين عليها واذا قدم العذر المجدى الى وزارة التموين وانتهت الى سلامته تعين عليها حتى اذا ما صح لديها قيامه وجب عليها تبرئة المتنع ( نقض جنائي حتى اذا ما صح لديها قيامه وجب عليها تبرئة المتنع ( نقض جنائي) . ١٩٧١//١/١ موسوعتنا الذهبية جه فقرة ١٣٢) .

(۱) قضت محكمة النقض بانه حيث أن البين من مطالعة الاوراق أن العموى الجنائية أقيمت ضد المطعون ضده بوصف أنه في يوم ۱۹۸۰/۱۰/۱۷ أشترى لغير استعماله الشخصى ولاعادة البيم مواد التموين الموزعة عن طريق مؤسسات القطاع العام والجمعيات التعاونية الاستهلاكية ، ومحكمة ول درجة عاقبته عن هذه التهمة بتغريمه مائة جنيه والمحادرة ، فاستانف ، ومحكمة ثانى درجة قضت بحكمها المطعون فيه حضوريا بتبول الاستثناف مشكلا وفي الموضوع بتعديل الحكم المستانف ، بالنسبة لعقوبة الغرامة بجعلها

تەوين وتسمېر جېرى

 ١ ـــ اشترى لمفير استعماله الشخصى ولاعادة البيع مسواد التعوين المؤرّعة عن طريق مؤسسات القطاع العام والجمعيات التعاونية الاستعلاكية وفروعها

٢ - خاط المواد التعوينية المسعرة جيريا أو المعدد ربحها بعيرها من المواد أيا كانت أو غير مواصفاتها أو باع هذه المواد بعد خاطها أو تميير من المواد أيا كانت أو غير مواصفاتها أو باع هذه المواد بعد خاطها أو تميير

٣ ـــ من عهد اليه بتوزيع المواد انتموينية فى مناطق معينة أو على الشخاص جمينين وخالف ذلك بالتصرف فيهما خارج هذه المنطقة أو الى غير مؤلاء الاشخاص ه

٤ ــ من قلد عبوات المواد التعوينية المدة بمعرفة أجهزة المكومة أو القطاع العام وفروع أى منهما أو الجمعيات التعاونية الاستهلائية أو بناء على المواصفات التي تعددها لعدى تلك الجمات أو بنساء على

خمسين جنيها ، وتاييده فيما عدا ذلك ، وقد استند هذا الحِكم في قضائه بالادانة الى ذات الاسباب التي استند اليها الحكم الابتدائي • لما كان ذلك ، وكانت المسادة ٣ مكررا « ب » من المرسوم يقانون رقم ٩٥ لسنة ١٩٤٥ الخاص بشئون التموين ، المعدل بالقانون رقم ١٠٠١ أسنة ١٩٨١ تنص على معاقبة مرتكب الجريمة التي دين بها الطعون ضده « بالحبس مدة لا تقل عن سنة أشهر ، ويغرامة من مائة جنيه الى خمسمائة جنيه أو باحدى هائين العقوبتين » وكان المكم الابتدائي قد اختار عقوبة الغرامة والتزم في تقديره لها الحد الادنى المقرر قانونا وهو مائة جنيه ، فإن الحكم المطعون فيه إذ مزل بها عن ذلك الحد بجعلها خمسين جنيها يكون قد خالف القانون ، ولما كان تصحيح هذا الخطأ الذي انبني عليه الحكم لا يخضع لأي تقدير موضوعي مادامت محكمة الموضوع قد قالت كلمتها في ثبوت التهمة ، فانه يتعين من تحسب القاعدة المنصوص عليها في المادة ٢٩ من قانون حمالات واجراءات الطعن امام محكمة النقض الصادر بالقانون رقم ٥٧ لسنة ١٩٥٩ -تصحيح الخما والحكم بمقتضى القانون ، ودو ما يتحقق بتاييد الحكم المستانف . ( نقض جنائي ١٩٨٤/١٣/٢٥ - مدونتنا الذهبية - العميد الثاني ـ فقرة ٥٠٦ ) -

المر هنها أو استمعل الواعداول نك المهولية أو حازها مقصد استعمالها إراً. تداولها وكان عالما بتقليدها •

ه مد من تومل بدون وجه حق تقرير حصة لمنه في توزيع مسواد يتوينية أو غيردا من المواد التي يتم توزيعها طبقا لنظام الحصص و وذلك بناء على تقديم معلومات أو وشتق غير صحيح أو توصل الى الحصول على هدد لحصص نفسها دون وجه حسق أو بعد زوال المسبب الذي قسام عليها تقرير حقه فيها و

ومن استعمل المحمّة أو تُتَصرُفَ غَيْما عَلَى غَيْرَ الوجه المقرر تُذَلِّكُ .و اخلالا باخرض من تغرير التوزيم بالمحصّص •

ومن كان مختضا بتقرير هذه العصمان أو بصرفها متن قرر الحق ف الحمة أو أقر صرفها وكان عالما بعدم الحقية القريرة له أو المنصرفة له •

( ۹ ) من نشر أخبار أو اعارنات غير صحيحة أو أدلى ببيانات كاذبة أو نشر شائعات تتمل بوجود سلمة تموينية أو بتوزيمها أو بسمرها بتصد رغم السنتمر .

ويحكم في جميع الأحوال بمصافرة المواداة العبوات المضبوطة م

# الباب الثاني الشاتي المناه المنز (١)

هادة ع سيحظر سبغير ترخيص من وزارة التموين سعلى أصحب المطهن والمحابر والمحال النامة أو المسئولين عن اجارتها وعلى تجار الدد ق أن يستخرجوا أو يعرضوا للبهم بأية صنة كانت يتبيعا غير الرفيق المابق للمواصفات والشروط التي يحددها وزير التموين بعراز يصدره ممرانة

<sup>(</sup>١) صدر قرار وزير التموين رقم ٧١٣ تشتة ١٩٨٧ في شمان القمح ومنتجاته .

نجنة التموين المليسا • ويبث ذلك القرار الطريقة التى يجرى بهسا تصريف كميات الدقيق غير الطابقة للمواصفات الجديدة فى تاريخ مسدور ذلك القسرار •

ويجب على أصحاب المطاحن أو المسئولين عن ادارتها تتقية الكيوب التى يستخرج منها الدقيق قبل طحنها تنقية تامة من المواد الغربية باتخاذ جميع : وسائل المكنة وعلى الأخص النسف والغربلة •

هادة ٥ سر ( البند ثانيا مستبدلة بقرار رئيس الجمهورية بالقسانون رقم ٣٨٠ لسنة ١٩٥٦ ) يحظر عنى أصحاب المخابز والمان العمومية او المسئولين عن ادارتها بعير ترخيص من وزارة التموين:

( أُولا ) أن يصنعوا أو يعرضوا للبيع أو يجرزوا بأية صفة كانت غير المُغبِرُ المصنوع من الدقيق المسار اليه في المادة السابيّة .

( تأنيب في الدقيق المه مادة آخرى على الدقيق سساله الذكر المنادة المنا

مادة 1 - (ا) يمطر على أصحاب الملاحن ومديريها المسئولين أن يبيعوا أو يسلعوا على أي وجه كان آية كبية من مقادير القمح أو المسلعر أو الشمخ أو المسئور أو الدرة أو الدرة أو الجودة أو التي توجد في جيازتهم بعن من وزارة التصوين على أنه يجوز لهم بيع الدقيق الناتج عن هذه المعوب منهم أن وزارة التموين أو فروعا منهمي من وزارة التموين أو فروعا

مَادة ٧ سـ (١) يعظر عسلى أصحاب المضابر ومديريها المستولين والمستخدمين والممال بها أن يعرضوا البيع أو يبيعوا أو يسلموا على أي وحد كان الدقيق المنصرف اليهم من السلطات المختصة لصنع الخبز

<sup>(1)</sup> اوقف العمل بالمادتين ٢ ، ٧ بقرار وزير التموين رقم ٨٨ أسنة (١٠) و ١٠ المرية في ١٩٥٧/٧/١ ... البدد ٥٢ مكرر (١٩) ) ٠

مادة ٨ - يصدر وزير التمرين القرارات المازمة ببيان وزن الرعيف في كل مديرية أو محافظة ويحدد في تن غقرارات النسبة التي يجوز التسامح فيها من وزن الخبز بسبب الجفك (١) •

(١) قضت محكمة النقض بأنه « أن القرارات التي يصدرها وزير التموين ببيان وزن الرغيف في كل محافظة والتي يحدد فيها نسبة التسامح بسبب الجفاف لا تقيد القاض في تكوين عقيدته من جميع العناصر المطروحة امامه في الدعوى » ( الطعن ١٩٦٧ لسنة ٣٦ قضائية جلسة ١٩٦٧/١/٣١ ) • وقضت أيضا بأن القانون رقم ٩٥ لمنة ١٩٤٥ لم يخول وزير التموين سوى ان يصدر القرارات اللازمة لبيان وزن الرغيف ولم يمنحه من السلطة في هذا الصدد أكثر من ذلك • واذن فالقرار رقم ٤٧ لسنة ١٩٤٩ الذي أوجب أن يكون الاعتماد في ثبوت المخالفة على وزن عدد من الارغفة لا يقل عن ماثتي رغيف لا يعدو ان يكون امرا لموظفى التموين بتنظيم العمل حتى يتثبتوا من وقوع المضالفة قبل طلب المحاكمة • وعلى ذلك فالقول بأن الجريمة لا تنشا ولا يكون لها وجود الا اذا تناول الوزن عددا معينا من الارغفة هو قول لا يتفق والقانون ثم أن الاصل في المواد الجنائية أن القاضي يكون عقيدته من جميع العناصر المطروحة امامه في الدعوى ، ففتى اطمأن الى ثبوت المخالفة وقع عقوبتها • فالقول باستلزام وجود عدد معين من الارغفة لقيام الجريمة يؤدي الى عدم معاقبة من لا يوجد لديه وقت التفتيش هذا العده المعين بالقرار ولو كانت المخالفة ثابتة عليه بطريق لا يقبل الشك وهذا لا يمكن قبوله ، ( نقض جنائي ١٩٤٩/١١/٨ - موسوعتنا الذهبية - ج ٤ فقرة ١٠٧١ ) وأن المادة الثامنة من القانون رقم ١٥ لمنة ١٩٤٥ قد خولت وزير التموين أن يصدر القرارات اللازمة ببيان وزن الرغيف في كل مديرية أو مخافظة وتحديد النسبة التي يجور التسامح فيها من وزن الخبر لسبب الخفاف ، ولكنها لم تخوله الحق في تعيين الدليل الذي يجب اتباعه في اثبات هذا العجز ، فاذا كان قرار وزير التموين الذي يشير اليه الطاعنان قد نص على صرورة وزن عدد معين من الارغفة ، فأن ذلك يكون من قبيل الاوامر المقصود بها الارشاد والتوجيه للموظفين التابعين له المنوط بهم المراقبة واثبات المخالفات كيما يكون عملهم سليما دقيقا ولا يترتب عليه تقييد القاضي بطريق معين من طرق الاثبات في استظهار وجود العجز من جميع الادلة التي يطمئن اليها ويرى انها تؤدى الى ذلك ( نقض جفائي ١٩٥٢/٢/٢٥ ــ موسوعتفا الذهبية - ج ٤ فقرة ١٠٨١ ) ، كما قضت بأن المابة الثامنة من المرسوم بقانون رقم ٩٥ لسنة ١٩٤٥ على أنه : لا يصدر وزير التموين القرارات اللازمة لبيان وزن الرغيف في كل مديرية أو محافظة ، ويحدد في تلك القرارات

#### البساب الثالث

## اهكام خاصة بتداول القمح والشعر () (البغينة ) والشعير والأرز والفرة ()

مادة ؟ \_ يجوز لوزير التموين \_ بموافقة لمجنة التموين العمليا \_ أن يصدر قرارات بالاستيلاء على انقمح والمشعر والشعير والأرز واللذرة بالمقادير الملازمة لتمرين البلاد ه

ويعين وزير الزراعة بقرار يصدره في أول كل موسم مقدار الكميه الواجب تسنيمها شي المحكومة عن كل غدان بالنسمة لكل منطقة من الملاطق الروعة من هذه الحدوب ه

ولا تحول أية مطالب ناشئة عن أى تعاقد أو حق دون تسليم الحكومة

=

النسبة التي يجوز التسامح فيها من وزن الخبز بسبب الجفاف » و ومقتضى هذا النص أن التسامح في وزن الخبز بسبب الجفاف هو من الرخص المخولة لوزيد التموين يستعملها حسبها يراه بغير معقب ، وقد استعمل وزيد التموين هذه الرخصة بصدد الخبز البلدى فاجاز التجاوز عن نسبة معينة من وزية ، هذه الدخصة بصدد الذي يباع بسعر مضاعف فقد رأى عدم التسامح في وزيد بسبب الجفاف وهو في هذا انما يعمل في حدود التفويض التشريعي الذي نصت عليه المادة سالفة الذكر ، ومن ثم فان دفاع الطاعن بان وزير التموين باصداره القرار رقم ، 9 لسنة ١٩٥٧ سالذي نص فيه على عدم التسامح في اوزان الخبز الشامي بسبب الجفاف – قد خرج على حدود التفويض التشريعي يكون على غير مند من القانون ، ( نقض جنائي ١٩٦٩/١١/١٠ - التبريع السابق ج ٥ فقرة ١٩) »

(۱) أوقف العمل بأحكام هذا الباب بقرار وزير التموين رقم ۸۸ لسنة امود ( الرقائع المصرية في ١٩٥٧/ - العدد ٥٢ مكرر «ب» ) وقد صدر قرار وزير التموين والتجارة الداخلية رقم ٥٣٩ لسنة ١٩٨٦ بشأن تنظيم انتاج وتداول الارز الابيض ، ورقم ٥٧٩ لسنة ١٩٨٧ بشأن حظر الاتجار في الارز الشيعر ،

مقادير الحدوب المنصوص عليها فى الفقرة السابقة ويجب اجراء المسلم بمرف النظر عن نل حجز او معارضة ، مساحقوق اصحاب انشأن على د بوب المسلمة فنتقل الى الكن الذى تدفعه الحكومة .

هادة ١٠ سديجب على اصحاب الحبوب المستوسى عليها لحساب المحكومة أن يسلموا هذه المقادير اليها وأن يتبعوا فى ذلك الأوضاع التى تقررها وزارة المسالية •

ونمضلا عن اجزاءت المنصوص عنيها فى المادة ٥٠ من هسف المرسوم بتانون يكون للسلطات التى يعينها وزير التموين لهذا العرض الحسق فى الاستيلاء من تلتاء نفسها على تلك المقادير ه

هادة 11 سيجوز لوزير التصوين ان يحسدر قر رأت بفرض بعض انقيود على نقل وتداول كميات القصوب المسار اليها في السادة ٩ الني نفيض عن نصيب المكومة المستولى عليه ٠

مادة ١٢ ــ ف الأحوال التي يتعق فيها على أن تكون أجسرة الأرض عينية يجوز المستأجر أن يدفع الايجار نقدا إذا كان تتفيد الاتفاق يمنعه من تسليم نصيب الحكومة من العبوب بالتادير الشار اليها في المادد ٩٠

ويكون الدغع على أساس السعر المحدد وقت الوغاء .

هادة ١٣ حلى كل مالك للحبوب وقت العصاد أو حائز باية مدة كنت الارض التى أنتجتها أن يدنى فيها يتعلق بالأرض المزروعة من مده الحبوب أو القادير المحصودة بجميع البيانات التى يطلبها منه المندوبون المعينون لهذا العرض قبل العصاد أو بعده ه

## البساب الرابع المحام (١) المحام خاصة باستهلاك اللحوم (١)

هادة 18 سيدطر منظ لحوم الحيوانات غير المستوردة من الخارج في محال التبويد ( الثلاجات العسامة ) أو استخدامها في صناعة المعنوطات أو اللحوم المجتفة الا باذن خاص من وزارة التموين ،

هادة ١٥ ـــ لا يجوز بعد ظهر الأحد وفي يومي الاثنين والثلاثاء وفي صباح الأربعاء أن يذبح في السلخانات العمومية أو في الأماكن التي نقرم مقامها الحيوانات المعدة لحومها للاكل •

ولا يجسوز نبيح الميوانات فى الأيسام الاخسرى من الاسسيوع الا يمتدار كمية من اللمم تساوى المتوسط اليومى لذبائح السسلطانه أو المنان الذى يقوم مقامها فى الأسهوع المقابل له من سنة ١٩٤٠ المقصا ١٠/٠

من المنا تجاوزت الطلبات في يهرم معين الحد المرض به وجب خفصه ورد عي ف الخفض كميات اللحوم التي يبيمها القصابون عادة .

ولا يسرى تعديد عدد الذبائح البين في المقسرة الثانية من هـده المدة عني ذبائح الفنازيز والممال لمونل إيام السنة .

ويجوز لوزير المتمرين أن ياهر برغم القيد الوارد في الفقرة الثانية من هذه المادة في جهة أو أكثر وذلك بالقدر اللازم للرّفاء بالمحاجات الطارئ للجيش أو السكان المدنين •

مادة 11 ــ لا يجوز في أيام الاثنين والثلاثاء والأربعاء من كل أسبوع بيع اللحم الطازج أو المبرد أو عرضه للبيغ .

<sup>(</sup>۱) أوقف العمل بالمواد من ١٤ إلى ١٩ من هذا البلب يقال وزير التجارة والصناعة رقم ١١١ اسنة ١٩٤٧ ( الوقائع المصرية في ١٩٤٧/٣/١. العداد ١٣ ) وقد صدر قرار وزير التموين والتجارة الداخلية رقم ٤٨١ لمنة العمد ١٩٤٢ بشأن تنظيم تداول المنتجات الحيوانية

ولا يسرى المحظر السابق على الأرانب والطيور على اختلاف أنواعها والأسةاط واللحوم المائحة أو المحفوظة ولا على مستحضرات اللحم التى بحوز ألا تستهلك لهورا ٠

هادة 17 سلا يجوز فى أيام الأفنين والثلاثاء والأربعاء تقديم أصناف من اللحوم سبما فى ذلك الأسقاط وتحوم الأرانب والطيسور سأو بيع شطائرها (سندوتش) فى المحال التى يرتادها الجمهور وبصفة خاصسة فى الفنادق والنزل والمطاعم والقهاوى والحانات واليوفنهات ومحسال المبتالة .

هادة 10 سيجوز أوزير التموين أن يحدد بقرار منه الشروط التي يرخص بهما على سبيل الاستثناء من نصوص هبذا المرسوم بقانون في بيع اللحوم في أيام الاثنين والثلاثاء والأربعاء الهي أارضي والمستشفيات والمسفن هال رسوها في المياه المصرية .

كذلك له أن يحدد بقرار منه أليام الأعياد والمواسم والمصايف المتى يرضع فيها العظر المنصوص عليه في المود من ١٥ المي ١٧ ٠

دادة 1.1 سيمظر فتح مجال الجزارة في مجافظتي القاهرة والاسكندرية من الساعة المشرة من مساء يوم الأحد إلى الساعة الماشرة من مساء يوم الأحد إلى الساعة الماشرة من مساء يوم الأربعاء من كل اسبوع ه

ويجوز الوزير التموين أن يمسدر قرارات بتطبيق أحكام المفقر، انسابقة في مدن أو جهسات أخرى ه

هادة ٢٠ - استناء من أحكام المادة ٢٧ من الأحمة ٢٣ كوخهبر سنة ١٨٩٣ للخاصة بالسلخانات ومحال أنجزارة بماقب كل من يضالك المادة الأوثى من الملائحة المذكورة غيما هو خاص بالخيج خارج السلخانات المحامة أو الأماكن التي تقوم مقامها بالكبس مدة الا تريد على ثلاثة أشير وبعرامة من خصة حثيهات الي خمسين جنيها أو بلحدي حساتين المعتويتين .

واستثناء من أحكام القانون رقم ٦ لسنة ١٩١٢ الخاص بمنع دبع عجول البتر وانائها يعاقب بالعقوبات المبينة بالفترة السابقة كل من دبع عجول اللبتر من الذكور قبل بلوغها سن السستتين () واناث الحيوانات المواددة في القطر المستعملة لحومها في الأكل قبل قفل السنانها الا اذا أصبيت بحادث يقتضي ذبحها •

وغضلا عن ذلك يحكم بمصادرة اللحوم موضوع المخالفة. •

#### البساب الخامس تدابع خاصة بزيادة معصول البطاطس

مادة ٢١ - لوزير التعوين أن يصدر عند الاقتضاء قرارات

<sup>(1)</sup> صدر القانون ٥٠ أسلة ١٩٦٦ الفاص بالزراعة في ١٠ سيتمبر العانون ٥٠ أسيتمبر العرب ١٩٤١ فيح عجول البقر المرادع الغانون رقم ٦ اسنة ١٩٩٢ فيح عجول البقر والثاني الالوائين المعدلة له و ونص في المسادة ١٠٥ على منع فيخ وبيل عجول البقور قبل بلوغها من السنتين وانائ الالبقار قبل تبديل قواطعها ورتب على مخالفة ذلك العقوية النصوص عليها في المسادة ١٤٢ كما نص المسادة ١٤٢ كما المعرب المسادة ١٤٢ كما المعرب المعرب المعرباتات المخصصة لمومها للاستملاك العام خارج المجازر العامة أو الاماكن المخصصة رسميا للذبح و ورتب على مخالفة أحكام هذه المسادة ١٤٣ على المدين مائة المخارج المحدى هاتين العقوية، على ثلاثة أشهر وبغراسة لا تزيد على ثلاثة أشهر وبغراسة لا تزيد على مائة جنيه أو باحدى هاتين العقويةين .

وصدر أيضا قرار وزير التموين رقم ٤٠ لسنة ١٩٥٤ في شان تصديد سن عجول البقر من الذكور ونص في مادته الاولى على ما يأتى :

 <sup>«</sup> في تطبيق أحكام المادة ٢٠ من المرسوم بقانون رقم ١٥ لسنة ١٩٤٥ المثار اليه يعتبر عجل اليقر من الذكور قد بلغ من السنتين اذا كان قد يدل بثناياه اللينية ( القاطعتين الاحلينين ) ثنايا مستديمة أو بلغ وزنه ١٩٠٠ كيلو جراما قائماً و ولا يؤخذ بالمعيار الأخير الا في الماخانات التي توجد بها موازين » •

وبموجيه القرار رقم ٦٠٠ لسنة ١٩٦٦، تقرر أن يكون وزن عاجل اله ر من الذكور بممافظة أسوان ٢٣٠ كيلو جراما ( الوقائع المصرية في ٢٣٦١/٣/٢ ــ العدد ١٨ ملحق )

بتخصیص وتوزیع الأجــز ، المتی یری آزومهـــا من مخـــازن التبریدات والثلاجات الموجودة فی جمیع بلاد القطر لخزن نتاوی البطاطس (') •

وله أن يصدر غير ذلك من القرارات اللازمة لتنظيم هددا الاجراء بما ف ذلك تحديد هد أقصى للاسعار التي نؤجر بها الأجزاء المفصصة لفزن التقاوى •

مادة ٢٢ ــ يراعى فى توغير العيز المفروض على كل مفزن عسم المساس على قدر اللامكان بالعقود الميرمة عند مسدور القرار الخاص بذلك ، هاذا كان النجزء الذي لم تبرم بشأنه عقود لا يكفى لمسذا العرض أو كانت جميع أجزاء المفزن قد أبرمت بشأنها عقود تأجير ألمى بحكم القانون من هذه المقودما بقى بايجاد الحيز المطلوب ،

ولا تجوز المطالبة بأى تعويض نتيجة لهذا الالماء في حسالة دمع عربون أو مقدم ايجسار مانه يجب رده وتجرى المحاسبة عن الدة التي يكون قد نفذ فيهسا عقد التأجير •

ويحدد القرار الصادر ف هذا الشأن الملة انتى تعطى لتذبير الأجزاء المروضة •

<sup>(</sup>۱) صدر قرار وزير التموين رقم ۸٦ لمنة ١٩٥٣ بشأن تنظيم تخزين البطاطس بالثلاجات ( الوقائم المصرية في ١٩٥٣/٥/١٤ - العدد ٤٠ ) ، كما صدر القرار رقم ١٩١ امنة ١٩٥٣ باصدار أمر تكليف الى اصحاب اللابجات ومخازن التعريد المعدة لتخزين تقاوى البطاطس وبتنظيم معليات التخزين فيها ( الوقائم المصرية في ١٩٦٢/٥/٢١ - العدد ٣٠ ملحق ) المددل بالقسرار رقم ١٩٦٤ لمسنة ١٩٦٣ ( الوقائم المصرية في ١٩٦٣/٨٠٠ . العدد ٥٠ ) .

تموین وتسعیر جهری .......

#### البساب السادس أحكام خاصة يتداول السكر (')

مادة ٣٣ - يجوز لوزير التموين أن يأمر بالناء أي عتد من المقرد الحالية المبرمة بين شركة السكر وتاجر الجملة الذي يكون قد حكم عليه قبل صدور هنذا المرسوم بقانون أو بعد صدوره لمخالفة أي حكم من الأحكام المتعلقة بشؤون التعوين أو التسمير الجبرى ، وكذلك كل تاجر جملة يكون قد أشهر الهلاسه للا اذا رد الميسه اعتباره أو كان قد حسكم عليه في جناية أو في جنحة سرقة أو اغفاء أشياء مسروقة أو نصسبه أو خينة أمانة أو رشوة أو تقالس أو تتوير أو استعمال أوراق مزورة أو غش أو تقليد أو شهادة زور أو اتجار في المفدرة،

مادة ٢٤ - ثوزير التموين مع عدم الاخلال بالمماكمة المتاثية أن يوقف تأجر السكر بالمملة الذي ثبت تلاعب أن اخلاله بأوامر وزارة المتموين غيما يتعلق بتوزيع كميات السكر ويفتار في هذه المالة من بين تجار الجملة المتماقد معهم التاجر تعول كمية السكر المقصصة للتساجر الموقف الى أن يفصل في أمره ،

#### البساب السابع أحكام خاصة بالغزل والنسوجات التعنيسة (١)

مادة ٢٥ ــ تشكل بوزارة التموين لجنة للغزل والمنسوبجات القطنية

 <sup>(</sup>١) صدر قرار وزير التموين والتجارة الداخلية رقم ٢١١ اسنة ١٩٨٧ بشأن تنظيم تداول السكر ( الوقائع المصرية في ١٩٨٧/١١/٢٨ ــ العدد ٢٦٩ ).

 <sup>(</sup>٢) صدر قرار وزير التموين والتجارة الداخلية رقم ٢٧٨ لسنة ١٩٨٧ بشان تنظيم تداول الغزل والمنسوجات .

تمثل فيهما وزارات التعوين والمالمية والتجارة والصناعة ومصانع الغزل والنسيج وتجار الأتعشسة ويمحر بتعيين أعضائها قسرار من وزارة التعسوين (أ): •

ويؤخذ رأى اللجنة فى تحديد الأسعار والمواصفات المشار اليهسا فى المادتين ٢٦ و ٣٣ كما تبدى رأيهسا فى الموضوعات التي تطلب وزارة التموين المها ابداء الرأى هيها •

وللجنة أن تقدم اقتراحاتها وتوصياتها فيما يكفل تموين البلاد بالخزل والمنسوجات القطنية •

مادة ٢٦ - يستولى من انتاج مصانع الغزل المصلية ومن الغزل المستورد على كميات غزل القطن التي يمصدر بتحديدها قرار من وزير المتورد على كميات غزل القطن التي يمصدر بتحديدها قرار من وزير

ويحدد القرار الكميات التي يستولي عليها من كل نوع ونمرة .

كمــا يحدد ما يخصص منها التوزيع على مصانع نسبع الأقمشــة العادية وصناعة صيد الأسماك والأسعار التي تباع بها ومــا يخصص منهــا لغير ذلك من الأغراض والأسعار التي تباع بها •

هادة ۲۷ سـ يوزع المغزل المستولى عليه على أصحاب الصناعات بموجب بطاقات أو تراخيص تصدرها وزارة التموين .

ويكون التوزيع بالأوضاع والتكيفية التى تقررها وزارة التبوين • مادة ٢٨ ــ لا يجوز بيع الغزل الذى يصرف بمرجب البطاقات أو تراخيص أو التنازل عنه أو التصرف فيه بالمتأيضة أو بأى نوع آخر من أنواع التصرفات •

كما لا يجوز استخدامه الا في الأغراض المنصرف من الجلها وعلى الأنوال أو الماكينات أو الأجهزة التي صدرت عنها البطاقة أو الترخيص أو

عنى أنوال أو ماكينات أو اجهزة أخرى معائلة لها تكون تحت يسد حداث البطنقة أو الترخيص يومرجودة بنفس المتان الذي سبق تبليغ الوزارة عنسه «

ويجوز استخدام كل الغزل المنصرف على جزء من الأنوال أو المتكينات أو للاجهزة ما دام ذلك معكنا فنيا •

وعلى أصحاب البطاقات والتراخيس أن يخطروا وزارة التعوين فى خلال أسبوع بخطاب موصى عليه بعلم الوصول عن كل توقف أو نتص فى عدد الأنوال أو الماكينات أو الأجهزة يكون من شأنه عدم امكان استخدام كل المغرل المنصرف بعوجب البطاقات أو التراخيص •

هادة ٢٩ سـ يجب على كلم من حصل بترخيص خاص على الغزل الوغاء بتعهدات معينة أن يرد الى الجهة التى استئه منها كميات الغزل التى لم تستخدم أو لا يتوقع استخدامها فى الأغراض التى صرف من أجلها وذلك فى خلال أسبوع من تاريخ تنفيذ الة هد أو من تاريخ اخطاره من الجهة المتعهد لها بالغاء التعهد كله أو بعضه ه

مادة ٣٠ ــ ( ملفاة بانقانين رقم ٤١٢ لسنة ١٩٥٣ ) ·

هادة ٣١ سـ يستولى من انتاج مصانع نسج الأقمشة العادية المدية وأصحاب الأنوال اليدوية ومن المنسوجات المستوردة على كميات المنسوجات القطنية العادية التي يصدر بتحديدها قرار من وزير التعوين •

ويحدد الترار الكميات التي يستولى عليها من كل نوع والأسسعار التي تباع بهما (\) •

هادة ٣٢ ــ توزع المنسوجات المستولى عليها بموجب بطاقات أو تراكيص تصدرها وزارة التموين ويجب على الهيئت والأشخاص الذين تصرف اليهم المنسوجات ترزينها أو تشغيلها بالشروط والأوضاع التى يتررها وزير التموين لهذا المرض • مادة ٣٣ ـــ يعدد وزير الت*عوين ب*قرار يمدره المواصفات الخاصــة بالغزل والمنسوجات المستولى عليها •

هادة ٣٤ سـ البطاقات والتراخيص الخاصة بصرف الغزل والنسوجات شخصية ولا يجوز التتازل عنها ٠

وفى حالة نقل المسنع أو المتجر من جهة الى أخرى أو انتقال ملكية المسنع أو المتجر أو انتهاء وضع اليد عليهما أو الوفاة تصبح البطلقات أو التراخيص لاغية ويحظر استخدامها ويجب ردها الى وزارة التموين .

ويجوز اعادة اصدار البطاقات أو التراخيص الى أصحابها أو المشترين أو واضعى اليد الجدد أو الورثة صحب الأحوال •

والبطاقات أو التراخيص اللماد اصدارها والتي تصدر بدل فاقد أو تالف يحصل عنها رسم قدره جنيه مصرى واحد ٠

ولوزير التموين الغاء البطاقات أو التراخيص فى أى وعت أو تمديل الكميات المقررة بموجبها أو ايقاف التصرف بها للمدة التي يحددها -

هادة ٣٥ – لا تترنب أنية مسئولية مدنية على المكومات بسبب عدم منح بطاقات أو تدخيصات الغزل والنسوجات أو اللغائما أو تحديلها أو عدم صرف الكعيات المبينة بها تنفيذا الأحكام هذا الرسوم بقانون أو فلاحكام التي كان معمولا بها قبل صدوره و

هادة ٣٦ سـ يجوز أوزير التموين بقرار يصدره تنظيم وسائل الرقابة على مصانع الغزل والنسوجات وغيرها لتعرف مقادير انتاجها وكيفية التصرف فعهما • تموین وتسعیر جبری .....

#### الباب التامن أحكام خاصة بحلج القطن

مادة ٣٧ - استثناء من أحكام التانون رقم ٢٠ اسنة ١٩٢١ يجب على أصحاب المطالح أو المسئولين عن ادارتها وعسنى مديرى البندك أن يتموا حلح متادير المقطن الزهر التى تكون مودعة فى شون المحالج أو البنوك فى المواعد التى يحددها وزير المتموين يقرار يصدره فى كل موسم بالاتفاق مع وزير الزراعة ٠

وتفصم عند النزوم من ثعن البدرة المستولى عليها الأجرة المستعقة لصاهب المطح أو البنك أو الشونة مقابل علج الأقطان الناتجة منها هذه البدرة ه

## الباب التاسع المام خاصة بتداول ورق الجرائد

مادة ٣٨ - يقوم مستوردو ورق الجرائد بأستيراد الكميات التي تخميص لكل منهم لحساب اتحاد أمحياب المسحف وعليهم أن يتومرا بتوزيع منا يرد اليهم من الورق على أصحاب الصحف وفقا للمتررات التي تحددها وزارة التعوين •

هادة ٣٩(١) \_ يحظر بغير ترخيس سابق من وزارة التعوين التابل فى ورق الجرائد سواء كان على شكل ثفات أو رزم أو أفرخ أو دشت أبيض •

<sup>(</sup>۱) صدر قرار وزير التجارة والصناعة رقم ۲۱۲ لينة ۱۹۶۷ ( الوقائع المصرية في ۱۹۶۷/٤/۲۷ ـ العدد ۳۹ ) ونص فيه على ايفاف العمل باحكام المادئين ۳۹ و ۶۰ من المرسوم بقانون رقم ۹۵ لسنة ۱۹۶۵

كما يحظر على أصحاب الصحف والمسئولين عن ادارتها أن يستخدموا ما يسلم اليهم من كميات الورق الطبع صحفهم فى غير هذا العرض ما لم يحصوا على ترخيص بذلك من وزارة التعوين ٠

هادة ٤٠ - (١) يحظر على أصحاب المطلبع والمسئولين عن ادارتها أن يطبعوا كميات ورق الجرائد التي تسلم النهم الا بعد أن يقدم لهم المطالب بيانا كتابيا برقم وتاريخ اذن الصرف الصادر من وزارة التموين والجهة المسحوب عليها •

مادة ٤١ ـ لوزير التموين بترار يمسدره أن يفرض على أصحاب الصحف وأصحاب المطابع ومتعهدى بيع الصحف والمستخلان بتجارة المحت المرتجعة مسك السجلات وتقديم البيانات اللازمة الراقبة تنفيذ المكام المواد ٣٨ و ٣٩ و ٥٠ من هذا المرسوم بقانون ٠

#### البــاب المــاشير عظر الاستيلاء على ما يوزع من المواد والتتجات اغاثة للقفراء والممايين

هادة ٢٢ ـ يحظر الاستيلاء على المسواد والمنتجات وغير ذلك من السلم التي توزعها المحكومة أو الهيئات أو المجمعيات الخيرية أو الأغراد لاغاثة الفقراء والمسابين من اهالي المديريات والمجهات التي يصدر بتميينها قرار من وزير التموين سواء كان الاستيلاء عن طريق الشراء أم المقايضة أم باية وسيلة أخرى () •

#### الباب الحادى مشر الحكام خاصة باوامر الاستيلاء والتكالية

مادة ٢٣ ــ يجب على كل من يسلم مواد أو أدوات تم الحمسول عليها بطريق الاستيلاء الشمار اليه في المادة الأولى بند (٥) من همذا المرسوم يقانون أن يستعملها فى الأغراض التى اتخذ تدبير الاستيلاء من الجلسا .

وييين وزير التموين بقرار منه الأجراءات التي يجب اتباعها لرد هذه المواد أو الأدوات في هالة عدم استعمالها أو بمضها في تلك الاغراضي،

دادة }} سينفذ الاستيلاء المنموص عليه فى المادة الأولى بنسد ( ٥ ) من هذا المرسوم بقانون بالانفاق الودى فان تعذر الانفساق طلب اداؤه بطريق نميس ه

ولمن وقع عليهم طلب الأداء جير الدق فيتعويض أو جزاء يصدد على الموجه الآتي :

أما المنتجات والمواد ووسائل الهجر والنقل فلكون الثمن المنتحق هو ثمن المثل في تاريخ الأداء بصرف النظر عن الربح الذي كان يمكن المحصول عليه لو تركت حرية التصرف في الأشياء المطلوبة وحديث ارتفاع في الأسمار بسبب المصاربة أو احتكار انصنف أو يسبب أي ظرف آخسر يتصل بالحانة و

وأما المعقرات والمحال الصناعة والمتجارية التي تشغلها المحكومة فلا يجوز أن يزيد المتمويض على فائدة راس المال المستمر وفقا المسيم المحادى الجارى بالسوق مضافا اليه مصاريف المسيانة والاستجارك المادى المنبئيلي والمنشئة الاستحفال الاستخالي مبلغ يوازى استجلاك الآلات أو استبدائها ولا يجوز بأي حال أن يزيد انتجيض على صافى الرباح المعام المسابق وفقا لآخر ميزانية بعد مراجعتها أو وفقا للتحريح المقدم في شأن عريضة الربح و

وأما الفروض الشخصية غيكون متوسط الجزاء جزاء المثل عن عمل شبيه به في تاريخ الأداء غاذا فرض العمل على عمال أو مستخدمي الحال

الصناعية أو التجارية أو العطيات الخاصسة بعرضوع الالترام بعرفق عام كان الجزاء هو عين ما يحصل عليه العامل أو المستخدم وقت الطلب.

هادة ه إ ... تقوم وزارة التموين تبل الاستيلاء على المؤن والأماكن والمواد المطلوبة بجرد تلك الأشياء جردا وصفيا في حضور صاحب النسأن فيه أو بعد دعوته للحضور بخطاب مسجل وفي نهاية الاستيلاء يتمع عند الاقتضاء نفس الاجراء لماينة الاستعلاك الاستثنائي أو تقسوم المساني أو هلاك المواد (1) •

دادة 37 سيجوز بعد إتمام الاجراءات المنصوص عليها في المادة السابعة ابقاء الأشياء موضوع الاستيلاء في المكان المحفوظة فيه بحراسة المدازين لها وتحت مسئوليتهم حتى يتم استلام هذه الأشياء أو توزيعها بالطريقة التي تقررها وزارة التموين •

هادة ٧٤ ... تحدد الأثمان والتعويضات والجزاءات المسر اليها في

<sup>(1)</sup> قضت محكدة النقض بان الاستيلاء الذي تنتقل بموجبه ملكية الشيء المستولى عليه الى الحكومة لا يتحقق من مجرد صدور قرار الاستيلاء في ذاته وإنما يشترط على ما جرى به فضاء محكنة النقض الاستيلاء المقترط على ما جرى به فضاء محكنة النقض الاستيلاء المقتلى المقترن بالتسليم المواد المستولى عليها ويكون ذلك بجردها جردا وصفيا في حضور ذوى الشان أو بعد دعوتهم للحضور بخطاب مسجل فاذا لم تتوافر هذه الشروط فان قرار الاستيلاء لا يعدو أن يكون اجراء تنظيميا قصد به تحقيق العدالة في التوزيع على المستهلكين ومنع المفارية في السلعة وتحديد الكميات الواجب صرفها منها وليس من بنان مثل هذا القرار نقل ملكية السلعة ونقل حيازتها الى الحكومة ولا تملك الحكومة بموجبه ويمجرد صدوره اقتضاء خصيلة من تمن السلعة فان فعلت عدت الحصيلة التي تستولى عليها اقتضاء خصيلة من المربعة أو الرسوم المغروضة بغير الطريق القانوني و ولا يصح الاتفاق على فرض هذه الحصيلة لمخالفة ذلك للنظام العام اذ المربية لا تغرض بالاتفاق على فرض هذه الحصيلة لمخالفة ذلك للنظام العام اذ المربية لا تغرض بالاتفاق على فرض هذه الحصيلة لمخالفة ذلك للنظام العام اذ المربية حسة فقرة بالاتفاق و التفريقة و على الموسوعتنا الذهبية حسة فقرة بالاتفاق و المقلود و التهرب المقلود و المحالة المحالة الذهبية حسة فقرة و المحالة )

تموین وتسعیر جبری ......

المادة ( ٤٤ ) بواسطة لبجان تقدير (١) يصدر بتشكيلها وتحديد أغتصاصها قرار من وزير التعوين •

وفيعا يتمق بالفروض التي يجهز أن تكون لها تعريفة أسنار يحدد وزير التموين تلك التعريفة بناء على عرض لجان التقدير .

مادة ٨٨ ــ تقدم المارضة في قرارات لجان التقدير الى المحكمة الابتدائية المقتصة بناء على طلب ذوى اشأن خلال أسبوع من تاريخ المطارهم بخطاب مسجل بتلك القرارات ، ويجب على قلم كتاب هذه المحكمة أن يقدم العريضة في خلال ٢٤ ساعة من استلامها اللي رئيس المدائرة المفتصة ويحدد الرئيس جلسة لنظر هذه المعارضة ويحدد الرئيس جلسة لنظر هذه المعارضة ويخطر قلم الكتاب القصوم بالموعد وخطاب مسجل بعلم الوصول يرسله قبل موعد الجلسة بغمسة آيام على الاكتاب مسجل بعلم الوصول يرسله قبل موعد الجلسة بغمسة آيام على الاكتاب

وتحكم المحكمة على وجه الإستمجال ولا يجوز الطمن في حكمها . بأى طريقة من طرق الطمن المادية أو غير المادية (١) .

<sup>(</sup>۱) قضت محكمة النقض بأن تخويل لجان التقدير دون غيرها ملطة تقدير التعويض المستحق عن الاستيلاء ابتداء - وفقا للمرسوم بقانون رقم ٥٥ المنة ولا التجاء فوى الثنان الى المحاكم بطلب تعويضهم عن الخبر هذه اللجان في اصدار قرارها وفلك على اساس المسرولية التقصيرية اذا توافرت الشروط اللازمة لتحقق هذه المشولية اذ يعتبر تأخير اللجنة بغير مسوغ شرعى تقتضيه ظروف الاحوال خطا يستوجب مسؤلية الادارة عن المرر المتسبب عنه ١٠ ( نقض جنائي ١٩٦٦/١/١٣ - موسوعتنا الذهبية ج ٣ قفرة ١٩٣٦ )

<sup>(</sup>۲) قضت محكمة النقض بأن المادة الاولى من المرسوم بقانون رقم هه لسنة ١٩٤٥ الخاص بشؤون التموين معددلة يقرار رئيس الجمهورية بالقانون رقم ٢٨٦ لسنة ١٩٥٦ قد نصت على أنه « يجوز لوزير التعرون لضمان تموين البلاد ولتحقيق العدالة في التوزيع أن يتخذ بقرارات يصدرها بموافقة لجنة التموين العليا كل التدابير الآتية أو بعضها: . . . (٥) الاستياده على ٠٠٠ أية مصلحة عامة أو خاصة أو أي معمل أو.مصنع في محل صناعة

\_\_\_

أو عقار أو منقول أو أي مادة أو سلعة ٠٠٠ » ونصت المادة 12 من المرسوم بقانون أنف الذكر على أن « ينفذ الاستيلاء المنصوص عليه في المادة الاولى بند (٥) بالاتفاق الودى فأن تعذر الاتفاق طلب أداؤه بطريق الجبر ولمن وقع عليهم طلب الأداء جبرا الحق في تعريض أو جزاء يحدد على الوجمه الأني ٠٠٠ » ، ونصت المادة ٤٧ منه على أن « تحدد الاثمان والتعويضات والجزاغات المشار اليها في المادة ٤٤ بواسطة لجان تقدير يصدر بتشكيلها وتحديد اختصاصها قرار من وزير التموين » • كما نصت المادة ٤٨ على انه « تقدم المعارضة في قرارات لجان التقدير الى المحكمة الابتدائية المختصة بناء على طلب ذوى الشأن خلال أمبوع من تاريخ اخطارهم بخطاب مسجل بتلك القرارات ، ويجب على قلم كتاب تلك المحكمة أن يقدم العريضة في خلال ٢٤ ساعة من استلامها الهرئيس الدائرة المختصة ويحدد الرثيس جلسة لنظر هذه المعارضة ويخطر قلم الكتاب الخصوم بالمؤعد بخطاب مسجل بعلم الوصول يرسله قبل موعد الجلسة بخمسة ايام على الأقل • وتحكم المحكمة على وجه الاستعجال ولا يجوز الطعن في حكمها بأي طريقة من طرق الطعن العادية أو غير العادية » · ومفاد هذه النصوص أن المشرع رأى لاعتبارات تتعلق بالصالح العام أن يبيح في ظروف استثنائية معينة الاستيلاء على أية مصلحة خاصة او مصنع او محل صناعة او عقار او منقول ٠٠٠ واشترط لذلك أن يعتوض صاحب الشأن عن هذا الاستيلاء ، وحدد الطريقة التي يتم بها تقدير التعويض والجهة التي تتولى هذا التقدير فخص بها اللجان التي يصدر وزير التموين قرارا بانشائها على أن يحصل التقدير وفقا للاسس التي بينها هذا المرسوم بقانون • ثم رسم الطريق الذي يتبسع للطعن في هذا التندير اذا لم يرتضيه صاحب الثان فنص على أن يحصل هــذا الطعن بطريق المعارضة في قرار لجنة التقدير امام المحكمة الابتدائية المختصة وأوجب اتباع اجراءات خاصة للفصل في هذه المعارضة كما نص على أن الحكم الذى يصدر فيها يكون انتهائيا وغير قابل للطعن باي طريق من طرق الطعن المعادية أو غير العادية ، ولما كانت القواعد المتقدمة الذكر التي رسمها المرسوم بقانون رقم ٩٥ لسنة ١٩٤٥ قواعد آمرة والاختصاص الوارد فيها متعلق بالنظام العام ولا يجوز مخالفته وكان تخويل الاختصاص للمحاكم بنظر الطعون في القرارات الصادرة من لجان التقدير \_ وهي قرارات ادارية - يعتبر استثناء من الاصل الذي يقضى باختصاص مجلس المدولة بنظر الطعون في القرارات الادارية فانه يجب قصر هذا الاستثناء

#### البساب الثاني عشر العقسوبات

مادة ٤٩ ــ يتولى اثبات الجرائم التى تقع بالمخالفة لأحكام هـــذا الرسوم بقانون مأمورو الفبطية القضائية والموظنون الذين يندبهم

=

في الحدود المنصوص عليها في المرسوم يقانون رقم ١٥ لسنة ١٩٤٥ وجعل ولاية المحكمة الابتدائية في هذا الخصوص مقصورة على النظر فيما يرفع اليها من طعون في القرارات التي تصدرها لجان التقدير المبينة في المادة ٤٧ من ذلك المرسوم بقانون فلا تختص بنظر الدعاوي التي ترفع اليها بطلب تقدير هذا التعويض ابتذاء وقبل أن تصدر اللجنة المختصة قرارها فيه ، والقول بغير ذلك يترتب عليه تفويت الغرض الذي ابتغاه المشرع من وضع تلك الاحكام وفتح الباب لتقدير التعويض بغير الطريق والقواعد التي رسمها المرسوم بقانون رقم ٩٥ لسنة ١٩٤٥ مما يؤدي الى اهدار احكامه • وغنى عن البيان أن تخويل تلك اللجان دون غيرها سلطة تقدير التعويض المستحق عن الاستيلاء ابتداءا لا يحول دون التجاء ذوى الشأن الى المحاكم بطلب تعويضهم عن الضرر الناشيء عن تأخير تشكيلها أو تأخيرها في اصدار قراراتها وذلك على أساس المسئولية التقصيرية اذا تتوافرت الشروط اللازمة لتحقق هذه المشولية اذ يعتبر هذا التأخير بغير مسوغ شرعى تقتضيه ظروف الاحوال خطأ يستوجب مسئولية فاعله عن الضرر المتسبب عنه • لمنا كان ذلك ، فإن الحكم المطعون فيه أذ خالف هذا النظر وقضى بالنسبة للشركة الطاعنة يقبول الدعوى المبتداة التي رفعها المطعون ضده الأول أمام المحكمة الابتدائية بطلب ندب خبير لتقدير ما يستحقه من تعويض بسبب استيلاء المطعون ضده الرابع بصفته على مطحنه وانتفاع الشركة الطاعنة به خلال الفترة من ٦٧/٦/٧ الى ٦٩/٨/٣ مع الحكم الذي يسفر عنه تقرير الخبير -والزم الشركة الطاعنة بأن تدفع الى المطعون ضده الاول مبلغ ٢٩٢٢/٣٥٤ جنيه وذلك استنادا على ما قاله من احقية المطعون ضده الاول في الالتجاء مباشرة الى القضاء بدعوى مبتداة مادام لم يثبت أن لجنة قد شكلت لتقدير المستحق له وانها اصدرت قرارا في هذا الشان ، قان هذا الحكم يكون له خالف القانون واخطأ في تطبيقه وتفسيه ( نقض مدنى ١٩٨٢/١١/١١ -مدونتنا الذهبية \_ العدد الثاني \_ فقرة ١١٣٢ ) •

وزير التموين لهذا الغرض ويكون لهم فى أداء هذا العمل صفة رجال الضبطية القضائية (أ) •

 مدرت عدة قرارات وزارية ببيان الموظفين الذين لهم هفة رجال الضبط القضائي في تنفيذ أحكام المرسوم بقانون رقم 10 لمنة 1920 وهي قرار وزير التموين رقم ٢٠٠ لسنة ١٩٥٧ ونص على ما يأتى:

مادة ١ \_ يكون للموظفين الموضحة وظائفهم بالكثف المرافق صفة مامورى الضبط القضائى لمراقبة تنفيذ أحسكام المرسومين بقانونين رقمى ٥٥ لسنة ١٩٥٥ المشار اليهما والنبات الجرائم التي تقعم في دوائر اختصاصهم بالمضالفة لاحكامهما وأحكام القرارات المنفذة للمعاب

مادة ٢ \_ يجب أن يكون هؤلاء الموظفين من الحاصلين على مؤهلات عالية أو من موظفى الدرجة السابعة على الاقل ·

مادة ٣ .. ( معدلة بالقرار رقم ١٥ لسنة ١٩٦٣ ) يستثنى من حمكم المادة السابقة ضباط ومساعدى وكونستبلات البوليس والقوات المسلحة الذين ينتدبون للعمل بالوزارة ٠ كما يكون اختصاعهم شاملا لجميع دوائر مراقبات التموين بالبلاد ٠

( اضيفت بالقرار ۲۱ لسنة ۱۹۵۳ ) كما يستثنى من حكم المادة المذكورة الموظفون الذين تخول لهم صفة مأمورى الضبط القضائى فى دوائر اختصاصهم لمراقبة أحكام المرسومين بقانونين رقمى ٩٥ لسنة ١٩٤٥ و ١٦٣ لسنة ١٩٥٠

مادة ٤ ـ يجب على الموظفين الذين لهم صفة مامورى الضبط القضائى أن يرسلوا المحاضر التى يحررونها في نفس يوم تحريرها الى مركز البوليس المختص لقيدها وارسالها للنيابة ،

ولا يجوز لهم ولا لرؤسائهم أن يتصرفوا في هذه المحاضر بالحفظ واذا ظهر لهم بعد تحرير المحاضر أسباب من القانون أو الواقع تبرر الحفظ فتكتب مذكرة بها وترسل الى مركز البوليس المختص أو الجهة التى أصبح من اختصاصها التصرف في الموضوع .

مادة ٥ سـ يجب على مراقبات التموين أن ترسل في أول كل شهر بيانا الى مراقبة التفتيش العام والمباحث بالوزارة عن المحاضر التى حررت خلال الشهر السابق مع ذكر اسم المخالف وعنوانه ونوع المخالفة . تموین وتسعیر جبری ......ه۳

مادة ٦ سـ تلغی القرارات رقم ٢١ و ٢٨٥ لسنة ١٩٤٥ و ٢٥ و ٢٧ و ١٩٤٤ لسنة ١٩٤٦ و ٩ و ٥٠ لسنة ١٩٤٧ و ٧٥٧ لسنة ١٩٤٨ و ٩٣ و ١٢٣ لسنة ١٩٥١ و ١١٩ و ١٣٧ و ١٤٠ و ١٤٦ و ١٥٢ و ١٥٢ و ١٥٢ و ١٦٦ و ١٦٨ و ١٧١ لسنة ١٩٥٢ كما يلغی كل ما يخالف أتمكام هسذا القسرار ٠

مادة ٧ سعلى وكيل الوزارة تنفيذ هذا القرار ويعمل به من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية -

كشف مرافق للقرار رقم ٢٠٥ سنة ١٩٥٢ ببيان الموظفين الذين لهم صفة الضبط القضائي في تنفيذ احكام المرسومين بقانونين رقمي ٩٥ لسنة ١٩٤٥ و ١٩٢٣ لسنة ١٩٥٠

اولا ــ ديوان الوزارة :

١ ــ المراقبون ووكلاؤهم .

٢ ـ مديرو الادارات ووكلاؤهم -

ع رؤساء الاقسام ووكلاؤهم بالادارات المختلفة .

 ٤ سالمنشون والمحاسبون والمراجعون والمحققون والخبراء بالمراقبات العامة والادارات والاقسام التابعة لها .

ه \_ ( مضافة بالقرار رقم ٢٣ لمنة ١٩٥٧ ) مساعدو المفتشين .
 ثانيا \_ مراقبات التموين بالحافظات والديريات :

١ ــ ( معدلة بقرار وزير العدل المادر بتاريخ ١٩٥٨/١٠/٧ ) .
 مراقبو المناطق التموينية ووكلائهم ومديري ادارة التفتيش ورؤساء اقسام التفتيش والمفتشون ومساعدوهم بهذه المناطق كل في دائرة المتصاصه .

٣ ... ( مضافة بالقرار رقم ١١٧ لسنة ١٩٥٣ ) رؤساء مكاتب التموين
 ووكلائهم ...

٣ \_ المفتشون -

٤ \_ ( مضافة بالقرار رقم ٢٢ اسنة ١٩٥٧ ) مساعدو المفتشون .

ثالثا \_ ( معدلة بالقرار رقم ١٥ لمسنة ١٩٩٣ ) ضباط ومساعدى وكونستبلات البوليس والقوات المسلحة الذين ينتدبون للعمل بالوزارة •

وصدر قرار وزير التموين رقم ۱۸ لسنة ۱۹۵۵ ( انوقائع المعرية في الامورية في الامورية في الامورية في الامورية في الامورية المعدد ۱۹ ) ونص في مادته الاولى على ما ياتى :

« مادة ۱ - يكون لمراقب ووكيل ومفتشى التموين والاسعار بمراقبة تموين الجيزة صفة مامورى الضبط القضائي لمراقبة تنفيذ احكام المرسومين بقانونين رقعى ۱۹۵ لسنة ۱۹۵۰ و ۱۹۳ لسنة ۱۹۵۰ المشار اليهما والقرارات المنفذة لهما بندرى الجيزة وامبابة » .

وصدر قرار وزير العدل بتاريخ ١٩٦١/٨/١٤ نصه كالاتي :

« يخول صفة مامورى الضبط القضائى في تنفيذ أحكام المرسوم بقانون رقم ٥٠ لسنة ١٩٥٥ المشار اليهما مديرو ادارات التفتيش ووكلائهم بمراقبات التموين بالمحافظات كل في دائرة اختصاصه » •

### ( الوقائع المصرية العدد ٦٨ في ١٩٦١/٨/٢٨ ) •

وصدر قرار وزير العدل بتاريخ ١٩٦٢/١٢/٢٩ بتخويل صفة مأمورى الضبط القضائي في تنفيذ احكام المرسوم بقانون رقم ٩٥ لسنة ١٩٤٥ والقانون رقم ٢٨٨ لسنة ١٩٥٣ للسادة مدير عام ووكيلا مصلحة التسويق الداخلي والمراقب العام والموظفين الفنيون بالمراقبة العامة للتسويق •

( الوقائم المرية العدد ٥ في ١٩٦٣/١/١٧ ) •

وصدر قرار وزير العدل بتاريخ ١٩٦٦/١١/١٥ ونصه كالاتى : يخول صفة مامورى الضبط القضائي في تنفيذ أحكام المرسوم بقانون رقم ٩٥ لسنة ١٩٤٦ المعدل وقرار السيد وزير التموين والتجارة الداخليسة رقم ٣٣ لسنة ١٩٦٦ المشار اليه موظفو وزارة التموين والتجارة الداخلية الذكورون بعد كل في دائرة اختصاصه ،

- ١ \_ مراقب عام ووكلاء المراقبة العامة للاسواق والسواحل
  - ٢ مديري أسوأق النجملة للخضر والفاكهة ووكلائهم .

( الوقائع المصرية في ١٩٦٧/١/٢ ــ العدد ١ ) ٠

وصدر قرار وزير العدل رقم ٤٤١٠ أسنة ١٩٨٥ بشان تحويل بعض مفتشى التموين العاملين داخل الدائرة الجمركية صفة مأمورى الضبط القضائي ( الوقائع المصرية في ١٩٨٥/١١/٧ ـ العدد ٢٥٣ ) .

وقد قضت محكمة النقض بانه « مادام المرسوم بقانون رقم ٩٥ لسنة ١٩٤٥ يسبغ على موظفى التموين صفة رجال الضبطية القضائية بصدد الجراثم التى تقع بالمخالفة لاحكامه فان التفتيش والضبط اللذين وقعا من ويكون لهم في جميم الأحو في النحق في دخول الممانم والممال والمفازن وغيرها من الأماكن المضمصة لحنم أو بيع أو تخزين المواد المشار الميها في هذا المرسوم بقانون أو القرارات الممادرة تنفيذا له كمسا يكون لهم الحق في طلب وفحص الدفائر التجارية وغيرها من المستندات والفواتير والأوراق مما يكون له شأن في مراقبة تنفيذ تلك الأحكام .

ويجوز لهم تفتيش أى مكان آخر يشتبه فى التخزين هيه على أنه اذا كان المكان صحونا وجب الحصول على أذن النيابة العمومية كتسابة تل دخوله ه

وكذلك يكون نهسؤلاء المرظفين معاينسة المسسانم انتى تنتج الواد المشار اليها في حسدا المرسوم بقسانون وتقدير انتنجها ومعاينة وسسائل النقسل •

هادة ۵۰ سـ يعاقب خل من يعتم عن تنفيذ القرارات المسار اليهـــا فى المادة ۲۱ بالحبس مدة لا تزيد على ثلاثة أشهر وبغرامة لا تتجاوز ١٠٠٠ جنبه أو باحدى ماتين العقوبتين ويتضى الحكم بالازالة م

هادة ٥٦ سـ يماقب بالحبس هدد لا تزيد على ثائثة أشهر وبغرامة لا تتجاوز ١٠٠٠ جنيه أو باحدى هاتين المقوبتين كل من أهمل في اخطار وزارة التموين عن التوقف أو النقس المثيار المه في المادة ٢٨ ٠

\_\_\_

موظفى التموين يكونان صحيحين ويكون الحكم المطعون فيه اذ استند الي الدليل المستمد من مقارنة السجلات والدفاتر التي وجدها الموظفون بالمطحن لم يخطىء في شيء » •

 <sup>(</sup> محكمة النقض جلسة ١٩٤٩/٥/٣١ • المجموعة الرسمية للاحكام والبموث القانونية ) •

<sup>«</sup> والاصل في الاثبات في المواد الجنائية هي باقتناع القاضي والممثنائه الي الادلة المطروحة عليه ، فقد جعل القانون من سلطته أن ياخذ من أي بنة أو قرينة برتاح اليه دليلا لحكمه الا اذا قيده القانون بدليل معين ينص عليه ، ولم يخرج المرسوم بقانون 10 لسنة ١٩٤٥ عن هذا الاصل » . ولم يخرج المرسوم بقانون 10 لسنة ١٩٤٥ عن هذا الاصل » . ( الطعن ١٩٥٣ لسنة ٣٧ قضائلة حلسة ١٩٣٧/١/٢٧ ) .

مادة ٥٣ ــ يعاقب كل من يفلك أحكام القرارات التي يصدرها وزير التموين لتنفيذ المادتين ( ٣٠ و ٣٦ ) بغرامة لا تزيد على خمسسن هنها ٠٠

مادة ٣٣ ـ كل مخالفة لأحكام المادة ٣٧ يماقب بالحبس مدة لا تزيد على الثلاثة أشهر وبغرامة من خمسة جنيهات الى خمسين جنيها أو باحدى هاتين المقوبتين وتقفى المحكمة دائما بغرامة قدرها جنيه واحد عن كل قنطار من القطن الزهر لم يتم حلجه في الموعد المحدد •

مادة ٥٥ ــ كل مخالفة لأحكام المواد ٣٨ و ٣٩ و ٤٠ يعاقب عليها بالمحبس مدة لا تزيد عن سنتين وبغرامة من خمسين جنيها الى له: سمائة جنيه أو بأحدى هاتين العقوبتين ٠

وفى جميع الأحوال تضبط الأشياء موضوع البريمة ويحكم بمصادرتها كما يجوز المكم بحرمان الصحيفة من حصتها من الورق فى المدة التى تحددها المحكمة •

ويعاقب بالحبس مدة لا تريد على ثلاثة أشهر وبغرامة لا تتجاوز خمسين جنيها أو بأحدى هاتين العقوبتين كل من يخانف أهكام القرارات الصادرة بالاستناد الى المادة ٤١ من هذا المرسوم بقانون •

مادة 00 \_ يماتب بالحبس مدة لا نتريد على ثلاثة أشهر وبعرامة لا نتجاوز خمسين جنيها أو بأحدى هساتين المقوبتين كل من يمتنع عن تقديم الدفاتر والمفواتير والمستندات المسار عن تقديم الدفاتر والمفواتير والمستندات المسار اليها فى المادة ( 29 ) وكذلك كل من يدلى ببيانات غير صحيحة •

هادة ٥٦ - ( مستبدلة بالتانون رقم ١٠٩ اسنة ١٩٨٠ ) (١) ياتب

<sup>(</sup>١) قضت محكمة النقض بانه « اذا قضى بانه يستدل من هذه

المادة : في غير ما لبس ولا أبهام على أن الوزير أن يفرض لمخالفة القرارات التي يصدرها عقوبتي البحبس والغرامة معا أو احداهما فقط للمدة التي يعينها بشرط الا يتجاوز الحد الاقصى المحدد في النص دون أن يكون مقيدا بالحد الادنى ومتى كان ذلك كذلك وكان القرار رقم ١٣٦ لسنة ١٩٤٩ . الصادر من وزير التجارة والصناعة تنفيذا للمرسوم بقانون المذكور قد بين المخالفة محل المحاكمة وجاء القرار رقم ٢٨١ لسنة ١٩٤٦ في المادة الاولى بالعقوبة التي فرضها الوزير عليها فنص على أنه « يعاقب على كل مخالفة البحكام القرار رقم ١٣٩ لسنة ١٩٤٦ بالحبس من ثلاثة اشهر الى ستة اشهر ويغرامة قدرها سنة جنيهات عن كل اردب من القمح موضوع الجريمة » . فأن المكم المطعون فيه يكون خاطئًا في النظر الذي ذهب اليه من انه لا يجوز التقيد بالعقوبة المنصوص عنها بالمادة الاولى من القرار الوزاري رقم ٢٨١ سنة ١٩٤٦ لتجاوز هذا القرار فيما نص به من عقوبات السلطة المخولة لوزير التموين سابقا والتي اصبحت من حق وزارة التجارة والصناعة بالمرسوم الصادر في ٢٨ مارس سنة ١٩٤٦ بالغاء وزارة التموين واضافة اختصاصها لوزارة التجارة والصناعة ومقتضى التغويض الرخص له به بمقتضى المسادة ٥٦ من المرسوم بقالون رقم ٥٥ لسنة ١٩٤٥ من فرض بعض او كل العقوبات عليها على سبيل الحصر ٠ ( نقض جنائي ق ٧٥٠ س ١٧ في ١٩٤٧/٣/١٠ ) · وقضت بانه « وجيث أنه لمــا كانت المــادة ٥٦ من المرسوم بقانون رقم ٩٥ لسنة ١٩٤٥ الخاص بشئون التموين - المعدلة -بالمرسوم رقم ٢٥٠ لسنة ١٩٥٢ - تنص في فقرتها الاخيرة على إنه « يجوز لوزير التموين فرض كل أو بعض العقوبات المنصوص عليها في هذه المادة على من يخالف القرارات التي يصدرها تنفيذا لهذا القانون » • كما تنص في فقرتها الرابعة على عدم جواز المكم يوقف تنفيذ عقوبة المبس والغرامة المبينة في الفقرة الاولى منها \_ لما كان ذلك وكان وزير التموين والتجارة الداخلية \_ في حدود سلطته التشريعية المخولة له في تلك المادة قد اصدر القرار رقم ١٩٨ لسنة ١٩٧٨ بشأن تكليف الحائزين لساحات مزروعة ارزا شعيراً بتوريد كميات من محصول موسم سنة ١٩٧٩/١٩٧٨ ونص في مادته التاسعة الموثمة للجريمة التي دين المطعون ضده بها على انه « يَعَاقب كل حائز بغرامة مقدارها خمسة وستون جنيها عن طن الارز الشعع الذي ينصر في توريده وبحد اقصى خمسمائة جنيه وبالنسبة لكسور الطن تعاسب الفاامة بواقع ٦٥ مليما عن كل كيلو جرام لم يتم توريده وفي جميع الاحوال تسبط على كل مخالفة أخرى لأحكام هذا القانون بالحبس مدة لا تقل عن سسنة ولا تزيد على خمس سنوت وبدرامة لا تقل عن ثلاثهائة جنيه ولا تجاوز الله جنيه، ويعاقب على كل مخالفة ترتبط بسلمة من السلم التي تدعمها الدولة ويحددها وزير التموين والتجارة الداخنية بالحبس مدة لا تقل عن سنة ولا تزيد على خمس سنوات وبعرامة لا تقل عن خمسمائة جنيه ولا تجاوز الف جنيه () • •

الكيات موضوع المخالفة ويحكم بمصادرتها » فان هذه الغرامة انما يرد عليها نفس القيد العام الوارد بالمادة ٥٦ من المرسوم بقانون رقم ٥٥ اسنة ١٩٤٥ المحدل بالمرسوم بقانون رقم ٥٠ اسنة ١٩٤٥ المحدل بالمرسوم بقانون رقم ٥٠٠ اسنة ١٩٥٦ بشأن عدم جواز الأمر بايقاف تنفيذها باعتبار هذا القيد قاعدة وردت في اصل التشريع الذي خول وزير التموين اصدار القرارات التنفيذية المشار اليها مما لازمه اتناعها ومعم المضروح عليها في حالة فرض كل أو بعض العقوبات المنصوص عليها في تلك المادة ، ومن لم يكون المكم المطعون فيه أذ أمر بايقاف تنفيذ عقوبة النزامة المحكوم بها ابتدائيا قد أخطا في تطبيق القانون بما يوجب نقضه النفاء ما أمر به من أيقاف تنفيذ العقوبة » . فقف جنائي ٢١٨٥٥/٤/١٢ مدونتنا الذهبية ما العصدد الثاني م

<sup>(</sup>۱) صدر قرار وزير التموين والتجارة الداخلية رقم ۱۱۹ لسنة ۱۹۸۰ بتحديد بعض السلع التي تدعمها الدولة في تطبيق أحكام المرسوم بقانون رقم ٥٥ لسنة ١٩٥٠ ( الوقائع المصرية في ١٠/٦/١٠ ــ العدد ١٣٦٠ ) ونصى في مادته الاولى على أن تعتبر السلع الواردة فيما يلى من السلع التي تدعمها الدولة في حكم المسادة ٥٥ من المرسوم بقانون رقم ٥٥ لسنة ١٩٥٥ :

١ ... السلع المستوردة بمعرفة الهيئة العامة للسلع التموينية:

\_ اللبن المكثف و

<sup>-</sup> اللحوم المجمدة .

<sup>-</sup> الاسماك المجمدة والعلبة ·

\_ الدواجن المجمدة -

٢ - السلح الموزعة بمعرفة الهيئة العامة السلع التموينية وشركات قطاع التموين والتوزيع الداخلي :

<sup>-</sup> الملى الطبيعي ( بتراويل ) .

رفى حالة العود تضاف المتوبة فى هديها الأدنى والاتصى غاذا كان قد سبق الحكم على العائد مرتبى بالحبس والغراءة ثم ثبت ارتكابه جريهة معاقبا عليها بالحبس والغرامة معسا فتكون المقوبة السجن لدة لا تزيد على خمس سنوات وغرامة لا تتل عن خمس هائة جنيه ولا تجاوز الفي جنايه وتعتبر جرائم متماثلة فى العود الجرائم التي ترتكب بالمخالفة لأحكام المادة ٩ من المرسوم بقانون رقم ١٦٣ لسنة ١٩٥٠ الخاص بشئون التسمير الجبرى

- الزبد الطبيعي المتورد ،

- اللحوم البلدية الطازجة والمعلبة -

- الدواجن المعلبة انتاج الشركة العامة للدواجن ·

- اسماك بحيرة ناصر ٠

- الجبن الجاف المعلى والمستورد .

ب السمسم -

م القمح :·

- القول الصحيح والمجروش .

. ... العدس الصحيح والمجروش ،

\_ الدقيق البلدي والفاض

- الخبر بكافة انواعه -

\_ الذرة المستوردة •

- الارز الابيض والمخصوص والممتاز .

ـ الشاي الذي يوزع بالبطاقات التموينية .

- السكر التمويني والحر -

ے البن

ـ زيت الطعام .

م المسلى الصناعي ·

\_ صابون الغسيل والتواليت .

- المنطقات الصناعية من انتاج شركات قطاع الصناعة .

۲۷ ..... تموین وتسفیر جبری

وتحديد الأرناح وفى جميع الأحوال تضبط الاشياء موضوع الجريمة ويحكم بمصادرتها كما يجب المكم باغلاق المعلم مدة لا تجاوز سنة أشهر تستنزل منها المدة التي يكون قد تقرر فيها اغلاق المحل اداريا ه

ويجوز الحكم باتماء رخصة المحل في حالة مظلفة أحكام السادة ٣ مكرر من هذا القانون ه

ويعاقب بالعقوبات المنصوص عليها في هذه الماادة على مضاففة احكام قرارات وزير التمرين والتجارة الداخلية الصادرة تنفيذا لهذا القسانون ويجوز أن ينص في تلك القرارات على عقوبات آتال .

وفى جميع الأحوال لا يجوز الحكم بوقف تنفيذ المتنوبة .

دادة ٥٦ مكر — (1) يجوز لوزير التمرين والتجارة الداخلية (1) أن يمدر قرارا مسببا باغلاق المعارداريا لمدة لا تجاوز سنة أشهر أو بجرمان التاجر المفالف لأحكام هذا القانون من حصته في السلمة موضوع الجريمة أو غيرها من السلم والمواد المفاضمة لنظام البطاقات أو الحصص لحسين صدور المحكم في التهمة المنسوبة الى المفالف وعلى الهيئات العامة والوحدات الاقتصادية بناء على طلب وزير التبوين والتجارة الداخلية أن تنسخ أي عقد من المقود المبرمة مع التاجر أذا حكم عليه بمقوبة مقيدة المعرية في احدى الجرائم المنصوص عليها في هسذا القانون أو القرارات الصسادرة تنفيذا لهد لهد الهدولة المدرية المهدادة المدرية المهدادة المدرية المهدادة المهداد

<sup>(</sup>۱) المادتان ۵۳ مكرر و ۵۳ مكررا ( 1 ) مضافقان بالقانون رقم ۱۰۹ لسفة ۱۹۸۰ ( الجريدة الرسمية في ۱۹۸۰/۵/۳ سالعدد ۲۲ مكرر ) ٠

 <sup>(</sup>۲) صدر قرار وزیر التموین والتجارة الداخلیة رقم ۳۲۹ استه ۱۹۸۰ بتفویض السادة المحافظین فی بعض الاختصاصات ( الوقائم المصریة فی ۱۹۸۰/۱۱/۱۸ - العدد ۲۵۹ ) ونص فی مادته الاولی علی ما یاتی :

<sup>«</sup> يغوض السادة المحافظين كل في دائرة المتصاصه في مباشرة السلطات المقررة لوزير التموين والتصارة الداخلية بموجب المادة ٥٦ مكرر من

مادة ٥٦ مكردا ( 1 ) - (١) اذا ترتب على اغلاق المنشأة السبب من الأسباب البينة في هذا التنون تأثير على صاحح التعوين جاز لوزير التموين والتجارة الداخلية (٢) أن يعمل مندوبا لادارة المنشأة مدة الاغلاق وتجرى في شأن هذه الادارة الإحكام المنصوص عليها في الباب المحادى عشر من هدذا القسان، .

مادة ٥٧ - تشهر ملفصات جميع الأحكام التي تعسدر بالادانة في البحرائم التي توسدر بالادانة في البحرائم التي ترتكب بالمفالفة لأحكام هذا المرسوم بقانون بحرف كبيرة على واجهة محل التجارة أو المصنع لمدة تعادل مدة المجسس المدوم بها ويعاقب على دزع هذه الملخصات أو اخفائها بالية طريقة أو اتلائها بالجبس مدة لا تزيد على سنة أشهر أو بغرامة لا تتجساوز ٢٥ جنيها ، وإن كان الفاعل لذلك هو أحد المسئولين عن ادارة المحل أو أحد عماله فيعاقب بالحبس مدة لا تتجان سنة .

للرسوم بقانون رقم 10 لسنة 1920 الخاص بشئون التموين والمشافة بالقانون رقم 10 لمسلم المسلم المدال الداريا لمدة رقم 10 المسلم والمواد الخاضعة من السلم والمواد الخاضعة المنسام البطاقات او المحصص لحين صدور الحكم في التهمة المسلموية الى المضالف » من المسلم ال

 <sup>(</sup>٣) صدر قرار وزير التموين والتجارة الداخلية رقم ٢٣٦ لسنة ١٩٨١ بتفويض السادة المحافظين في بعض الاختصاصات ( الوقائع المصرية في ١٩٨١/٧/١٥ ـ المعدد ١٦٥) ونص في مادته الاولى على ما ياتى :

<sup>«</sup> يقوض السادة المحافظين كل في دائرة اختصاصه في مباشرة السلطة المقررة لوزير التصوين والتجارة الداخلية بموجب المادة ٥٦ مكرر (١) من المرسوم بقانون رقم ٥٥ لسنة ١٩٤٥ الشار اليه المضافة بالقانون رقم ١٠٥ لسنة ١٩٤٥ الشاة اللي تخلق لسبب من الاسباب المبينة في هدذا القانون صدة الاغالاق اذا ترتب عليه تأثير على صالح التموين » .

هادة ٥٨ ... (\*) يكون صاحب المحل مسئولا مع مديره أو القائم على ادرته عن كل مسايقع في المحل من مخالفات الأحكام مسذا المرسوم بقانون ويعاقب بالعقوبات المقررة لهسا هاذا أثبت أنه بسبب العياب أو استحالة المراقبة لم يتبكن من منع وقوع المخالفة اقتصرت العقوبة على الغرامسة المبينة في المواد (٥٠) الى (٥٠) من هذا المرسوم بقانون •

وتكون الشركات والجمعيات والهيئات مسئولة بانتضامن مع المحكوم علية بقيمة الغرامة والمصاريف •

حادة ٥٩ سـ كل شخص مكلف بتنفيذ أحكام هذا المرسوم بقانون ممن اشير اليهم في المادة ( ٤٩ ) ملزم بمراعاة سر المهنة طبقا لما تقضى به المادة ٣١٠ من قانون العقوبات والا كان مستحقا المعقوبات المنصوص عليها في طلك المادة ٥٠

<sup>(</sup>٤) قضت محكمة النقض بائه « لما كان الحكم المطعون فيه قد الحكم الابتدائى فيما يتعلق بالعقوبة القددة للخروة المحكوم بها على الطعن وهي منة أشهر وشهر ملخص الحكم على واجهة المحل بحروف كبيرة لمدة سنتين ، وكانت المادة ٥٧ من المرسوم بقانون رقم ١٥ لمسنة 118.6 لمناص المحكم على واجهة المحل المناص بشئون التموين توجب شهر ملخص الحكم على واجهة المحل فيه في هذا الخصوص بقصر عقوبة شهر ملخص المحكم على مدة ستة الشهر ، وذلك عملا بالحق المخول لمؤدة المحكمة بالمادة ٣٥ من قانون حالات واجمات اللغن أمام محكمة النقض المادر به القانون رقم ٥٧ لسنة واجمات العرب عد هذا الوجه في اسباب الطعن » ، فقض جنسائي ١٩٥٠ ، ولو لم يرد هذا الوجه في اسباب الطعن » ، فقض جنسائي المهر ١٩٨٢ / ١٩٨١ محكمة النقية سائلين قطع على مقانون حالات العرب هذا الوجه في اسباب الطعن » ، فقض جنسائي المهرب في المهرب من قدرة ١٩٥٠ محكمة النقية سائلين على على على على على المهرب المهرب على المهرب عن المهرب عقوبة ألم يرد هذا الوجه في اسباب الطعن » ، فقض جنسائي على المهرب المهرب المهرب المهرب على المهرب المهرب

<sup>(</sup>٥) قضت محكمة النقض بانه من المقرر وفقا للمادة ٥٨ من القانون رقم ٥٠ لسنة ١٩٤٥ ان مجرد غياب صاحب المجلل وقت ضبط المخالفة لا يكون بذاته سببا للاعفاء من عقوبة الحبمى الا إذا اثبت أن ذلك الغياب كان سببا في تعذر المراقبة ومنع المخالفة ٠ ( نقض جنائي ١٩٥٠/٥/١ -موسوعتنا الذهبية ج ٤ فقرة ١١٣٨) ) .

وقضت أيضا بأن الشارع اذ نص في السادة ٥٨ من المرسوم بقانون

مادة ٦٠ ــ مع عدم الاخلال بما قرره قانون المتسويات من عقوية أشد يعاقب بالحبس مدة لا تقل عن ستة شهور كل شخص مكلف بمراقيسة تنفيذ رحكام هذا المرسوم بقانون من أشير اليهم في المادة ( ٤٩ ) إذا وقعت المخالفة لتنك الأحكام نتيجة لاتفاقه بأى شكل كان مع المخالف وكذلك اذا تممد اهمال المراقبة أو اغتال المتبليغ عن أية مخانفة لبذا المرسوم بقانون •

دادة ١١ - ( مستبدلة بالقانون رقم ١٠٠ لسنة ١٩٨٠ ) ينصل على وجه الاستعجال في الجرائم التي تقع بالمخالفة المحكام هذا القانون والقرارات

رفم ٩٥ لسنة ١٩٤٥ المخاص بشئون التموين على أن " يكون صاحب المحل

مستولا مع مديره او القائم على ادارته عن كل ما يقع في المحل من مخالفات لاحكام هذا المرسوم بقانون ويعاقب بالعقوبات القررة لها ، فاذا أثبت انه بسبب الغياب أو استحالة المراقبة لم يتمكن من منع وقوع المخالفة اقتصرت العقوبة على الغرامة المبينة في المواد ٥٠ الى ٥٦ من هذا المرسوم بقانون . وتكون الشركات والجمعيات والهيئات مسئولة بالتضامن مع المحكوم عليم بقيمة الغرامة والمصاريف » · قد دل على أنه لا يزاوج بين مسئولية صاهب المصل وبين مسئولية المدير بل تجرى نصوصه على استقلال كليهما في المسئولية فلا ترفع عن صاحب المحل اذا عين له مدير ، لأن مسئولية كليهما تقوم على افتراض قانوني مبناه الاشراف على المحل . ( نقض جنائي ١٩٦٦/٥/٣١ ــ موسوعتنا الذهبية ج ٤ فقرة ١١٥٣ ) ، كما قضت ايضا بأنه اذ نص المرسوم بقانون رقم ٩٥ لسنة ١٩٤٥ في شأن التموين في المادة ٥٨ منه على مسئولية صاحب المحل مع مديره أو القائم على ادارته عن كل ما يقع في المحل من مخالفات الحكامه فقد جعل مناط المسئولية تحقق الملك أو ثبوت الادارة للشخص حتى تصح مساءلته بصرف النظر عن الاساس القانوني لهذه المسئولية من الواقع أو الاقتراض مما لازمه أن الشخص لا يمال - بصفته مديرا - متى انتفى في جانبه القيام بادارة المصل في الوقت المعين الذي وقعت فيه الممالفة .

ولما كان الحكم المطعون فيه قد اتخذ من اعتراف الطاعن بمسئوليته عن ادارة المحل دليلا على ادارته الفعلية له في جميع التوقات ، وهو ممتنع . الا أذا ثبت ذلك بالفعل ، فأنه يكون معيبا بما يوجب نقضه . ( نقض جنائى ١٩٦٨/٦/٣ - المرجع السابق - فقرة ١١٥٩ ، وأنظر ايضا : نقض جنائي ١٩٦٨/٦/٢٤ - المرجع السابق - فقرة ١١٦٠ ) ٠ المصادرة تتفيذا له وتخطر النيابة المنامة المدعى العام الاشتراكي بالأحكام النهائية المسادرة بالحبس والمغرامة أو بالسجن والعرامة خلال سبعة أيام من تاريخ صدورها لاجراء شئونه وفئ المقانون رقم ٣٤ لسنة ١٩٧١ بتنظيم فرض الحراسة وتأمين سلامة الشعب •

مارة 17 ... ( مستبدلة بالقانون رقم ١٣٨ لسنة ١٩٥١ تصرف بالطرق الادارية مكافأة مالية لكل شخص سواء آكان من موظفى الحكومة أو من غيرهم يكون قد مبط الأصناف موضوع الجرائم المنصوص عليها فى هذا المرسوم بقانون أو سهل ضبطها وتكرن هذه المكافأة بنسبة ٥٠/ من قنية المكرم بمصارتها ٥

كسا يجوز نوزير التمرين أن يمنح كل موظف أو غير موظف سيكون قد ضبط أو سهل صبط الجرائم المنصوص عليها في هدذا المرسوم بقانون في الأحرال لتى لا تحب فيها المسادرة سجزءا من المرامة المحكوم بهسا لا يجارز ٥٠/ من قيمتها م

وفي عالة تعدد الانسخاص والمرظفين الشار اليهم توزع الكفاة مينهم. كن ينسبة مجهوده ه

هادة ۲۳ ــ بيطل انعمل بالمراسيم بتوانين رقسم ۱۰۷ و ۱۰۸ و ۱۲۸ نسسنة ۱۹۳۹ ۰

ويعمل به من تاريخ نشره في الجريدة الرسوم بقانون كل فيمسا يخصه ويعمل به من تاريخ نشره في الجريدة الرسوية .

برلوزير الماوين أن يصدر بدوانمة مجلس البوزراء قرارات بايقاف العال بأحكامه بالنسبة لأية مادة نتوالهر بالكميات اللازمة للولهاء مصاجمة كامل استهاك الملاد منها • تموین وتسعیر جېری .....

# ( ثانيسا ) في البطاقات التحوينية

قرأر ونير التعوين والتجارة الداخلية رقم ١٨٦ لسنة ١٩٨٧ في شأن قواعد استخراج البطاقات التموينية والتعامل بها (')

## وزير التموين والتجارة الداخلية

بعد الاطلاع على المرسوم بقانون رقمه السننة ١٩٤٥ الخاص بشئون لتعوين وتعديلاته ،

وعلى القانون رقم ٣٠٥ لسننة ١٩٥٥ في شأن المحجز الاداري ،

وعلى القايون رقم ١٦٥ لمسنة ١٩٦٠ فى شأن الفروق المانية المناتجه عن بيع المواد المستولمي عليها ،

وعلى القلنون رقم ٢٦٠ لسنة ١٩٦٠ في شأن الأحوال المدنية ،

وعلى القانون ٢٣ أسنة ١٩٦٤ في شأن الجمعيات والمؤسسات الخاصة،

وعلى القانون رقم ١٤٧ لسنة ١٩٨٤ في شأن ضريبة الدمغة .

وعلى القرار رقم ٥٠٤ لسنة ١٩٤٥ الخاص بالمواد التعوينية .

وعلى القرار رقم ١٤٤ أسنة ١٩٤٩ فى شأن فرض بعض أهكام خاصة بتداول انسكر ،

وعلى القرار رقم ٢٥ أسنة ١٩٥١ فى شأن فتح الباب المواطنين الغير مقيدين تموينيا لاستخراج بطاقات تموينية لهم ،

<sup>(</sup>١) الوقائع المصرية في ١٩٨٧/٨/٣٠ ـ العدد ١٨٨٠

وعلى القرار رقم ١١ لسنة ١٩٥٣ فى شأن الاحتفاظ بالدفاتر والسجلات والمستندات بمواد التموين ،

وعلى انترار رقم ٣٥١ لسنة ١٩٥٦ فى شأن فتح الباب أهير المتيدين تمويديا لاستخراج بطاقات تعرينية لهم ،

وعلى الترار رقم ٦٦ لسنة ١٩٥٨ فى شأن استخراج بطاقات تموينية للمواطنين بمحافظة سينا ،

وعلى الدّرار رقم ١٧٣ لسنة ١٩٦٠ فى شمان تنظيم تداول الزيوت النيساتية . •

وعلى القرار رقم ٢٦٩ لسنة ١٩٦١ فى شأن مواعيد تسلم مواد التموين والاعلان عن تاريخ وصولها ،

وعلى القرار رقم ١٥٨ لسنة ١٩٦٢ ف شأن تبديك بعض أحكسام القرار ٢٦٩ لسنة ١٩٦١ باشار الهه ،

وعلى القرار رهم ٢٣١ لسنة ١٩٦٢ في شأن اضانة مادة جديدة القرار و•ه لسنة ١٩٤٥ للشار المه ،

وعلى القرار رقم ١٦٢ لسنة ١٩٦٣ في شأن تعديل بعض أحكمام القرار رقم ٢٩٦ لسنة ١٩٦١ المسار الية ،

وعلى المقرار ردّم ١١٢ لسنة ١٩٦٦ في شأن البطاعات التموينية ،

وعلى القرار رقم ١٥٣ لسنة ١٩٦٦ في شمان تنظيم توزيع بعض السنم والمواد ،

وعلى القرار رقم ٢١ لسسنة ١٩٦٧ فى شسان استخراج البطاقات التموينية . تموین وتسعیر جبری ....... یا

وعلى المقرار رقم ١٥٧ لسنة ١٩٩٧ في شأن ادراج بعض السلم بالجدول الرافق للقرار رقم ٥٠٤ سنة ١٩٤٥ المشار اليه ،

وعلى القرار رقم ٢٠٤ لسنة ١٩٦٧ ف شأن تعديل بعض أحسكام المقرار رقم ١١٢ لسنة ١٩٦٧ المشار المه »

وعلى القرار رقم ٧٨ لسنة ١٩٦٨ فى شأن تسميل أهكام القرار رقم ١٥٣ لمسنة ١٩٦٦ المشار اليه ،

وعلى القرار رقم ١٥١ السنة ١٩٦٨ فى شأن المتعاد العمل بالبطانات التعوينية ٤

وعلى القرار رقم ٢٠٥ لسنة ١٩٦٨ فى شأن قواعد استخراج البطاقات التعوينية للمنطقين عن استخراجها ،

وعلى القرار رقم ٣٧ لسنة ١٩٧٠ في شأن تقويض المعافظان بتشكيل

وعلى القرار رقم ٦٢ لسنة ١٩٧٠ ف شأن تقويض السادة المعلقظين ببعض الاختصاصات ع

وعلى المقرار رقم ١٥١ لسنة ١٩٧١ فى شأن امتعاد العمل بالبطانات التموينية ،

وعلى القرار رقم ١٩٦ لسنة ١٩٧٣ في شأن توزيع الزيت المسر بالإماقات التموينية ،

وعلى المقرار رقم ٤٦٢ لسفة ١٩٧٣ فى شأن نتظيم توزيع السسكر والشسائ ،

وعلى القرار رقم ٤٧٠ لسنة ١٩٧٣ في شأن تيرزيع السكر المصلى وتحديد اسعاره ٠

( م ٤ ــ موسوعة مصر جه ١٣ )

وعلى القرار رقم ٤٧٠ لمسنة ١٩٧٣ فى شأن توزيع المسكر المحسلى وتحديد أسماره ،

وعلى المقرار رقم ١٤٧ نسخة ١٩٧٤ فى شان تحديد اسعار الزيوت النبائية المبطاقات التعوينية ،

وعلى القرار رقم ١٥٠ لسنة ١٩٧٤ فى شأن تحديد مقورات السكر الموزع بالبطاغات التموينية ،

وعلى المقرار رقم ٣٨١ لمسنة ١٩٧٤ فى شأن السسماح للمواطنين المتخلفين عن استخراج البطاقات التموينية بمهلة لاستخراجها طبقا لمنقر ر رقم ١١٢ لسنة ١٩٩٦ المشار المية ،

وعلى المقرار رقم ٧٠ نسنة ١٩٧٥ فى شبأن مد العمل باجكام القرار رقم ١٨٦١ لسنة ١٩٧٤ المشار الميه ،

وعلى المقرار رهم ٥٥ لسنة ١٩٧٥ فى شان مد انعمل بأحكام انقرار رقم ٣٨١ نسنة ١٩٧٤ المشار الميه ،

وعلى القرار رقم ٢٦٣ لسنة ١٩٧٥ في شسان تنظيم توزيع المواد التموينية الموزعة استرشادا بالبطاقات التموينية ،

وعلى القرار رقم ٣٣٦ لسنة ١٩٧٥ فى شأن الزام جعات صرف المواد التعوينية لاعداد سجل خاص بالبطاقات التعوينية :

وعلى القرار رقم ٣٣٧ لسنة ١٩٧٥ في شأن الزام جهات صرف المواد التعوينية بالاعلان عنها .

وعلى القرار رقم ٣٦٢ لسنة ١٩٧٥ فى شأن تنظيم توزيع السلع الموزعة استرشادا بالبطاقات التموينية ،

وعلى القرار رقم ٣٦٦ أسنة ١٩٧٥ فى شأن تصديد أسس توزيع السلع الغذائية بموجب البطاقات ، تموین وتسعیر چیری .....۱۱

وعلى المقرار رقم ٦٧ لسنة ١٩٧٦ فى شأن تعديل بعض أحكام أنقرار رقم ١١٢ نسنة ١٩٦٦ المشأر الميه ،

وعلى المقرار رقم ٩١ لسنه ١٩٧٦ فى شان تعديل بعض أحكام القرار رقم ١٥٠ لسنه ١٩٧٤ يتحديد مقررات السكر الموزع بالبطافات ،

وعلى المقرار رقم ١٦٩ نسنة ١٩٧٦ فى شأن تحديد أسعار الشاى . وعلى المقرار رقم ٤٨ نسنة ١٩٧٧ فى شأن تعديل بعض أهكام المقرار رقم ١١٢ لبسنة ١٩٦٦ المشار الميه ٤

وعلى انقرار رقم ٥ لسنه ١٩٧٩ فى شأن تعديل بعض أحكام القرار رقم ١١٢ لسنه ١٩٦٦ المسار الميه ٤

وعلى القرار رقم ٦ لسنة ١٩٧٩ فى شأن وقف استخراج بطاقات تموينية جديده اعتبارا من تاريخ ١/٢/١٩٧٩.

. . وعلى المقرار رقم ٦٤ نسنة ١٩٧٩ فى شأن هد العمل بأهكام القرار رقم ٢ نسنة ١٩٧٩ المشار اليه ،

وعلى القرار رقم ٢٢ نسنة ١٩٨٠ في شأن البطاقات التموينية • وعلى القرار رقم ١٠٦ لسسنة ١٩٨٠ في شسان تعديل يعض مواد القرار رقم ٢٢ لمسنة ١٩٨٠ أله ،

وعلى القرار رقم ٣١٢ لسنة ١٩٨٠ في شأن تنظيم توزيع السسكر المحلي وتحديد أسماره ،

وعلى القرار رقم ٣٤٧ لسنة ١٩٨٠ في شأن تحديد مقررات زيت المحام الموزع بالبطاقة انتموينية ،

وعلى القرار رقم ٣٤٨ لسنة ١٩٨٠ في شأن انساغة فقرة جديدة المي المادة الأولى من القرار رقم ١٥٠ لسنة ١٩٧٣ المشار اليه ،

وعلى القرار رقم ٣٨٦ لسنة ١٩٨١ فى شأن تعديل بعض أهكام المترار ٣٦٩ لسنة ١٩٦١ المشار اليه ، وعنى المقزار رقم ٥١ لسنة ١٩٨٣ فى شسان استخراج البطاقات التموينية ،

وعلى القرار رقم ٧٠ لسنة ١٩٨٣ فى شأن تمديل المادة الأولى من القرار رقم ٥١ لسنة ١٩٨٣ الشار الله ،

. وعنى القرار رقم ٢٦٦ لسنة ١٩٨٣ بشأن اضاغة المواثنيد بالبطاقة التعوينية ،

وعلى القرار رقم ٣٤٥ لسسنة ١٩٨٣ في شأن تيسير استفراج المواطنين للبطاقات انتموينية ،

وعلى القرار رقم ٤١٩ لمسنة ١٩٨٤ فى شأن تعديل المادة الأولى بن القرار رقم ٥١ نسنة ١٩٨٣ المشار الله ،

وعلى القرار رقم 201 لسنة 1948 ف شآن تحديد موعد بدء العمل بالبطاقات التموينية الصادرة لهجةا للقرار رقم ٥١ لسنة ١٩٨٣ المشار الميسه ،

وعلى القرار رقم ٤٥ لسنة ١٩٨٥ فى شأن تعديل بعض أحسكام القرار رقم ١١٢ لسنة ١٩٦٦ المشار اليهما .

وعلى القرار رقم ٢٨٣ لسنة ١٩٨٦ في شأن تحديل بعض أحكمام القرار رقم ٥١ لسنة ١٩٨٣ المشار الذيه،

وعلى القرار رقع ٢٨٤ لسنة ١٩٨٦ فى شأن تعديل يعض أحكسام القرار رقم ٤٩٥ لسنة ١٩٨٥ المشار النيه ،

وعلى القرار رقم ٤٧٥ لمسنة ١٩٨٦ فى شأن تنظيم تداول وتحديد أسعار الزيوت النباتية ،

وعلى القرار رقم ٤٨٥ لسنة ١٩٨٦ فى شأن صرف المواد التعوينية الاضاغية الحرة التى توزع بعوجب البطاقة التعوينية بالقاهرة الكبرى ، تموین وتسعیر جبری ......هموین وتسعیر جبری

وعلى القرار رقم ١٩٥ لسنة ١٩٨٧ في شأن تنظيم توزيع المدكر المعلى وتحديد أسماره ،

وعلى القرار رقم ٣٠٧ لمسنة ١٩٨٧ فى شأن تعديل بعض أهسكم القرار رقم (٤٧٥) لمسنة ١٩٨٦ المشار الليه •

وعلى موافقة لجنة المتموين العليا: •

#### تـرر:

### البساب الأول

## استذراج البطاتات التموينية

## اولا ... البطاقات قات الدعم الجزئي:

دادة ١ سـ ( الفقرتان ى ، ك مستبدلتان بقر ار وزير التعوين رتم ١١٤ السنة ١٩٨٨ ) تستخرج بطاقات تبوينية ذات لون الحمر تخول الملحبها الحصول على سلم تعوينية بالسعر المدعم جزئيا للفئات الآتية :

- ( أ ) أصحاب الشركات والمتشآت والمعال والكائب التي تعارس نشاطا تجريا أو سياحيا أو في مجالات الاستيراد والتصدير أو الوكالات التجارية والمقاولات وأصحاب المسانع والورش المسادر لهم تراهيس بذلك من الجهات المختصة وعائلاتهم ه
- (ب) أغضاء المنقابات المهنية الذين مفى على تخرجهم أكثر من اهما ويزاولمون نشاها خاصا حتى ولو كانوا من العاملين بالدولة أو القطاع المسام ويسرى ذلك على الخاضعين منهم للكادرات الخساصة وعائلاتهم .
- ( ج ) الحائزون هم وأزواجهم وأولادهم القصر لعشرة ألهدتة فاخد سواء كانت أرضا زراعية أم حدائق مثمرة بشرط أن يكون مربوطا عليها خريبة أطيان وصادر لهم بطاقة هيازة زراعية وأسرهم •

٥٥ ...... تموين وتسعير جبرى

(د) العاملون بالشركات المنشأة طبقا لأهسكام قانون الاستثمار ورأس المال العربي والإجنبي واسرهم •

- ( ه ) المساملون بالمنظمات الدولية وفروعها والبنسوك والشركات والمجامعات والمدارس الأجنبية التي لهم فروع بعصر وأسرهم •
- و ) الماملون بالسفارات والقنصليات ومكاتب التعثيل الدبلوماسي بجمهورية مصر العربية وأسرهم •
  - ( ز ) المعارون والمنعاقدون للعمل بالمفارج والمهاجرون وأسرهم •
  - ( ح ) المخاصعون لضريبة الاليراد المعام وأسرهم •
- (ط) ملاك العقارات التي تدر دخلا تسافيا يزيد على حد الأعفساء المقرر على الدخل العام •
- (ى) أصحاب السيارات الضاحة ذات محرك أكبر من ٤ سلندر أو سسمة أسطوانة محركهسا أكثر من ٢٠٠٠ س ٥ س التي لم يمض على سنة صنعها عشر سنوات وأسرهم ٥
- (ك) المالكون لأكثر من سيارة خاصة لم يمض على سنة صنعها عشر سنوات وأسرهم •

#### ثانياً - البطاقات ذات الدعم الكلى:

هادة ٣ سـ تستخرج بطاقات تعوينية ذات لون أخضر تخول لصاهبها المصول على سلم تعوينية بالسعر المدعم كليا للفئات الآتية:

( أ ) الفئات الواردة بالمادة السابقة والتى لا يجاوز دخلها المسنوى هد الأعفاء المقرر على الدخل لعام بشرط تقديم المستندات الدالة على ذلك •

( ب ) العاملون بالحكومة والقطاع العسام أرباب المعاشات منهم هتى ولو كانوا خانسعين لضريبة الايراد العام بشرط عدم خضوعهم لأحدى

الفئات المستثناة والواردة بالمادة السابقة ويكتفى فى هذا الشأن بتقسديم الرار منهم •

( هـ ) بلغى الفئات غير المنصوص عليها بثلك المسادة بعد تقسديم المستندات الدالة على استحقاقهم البطاقة ذات الدعم الكلي .

ثالثًا: السودانيون والفلسطنيون واللاجئون السياسيون والأجانب المتيمون بمصر:

مادة ٣ ـــ ( البنـــد ( ١ ) مستبدل بقرار وزير التموين والتجـــارة الداخلية رقم ١١٤ لسنة ١٩٨٨ ). •

١ — تستخرج بطانات تعوينية ذات لون أخضر دعم كلى للسودانين والقسطينين العاملين بالحكومة وهيئات القطاع المسلم وشركائه وأرباب المعاشات لهذه البهسات وأسرهم « وتستضرج » بطانات تعوينية حمراء ذات دعم جزئى لباقى غناتهم واللاجئين السياسيين وأسرهم بشرط اقامة أي منهما اقامة متصلة بجمهورية مصر العربية مدة سنة أشهر فاكثر .

 ٢ سـ يجوز للاجانب المقيمين بهصر لدة لا تقلوعن ٩ أشسهر طلب استخراج بطاقات تموينية حمراء معيزة بالأسعار الاقتصادية م

ويتهم استخراج البطاقات التموينية الدعواء الشار اليهما باليندين السابقين طبقا للتعليمات التي تصدرها وزارة التعوين والتجارة الداخلية •

# رابعا : بطاقات الجمعيات دات النقع العام :

هادة ٤ \_ تستخرج بطاقة تعوينية جماعية محددة العدد ذات دعم كلى للجمعيات ذات النفع العام المنصوص عليها في القانون رقم ٣٧ لسسنة ١٩٦٤ في شأن الجمعيات والمؤسسات الخاصة وكذلك الملاجيء ودور السنين والأديرة التي تؤدى خدمات داخلية للافراد كالايواء والملاج والتعليم والتي تتطلب الأيواء المستمر دون تحصيل مقابل من النزلاء وذلك ولمقال للتعليمات التي تصدرها الوزارة في هذا المشأن ه 

### خامسا: أحكام عامة:

هادة ٥ ــ يحظر استفراج بطاقات تموينية أو صرف متررات من الله لم المربوطة عليها لفير الفئات المنصوص عليها بالواد السابقة ٠

كما يحظر على أى شخص الحصول على أكثر من بطاقة تموينية أو يدرج اسمه بأكثر من بطاقة تموينية أو بيع المواد التموينية ألتي تصرف له أو الاتجار فيها أو المتنازل عها للفير أو مقايضتها •

هادة ٦ - يجوز للمواطنين الذين لم يسمق قيدهم بأى بطاقة تموينية التقدم في أى شهر من شهور السنة الى مكتب التموين المفتص الاستخراج بطاقة لهم والاسرهم •

كما بجوز ثلافراد الذين يزيد عبرهم عن ١٦ عاما ولم يقيدوا تعوينيا أن يتم قيدهم ببطاقة تعوين ذويهم بعد التأكد من عدم قيدهم بأى بطاقة تعوينية الحرى .

هادة ٧ مد يجوز للمواكن في حالات الضرورة كالشيفوخة أو العجز أو المرض أو خلروف العمل أن ينيب عنه شخصا آخر في التقدم بنموذج استخراج البطلقة التموينية وعلى النائب أن يقر بمسعة بيانات الاستعارة وتوقيع صاحبها وذلك على النموذج رقم (١) المرافق لمهذا القرار ٥

هادة ٨ - تصرف البطاقة التموينية أن يستحقها مقابل عشرين تترشأ لتعطية نفتاتها ويصرف نعوذج الاستخراج ونعوذج أداء المخدمسة بدون مقال على أن يقوم طالب المخدمة بلصق طابع الدممة عليها ه

مادة ٩ \_ يتم تحصياء ضريبة الدمغة المقررة على البطساعة التموينية عند مرف القررات المتموينية لمسالح وزارة المالية وغقا الأحكام المقانون رقم ١٤٧ المسنة ١٩٨٤ المشار اليه كما يقي : تموین وتسعیر جبری .......... ۵۷

يتم صرف المقررات انتموينية من أبدل التعريني بموجب ترتميع
 واهـد به

ــ توهيد الضريبة المستحقة على جميع المناع المنصرفة على انبط قات التحوينية طبقا لفئات الضرائب والرسوم المعمول بها ه

على أن تقوم مكانب التموين باخطار ماموريات المضرائب المختصف بالربط الشهرى للبدالين التموينين لتحصل بعرفتها المبالغ المستحتة عن كل بطاقة تموينية عن طريق البدال التمويني مباشرة ،

# اليساب النسائي قواعد التعادل بالبطاقة التمرينية

هادة ١٠ - على المراطنين الشار اليهم بالمواد ٢ ، ٢ ، ٣ من هدذا القرار اخطسار مكتب التموين المختص بأى تضير يطرآ عسلى دخم أو أوضاعهم الاسرية بمسأ يؤثر على استحقاتهم القربات البطاقة ذات الدعم النيلي أو الجزئي وذلك خلال ثارتين يوما من تاريخ حدرث هذا النخير ، وعلى مكتب التموين المختص اتفاذ الاجراءات الملازمة لتمديل البمساقة أو وقف صرف مقرراتها أو المعائما وفقا للحالة التي آل النيا صاحب البطاقة أو احد أغرادها والتأشير في السجلات بما يفيد ذلك وأخطسار جهة المصرف ه

مادة 11 مديدور تتازل المواطن عن بطاقته التموينية أو مقرراتها كنيا أو جزئيا أو لمدة محددة المسالح الدونة مساهمة منسه فى تخفيف أعباء دعم السلم وذلك بعوجب طلب يقدم منه لمكتب التعوين المختص .

مادة ١٢ ــ يحظر التنازل عن المبطلقة الدموينية أو مقرراتها للغير ، كمسا يحظر تعديل البيانات المثبتة بها عن غير طريق مكتب التعرين المفتص • هادة ١٣ سيسقط حق صاحب البطاقة التموينية فى صرف مقرراتها الأصلية والاضافية اذا لم يتقدم لاستلامها خلال الشهر المجدد المرف عويقت المرف بالبطاقة وتثمى مقرراتها من سجلات جهة المرف وتخصم من الربط المدد لها اذا استمر عدم استلام المقررات التموينية ثلاشة الشهر متتالة •

وعلى صاحب البطاقة الوقوفة التقسدم بطلب الى مكتب التموين المختص لاعادة تيدها مرفقا به البطاقة التعوينية الوقوفة والبطاقة اللدنية أو ترخيص الاقامة حسب الاحوال مع بيان أسباب توقفسه عن الصرف بها ويقوم مكتب التموين باتخاذ المازم لاعادة الصرف بالبطاقة •

مادة ١٤ --- ( الفقرة الأخيرة مضافة بقرار وزير المتموين والتجـــارة الدلظلية رقم ١١٤ لسنة ١٩٨٨ ) بدل الفاقد :

اذا فقدت البطاقة التموينية غطى صاحبها التقدم بطلب مدفوع وفقا للنموذج رقم ( ١ ) الراقق لهذا القرار الى مكتب التموين المختص لاستخراج بدل فاقد علها وعلى المكتب اثبات البيانات التالية على الطلب:

رقم المطاقة السابقة ـ مدة سريانها ... جمة صرف مقرراتها ... ما يفيد استخراج بدل الفاقد ويؤشر على البطاقة الجديدة بما يفيد أنصا مدل فاقد ...

طى أن يتم المرف بيطاقة بدل الفاقد اعتبارا من الشهر التسالى الاستذراجها .

ويتم الصرف في نفس الشهر المستخرجة غيه تلك البطاقة اذا تقدم صاحبها بالمطار من البدال التعويني بما يفيد عدم صرف مقرراته التعوينية عن هذا الشهر • تموین وتسغیر جبری .......... ۱۹۵۰

#### مادة ١٥ ــ بدل التالف :

ذا تلفت البطاقة التدوينية فعلى صاحبها النقدم بطب مدموغ وفتا للنموذج رقم (١) المرافق لهذا القرار موفقا به البطاغة التموينية المتافق لى مكتب التموين المفتص الاستفراج بدل الذلك وعلى المكتب ائبسات البيانات المتالية على الطلب •

رقم البطاقة التالفة — هدة سريانها - جهة صرف مقرراتها - ما يفيد استخراج بدل التالف ويؤشر على البطاقة البديدة بما يفيد آنها بدل تألف على أن يتم المرف بها في نفس الشهر المستخرجة فيه و

# مأدة ١٦ - اعداد البطاةات النتائة والمنترية :

تشكل لجان برئاسة مدير مديرية التموين ويحدد أعضاؤها بقرار منه السحب البطاقات التالغة أو البطاقات التي انتهت مدة سريانها والمستندات التي ليس أن حاجة تها والتأشير طيها بالالماء وتطبق بشأنها القراعد المللية والادارية المنظمة للاستفادة بها كأوراق مستهلكة وفى حسالة تمذر فنك يجرى أعدامها في نهاية كل عام •

هادة 1۷ حالبطاقة الفئوية تعتبر من صلب المبطاقة التموينية الخضراء ذات الدعم الكلى ويتم التعامل بها عند توزيع السلع التى تصدر الوزارة تعليمات بتوزيمها ربطا أو استرشادا بالبطاقة التموينية .

هادة 1۸ هـ مدة سريان البطاقة التعوينية خمس صنوات تبسدا من تاريخ اصدارها ويتمين على أصحاب البطاقات التقدم الى مكتب التعوين المختص نتجديدها قبل انتهاء سريانها بمدة ثلاثة أشهر .

## مادة ١٩ ـ المواليد :

يتم قيد مواليد ذات العام ومن لم يسبق قيده بأية بطاقة تموينية حتى سن ١٦ سنة بالبطاقات الخاصة بذويهم على مدار المسام ويتم صرف مترراتهم التموينية وغنا لمسايلي :

- ( ۱ ) المقيدون خلال الفنزة من أول ينامير جنى نعاية يونيسة تصرف مقرراتهم عتبارا من أول اكتوبر التاني لتاريخ القيد .
- (ب ) المقتيدون لهلال الفترة من أول يوليو هتى نماية ديسمبر تصرف مقرراتهم اعتبارا من أول ابريك التالى لنتاريخ القيد •

وذلك ومنها للقواعد والتعليمات التي تصدرها الوزارة في هذا الشأن .

مادة ٢٠ سـ ( الفقرة الثانية وستبدلة بقرار وزير التموين رقسم ١١٤ . نسنة ١٩٨٨ الوغيسات ٠

على مساحب البطاقة التموينية فى هالة وهاة أهد القيدين بها أن يتقدم الى مكتب التموين المفتص خلال ثلاثة اشهر من تاريخ الوهاة بأى مستند يثبت الوهاة وتاريخ هدوثها مرفقاً به البطاقة التموينية ويقسوم مكتب التموين باتفاد اجراءات استنزال المتوفى وتعديل المقررات التموينية واخطار جهة الصرف بهذه التعديلات •

وفى حالة وفاة رب الأسرة فعلى من يصبح من أفرادها ربا لها أن يتقدم خلال المدة المذكورة الى مكتب التموين المختص بأى مستند يثبت الوفاة وتاريخ عدوثها مرفقا به المطاقة التعوينية م

وعلى مكتب التموين اتخاذ اجراءات استنزال المتوفى من البطاقة وتعديلها بنسم رب الأسرة النجديد دون التقيد باستخراج بطاقة عائلية لمسه مع تعديل مقرراتها وعليه المطار همة الصرف بهذه التعديلات .

واذا تجاوزت الدة المشار اليها ثلاثة أشهر يتم تحصيل فروق أسمار المواد التعويفية الخاصة بالمتوفى من الشهر التالى للوغاة حتى تاريخ استنزاله من البطاقة .

#### دادة ٢١ سر الزواج .

هالة الزواج يحق لكلا الزوجين قصل مقرراتهما التموينية من بطاقة

تموین وتسعیر جبری .....م

اسرتيهما وعلى الزوج النقدم الى مكتب التمسوين المفتص بطلب مدموغ وفقا المنعوذج رقم (ب) المرافق لهذا القرار لاستخراج بطاتة تعوينية باسمه مرفقاً مه المستندات التالية :

## (١) قسيمة الزواج أو البطاقة لعائلية أو أى مستند يثبت الزواج •

(ب) البطاقتين المعويزليتيين لاسرتي المزوج والزوجـــة أو خطـــاب خصم في هالة عدم تبعية البطاقتين لدائرة المكتب .

ويقوم مكتب التموين باجراء المقصم واستخراج بطلقة نموينية جديدة بغسم الزوج واثبات ذلك فى السجلات واخطار جهة الصرف بالتصديل الفذى تم ٠

#### مادة ٢٢ ــ الطالق :

يحق للمنطلقة استخراج بطلقة تعوينية لهما ولأولادهما الذين في حضانتها وعليها أن تتقدم ألى مكتب التعوين التي تقيم في دائرته بطلب مدموغ وغقا للنموذج رقم ( ١ ) المرافق لهمذا القرار مرفقا به المستندات التالفة.

- ( ١ ) بطاقتها الشخصية أو ما يثبته شخصيتها ٠
  - (ب) المستند الدال على الطلاق .
  - ( ج ) المستند الدال على حضانتها للاولاد •

وعلى متتب التعوين استخراج بطاقة تعوينية باسمها و اجراء التعديلات اللازمة لخصمها وأولادها الذين في حضانتها من بطاقة مطلقها مع اخطار جهة الصرف •

هادة ٢٣ ــ تغيير جهة الصرف :

( أ ) من مكتب تموين الى مكتب تموين آخر بدائرة المحافظة:

على المواطن أن يتقدم بطلب مدموغ وفقا للنموذج رقم (١) المرافق

لهدذا انقرار مصحوبا ببطاقته المدنية وبطاقته التموينية الى مكتب انتموين الذى يصرف مقرراته النموينية بدائرته لاعطائه خطابا بالانفاء الى مكتب النموين المطلوب استقل الله ويتوم المكتبان بانبات هذا الاجراء في سجلاتهما وق البطاقة التموينية واخطار جهه الصرف ه

# (ب) من معافظة الى أهري:

### على المواطن اتباع أمرين :

١. ــ أن يتقدم بالسنندات المشار اليها في البند أعسلاه الى مكتبر الشعوين الذي يصرف هنه منزراته لينسام هنه خطايا الى المحتبع المختص في المحتمد المسود المه بعا يفيد التحويل •

٧ - أن ينتدم بالمستدات المذكورة مباشرة الى مكتب التمسوين بالمالمة المتول النبيا لمنيد بحدقته التموينية به ويتمين فى هذه المحالة تغيير المعنوان فى البحامة المدنية او تقديم اى مستند يثبت المناد على أن يقوم المختب الأخير باخطار المكتب المحادر منه البحالة التموينية الانخاذ اجراءات الالماء واحمال جهة المحرف ه.

في جميع الأحوال تمرف المتررات التمرينية اعتباراً من الشهر التالي التحويل ه

## مادة ٢٤ ــ مغادرة البلاد :

( ) ) على كل شخص مقيد ببطاقة تعوينية يمترم بمفادرة البلاد لمدة تجاوز ستة أشور أن يتقدم الني مكتب النموين المختص بطب مدموغ وقتا للنموذج رقم (١) المرافق لهذا الترار لموقف صرف مقرراته التعوينية مصحوبا بالبطامة التعوينية للتأشير عليها يفيد الخصم المؤتت »

وعلى المراطن عند العودة أن يتقدم الى مكتب التموين المختص بطب هدوغ وفقا لنموذج رتم ( ١ ) المرافق لهـذا القرار مرفقا به البطالة التعوينية والبطاقة المدنية وجواز السئر لاثبات تاريخ المعودة لاعادة تبيده وصرف المتررات التعوينية من اشجر النالي لاعادة المتيد .

( ب ) وفى حالة منادره صاحب الوطاقة للبلاد بنفس المسدة يومف مبرف مقسرراته وتعدل بطائة أذ كانت دعم كلى التي دعم جزئي لصالح اسرته ولى حالة سفر الأسرة باكمنها توقف البطاعة لحين المسودة على ان يتبع فى هذه الحالة نفس الاجراءات المذكورة فى الباد « ا » •

# الباب الشالث ( مرف الوأد التورينية )

## أولا: تنظم مرف الموأد التموينية:

هادة ٢٥ سـ ( مستبدلة بترار وزير التموين والتجارة الداخلية رخسم ١١٤ لسنة ١٩٨٨ ) يحدد وزير التموين والتجارة الداخلية أو المسافظ المفتص أو من ينييه حسب الاحوال جهت صرف المواد التموينية الأملية والأضافية الأمحاب البطاقات التموينية ويحظر على عده الجهات انتصرف في تلك المواد لعير الاعرض المخصصة لها وعنى احسابها والستؤلان عن ادارتها أن يمسكوا سجلا وحد وفقا فهذ القرار وعليهم قرفيم صفحته وختمها بخاتم مكتب التموين المختص قبل اثبات البيانات بها والا يجوز الكسط أو الحو أو التحشير بها وفي حسابة المضرورة يكون التعديل بوضسيع قوسين على البيان المطلوب شحابة أو محوه وكتابة صح على التوسسين واثبات المتحديل وتاريخه بتوقيع صاحب انشأن و

ويحظر نزع اية ورقة من أوراق هذا السجله أو الصافة أوراق جديدة له وقى حالة غقده يتمين ابلاغ أقرب جهة شرطة وتقديم سجل جديد ألى مكتب انتموين المختص لترقيم صفحاته وختمها بخاتم المكتب وذلك خلال مدة لا تجاوز أسبوعا من تاريخ الفقد وغلى جهات صرف المقررات التموينية التاشير على بطاقات التموين بما يفيد تسليم القررات المستحتة طبقسا للتعليمات التي تصدرها للوزارة في هذا الشأن .

الدة ٢٦ ــ يشترط فيهن يعتمد لتوزيع السلع التعوينية المقررة على المطانة توافر الشروط الآتية :

 ١٠ ـــ أن يمتلك محالا تجاريا مرخصا له فى ذلك يتوافر فيه الشروط الصحية المناسرة نتخزين السلم التموينية »

٢ \_ أن يمضى على قيده بالسجل التجارى مدة عام على الأقل ويجوز للمحافظ أو من ينيه التجاوز عن هذا الشرط للاعتبارات التموينية بالمط.ة وخاصة المتاطق المعرانية الجديدة •

٣ ــ أن يكون كامل الأهلية .

٤ — أن يكون محمود المديرة حسن السمعة ولم يسبق الجكم عنيه في احدى الجرائم التموينية أو المخله بالشرف والأمانه ما لم يكن قد رد الله اعتباره ويجوز المحافظ المختص أو من ينييه وقف صرف المحسسة المتموينية لمدة لا تتجاوز ستة اشهر تبدأ من تاريخ صدور قرار الاتهام أو لحن المصل في اندعوى أيها أقرب •

هادة ٢٧ - على جهات صرف المواد التعوينية الأملية استلام حصصها من نلك الواد من نموع شركتي تجارة السلم المداشية بالجعلة التابين لها خلال الفترة من الميوم الخامس عشر من المشير السايق للشهر المدر مرف هذه المواد خلاله وحتى الدوم الخامس عشر من المشهر المدرر المصرف خلاله على ألا يتل ما يتومون باستلامه منها حتى نهاية المشهر السابق عن نص مقرراتهم بكلفة أنواعها •

هادة ۲۷ مكرر ... ( دضاغة بقرار وزير التهوين والتجارة الداخلية رقم ١٤ لسنة ١٩٨٨ ) على غروع شركتى تجارة السلع الغذائية بالجـمنة التابعثين لهيئة القطاع العام المسلع الغذائية والتبريد بالمحافظات المسساك سجلات خاصة للمواد التموينية معتمدة من مديرية التموين والتجارة الداخلية المختصة بثبت فيها مقادير الأصناف الوازدة ، وتاريخ وردوها والمنصرة منها يوميا مع بيان اسم المسئم وتوقيعه والرصيد المتبقى وعليهم المطار مكتب التموين المختصة في الأسبوع الاول من على شهر بعقدادير الأمناف المتبقية لديهم من الشهر السابق ويعتد هدذا الميعاد الى اليوم الخامس عشر من الشهر بالنبية لمحافظات الوادى الجديد والبحر الأحمر ومطروح وجنوب وشمال سيناء ويتم الاخطار باليد أو يعوجب كتاب موسى عليه بعلم الوصول ه

مادة ٢٨ - ( مستبدلة بقرار وزير التموين والتجارة الداخلية رقم الم المنف المرف الواد التحوينية الإضافية استلام مصما من الجهات التى تحددها اوزارة خلال فترة تبدّا من اليوم الخافس وانعشرين من الشهر السابق على انصرف وحتى اليوم الخامس والعشرين من الشهر السابق على انصرف وحتى اليوم الخامس والعشرين من الشهر المرف فيه و

مادة ٢٨ مكور – (مضافة بقرار وزير التبوين والتجارة الداخلية رقم ١١٤ لسببة ١٩٨٨ ) في هالة تأخر وضول المواد التموينية الى المتعادين (شركات الجملة ) عن نهاية المدة المحددة لمرف هذه المواد للجار التجزئة تسقط هذه المحمص بالنسبة التاجر والمستهلة على أن تبقى كرمسيد احتياطي لشركات الجمسلة •

مادة 79 حاى جهات صرف المواد التموينية الأصلية والاقسامية والاقسامية والاقسامية والاقسامية والمسئولين عن ادارتها أن يرسلوا في الأسبوع الاول من على شهر بكتاب موصى عليه مصحوب بعلم الموصول أو بالخطار من أصل وصورة باليد اللى مكتب لمتموين المنتص ويحتفظ بالصورة نديتم مثبتا بها تاريخ ورقم وروده للمكتب موقعا عيه من الموظف المختص ومعتمدا من رئيس المكتب متضمنا انسانات التالية

# (١) الانسم ورقم السجل التنجاري ٠

# (ب) انكميات الواردة أليه من كل صنف خلال الشهر السابق •

(ج) الكميات الموزع خلال الشهر انسابق والكميات المتيقية واسماء اصحاب البطاقات الذين لم يتسلموا مقرراتهم وارقام بطاقاتهم وعدد أفرادها وكمياتها المقررة نكل منهم ويجب أن تكون البيانات المدونة بالاخطار مطابقة نلبيانات المدونة بالسجات والرصيد الفعلى من المسواد النموينية ويمتد الميماد الى الميوم الخاص عشر من كل شعر بالنسبة للجهات الاتب ( محافظة الوادى المجديد — البحر الأحمر — عرمى مطروح — شمال سيناء — جنوب سيناء) ويتم تحصيل قروق الأسعار من التجار والمواطنين عن الكميات المستولى عليها بدون وجه هق على أن تحتسب هذه المغروق على أساس المغرق ما بين سعر التسليم والسعر الاقتصادى أو التكلفة الهذه المدواد •

هادة ٣٠ ـ على الجهات التي تسندم المواد العذائية لتوزيمها عسلى المستهلكين استرشادا بالبطالتات التموينية امساك سجل طبقا لنموذج رقم (٣) المرافق لهذا القرار وملىء خاناته مع الالتزام بالاتواعد الخاصة بالمسجل المذكورة بالمادة ٢٥ على أن يتم التأسير على البطالة التمرينية بما يفيد الصرف وتاريخه واخطار مديريات التموين المفتصة ببيان التميات المسلمة لكل منهم من كل سلمة وتاريخ تسليمها .

هادة ٣١ - على جهاب صرف المسواد التعوينية بالمطاقات التعوينية الأصلية والاضافية أو استرشادا بها الإعلان في مكان ظاهر بمحال تنزيمها عن السلع التي تصرف خلال الشهر والمقادير المقررة للفرد أو المساقة من السلع المبوطة الأصلية أو الاضافية والسعر المحدد لكل سلمة على حدة واجمالي القيمة المطلوبة من كل بطاقة تعوينية صب عدد أفرادها والمتمنات المستحقة وعليهم الالتزام بالتطيمات الصادرة اليهم من مديريات التحوين وادارتها تنفيذا لأحكام هذا القرار و

عادة ٣٦ مدينم تحديد أصناف المواد التعوينية الاصلية والاضافية التى يتقرر نوزيمها شهريا وموجب البطاقات التعوينية أو استرشادا بها وموعيد صرفها وأسعارها ونصيب ذل غرد أو بطاقة منها وقواعد وقف والماء واعادة ربط وصرف هذه المقررات واخطار الجهات المضمة بحركة هذه المقررات طبقا للتعنيمات التى تصدرها الوزارة في هذا انشأن •

هادة ٣٣ سرعنى الجهات المرخص لها فى صرف مقررات البطاقات التصينية الأصلية الاعلان فى مكان خاهر عن أسماء وعناوين منافذ توزيع الموادد المتموينية الاضائية بالنسبة للبطاقات المربوطة عليها وعلى جهات صرف المواد المتموينية الاضائية الاعلان فى مكان ظاهر عن منافذ صرف المسلم المتموينية الاصلية المربوطة عنيها وأرقام البطاقات وتواريخ صرفها وعن اصناف المواد المتموينية المتى تصرف خلال الشهر ومقررات كل فرد أو بطائة وأسعارها واجمالي المتيمة المستحقة ه

مادة ٣٤ - يحظر على جهات صرف المواد التموينية الأصلية والاضافية للمستهكين بموجب البطاقات التموينية أو استرشادا بهما والمسئولين عن ادارتها أن يوقفرا العمل أو يمتنعوا عن ممارسة تجارتهم على الموجه المعتاد الا يترخيص من المحافظ المختص أو من بنيهه ه

ويعطى هذا انترغيص نكل جهة تثبت عدم استطانته الاستمرار في العمل اصا لمجز شخصى أو خسارة تصييها نتيجة الاستمرار في العمل أو لأى عدر جدى وعلى عده لبعات الراغبة في النوقف أن نتقدم تطب الى مديرية المتموين المنتصة لفحصة والتأكد من جديته مع استمرارها في ممارسة التجارة والتوزيع لحين البت في المطلب واخطارها رسميا بقبوله وفي حالة جدية الطلب يرفع الأمر المصافظ المختص أو من ينييه لاعطائة ترخيصا بعدم مزاولة العمل على أن تقوم المديرية باتخاذ هذه الاجراءات خلال شهر من تقديم الطلب وفي حالة الرفض يكون ترارها مسببا و

£ \_ سجل حركة البطلقات » ، » (V). ١

ه \_ سجار تيد المواليد ك ، ، (٨) ،

مادة ٣٦ ... على مكاتب التعوين أن تقوم بترقيم كل ورقة من أوراق السجلات المسار اليها في المادتين السابقتين برقم مسلسل ويبين في أول صفحة وآخر صفحة عدد الأوراق وتختم كل ورقه بخلتم النوية ويحظر الالسانة أو المتشط أو المحو فيها على أنه أذا مقتضى الأمر تصحيح البيانات المدونة فيبين ذلك بالمداد الأحمر مع المتوقع قرين كل تعديل بتاريخه وأمضاء من أجراه مع اعتماده من الرئيس المباشر على أن يعتبر رئيس المكتب مسئولا عما يدون به من بيانات و

كما يتدين على رئيس المكتب والأشخاص المكلفين بمسك هذه السجالت الاحتفاظ بها في مقر الممل فيحالة جيدة وسليمة للرجوع الليها وقت الحاجة لنمراجمة ولتقديمها عند الطلب ه

مادة ٣٧ ــ يعنى التجار والمواطنون من المقومة الجنسائية الواردة بهذا الترار والاتتفاء بتحصيل فروق الأسمار اعتبسارا من تاريخ وقوع المضافة اذا ما تقدموا من تثلقاء أنفسهم لتصحيح ربطهم أو بطاقاتهم أو تعديلها من دعم كلى الى دعم جزئى في هالة زوال الصسفة التي تتم على الساسها استخراج بطاقة دعم كلى •

# البساب الرابع اهكسام عسامة

مادة ٣٨ ـ كل مخالفة لأحكام المواد ٢٥ ، ٣٤ يماتب عليها بالمبس مدة لا تقل عن سنة ولا تجاوز سنتين وبغرامة لا تجاوز خمسمائة جنيه. أو باحدى هاتين العقوبتين وكل مخالفة لأحكام المواد ٢ ، ٢ ، ٣ ، ٥ ، ١٠، ١٢ ، ٢٠ ، ٢٤ ، ٢٧ ، ٢٩ ، ٣١ يناقب عليها بغرامة لا تقل عن تلاثمائة جنيه ولا تجاوز ألف جنيه وكل مخالفة أخرى الأحكام هدذا القرار يعاقب عليها بغرامة لا تتجاوز خمسمائة جنيه وفي حالة العود تضاعف المقوبة •

وفى جميع الأحوال يتم تحصيل الفرق المائية المترتبة عن استلام المواد المتموينية بالسعر المدعم دون وجه حق طبقا لما ورد بالمادة ٢٩ بالطويق الادارى لحصاب الهيئة المائمة للسلم التموينية •

### مادة ٣٩ ــ تلفى القرارات الآتية :

قرار ٤٠٥ لسنة و٤ ، ٥٧ لسنة ٥٠ ، ١١ لسنة ٥٠ ، ١٥٩ لسنة ٥٠ ، ٢٢ لسنة ٥٠ ، ١٩٣ لسنة ٥٠ ، ١٩٣ لسنة ٢٠ ١٩٣ لسنة ٢٠ . ١٩٣ لسنة ٢٠ ، ١٩٣ لسنة ٢٠ . ١٩٣ لسنة ١٠ . ١٩٣ لسنة ١٠ . ١٩٣ لسنة ١٠ . ١٩٣ لسنة ٢٠ ١٩٣ لسنة ١٠ . ١٩٣

...... تموین وتسعیر جبری

كما يلغى كل نص آخر يتعارض مع أحكام هذا الترار .

ينشر هذا القرار في الوقائع المصرية ويعمل به من تاريخ نشره ،؛

تحریرا فی ۱۹۸۷/۷/۲۲ مدیر عام التوزیع

ا عد/ محمد جلال الدين أبو الدهب وزاير التموين والتجارة الداخلية

# قرار وزير التموين والتجارة الداغلية رقم ٣٤٧ لسنة ١٩٨٠ في شان تحديد مقررات زيت المعام الوزع بالبطاقات التدوينية (")

### وزير التموين والتجارة الداخلية

بعد الاطلاع على المرسوم بقانون رقم ٥٥ لسنة ١٩٤٥ الخناص بشئون المتموين ،

برعلمى قرار رئيس الجمهورية رقم ١١٨٩ لسنة ١٩٩٨ بشأن انشساء وتتظيم الهيئة المامة المسلع التموينية ،

وعلى القرار رقم ٥٠٤ لسنة ١٩٤٥ بشأن البطاقات التموينية ،

وعلى القرار رقم ١٧٣ لسنة ١٩٦٠ في شأن تتظيم تداول بذرة القطن والزيوت النباتية والاستيارين ة

وعلى القرار رقم ١١٢ لسننة ١٩٦٦ بشأن تنظيم اتبطانات التموينية،

وعلى القرار رقم ٨٣ لسنة ١٩٧٩ بشأن تنظيم تداول وتحديد أسعار الزموت النباتية ،

وعلى القرار رقم ١٩٩٤ لسنة ١٩٨٠ بشأن تنظيم تداول وتصديد أسمار الزيوت النياتية ٤

وعلى موافقة لجنة التموين العليا ،

#### قبرن:

هادة ١ سـ تحديد مقررات زيت الطعام الموزع على المواطنين بالبه الله التحويلية على المنحو الآتي :

<sup>(</sup>١) الوقائم المصرية في ٢٦ نوفمبر سنة ١٩٨٠ ـ العدد ٢٦٦٠

۷۱ ...... تموین وتسعیر جبری

### (١) المقررات الأصلية :

- ٩٠٠ جرام للقرد بالمدن الساحلية ٠
- وه جرام المنكرد بمحافظتى القساهرة الكبرى وأسوان سـ والقرى الساحلية التى تقع فى عدود ثلاثة كيلو مترات من شاطىء البحرين الأبيض المتوسط والأحمر .
  - ٣٠٠ جرام للفرد بمراكز وبنادر المحافظات .
  - ١٥٠ جرام للفرد بباقى القرى بالمحافظات ٠

### ( ب ) المقررات الاضافية بالسعر الحر :

- ١٥٠ جرام للفرد بالقرى غير الساحلية .
- ١٠٠٠ جرام قافرد بباقي أنحاء الجمهورية ·
- هادة ٣ ــ ينشر هذا القرار بالوقائع المصرية ، ويعمل به اعتبارا من ١/١٠/١٩
  - تحريرا في ١٢ المحرم سنة ١٤٠١ ( ٢٥ نوفمبر سنة ١٩٨٠ ) ٠

قرار وزير التعوين والتجارة الداخلية رقم ١١٥ لسنة ١٩٨٠ بشان نسبة المسموح كمجز في الأرز المخصوص السائب الموينية (١)

### وزير التموين والتجارة الداخلية

بعد الاطلاع على المرسوم بالقلنون رقم ٩٥ لسنة ١٩٤٥ الـفـــاص بشئون التموين وانقوادين المعدلة له ،

وعلى المرسوم بقانون رقم ١٩٣ لمسنة ١٩٥٠ المخاص بشئون المتسعير المجبرى وتحديد الأرباح والقوانين المعلة له ،

وعلى الاترار رقم ٢٥٦ لسنة ١٩٦٨ بشأن تصنيح الأرز والاتجسان فيه محلياً وعلى الترارات المعدلة له ،

وعلى موافقة لجنة التموين العليا ،

#### قىرر:

دادة 1 سعلى البدالين التعوينيين سداد ثمن جوال الأرز المخصوص الذي يتم توزيمه بمرجب للبطاقات التموينية كلملا لشركة تسويق الأرز أو الشركات أنتى تتكلف بتوزيمه على أن يحتسب نسبة ( ١/١) فنط كمجز مسموح لهم عن الكميات الموزعة غملا عند أجراء المحاسبة الشهرية بجميع المحافظات ه

هادة ٣ - كل مذالفة لأحكام هذا القرار يعاتب عليها بالمادة ( ٥٦ ) من المرسوم بقانون رقم ٥٩ لسنة ١٩٤٥ المشار اليه ،

هادة ٣ سرينشر هذا القرار بالوقائع المصرية ، ويممل به من تاريخ نشره ،،

صدر في ١٩٨٥/٢/١٧ -

<sup>(</sup>١) الوقائع المرية في ١٩٨٥/٢/٢٦ - العدد ٤٩ ،

### ( ثالث)

# فى تنظيم انتاج وتداول وتخزين ونقل السلع التموينية واستمرار تشغيل منشاتها

اهم القرارات الوزارية الصادرة بشان عظر وتنظيم انتاج وتداول السلم الاساسية وألتموينية

المداد ( الوقائم المداد ١٩٦٦ بشأن تنظيم توزيع بعض السطح والمواد ( الوقائم المدية في ١٩٦٧/١٠/١٠ المدد ٨٠ ملحق ) ، المدل بالقرار رتم ٨٧ لسنة ١٩٦٨ ( الوقائم المدية في ١/٣/١/١٠ – المدد ١٩٦٨ تابع ) والقسرار رقم ٢١٦ المسينة و١٩٥٠ ( الوقسائم المصرية في ١٩٧٠//٢٩ – المدد ١٧٤ ) ،

- القرار رقم ٧٠ لمسنة ١٩٦٧ فى شأن تنظيم استخدام المواد والسلع التى توزعها المؤسسات العامة أو شركات القطاع العام (الوقائع المصرية فى ١٩٦٧/٤/١٢ - العدد ٤٧) • وإنظر القرار رقم ١٩٦٧ لسنة ١٩٦٧ لسنة ١٩٦٧ بشأن تقرير استثناء من احكام القرار رقم ٧٠ لسنة ١٩٦٧ المشار اليه (الوقائع المصرية فى ١٩٧٥/٥/٥٠) • المصرية فى ١٩٧٥/٥/٥٠)

القرار رقم ٧٤ لسنة ١٩٧١ بشأن حظر حيازة أو التصرف في الواد والسلم الاستهلاكية التي توزعها الحكومة أو الهيئات أو المؤسسات أو الجمعيات الخبرية بالمجان أو مقابل ثمن اسمى لثير الاستهلاك الشخصي وبالحظر على الهيئات والمجمعيات وغيرها من الجهات الموزعة عليها الواد والسلم المذكورة التصرف فيها لمير المرض الموزعة من أجله بعير ترخيص من ألوزارة وبالماء القرار رقم ١٩٦١ لسنة ١٩٩٣ بمظر حيازة المواد والسلم الاستهلاكية التي توزعها المحكومة بالمجان (الوقائع المصرية في ١٩٧١/١٧/١)

- القرار رقم ٣٥٢ لسنة ١٩٧١ في شأن تنظيم التصرف في المراد والسلع التي توزعها الجهات المكومية والمؤسسات العامة وشركات القطاع المعام لتوزيعها بموجب أذون ( الوقدائع المصرية في ١٩٧٢/١/٨ -المدد ٧ ) .
- القرار رقم ٣٦٣ أسنة ١٩٧١ بشأن تنظيم تداول الصودا الكارية والبوتاس الكاوية ( الوقائع المصرية في ١٩٧٢/١/١٠ ــ العدد ٩ ) .
- القرار رقم ١٨٤ لسنة ١٩٧٥ بشأن حظر حيس بعض السام عن المتداول عن طريق اخفائها أو عدم طرحها في الأسواق أو الاتفاق على سديها من المناطق المخصصة لتداولها أو تعليق بيعها على شروط مفسالفة للعرف التجارى أو التلاعب بالتدابير المخاصة بنظام التعامل في أسدواق الجهلة للحبوب والخضر والفاكهة ( الوقائع المصرية في ١٩٧٥/٦/٥٣ -المدد ١٤٤ تابع ) .
- القرار رقم ١٥٨٦ لسنة ١٩٧٦ بشأن تنظيم توزيع بعض السلع والمواد ( الوقائع المصرية في ١٩٧٧/١/٣٤ – العدد ٢١ ) ، المعدل بالقرار رقم ٢٨٩ أسنة ١٩٨٣ ( الوقائع المصرية في ٢٤/٧/١٨ - العدد ١٦٩ ).
- ــ القرار رقم ١٩٤ لسنة ١٩٨٠ في شأن تنظيم تعبئة وتداول المكر البودرة المطحون وتحديد أسعاره ( الوقائع المرية في ٢٤/٧/١٨٠ -" ( 1VY ) W
- ــ الدرار رقم ۲۸۷ لسنة ۱۹۸۶ بشان تنظيم تداول وتوزيع سكر البنجر (الوقائع المصرية في ١٩٨٤/٦/١٠ ... العدد ١٣٤).
- القرار رقم ١٨٢ لسنة ١٩٨٤ بتنظيم تداول الاسماك الناتجة من بحيرة وادى الريان وتحديد اسعارها ( انوقائع المصرية في ٢٠/١٢/٢٠ -العدد ٢٩٠ تابع ) ٠

ـــ القرار رقم ٤٠٣ لسننة ١٩٨٥ بشان حظر تداول الكراس والكشكول التمويني ( الوقائم المصرية في ٥/٨/١٩٨٩ ــ المعد ١٧٩ ) •

\_ انترار رقم ٥٠٥ لسنة ١٩٨٥ بشأن حظر تداوله السلم المباة في عبوات مميزة بالأسمار االاقتصادية في غير بعض منافذ التوزيع ( الوقائم المميزة في ١٠/١٠/١٠ بالمدل بالقرارات أرقام ١٤ لسنة ١٩٨٦ ( الوقائم المميزة في ١٩٨٣/٣/٣ - المدد ٧٧ ) و ٧٧ لسنة ١٩٨٦ ( الوقائم المميزة في ١٩٨٨/٣/٣ - المدد ٥٧ ) و ١٤٨ لسنة ١٩٨٦ ( الوقائم المميزة في ١٩٨٩/٣/٣ - المدد ١٩١ ) و ١١٨ لسنة ١٩٨٦ ( الوقائم المميزة في ١٩٧٩/٨/٣ - المدد ١٩١) ،

ــ القرار رقم ١٠٠ اسنة ١٩٠٥ بتنظيم تداول بعض السلع المستوردة بمعرقة شركات هيئة القطاع العام المتجارة الخارجية ( الوقائع المعرية في ١٩٨٥/١١/١٣ ــ المعدد ٢٥٠) ، المعدل بالقرار رقم ٧٦٧ لسنة ١٩٨٧ ( الوقائع المعرية في ١٩٨٧/١٢/١٣ ــ العدد ٢٨٨) ،

- القرار ٢٣٨ لسنة ١٩٨٦ بعظر تداول الياميش المستورد ( الوقائم المرية في ١/٥//٥/٠ - المدد ١٠٦ تابع) •

- القرار رقم ٢٥٠ لسنة ١٩٨٦ في شأن القواعد المنظمة لقداول المواد البترولية ( الوقائع المصرية في ١٩٨٩/٥/١٣ - العدد ١١ تابع ) المعدل بالقرار رقم ٢١١ اسنة ١٩٨٧ ( الوقائع المصرية في ١٩٨٧/٧/٢٠ - العدد ١٩٨١ ) والقرار رقم ١٧١ لسنة ١٩٨٨ ( الوقائع المصرية في ١٩٨٨/٣/٣٠ العدد ٧٧ ) •

- القرار رقم ٣٨١ لسنة ١٩٨٦ بنظام تقرير حصص من بعض السلم الغذائية بالسعر الاقتصادى لبعض الجهات ( الوقسائع الممرية في ١٩٨٧/٧/٨٨ - المدن بالقرار رقم ٥٨ لسنة ١٩٨٧ ( الوقائع الممرية في ٢٩/١/١٨٨ - المصدد ٢٣) والقرار رقم ٥٩ لسنة ١٩٨٧ ( الوقائع الممرية في ١٩٨٧/٧/١٠ - المدد ٢٣) .

تموین وتسعیر چېږی ......

- القرار رقم ٢٩٥ سنة ١٩٨٦ بشأن تنظيم انتج وتدول لأرز الأبيض ( انوقنع المصرية في ٢١/١٠/١٠ - المسدد ٢٢٧ تتيم ) ، المحدل بالقرارات ارقام ١٤٧٧ لسنة ١٩٨٦ و ٢٠١٠ لسنة ١٩٨٧ ( الوقتام المصرية في ١٩٨٧/٥/٢٠ - المحدد ١١١ ) و ٢٥٠ لسنة ١٩٨٧ ( الوقتام المصرية في ١/٥٧/٥/١ - المحد ١٠١ ) و ٢٢ لسنة ١٩٨٨ ( الوقسائم المصرية في ٢/٢/٨/١ - المحد ٣١) .

ـــ القرار رتم ۲۷۸ لسنه ۱۹۸۷ بشسان تداول انغزل والمنسوجات (الوقائع المصرية ف ۲۸۰/۰/۱۰ ــ الهدد ۱۸۵۷) .

- انقرار رقم ٤٨١ لمسنة ١٩٨٧ بشأن تنظيم تداول المنتجسات المعوانية ( الوقائع الممرية في ١٩٨٠/٨/١١ - المعدد ١٧٩ ) المدن بالقرار رقم ٥٥٩ سنه ١٩٨٧ ( انوقسائع الممرية في ١٩٨٧/٩/١٠ - المدد ٢٠٨) .

القرار رقم ۷۱۱ لسفة ۱۹۸۷ بشأن تنظيم تداول المسكر ( الوتائع الممرية في ۷۱۱/۱۸ المدد ۱۹۸۹ ) ، المعدل بالترارات أرقام ۲ المدد ۱۸۲۸ ) ، المعدل بالترارات أرقام ۱۹۸۰ ( الوفائع الممرية في ۱۹۸۸/۱/۱۸ - المدد ۱۱ تابع) و ۱۹۷۳ لسنة ۱۹۸۸ ( الموتائع الممرية في ۲۱۸/۳/۱۸ - المسدد ۵۱) و ۱۷۸ لسنة ۱۹۸۸ ( الموقائع الممرية في ۱۹۸۸/۳/۱۸ - المسدد ۷۱) و ۲۱۸ لسنة ۱۹۸۸ ( الموقائع الممرية في ۱۹۸۸/۳/۱۸ - المعدد ۷۸ تابع ) .

لسنة ۱۹۸۸ (الوقائع المصرية في ۱۹۸۸/۳/۳ – انعدد ۱۸ تابع) و القوار رقم ۷۱۷ نسنة ۱۹۸۷ في شأن القمح ومنتجاته (الوقائع المصرية في ۱۹۸۸ في شأن القمح ومنتجاته (الوقائع المصرية في ۱۹۸۸/۱۲/۳۸ – المعدد ۱۹۸۵ تابع) و القرار رقم ۷۷۰ لسنة ۱۹۸۷ پتقرير معمن الوسائل لنع التلاعب بأسمار منتجات الدقيق (الوقائع المصرية في ۱۹۸۲/۱۲/۱۲ انعدد۱۸۵۵) بأسمار منتجات الدقيق (الوقائع المصرية في ۱۹۸۲/۱۲/۱۲ انعدد۱۸۵۵)

- القرار رقم ٧٧١ لسنة ١٩٨٧ بتقرير بعض الوسئل لنع التلاعب باسعار السلم المذائية المدعمة ( الوقسائع المصرية في ١٩٨٧/١٢/١٦ -العدد ٧٨٥ ) .

# 1 05 . 5 . 5 . . .

# قرار وزير التموين رقم ٥٤ لسنة ١٩٥٦ بشأن تخزين بعش المواد (١)

### وزير التموين

بعد الاطلاع على المرسوم بقانون رقم ٥٥ لسنة ١٩٤٥ الخلص بشتون التعوين والقوانين المعدية له ؟

وعلى القرار رقم ١٣٦ لسنة ١٩٥٣ بشنان تخرين بعض الواد والقرارت المدلة اسه ع

> وبعد موافقة لجنة التموين العليا ، وبناء على ما ارتآء مجلس الدولة ،

#### قېرر:

مادة 1 س (\*) ( معدلة بالقرار ٣٣ لسنة ١٩٥٨ ) على المستوردين وتجار الجملة واصحاب لصائم والمستولان عن ادارتها والقساولين الذين يتجرون أو ينتجون أو يستخدمون بصفة أساسية في صناعتهم كل أو يعمى الإصناف المبينة بالجدول المرافق لهذا القرار وعلى مديرى الفروع النابعة لمم والمعدة للبيع بالتجزئة أن يرسسلوا يكتب موصى عليه لى مراتيسة

<sup>(</sup>١) الوقائع المصرية في ١٦ يونيه سنة ١٩٥٦ ـ العدد ٤٧ مكرر •

<sup>(</sup>٢) صدر قرار وزير التموين رقم ٧٨ لسنة ١٩٥٧ ( الوقائع الممرية في ١٩٥٧ - التده ٢٦ عكرر (١) ) ونص في مادته الثانية على ما ياتى : « يعفى من العقوية على مخالفة احكام المادة الأولى من القرار رقم ٥٤ لسنة ١٩٥٦ المشار اليه اذا قام الخالف بتنقيذ ما تقضى به تلك المادة خلال شهر من تاريخ العمل بهذا القرار » «

التعوين المتابعين نسها في موعد لا يجاوز الهيرم الخامس عشر من نن شهر بيانا موضعا به ما ياتي :

 ١ -- مقادير الأرصدة أنى يملكونها من خل صنف فى أول أنشهر وأو كانت مودعة عند آخرين وأماكن وجودها .

 ٢ - أنكميات الواردة من تل صنف والمبيعة والمستسخدية ف خلال الشهر والكميات الماقعة في نهايته •

٣ - الكميات التى تم التعاقد على استيرادها خلال الشهر وجهسة الاستيراد وبالنسيراد وبالنسيراد وبالنسيراد وبالنسيراد البورية والبحر الأحمر والشط وابو زنيمة وسيناء يكون ارسال البيسان السالف الذكر في موعد لا يجاوز اليوم العشرين من كل شهر .

ويجب أن تعين أنواع كل صنف فى البيان كل على عسدة متى كان الصنف مخنف الأتواع وحسب الواهدة البينة فى الجدول المرافق •

واذا كان المدل الرئيس وفروعه فى بلد واحد اكتفى ببيسان واحد عنها سال الفروع الوجيدة فى بلاد أخرى فيقدم كل منها بيان مستقل ولا يرسل البيان المتقدم عن الشهور أنتى يكون غيها المسنف فلفذا ولم يتم خلالها أى تماتد على استياده بشرط أن يكون صساهب الشان قسد أشار الى ذلك فى آخر بيان أرسله •

هادة ٣ ـ على الأشخاص الذكورين في المادة السابتة مسك سسجل خاص يثبتون فيه على وجه صحيح مقادير ما نديزم من الأصناف والأدراع المبينة في المجدول المرافق وما يرد أو ينتج منها وتاريخ الوريد ومكسان وجودها ومقدار ما يبيعونه أو يستخدمونه منها وتاريخ البيع أو الاستخدام وأسماء المشترين من غير الستهلكي ومقدار البيع تكل منهم م

ويقوم مقام هذا السجل ما قد يكون لدى المذكورين من دهاتر وسجلات أخرى منظمة تتضمن "بيانات السبقة • ۸۰ .........

دادة ٣ ــ ( مستبدلة بقرار وزير التعوين رقم ٧٨ لسنة ١٩٥٧ ) كل مذالخة لأحكام هذا القرار يعاقب عليها بغرامة لا تقل عن مائة جنيه ولا تجاوز مائة وخمسين جنيها •

مادة ؟ - يلمى القرار رقم ١٣١ لمسنة ١٩٥٣ المشار اليه والقرارات

هادة ٥ مد يعمل بهذا القرار من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية ٤٤ هُنَامِيَةً \*لَكِيمِ تحريراً في ٧ دَى القعدة سنة ١٣٧٥ ( ١٦ يونيه سنة ١٩٥٩ )

والموارث وأنوا والمناجع والمرازون المرازي

# الجدول الرافق للقرار رقم ٥٤ لسنة ١٩٥٦ (١)

أللمول - العدس - الشمعي - السمام بالأردب - البطاطس بالأردب - البطاطس بالتفطار - كسب بذرة البرسيم بالتفورة بالطن - المعلى والمن بالمردب - الشاى والمن بالطن - المحل والمتوم - المعلى المسوداني بجديم الواعة .

<sup>(</sup>۱) البُدول معدّل بعدّرارات وزير التقوين رقم ٥٨ لمّنة ١٥٥٠ ( الوقائع الممرية في ١٩٥٠/١/١٠ ( الوقائع المصرية في ١٩٥٠/١/١٠ ( الوقائع المصرية في ١٩٥٠/١٠/١٠ ( الوقائع المصرية في ١٩٥٠/١٠/٢٠ ( الوقائع المصرية في ١٩٠٠/١٠/٢٠ - العدد ٨٤) ورقم ١٩٥ لسنة ١٩٠٦ ( الوقائع المصرية في ١٩٠/١/١٠ – العدد ٢٠) ورقم ١٩١ اسنة ١٩٨٦ ( الوقائع المصرية في ١٩٨٦/١/٢١ – العدد ٢١٤ تابع ) ورقم ٢٩١ استة ١٩٨٦ ( الوقائع المصرية في ١٩٨٦/١/٢١ – العدد ٢١٩ تابع ) ١٩٨٠ ( الوقائع المصرية في ١٩٨٦/١/٢١ – العدد ٢١٩ تابع ) ١٩٨٠ ( الوقائع المصرية في ١٩٨٦/١/٢١ – العدد ٢٢٧ تابع ) ٠

تموین وتسعیر جبری .....

# قرار وزير التموين رقم ٣٣٧ أسنة ١٩٦٤ في شأن الزام التجار بالاعلان عن مخازنهم (')

نائب رئيس الوزراء للتموين واغتجارة الداهلية

بعد الاطلاع على المرسوم بقانون رقم ٩٥ لمسمنة ١٩٤٥ اللفاص بشئون المتموين والتوانين المدلة له ،

> وعلى موافقة لمجنة التموين العليا ، وعلى ما ارتآه مجلس الدولة ،

## قــرر:

مادة 1 على أصحاب معال الجملة والتجزئة أن يعلنوا فى مكسان ظاهر بمحالهم بيانا بمخازنهم وعناوينها والسنع الودعة بهسا وكذا بيان بالسلع المودعة لحسابهم بمخازن آخرين •

هادة ١ – يعاقب كل مخالف لأحكام هذا القرار بالحبس مدة لا تزيد على ثلاثة أشهر وبعرامة لا تقل عن خمسة جنيهات ولا تزيد على خمسين جنيها أو باحدى هاتين العقوبتين •

مادة ٣ ــ ينشر هذا القرار فى الوقائع المصرة ، ويعمل به من تاريخ نشره ،،

تحريرا في ١٣ رجب سنة ١٣٨٤ ( ١٧ نوفمبر سنة ١٩٦٤ ) .

<sup>(</sup>١) الوقائع المصرية في ٢٦ نوفمبر سنة ١٩٦٤ ـ العدد ٩٤ -

<sup>(</sup> م ٦ - موسوعة مصر ج ١٣ )

# قرار وزير التعوين والتجارة الداخلية رقم ١٥٢ أسسنة ١٩٦٦ بالزام التجار بعرض السلع المفرونة لديهم أو لذى آخرين (')

### وزير التموين والتجارة العانظية

يمد الأطلاع على المرسوم بقانون رقم ٩٥ لمبنة ١٩٤٥ المضاص بشئون التموين والقوانين المعدقة له ٤

وعلى موافقة لجنة التموين العليا ، وعلى ما ارتآء مجلس الدولة ،

#### قسرن:

مادة ۱ سـ (٢) على أصحاب محال الجملة والتجرئة أن يعرضوا للبيع يمعالهم وحدات من السلع باختلاف أنواعها وأصنافها المزجودة بمغازنهم أو مودعة لحسابهم بمغازن آخرين •

مادة ٣ — (٣) كل مطالغة الأحكام هذا انقرار يماقب عنيها بالحبس من ستة أشعر الى سنتين وبعرامة من مائة جفيه الى خمسمائة جنيه أو باحدى ماتين المقويتين .

مادة ٣ - ينشر هذا القرار في الوقائع المصرية ، ويعمل به من تاريخ نشره »؛

تحريرا في ١٥ جمادي الاولى سنة ١٣٨٦ ( ٣١ أغسطس سنة ١٩٦٦ ) .

 <sup>(</sup>١) الوقائع المصرية في ١٧ اكتوبر سنة ١٩٦٦ - العدد ٨٠ ملحق ٠
 (٢) مستبدلة بقرار وزير التموين والتجارة الداخلية رقم ٤ لسنة ١٩٦٦ ( الوقائم المصرية في ١٩٦٩/١/١٦ - العدد ١٤) ٠

 <sup>(</sup>٣) مستبدلة بقرار وزير التموين والتجارة الداخلية رقم ٢٠ لسنة ١٩٦٧ ( الوقائع المصرية في ١٩٦٧/٢/٢٠ ـ العدد ١٤ ) .

قرار وزير التعوين والتجارة الداخلية رقم ه٥٠ لسخة ١٩٨٧ في شان هنار تغزين الأرز (')

### وزير التموين والتجارة الداخلية

بعد الاطلاع على الرسوم بقانون رقم ٥٥ لسنة ١٩٤٥ الشاص بشئون التموين والتوانث المعدلة له ٤

وعلى القسانون رقم ٩٧ لسسنة ١٩٨٣ بشأن هيئات القطاع العام وشركساته ٤

وعلى قرار السيد إر رئيس الجمهورية رقم ٤٦١ لسنة ١٩٨٣ بانشاء هيئة القطاع العام للمضارب وتسويق الأرز ،

وعلى انترار رقم ١٤ لسنة ١٩٧٨ بشأن تشغيل بعض الفراكات ، وعلى مذكرة السيد المهندس / رئيس مجلس ادارة هيئة القطاع المعام ننيضارب وتسويق الأرز المرهة ف ١٩٨٧/٩/١٣ ،

وعلى موافقة لجنة التعوين العليا ،

#### فسرن:

مادة ١ سـ يحظر تخزين الأرز الشعير والأبيض لغير الاستهلاك الشخصى في غير جهات التوريد وشركات المضارب وجهات القطاع المنام المنتجة نلارز الشعير ه

ويستثنى من ذلك الغراكات المعتمدة والمتعاقدة مع شركات المضارب من تاريخ تعاقدها في هدود المصم الشهرية المسلمة لهما من شركات

<sup>(</sup>١) الوقائع المصرية في ١٩٨٧/٩/٢٤ ـ العدد ٢١٦٠

المضارب وأرصدة انتاجها وبالنسبة المحال التجارية في حدود أرصدة حصتها الشهرية من الأرز الأبيض ويعتبر في حكم الاستهلاك الشخصي الكميات التي في حيارة المنتجين ولا تتجاوز نصف طن للفدان وبحد أقصى ثلاثة أطنسان للحيارة الكلية ولغير الحائزين الكميات التي لا نتجاوز ٢٠٠ كجم الاسرة ٠

هادة ٢ سـ كل مخالفة الأحكام هذا القرار يعاقب عليها بالحبس مدة لا تزيد على ثالاثة أشهر وبغرامة لا تقل عن مائتى وخمسون جنيها ولا تتجاوز الله جنيه أو بلحدى هاتين المقويتين ه

وفى جميع الأحوال تضبط الكهيات موضوع المذالة ويحكم بمصادرتها على أن تسلم الى شركات المسارب ه

مادة ٣ ــ ينشر هذا القرار، في الرقائع المصرية ، ويعمل به من تاريخ نشره ٢٤

صدر فی ۱۹۸۷/۹/۱۶ ۰

### (4)

# أهم الترارات الوزارية الصادرة بشأن حظر نقل أو الشروع في نقل بعض السلع

- المقرار رقم ۱۷۲ اسنة ۱۹۷۷ بشائ حفار نقل نقارى البصل المستوردة خارج محافظات الفيوم وبنى سويف والمنيا ( الوقائع المحرية في ۱۹۷۷/۸/۲۲ - المحدد ۱۰۷) ه

- القرار رقم ٢١٥ اسنة ١٩٧٠ بحظر نقل أو الشروع في نقل البلخ بكلفة أثواعه خارج حدود محافظة أسوان بغير ترخيص مكتوب من المحافظ أو من ينوب عنه (١) ( الوتائع المعربة في ١٩٧٠/٧//١ - العدد ١٥٠) ،

الترار رقم ٢٠٧ اسنة ٢٩٧٠ بعظر نقل أو الشروع في نقل البلح بكلفة أنواعه خارج هدود محافظة أأوادى الجديد بغير ترخيص مكتوب من المعافظ أو من ينوب عنه ( الوقائع المصرية في ١٩٧٠/١٠/١ – العدد 1٧٩) .

سـ القرار رقم ٣٥٠ لسنة ١٩٧٥ بمثلز تتل بعض السلع والمواد الى داخل بعض المناطق بمحافظة مطروح ( الوقائع المعرية في ١٩٧٥/١١/١ -المعدد ١٤٤٩ تابع ) ٠

\_ القرار رقم ٢٥٧ اسنة ١٩٨٠ بشأن هفار نقال الدجاج الحي أو المذبوح خارج هدود معانظات القاهرة والتبيرة والقليربية ( الوقسائم الممرية ف ١٩٨٠/٩/٩ عالم ٢٠٤ تابع) ه

 <sup>(</sup>١) انظر قرار محافظ أحوان رقم ١٥٥ لسنة ١٩٧٢ الصادر تنفيذا لقرار وزير التموين والتجارة الداخلية رقم ٢١٥ لسنة ١٩٧٠ ( الوقائع المصرية في ١٩٧٢/١٠/٢١ سالعدد ٢٤٣ ) ٠

القرار رقم ٧٧ لسنة ١٩٨١ فى شأن حظر نقل أو الشروع فى نقل الأسماك الطازجة والملحة خارج حدود محافظة شمال سسيناء (الوقائع الممرية فى ١٩٨١/٤/٩ ــ ألعدد ٨٣) •

- القرار رقم ٨٥٠ لمنة ١٩٨٤ بشأن حظر نقل السمسم من محافظة الى أخرى ( الوقائع المدية - ف ١٩٨٤/٩/١٧ - المدد ٢١٢) ٠

- القرار رقم 110 لسنة 1948 بحظر نقل غول الصويا غارج حدود المحافظات أو الشروع هيه ( الوقائع المحرية في ١٩٨٤/٩/٢٥ - النعدد ٢١٩ ) ، المعدل بالقرار رقم ٧٣٥ لمستة ١٩٨٤ ( الوقسائع المحرية في ١٩٨٤/١٠/٢١) - المعدد ٢٣٩) .

القرار رقم ۹۳ لسنة ۱۹۸٦ بعظر نقل اليمل خارج حدود محافظات سوهاج وأسيوط والقيوم والوادى الجديد خلال الفترة من ١٩٨٦/٣/١ الى نهاية سبتمبر سسنة ١٩٨٦ ( الوتائم المعرية في ١٩٨٦/٣/١ - المعدد ١٤٤٤) •

ــ القرار رقم ١٩٢ السنة ١٩٨٦ بحظر تداول أو نقل انتساج بجيرة السد المالى من الأسماك عن غير طريق الهياء النهرى المقسام على البحيرة (الوقائع المعرية في ١٨٨٠/١١/٩ - المعدد ٢٥٣).

القرار رقم ٢٥٦ اسعة ١٩٨٦ بعظر نقل أو الشروع في نقل بعضى السلم خارج بعض مناطق معافظة البعسر الأعمر (الوقسائع المعرية في السلم خارج بعض مناطق معافظة البعسر الأعمر (الوقسائع المعرية في ١٩٨٦/٧/١٧ و المعدل المكتبف المرفق به بالوزارات أرقام ١٥١ لسنة ١٩٨٦ و ٢٠٠ السنة ١٩٨٧ و ١٩٨٦/٩/١٠ و ١٩٨٧/٩/١٠ و ١٩٨٧/٩/١٠ و ١٩٨٧/٩/١٠ و ١٩٨٧/٩/١٠ و ١٩٨٧/٩/١٠ و ١٩٨٧/١٠ و ١٩٨٧/١٠ سالأعداد

\_ القرار رقم ٨١٥ اسنة ١٩٨٧ بحظر نقل الأرز الشسمير خارج هدود

تموین وتسمیر جبری ...................

المعافظات المنتجة للارز بغير ترخيص ( الوقائع المصرية في ١٩٨٧/٩/٢٤ ــ العدد ٢١٩ ) .

القرار رقم ۹۸۲ لسبنة ۱۹۸۷ بشان حظر نقل الأرز الأبيض لخارج
 هــدود المحافظات بغير ترخيص ( الوقائع المصرية في ۱۹۸۷/۹/۲۶ ــ
 ۲۱۹ ) ٥٠

- القرار رقم ٢٠٩ لسنة ١٩٨٧ بحظر نقل أو الشروع في نقل بعض السلم خارج حدود مركزي الخارجة والداخلة بمحافظة الوادي الجديد (الموقائع المعرية في ١٩٨٧/١١/٣٣ - العدد ٢٩٥) .

- قرار السيد معاقظ الاسكندرية رقم ٩٨ لسنة ١٩٨٧ بعظر نقل الاسماك الطازجة بكافة أنواعها الى خارج حدود مصافظة الاسكندرية الا بترخيص من المحافظ ( الوقائع المصرية في ١٩٨٧/٧/٣٠ العدد ١٩٨ ) ، للمدل بالقسرار رقم ١٥١ لسنة ١٩٨٧ ( الوقسائع المصرية في ١٩٨٧/٧/٧٧ - العدد ١٧٠ ) •

۸۸ ..... تموین وتسعیر جبری

# قرار وزیر التموین والتجارة الداخلیة رقم ۱۸۲ لسنة ۱۹۷۸ (۱) ف شان حظر هدم العقارات التی تحوی منشآت تموینیة

### وزير التموين والتجارة الداخلية

بعد الاطلاع على المرسوم بقانون رقم ٩٥ لسنة ١٩٤٥ الخاص بشئون النهوين ٤

وعلى موافقة لجنة التموين ،

#### هـرز:

المادة الأولى مد يحظر على ملاك العقارات التي تحوى منشسات تموينية من الواردة بانكشف المرافق لهذا الترار اتخاذ أي اجراءات لهدم العقار قبل الحصول على ترخيص بذلك من المائظ المختص •

المادة الثانية سكل مخالفة الأحكام هذا المترار يعاتب عليها بالمقوبات الواردة بالمادة ٥٦ من المرسوم بقانون رقم ٩٥ لسنة ١٩٤٥ المشار اليه ٠

المادة الثالثة \_ينشر هذا القرار بالوقائع المصرية ،،

تحريرا في ٦ ذي القعدة سنة ١٣٩٨ ( ٨ أكتوبر سنة ١٩٧٨ ) ٠

جدول مرافق المترار رقم ۱۸۲ لسنة ۱۹۷۸

١ – مقار وفروع الشركات المتابعة المجلس الأعلى لقطاع التموين

<sup>(</sup>١) الوقائع المصرية في ١٠ اكتوبر سنة ١٩٧٨ ـ العدد ٢٢٣ «تأبع» .

تموین وتسعیر جبری ......موین وتسعیر جبری

والتيزيع الداخلى ووزاره انتموين والهيئة المعامة للسلم التموينية ومديريات التموين ومراتبات وادارات التموين الفرعية .

 ٢ -- مقار وفروع ومستودعات ومخازن المواد الفذائية التسابعة لوزارة التعوين والمتجارة أنداخلية والهيئات العامة وانشركات التابعة إيم .

- ٣ ــ مصانع المواد المذائية وتعبئتها ومخازنها .
- المجمعات والجمعيات التعاونية الاستهلاكية ومغزنها •
- ٥ ــ مطاحن الحبوب انتى تعمل للتموين والمفازن والسون انتابعة
  - الخابز البلدية والأنرنجية والمخازن المخصصة لها ٠

, ه ..... تموین وتسعیر جبری

# قرأر وزير المتموين والتجارة الداخلية رقم ۱۲۱ **لسنة** ۱۹۸۱

# في شان مظر تغير أو تعديل أنشطة المنشآت التدوينية واستمرار تشفيلها (')

### وزير التموين والتجارة الداخلية

بعد الاطلاع على الرسسوم بقانون رقم ٩٥ لسسنة ١٩٤٥ الخاص بشئون التجوين ٤

وعلى موافقة لجنة النموين العليا ،

#### قىسى:

مادة 1 \_ يحظر على أصحاب المنشآت التعوينية من المتطاعن العام والمناص والمسئولين عن ادارتها الواردة بالجدول المرافق لهذا القرار \_ وملاك المقارات \_ الكائنة بها تنك المنشآت تنمير أو تعديل أنشطتها بغير ترخيص مكتوب من المحافظ المفتص أو من ينوب عنه •

كما يحظر عليهم حال انتهاء أو انهاء عقود استئجارها بأى صسورة من الصور تاجيرها أو استغلابها في غير النشاط الأصلى الذي أعدت له •

مادة ٢ - يعظر على الأشخاص المشار النيم بالمادة السابقة ترك المنسآت سالفة الذكر دون مستفل يكفل استمرار العمسل على الوجه المعسد .

ويستعر مستغلى المنشآت فى تشغيلها على الوجه المعتاد انى حسين انتقال العيازة الى مستغل آخر ٠

<sup>(</sup>١) الوقائع المصرية في ٧ ابريل سنة ١٩٨١ ـ العدد ٨١ «تابع» .

تموین وتسعیر جبری .....

مادة ٣ سيتحدد التمويض المستحق الأصحاب المنشآت التي يسرى في شأنها حكم المادة السابقة بالتطبيق لأحكم المواد من ٣٠ الى ٤٨ من الرسوم بقانون رقم ٥٩ لسنة ١٩٤٥ المشار اليه ٠

مادة ٤ - كل مفالغة لأحكام هذا القرار يعاقب عليها بالحبس مدة لا تجاوز ستة أشهر وبغرامة لا نقل عن مائة جنيه ولا تجاوز خمسمائة جنيه أو باحدى هاتين المتوبتين .

هادة ه ــ ينشر هذا القرار بالوقائع الممرية ، ويعمل به من تاريخ نشره ،،

تحريراً في ٢٩ جمادي الاولى سنة ١٤٠١ ( ٤ أبريل سنة ١٩٨١ ) .

جدول مرافق القرار رقم ۱۲۱ أسنة ۱۹۸۱ المنشآت التموينية التي يحظر اتخاذ اي أجراد من شأنه ايتاف

العمل يها (١)

١ ـــ المخابز البلدية والأفرنكية -

٢ ـ مطاهن العجارة والسلندرات .

٣ ــ مضارب الأرز ٠

٤ ــ مصانع الكرونة .

ه ... معاصر الزيوت ه

٣ ـــ مصانع الصابون والمسلى الصناعي •

 الجمعيات الاستهلاكية التابعة لشركات النيل والأهرام والاسكندرية للمجمعات الاستهلاكية ـ والمصرية لتسويق الاسمال .

<sup>(</sup>۱) البند رقم ( ۱ ) معدل بقرار وزير التموين والتجارة الداخلية رقم ۷۸ لسنة ۱۹۸۱ ( الوقائع المرية في ۱۹۸۱/۵/۲ ــ انعدد ۱۲۶ ) والبند رقم ( ۱۱ ) مضاف بالقرار رقم ۱ لسنة ۱۹۸۳ ( الوقائع المصرية في ۱۹۸۳/۱/۱۹ ــ العدد ۱۷ ) ،

 ٨ ـــ المخازن والمستودعات والشون التابعة للشركات المصرية والعامة لتجارة السلم العذائية بالجملة ــ والعامة للصوامع والمصرية لتعبئة وتوزيع السلم الغذائية ــ والعامة للحوم والدواجن والتوريدات الغذائية .

٩ - فروع البيع التابعة لشركات السلم الاستهلاكية ومفازنها .
 ١٠- الثلاجات .

 ١١ محطات خدمة السيارات أو مخلات بيع المواد البترولية بكالهة النواعها سواء كانت تابعة للقطاع العام أو توكيلات تابعة للقطاع المجاس . تموین وتسعیر جبری ......

### ( رايمسا )

فى تصدير السلع التبوينية

قران وزير التموين والنجارة الداخلية رقم ٧٢ لمسنة ١٩٨٠

بشأن تنظيم تصدير الملع التموينية (١)

### وزير التوين والتجارة الداخلية

بعد الاطلاع على المرســوم بقانون رقم ٩٥ لسنة ١٩٤٥ ألــُـــاص بشئون التعوين ،

وعلى القرار رقم ١٧٦ لمسنة ١٩٧٥ بشأن تنظيم تعدير السلم الذائية الى خارج الجمهورية والقرارات المحلة له ،

وعلى موافقة لجنة انتموين العليا :

#### قسرون:

مادة ١ سيمظر بعير ترخيص من وزير التعوين و التجرة تصدير السلم التعوينية الراردة بالكشف رقم (١) الرافق لهذا الترار .

مادة ٢ - يتم تمدير السلم التعوينية الواردة بالكشف رقم ( ٢ ) في هدود الحصة السنوية القررة بالاشتراك مع جهات الاختصاص وفنا لاحتياجات السوق المطبى منها ه

مأدة ٣ - يتم تصدير تقاوى الهاصلات الزراعية الخاصمة الهكسام المادة الأولى من هذا القرار بمواغقة وزارة الزراعة وفى هدود الكميسات المنفق عليها بينها وبين وزارة التموين والتجارة الداخلية .

<sup>(</sup>١) الوقائع المصرية في ٢٢ بريل سنة ١٩٨٠ ـ العدد ٩٤ .

دادة ٤ سر ( مستبدلة بالقرار ، وزارى رقم ٣٤٤ لسنة ١٩٨١ ) يتم تحديد الأمداف التصديرية من الأرز والبصل والبطاطس والثوم والفول السودانى بالاتفاق ما مين وزارة المموين والمتجارة المداخلية والجهات المفتصة ويمطى تصريح من الوزارة في حدود الكميات المتفق عليها والمسموح بتصديرها •

المادة الخامسة - يحظر إرسال طرود من السلم المُدَائية كهدايا المارج كما لا يجوز للمسافرين للخارج من المواطنين والأجانب المطعاب اى كمية منها ويستتنى من ذنك المينات التجارية والمينات المسدرة لأغراض علمية بتصريح من السيد وكيل وزارة التموين ومقيا للقياعد الآنية:

### ( ) ) العينات التجارية :

أن يقدم طلب التصدير من المقيدين في سجل المحدرين أو مسجله الوكلاه التجاريين •

أن تكون المينة من السلع المصرح بتصديرها .

# (ب) المينات الصدرة لأغراض علمية:

أن يقدم طلب التصدير من اجدى الجهات العلمية كالجامعات والمعاهد العليا واكاديمية البحث العلمى ومراكز البحوث وغيرها من الجهات المثيلة أي يعوافقتها ه

ويتمين في كلتا المانتين أن لا يتجاوز وزن العينة خمسة كياو جرامات المادة السادسة ما يستولى على ما يتم ضبطه بالمفافة لأحكام المادة السابقة ويسلم الى شركات قطاع التموين والترزيع الداخلي •

المادة السابعة \_ يلمن القرار رقم ١٧٦ لسنة ١٩٧٥ الشيار المه. المادة الثامنة \_ ينشر هذا القرار بالوقيع المصرية ،، تحريرا في ١٥ جمادى الاولى سنة ١٤٠٠ ( اول أبريل سنة ١٨٨٠ ) .

تموین وتسعیر جیری كشف رقم ( ١ ) درافق تلقرار رقم ٧٢ السنة ١٩٨٠ . ١ ــ اللقمح ومنتجانه ٠ ٢ \_ الشعير • ٣ ــ الفول الناشف • ع ــ العدس • ه ب السمسم • ٦ ــ الملبة • ٧ ــ الذرة • ٨ \_ نشأ الذرة ٠ ٩ - الماشية والجمال الحية - النحوم الملعية والخنزير • ١٠ ــ الأغنام الدحية بكاغة أنواعها (١) ( فيما عدا الأغنام والماعز انسبرقي ) • ١١ منتجات اللحوم بكافة أنواعها • ١٢\_ المحسام • ١٣ السمان • ١٤ ــ الطبور والدواجن بكاغة أتواعها ٠٠

١٥ الأسماك بكانة أنواعها وأصدغها •
 ١١ الألبان ومنتجاتها (١) •

<sup>(</sup>١) صدر قرار وزير التموين والتجارة الداخلية رقم ١٦٥ لسنة ١٩٨٠. ونص في مادته الأولى على أن « يكون تصدير كافة إنواع الاغنام والماعز ، المحددة بالمصة المسموح بها بترخيص ممبق في كل حالة من وزارة التموين والتجارة الداخلية ( الوقائع المصرية في ١٩٨٠/٧/٦ ما العدد ١٥٧ ) .

 <sup>(</sup>۲) صدر قرار وزیر التموین وانتجارة الداخلیة رقم ۲۸۹ اسنة ۱۹۸۳
 ( الوقائع المصریة فی ۱۹۸۳/۸/۷ – تعبد ۱۹۷۱) وفیما یلی نصه:

١٧ ــ اللناعج ٠

١٨ - البيض ٠

19 - السكر ٥

٢٠ عيدان قصب السكر ه

٢١ ــ العسل الأسود .

٢٢ انطحينة والحلاوة الطحينية •

٣٣ الثان •

٢٤ السين ٠

٢٥\_ البذور الزينية •

٣٦ـــ المزيتون الأسود •

٧٧ ـ الفاصوليا الجافة واللوبيا الجافة والبسلة الجلفة .

٢٨ العجوة م

۲۹ الزيتون النبانية ومنتجاتها ( المالى الصناعى - المسلى
 النباتى - الزبدة الصناعى - المرجوين وخلافه ) •

<sup>«</sup> مادة ۱ - يحظر بغير ترخيص من وزارة التموين والتجارة الداخلية تصدير الجبن بمختلف انواعه المصنع محليا من خامات محلية او مسترردة تحت أي نظام جمركي • مادة ۲ - كل مخالفة لاحكام هذا القرار يعاقب عليها بالعقوبات الواردة مدت ۲ - كل مخالفة لاحكام هذا القرار يعاقب عليها بالعقوبات الواردة مدت ۲ - كل مخالفة لاحكام هذا القرار يعاقب عليها بالعقوبات الواردة مدت المستحدد المستحدد

بالمادة ٥٦ من المرسوم بقانون رقم ٩٥ لمنة ١٩٤٥ المشار اليه .

وفي جميع الاحوال تضبط الكميات المخالفة ويحكم بمصادرتها » .
وأذا صدر حكم محكمة القضاء الادارى في الدعوى رقم ١٩٦١ لمسنة
٧٧ قضائية فقد صدر قرار وزير التموين والتجارة الداخلية رقم ٢٦١ لسنة
١٩٨٤ بوقف تنفيذ القرار الوزارى رقم ٢٨٩ لسنة ١٩٨٣ تنفيذا للحكم الصادر
في الدعوى رقم ١٩٤١ لمنة ٣٧ ق لحين القصل في الطعن المقام من الوزارة
في هذا الحكم الما المحكمة الادارية العليا ( الوقائع المصرية في ١٩٨٤/١٤/١٤ سالصدد ٨٩ ) »

```
تموین وتسعیر جبری ....
                                    ٣٠ الصابون بأنواعه ٠
                  ٣١ النظفات الصناعية بأنواعها ومسمياتها •
                                 ٣٧ العلف بكلفة أنواعه ٠
                                            ٣٣ الكسب ٠
                                    وس. بروتيلان الذرة ٠
                                        ه٣٠٠ قش الأرز ٠
                                       ٣٠ سرسة الأرز .
                                       ٣٧ رجيم الكون ٠
                         ٣٨ الجرمة والجرمة الستخلصة •
                                 ٣٩ قشرة بذرة القطن ٠

    ع. القرون الجاموسي والبقري الكبير •

                                ١٤ ــ قش الكانس الخام •
                                          ٤٢ السيلاتة .
                             ٣٤ - البطاطين بكافة أنواعها •
ع. الأتيشة الصوغية والمخاوطة بكساغة أنواعها وغيوط الفسزل
                                                   الصوفية ،
                         ه إ القطن الاسكارتو والسكينة •

 ١٤ الجلود الخام والمدبوغة بكافة أنواعها ٠

                           ٠٠ (١) البطيخ بكافة اصناعه (١)
```

٨٤ ... المنب يكلفة أصنافه (١) .

<sup>(</sup>۱) البطيخ بكافة اصنافه مضاف بالقرار الوزارى رقم ۱۲۲ لسنة ۱۹۸۰ ( الوقائم للمرية في ۱۹۸۰/۷/۱۳ - العدد ۱۲۳ ( ) العنب بكافة اصناف مضاف بانقرار الوزارى رقم ۱۸۰ لسنة ۱۹۸۰ ( الوقائم للمرية في ۱۹۸۰/۷/۱۳ - العدد ۱۹۳ ۰

<sup>(</sup> م ٧ ـ موسوعة مصر ج ١٣ )

٠٠ تموين وتسعير جبرى

### کشے رقم (۲)

# مرافق القرار رقم ٧٢ لسنة ١٩٨٠

أصناف يتم تصديرها في عدود همة سنوية بعد اقدر اسة مع الجهات المختصة ووفقا لاحتياجات السوق المطي :

- ١ \_ عوادم الأقطان •
- ٣ ــ عوادم غزل القطن •
- ٣ ... عوادم غزل الحرير الصناعي ٠
  - ع \_ كهنة الخيش
    - ه ـــ رتاين الكلوبات •
    - ٦ امماء البقر الملحة
      - ٧ ــ المولاس •
      - ٨ ــ الكحول النقى ٠
      - ٩ \_ زيت العظم •
      - ١٠ زيت الثوم ٠
      - ١١ ــ شعر ألماعز ٠
    - ١٢ كسر غجم الحيوان. •
    - ١٣ تراب ممم الميوان و ر
      - ١٤ رماد غدم الحيوان ٠
      - ١٥ ــ عبل النطل
        - ١٦ شمع العمل •
      - ١٧ اليمبري ٠
        - ١٨ البطارخ ٠
    - ١٩\_ أسماك المنشان المية •

تەوين وتسعير جېرى ...... ۹۹

٢٠ سحه السبيط - الحطيوط - كانيماريا ( ومسا شابهم من محيوانات الرخوية والقشرية ) •

 ٢١ الأغنام والماعر (١) البوقى ( الفائضة عن حمولة المراعى والمتى تحددها سنويا محافظة مطروح ووزارة الزراعة ) •

 ٣٢ الكتاكية ( تصدر منتجات الشركة المسامة للدواجن اذا كان هناك غائض في الانتاج ) •.

٣٧\_ عطب القطن •

 (۱) عدر قرار وزیر التموین والتجارة الداخلیة رقم ۱۸۵ لسنة ۱۹۸۰ ( الوقائع المصریة فی ۱۹۸۰/۷/۱۹ ـ العدد ۱۲۸ ) ، وفیما یلی نص القرار :

« مادة ١ ـ على معدرى الأغنام والماعز البرقى الحية توريد حصة من رؤوس الأغنام الحية قدرها ٢٠ ٪ من عدد الأغنام بالرسالة المعدرة والتى لا تجاوز نسبة الماعز فيها عن ١٥٪ ـ الى الشركة المصرية للحدوم والدواجن والتوريدات القذائية -

فان زادت نسبة المساعز المصدر عن هذا القدر يتم توريد ما يعادل ٢٠ من الزيادة المقاما - -

مادة ٢ سيجب أن تكون الاغنام الموردة ذكورا مغيرة السن لا تجاوز العام صالحة التسمين وخالية من الامراض ولا يقل وزنها عن ٢٠ كيلو جرام ولا يزيد عن ٢٥ كيلو جرام للراس ٠

مادة ٣ - يتم توريد الحصة المشار اليها بالمحجر البيطرى بميناء الاسكندرية -

مادة ٤ ـ يحدد سعر توريد الكيلو جرام الحى من الأغنام الموردة بمبلغ جنيه واحد تصليم المحجر ·

مادة ٥ ـ على الشركة المصرية للحوم والدواجن والتوريدات الغذائية عطاء المصدرين شهادات توريد ترفق بطلبات الترخيص بتصدير باقى كميـة ·

مادة ٦ - ينشر هذا القرار بالوقائع المصرية » •

۱ تموین وتسعیر جبری	• •	
---------------------	-----	--

۲۶ شواشي البوص

٢٥ بذور الفلارس ٠

. ٢٦ ـ مسحوق ألعظم •

٢٧ القطن الواطي والمظوط ٠

٢٨ الصنوعات الجلدية ، دون التقيد بحصة .

 ٣٩ أماء الضأن الملحة ، دون التقيد بحضة وبعد موافقة شركة النبل الادوية . تموین وتسعیر جبری .......

# القسم الثساني ف التسمي الجبري وتحديد الأرباح

اولا – المرسوم بقانون رقم ۱۹۳ لسنة ۱۹۵۰ خاص بالتسمير المجبري وتحديد الأرياح (') ، (')

### نمن فاروق الأول الله مصر:

يعد الاطلاع على المادة ١١ من الدستور .

وعلى المرسوم بتانون رقم ٩٦ أنسنة ١٩٤٥ الخاص بشئون التسمير المجبرى المحل بمانقانون رقم ١٣٣ أنسنة ١٩٤٨ ،

وبناء على ما عرضه علينا وزير النتجارة والصناعة ، وموافقـــة رأى مجلس الوزراء ،

### رسمنا بها هو آت :

هادة ١ سـ يكون فى كل مطفظة وفى كل عاصمة مديرية لجنة برياسة المحافظ ــ أو المدير أو من يقوم مقامه تسمى « لجنة التسمير » وتؤلف هــ ذه اللجان بقرار من وزير التجارة والمناعة بالاتفاق مع وزير التافلية (٢) •

مادة ٢ - تقوم بتعين أقصى الأسمار للاصناف العدائية والمواد الهينة بالمجدول المنحق بهذا المرسوم بقانون .

<sup>(</sup>۱) الوقائع المصرية في ۱۹۵۰/۹/۱۶ ـ العدد ۹۰ مكرر « غيير اعتيادي » .

 <sup>(</sup>۲) صدر قرار رئيس الجمهورية بالقانون رقم ۲۹۷ لمسنة ۱۹۵٦ باستثناء بعض المواد التموينية من احكام التمنير الجبرى

 <sup>(</sup>٣) صدر قرار وزير التموين والتجارة الداخلية رقم ١٠٤ لسنة ١٩٨٠ باعادة تشكيل لجان التسعير المحلية بالمحافظات .

۱۰۲ ..... تموین وتسعیر جبری

ولوزاير المتجارة والصناعة بقرار يصدره تعديل عذا الجدول بالحذف أو بالاضافة (١) •

ويعان المحافظ أو المدير جدول الأسعار التي تسنيا اللبنة في مساء يرم المجمعة (٢) من كل أسبوع ويكون الاعلان بالكيفية التي يصدر بها قرار من المحافظ أو المدير (٢) ٤ (١) ٠

ويكون تعيين الأسعار ملزما لجميع الأشفاص الذين يبيعون كل

وقضت محكمة النقض بأن مؤدى نص المادتين الاولى والثانية من المرسوم بقانون رقم ١٩٦٣ لسنة ١٩٥٠ الخاص بشئون التسعير الجبرى وتحديد الارياح أن تعديل الجدول المنحق بالمرسوم بقانون المذكور مواء بالحذف أو بالاضافة انما يكون بقرار يصدر من وزير التموين ، ولا يعنى عن ذلك مجرد اغضال لجنة التسعير تعيين أقمى السعر لصنف معن أو عدم ادراجه في الجدول الاسبوعي الذي تصدره أذ يظل هذا الصنف سلعة مسعرة تخضع لاحكام ذلك المرسوم بقنون حتى يصدر قرار في شانها من الوزير المختص ، ( نقض جنائي ١٩٧٨/١٠ موسوعتنا الذهبية ج ٣ المورد المداد ) ،

(۲) صدر قرار وزير التجارة والصناعة رقم ۵۶۳ لسنة ۱۹۵۰ وقد قضى في المسادة الثانية منه على أن يعدل ميعاد اعلان جداول الأسعار بجعله صباح الخميس من كل اسبوع بدلا من صباح الجمعة ( الوقائع المصرية في المدد ۱۱۶ مكرر ) .

(٣) صدر قرار وزير التجارة والصناعة رقم ١٢٢ لسنة ١٩٤١ والذي قضى في المادة الثانية منه على أن يعاد العمل بمواعيد الإعلان الخاصة بجدول الأسعار ( الوقائع المصرية في ١٩٥١/٤/١٦ - "عدد ٢٢ ) .

()) صدر قرار وزير التموين رقم ٢٨ لمنة ١٩٠٦ وقد قضى في المددة الاولى منه جدايل الاسعار المدادة الاولى منه جدايل الاسعار التي تدينزا اللجنة في حالة الضرورة مساء اليوم السابق المريانها على ان يعدل بنذه الجداول في النترة المتى تحدد لسريانها : موفي المدرية في المدرية في المدرية المتناد ٢١مكرر (١١) ) .

 <sup>(</sup>۱) صدرت عدة قرارات بشأن تعديل الجدول المنحق بالمرسسوء بقانون ۱۹۲۱ لمنة ۱۹۵۰ ( منشورة التعديلات في نهاية القرار بقانون ۱۹۳ المسنة ۱۹۵۰ ) .

تموین وتسمیر جبری .......

أو معض الأصناف والمواد التي يتناولها المتسمير مدى الأسسموع الذي وضعت له وفي دائرة المحلفظة أو المدرية .

ويجوز أوزير المتجارة والصناعة بقرار يصدره تعديل مواعيد اعلان الأسمار ومدة الالزام بالتسمير ه

مادة ٣ ــ تؤلف بقــرار من مجاس الوزراء بنــاء على طلب وزير التجارة والمناعة اتجنة عليا برياسته تختص بما يأتى:

١ حوضع أسس تعيين الأسعار المجان التسعير المنصوص عليها في
 المادة الأولى ٠

٢ -- الغطر في الشكاوى التي تقدم عن جداول الأسحار التي تضمها
 اللجان المذكورة •

٣ ـــ مراقبة حركة الأسمار ،

؛ بـ اقتراح ما يؤدي ألى تعقيق مكافحة الملاء .

مادة ؟ \_ بجوز لوزير التجارة والصناعة أن يعين بقرار منه الهدد الأقصى :

١ ـــ الربح الذى يرخص به الأصحاب المانع والمستوردين وتجار الجمئة ونصف الجمئة والتجزئة وذلك بالنسبة الى أية سلمة تصنع معليا أو تستورد من الخارج اذا رأى أنها تباع بأرباح تجاوز الحد المألوف .

٣ ـــ لاسعار بيع الوجبسات والماكولات والمشروبات فى الفنسادى والمبنسيونات والمطاعم والمجاهى والمحانات والبوغيهات وغيره من المحال العمومية المعدة لبيع الوجبات والماكولات والمشروبات وكذلك مقابل الدخول الذي تفرضه هذه المحال على من يرتادها (١) •

<sup>(</sup> ٣٠١) صدر قرار وزير التموين والتجارة الداخلية رقم ٢٩٧ لسنة ١٩٨٠ وفيما يلي نصه :

٣ ــ الأجور الفرق في المنادق والبنسوونات والبيوت المفروشة ومسا
 يمانلها من الأماكن المدة لايواء الجمهور أو السياح (١)

دادة ؟ مكرر - ( مضافة بالقانون رقم ١٤٢ أسنة ١٩٥٩ ) استثناء من أحكام المواد السابقة يختص وزير الصناعة بتحديد أقصى الأسمار المتجات الصناعة دون التقيد بالأجراءات المنصوص عليها فى تلك المواد .

مادة ٥ سـ يجوز لوزير التجارة والصناعة أن يتخذ بقرارات يصدرها التدايير الآتيسة :

( أولا ﴾ فرض ثنيود على اسستهلاك المواد الغذائية فى الفنسادق والبنسيونات والمطاعم والمقاهى والمانات والبونفيات وغيرها من المطال العمومية المدة لبيم الوجبات والمكولات والشروبات .

( ثانيا ) تميين المقادير الدّي يجوز شراؤها أو تملكها أو حيازتها من أية سلعة أو مأدة .

<sup>«</sup> مادة ١ - مع عدم الأخلال باحكام القانون رقم ١ لسنة ١٩٧٣ في شان المنشات الفندقية والسياحية يفوض السادة المعافظين كل في دائرة اختصاصه في مباشرة الاختصاصات المقررة لوزير التموين والتجارة الداخلية بموجب المرسوم بقانون رقم ١٩٣ لسنة ١٩٥٠ المشار البسه على النحو الانسى:

ا حديد اسعار بيع الوجبات والماكولات والمشروبات في الفنادق والبنسيونات والمطاعم والمقاهى والبوفيهات وغيرها من المحال العامة المعدة لبيم الوجبات والماكولات والمشروبات .

٢ ــ تحديد أجور المبيت في الفنادق والبنسيونات والبيوت المفروشة وما يماثلها من الاماكن المعدة لايواء المواطنين

الالزام بالاعلان عن اسعار بيع الوجبات والمشروبات واجوز المبيت المشار اليها بالبندين السابقين -

<sup>(</sup> الوقائع المصرية في ١٩٨٠/١١/١١ - العدد ٢٥٣ )

تموین وتسعیر جبری .....۱۰۵

( ثالثاً ) الزام أصحاب المصانع والمستوردين بتسليم مقادير معينة من أية سلمة أو مادة الى الجمعيات التعاونية لتقوم بعرضها للبيع عسلى أعضائها .

(رايعاً) تقرير الوسائل اللازمة لمنع التلاعب بأسعار السلع والمواد المناسمة لهذا المرسوم بقانون وتعيين مواصفاتها ().

هادة ٦ ... يجهز لوزاير التجارة والصناعة أن يلزم بقرارات يصدرها :

١ - أصحاب الفنادق والبنسيونات والمطاعم والمقاهى والمصانات والبوفيهات وغيرها من المحال المعبومية المحمة لمبيع الوجيسات والماكولات والشروبات باعلان اسعار بيمها في هذه الأماكن ومقابل الدهول فيها ٠

٢ \_ أصحاب العرف في الفنادق والينسيونات المفروشة وهما يماثلها
 من الأماكن المعدة لايواء الجمهور أو السياح باعلان أجهر العرف.

مادة ٧ س يجور لوزير المتجارة والصناعة أن يكلف أصحاب المصابح والمتاجر تقديم بيانات عن تكاليف انتاج أو استيراد أية سلمة من السلم التي يعينها بقرار يلحق به جدول ببيان عناصر التكاليف المتعلقة بالصناعة أو التجارة كما يجوز له أن يطلب منهم عينات من السلم الذي ينتجونها أو يستوردونها •

مادة ٨ مد يسرى جداول الأسمار وقرارات تميين الأرباح على السلم

<sup>(</sup>١) انظر فيما يلي : القرار رقم ١٣٦ لسنة ١٩٥٢ بتحديد الارباح في بعض السلع وتقرير الوسائل لمنع التلاعب باسعارها وكيفية الاعلان عن مدده الاسعار ، القرار رقم ٢ لسنة ١٩٧١ بشان تنظيم الاتجار في السلع الستوردة ،

التى يتم تسليمها بعد تاريخ الممل بهذه المجداول أو القرارت تنفيسذا لتعدات أبرمت قبل ذلك التارنخ ·

مادة ٩ ــ ( مستبدلة بالقانون رقم ٢٨ لسنة ١٩٥٧ ، ثم بالقانون رقم ١٥٨ لسنة ١٩٥٨ ) يعاقب بالعبس مدة ١٠٨ لسنة ١٩٨٠ ) يعاقب بالعبس مدة لا تقل عن شائة مسائة لا تقل عن شائة مسائة جنيه ولا تزيد على الف جنيه أو باحدى هاتين العقويتين ، كل من باع سلمة مسمرة جبريا أو محددة الربح أو عرضها اللبيع بسعر أو بربح يزيد على النسعر أو الربح المحدد أو امتع ( ) عن بيمها بهذا السعر أو الربح أو فرض على المشترى شراء سلمة أخرى أو علق البيع على شرط آخسر مطالفا للعرف المتجارى .

### ويماتب على كل مذالفة ترتبط بسلعة من السلع المتى تدعمها الدولة

(١) قضت محكمة النقض بأن المرسوم يقانون رقم ١٩٣٠ لسنة ١٩٥٠ المعدل بالقانون رقم ٢٨ لسنة ١٩٥٧ أذ نص في المادة التاسعة منه باطلاق على معاقبة من يمتنع عن بيع سلعة مسعرة بالسعر المقرر ، فرض بذلك على التجار عرض هذه السلم للبيع متى توافرت لهم حيازتها بحيث اذا امتنعوا عن البيع منكرين امر وجود السلعة او مخفين لها حابسينها على التداول ، اعتبروا ممتنعين عن بيعها بالسعر المحدد لها جبرا ما دام تحديد المعر لا يعرض بداهة عند اخفاء السلعة او انكار وجودها البتة ، والا كانت النتيجة أن يعقوا من العقاب كلما أنكروا وجود السلعة المسعرة أو امتنعوا عن بيعها لن يقصد في طلبها من المشترين الا الذين يانسون فيهم ان يشتروها باكثر من السعر المقرر ، وهو ما لا يمكن أن يكون الشارع قد قصد اليه - ( نقض جنائي ١٩٦٦/٤/٢٥ - موسوعتنا الذهبية ج ٣ فقرة ١٦٤٥ ) ، وقصَّت أيضاً بأن المرسوم بقانون رقم ١٦٣ لسنة ١٩٥٠ اذ نص بصفة عامة في المادة التامعة منه على عقاب من يمتنع بيم سلعة ممعرة أو محددة الربح قد فرض بذلك على التجار بيع تلك السلعة متى توافرت لهم حيازتها في محالهم أو مخازنهم والا اعتبروا ممتنعين عن بيعها بالسعر المحدد لها جبرا دون أن يقبل منهم التعال بأية علة ، وهذا الامتناع معاقب عليه سواء كان مقصودا به طلب سعر يزيد على السعر المحدد او لم يكن ( نقض جنائي ١٩٦٩/٣/١٧ \_ المرجع السابق \_ فقرة ١٦٣١ ) .

ويحددها وزير انتموين والتجارة الداغاية (١) بالحبس مدة لا تتل عن سنة ولا تتجاوز خمس سنوات وبغرامة لا تقل عن خمسمائة جنيه ولا تجاوز لف جنيه أو باهدى هاتنن العنوبتين •

وفى حاله انعود تضاعف المقربة فى حديها الأدنى والأقصى ، فساذا كان قد حكم على المائد مرتين بالحبس والغرامة ، ثم ثبت ارتكابه جريمة بالمالغة لأحكام هذه المادة فتكون المقوبة السجن لدة لا تزيد عن خمس سنوات وغرامة لا تقل عن خصصائة جنيه ولا تجاوز ألفى جنيه ، وتعتبر

 (۱) صدر قرار وزير النموين والنجارة الداخلية رقم ۱۲۰ لمسنة ۱۹۸۰ بتحديد بعض السلع التي تدعمها الدولة في تطبيق احكام المادة ( ۹ ) من المرسوم بقانون رقم ۱۹۲۳ لسنة ۱۹۵۰ وفيما يلى نصه:

مادة ١ \_ تعتبر السلع المواردة بالجدول المرافق لهذا القرار من المسلع التي تدعمها الدولة في حكم المسادة ١ من المرسوم بقانون رقم ١٦٣ لمسنة ١٩٥٠ ٠

# الجدول المرافق للقرار رقم ١٢٠ لسنة ١٩٨٠

١ - السلع المستوردة بمعرفة الهيئة العامة للسلع التموينية :
 اللبن المكثف - اللموم المجمدة - الاسماك المجمدة والمعلية - الدواجن

الجمسدة ٠

 ٢ - السلع الموزعة بمعرفة الهيئة العامة للسلع التموينية وشركات قطاع التموين والتوريع الداخلي :

المدينة المستود و المعلية التواقع المستود اللحوم اللحوم اللحوم اللحوة الطاقعة و المعلية التاج الشركة العامة للدواجن المعلك بحيرة تنصر الجين الصاف المحلي والمستود المصوب والمجروش العدس الصحيح والمجروش العدس الصحيح والمجروش العدس الصحيح والمجروش الابيض المتابق والمجروش المستودة المستودة الارز الابيض و ستر الخين المتابقة المتابقة المستودة المستودة السرائين المتابقة المستودة والمجروش والمتر المنابق المتابقة المستودة المستودة المستودة المستودة المستودة والمتابقة المستودة المستودة المستودة المستودة والتواقيق المستودة المستود

جرائم متماثلة في عدد الجرائم التي ترتكب بالمثالفة لأحكام مده المادة والجرائم التي ترتكب بالمثالفة لأحكام القلنون رقم 90 لسنة 1940 المخاص بشئون التموين أو القرارات الصادرة تنفيذا له 8

وفي جميع الأحسوال تضبط الأشسياء موضوع الجريمة ويحسكم يمسادرتها (٢) كما يجب الحكم باغلاق المحل مدة لا تجاوز ستة أشسهر تستنزل منها الدة التي تكون قد تقرر فيها اغلاق المجل اداريا •

ويماقف بالمقوبات المنصوص عليها فى الفترة الأولى من هذه المادة على مخالفة القرارات التى تصدر تنفيذا المادة (٥٠) من هذا القانون ويجوز أن ينص فى تلك القرارات على عقوبات أقل ه

مادة 10 - ( مستبدلة بالقانون رقم 70 اسنة 190٧) يماقب بالحسر مدة لا تقل عن شهر ولا تجاوز سنتين وبفرامة لا تقل عن عشرين جنيها ولا تزيد عن خمسون جنيها أو باحدى ماتين المقوبتين .

 ١ ــ من قدم الوجبات والماكولات والمشروبات أو عرضها باكثر من السعر المقرر أو امتتم عن تقديمها أو حصل مقابلا للدغول أكثر من المقرر ٠

٧ - من أهِر غرفا أو عرضها للتأهِير بايجار يزيد على الحد المقرر •

مادة ١١ ــ يُعاقب بالعقوبات المنصوص عليها في المادة السابقة .

<sup>())</sup> قضت محكمة النقض بان المائدة ٩ من المرسوم بقانون رقم ١٦٠٠ لسنة ١٩٥٠ الخاص بشئون التسعير الجبرى وتحديد الارباح تقفى « بضبط الاشياء موضوع الجريمة ومصادرتها » ولما كانت الجريمية التي دين المطبون ضده بها ( وهي عدم احتفاظه بفاتورة قراء سلعة محددة الربح ) جريمة تنظيمية تتعلق بضبط البيانات في القواتير التي تسلم للمشترين توصلا لا يحكم الرقابة على مراعاتهم لقوانين التسعير الجبرى ، فانه لا يمكن القول بأن السلعة التي لم يحتفظ المطبون ضده بفاتورة شرائها هي موضوع الجريمة وفون ثم فان الدكم المطعون فيه أذ قضى بمصادرة تلك السلعة يكون قد خالف القانون ويتعين نقضه . ( ، نقض جنائي ١٩٦٧/١١/٣٠ موسوعتنا الذهبية ج ٣ فقرة ١٩٢٧ ) .

تموین وتسعیر جبری .................

( أ ) من يشترى بقصد الاتجار سلعة بسعر يزيد على السعر الذي تصنه لجنة التسمير ٠

(ب) من يشترى بتصد الاتجار سلمة بثمن يزيد فيه الربح على المقرر طبقا للبند ١ من المادة الرابعة ، ولا يكون المشترى مسئولا أذا توافر الشيطان الآتمان •

۱ ... اذا تحقق المُسترى من أن فاتورة البيع لا تحمل بيانا باسم تجارى وهمى أو مزور •

٢ - اذا لم يقم الدليل على أن المشترى يعلم بالأرباح غير المشروعة
 المتى حصل عليها المبائع •

هادة 11 مكور ... ( مضافة بالقانون رقم ١٠٨ اسنة ١٩٨٠ ) يجوز لوزير التموين أن يصدر قرارا مسببا باغلاق المحل اداريا لدة لا تجاوز ستة أشهر أو مرمان التأجر المفاقف لأحكام المواد ٩ ، ١٠ ، ١١ من مؤا القانون من هصته في السلم موضوع المفاقفة أو غيرها من السلم والمواد المفاضعة لنظام البطاقات أو الحصص وذلك لحين صدور الحكم في التهسم المنطقة الى المفالف .

ويجب عنى الوحدات الاقتصادية التبعة للقطاع العام بناء على طلب وزير التموين فسخ أى عقد من العقود غيرمة مع التاجر أذا هكم عيب بعقوبة مقيدة للحرية في جريمة من الجرائم لنصوص عليها في هذا القنون أو القرارات الصادرة تنفيذا له •

هادة 11 مكر (ا) ... (مضاغة بالقانون رقم ١٠٨ لسنة ١٩٨٠) اذا ترتب على اغلاق المنشأة لسبب من الأسبب المبينة في هذا الثانون تأثير على صالح التموين جاز لوزير التموين أن يعني مندوبا لادارة المنشأة خلال خلال غترة الانجلاق (١) ، ويتطبق فى هذه المحالة الأحكام المقصوص عليها فى الباب التحادي عشر من المرسوم بتنانون رقم ٥٥ لسنة ١٩٤٥ .

هادة 17 سيعاقب بغرامه لا تجاوز خمسين جنيه من اشترى بقصد الاستهاك سلمة مسجرة بسمر يزيد على الحد المترر ، ويعفى المسترى من المقوبة أذا البلغ السلطات المختصة بالجريمة أو اعترف بها .

هادة ۱۳ سـ ( مستبدلة بالقانون رقم ۱۰۸ لسنة ۱۹۸۰ ) يعساقب بالحسس مدة لا تقل عن سنة أشهر ولا تزيد على سنتين وبعرامة لا تقسل خمسين جنيها ولا تجاوز مائة جنيه أو باحدى هاتين المقوبتين .

 ١ ــ كل من يظالف أحكام القرارات التي تصدر باعلان الأسسمار والأجور ومقابل الدخول •

<sup>(</sup>۱) صدر قرار وزير التموين والتجارة الداخلية رقم ٣١٣ لمنة ١٩٨٠ وقد نص في المادة الاولى منه على أن : يفوض المادة المحافظين كل في دائرة المتصاصه في مباشرة السلطات المقررة لوزير التمدوين والتجارة بموجب المادة ١٩٨١ مكرر من المرسوم بقانون رقم ١٩٢٣ لمنة ١٩٨٠ بإلقانون رقم ١٩٨٠ للمنا الداريا بدة لا تجاوز سنة ١٩٨٠ بإصدار قرارات مسببة باغلاق المحال اداريا لمدة لا تجاوز سنة اشهر أو حرمان التاجر المخالف لاحكام المواده ، ١٠ ، ١١ من عدا القانون من حصة في السلع موضوع المخالفة أو غيرها من المسلع والمواد المخاضعة لنظام البطاقات أو المصصى وذلك لدين صدور المحكم في التهمة المنسوبة إلى المخالف ( الوقائي المعربية في ١١/٤٨٠/١/١ سالعدد

كما صدر ايضا قرار وزير التموين والتجارة الداخلية رقم ٢٣٧ لمسنة ١٩٨١ وقد نص في المسادة الاولى منه على أن : يقوض السادة المحافظون كل في دائرة المتصاصه في مباشرة السسلطة المقررة لوزير التصوين والتجسارة الداخلية بموجب المسادة ١١ مكرر (١) من المرسوم بقانون رقم ١٦٢ لمسنة ١٩٨٠ المنة ١٨١٠ في تبعين منسدوب ١٩٨١ المناقة بالقانون رقم ١٠٨ لسنة ١٨١٠ في تبعين منسدوب الدارة المنشأة التي تغلق لمبب من الأسباب المبينة في حذا القانون مدة الاغلاق اذا ترتب عليه تأثير على صالح التموين ٠ ( الوقائع المصرية في ١٩٨١/٧/١٥ سالحد ١٦٥٠ ) ٠ العدد ١٩٠٥ )

تموین وتسعیر جبری ..........

هاذا كان المخالف عن الباعة الجائلين عوقب بالحس مدة لا تزيد على ستة أشهر وبعرامة لا تجاوز مائة جنيه أو بلحدي هاتين الحقوبتين ٠

٢ ـــ كل من خالف أحكام القرارات التي تصدر استندا الى المسددة
 ٧) •

س. من امتدع عن بيع سعة غير مسعرة أو غير مصددة الربح في
 تجارتها ، وكل من طالب عميلا بثمن أعلى من الثمن المطن عن هذه السلعة .
 وفي حالة المود تضاعف المقوبات في حديها الأدنى والأقمى .

هادة 17 مكررا - ( مضافة بالتعانون رقع ١٠٨ أسسنة ١٩٨٠ ) على أسحاب المحال من أرباب الحرف ومن في حكمهم من مؤدى الأعمال ومقدمي المخدمات الى المجمهور التي يصدر بتحديدها قرار من زير التعوين (١) أن

<sup>(</sup>۱) صدر قرار وزير التموين والتجارة الداخلية رقم 171 أسنة 1941 وقد نص في المادة الاولى منه على أن « يقوض السادة المحافظين كل في دائرة اختصاصه في تحديد الاعمال والخدمات التي يلتزم مؤديها أو مقدمها الى الجمهور بالاحمان عن البعدل المحدد مقابل كل عمل أو خدمة منها بالتطبيق لاحكام المحادة 17 مكرر من المرسوم يقانون رقم 171 لسنة 190٠ المثار اليد المضافة بالقانون رقم ١٩٨٠ سنة ١٩٨٠ » ( الوقائح المصرية في ١٩٨٠ مهر ١٩٨٠ » ( الوقائح المصرية في ١٩٨٠ مهر ١٩٨٠ » ( الوقائح المصرية في

كما عبدر القرار رقم ١٧٠٠ لينة ١٩٨١ بالزام أصحاب المحال من أرباب الحرف ومن في حكمهم من مؤدى الاعمال ومقدمي الخدمات الى الجمهور بالاخطار عن الجعل الذي يحددونه ، وفيما يلى نصه :

مادة ١ ـ تشكل بدائرة كل محافظة لجنة بقرار من المحافظ المختص تضم ممثلين عن مديرية التموين والتجارة الداخلية ومصلحة الضرائب تكون مهنتها متابعة اسعار الأعمال والخدمات التي يقدمها أرباب الحرف ومؤدى الاعمال التي الجمهور

مادةً ٧ \_ على اصحاب المحال من ارباب الحرق ومن في حكمهم من مؤدى الاعمال ومقدمي المقدمات الى الجمهور التي يصدر بتحديدها قرار من المحافظ المقتص أن يقدموا الى اللجنة الشار اليها بالمادة السابقة بيانا

أن يطنوا بمكان ظاهر بمطلعم ويفط واضح عن الأعمال التي يؤدنها والمخدمات انتي يقدمونها والمجمل المدد مقابل كل عمل وكل خدمة وعليهم الانتزام بتقاضي الجمل المدد المعلن ، ويعاقب كل مطالف بالحبس مسدة لا تزيد على ثلاثة أشهر وبغرامة لا تقل عن عشرين جنيها ولا تزايد عسى مائة جنيه أو باحدى هاتين العقوبتين ،

هادة ١٤ ـــ لا يجوز الحكم بوقف تنفيذ العقوبة في الحالات المنصوص طبها في المواد ٩ و ١٠ و ١٢ و ١٣ ٠

مادة 10 سيكون صاحب المصل مسئولا مع مديره أو القائم على ادارته عن كل ما يقع في المحل من مخالفات الأعكام هذا الرسوم بالنون ويعاقب بالمقوبات المقررة لها م غلفا ثبت أنه بسبب النياب أو استحالة المراتبة لم يتمكن من منع وقوع المخالفة اقتصرت المقوبة على الغرامية في المدينة في المدينة و ١٧٥ (١) •

بخط واضح بالاعتال التى يؤدونها والخدمات التى يقدمونها والجعل المحدد مقابل كل عمل او خدمة كذلك أى تعديل يطرأ على هذا البيان للتأسير عليب واعتماده بخاتم مديرية التموين والتجارة الداخلية قبل اعلانه بمكان ظاهر بمحالهم تنفيذا لاحكام القانون رقم ١٦٣ لسنة ١٩٥٠ المشار اليه

مادة ٣ - كل مخالفة ٩ حكام هذا القرار يعاقب عليها بالحيس مدة لا تقل عن سنة اشهر ولا تزيد على سنتين وبغرامة لا تقل عن خمسين جنيها ولا تجاوز مائة جنيه أو باحدى هاتين العقوبتين .

<sup>(1)</sup> قضت محكمة النقض بإن مفاد نص البادة الخامسة عشرة من المرسوم بقانون رقم ۱۹۳ لمنة ۱۹۰۰ الخاص بشئون التحدير الجميرى المرسوم بقانون رقم ۱۹۳ لمنة ۱۹۰۰ الخاص بشئون التحدير الجميرى من مخالفات ويعاقبه بعقوبتى الحيمل صاحب المحل مسئولية كل ما يقع فهه من مخالفات ويعاقبه بعقوبتى الحيمل والغزامة معا أو باحداهما ما لم يثبت من انه بسبب الغياب أو استحالة المراقبة لم يتمكن من منع وقوع الخالفة وفي هذه المطلة لا تسقط عنه المسئولية وإنما تقتصر العقوبة على الغرامة دون الحيم وجبوبا لا تخيير فيه ، ( نقض جنائى ۱۹۳۳/۲/۱٤ ...

مادة ١٦ سـ تشهر ملخصات الأحكام التى تصدر بالأدانة في الجرائم النتى ترتكب بالمخالفة لأحكام هذا الرسوم بقانون طبقا للنماذج التى تعدها وزارة التجارة والصناعة بتعليقها على واجهة معلى التجارة أو المسسنع مكتوبة بحروف كبيرة وذلك لمدة تعادل مدة الحبس المحكوم بها ولمدة شهر اذا كان الحكم بالمغرامة (١) ه

ويماقب على نزع هذه المنضات أو اخفائها بأية طريقة أو اتلافها بالمجس مدة لا تزيد على ستة أشهر أو بخرامة لا تجاوز عشرين جنيها • فان كان الفاعل هو العد المستولين عن ادارة المعلى أو أهد عماله يماتب ملاهبين مدة لا تجاوز سنة •

موسوعتنا الذهبية ج ٤ فقرة ١١٥٣ ) ، وقضت أيضا بأن البين من نص المسادة ١٥ من المرسوم بقانون رقم ١٦٣ لمسنة ١٩٥٠ ان مساعلة صاحب المحل عن كل ما يقع في محله من مخالفات لاحكام هذا القانون ، هي مسئولية تقوم على افتراض علمه بكل ما يحصل في محله الذي يشرف عليه ، فمسئوليته مفترضة نتيجة افتراض هذا العلم ، وأن الجريمة الما ترتكب باسمه ولحسابه ، فاذا اندفع أساس هذا الافتراض مقط موجب المساملة ، رنقض جنسائي ١٩٠١/٥/١١ - موسوعتنا الذهبية ج ٣ فقرة (١٦٥١)

<sup>(1)</sup> قضت محكمة النقض بأن شهر ملضمات الاحكام التي تصدر سبالادانة علمادة 11 من المرسوم بقانون رقم 117 لسنة 110 الخاص بشرن التسعير الجبرى وتحديد الارباح سليس مجرد اجراء ادارى لا شأن للقضاء به وانما هو في صحيح القانون عقوية تكميلية يتمين القضاء بها الى للقضاء به وانما هو في صحيح القانون عقوية تكميلية يتمين القضاء بها الى والصناعة ومن ثم قان الحكم المطعون فيه أذ أوقع عقدوية الغرامة على المطعون ضده دون شهر ملخص الحكم يكون قد اخطا في تطبيق القانون مما المطعون ضده دون شهر ملخص الحكم يكون قد اخطا في تطبيق القانون مما المطعون ضده دون شهر ملخص الحكم المادر بالادانة وتعليقه على واجهة المصل لدة شهر بالاضافة الى عقوبة المرامة المقضء بشعر ماخم الذهبية حموسوعتنا الذهبية ح اغفرة ١٨٤٠٠ ) •

هادة 17 - يكون للموظفين الذين يندبهم وزير النجرة والصداعة بقرار منه مفة رجال الضبط القضائي في اثبات الجرائم التي مقع بالمخاففة الأجكام هذا المرسوم بقانون وانقرارات المنفذة له ويكون نهم وارجسال الضبط القضائي في جميع الأحسوال الحق في دخول الممانع والمخالين وغيرها من الأماكن المخصصة لمضع أو بيع أو تخزين المواد المسار الميا في هذا المرسوم بقانون أو القرارات الصادرة تنفيذا له وطلب وفحص الدفائر التجارية وغيرها من المستندات والفواتير والأوراق مما يكون له شأن في مراقبة تنفيذ تلف الأحكام (أ) "

كما يجوز لهم تفتيش أى مكان يشتبه فى التخزين فيه ، على أنه اذا كان المكان مسكونا وجب قبل دخوله المصول على اذن من النيابة المعومية أو القاضى بحسب الأحوال •

ويعاقب بالعقوبات المنصوص عليها فى المادة التاسعة من يحول دون دخول الوظفين الذكورين أو رجال الضبط أو يمتنع عن تقديم الدفاتر أو غيرها أو يدلن ببيانات غير صحيحة •

<sup>(</sup>۱) صدر قرار وزیر التموین رقم ۲۰۵ لمنت ۱۹۵۲ ببیان الموظفین الذین لهم صفة رجال الضبط القضائی فی تنفیذ احکام المرسوم بقانون رقم ا۱۳۳ لمنت ۱۹۵۰ ( منشور فیما بعد ) ، کما صدر قرار وزیر التجارة والمناعة رقم ۲۶۳ لمنت ۱۹۵۳ بندب مراقب الاسحار ومفتشیها لاتبات الجرائم المخالفة لاحکام الرسوم بقانون ۱۳۳ لمنت ۱۹۵۰ ، کما صدر أیضا قرار وزیر العدل رقم ۱۹۲۷ لمنت ۱۹۷۹ ، کما صدر أیضا الصناعة صفة ماموری الضبط القضائی وفیما یلی نصه :

 <sup>«</sup> مادة ١ ـ يخول صفة مامورى الضبط القضائى بالنسبة الى الجرائم
 التى تقع بالخالفة لاحكام المرسوم بقانون ١٩٦٠ لسنة ١٩٥٠ والقانون رقم
 ٢١ لسنة ١٩٥٨ المشار اليهما موظفو وزارة الصناعة المذكورون بعد كل فى
 دائرة اختصاصة :

١ - مراقب عام مراقبة التكاليف المسناعية والمراقبون والمفتشون
 بالمراقبة -

٢ -- مراقب عام تنفيذ التمعيرة والمفتشون بالمراقبة » .

<sup>(</sup> الوقائع المصرية في ٢١ يناير سنة ١٩٦٨ - العدد ١٥ ) .

تموین وتسعیر جبری .....۱۵۰۰ موین وتسعیر جبری

هادة ١٨ - كل شخص مكف بتنفيذ أمكام هذا المرسوم بقسانون ممن أشير اليهم فى المادة السابقة مازم بمراعاة سر المهنة طبتا لما تقضى به المادة ١١٠ من قانون العقوبات وألا كان مستحقا المعقوبات المنصوص عليها فى المادة الأخيرة م

مادة 19 ـ مع عدم الاخلال بناية عقوبة أشد ينص عليها تمانون المعقوبات أو أي تمانون آخر يمانت بالحبس مدة لا نقل عن سنة أشسمر كل شخص مكلف بمراقبة تنفيذ أحكام هذا المرسوم بقانون من أشير اليهم في المادة ١٧ ، اذا تعمد اهمال المراقبة أو اعفال الميليغ عن أية مخالفة لمهذا المرسوم بقانون •

مادة ١٠٠ – ( مستجدلة بالقانون وقع ١٠٨ لمسنة ١٩٨٠ ) يفصل على وجه السرعة في الجرائم المتى تقع بالمطلفة الأهكام هذا المقانون والقرارات الصادرة تنفيذا له ٠

وتخطر النيابة العامة المدعى العام الاشتراكى بالأحكام النهائية الصادرة بالحيس والمرامة أو السجن والغرامة خلال سبعة أيام من تاريخ مدورها لاتخاذ ما يراه من اجراءات طبقا لأحكام القانين رقم ٣٤ السنة ١٩٧١ بتنظيم فرض الحراسة وتأمن سلامة الشعب ه

مادة ٢٠ مكروا سد ( مضافة بالقانون رقم ٧٥٠ نسنة ١٩٥٤ ) لوزير التموين أن يصرف مكافاة مالية لكل شخص سواء أكان من موظفى المكومة أم من غيرهم يكون قد ضبط الأصناف موضوع الجرائم المنصوص عليها فى هذا المرسوم بقانون أو سهل ضبطها سد وتكون المكافأة بنسبة لا تجاوز ٥٠/ من تقيمة الأشياء المحكوم بمصادرتها ٥٠/ من تقيمة الأشياء المحكوم بمصادرتها ٥٠/

ولوزير التعوين أيضا أن يمنح كل شخص يكون قد خبط أو سلمه خبط الجرائم المنصوص عليها في هذا المرسوم بمتانون في الأحوال التي لا تجب فيها المصادرة جزءا من الغرامة المحكوم بها لايجاوز ٥٠/ من منهتها ٠

و في حالة تعسدد الأشخاص الشار اليهم توزع الكافأة بينهم كل بنسبة مجهوده •

دادة ٢١ - يبطل المعل بالزسوم بقانون رقم ٩٦ اسنة ١٩٤٨ الخاص بشئون التسمير الجبرى والمعدل بالقانون رقم ١٩٣٨ اسنة ١٩٤٨ ، ويستمر المعمل بالقرارات التي صدرت استنادا الى احكامه معيا لا يتعسارض من أحكام هذ المرسوم يقانون •

دادة ٢٢ ــ على وزراء التجارة والصناعة والداخلية والمدل كل فيها يخصه تنفيذ هذا الرسوم بقانون ، ويعمل به من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية ه

صدرا في أول ذي المجة سنة:١٣٦٩ ( ١٣ سيتمبر سنة ١٩٥٠ ) •

تموین وتسعیر جبری .....۱۱۷

# جدول ملحق بالرسوم بتانون الخاص بالنسمير الجبرى وتعديد الأرياح (') و (')

#### الفلال والتبوب .

(١) حول السريان الزمني لتعديلات الجدول الملحق بالمرسوم بقانون المنه عنيه قضت محكمة النقض بانه ومن حيث أن الحكم الابتدائي المؤيد لاسبابه بالحكم المطعون فيه قد قضى بادانة الطاعنين بجريمة بيع طماطم بسعر يزيد عن السعر المحدد وأوقع عليهما عقوبة هذه الجريمة وفقا لاحكام المرسوم بقانون رقم ١٦٣ لسنة ١٩٥٠ الخاص بالتسعير الجبرى وتحديد الارباح واورد في مدوناته أن الطاعنين قدما ما يدل على حذَّف الطماطم من الجدول المتضمن للسلع المسعرة في المدة من ١٩٨٠/١/١٢ حتى ١٩٨٠/٥/٢ . لما كان ذلك ، وكانت المادة المفامسة من قانون العقوبات قد نصت على أن « يعاقب » على الجرائم بمقتضى القانون المعمول به وقت ارتكابها • ومع هذا اذا صدر بعد وقوع الفعل وقبل الحكم فيه نهائيا قانونا اصلح للمتهم فهو الذي يتبع دون غيره ٠٠٠ غير أنه في حالة قيام اجراءات الدعوى أو صدور حكم بالادانة فيها ، وكان ذلك عن فعل وقع مخالفا للقانون ينهى عن ارتكابها في فترة محددة فان انتهاء هذه الفترة لا يحول دون السير في الدعوى او تنفيذ العقوبات الممكوم بها وكان المرسوم يقانون رقم ١٦٣ لسنة ١٩٥٠ قد صدر خاليا من التوقيت وقد الحق به جدول بالواد والسلع التي يجرى عليها حكم التسعير الجبرى ، وخسول وزير التجارة والصناعة حق تعديل هذا الجدول بالحذف أو الاضافة بقرار يصدر منه وكان الثابت من المكم الابتدائي أن السلعة موضوع الجريمة التي دين بها الطاعنان قد حذفت من الجدول الملمق بالرسوم بقانون ١٦٣ لسنة ١٩٥٠ ، فأن الطاعنين يستفيدان من القرار الذي استبعدها والمسار اليه في ذلك الحكم باعتباره الإصلح لهما ( نقض جنائي ١٩٨٣/٣/٢٣ --مدونتنا الذهبية - العدد الثاني - فقرة ٤٠١ مكررا ) •

(٣) القصدير محذوف بقرار وزير التجارة والصناعة رقم ٥٩١ استة ١٩٥٠ ( الوقائع المحرية في ١٩٥٠ / ١٩٥١ ) العدد ١٩٥٠ ) اللحوم ، ١٩٥١ ( المدود » ) الأحوم ، اللحجاج الرومي ، عجول التربية الحية « البقر الصغير الكندوز » ، الأعام الاسباك المحلية الطازجة محذوفة بالقرار ١٣٧ لسنة ١٩٦٤ ( الوقائع المحرية في ١٩٧١ / ١٩٤١ ( المواقع المحرية في ١٩٧١ / المعدد ٩٠ مكرر ) ... الجملكة المتوردة ، الغــراء المعدد ١٩٥ مكرر ) ... الجملكة المتوردة ، الغــراء المعدد ١٩٥ مكرر ) ... المحدود ؛ القرار ٤٦١ المعدد ١٩٥ ( الوقائع المحرية في ١٩٧٥ / ١٩٥٠ العدد ١٥٦ ) .

تقاوى الحبوب •

الأرز ورجيع الكون •

الدقيق ومشتقاته .

الخيز •

السكر ه

اللبح

الزيوت •

الكسب ١٠

المواد البتزولية .

الكمول « السيرتو » ه

الأسمنت ،

الطوب •

الأدوية والمقاتع الستوردة .

المبوم ٠

الأكماس والزكائب ه

اللحوم والدواجن والكبدة المستوردة المثلجة والمجمدة بكفة الراعها وأصناغها ه

الأسماك الجمدة المستوردة بكافة أتواعها وأصنافها .

#### بيان بالأسناف المافة ألى اللمق

عدام ١٩٥٠ : المعلال والحبوب حس تقارى النحبوب الأرز حرجم الكرن المحبوب الأرز حرجم الكرن المحبوب الأرز حرجم الكرن المحبوب الله المحبوب المحبوب

تموین وتسغیر جبری ......تموین وتسغیر جبری

فيلجود فيرجود ( مضافة بالقرار الوزارى رقم ٥٤٣ لسنة ١٩٥٠ ) ـ مدرة القطن ( مضافة بالقرار الوزارى رقم ١٢٩ لمسقة ١٩٥٠ ) .

عام ١٩٥١ : الاستيارين ( مضاف بالقرار الوزارى ١٨ لسنة ١٩٥١) .

الموالح ( مضافة بالقرار ١٤٨ لسنة ١٩٥١ ثم هذف بالقرار ١٨٣ لسنة ١٩٥١ ثم أضيفت بالقرار ١٩٥٠ لسنة ١٩٥١ أب البطيخ ( مضاف بالقرار ١٤٨ لسنة ١٩٥١ ) .

السنة ١٩٥١ ): الأجماض الدهنية ( مضافة بالقرار ٢٥٠ لسنة ١٩٥١ ) .

الشمام ( مضافة بالقرار ١٨٣ لسنة ١٩٥١ ) سالتجاج والأرانب والبط والأوز والمحام ( مضاف بالقرار ١٨٠ لسنة ١٩٥١ ثم حدق بالقرار ٢٧٣ لسنة ١٩٥١ ) .

وام ١٩٥٧ : العنب بجميع أنواعه (مضاف بالقرار ٨٨ لمسنة ١٩٥٧) () - عبول التربية المسنورد ( مضاف بالقرار ١٩٧١ لمسنة ١٩٥٢) () - عبول التربية ( مضافة بالقرار ١٩٥١) - (ريت الطوارى، السائب ( مضاف بالقرار القواكة المستوردة ( مضافة ١٩٥٢) - الموليم المعرس بالقرار ١٩٦١ لمسنة ١٩٥٦) - المفرولات بجمع أنواعها ( مضافة بالقرار ١٩٧٠ لمسنة ١٩٥٥) - المفرولات بجمع أنواعها ( مضافة بالقرار ١٩٧٠ لمسنة ١٩٥٥) - المؤردة - المحارة الملمينية اللين - المين ت الزيد المسلم المولات المولوك المعرب القواكة المسلم المعربة المولوكة المسلم المعربة المولوكة المسلم المعربة المولوكة بالقرار رقم المستق ١٩٥٩) المسلمة بالقرار رقم المستق ١٩٥٩ أنه منفقة بالقرار رقم المستق ١٩٥٨ أنه منفقة بالقرار رقم المستق ١٩٥٩ أنه المسلم المستق ١٩٥٨ أنه المسلمة ا

عام ١٩٥٣ : الأقمشة القطنية المنتجة معليا ( مصانة بالقرار ١٤ المنتجة المعانية المنتجة المنتجة والجرار المنتجة

<sup>(</sup>١) سبق وأن صدر قرار وزير التجارة والمناعة رقم ٣٣٧ لمية (م) المرادة وقد تفي في المبادة الآولي منه على أن يحنف العنب بجميع الراعة المحلى والمستورد من الحدول المحق بالرسوم بقانون رقم ٦٦٣ لمنة ١٨٥٠ الخاص بشئون التحدر البعبرى وقحديد الاسعار ( الوقائع الممرية في ١٨٥٠/١٠/١٥ ما العدد ٨٩١)

مطيا (مضافة بالقرار ٥٥ لسنة ١٩٥٣ ) (١) - غاز البيوتي « البوتاجاز » (مضاف بالقرار ٧٧ لسمة

<sup>(</sup>١) قضت محكمة النقض بانه لم يلغ القانون رقم ١٤٢ لسنة ١٩٥٩ -بتخويل وزير الصناعة المركزي تجديد اسعار المنتجات الصناعية المحلية -نصا من نصوص المرسوم يقانون رقم ١٦٣ اسنة ١٩٥٠ الخاص بششون التسعير الجبرى وتحديد الارباح أو قرارا من القرارات الصافرة بتنفيذه ، وإنما اقتصر على اضافة مادة جديدة برقم ٤ مكرر المرسوم بقانون سالف النكر خولت لوزير الصناعة سلطة تحديد اقمى الاسعار لنتجات الصناعة المحلية دون التقيد بالاجراءات المنصوص عليها في المواد ١ ، ٢ ، ٣ من المرسوم بقانون المذكور • ولما كانت الفقرة الرابعة من المسادة المخامسة من هذا المرسوم بقانون قد اجازت لوزير التجارة والصناعة تقرير الوسائل اللازمة لمنع التلاعب باسعار السلع والمواد الماضعة لاحكامه ، كما نص في المادة التأسعة منه على أن يعاقب بالحبس مدة لا تقل عن ستة شمور ولا تجاوز اسنتين وبغرامة لا تقل عن مائة جنيه ولا تزيد عن خمسمائة جنيه أو باحدى هاتين العقوبتين كل من يخالف أحكام القرارات التي تصدر تنفيذا للمادة الخامسة • وقد أصدر وزير التموين القرار رقم ٥٥ لسنة ١٩٥٣ ؟ والضاف به التي التجدول الملحق بالأرشوم بقائون رقم ٢٦٣ لسنة ١٥٥٠ ما هو منتج محلفا من الملابس الداخلية شعّل المنارة ( التربكو ) والجوارب ، واوجب القرار في مادية الثانية على المصانع والشركات التي تنتج تلك اللابس والجوارب أن تثبت باللغة العربية على كل قطعة منها - يحروف وارقام طاهرة ماسم المصع أو علامته التجارية واسم الصنف ومقاس القطعة وسعر البيع للمستهلك ولحدا كان الميد نائب رئيس الوزراء للصناعة والثروة المعدنية والكهرباء قد أصدر - استنادا الى المرسوم بقانون رقم ١٦٣ لمينة ١٩٥٠ المعدل بالقانون رقم ١٤٢ لسنة ١٩٥٩: القرار رقم ٤١ لسنة ١٩٦٦ وأوجب في مادته الرابعبة على جميع المصيانغ والمؤسبات والشركات الصناعية طبع اسم المنتج والمواصفات الرئيسية وسعر البيع للمستهلك على السلعة أو الغُلاف الخارجيّ لها ، وهو نص عام يجري مطلقا على جميع المصانع . ومن ثم فان الحكم المطعون فيه اذ أنزل على الواقعة حكم الرسوم بقانون ١٦٣ لسنة ١٩٥٠ وَقُرْارَ وَرْيَرُ المَمْوِينَ رُقَمُ ٥٥ لسنة ١٩٥٣ يكون قد طبق القانون على وجهه الصحيح والصاب مخجة الصواب في تقرير مسئولية الطاعن . ( نقض جنائي ١٩٧٠/٦/٧ " موسوعتنا الذهبية ج ٣ ت تقورة - 14EA

تموین وتسعیر جبری ......

1908 ) ــ قمر الدين ( مضاف بالقرار ٨٥ لمسنة ١٩٥٣ ثم حذف بالقرار ١٣٥ لمسنة ١٩٥٣ ثم تأكد الحذف بالترار ٢٩ لمسنة ١٩٥٣ ) •

عام ١٩٥٤ : الاغتام ( مضاعة بالقرار ١٩٥٥ ثم هذيت بالقسرار ١٤٧٢ لسنة ١٩٦٤ ) •

عام ١٩٥٥ : الأسماك الطارجة بجميع أنواعها ( مضاخة بالترار ٤٠ السنة ١٩٥٥ ثم حدثت بالترار ٧٧٦ اسنة ١٩٦٤ ثم أعيدت بانقسرار ٣٠ لسنة ١٩٦٧ ) ٠٠

عام ۱۹۵۳ : انسمك البكلاه ( مضاف بالقرار ۳۱ اسنة ۱۹۵۳ ) - الأسمدة الكيميائية بجميع أنواعبا ( مضاف بالقرار ۳۲۱ اسنة ۱۹۵۳ ) • الشماى عام ۱۹۵۷ : البن ( مضاف بالقرار ۱۳ أسنة ۱۹۵۷ ) - الشماى ( مضاف بالقرار ۲۱ أسنة ۱۹۵۷ ) - القصدين النقى ( مضاف بالقرار ۷۷ أسنة ۱۹۵۷ ) - الزي المدرسي ( مضاف بالقرار ۱۹۷ أسنة ۱۹۵۷ ) - الزي المدرسي ( مضاف بالقرار ۱۹۷ أسنة ۱۹۷۷ ) •

علم ١٩٥٨ ؛ الزجاج والمسنوعات الزجاجية ( مضاف بالقدرار مد المدرار مد المدرار مد المدرار مد المدرار مد المدرار مد المدرار مدرار المدرار مدرار المدرار ا

عام ١٩٦١ : الخضروات بجميع أنواعها ( مضانة بالقزار ٥٥ لمينة لسنة ١٩٦١ ) حــ المبدات العشرية بجميع أنواعها ( مضانة بالقرار ٥٠ لسنة ١٩٦١) - المجور الانتقاع بمياه الآبار الارتوازية والبحار ( مضاف بالقرار ١٩٧٥ أسنة ١٩٦١) - لبن الأطفال المجفف بكافة أنواعه ومسمياته ( القسرار ١٩٠٠ لسنة ١٩٦١ - الجملكة ( مضافة بالقرار ٢١٨ لسنة ١٩٦١ ) اللب ( مضاف بالقرار ٢٨٨ لسنة ١٩٦١) ه

عام ١٩٩٧ : الغول السوداني الشام بجميع أنواعه ( مضاف والقرار ٢٤٤ لسنة ١٩٩٢ ) •

علم ١٩٦٤ : تعلوى المففر والفواكه ( مضافة بالترار ٥ لسنة بهم ١٩٦٤ ) - الألبان المستوردة ومنتجانها والآغنية المفوظة المستوردة بجميع بجميع الواعها ومساتها ( مضافة بالقرار ١٩١٧ السسنة ١٩٦٤ ) - السميد المعلى والملوحة المستوردة وماصة الطماطم المسستوردة بجميع التواعيا ومضاف بالقرار ١٩٦١ لسنة ١٩٦٤ ) - ورق التواليت ( مضاف بالقرار ١٩٧٠ لسنة ١٩٦٤ ) - اللحوم المستوردة والدجاج المنتج مطيا من المؤسسة المسامة للحواجن والتجال والمواقية والمستوردة ( مضافة بالقرار ١٩٧٣ لسنة ١٩٦٤ ) من الستوردة والموالية والمائية والمنتوردة ( مضافة بالقرار ١٩٧٣ لسنة من السودان والمومالية والمنتوردة ( مضافة المستوردة والمنتوردة ( مضافة بالقرار ١٩٧٠ لسنة وزيت الزيتون المستورد والرنجة المستوردة ( مضافة بالقرار ١٩٧٠ لسنة وزيت الزيتون المستورد والرنجة المستوردة ( مضافة بالقرار ١٩٧٠ لسنة

1930 : القلف الأسود (مضاف بالقرار ٧٠ ليبنة ١٩٦٥ ) - الفلفل الأحمر بجمع أنواعه (مضاف بالقرار ٧٧ ليبنة ١٩٦٥ - البطاريات الجاشة المستوردة (مضاف بالقرار ١٩٦٧ ليبنة ١٩٦٥ ) - الأخشاب المستوردة بجميع أصنافها ومسمياتها (مضاف بالقرار ٢١٩ لسنة ١٩٦٥ ثم حدفت بالقرار ٢١٩ لسنة ١٩٦٥ ثم حدفت بالقرار ٢٠٥ لسنة ١٩٦٥ ثم

عَلَمُ ١٩٩٦ : الْكُتُمَانِ وَقُشَ الكُتَانُ وَبِدُرِتُهُ ﴿ مَضَافَ بِالقَسْرِارُ ٢٦

لسنة ١٩٦٦) ... البهارات والتوابل المستوردة بجميع أنواعها ومسمياتها (مضاغة بالقرار ٩٦١ لسنة ١٩٦٦) ... الليان الذكر المستورد بجميع أنواعه (مضاف بالقرار ١٠٠ لسنة ١٩٦٦ ثم حذف بالمقرار ٢٠٠ لسنة ١٩٦٦) .

علم ١٩٦٧ : الجلود الخام المطية ... الأسمال الطازجة المطلبة (مضافة بالقرار ٣٠ لبسنة ١٩٦٧) ... الساعلت المستوردة بكافة آنواعها وأصنافها (مضافة بالقرار ٣٤ السنة ١٩٦٧) ... مجموعة الرش المستوردة المستخدمة في عمليات مقاومة الإفات الزراعية بكافة أنواعها واصنافها وقطع غيارها (مضافة بالقرار ١٣٠ لمسنة ١٩٦٧) و العرقسوس بجميع اصسنافه ومسمياته (مضافة بالقرار ٨٥ لسنة ١٩٦٧) و.

عام ۱۹۷۰ : المواشى والأغنام المستوردة ( مضافة بالقرار ٢٤٥ لمسنة ۱۹۷۰ ﴾ •

عام ١٩٧١ : المنبعات والساعات وقطع غيارها سالراوح الكهريائية وقطع غيارها سالأدوات الكوبائية المنزلية المعبنى سالماج والمواسير والمسنوعة من الحديد والصلب والمساج سديد التسليح سالقصيير سالفهم المحبرى بجميع أنواعه سكلوريد الأمونيوم ( ملح النشادر ) سغاز الغريين بجميع أنواعه سالأدوات الكتابية والمعندسية سحبر الكتابة والطباعة سالكتاكاو سالستكة سالصابون ( مضافة بالقرار راهم ١٣٦ لسنة ١٩٧١) »

عام ١٩٧٤ : ورق الكتابة والطباعة المستورد ( مضاف بالقرار ٣٩٥ لسنة ١٩٧٤ ). •

عام ۱۹۷۸ : البلتح الجلف ( مضاف بالقرار ۱۳۷ لسنة ۱۹۷۸ ) . عام ۱۹۷۹ : الأسمدة المحلية والمستوردة بكانة أنواعها وأصناغها ( مضافة بالقرار ۱۸۶ لسنة ۱۹۷۹ ) .

عام مَهُوا : الدَّقَاعِ النَّمِي وَالدَّبُوعَ النَّتِعِ مَطْلِياً وَالسَّوْرِدَ ( مَصَّافُ بِالقَرْارُ رَقْمَ ١٩٨٨ السَّنَةُ ١٩٨٧ ) - بالقرار رقم ١٩٨٩ السَّنَةُ ( مَصَّافُ بِالقَرَارُ رَقْمَ ١٩٨٩ السَّنَةُ ( مَصَّافُ بِالقَرَارُ رَقْمَ ١٩٨٩ النَّفِيةُ ( مَصَّافُ بِالقَرَارُ رقمُ ١٨٨٩ النَّفِيةُ ( مَصَّافُ بِالقَرَارُ رقمُ ١٨٨٩ السَّنَةُ ١٩٨٨ أَتُ اللَّهُومِ رقم ٢٧٧ فَسِنَةً ١٩٨٥ وملنى بالقرار رقمُ ١٨٨٤ أَسْنَةً ١٨٨٧ أَتُ اللَّهُومِ

٠٠٠٠ تموين وتسعير جبرى

المحلية الطازجة والمثلجة والمجمدة بكانة أنواجها والمنافها والأكباد والقلوب والكاثري والاستقاط ( مضافة بالقرار ٧٧٧ أسفة ١٩٨٥ ) ــ القطان الاسكاردو ( منذ المقر القدار ١٩٨٠ ) ...

(مشاغة باللزار رقم ٤٩٣ أسنة ١٩٨٧) .

(مضافة بالقرار ٣٦٧ لسنة ١٩٨٠) . عام ١٩٨٣ : اللحوم والدواجن والكيدة المستوردة بكلفة النواعها

عام ١٩٨٤ : الأسماك المجدة بكافة أنواعها وأصنافها ( مضافة بالقرار رقم ٤٥٤ لسنة ١٩٨٤ ) .

## ثانيا - بيان باهم القرارات الوزارية الصادرة بشان تحديد الأسمار

القرار رقم ٨٦ لسنة ١٩٦٧ ف شأن تحديد أسعار الصابون ( الوقائع المصرية في ١٩٧٧/٤/١٥ - العدد ٤٩ تابع ) ، المحدل بالترار رقسم ٣٣ السنة ١٩٦٧ ( الوقائع المصرية في ١٩٧٠/٢/٧٦ - العبدد ١٣٤ تابع ) والقرار ٧٣٧ لسنة ١٩٨٧ ( الوقائع المصرية في ١٩٨٢/١٢/١٣ - العدد ١٨٨٢ تابع ) •

- القرار رقم ٢٣ لمسنة ١٩٦٧ فى شأن تعديل أسعار العابون ( الوقائع المصرية فى ١٩٦٧/٧/٣٦ - العدد ١٣٤ تابع ) ، المعدل بالقرار رقم ٢٣٥ لمسنة ١٩٦٩ ورقم ١٩٥٧ لسنة ١٩٥١ ورقم ١٩٨٣ لسنة ١٩٨٢ ، المعدل بالقرار رقم ١٨٦٢ لمسنة ١٩٨٣ .

القرار رقم (٥٠ لسنة ١٩٧٩ بتعديل اسعار منتجات التبغ والدخان والمسجايد ، المحدل بالقرارات أرقام ٢٥ لسنة ١٩٨٢ ( الوقائع المعرية في ١٩٨٢ / ١٩٨٣ - المعدد ١٤٠ تابع ) و ١٧٥ لسنة ١٩٨٣ ( الوقائع المعرية في ١٩٨٨ / ١٩٨٨ - المعدد ١٢٠ تابع ) و ١٥٠ لمستنة ١٩٨٤ ( الوقائع المعرية في ١٩٠٥ / ١٩٨٨ - المعدد ١٤٠ تابع ) و ١١٠ لمستنة ١٩٨٥ ( الوقائع المعرية في ١٩٧٠ / ١٩٨٩ - المعدد ١٤٠ تابع ) و ١٠٠ ليستنة ١٩٨٥ ( الوقائع المعرية في ١٩٧٠ / ١٩٨٩ - المعدد ١٤٠ ليستنة ١٩٨٥ ( الوقائع المعرية في ١٩٧٠ / ١٩٨٠ - المعدد ١٤٠ ليستنة ١٩٨٥ ( الوقائع المعدد ١٨٠ تابع ) و ١٣٠٤ ليستنة ١٩٨٨ ( الوقائع المعرية في ١٩٨٠ / ١٩٨١ - المعدد ١٩٠١ تابع ) و ١٠٠٠ ليستنة ١٩٨٨ ( الوقائع المعرية في ١٩٨٠ / ١٩٨١ - المعدد ١٩٠٣ تابع ) و ١٠٠٤ ليستنة ١٩٨٨ ( الوقائع المعرية في ١٩٨٠ / ١٩٨٨ - المعدد ١٩٠٣ تابع ) و ١٠٠٤ ليستنة ١٩٨٨ ( الوقائع المعرية في ١٩٨٠ / ١٩٨٨ - المعدد ١٩٠٣ تابع ) و ١٠٠٤ ليستنة ١٩٨٨ ( الوقائع المعرية في ١٩٨٠ / ١٩٨٨ - المعدد ١٩٠٣ تابع ) و

- القرار رقم ١ لسقة ١٩٨٠ في شأن تعيين أسمن تحديد أسطار سماد سوير غوسفات ١٥/٠/ (الوقائع المصرية في ١٩٨٠/١/١٥٠ - العدد ٢٠ أ. ٠

- القرار رقم ٣٧ لبنة ١٩٨٠ في شبان تعديد أسمار الأقمسة الشمبية ( المرفقة الصرية في ١/١٥٠/١ - المحد ١٣ تأيي) .

ــــــــ الفترار رقم ١٠٠ لمسنة ١٩٨٠ في شان تنظيم تداول وتحديد اسعار ملتح الطعام ( الوقائم المعرية في ٢٧/٥//١٩٨ ــــ النحد ١٣٣ ) ، المعدل بالقرار رقم ١٣٩٦ لسنة ١٩٨٥ .

- المقرار رقم ۱۳۷ استة ۱۹۸۰ في شأن تتظیم الاصرف وتصديد أسعار بعض منتجات شركة النصر الاغذية المفوظة ( الوقائع المسرية في في ۱/۲/۱/۱۹۰ - المعد ۱۶۲ تابغ) ، انتظر المينا و القرار رقم ۷۷۷ اسنة ۱۹۸۵ الذي قصر تتفيذ (عكام القرار رقم ۱۹۲۷ اسنة ۱۹۸۰ على بعض الانتاج ( الوقائع المصرية في ۱۸۱/۱/۱۸۰ - المعد ۲۵۳) ،

القرار رقم ۱۹۸ اسعة ۱۹۸۰ ف شان تنظيم التصرف وتحديد أسعار بمض منتجات شركة اتفينا للاغنية المصوطة ( المواثم الممريبة في المدريبة المحدودة المدرية المدر

- القرار وقم ۹۸۰ امنة ۱۹۸۰ بتحديد اسس تعين اسمار الضيولنات المطيقة المدة المحرمة المدومة المدومة ( الوقائع في ۲۲/۹/۹۸ - ۱۹۸۰ المدد ۲۱۸ تابع) و انظر ایشا : القرار رقم و المنت ۱۹۸۱ بتقرير استناه من تطبيق احكام القرار رقم ۱۲۸۰ اسمنة في ۱۹۸۰ ( الوقسائع المحرية في ۱۹۸۰ – المدد ۵۰) و

تموین وتسعیر جبری ......۲۷

- القرار رقم ٣١٠ لسنة ١٩٨٠ بتحديد أسعار بيع بعض المنتجت النسجية (الوقائع الصرية في ١٥٨٠/٥/١٥ - العدد ١١٤ تابع ب) ٠

المقرار رقم ٣١١ لسنة ١٩٨٠ بتحديد أسعار بيع بعض المنتجات النسجية ( الموقائع المحرية في ١١٩/٥/١٥ سالعدد ١١٧ تابع) •

ــ انقرار رقم ٣٦٧ لسنة ١٩٨١ فى شأن تحديد أسعار بيع بعض آصناف الأسعدة ( الوقائع المصرية فى ١٩٨١/١٩٨١ ــ المعدد ٣٥٣) ، المعدل بالقرار رقم ٣٣٣ لسنة ١٩٨٥ .

ــ المترار رقم ١٥ لمسنة ١٩٨٢ بشأن تنظيم تداول وتحديد أسعار الفول المحلى والمستورد ( الموقائع المضرية في ١٩٨٢/٢/٩ ــ العدد ٣٣)٠

ـ القرار رقم ١٥٥ لسنة ١٩٨٢ وشأن تحيد سعر أنسواع متطورة من المنظنات الصناعية ( الوقائع المصرية في ١٩٨٢/١٠/٢٠ - المدد ٢٤٣ - المام بياس ) •

- القرار رقم ۱۳۹ لسنة ۱۹۸۳ بتمدید سعر بیع الطن من سماد نترات النشادر الجبری ۳۱/ ( الوقائع المصریة فی ۱۹۸۳/۳/۲۱ - العدد ۷۳ تابع ) ۰

ــ القرار رقم ١٤٠ لسنة ١٩٨٣ في شأن تحديد أســمار بيع بعض أصناف الأسمدة ( الوقائع المرية في ٢٠ /١٩٨٣/٣ ــ العدد ٢٣ تابع )٠

ــ انقرار رقم ۱۶۳ السنة ۱۹۸۳ فى شأن تنظيم تداول وتحديد أسعار المسلى الصناعى بكانة أنواعه ( الوقائع المصرية فى ۱۹۸۳/٤/۱۱ – المدد ۸۷ ) ، المعدل بالقرار رقم ۱۹۸۷ اسنة ۱۹۸۵ و القرار رقم ۱۸۵ اسنة ۱۹۸۵ ( الوقائع المصرية فى ۲۱۱/۱/۱۹۸ و ۱۸۸۲/۱/۱ ، المعدد ۲۱۶ والمعده على انتوالى ) •

۱۲۸ ..... تموین وتسعیر جبری

سر المقرار رقم ٢٤١ لسنة ١٩٨٣ فى شأن تنظيم التصرف وتحسديد أسعار تداول مستحضرات البيروسول ( الوقائع المصريه فى ٢٧/٢/١/٣٨١ ا العدد ١٤٩ ) \*

- القرار رقم ٢٥٤ اسنة ١٩٨٣ بشأن تحديد سعر منظف السساخو المنيا في أكياس بلاستين ( الوقسائع المصرية عام ١٩٨٧ سر العدد ١٤٤ تابع ).

ــ انقرار رقم ٧٤ أسنة ١٩٨٤ فى شأن تسمير أسلوانة البوتاجاز والمنظم ، المحدل بالقرار رقم ٥٠ لمسنة ١٩٨٨ ( الوقائع المحريسة ى ٢٠/٣/٣٠ ــ العدد ١٨ تابع ) ٠

- القرار رقم ۱۷۳ لسنة ۱۹۸۶ فى شأن تسميرة السلى المتطور ( الوتائع المصرية فى ۱۳/۱۹/۱۹۸۹ - المدد ۲۳ تابع) •

ــ القرار رقم ٢٠٥ لسنة ١٩٨٤ فى شأن تسعيرة المسلى المتطسور (الوقائع المصرية في ١٩٨٤/٣/٣/ ـ القعد ٧٥ تابع) •

ــ المقرار رقم ٢٥٧ لسنة ١٩٨٤ فى شأن تسميرة المملى المتطـــور الميقائم المصرية ف١٩٨٤/٤/١٧ ــ المعدد ٩٣ تابع) •

- القرار رقم ٢٠٧ لسنة ١٩٨٤ فى شأن تحديد أسمار بعض أصناف الأسمدة ( الوقائع المصرية فى ١٩٨٤/١٣/٦ - المحدد ٢٧٨ تابع أ ) ٤ أنظر الاستدراك المنشور بالومائع المصرية فى ١٩٨٤/١٣/٦ - المحدد ٢٧٨ تابع به ٥

- القرار رقم ۱۸۷ اسنة ۱۹۸۵ بشأن تحديد أسعار بيع الزجاج المسطح الشفاف (الوقائع المرية في ۱۹۸۰/۳/۳۱ - العدد ۷۷ تابع ۱) • - القرار رقم ۲۶۸ اسنة ۱۹۸۵ بشأن انتاج صابون تواليت زنة ۱۳۵ جرام للقطعة الواعدة وتحديد أسسعار بيعه (الوقسائع المصرية في جرام للقطعة الواعدة وتحديد أسسعار بيعه (الوقسائع المصرية في

٥/٥/٥٨٥ - المدد ١٠٤ تايم ) ٠

تموین وتسعیر جبری .....

- المقرار رقم ٣٠٦ لمسنة ١٩٨٥ بشمان تسمير المسل الأسمود (الرقائع المحرية ف ٢١/٢/١/١٠ - المدد ١٢٧ تابع) .

- القرار رقم ٢٢٣ لسنة ١٩٨٥ بشأن ما يضاف الى سر بيع المواد البتروليسة التى تباع داخل مسفائح ميرشمة ( الوقسائع الممرية في ١٩٨٥/٧/٧ ــ المدد ١٩٨٥/٧/٥

ـــ القرار رقم ١٩٦٩ اسنة ١٩٨٥ بشأن تحديد أسعار تداول المكرونة آمون (الوقائع المصرية في ١٩٨٥/٧/٣ ــ العدد ١٥١) •

ـــ الدقرار رقم ٣٦٥ نسنة ١٩٨٥ فى شأن تنظيم توزيع وتحديد أسعار تداول الخل المعية ( الموقائع للمعرية فى ٢٢/٧/١٨٠ ــ العدد ١٦٨٠) •

ــ القرار ٧١١ لسنة ١٩٨٥ فى شأن انتاج اصناف جديدة من صابين التواليت ( الرقائع المصرية في ١٩٨٥/٨/١١ ــ المعدد ١٨٤ تابع) •

القرار رقم ۱۱۶ لسنة ۱۹۸۰ بتمين آسس تعديد آسسمار غسيه براميل آفريت ( الوقائع المرية في ۱۹۸۰ – المدد ۲۹۰ ) ما المقرار رقيم ۲۲ لسنة ۱۹۸۸ في شأن انتاج أمسناف جديدة من

صابون التواليت ( الوقائع المصرية في ١٩٨٦/١/١٦ - المدد ٢٢ تابع) ٥ - القرار رقم ١٩٨٣ لسنة ١٩٨٦ بشأن تعيين أسس تحديد أسمار تداول الماجع بالقاهرة الكبرى ( الوقسائع المصرية في ١٩٨٦/٣/١٩ -المعدد ١٧ ) ٥

- القرار رقم ۲۲۷ لسنة ۱۹۸۹ بشان تحديد السعر العالمي للمنتجات البترولية لشروعات الاستثمار ( الوقائع المصرية في ١٩٨٦/٨/٤ ــ العدد ۱۷۹ تانيم) • •

القرار ٣١٣ لسنة ١٩٨٦ بتمديد أسعار وتنظيم تداول المكرونة المببأة ( الوقائع الممرية في ١٩٨١/١/٨١ - المدد ١٤٨ تابع ) المددل بالقرار رقم ٩ لسنة ١٩٨٧ ( الوقائع الممرية في ١٩٨٧/١/١٣ - المدد

۱۱ ) والقرار رقم ۳۵۰ اسنة ۱۹۸۱ ( الوقائع المصرية في ۱۹۸۱/۷/۱۸
 العدد ۱۹۸۰ ) •

- الفرار رقم ٤٦٥ لسنة ١٩٨٦ بشأن تحديد أسعار بيع سماد نترت النشادر الحميدي ٣٦/ أزوت المصين ( الرقسائم المرية في ١٩٨٦/٦/٢٥ - العدد ١٤٣ تابع ) •

- القرار رقم ۷۷۰ اسنة ۱۹۸۹ بشأن تنظيم تداول وتحديد اسمار الروت النبائية ( الوقائع المحرية في ۱۹۸۹/۹/۲۸ - العدد ۲۱۸) • وقد الغي هذا القرار بالقرار رقم ۸۸ نسسنة ۱۹۸۷ ثم أعيد العمل بنبائقرار رقم ۱۹۸۷/۲/۲۸ - بالقرار رقم ۱۹۸۷/۲/۲۸ المحدد ۱۹۸۷ و القرار رقم ۲۰۸۷ سنة ۱۹۸۷ مدل بالقرار رقم ۲۰۸۷ سنة ۱۹۸۷ •

- القرار رقم ٢٠٠ لمسنة ١٩٨٦ في شمان تقطيم تدول انقطن الاسكارتو المستخدم في أغراض التنجيد والأقطان المتطفة عن دراها الغزل والتسيع وتحديد أسعارها (الوقائع المصرية في ١٩٨٦/١٠/١٠ ملهدد ٢٣٠ تابع) .

القرار رقم ١١١ لسنة ١٩٨٧ بشأن تنظيم تداول وتحديد اسمار النشا المحلى ( الوقائد الممرية في ١٩٨٧/٢/٢٤ - المعدد ٤٧ ) .

- القرار رقم ١٢٠ لسنة ١٩٨٧ بشأن تحديد سعر بيع الفار الطبيعي ( الوقائم المرية ف ١٩٨٧/٤/٢٦ - المدد ١٧ تابع ) •

- القرار رقم ١٦١ لسنة ١٩٨٧ بشأن تحديد استعار بيع الواد البترولية ( الوقائع المرية في ١٩٨٧ / ١٩٨٧ - العدد ٩٧ تابع) .

- القرار رقم ۲۷۹ اسنة ۱۹۸۷ بتحديد أسمار وتنظيم تداول الكرونة ( الوقائع المرية في ٨/٥/٧٩ - المدد ١٠٧٧) .

- القرار رقم ٤١٢ لسنة ١٩٨٧ في شأن تحديد أسمار بيع بعض أصناف الأسمدة ( الوقائع المحرية في ١٩٨٥/ ١٩٨٧ - المدد ١٣٠٠ تابع )،

تموین وتسعیر جبری .......

ــــ المقرار رقم ٤٤١ لسنة ١٩٨٧ فى شأن تحديد أسعار بيع صابون التواليت ماركة ريفولى ( الوقائع المصرية فى ١٩٨٧/٦/٢٥ ـــ المدد ١٤٤ تـــايع ): أه

- القرار رقم ٥٦٨ لسنة ١٩٨٧ بتعيين أسس تحديد أسعار تناول الأسماك المصيدة من يجيرة السد المالي ( الوقائع المصرية في ١٩٨٧/٩/٦-المعدد ٢٠٠٠ ) .

- القرار رقم ٥٢٥ لسنة ١٩٨٧ بتميين اسس تحديد أستغار تداول الاسماك الطازجة ( الرقائع المصرية في ١٩٨٧/٩/١ - العدد ٢٠٠٠) .

- القرار يقم ١٩٠٠ لسنة ١٩٨٧ بتعيين أسس تحديد أسمار تداول المكرونة المعبأة والدقيق الفساخر اللازم الانتاجها ( الوقائع الممرية في ١٩٨٧/١٢/٢٨ - المعدد ٢٩٥ تابع ) ه

- القرار رقم ٩١٩ نسنة ١٩٨٧ فى شأن تعديل أسعار بيع غسول القطن ( الوقائع المعرية ف ٢١/١١/١٨ - العدد ٢٩٣ تابع ) .

- القرار رقم ٩٩٧ لسنة ١٩٨٧ في شأن تسميرة المسلمي المميز (الوقائع الممرية في ١٩٨٧/١٢/٢٧ - العدد ٢٩٤ تابع).

- القرار رقم ۱۱۲ لسنة ۱۹۸۸ بشأن تمديد سعر بيع المياه الفازية (الوقائم الممرية في ۱/۳۱/ ۱۹۸۸ - المعدد ۲۰ تابع) .

- القرار رقم ١٢٠ لسنة ١٩٨٨ بشأن تحديد سمور بيع الاسمدة (الوقائم الممرية ف ١٩٨٨/٢/١ - العدد ٢٧ تابع) .

- القرار رقم ۱۲۲ لسنة ۱۹۸۸ فى شأن انتاج نوعيات جديدة من مابون التسيل الميز وتحديد أسمار بيعه ( الوقائع المصرية فى ١٩٨٨/٢/٢ - المدد ۲۸ تابم ) ه

... - قرار وزير التموين والتجارة الداخلية رقم ١٢٣ لسنة ١٩٨٨ ف شأن تسميرة المسلى المميز ( الوقائع المصرية ف ١٩٨٨/٢/٢ ــ العدد ٢٨ تسايع ). ۱۳۲ ..... تموین وتسعیر جبری

ــ قرار وزير الميترول والمثروة المعدنية رقم ١٩٣٣ نسنة ١٩٨٨ بتحديد أسعار بيع المبنزين العادى والمعتاز ( الوقائع المصرية فى ١٩٨٨/٥/١٤ ــ المعدد ١٢ تابع ). •

- القرار رقم ۱۹۷ لسنة ۱۹۸۸ بتحدید أسخار بیع الفوسفات الصخری (الوقائع المعربة فی ۱/۱۹۸۸ - المعدد ۳۶ تابع) .

\_ القرار رقم ۱۸۹ لسنة ۱۹۸۸ بشأن تحديد أسعار بيع الأسمدة الازوتية والفوسفانية ( الوقائع المصرية في ۱۹۸۸/۲/۱۷ - المسدد ٤١ تسامع ). •

- المقرار رقم ۱۸۷ لسنة ۱۹۸۸ فى شأن تحديد أسعار بيع الثلاجات الكهربائية أيديال عجم ٨ و١٥ قدم ( الوقائع المعربة فى ١٧/٢/١٠٨٠ - المدد ٤١ تابع ) •

\_ القرار رقم ١٩٤ لسنة ١٩٨٨ فى شأن تحديد أسمار بيع الأسمنت المعلى والمستورد ( الوقائع المصرية فى ١٨٥/٥/١٤ ـ العدد ١١٢) .

- القرار رقم ٢٠٩ لسنة ١٩٨٨ وزير الصناعة يتحديد اسعار بيع المياه المياه المياه المياه المياه ( الوقائع الممرية في ١٩٨٨/٢/٨٠ - المعدد ٢٧٠ لسنة ١٩٨٨ ( الوقائع الممرية في ٢٨/٤/١٨٠ - المعدد ١٠٥٠ تابع ) •

ــ القرار رقم ٢٥٢ لسنة ١٩٨٨ بتميين أسس تحديد أسعار القطن الاسكارتو المستخدم في التنجيد لموسم علم ١٩٨٨/٨٧ ( الموقائع الممية ف ١٩٨٨/٤/٣٣ – المحدد ٩٦) ،

- القرار رقم ٣٣٠ لسنة ١٩٨٨ ( وزير الصناعة ) بتحديد سعر بيع قصب السكر المحصول الزراعي ١٩٨٨ ( الوقائع المصرية في ١٩٨٨/٤/٩٠ المدد ٨٣٠ ) •

تموین وتسعیر جبری .....

- القرار رقم ٣٤١ لسنة ١٩٨٨ ( وزير الصناعة ) في شأن انتساج نوعيات جديدة من مابون العسيل المبيز وتحديد سعر بيعها ( الوقائم المصرية في ١٩٨٨٤/١٤ - العدد ٨٩ تابع) ،

القرار رقم ۳۲۲ لسنة ۱۹۸۸ ( وزیر الصناعة ) اتحدید سعر بیع سماد نترات النشادر ۱۹۸۸/۱ آزوت ( الوقائع المصریة فی ۱۹۸۸/٤/۱۶ المحد ۸۹ تام ۱۹۸۶) •

- القرار رقم ٥٠٥ لسنة ١٩٨٨ ( وزير المسناعة ) بشأن تنظيم تداول وتحديد أسعار النشا ( الوقائع المصرية في ١٩٨٨/٥/٩ - المدد ١٩٨٨ ) ٠

## ثالث الله في القرار رقم ۱۸۰ لسنة ۱۹۰۰ وغيره من القرارات قرار وزير التجارة والصناعة رقم ۱۸۰ لسنة ۱۹۰۰ بتحديد الأرباح (۱) و (۲)

#### وزير التجارة والمناعة

بعد الاطلاع على المرسوم بقانون رقم ٩٦ أسنة ١٩٤٥ الخساص بشئون التسعير المجبري المعدل بالقانون رقم ١٩٢٨ لسنة ١٩٤٨ :

وعلى الترارات رقم ٥١١ و ٥٤٠ لسنة ١٩٤٧ و ١١٦ و ١٣٣ و ٢٨٣ و ١٠١ و ٢٥٠ و ٢٥٠ و ٢٥١ و ١٠٦ لسنة ١٩٤٨ و ٧٧ و ١٨١ و ١٩١٨ و ٢٠٠ و ٣٤٠ لسسنة ١٤١ و ١٩ و ٢٢ و ١١١ و ١٣١ لسسنة ١٩٥٠ •

#### قــرر:

## المبساب الأول

#### أهكسام عسامة

مادة ١ ــ (معدلة بالقرار الوزارى رقم ١٠ لسنة ١٩٥٦) يحدد أقصى الربح الذى يرخص به لصلحب المسنع والمستورد وتثجر الجملة ونصف المجلة وتاجر النجزئة غيما يختص بتطبيق المادة ٤ ( بند ١ ) من المرسوم بتأنون رقم ١٦٣ لسنة ١٩٥٠ وفقا لما يأتي :

(١) لصاهب المصنع بنسبة مئوية من تكاليف الانتاج الاجمالية •

<sup>(</sup>١) الوقائع المصرية في ١٩٥٠/١٢/٢٥ ـ العدد ١٢١ ٠

<sup>(</sup>٢) صدر القرار الوزارى رقم ١٢١ لسنة ١٩٨٦ بتعديل بعض الحكام القرار ١٨٠ لسنة ١٩٤٠ ( منشور فيما بعد ) ٠

تموین وتمعیر جبری ......

(ب) المستورد بنسبة مئوية من تكاليف الاستيراد (١) ٠

مادة ٢ - يقصد بتكاليف الانتاج الاجمالية كل ما له علاقة مباشرة بانتاج السلم وتشمل بالأخص العناصر الآتية:

- ١ ... ثعن المواد النقام و
  - ٢ ــ أجور العمال •
  - ٣ ــ ثمن الوتود •
- ٤ ــ مصاريف الإدارة ع ر
- ه ـ الماريف العبومية .
  - ٩ \_ الاستهلاك •

مادة ٣ سـ ( معدلة بالقرارات الوزارية ارقام ١٤ السنة ١٩٥٥ ، ٢٧ لسنة ١٩٥٥ ، ٢٩ لسنة ١٩٥٨ ، ١٩٥٠ السنة ١٩٥٠ ، ١٩٥٠ السنة ١٩٥٠ ، ١٩٥٠ المستردية بالقرار رقم ١٢١ السنة ١٩٨٦ ) ، تحدد عناصر التكلفة الاستيرادية التحد المستردة السبار المسلب نسب الربح المقررة في تجارة السلم المبتوردة على الوجه التالي :

١ - شعن شراء البضاعة ويسترشد في تحديده بالسجر الدرج بالقانون المتارجية المعتمدة من بلد المصدر والمصدق عليها من السفارات والقصليات المصرية في المحارج حسب الأحوال ، وتقدير مصاحة الجمارك المصرية والأسمار العالمية السائدة ، وأسمار استيراد الجهاسات الأخرى ، وذلك على أساس سعر صرف المحالات الأجنبية المعان من البنك المركزي المصري يوم فتح الاعتماد بالنسبة للعطاء النقدى ويوم وصول المستدات بالنسبة للعطاء النقدى ويوم وصول المستدات بالنسبة

<sup>(1)</sup> مجر قرار وزير التعوين والتجارة الخارجية رقم ١٣٩ اسنة ١٩٩١. بتحديد عناصر التكلفة الاستيرادية التي تتخذ إساسا لحساب نسبة الوبح المقررة في تجارة السلم المتوردة من المناطق الحرة ( منشور فيما بعد)

٢ ــ مصاريف الشحن ( التولون ) والتأوين البحرى وفقا التيمسة الواردة بالمستندات الأصلية مصوية عى أساس مسور صرف المملات الأجنبية المان من البنك المركزى المصرى يوم تحرير بوليصة الشحن أو وعيقة التأوين أو بالعملة المصرية حسب طريقة الدفع المتعق عليها •

## ٣ \_ مصاريف البريد والبرقيات والتلكس وفتح الاعتماد ٠

٤ ـــــ الرسوم المجمركية وغيرها من الرسوم والنفقات التي يتحملها المستورد داخل الدائرة المجمركية من واقع المستندات الصادرة من المجملة المرسمية والتي لا يكون أداؤها راجعا لخطأ من المستورد .

 ه ــ مصاريف التغريغ والأرضيات والتغزين داخل الدائرة الجمركية التي تتقاضاها التوكيلات الملاحية وشركات المستودعات والتغزين وتتحول بهسا السلمة بصفة نهائية • وفقا المستندات الرسمية متى كانت بسبب غارج عن ارادة المستورد •

وكذا مصاريف التخزين بانثلاجات داخل الدائرة الجمركية أو خارجها ف حالة الانراج الوقت عن السلعة تحت التحفظ وغقا الفسات المعتمدة بشركات القطاع العام المختص وبحد أقصى شهر •

٢ - عمولة تخليص البضاعة بنسبة قدرها تصف فى المائة من قيعة النسامة ( سيف ) المحددة بالبندين ١ ٢ ٢ بحد أدنى قدره مائتى جنيه وحد أتصى قدره ألف جنيه ه

لعينات التي تسحيها الجهات الرسمية على أساس السعر (سيف) عبقاً للبنين ( ٢٠ ١ •

۸ مماریف النقل الداخلی البضاعة من المیناه حتی مخازن الستورد في منطقة مركزه الرئيسی وفقا السجل التجاری وذلك من واقع المستندات التي تقدم منه ولو كانت صادرة من القطاع المخاص بشرط آلا تتجاوز الزيادة في مئات المنقل م/ من غئات القطاع المام المختص م

ويضاف الى عناصر التذلفة المشار الديا متابل لمحلية الأعباء الاضائية الأخرى من المصروغات غير النظورة : تتولى تحديده لجنة تشكل برئاسة رئيس الادارة المركزية الرقابة والخبراء والتسعير وغضوية معملين عن وزارة الاقتصاد والجارة الخارة المامة المسام التحوينية ، الادارة المامة المسام التحوينية ، الادارة المامة المسام التحوينية ، الاتحاد العام للغرف التجارية ، الاتحاد العام المغرفة التجارية بالاسكدرية ، ويحدد هذا المتابل في صورة نسبة مقوية من البندين المتحارية بالاسكدرية ، ويحدد هذا المتابل في صورة نسبة مقوية من البندين المتحارية بالاسكدرية ، ويحدد هذا المتابل في صورة نسبة مقوية من البندين المتحارية بالاسكدرية المتحددة المتحدددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحدددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحددة المتحد

مادة ٣ مكررا ــ ( مضافة بالقرار الوزارى رقم ٧٧ لسنة ١٩٥٨ ) يجوز الناجر الذي يبيع أية مادة أو سلعة محددة الربح في تجارتها أن يضيف الى السعر المعدد للبيم به تكاليف نتلها من المكان الذي اشتراحسا منه اذا كان خارج المديرية أو المحافظة التي يبيع فيها بشرط أن تكون هذه التكاليف مؤيدة بالستندات المصحيحة •

مادة ٣ مقبرا - ( مضافة بالترار الوزارى رقم ١٢١ اسنة ١٩٨٦ ).
( 1 ) يكون المد الأقصى للربخ في تجارة السلم المدتوردة الموضحة بالجدول المرافق لهذا المترار ونقا لمسا هو موضح قرين كل منها .

(ب) يحدد الربح في تجسارة السلع المستوردة بِكالمة أنواعها واستخداماتها وغير الواردة بالبجول المرافق لهذا القرار بنسبة لا تزيد سر اجمالي تكاليف الاستيراديتم توزيعها كالاتني:

١٠٪ للمستورد ٠

ه / لتاجر الجملة •

١٥/ التاجر التجزئة ٠

۱۳۸ ..... تموین وتسعیر جبری

مادة ٣ مكر ٢ سـ ( مضاغة بالقرار الوزارى رقم ١٢١ لسنة ١٩٨٦ والنقرة (ب) متعاة بالقرار الوزارى رقم ١٢٠ اسنة ١٩٨٦) .

( أ ) على المستورد أو تاجر النجعة حسب الأحوال أن يقدم لتاجر اللهزئة المتورة معتدة مبينا بها تاريخ البيع ونوع المسلمة وعلامتها المعيزة أن وجدت ووحدة البيع وثمن الوحدة وعدد الوحدات المبيسة والثمن الدفوع من المسترى والتحى سعر لبيع الوحدة للمستهلك و

(ب) مع عدم الأخلال باهكام البناب الرابع من القرار رقسم ١٨٠ المسئة ١٩٥٠ ، على تجار التجزئة في السلح المستوردة الاعلان عن سعري الشراء من تاجر التجملة والبيع المستهلك طبقا لمسا هو وارد بالباب أرابع المشار اليه ٠

مادة ٤ ــ ( معدلة بالقرار الوزارى رقم ١٠ لمنت ١٩٥٩ ) أذا كان اليائع يجمع بن أكثر من مسفة تجارية لمله الحق في الجمع بين نسسبة الربح القررة لكل منهما «

ويجوز للتاجر الشنرى المصول على نسبة الربح التي يتنازل عنها المنتج أو المستورد أو تلجر الجعلة أو نصف الجعلة على التواثق من ارباحه عند الديم بالاضافة الى ضعة الربح المتررة لصفته التجارية و

مادة ه سر ( معدلة بالقرار الوزارى رقم ١٠ لسنة ١٩٥٦) لا يجوز بيع السلم المحددة نسبة الربيح في تجارتها اذا كانت مستخدمة بسعر يجاوز يجاوز ٩٠/ من سعر شرائها وهي جديدة أو من سعر مثيلتها وهي جديدة عند البيع وذلك اذا تحفر مقوفة سعرها الأصلى .

مادة ٦ س ( معدلة بالمرسوم بقانون رقم ١٩٣٧ السنة ١٩٥٠ ) لا يجوز بيع السلم المسعرة بالمزاد بسعر أو بربح يتجاوز السعر أو الربح المرخص به طبقاً لاحكام المرسوم بقانون رقم ٩٦ لسنة ١٩٤٥ .

تموین وتسعیر جبری ......

مادة ٧ ــ فيما يتعلق بالسلم التى يحدد الربح فى تجارتها بمرجب
الآدة ٤ (بند ١) من المرسوم بقانون رقم ٩٦ لسنة ١٩٤٥ ٤ يجوز الناهر
الذى يشترى احدى هذه السلم بمخته تاجر جملة أو نصف جملة أو تاهر
تجزئة أن يبيعها بالصغة التى اشتراها بها التاجر من نفس الفئة على أن
يتسمها فيها بينهما الربح الرخص به •

ويجب على البائع في حده الحلة أن يثبت في الفاتورة :

١ ــ الصفة التي يبيع بها السلعة طبقا لحكم المادة ٢٦ من هـــذ!
 التـــرار •

٣ - المحد الأقصى للسعر الذي تباع به السلعة للمستهكين .

مادة ٨ سـ يجوز للمستورد وتاجر الجملة ونصف الجملة وتاجر التجزئة اذا وجدت في حيازته مقادير من سلمة من صنف واحد اشتراها باسسعار مختلفة أن يميح هذه السلم بمتوسط أسعارها يعد اضافة لنسبة الشوية المربح المرخص به في تجارتها •

وقى هذه المحالة يجب على صاجب الشأن أن يحرر قبل البيع بمترسط السعر محضرا بجرد هسده السلع يشتعل على بيان بمقاديرهما والمبائخ المدفرعة فى شرائها والرتم المعرفة به لدى المتجر •

# الباب النسائم تعديد اقص الربح في تجارة بعض السلع عادة ٩ - (ملماة بالقرار الوزاري رقم ١٣١ لسنة ١٩٨٦) .

## البساب الثالث تنظيم تداول بعش السلع الفصل الأول ــ الصوب والفلال

هادة ١٠ صيب على التجار الموجودين في دائرة السواحل المحتومية المتررة أن يكون لديهم دفتر تقيد به مقادير الحبوب والمعال المفترنة لديهم ومقدار ما ييمونه من هدده الأصناف ويقتصر تطبيق هذه المادة على أنواع الحبوب والمعال الآتية:

- ١ ــ القمح : حندي بلدي ،
- ٢ المغول مسجيح، ومجروش .٠
- ٣ سـ العنس منتيح ومصروش ه
  - ع برالشمع مار
- الذرة : الشسامية أو الرفيعة العويجة بنوعها الصغراء والبيغاه .
  - ٦. الأرز والشعير .
- لأرز الأبيض بأصناغه معسوح عادة ــ معسوح مضموص ــ
   بالسية .

مادة ١١ - يجب على انتجار المذكورين في المدة السابقة أن يقدموا في مباح كل يوم لهنش السوق المفتص كشفا ببيان المقادير الموجسودة

لديهم من المحبوب والخلال سواء أكانت بالشونة أم فى المراكب مع ذكر رقم كل مركب •

ويجب أن يكون البيان موقعا عليه من التاجر أو وكيله .

#### الفصل الثاني - تنظيم تداول بذرة القطن

مادة ١٢ ــ ملغاة بالقرار الوزاري رقم ١٧٣ لسنة ١٩٦٠ ) .

هادة 17 سريت بذرة القطن نمرة ١ و ٧ و ٣ المسبأ في الصفائح أو الطب أوآية عيوه أشرى لا يجوز بيعه أو عرضسه أو طرحه لنبيع او حيازته بتصد البيع الا أذا كان يحمل البيانات الآتية:

١ ـ نوع الزيت والتسمية انتجارية الميزة له -

٣ ـ الوزن المباقى للعبوة •

٣ سراسم للمنع ٠

هادة 18 ــ تكتب البيانات المشار اليها في المادة السابقة باللفسة المعربية ويحروف لا يقل ارتفاعها عن ثلاثة ماليمترات .

الفصل الثالث ــ تنظيم تداول الأرز (المواد من ١٥ ـــ١٥ أنسيت بالقرار رقم ٢٣٢ نسنة ١٩٦٣ )

المقصل الرابع - تنظيم تداول البن هادة ۱۸ ـ ماماة بالقرار الوزارى رقم ۲۹۱ لسنه ۱۹۵۰ ) •

### البساب الرأيسع

اعلان أسعار البيع بالتجزئة للسلع والمواد

مادة 19 ـــ ( ممدلة بانقرار الوزارى رقم ١٣٨ لمسنة ١٩٥٢ ) كل تاجر بييع أية سلمة أو مادة يجب عليه أن يملن كل صنف بالأوفساع الإتيهة : ١ - يكون الاعلان بكتابة سعر السلعة أو المادة مع ايضاح صفقها ونوعها وذنك بشكل واضح غير قابل الشك وباللغة العربية ويجوز أن يكون البيان مصحوبا بترجمة له باحدى اللغات الإجنبية .

٢ -- يكتب بيان السعر والممنف والنوع على السلعة ذاتها أو على الفاتها أو على بطاقة توضع على المواد أو البضائع .

 ٣ ــ يجوز أن يكتنى ببطاقة واحدة السلم المائلة في صنفها ونوعها ووزنها حتى واو تعددت الأمكة التي تعرض فيها هذه السلم داخل المصل •

إلى الكيل أو المقسائح التي تداع عادة بالوزن أو الكيل أو المقساس
 يكون الاعدن عنها ببيان وحدة الوزن الكيل أو المقابن •

مادة ٣٠ سادا ثبت للموظلين الشار اليهم في المادة السسادسة من المرسوم بتانون رقم ٩٦ أسنة ١٩٤٥ ، أن أحد الأصناف الموجودة بداخل المحل لا يحمل بيانا بسعره وفقا لمحكم المادة ١٩ ، وأدعى صاحب المحل أن الهيان المطوب كان موجودا وزال لأى سبب ، غلا يعتبر التاجر مخالفا لأحكام المادة السابقة أذا كان ساحارة على تنفيذ حكم المادة ١٩ سس قد انبع الاعلان عن أسعاره بجدول يضع بيانا بهذا الصنف وسعره ،

هادة ٢١ ـ يعلق المحدول الشار الله فى المادة السابقة فى مدخل المحل ومداخله بكيفية تستلفت النظر ، ويحرز المحدول بالأوضاع المنصوص عليها فى المادة ١٩ (بند ١ و ٤)، ويجب أن يكتب بحروف لا يقل ارتفاعها عن عشرة مالميمترات ،

مادة ٢٣ سـ مع عدم الاخلال بأحكام المسواد ١٩ و ٢٠ و ٢١ يكون اعلان سعر البن الطحون وغير الطحون مصحوبا ببيان نوعه ومصدره سواء أكان معاً أو غير معياً ه دادة ٢٣ ــ يجب على الباعة المتجولين أن يعلنوا عن سعر أية سلمة أو مادة يبيعونها أو يعرضونها للبيع بطريقة واضحة ويكون الإعلان بكتابة الأسعار باللغة المربية على بطاقات توضع على النبضائع المخاصة بها ، أما البضائع التى تباع عادة بالوزن أو الكيل أو المقاسى ، فيكون الإعلان عنه في البطاقات ببيان وحدة الوزن أو الكيل أو المقاسى .

ويجوز أن يستعاض عما تقدم بجدول يضم بيانا بالصنف وسعره ٠

هادة ٢٤ سـ مع عدم الاخلال بأحكام المواد من ١٩ الى ٢١ م يجب على خل تاجر يبيع كل أو بعص السلع أو المواد المدرجة بالمحدول رقم ١ المدى بالمرسوم بقانون رقم ٩٦ السنة ١٩٤٥ أن يعلق في مكان ظاهر بمدخل المحل المجدول الخاص باسعاره هذه السلع والمواد والذي توزعه المرفسة التجارية المختصة ٠

# الياب الفاس

### المكام ختاءية

ماده ۲۰ طبق السلم المحام المواد من ۲۰ الل ۳۰ طبق السلم المسعرة والمحددة الربح فى تجارتها بالاستناد إلى المادين ۲ و ٤ ( بنـد ١ ) من المرسوم مقانون رقم ۹۰ السنة ۱۹۲۰ .

هادة ٢٦ سـ ( معدلة بالقرار الوزارى رقم ١٠ لسنة ١٩٥٦ ) على صاحب المصنع أو المستورد أو تاجر الجافة أو نصف الجملة أن يقدم الى الشترى غاتورة مسيدة منه مبينا بها الآتي:

- (١) تاريخ البيح •
- (ُ بُ ) نُوعَ السلمة المبيعة وعلامتها المهيزة أن وجدت .
- ( هـ ) وحدة البيع وثمن الوهدة وعدد الوحدات المبيعة والثمن المنشري .

(د) تكاليف استيراد الوحدة ونسبة الربح المقررة والمصى سسمر الموحدة المبيع به للمستهلك (السلم المحدة نسبة الربح إلى تجارتها) .

( ه ) صفته التجارية التى باع بها وما يخصه من نسبة الربح المقررة وما يخصم من هذه النسبة اذا كانت نسبة الربح المقررة للاتجار في السلعة موزعة نيما بينهم وعلى تلجر التجزئة أن يسلم المشترى مثل تلك الماتورة اذا طلبت منه م

هادة ٢٧ - يجب على كل من يتجر بالجملة فى السلم الممنوعة مطيا أو المستورد من الخارج ، كما يجب على أصحاب المصائم التى تنتج هذه السلم أو المستولان عن ادارتها أن يكون لديهم سجك خاص يثبت فيسه البيانات الآتمة :

 مقادير السلح التى تكون في حيازتهم فى تاريخ نشر هذا القرار وما يرد اليهم منها مستقبلا والجهات الواردة منها وأهاكن تخزينها ومسا بييمونه ريستخدمونه منها فى تجارتهم أو صناعتهم .

٢ ــ تكاليف انتاج هذه السخع أو تكاليف استيرادها والمبالغ المدفوعة
 ف شرائها والمتصملة من بيعها وسعر شراء وبيع المرحدة منها .

٣ - أسماء الشترين ورقم القيد في السجل التجاري أن كان المسترى تجرر والتحيات المبيعة لذل منهم •

مادة ٢٨ هـ يقوم مقام السجل الخاص المسار الله في المادة ٢٧ من هذا القرار ما يكون لدى صاحب المصنع أو المستورد أو تاجر الجمالة أو نصف الجملة من دفاتر تجارية منظمة وقانونية أو سجلات المفرى اذا كانت تلك الدفاتر والعسجلات يمكن أن تؤدى الى اعطاء البيانات المطلوبة .

مادة ٢٩ - يجب أن تحرر السجوت والدغائر بالأغة العربية بخط واضح وبدون كشط ويوقع صاحب الشأن على كل أضافة أو شطب بها ف السجاء أو الدفتر مع ذكر تاريخ التعديل ه دادة ٣٠ - ( معدة بانقرار الفرزاري رقم ١٣ لسنة ١٩٦٢ ) على صاحب المصنع والمستورد وتاجر الجملة ونصف الجملة وتاجر التجزئة ( بالنسبة لفواتير شراء السلم المحددة الربح في تجارتها ) الاحتفاظ بالفواتير والسجلات واندفاتر المنصوص عليها في القرار لمسدة خمس سنوات من تاريخ آخر قيد فيها و على أن يحتظوا بصورة من فواتير شراء السنم المجودة في هذه الفروح ولتفس المدة سافة الفتر و

وعلى صاعب المصنع المستورد عند فقد المستندات الثبتة لمسمر المتكفة السلم الموددة الربح في تجارتها اتفاذ الإجراءات الآتية:

(1) اخطار الوزارة ( مراقبة الأسمار ) فور اكتشاف فتسد المستدات بكتاب موضى علية مصموب بطم وصول مبينا به نوع النسلمة وأسباب فقد المستدات ٠

(ب) تحرير محضر جرد من صورتين للسنع التي تكون في حيازتهم يهين فيه يوخ الحسيسلمة ومقدارها ونشية الربح المقررة وسعر المتكلسة التعديري وتخطر الوزارة (مراقبة الأسعار) يمنورة من هذا المخصر بكتاب موسى عليه في مدة لا تجاوز خمسة عش يوما من تاريخ فقد هذه المستندات،

هادة ٣١ - في تعليق اللهة لا خال المرسوم بقانون رقيم ٩٦ است المدد بالقانون رقيم ٩٦ است المددي المدد بالقانون رقيم ١٩٤١ استة ١٩٤٨ يمتبر التاجر معتنما عن بيع المددي السلم الموجودة نديه أذا فريض على المستوى شراء سلمة أخرى مممها أو علق النبيع على في شرط آخر يكون مختلفا المقواعد المالوفة و مسلم المدار المستم المدد المستم المدد المستم المدد المستم المدد المد

de il accept

١ - إذا اثبت البائع في فاتورة البيع إنه يبيع هذه السلم بالأرباح المتحررة •

۲ ــ اذا تحقق التاجر المسترى من أن فاتورة البيع لا تحمل بيسانا
 باسم تجارى وهمى أو مزور •

٣ - اذا لم يقم الدليل على أن التاجر الشقري يعلم بالأرباح غير المشروبة التي حصل عليه البشع ويقصر تطبيق الفقرة ٣ من المادة ٧ من المرسوم بقانون رقم ١٩٢٦ لسنة ١٩٤٨ المجدل بقانون رقم ١٩٢٨ لسنة ١٩٤٨ على السلم التي يشتريها التاجر بقصد الاتجار فيها أو استخدامها في تجارته ٠

مادة ٣٣ - يستط الحق في الطالبة بالكافاة المالية المتصوص عليها في المادة ١٤ من المرسوم بتانون رقم ٩٦ لسنة ١٩٤٥ أذا لم يتدم أصحاب انشان فيها طلبا في خلال شهر من تاريخ ضبط الواقعة موضوع المخالفة،

مادة ٣٤ ــ يعين لاثبات المخالفات لأحكام الرسوم بقانون رقم ٢٦ السنة ١٩٥٠ الوظفون المبينة وظائفهم شما يعد :

١ ــ مدير ادارة مراتبة الأسعار ومنشوعاً ومُوظفوها الفنيون من

۲ ـ رؤساء مكاتب انسجل التجارى بالديريات والمحافظات، و ومن يقوم بأعمالهم و منا

٣ ـ منتشو مكافحة النش التجاري .

 ع مدير آدارة السواحل والأسواق ووكيلها ــ ومفتشو السواحل والأسواق ومعاونوا السواحل ومفتتنوا أسواق التعيرب ومن يقسوم فقسامهم .

ه - مفتشو الفرف التجارية .

٠ - مدير ادارة التسعيرة وموظفوها المنيون •

هادة ۲۵ ــ تلفى المترارات رقم ۲۵۱ و ۵۶۰ لمستة ۱۹۵۷ و ۱۹۵۸ و ۱۳۳ و ۱۳۳۳ ( ۶۰۱ و ۲۶۰ و ۲۰۰ و ۲۰۱ و ۲۰۱ و ۲۰۱ لسسنة ۱۹۹۸ و ۷۷ و ۱۸۱ و ۱۹۸ و ۲۰۷ و ۲۰۰ لسنة ۱۹۶۹ و ۱۹ و ۲۲ و ۱۱۱ ر ۱۳۱ لسنة ۱۹۵۰ ه

مادة ٣٦ ــ يعمل بهـــذا القرار من تاريخ نشره بالجريدة الرسمية. ١٩٩٠/٤/٢٤ •

# قرار وزير التموين والتجارة الداخلية رقم ١٢١ لسنة ١٩٨٨

بتعديل مِبض أجكام القرار رقم ١٨٠ لمسنة ١٩٥٠ بشأن تحديد. الأربعة - •

#### وزير المتفوين والتجارة انداخلية

بعد الاطلاع على المرسوم بقانون وقم ١٦٣ لسنة ١٩٥٠ الشامن بشئون التسعير الجبرى وتعديد الأرباح والنواذين المعدلة له ،

وعلى المقانون رقم ٣٨٨ تسنة ١٩٥٣ الخاص بالدفاتر التجارية ، وعلى القرار رقم ١٨٠ لسنة ١٩٥٠ في نمان تحديد الأرباح ،

وعنى المقرار رقم ١٣٩ لسنة ١٩٥٧ بتحديد الأرباح فى بعض السلع وتقرير الوسائل لمنع التلاعب بأسعارها وكيثية الاعلان عن هذه الأسعار ،

وعلى القرار رقم ١١٩ نسنة ١٩٧٧ بشأن تحديد الأرباح لكسانة السنّم المستوردة ،

وعلى القرار رقم ١٨٥٩ لمسنة ١٩٧٧ فى شأن تحديد المحد الأقمى للربح فى تجارة السجاير والسيجار والتعباك وانتوباكو والأدخنة واكبريت،

وعلى القرار رقم ١٨٦٠ لسنة ١٩٧٧ في شأن تحديد المحد الأقمى لذربح في نجارة السلم المغذائية المستوردة :

وعلى القرار رقم ١٨٦١ لسنة ١٩٧٧ فى شأن تحديد المحد الأتمى للربح فى تجارة بعض السلم الاستهادكية المتنوعة ،

وعلى المترار رقم ١٨٦٢ لمسنة ١٩٧٧ فى شأن تحديد المحد الأقصى للربح فى تجارة الأجهزة المكتبية والكهربائية والالكترونية ،

<sup>(</sup>١) الوقائع المصرية في ١٩٨٦/٣/١١ ـ العدد ٦٠ « تابع » .

تموین وتسعیر جبری ....... میر

وعلى القرار رقم ١٨٦٣ لسنة ١٩٧٧ فى شأن تحديد الحد الاتصى للربح فى تجارة ماكينات التصسوير والمكبرات وآلات العرض السينهائية والأجهزة العلمية والمعلمية ،

وعلى القرار رقم ١٨٦٤ لسنة ١٩٧٧ فى شأن تحديد الحد الأقصى الربح فى تجارة الأدوات الرياضية المستوردة ،

وعلى القرار رقم ١٨٦٥ لسنة ١٩٧٧ في شأن تحديد العد الأتمى للربح في تجارة منتجات المزل والنسيج المستوردة ،

وعلى القرار رقم ١٨٦٦ لسنة ١٩٧٧ فى شآن تحديد الحد الاقصى للربح فى تجارة الساعات والمنبات وساعات التعاقط على جميع السكانها

وعلى القرار رقم ١٨٦٧ لسنة ١٩٧٧ في شأن تحديد المد الأيمى للربح في تجارة قطع غيار قطع السيارات والبطاريات السائلة والاطارات بكلة أنواعها واستخدامها ،

وعلى القرار رقم ١٩٧٨ لسنة ١٩٧٧ فى شأن تحديد الحد الأقصى للربح فى تجارة الأدوات الكتابية والمكتبية والهندسية وخامات ومستازمات المنون التطبيقية والتشكيلية والزخرفية المستوردة ٠

وعلى القرار رقم ١٨٦٩ لسنة ١٩٧٧ في شأن تحديد الحد الأيمى للربح في تجارة السيارات بكافة أنواعها واستخداماتها ،

وعلى الترار رقم ۱۸۷۰ لسنة ۱۹۷۷ في شأن تعديد المحد الأتمى لمربح في تجسارة لوازم التومسيلات الكوربائية واللمبات الكربائية بكلفة أتواغها ،

وعلى القرار رقم ١٨٧١ لسنة ١٩٧٧ فى شأن تحديد المد الأتصى للربح فى تجارة الآلات الكاتبة والحاسبة وآلات الطبع وتصوير المستدات، وعلى القرار رقم ۱۸۷۷ لسنة ۱۹۷۷ في شأن تحديد الحد الأقصى الربيع في تجارة الأجهزة المنزلية المعرة والمستلزمات الكيربائية الصناعية ،

وعلى القرار رقم ١٨٧٣ لسنة ١٩٧٧ في شأن تحديد المحد الأقصى للربيع في تجارة السلم المعدنية ،

وعلى القرار رقم ١٨٧٤ لمسنة ١٩٧٧ فى شأن تحديد الحد الأقصى للربح فى تجارة آلات الورش والبوانق واحجار الجلخ ،

وعلى القرار رقم ١٨٧٥ لسنة ١٩٧٧ في شأن تحديد المحد الأكمى الربيع في تجارة الأتربة المدنية والكيماويات الصناعية والمملية والبويات ،

وعلى القرار رقم ١٢٠ لسنة ١٩٨٦ يشأن تقرير وسائل لمنع التلاعب بأسعار معض السلع الغذائية والمستوردة ،

#### قبرر:

المادة الأولى ما يستبدل بنص المادة (٣) من الترار رقم ١٨٠ لسنة ١٩٥٠) . ( الشار الماد الماد ١٨٠ لسنة ١٩٥٠) .

المادة الثالثة سائلي المادة ( ٩ ) من القرار رقم ١٨٥٠ لسنة ١٩٥٠ الشار اليه عام المادة (٢٠ ) من القرار رقم ١٩٥٥ المشار الميسة ١٩٥٠ المشار الميسة المادة عام المادة ا

المادة الرابعة سد مع عدم الاخلال بأحكام القرار الوزاري رقم م ١٠٠٠ السنة ١٩٠١ ، على كانة المستوردين التقسدم بصورة من تناصف تكاليف الاستيراد للادارة العامة للخبراء والتسمير بالوزارة وفقا للنموذج المرافق فى موعد لا يجاوز أسبوعا من تاريخ الانراج النهائي عن السلمة ، ويجفلو

طرح تلك السلعة المتداول أو التعامل نميهـــا باى وهه قبل تقديم صورة قائمة التكافيف سالفة الذكر .

المادة الشاهسة - على الهيئة المامة السلم المتموينية (الادارة المركبية للاستيراد) موافاة الادارة المركبية للرقابة والخبراء والتسسمير بوزارة التموين والتجسارة الداخلية باسعار شراء السسلم الستوردة من خلال الماقصات والاتفاقيات الحكومية وأسعار المورصات ، وذلك بموجب كشوف دورية شهرية لماسترشاد بها في تحديد السعر المفارجي عند حساب تكاليف الاستراد ،

اللدة السادسة ـ كل مفالغة الأحكام هذا القرار يعاقب عليها بالعقوبات المنصوص عليها في الرسوم بتأنون رقم ١٦٣ لسنة ١٩٥٠ الشيار الله •

المادة السابعة ــ ينشر هذا الترار في الرقائع المعربة ويعمل به من تاريخ نشره »

مدر فی ۱۹۸۲/۳/۱۱

وزير التموين والتمارة الداخلية

۰۰ تموین وتسعیر جبری		• • • •	• • • • •	•••••	107
		ول	جـــ		
ر بتاریخ ۱۹۸٦/۳/۱۱	۱. صادر	444	۱ لسنة	م ۲۱	مرافق للقرار الوزارى رة
					ق شان تحدید ن
			-		
	X 4		توزيع		
Park,	تبزئة		مستورد دموزع		. السنسلمة
يضاف ٥٪ الي الازباح	10		-		١ - الادوات الصحية ٠٠٠
المسررة للمستورد بالنسبة الأدوات الصحية			, .		
المنوعة من المديني الخالص نظير التلف	1.5		٠. ٠٠.	:	•
الغفلى					
4 7 4 Jan					<ul> <li>٢ مواقد الغاز</li> <li>واجزاؤها :</li> </ul>
المراجع المثلاث المراجع	4	_	٥	11	ا ( ا ) المواقد
4-14	٥		٥	1.	(ب) أجزاء الموقد
4-1-7	4				٣ الآلات الزراعية :
					: ( أ ) اللات دراس.
بدون توزيع	_	_	_	۲۲	وچرارات ٠٠
					(ب) آلاتبمحركات
بدون توزيع		_		۳.	أو بدون ٠٠
بدون توزيع		_	_	۳.	<ul> <li>١ - الاصدية المستوردة</li> </ul>
يضاف ٥ جنيهات للطن	0	۲	٥	14	ه ـ القصدير النقى ٠٠
نظيي عملية المهر					
+ ۱٪ مقابل عجــز الصــهر					
•				w.	٦ ـ حرير مناخل ٠٠٠٠
بدون توزيع	_		_	15	٧ ـ الصفيح ٠٠٠٠٠٠٠
	0	٣	0		<ul> <li>۷ – الصفيح</li> <li>۸ – الأسمت الأبيض</li> </ul>
بدون توزيع	_		_	۲.	۸ ـ الاسمت الابيص ٠٠

or	•••••	••••			تموین وتسعیر جبری	
	توزيع النسب 🎗					
والعظيات	نجزئة	جبلة	بستورد وموڙع	-	السيقعة	
	0	-	1.	-10	<ul> <li>۳ ـ الصاج والمواسير</li> <li>۱۰ ـ الادوات المنزلية</li> <li>۱ ) المصنوعة من</li> </ul>	
	10	8	١.	۳٠	المينى ٠٠٠٠ المينى ٠٠٠٠ (ب) غير المنوعة	
+ † •	- 17		۱۳		من الصينى (ج) المصنوعة من	
	10	٥	١.	٣٠.	الزجساج أو اليلور	
Pri	٥٥	۲		۱۲	۱۱ - کلورید آمونیسوم « نوشادر » ۰۰۰۰	
بدون توزيع	.,		-	70	۱۲ شینابر نظارات ونظارات شمس ۱۶	
•	٠٧٠	_			١٣ قطع غيار ساعات	
	17	6	٧	40	۱۱_ قمم حجری ۱۱۰۰	
		-	1.	۳.	١٥ الصنفرة ١٥٠٠٠٠٠	
	10	۵	1.	۳.	<ul><li>١٦ قطع غيار الآلات الزراعية</li></ul>	
i v	14		1.	70	۱۷ مسادة الليتسوبون « الزنك »	
21 H H	ݰ	_	1.	۳۰.	۱۸ غاز الفريون ١٨٠٠٠٠٠ ار	
	in the second			4.50	الموتوسيكات منتش	
in to the	10	_	1+	To	٢٠- أسلاك اللحام ٢٠٠٠	
	· ¥		A	١٥	<ul> <li>۲۱ مسجایر وتمباك و سیجار وتوباکو</li> <li>وادخنة وكبریت سیجار وتوباک</li> </ul>	

تضاف ٢٪ من تكلفة الاستيراد لمن يقسوم بالصيانة ( ۵ ) الحلى الكاذبة ۳۰ ۳۰

٢٤ الاجهــزة المكتبية
 والكهــــريائية
 والألكترونية

	Z e	النسي	توزيع		
والمقسات	نېزلة			ااربح	•
					٢٥- ماكينات التصوير والمحسوبات والات العسرض السينمائية والاجهزة العلمية
تضاف ۲٪ من تك الاستيراد لن يف بالصيانة		-	1.	4.	والمعمليــة ٠٠٠٠٠٠
,	$*Y_{\mathcal{E}_{\mathcal{E}_{\mathcal{E}}}}$	-	١-	۴.	٢٦ الادوات الرياضية ٠٠
,				-	<ul> <li>١٧ منتجات الغـــزل</li> <li>والنسيج :</li> <li>( 1 ) الاقمشة بكافة</li> </ul>
	**	۳	٧	۳.	أنواعها وخاماتها
:	* <b>Y*</b>	. *	• <b>y</b>		(ب) المسلابس الفارجية الجاهزة بكافة الواعما (وخاماتها) مساملة الأرواب (ج) الملامى الداخلية بكانة الواعما شاملة
	10	۳	٧	40	الجوارب
	-10	۳	٧.	40	( د ) البطاطين بكافة انواعها وخاماتها
	10,	۳,	٧		(ه) الخيوط بكافة النواعها النواعها

	x.	القصت	توزيع	اجهالی تسبة	
ci—lali,	تجزئة	- Niep	مستورد ومولع	اأريح	المسلمة
	Y•		۱۰	. T•	/٧- الساعات والمنبهات وساعات المسائط على جميع اشكالها واستخداماتها
		-	10	۳۰	<ul> <li>٢٠ قطع غيار السيارات والبطاريات السائلة والاطارات بكافة الواعهاراستخداماتها</li> </ul>
  h	, 10		10	۳۰	<ul> <li>الادوات الكتابية</li> <li>والكتبية والهندسية</li> <li>وخامات ومستلزمات</li> <li>الفنون التطبيقية</li> <li>والتشكيلية والزخرفية</li> </ul>
بدون توزيع ويضاف ١ لن يقوم بالصيانة		_	_	١.	۳- السيارات بكافة أنواعهاواستخداماتها
• •	, ·		1.	۳.	<ul> <li>۳ لوازم التوصيلات الكهربائية للمبانى واللمبات الكهربائية بكافة انواعها · · ·</li> </ul>
	τ.		15	۳۰.	<ul> <li>۳- الآلات الكاتبــــة</li> <li>والحاسبة والات</li> <li>الطبــع وتصـوير</li> <li>المتندات</li> </ul>

تموین وتسعیر جبری ..... أجمالى توزيع النسب 🖔 الربح مستورد جملة تجزلة eime X . ٣٤- الاجهازة المنزلية المعمرة والمتلزمات الكهربائية الصناعية بكافة انوعهما واستخداماتها ٠٠٠٠٠٠ واستخداماتها ٣٥- السبلع المعدنية وتشمل : عدد يدوية \_ أدوات \_ العدد الآلية \_ حديد تجاری \_ حبدید کریتال ۔ مسامبر ۔ - .. مواميل - حيال صلب نے زندگ ۔ لوح تجاری ۔ زنك بريد كَالْآشْيهِ بَسِسِاتُ ح زمملکات \_ شرائط الايواب الصاي ... . . أسلاك أنسجة معدنية ا سلك شيك \_ سلك الملية \_ سلك خديد محلفن \_ ساك شائك \_ سلك صلب تسبي بیانو » ۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰ « بیانو ٣٠- الاثالورش والبواتق واحجار الجلخ ... ٢٠ ١٠٠ ٥ ١٥٠

العادي (۲) ۰۰۰۰ ور۱۲ ۱٪ ور۲۲ ۲٪

27 الاسمنت البورتلاندي

<sup>(</sup>۱) البند ۲۲ مضاف بالقرار رقم ۳۷۸ لسنة ۱۹۸۷ ومستبدل بالقرار رقم ۱۹۱۹ لسنة ۱۹۸۷ ( الوقائع المصرية في ۱۹۸۷/۸/۲۶ ــ العدد ۱۹۵۰ ) • (۲) البند ۲۳ مضاف بالقرار رقم ۲۰۱ لسنة ۱۹۸۸ ( الوقائع المصرية

في ٢٤/٥/٨٨/١ ــ العدد ١٩٨٨/٥/١) -

تموین وتسعیر جبری	13.
حزئی کلی	
م جنیه ملیم جنیه	رقم البيسان ، الميا
	٣ مصاريف البريد والبرقيات والتلكس وفتح الاعتماد
	الارسوم الجمركية وغيرها من الرسوم :     رسوم جمركية بالقسيمة رقم     بتاريخ / /     غيرها ( واردات / مسجة / بيطـرى
ξ∫ ( - 27 ) Δ ξ ξ ξ ( ) ξ 25 ξ ω φ ( 2 ) ξ ( ω φ ( ) φ ( )	er. اللغ (المعرفية المعرفية ا المعرفية المعرفية ال
•••	<ul> <li>هضاريف التفزيغ والارضيات والتفزين:</li> <li>مضاريف تفزيغ فاتورة رقم</li> <li>في / ﴿</li> </ul>
9 6 A 4	ارهیات ومصاریف تضرین بفاتوره رقم ۰۰۰ فی / / مصاریف تخزین بالثلاجات لمدة شهر
·	( افراج ـ تحت التحفظ ) ـــــــــــــــــــــــــــــــــــ
The second second	<ul> <li>عمولة تخليص ٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠</li></ul>
Mariante de la companya de la compan	٨ مصاريف النقل من الدائرة الجمركية
هرمارية الإيرانيات الدارات دارات الدارات الا	<ul> <li>مقابل تغطية الاعباء الإضافية من المحروفات غير المنظورة</li></ul>
- 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	اجماى تكاليف الاستيراد

ميلغ	وحبدة	بيسان التكلفة وأسعار التداول
مليم		
. —		استيراد ( الوحدة ) ٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠
		البيع من المتورد الى تاجر الجملة
-	-	البيع من تاجر الجملة الى تاجر التجزئة
		ي سعر بيع للمستهلك ٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠
		Ortrata Sil has i

۱۹۲ .....۱۹۲

## قرار وزير التموين رَقَم ١٣٩ لسنة ١٩٥٢

يتحديد الأرياح في بعض انسلع وتقرير الوسائل لتع التلاعب ياسعارها وكيفية الإعلان عن هذه الأسعار (أ)

#### وزير التموين

بعد الاطلاع على ألواد ؛ بند ١ و ٥ (رابعاً) و ٢ بُند ٣ و ٧ و ٧ بند ١ و ١١.بند (ب) و ١٣ بند ١ و ٢ ) من المرسسوم بتسانون رقم ١٩٣ لسنة ١٩٥٠ الخاص بشئون المتسعير الجبرى وتعديد الأرباح ٠

وعلى قرار وزير التجارة والصناعة رقم ١٨٠ لسنة ١٩٥٠ الخاص بتنفيذ المرسوم بقانون رقم ٩٦ لسنة ١٩٤٥ والمعدل بالقرار رقسم ١٣٨ لسنة ١٩٥٢ ٠

وعلى المرسوم المسادر في ٣١ ديسهبر ١٩٥١ في شسان اختصاص وزارة التموين وبناه على ما ارتآه مجلس الدولة •

#### قــرد:

مادة ١ سـ (ملفاة بالترار رقم ١٣١ لسنة ١٩٨٦) .

مادة ٢ سد استثناء من أحكام المادة ١٩ من القرار ١٨٠ لسنة ١٩٥٠ المشار اليه يجب على أصحاب مصانع الأحذية أو المسئولين عن ادارتها والمستوردين أن يثبتوا باللمة المربية باختام ظاهرة على الأحذية سسدر المستهلك ٠ المير للمستهلك ٠

<sup>(</sup>١) الوقائع المصرية في ١٩٥٢/١٠/٢ ـ العدد ١٣٨ غير اعتيادي ٠

 <sup>(</sup>۲) عدلت المسادة (۱) من القرار رقم ۱۳۹ لسنة ۱۹۵۲ بعدة قرارات وزارية ومدرج التعديل مع بنود تلك المسادة .

هادة ٣ سـ يحظر على جميع تجسار التجزئة بيح الأحذية الجساهزة المسنوعة محليا أو المستوردة أد عرضها للبيع ما لم يكن مبينا عليها سعر المبيع للمستهلك طبقا لما هو موضح بالمادة السابقة ه

مادة ٤ - لا يجوز بيع الأغذية المحفوظة أو عرضها البيع فى محال التجزئة ما لم يكن موضحاً عليها باللغة العربية بشكل ظاهر جهة الاستيراد والمسنف والمقدار بالوزن المافى أو العدد وسعر البيع المستهاك •

هادة ٥ سر ( معدلة بانقرار رقم ١٠ لسنة ١٩٥٤ } على مستوردى الأغذية المنصوص عليها في المادة ( ١ ) بند ثانثا أن يقوموا بالتخليص من الدائو الجمركية على الرسالات التي ترد اليهم من هذه المواد ونقلها الى مخازعهم خلال شهر من تاريخ وصولها الى الموانى المصرية .

وعليهم المطار مراقبة الأسعار بكتاب مرصى عليه عن هذه الرسالات خلال أسبوع من تاريخ المتفليص عليها مع ارسال بيان بتكاليف استيادها مصحوبا بالمستندات المؤيدة له ه

مادة ٦ ـ على مستوردى الفواكه اثبات نوع الفاكهة وصنفها وسعر البيع المستهلك على الصناديق كما يجب عليهم عدم تخزين الفاكهة لمدة تجاوز خمسة عشر يوما بالنسبة للتفاح و ٢٠ يوما بالنسبة للكمثرى ابتداء من تاريخ صدور أمر الأفراج عنها من الحجر الزراعي ٠

مادة ٧ — استثناء من أحكام المادة الأولى يكون المد الأقصى للرباح التي يرخص بها في تجارة الاغذية المصوطة الموجودة حاليا لدى التجسار ٣٠/ من ثمن الشراء من الستورد بالنسبة الى تاجر الجماة و ٧/ من ثمن الشراء من تاجر الجملة بالنسبة الى تاجر التجزئة وذلك لدة خمسة عشر يوما من تاريخ المعنم بهذا المقرار (١) •

<sup>(</sup>۱) مدت المهلة حتى يوم ١٩٥٢/١٢/١٥ بالقرار رقم ٢٤٠ لسنة

١٦٤ ..... تموين وتسعير جبرى

كمسا يكون الحد الأقصى للارباح لتى يرخص بها فى تجارة الأحذية الموجودة حاليا لدى تجار التجزئة ١٠/ من سعر الشراء بالنسبة الى الأحذية الرجائي واحذية الأولاد والبنات والأطفال و ١٠/ من سعر الشراء بالنسبة الى احذية السيدات •

مادة ٨ -- يلخى البند ١ من المادة ٩ من القرار يقم ١٨٠ لسنة ١٩٥٠ الشار المه •

هادة ٩ \_ يعمل بهذا القرار من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية • ٢ اكتوبر ١٩٥٣ • تموین وتسعیر جبری ....... ۱۹۵

## قرار وزير التموين والتجارة الداخلية رقم ١٦٢ لسنة ١٩٨٦

## في شأن تنظيم تعبئة الواد المسعرة جبريا والمعدد نسب الربح في تجارتها (')

#### وزير التموين والتجارة الداخلية

بعد الاطلاع على الرسوم بقانون رقم ٩٥ لسنة ١٩٤٥ الخاص بشئون التموين ،

وعلى المرسوم بقانون رقم ١٦٣ لمسنة ١٩٥٠ الخاص بشئون التسعير العبرى وتحديد الأرباح ،

وعلى القرار رغم ١٥٥ لسنة ١٩٦١ في شأن تعبئة المواد الخذائية المفاضعة للتسعير الجبرى في عبوات خاصة تؤدى الى زيادة السعر الرسمى المحدد لبيعها والقرارات المحلة له ،

وعلى قرار وزير الصناعة رائم ٣٥٤ لسنة ١٩٨٥ بالزاتم المنسسات الصناعية المحلية المنتجة للمواد الغذائية المعلنة والمجمدة والمعاة بالبيانات الواجب وضعها على عبوأتها من المنتجات المغذائية ،

وعلى موافقة لجنة التموين العليا ،

#### قــرر: :

## ( المادة الأولمي )

يجوز لأصحاب مصانع التعبئة والمسئولين عن ادارتها من القطاعين ا العام والمذاص وكذا المنشأة طبقا لقانون استثمار رأس المسال العربي

<sup>(</sup>١) الوقائع الممرية في ٢٩٨٩/٣/٢٦ ـ العدد ٧٣ تابع ٠

والأجنبى المقيدة فى السجل التجارى بتعبئة كلفة السلع الخذائية المسعرة جبريا والمحدد نسب الربح فى تجارتها ويضاف ثمن العبوة الذى تعتمده الوزارة المي السعر المقرر •

## ( المادة الثانية )

على الأشخاص المشار اليهم فى المادة السابقة التقدم بالمستندات الدالة على تكلفة المبوة الى الادارة العامة فلخبراء والتسسعير بوزارة المتموين والتجارة الداخلية لتحديد ثمن العبرة الولجب اضافته ، وعليهم اثبات البيانات التالية على كل عبوة قابلة المتدول للمستماك باللمسة المعربية وبمط واضح غير قابل للمحو :

- ١ اسم المصنع وعنوانه ورقم قيده بالسجل التجارى ٠
  - ٣ ــ نوع السلعة المبأة ٠
    - ٣ \_ الوزن الماق ٠
  - إلى التعبئة وتاريخ انتهاء المالاحية •
  - ه ــ اشتراطات المتداول والمعفظ والتخزين •
- ت سندر النبيع المستملك مع ايضاح السعر الجبرى ، وثعن العبوة
   كل على هدة »

#### ( المادة الثاثثة )

يحظر تعبئة السلم الغذائية غير المستوفاة للشروط المحية أو الأصناف غير الجيدة •

وفى جميع الأحوال يتعين أن تكون السلعة المعبأة صالحة لملاستهلاك لمدة ثلاثة أشهر على الأقل ب

### ( المسادة الرابعة )

يحظر تداول عبوات المبلع المغذائية المسعرة جبريا والمحدد تسسب

تموين وتسعير جبري .....

الدرباح فى تجارتها أو التعامل فيها باى وجه قبل اعتماد ثمن العبوة من وزارة التعوين والمتجارة الداخلية واثبات البيانات المنصوص عليها فى المسادة ( ۲ ) 0

#### ( المادة الخامسة )

كل مخالفة الأحكام هذا انقرار يعاقب عليها بالعقوبات الواردة بالمادة ٥٠ من المرسوم بقانون رقم ٩٥ لسنة ١٩٤٥ والمادة ٩ من المرسوم بقانون رقم ١٩٣ لسنة ١٩٥٠

### (المادة السادسة)

يلغى المقرار رقم ١٥٥ لسنة ١٩٦١ المشار اليه •

## ( المادة السابعة )

ينشر هذا القرار في الوقائع المصرية ، ويعمل به من تاريخ نشره ،، محد في ١٩٨٦/٣/٢٦

رابعا ــ في القرار رقم ١١٩ لقعنة ١٩٧٧ وقيم ون القرارات قرار وزير التجارة والتموين رقم ١١٩ لمنة ١٩٧٧ بشأن تحديد نسب الأرباح لكافة الملع المستوردة (١)

## وزير التجارة والتموين

بعد الاطلاع على الرسوم بقانون رقم ٩٥ لسنة ١٩٤٥ والخاص بشئون التموين ،

وعلى المرسوم بقانون رقم ١٦٣ لسنة ١٩٥٠ الخاص بشئون التسعير الجبرى وتحديد الأرباح »

وعلى القسرار الوزاري رقم ١٨٠ لسنة ١٩٥٠ الخساص بتحديد الأرباح ٠

#### قسرر:

هادة أولى حريكون الحدد الأقصى انسب الربح فى تجارة السلم المستوردة بكافة أنواعها واستخداماتها ولكلفة المطلقات التجارية حتى المستولك الأخير لها بنسبة اجمالية قدرها ٢٠٠/ هن اجمالي تكاليف الاستياد على أساس السعر الشجيعي للمعلة وذلك فيما عدا يكون منها قد صدر (٧) أو يصدر (١) بشأنها قرارات بتحديد نسبة الربح لها تختلف عن هذه النسبة ، وعلى المستورد الاحتفاظ بكافة المستدات المؤيدة لتكالف الاستداد و

هادة ثانية \_ على المستورد أو تاجر الجملة حسب الأحوال أن يقدم

<sup>(</sup>١) الوقائع المصرية \_ العدد ٢٤ في ١٩٧٧/٢/٢٢ .

<sup>(</sup>۲) انظر البيان النشور فيما بعد والخاص بالقرارات الصادرة بتحديد الربح على خلاف حكم المادة الأولى من القرار ١١٩ اسنة ١٩٧٧ -

الى ناجر التجزئة فاتورة معتمدة مبينا بها تاريخ البيم ونوع السلمة الميمة وعلامتها المهيزة أن وجدت ووحدة البيم وثمن بيع الوحدة وعدد الرحدات المبيمة والمثمن المدفوع من المسترى وتكانيف استيراد الوحدة ونسبة الربح. المقارر وأقصى سعر الموحدة البيع به المستهلك ، وعلى كل تاجر فى كافة. المحاقات المتجارية الاحتفاظ بالفواتير الرجوع اليها عند طبعا ه

مادة ثانثة ــ كل مفائة لأحكام هذا القرار يعاقب عليها بالعقوبيت الواردة بالمادة ٥٠ من المرسوم بقانون رقم ٥٥ السنة ١٩٤٥ أو بالمادة ٥. من المرسوم بقانون رقم ١٩٣ المسنة ١٩٥٠ المشار النيهما هسب الأحوال •

مادة رابعة \_ ينشر هذا القرار في الوقائع الممرية ، ويعمل به يعد الثانة أشهر من تاريخ نشره ه

القرار رقم ۱۸۹۲ اسنة ۱۹۷۷ ف شــــأن تحديد الحد الأقصى للربح في تجارة الأجهزة المكتبية التهربائية والانكترونية المستوردة (الوقائم المحرية في ۱۹/۸/۱/۳۱ ـــ العدد ۲۷) .

 القرار رقم ۱۸۹۳ است ۱۹۷۷ في شــــأن تحديد الحد الأقصى للزبح في تجارة ماكينات التصوير والكبرات وآلات العرض الســـينمائية والأجهزة العلمية والمعلية المستوردة ( الوقائع المحرية في ۱۹۷۸/۱/۳۱ المحدد ۷۲ ۷۰

ب القرار رقم ١٨٦٤ لسنة ١٩٧٧ ف شسان تحديد الحد الأقصى لنسب الربح في تتجارة الأدوات الرياضية المستوردة (الوقائم الصرية في ١٩٧٨/١/٣١ - المدد ٧٧) .

القرار رقم ١٨٦٥ لسنة ١٩٧٧ في شيآن تحديد العد الأقمى للربح في تجارة منتجات الغزل والنسيج الستورد ( الرقائع المرية في المرد ٢٧ ) ه

القرار رقم ١٨٦٨ لسنة ١٩٧٧ فى شان تحديد المد الأقصى للربح فى تجارة الأدوات التتابية والمكتبية والمهندسية وخامات ومستلزمات الفنون التطبيقية والتشكيلية والزخرفية المستوردة (الوقائع المعربة فى ١٩٧٨/١/٣١ المدد ٧٧) •

\_ القرار رقم ۱۸۹۹ لسنة ۱۹۷۷ فى شـــان تحديد الحد الأقصى الفريح فى تجارة السيارات المستوردة بكافة أنواعها واستخداماتها ( الوقائع المعربة فى ۱۹۷۸/۱/۳۱ ــ العدد ۲۷ ) •

ــ القرار رقم ۱۸۷۱ لسنة ۱۹۷۷ فى شــان تحديد الحد الأقصى لنسب الربح فى تجارة الآلات الكاتبة والحاسبة وآلات الطبع وتصسوير المستندات المستوردة ( الوقائع المعرية فى ۱۹۷۸/۱/۳۱ ــ العدد ۲۷ ) •

ـــ القرار رقم ۱۸۷۷ لسنة ۱۹۷۷ فى شــــان تحديد الحد الأقمى للربح فى تجارة الأجهزة المنزلية المعارة والمستنزمات الكهربائية الصناعية المستوردة (الوقائع المصرية فى ۱۹۷۸/۱/۳۱ ــ المعدد ۲۷) \*

القرار رقم ۱۸۷۳ لسنة ۱۹۷۷ في شيان تحديد الحد الأقمى للربح في تجارة السلم المحنية المستوردة ( الوقائع المحرية في ١٩٧٨/١/٣١ المدد ٢٧) ، المدل بالقرار ١٩٠١ لسنة ١٩٧٨ ( الوقائع المحرية في ١٩٧٨/٨/١٢ - العدد ١٨٧) ،

ــ القرار رقم ١٨٧٤ لمنة ١٩٧٧ فى شـــان تَحديد الحد الأقصى للربح فى تجارة آلات الورش والبوادق وأحجار الجلخ المستوردة ( الموقائع المصرية في ١٩٧٨/١/٣١ ــ العدد ٢٧) •

- القرار رقم ٣٣٥ لسنة ١٩٧٨ فى شـان تحديد الحد الأقمى اللبح فى تجارة الزجاج الأبيض الشفاف المستورد ( الوقائع المعرية فى ١٩٧٨/٣/١٨ - العدد ١٤٠٤) •

- انقرار رقم ٧ أسنة ١٩٧٩ بشأن تتنفيم تداول الآذرة المسفراء المستوردة وتحديد السعارها ( الرقائع المصرية في ١٩٧٩/١/٣٧ - المعدد ٢٠ ) والمسحد بالقرار رقم ٣٩ لسسنة ١٩٨٠ ( الوقسائع المصرية في ١٩٨٠/٣/١٠ - العدد ٥٨) •

- القرار رقم ١٧٨ لسنة ١٩٨٠ بشأن تنظيم التصرف في المنبسات وساعات الحسائط المستوردة من المسين الشعبية ( الوقائع الممرية في ١٩٨٠/٧/١٣ - العدد ١٩٣ ) •

 القرار رقم ١٥ لسنة ١٩٨٢ بشأن تنظيم تداول وتحديد أسسمار المفول المحلى والمستورد ( الوقائع المحرية في ٢/١٩٨٧ – المعد ٣٣ ) .

- القرار رقم ۲۷۰ السنة ۱۹۸۲ بشان تنظيم تداول وتحديد السعار المعدس المحلى والمستورد ( الوقائع المعرية فى ۱۹۸۲/۱۱/۱ - التصدد ۲۵۷ تابع) والمعدل بالقرار رقم ٤١٤ اسنة ۱۹۸۲ .

- الترار وقم ٥٠٨ اسنة ١٩٨٣ بتنظيم تداول اللحوم والكبــدة والدواجن المستوردة ( الوقائع المصرية في ١٩٨٣/١٢/١ – المعدد ٢٧٥).

ـ القرار رقم ۱۹۳۳ ( مكرر ) لسنة ۱۹۸۶ في شأن تحديد أسسمار بيع الأسمنت المحلى والمستورد وتنظيم تداوله ( الوقسائع الممرية في ١٥٨٥ – المعدد ۱۲۱ ) ، انظر القرار رقم ۳۳ لسنة ۱۹۸۸ في شأن ما يؤول الى شركات الأسمنت من أسمار البيع المحددة بالقرار رقسم ۱۳۳ مكرر لسنة ۱۹۸۶ .

- القرار رقم 300 أسنة ١٩٨٤ بتمين أسس تحديد أسمار التداول للحوم والكندة والأسماك المجمدة المستوردة وتنظيم تداولها ( الوقائع المحرية في ١٩٨٤/٨/٣٠ - المدد ٢٠٠١) •

- القرار رقم ١٣١ لسنة ١٩٨٥ بشأن تحديد أسعار بيع الزجاج

المسطح الشفاف المستورد وتنظيم تداواسه ( الوقسائع المصرية في ١٩٨٥/٥/٢٥ – المدد ١٢١) .

- القرار رقم ٢١٠ اسنة ١٩٨٦ فى شأن تنظيم التصرف وتصديد أسعار بيع عبوات واقهشسة النبوت المستورد ( الوقسائع المصرية فى ١٩٨٦/٤/١٤ - العدد ٨٩ تابع ) ه

- القرار رقم 500 لسنة ١٩٥٦ بشأن بيع حديد التسليح المسلى والمستورد طبقا لمتوسطات الأسعار ومتوسطات علامات الأتعاز والنوعيات الموضحة بالكشف المرافق للقرار (الوقائع المصرية في ١٩٨٦/٩/٢١ - المدد ٢١٧ ) .

- القرار رقم ١١٢ لسنة ١٩٨٧ بشأن تنظيم تداول وتحديد أرباح الشاع الأسود المستورد سائبا والمعبأ مطيأ ( الوقائع الممرية في ١٩٨٧/٢/٢٤ - المدد ٤٧) ،

٢ – أنظر قرار وزير التجارة والتموين رقم ١٤٤ أسنة ١٩٧١ فى شأن تنظيم توزيع وتحديد أسمار بعيع الأصناف المستوردة أهساب شركات القطاع المام من الملابس الداخلية والجامزة والبلوفرات والبطاطين أو غيرها من منتجات المحزل والتسسيج ( الوقائع المصرية في ١٩٧١/١٠ - المحدد ١٩٧١ أو ١٨١٨) و ١٨١٨ أسسنة ١٩٧٧ ( الوقائع المصرية في ١٩٧٠/٢/١٠ – المعدد ١٩٧١ أسسنة ١٩٧٨ ( الوقائع المصرية في ١٩٧٨/١٠ ) و ١٩٧١ أسسنة ١٩٨٠ ( الوقائع المصرية في ١٩٧٨/١/١ ) و ١٩٠٥ أسسنة ١٩٨٠ ( الوقائع المصرية في في ١٩٨٠/٢/١ – المعدد ١٤٠) و ١٩٠٥ أسنة ١٩٨٠ ( الوقائع المصرية في أمهرا الوقائع المصرية في أمهرا الوقائع المصرية في أمهرا ( الوقائع المصرية في ١٩٨٠/١/١ – المعدد ١٥٠) و ١٩٧ أسنة ١٩٨٠ ( الوقائع المصرية في ١٩٨٠/١/١ – المعدد ١٥٠) و ١٩٧ أسنة ١٩٨٠ ( الوقائع المصرية في ١٩٨٠/١/١ – المعدد ١٠٠) و ١٩٧ أسنة ١٩٨٠ ( الوقائع المصرية في ١٩٨٠/١/١ – المعدد ١٠٠) و ١٩٧ أسنة ١٩٨٠ ( الوقائع المصرية في

تموین وتسعیر جبری ............ ۱۷۳

 $\Lambda/^{0}/000$  — المعدد 0.00 و 0.00 السنة 0.00 — ( الوقائع المصرية في 0.00 — 0.00 — المعدد 0.00 و 0.00 السنة 0.00 ( الوقائع المصرية في 0.00 — المعدد 0.00 و 0.00 السنة 0.00 — ( الوقائع المصرية في 0.00 — 0.00 — المعدد 0.00 و 0.00 — ( الوقائع المصرية في 0.00 — المعدد 0.00 ) و 0.00 — ( 0.00 — المعدد 0.00 ) و 0.00 — ( 0.00 — ( 0.00 — المعدد 0.00 ) و 0.00 — (

# قرار وزير التعوين والتجارة الداخلية رقم ٢٨١ أسسنة ١٩٨١ بالزام سستوردي بعض السلع الفنائية بتتنيم مستداتها الوزارة لتحديد أسعار تداولها (١)

### وزير المتموين والمتجارة الداخلية

بعد الاطلاع على المرسوم بقانون رقم ١٦٣ لسنة ١٩٥٠ الفساص بشئون النصمير المجبرى وتحديد الأرباح ،

وعسلى القرار رقم ١٨٥ لسنة ١٩٥٥ بتصديد الأرباح والترارات المعدلة لسه ،

وعنى القرار رقم ١١٩ لسنة ١٩٧٧ بشأن تحديد نسب الأرباح لكافة المسلم المستوردة ،

وعلى قرار نائب رئيس الوزراء التشئون الاقتصادية والمالية ووزير الاقتصاد رقم ١٥ لسنة ١٩٨٠ ،

وعلى القرار رقم ٢٦٧ لسنة ١٩٨١ فى شأن تقرير وسائل لتداول السلم المستوردة ،

#### قسرر:

مادة ١ – على مستوردى السلع المذائية الواردة بالمادة الأولى من القرار الوزارى رقم ٢٩٢ لسنة ١٩٨١ المشار اليه المتصدم الى الادارة المعامة نلخبراء والتسعير بوزارة المتموين وانتجارة الداخلية بمستندات الرسالة كاملة غور الافراج النهائى عنها صحيا وجمركيا لتحديد اسعار

<sup>(</sup>١) الموقائع المصرية في ٢٣ اغسطس سنة ١٩٨١ سـ العسدد ١٩٤٤( تابع ) ٠

تُموين وَسَعير جبرى ......م٧

تداولها بالحلقات المختفة طبقا لأحكام القرار اليزاري رقم ١٨٠ لمسنة ١٩٥٠ والقرارات المعلق له ٠

وعنى الادارة العامة المذكورة مراجلة مستدات الرسسالة ونحديد سعار تداولها خلال أسبوع على الأكثر من تاريخ تقديم المستدات مستولفاة واخطار مستورديها بذلك م

هادة ٢ مـ يحظر على المستوردين المثنار اليهم بالمدة السابقة طرح الله الأسواق أن التعرف فيها بأى وجه دبل تحديد السمار تداولها .

مادة ٣ ــ كل مدالفة لأحكام هذا القرار يعاقب عليها بالحيس مدة لا تقل عن شلائمائة جنيه ولا تجاوز سنتين وبعرامة لا تقل عن شلائمائة جنيه ولا تريد على الف جنيه أو احدى هاتين المقومتين ه

وفى جميع الأحوال تضبط السلع موضوع المفافة ويحكم بفصادرتها

هَادةً ؟ - ينشر هذا القرار بالوقائع الممرية » وينمل به من تاريخ ه عد

تحريرا في ٢٣ شوال سنة ١٤٠١ ( ٢٣ أغسطس سنة ١٩٨١ ) •

# قرار وزير التموين والتجارة الداخلية رقم ۴۶۸ أمسنة ۱۹۸۱ بالزام مستوردي السلع الغلاية العبا والمعلية باثبات سعر البيع المستهاك على كل وهدة (\*)

#### وزير التموين وانتجارة الداخلية

بعد الاطلاع على المرسوم بقانون رتم ١٦٣ لسنة ١٩٥٠ الفسامس بشئون انتسمير الجبرى وتحديد الأرباح ،

وعلى القرار رهم ١٨٠ لسنة ١٩٥٠ يتحديد الأرباح ،

وعلى القرار رقم ١٢٩ أسنة ١٩٥٣ بتعديد الأرباح في بعض السلم وتقرير الوسائل لمنم التلاعب باسعارها ء

وعلى الترار رقم ١١٩ لمنة ١٩٧٧ بشسان تحديد نسب الأرباح الكلفة أنسلم المستوردة ،

وطى الكرار رقم ٢٦٧ لمنة ١٩٨١ أن شأن تقريد وسسائل لتداول. السلم المستوردة ،

وطى الترار رقم ٧٨١ أسنة ١٩٨١ بالزلم مستوردى بعض السسلم المذائية وتقديم مستدداتها ناوزارة لتعديد أسعار تداولها ،

#### تبير :

مادة 1 \_ على مستوردى السلم المذائية المبا أو المعاينة الواردة بالمادة (1) من القرار رقم ٦٦٢ اسنة ١٩٨١ المشار اليه اثبات سعر البيم المستمثلاث المحدد بمعرفة الادارة النامة للفيراء والتسعير بوزارة التعوين

<sup>&</sup>quot;(١) الوقائم المصرية في ٢١ أكتوبر سنة ١٩٨١ ـ العدد ٢٤٠ ٠

تموین وتبسیر چېری .....

والتجارة الداخلية طبقسا للقرار رقم ٢٨١ لسنة ١٩٨١ المشار اليسه على كل وهدة من السلمة قابلة المتداول وذلك بطبعة على الغلاف الخارجي أو بلصق مدون بها السعر في مكان ظاهر .

مادة ٢ سر يحظر عى المستوردين وتجار الجملة والتجزئة التصامل في السلع المشار اليها بالمادة السابقة فيها بينهم أو طرحها للتداول في الأسواق أو التصرف فيها بأى وجه قبل الهات سنحر البيع للمستعلل عليها .

هادة ٣ حكل مذالفة لأحكام هذا القرار يعاقب عليها بالحبس مدة لا تقل عن سنة أشهر ولا تجاوز سنتين وبعرامة لا تقل عن خفسمائة جنيه ولا تزيد على ألف جنيه ٥ وفي جميع الأحوال تضبط السلم موضوع المخالفة ويحكم بمصادرتها ٥

هادة ع \_ ينشر هذا القرار بالوقائع المصرية ، ويعمل به اعتبار من ١٩٨٢/١/١ »

تعريرا في ٧ ذي العَجة سنة ١٤٠١ (٥ اكتوبر سنة ١٩٨١ ) ٠

# قرار وزير التعوين والتجارة الداخلية رقم ٢ لسنة ١٩٧١ بشأن تنظيم الاتجار في السلع الستوردة (')

#### وزير التموين والتجارة الداخلية

بعد الاطلاع على المرسوم بقانون رقم ٩٥ نسنة ١٩٤٥ لمفاص بشبتون التموين »

وعلى البند الرابع من المادة الخامسة من المرسوم بقانون رقم ١٦٣ السنة ١٩٥٠ الخاص بشئون التسمير المجبرى وتحديد الأرباح ،

وعنى موافقة لجنة المتهوين المليا ،

## قــرر:

مادة 1 - يحظر على أصحاب المحال التجارية من المطاع الضام والمسئولات عن ادارتها والباعة المجائين ومن فى حكمهم أن يعرضوا المبيع أو يحوزوا بقصد الاتجار أى مادة أو سلعة مستوردة الا اذا كنت مشتراة من احدى اوزارات أو الهيئات أو المؤسسات أو شركات القطاع المسام للاتجار بها طبقا لأنظمة الاستيراد المعتمدة ، وذلك بموجب خواتير أو مستندات رسمية ،

ويستثنى من ذلك السلع التى يصدر بها قرار من وزير التموين والتجارة الداخلية -

مادة ٢ - على الذكورين في المادة السابقة الاحتفاظ بفواتين الشراء

<sup>(</sup>١) الوقائع المصرية في ٦ يناير سنة ١٩٧١ ــ العدد ٥ ( تابع ) ٠

تموین وتسعیر جبری .....

والمستندات الرسمية المشار اليها لدة لا نقل عن خمس سنوات من تاريخ صدورهـــا .

مادة ٣ ـ يمنح الأشخاص المذكورون في المادة الأولى ثلاثة شـــهور من تاريخ صدور هذا القرار للتصرف في البضائع الموجودة لديهم كمهلة نهائيسة •

هادة ٤ سـ كل مخالفة لأحكام المادة الأولى من هــذا القرار يعاقب عليها بالمقوبات الواردة بالمادة ٥٦ من المرسيم بقانون رقم ٩٥ لسسنة

. 1980

وكل مخالفة الأحكام المسادة الثانية من هذا القرار يعاقب عليها بالمقوبات الواردة بالمادة ٥ من المرسوم بقانون رقم ١٦٣ لسنة ١٩٥٠ وفي جميع الأهوال تضبط الكيات موضوع المخالفة ويحكم بعصادرتها •

هادة ٥ ــ ينشر هذا القرار فى الوقائع المصرية ويعمل به من تاريخ نشره ٤٠ تجريرا فى ٨ ذى القعدة سنة ١٣٩٠ ( ٥ يناير سنة ١٩٧١ )

# قرار وزير التموين والمتجارة الداخلية رقم ١٢٠ لمسنة ١٩٨٦ يتقرير وسائل لنع التلاعب باسعار يعض السلع الفذائية المستوردة (')

## وزير التموين والتجارة الداخلية

بعد الاطلاع على المرسوم بقانون رقم ١٩٣ لسنة ١٩٥٠ الخساص بشئون النسمير الجبرى وتعديد الأرباح »

وعلى المقرار رقم ١١٨ لسنة ١٩٧٥ في شأن الاستيراد والتصدير ، وعلى القرار رقم ١٨٥ لسنة ١٩٥٠ بتحديد الأرباح ،

وعلى القرار رتمم ١١٩ لمسنة ١٩٧٧ بشأن تحديد نسبب الأرباح لكافة المسلم المستوردة :

وعلى قرار وزير التجارة رقم ١٠٣٦ لسنة ١٩٧٨ باللائحة التنفيذية لنقانون رقم ١١٨ لسنة ١٩٧٥ في شأن الاستجاد والتصدير ، والقرارات المدلة له ،

وعلى القوار رقم ١٠٥ لسنة ١٩٨٢ يتقرير وسائل لمنع المتلاعب بالسعار بعض السلع الغذائية والقرارات المعدلة والمكملة له ،

## قسرر:

هادة 1 معلى مستوردى السلم المذالية الواردة بالجدول المرافق المهذا القرار التقدم للادارة العامة للفبراء والمتسمير بوزارة التعوين

<sup>(</sup>١) الوقائع المصرية في ١٩٨٦/٣/١١ ـ العدد ٦٠ ( تابع ) ٠

تموین وتسعیر جبری .....

والتجارة الدخلية بمستندات الاستيراد كاملة لكل رسالة يتم استيرادها غور الافراج النهائي عنها صحيا وجمركيا لتحديد تكلفتها وأسعار تداولها وفقا لأحكام القرار الوزاري رقم ١٨٠ لسنة ١٩٥٠ المشار اليه والقرارات المعدلة لسه •

وعلى الادارة العامة المذكورة مراجعة المستندات وتحديد التكلفة وأسعار التداول خلال أسبوع على الإكثر من تاريخ تقسديم المستندات مستوغاة واخطر المستوردين بذلك ه

هادة ٢ سـ يحظر على المستوردين المشار انهم بالمادة المسابقة وتجار المجملة والتجزئة طرح تلك السلم بالأسواق أو التصرف فيما بأى وجه قبل تحديد اسمار تداولها ٥

مادة ٣ - كل مخالفة لأحكام هـ قا القرار يعاقب عليها بالحس مدة لا تقل عن ستة آشهر ولا تتجاوز سنتين وبغرامة لا تقل عن ثلاثمائة جنيه ولا تريد على الف جنيه أو باحدى هاتين المقوبتين • وفي جميسم الأحوال تضبط السلم موضوع المخالفة ويجكم بمصادرتها •

عادة ٤ \_ يلفي القرار رقم ١٠٥ لسنة ١٩٨٢ آلمسار اليه ٠

مادة ٥ \_ ينشر هذا اقرار بالوقائع الصرية ويعمل به من تاريخ نشره ٥٤

صدر في ۱۹۸۹/۳/۱۱

وزير التموين والتجارة الداخلية ١ ° د ٠ هجهد ناجي شتلة

..... تموین وتسعیر جبری حدول مرافق القسرار رقم ۱۲۰ لسنة ۱۹۸۹ بتقرير وسائل لنع التلاعب باسعار بعض السلع الغذائية المستوردة ١ \_ الأبقار والأغنام الحية • ٧ - اللحوم البقرية والفسان الجمدة والثلجة والمفوظة والمستعة علقة أنواعها . ٣ - الدواجن الجمدة وأجزاؤها ٠٠٠ ٤ - الأسماك المردة والمجمدة والملحة والدغنسة والمعوطة أو المعلية • - • ما للجين بكانة أنواعه • ٣ ـــ الطين السائل والمكثف والمجفف (البودزة) بكافة أنواعه • ٧ ــ البيض الطازج وبودرة البيض ٠ ٨ - الزبد والمسلى الطبيني ٠ ٩ -- شورية الدواجن واللحوم المجففة •
 ١٠- الأرانب المجدة والبط المجمد • ١١ ــ زيت الطعام بكافة أنواعه م ١٢- المسلى والزيد الصناعي ٠ ١٣ ـ عجائن وعصير الطماطم • . ١٤- الشاي الميا. . ١٥- البن الأخضر والطمون والصنع بكاغة أنواعه .

١١- الكاكياء ٠

١٧- القرفة والقرنفل والحبهان • ١٨- الفلفل الأسود •

١٩ السكر الخام والمكرر بكاغة أنواعه .
 ٢٠ السمسم والعدس والخول .

تموین وتسعیر جبری .....۱۸۳

# قرار وزير التموين والتجارة الداخلية رقم ٢٤٤ أسسنة ١٩٨٦

## بالزام :صلحة الجمارك بلفظار وزارة التعوين والتجارة الداخلية يبيانات عن كافة رسائل السلع المستوردة (١)

وزير التموين والنجارة الداخلية

بعد الاطلاع على المرسوم بقانون رقم ٥٥ لمسنة ١٩٤٥ الفاصص ب بشئون التموين ٤

وطى القرار رقم ١٨٠ نسنة ١٩٥٠ بشأن تحديد الأرياح والقرارات المدلة له ،

وعلى القرار رقم ١٣٠ لسنة ١٩٨٦ متقرير وسائل لنع التلاعب بالسعار معنى السلع المذائبة ،

وعلى موافقة لجنة التموين العليا ،

#### قسرر:

مادة ١ سـ على مصلحة المجمارك المحطار الادارة المركزية الرئسامة والمغبراء والتسمير بوزارة المتعوين والتجارة الداخلية ببيان عن كـــلفة الرسائل المستوردة وفقا للنهوذج المرافق لهذا انقرار خلال موءد اقصـــاه المسوع من تاريخ وصول كل رسالة .

مادة ٣ - كل مخالفة لأحكام هذا القرار يعاقب عليها بالعقوبات الهواردة بالمادة ٥٦ من المرسوم بقانون رقم ٥٥ لسنة ١٩٤٥ المسار اليه ٠

هادة ٣ ـ ينشر هــذا القرار في الوقائع المصرية ، ويعمل به من تاريخ يشره ،،

صدر فی ۱۹۸۹/۰/۱۱

<sup>(</sup>١) الوقائع المصرية في ١٩٨٦/٥/١٩ ــ العدد ١١٦٠

1/12
نمودج درافسق القسرار
رقم ٢٤٤ أسنة ١٩٨٢
اخطار عن وصول رسالة سلمة مستوردة
اسم الستورد :
منصوانه :
اسم الورد: بلد النشأ:
الكميـــة :
المبسوات :
الموافقة الاستيرادية رقم بتاريخ / / ١٩٨ بعبلغ
الاعتماد المتندى رقم بتاريخ / / ١٩٨ بمبلغبنك
الفاتورة الخارجية رقم بتاريخ / / ١٩٨ بمبلخ
تاریخ الورود : / / ۱۹۸ تاریخ الانداج النهائی : / / ۱۹۸
اقرار جمر کی رقم بتاریخ / / ۱۹۸

تموین وتسعیر جبری .....موین وتسعیر جبری ....

## قرار وزير التبوين والتجارة الداخنية رقم ٤٩١ السنة ١٩٨٨

بالزام منتجى ومستوردي وتجار الجملة في السلع المستوردة بالاخطار عن بياناتها وقيدها في السجالات ( ٢ × ٢ )

## وزير التموين والتجارة الداخلية

بعد الاطدع على الرسوم بقانون رقم ٥٥ لسنة ١٩٤٥ القاص بشيّون التعوين وتعديلاته ٤

وعلى المرسوم بقانون رقم ١٦٣ لسنة ١٩٥٠ النظام بشئون التسعير المجبري وتجديد الأرباح وتعديلاته ،

وطى القانون رقم ٣٣٨ لسنة ١٩٥٣ فى شأن الدنياتر التجارية المعدل بالثنانون رقم ٨٨ لسنة ١٩٥٤ ،

وعلى القرار رقم ١٨٥ لسنة ١٩٥٠ فى شأن تنديد الأرباح والمترارات المعلة لسه »

وعلى القرار رقم ١١ لسنة ١٩٥٣ في شأن الاحتفاظ بالدفاتر والسجلات ومستندات النقل الفاصة بعواد التعوين ،

وعلى القرار رقم ٥٤ لسنة ١٩٥٦ في شأن تخزين بعض الواد،

وعلى القرار رقم ٧٦ لسنة ١٩٥٩ يتعديل بعض أهكام القرار رقسم ٥٤ لسنة ١٩٥٦ ،

<sup>(</sup>١) الوقائم المصرية في ٢٩/٩/٢٩ - العدد ٢١٩ ثابع -

<sup>(</sup>۲) صدر قرار وزير التموين والتجارة الداخلية رقم ٢١٦ اسنة ١٩٨٧ ( الوقائع المصرية في ١٩٨٨/٣/٣١ ــ العدد ٧٨ تابع ) ونص في مادته الاولى على ما ياتى : « يعمل باحكام القرار رقم ٤٩١ اسنة ١٩٨٦ المشار الله اعتبارا من اول يونيه منة ١٩٨٨ » ،

وعلى القرار رقم ٨٩ لسنة ١٩٥٦ باضافة بعض المواد الى الحسدول المرافق للقرار رقم ٥٤ لسنة ١٩٥٦ ،

وعلى البقرار رقم ٣٣٧ لسنة ١٩٥٦ بلضافة القطن الطبى والأسمنت الأبيض المستورد التي البعدل المرافق للقرار رفتم ٥٤ لسنة ١٩٥٦ ،

وعلى القرار رقم ٣٣٧ لسنة ١٩٥٦ في شأن تغزين الأدوية المجاهزة وتعديل الجنول المرافق للقراو رقم ٥٤ لسنة ١٩٥٦ »

وعلى القرار رقم ٧٨ أسنة ١٩٥٧ بتعديل بعض أحكام القرار وقسم ٥٤ أسنة ١٩٥٦ ،

وطى الترار رقم ١٦٩ اسنة ١٩٥٧ بتعديل بعض المكام الترار رقم ٢٣٦ اسنة ١٩٥١ في شأن تخزين الأدوية الجاهزة وتعديل الجدول المرافق الترار رقم ١٤٥٤ اسننة ١٩٥٦ ء

وعلى القرار رقم ٣٢ لسنة ١٩٥٨ بتعديل المادة ١ من القرار رقم ٥٤ لسنة ١٩٥٦ وتعديل المحدول المرافق الفترار المذكور ،

وعلى القرار رقم ١٤٣ لسنة ١٩٥٨ باضافة الزجاج المسطح بكافة انواعه ومقاساته الى الجدول المرافق بالقرار رقم ٥٤ لسنة ١٩٥٠ ،

وعلى القرار رقم ٧٦ لسنة ١٩٦٠ باضافة اطارات السيارات المجديدة الداخلية والمخارجية ومواسير الحديد المجلفنة والسوداء ولوازمها المي الجدول المرافق للقرار رقم ٥٤ لسنة ١٨٥٩ ،

وعلى القرار رقم ٢٣٩ لسنة ١٩٦٠ فى شأن تنظيم تداول البانيوهات ، وعلى القرار رقم ٩٢ لسنة ١٩٦٣ بادراج اطسارات المجرارات الى الجدول المرافق الفرار رقم ٥٤ لسنة ١٩٥٦ ،

وعلى القدار رقم ٢١٥ اسنة ١٩٧٧ بشأن الاخطسار عن حركة بعض السلم ، تموین وتسعیر جبری ......

وعلى القرار رقم ٣١٠ أسننة ١٩٨٤ بأضافة بند جديد للجدول المرافق للقرار رقم ٥٤ لسنة ١٩٥٦ ،

وعلى القرار رقم ١٢٠ لسنة ١٩٨٦ بشأن تقرير وسائل لنع التلاعب باسعار بعض السنع انغذائية ،

وعلى القرار رقم ١٠٤١ لمسنة ١٩٨٦ بتحديل بعض أحكام القرار رقم ١٨٠ لمسنة ١٩٥٠ ٪

وعلى موافقة لجنة التموين العليا ،

## : قسرر

دادة ١ - عثى المستوردين وتجار الجملة فى كافة السلم المستوردة الخطار الادارة المركزية للرقابة والخيراء والتسعير برزارة التموين والنجارة الداخلية ببيان شهرى عما يستوردونه أو يوزعونه منها وفقا التموذج رقم (١) المرافق لهذا القرار ه

وبالنسبة لمنتجى ومسترردى وتجار الجملة السلم المبينة بالكشف رقم (٣) المرفق أو بمضها فعليهم المطار الادارة المابة المتسويق ببيان شهرى وقت المنتودجين الرفقين رقمي ٢ ، ٢ وعليهم المطان مديريات التسويل وانتجارة الداخلية بالمحافظات المفتصة ببيان شهرى عرجركة الانتساج والاستيراد والتوزيع والرصيد أول كل شهر وذلك بالنسبة السلم الواردة بالكشف الرفق رقم (٤) ،

ويتم الاخطار باليد أو بموجب كتاب موصى عليه مصدهوبا بعام الوصول في موعد لا يتجاوز اليوم الخامس عشر في الشهر التالي للانتاج أو الاستياد و التوزيع •

هادة ٢ \_ على الأشخاص المسار اليهم في المادة السابقة المساك سجلات معمدة من مديرية التموين والتجارة الداخلية بالمحافظة المختصسة يشتون

فيها بصفة منينظمة الكبيات المنتجة و المستوردة و الوزعة من كل سسلمة ومكان وجودها والكبيات المبيعة واسم وصفة وعوان المسترى ويجب أن تكون الهيئات المبتة مطابقة للاخطارات المرسلة ولا يجوز الكسط أو المحور التحسير ويتم تصحيح البيان الخاطئ، بالمداد الأحمر ،

ويقوم مقام هذه السخلات ما يكون لدى المذكورين مزدماتر وسجلات منتظمة ومستمدة من جهات حكومية أخرى متضمنة البيانات السابقة و

مادة ٣ سر على المذكورين بالمادة الأولى الاحتفاظ بالسجلات المسار الميها في المادة السابقة في مقار أعمالهم لمدة خمس سنوات من تاريخ آخسر قيد هيها ه

دادة ٤ مـ على الادارة المركزية للرشابة والخبراء والتسعير ، والادارة المركزية للتجارة العاخلية كل حسب اختصاصها المساك سجل تقيد غيسه كاغة البيانات المتعلقة بحركة تداول السلع ومدى توافرها في الأسواق من واقع المحالات المستوردين وتجار الجملة .

مادة ٥ سـ كل مظالمة لأحكام هذا القرار يعاقب عليها بالحبس لمدة لا تجاوز سنة اشهر وبغرامة لا تقل عن مائة جنيه ولا تتجاوز خمسمائة جنيه أو باحدى هادئ المقوبتين واذا تضمن الاخطار مطائفة للاحكام المنظمة للتسمير الحبرى وتحديد الأرباح يعاقب عليها بالمقوبات المقررة بالمددة ٩ من المرسوم بقانون رقم ٦٠٣ لسنة ١٩٥٠ المشار اليه .

دادة ٦ سـ تحذف السلم التالية من الجدول المرافق القرار رقم ٥٤ السنة ١٩٥٠ المسلر الله :

اطارات السيارات الجديدة الداخلية والخارجية بالسدد ث الفحم المستورد بانواعه المختلفة بالأسمنت البورتلاندى المعنى المسادى والسريع بالشك المستخدم في أعمال الباني والخراسانات بجميع أنواعها

تموین وتسعیر جبری .....

بالمطن - المحديد المبروم بالطن المترى - المطوب الرملى بالآنف - المخشب البياض والفظيرى والسويدى المستخدم فى المبانى بالمتر المكتب ـ المتصدير النقى بالمطن - أجونة الخيش / ٢/ لبرة ، ٣ لبرة و / ٣ لبرة ، ٥ لبرة ـ

تماش الهشيان ب/١٧ أونز ، ١٥ أونز ، ما ما المنت المسنة ١٩٥٠ والمادة ٢ من ما المقرار رقم ٢٧ لمسنة ١٩٥٦ والمادة ٢ من

مادة ٨ ــ تلفى القرارات أرقام ٨٩ لسنة ١٩٥٧ ، ٣٣٧ لمسنة ١٩٥٧ ، ٣٢٧ لمسنة ١٩٥٠ ، ٣٢ لمسنة ١٩٥٠ ، ٣٢ لمسنة ١٩٥٠ ، ٣٠٠ لمسنة ١٩٥٠ لمسنة ١٩٥٠ لمسنة ١٩٧٠ لمسسنة ١٩٨٠ ، ١٩٨٠ لمسسنة ١٩٧٠ لمسسنة ١٩٨٠ م

مادة ٩ سـ ينشر هذا القرار في الموقائع المرية ، ويجعل يسه اعتبارا من ١٩٨٠/١/١

تحيريرا في ٢٩/٩/٢٩.

القرأر رقم ٣٧ لسنة ١٩٥٨ الشار اليهما •

141		بر <i>ی</i> ا	تم <u>رين</u> وتسعير ج ح
	ملاحظات		Ē
	الله بر الله الله الله الله الله الله الله الله		
	المبيعات خلال الشهر كمية وعنوان المصرف اليه	ناجر جملة ) خلال شهر	نموذج رقم (۲) مرافق للقرار رقم ۱۹۸۱ لمند ۱۹۸۲ و و و و و و و و و و و و و و و و و و و
	ة الوحدة رصيد أول الوارد	بيان حركة السلح من الانتاج المعلى ( منتج / تاجر عملة ) خلال شهر	اسم المثمالة / الشركة المتعادي / تعاوني القطاع : عام / خاص / استثماري / تعاوني الهيئة التابعة لها المتجادي المتعادي المتعادي المتجادي المتعادي الم

# كشف رقم (۲۰۰)

# مرفق للقرار رقم ٤٩١ لسنة ١٩٨٦ ببيان السلع التي يتم الاخطار عن بيأناتها الى الادارة العامة للتسويق بوزارة التموين والتجارة الداخلية

الوحدة	السلعة	الوحدة	المسلعة
بالغدد	ثلاجات كهربائية	-	اولا _ مجموعة السلع
2	غسالات كهربائية	į.	الهندسية :
20	مكانس كهريائية	1	
33	سفانات بالكهرباء	العدد	سیارات رکوب
39	ستفاقات بالبوتاجاز	В	سیارات رحوب سیارات لوری
39	سخانات المسية		موارات
39	افران ومؤاقد بوتاجاز	, p	جرارات موتوسیکلات
30	دفايات بكافة أنواعها		دراجات
33	المهزة تسجيل		
7)	اجهزة تكييف	8	اطارات كاوتش بانواعها
20	مخركات كهربائية	»	( کل علی عدة )
بالطن	اسلاك وكابلات كهربائية	y v	بطاريات سائلة
بالعدد	اجهزة مطبخ كهربائية	;	ماكينات خياطة ( منزلية
	شفاطات همواء كهريائية	. 10	/ مناعية )
,9	··· بانواعها ··· بانواعها		
	ثانيا _ مجموعة السلع		عدد يدوية تدار بالكهرباء
.:	الكيماوية :	: <sup>1</sup> 10	لمبات فلورسنت
	البتـــوبون ( ۲۳۰	2.30	لبات كهربائية عادية
بالطن	اكسيد زنك )	70	لبات كهربائية أخرى
39	جمالكا	1 39	أدوات كهربائية للمبانى
*	اکاسید حدید ترکیبیة	30	مراوح كهربائية بانواعها.
_10	( سلاقون )	39	مكاوى كهربائية
p	زیت تربنتینا	`2	أجهزة تليفزيون
<b>&gt;</b>	ازرق زهرة	39	اجهزة راديو/تسجيل

جبری	تموين وتسعير	
	جبری	تموین وتسعیر جبری

السلعة - الوحدة	الوحدة	المطعة
نحاس أصفر واحمر	 بالطن	زيت بدر الكتان المغلى
بتشكيلاته بالطن	20	الغراء العظمى والتعمص
الالومنيوم بتشكيلاته ه	ъ,	ريت وشمع البرافين
القصدير ، الرصاص «	D	القلفونية
الصاج بانواعه ه		الصودا الكاوية
عدد يدوية ومعدات الورش بالعدد	ъ	(صلبة، سائلة، قشور)
اسياخ اللحام بانواعها بالطن	•	الصودا آش
الاسلاك المعدنية باللفة	<b>3</b>	الفانيليا
بأنواعها وبالطن		الفازلين
أقفال وكوالين بانواعها بالدستة	, is	الاصباغ
		كيماويات الدباغة
رابعا ـ مجموعة السلع	D	غاز الفريون ( بانواعه )
الاستهلاكية :		نفتالين
( أ ) أدوات منزلية :	1	مبيدات حشرية
زجاجيسة ( أكواب ،	10	(كلصنف على مدة)
كاسات ) يالعدد	بالعدد	مستلزمات وكيماويات
صينى وخزف ( ورسلين بالطقم	او	تصوير ( ورقحساس
وفيانس ) وبالقطعة	بالطن	أفلام بانواعها) ورقَّ حائط بانواعه
ميلامين بالطقسم	1	
وبالقطعة		بویات مجهزة « کل نوع علی حدة »
ادوات مائدة	1	( اللاكيهات )
(شوك،ملاعق،سكاكين) بالدستة	بالكيلو	( درهنی)
(ب) مجموعة الاجهزة	1	الثا - مجموعة السلع
المكتبية والأدوات		المعدنية :
الكتابية :	1	4
آلات كاتبة وحاسبةوتسجيل	1	لحديد التجارى والكريتال
نقد (كلعلى حدة) بالعدد	بالطن	سامير وصواميل الصلب
قطع غيار هذه الآلات "«		بأنواعه
ادوأت كتأبية وهندسية بالعدد	"	بسوسه لصلب بانواعه
« ile»	1 B	~

الوحدة المسلعة الوحدة السلعة سادسا ـ مجموعة مواد (ج) مجمعة الورق البناء والحراريات: والكرتون : الاسمنت بجميع اصناقه بالطن اوراق الكتابة والطياعة حدید التسلیح ( کل قطر باوزانه وانواعه المختلفة ( کل علی حدة ) بالطن بالطن على حدة ) اوراق اللف والتعبثة بأتواعه مواسير الحديد المجلفنة ( كل قطر على حدة ) بالمثر وأوزانه المختلفة ( کل علی حدة ) الطولى الكرتون باوزانه وأنواعه بالمتر الزجاج المسطح الشفاف الختلفة المربغ ( كل على حدة ) والسمك (د) سلع استهلاکیة اخبرى: بطاريات جافية بانواعها الختلفة بالقطعة ( كل على حدة ) الجبس والمصيص بالطن خامسا \_ منصوعة البطود بالقطعة المواسير الزهر .. للخام والمدبوغة: بالتر الخشب بجميع انواعه الادوات الصحية والقيشاني \* جلود خام ( كل على حدة ) بالقطعة بالعدد والسبر اميك پو جلود مدبوغة ( کل علی حدة ) قدم/طن ( كل صنف على حدة ) بالطقم وجه جلود خفيفة ووجه وقشرة ، جلود نعلات، الواح آلياف حلود

تموین وتسعیر جبری .......

### كشف رقم (٤)

مرافق للقرار رقم ٤٩١ لسنة ١٩٨٦ بيان بالسلع التي يتم الاخطار عن بياناتها الى مديريات التموين والتجارة الداخلية المختمة بالاضافة الى الادارة العامة المتسويق بوزارة التموين والمتجارة الداخلية

الوخدة	āniall
بالمان	القصيدير
30	الصودا الكاوية ( ضلبة ، سائلة ، قشور )
	اوراق الكتابة والطباعة بانواعه واوزانه المختلفة
	) کل علی حدة )
See pro- 1877	اوراق اللف والتعبئة بانواعه وأوزانه المختلفة
1)	الكرتون بأنواعه وأوزانه المختلفة ( كل على حدة )
بالمتر المربع السمك	الزجاج المسطح الشفاف
بالمتر المربع والسمك	الزجاج المسطح المنقوش
بالعدد	اطَّارات الكاوتش بانواعها المنتلقة ( كل على حدة )

۱۹۳ ..... تموین وتسعیر جبری

# قرار وزير التموين والتجارة الداخلية رقم ۱۲۹ لسنة ۱۹۸۷

يتحديد منامس النكلفة الاستيادية التي تتفد اساسا لحساب نسبة الربح المقررة في تجارة السلع المستوردة من المناطق المسرة (')

## وزير التعوين والتجارة الداخلية

بعد الالهلاع على المرسوم بقانون رقم ١٩٣ لسنة ١٩٥٠ الخساص بشئون التسعير المجرى وتحديد الأرباح ،

وعلى القانون رقم ١١٨ لسنة ١٩٧٥ فى شأن الاستيراد والتصدير ، وعلى القانون رقم ٣٣ لسنة ١٩٧٤ الخلص باستثمار رأس المسال العربي والأجنبي والمناطق الحرة ،

وعلى القرار رقم ١٨٠ لسنة ١٩٥٠ بتمسديد الأرباح والقرارات

وعنى قرار وزير التجارة رقم ١٠٣٦ نسنة ١٩٧٨ بالملائحة التنفيذية للقانون رقم ١١٨ لسنة ١٩٧٥ والقرارات المعنة له ،

وعلى القرار رقم ١٣٥ أسنة ١٩٨٦ بتقرير وسائل لمنع التلاعب بأبسعار بعض السلم المذائية المستوردة ،

وعلى القرار رقم ١٣١ اسنة ١٩٨٦ بتعديل بعض أحكام القرار رقم ١٨٠ اسنة ١٩٥٠ ،

#### قسرر: :

هادة ١ ــ مع عدم الاخلال بأهكام القرارين رقم ١٨٥ لسنة ١٩٥٠

<sup>(</sup>١) الوقائع المصرية في ١٩٨٧/٢/٢٥ ــ العدد ٤٨ .

لعدل بانقرار رقم 111 نسنة 1901 ورضم 110 نسنة 1907 الشار اليها مستحدد عناصر التكلفة الاستيرادية التي تتخذ أساسنا لحساب نسب الربح المقررة في تجارة السفع المستوردة من المناطق الحسرة م بجمهورية مصر العربية على المنحو المتلى:

١ ــ ثمن البضاعة ويسترشد فى تحديده بالسعر المدرج بالفساتورة المنتعدة من بلد المصدر علمات عليها من السفارات والتنصايات بالتخارج حسب الأحوال : وبتقرير مصلحة الجمارك المعربة ، والأسعار المالمية المسائدة ، وأسعار استيراد حاجهات الأخرى وذلك على أساس سعر حرف المملات الأجنبية الممئن من البنك المركزى المعرى يوم فتح الاعتماد بالنسبة اللفطاء النقدى • ويوم صدور كتاب من البنك المقتوح لديه الاعتماد اللي الجمرك المختص بتداول المستدات أو ضمان المسداد حسب الأحوال بالنسبة لباتى الثمن ويغساف الى ذلك مبنغ اثنى عشرة بينها عن كل طن قائم مقابل مصروفات التقريغ والمتخزين بالنطقة المرة •

## ٣ ــ ممامريف البريد والبرقيات والتلكس وغتح الاعتماد •

٣ ــ الرسوم الجمركية وغيرها من الرسوم والنفقات برسم الوارد
 التي يتعملها المستورد داخل الدائرة الجمركية من واقع المستدات الصادرة
 من المجهات الرسمية المتى لا يكون أداؤها راجعا لخطأ من المستورد •

 عمولة تخليص البضاعة بنسبة قدرها نصف فى الدية من قيهة النبضاعة المحددة بالبند (١) بحد أدنى قدره مائتى جنيه وحد أقصى قدره ألف جنيه ه

 ه قيمة المينات التي تسحيها الجهات الرسمية على أساس السعر المحدد بالبند (1) .

٣ - مصاريف انتقل لداخلي من المنطقة المرة حتى مخازن المستورد

۱۹۸ ..... تموین وتسعیر جبری

فى منطقة مركزه الرئيسى وفقا للسجل التجارى وذلك من واقع المستندات التى تقدم منه ولو كانت صادرة من القطاع الخساص بشرط آلا تجاوز الزيادة فى فئات النقل ه/ من فئات القطاع العام المختص .

ويضاف الى عناصر التكلفة المشار البيها مقابل لتنطية الأعباء الاضافية الأخرى من المصروفات غير المنظورة تتولى تحديده اللجنة المشكلة بعوجب المادة (٣) من اللقرار رقم ١٨٠ السنفة ١٩٥٠ المعدلة بالقرار رقسم ١٨٠ لسنفة ١٩٥٠ المسار الميها ٠

مادة ٢ ساينشر هذا القرار ف الوقائع المرية ، ويعمل يه من تاريخ نشره »

تمريرا في ١٩٨٧/٢/١٩

وزير التموين والتجارة الداخلية ا • د / مدد جلال الدين أبو الدهب

# خامسا — في القانون رقم ٢٩٧ لسنة ١٩٥٦ قرآر رئيس الجمهوية بالقانون رقم ٢٩٧ لسنة ١٩٥٦ باستثناء بعض المواد التموينية من احكام التسعير الجبرى (")

باسم الأمسة

رئيس أأجمهورية

بعد الاطلاع على المرسوم بقانون رقم ١٦٣ اسنة ١٩٥٠ الخساص بشئون التموين وتحديد الأرباح والقوانين المعدلة له ،

وعنى ما ارتآء مطس الدولة ،

## قرر القانون الآتى:

هادة ١ سـ يجوز تصدير المواد لتحرينية الفائضة عن هاجة الاستهلاك المحال بأسعار تزيد على سعرها الجبرى (٢) .

<sup>(</sup>١) الوقائع المجرية في ٥ اغمطس سنة ١٩٥٦ - العدد ٦٢ مكرو ٠

<sup>(</sup>۲) صدر قرار وزير التموين رقم ۷۳ لسنة ۱۹۵٦ بالمواد التموينية التى ينطبق عليها القرار بقانون رقم ۲۹۷ لسنة ۱۹۵٦ الضاص باستنناء بعض المواد التموينية من احكام التـــعير الجبرى ( الوقائع الممرية في ۱۹۵۲/۸/۲۷ ــ العدد ۲۵ ملحق) ، وقد نصت مادته الاولى على ما يأتى :

مادة ١ ــ تنفيذا لاحكام المادة الاولى من القرار بقانون رقم ٢٩٧ لمنة ١٩٥٦ المشار اليه • يجوز تصدير السلع الاتى بيانها باســـعار تزيد عن التسعير الجبرى ويضاف الفرق لصالح الخزانة العامة :

الكسب - الردة - الخيش المصنع وغير المصنع . والسلع الاخيرة مضافة بقرار وزير التعوين رقم ١٣٧ لسنة ١٩٦٥ » . ( الوقائم المصرية في ١٩٦٥/٦/٧ - العدد ٤٣ ) .

۲۰۰ ..... تموین وتسعیر جبری

على أنه بالنسبة الى السلم التي تمن بقرار من وزير التموين والتي تقوم فيها المكومة بالتصدير مباشرة أو بالتصريح بالبيع لحساب التصدير فان الفرق يضاف لصالح المفرانة العامة ه

ويعتبر صحيحا ما تم تحصيله «ن غروق قبل العمل بهـــذا القرار بقــانون •

هادة ٢ ــ ينشر هذا الترار ف الجريدة الرسمية ويكون لـــه قوة القانون ويعمل به من تاريخ نشره ٠

مِيمِم هذا القرار بخاتم الدولة ، وينقذ كالنون من الوانينها ،،

## القسم الثالث

في هيئات وأجهزة ولجان التموين والاسمع الجهرى أولا — في المهيئة المادة السلع التموينية قرار رئيس الجمهورية المربية المتحدة رقم ١١٨٨ لسنة ١٩٦٨ بأنشاء الهية المامة للسلع التموينية

## رئيس الجمهورية

بعد الاطلاع على الدستور،

وعلى المرسوم بقانون رقم ٥٥ أسنة ١٩٤٥ الخاص بشئون التموين ، وعلى القانون رقم ٩٠ لسنة ١٩٥٨ بشأن القواعد الواجب التباعها في المزانيات المستقلة أو الملحقة ،

وعلى انقانون رقم ١٦ لُسنة ١٩٦٣ باصدار قانون الهيئات المامة ، وعلى القانون رقم ٤٦ لسنة ١٩٦٤ باصدار قانون نظام المساملين

وعلى انقانون رقم ١٢٩ لسنة ١٩٦٤ في ثـ أن لنشاء الجهاز المركزى لنمحاسبات .

وعلى القانون رقم ٤٤ لمسنة ١٩٦٥ فى شأن تنظيم مراقبة حسابات المؤسسات والميئات العامة وانشركات والمجمعيات والمنشآت التابعة لها ، وعلى ها رتاء مجلس الدولة ،

۲۰۳ ......... تموین وتسعیر جبری

#### تسرر:

مادة 1 ـــ تنشأ هيئة عامة تتبع وزير التموين والنجارة وتدعى « النهيئة العامة للسلم التموينية » ويكون مركزها الرئيسي مدينة التحاهرة •

مادة ٢ سر غرض الهيئة توغير للحاميل والواد والسلم التموينية والاستهلاكية التي يصدر بتحديدها قرار من وزير التموين والتجارة الداخلية (١) سواء من الانتاج المعلى أو بالاستياد وما يتعنق بذلك من عمليات النقل في الداخل والتخزين والتوزيم •

<sup>(</sup>١) صدر قرار وزير التموين والتجارة الداخلية رقم ٩٣ لسنة ١٩٧٠ في شان تحديد المحاصيل والسلم التموينية والاستهلاكية التي تتعامل فيها السنة العامة للسلم التموينية وفيما يلي نصه ?

مادة 1 - تختص الهيئة العامة للسلع التموينية بالتعامل في المحاصيل والسلم التموينية الآتية :

١ - الحبوب والبقول ومنتجاتها ( القمح - الدقيق - الأذرة - العدس - الفول - المصم - الفاصوليا - اللوبيا )

۲ \_ الشاى \_ البن \_ السكر . ۳ \_ الزيوت \_ الشحوم \_ المسلى \_ الالبان ومنتجاتها .

ع \_ المواشى والاعتام واللموم والدواجن .

٥ .. اقمشة وعبوات الجوت الثقيلة والهشيان المستوردة •

٣ - قصدير - كلوريد امونيسوم - جمالكا - بطاريات جافة - ورق

۷ ــ ارز اشعیر ۰ ۱۱۱ اا

٨ - اللحوم المحفوظة ، اسماك مجمدة ومدخنة -عجوة ، توابل وعطارة مختلفة ، زيتون اسود ، منوعات غذائيـة مختلفة ،

٩ ـ أخشاب ٠

١٠- القحم . ١١- صابون التواليت والغسيل .

مادة ٢ ـ يلغى القرار رقم ٢٣٣ لسنة ١٩٦٨ المشار اليه

<sup>[</sup> البنود من ٥ الى ١١ مضافة بالقرارات الوزارية إرقام ٢٦٥ لسنة ١٩٧٠ ( الوقائع المصرية ـ العدد ١٩١ في ١٩٧٠/٨/٣٣ ) ٨٦ لسنة

تموین وتسعیر جبری ....... ۳۰۳

مادة ٣ ... تتكون الموارد المانية للهبئة من:

- ١ الاعتمادات التي تقررها الدولة .
- ٢ ايرادات السم التموينية الماتجة عن نشاط الهيئة ٧
- ٣ ــ ما تحصل عنيه الهيئة من قروض وتسعيلات التمانية سواء من الحكومة أو من البنك المركزى أو من البدوك المحلية أو الهردين أو البنوك والجهات الأجنبية "

ويصدر قرار من رئيس الجمهوية بتحديد الأموال التي تدخيل في الميزانية الاستناحية للهيئة ٠

## مادة ٤ ــ اللهيئة في سبيل تحقيق أغراضها:

ا سد شراء كل أو معض المحاصيل التعوينية من المنتجين عن طريق الحيازة أو بالشراء الاختيارى في الحدود التي تطدر بها قرارت من وزير التجارة الداخلية .

٢ - شراء كِل أو يعض الإنتاج المعلى من المواد والسلم المتعوينية •

إ ــ العمل على تشوين ونقل وتوزيع المحاصيا والساع والمسواد
 التموينية سواء المستراة من الدوق المحلى أو المسترردة من الخارج •

الرقائع المصرية - العدد 80 في ١٩٧٢/٣/١٢ ) ، ١٩٨٨ المنة ١٩٧٢ ( الوقائع المصرية - العدد ١٨١ في ١٩٧٢/٨/٨ ) ، ١٨٦ لمنة ١٩٧٣ ( الوقائع المصرية - العدد ١٤١ في ١٩٧٢/٢/٢٢ ) ، ٦٦ لمنة ١٩٧٢ ( الوقائع المصرية - العدد ٢٠١ في ١٩٧٣/٨/٥ ) ، ١٦

مد موازنة أسعار السلع التعوينية باستخدام حصيلة الزيادة فى السعار بعضها للحد هن زيادة أسعار البعض الآخر أو خفضها ، فى حدود القرارات التي تصدر من وزير التعوين والتجارة للداخلية بتحديد الأسعار .

## وينشأ لهذا الغرض حساب مستقل •

تقديم الاقتراحات التي تراها كفيلة متنظيم تداول المواد والمسلح
 التموينية والاستهلاكية الى وزير التموين والتجارة الداخلية •

∨ ــ تقديم الاقتراحات المتطقة بتحديد مواصفات ومعايير الواد والسلع التموينية والاستهلاكية السنطات المختصة ، ومباشرة عمليسات والمراجعة الفنية نتاكد من مطابقة اسسلع المستوردة أو المنتجة محليسا المواصفات المقررة .

٨ ـ تقديم ألاقتراحات المفاصــة بتحديد أسعار المواد والهـــلع
 التموينية أو تعديلها الى وزير التموين والتجارة الداخلية •

## مادة ٥ \_ يشكل مجلس ادارة الهيئة على الوجه الآتى :

وزير لمتموين والنجارة الداخلية • • رئيســـا

نائب رئيس مجلس ادارة الهيئة ٠

نائب محافظ البنك الركري .

رئيس مجنس ادارة المؤسسة المصرية العامة للتجارة .

رئيس مجلس ادارة المؤسسة المصرية العامة للصناعات العديّية • رئيس مجس ادارة المؤسسة المصرية العامة للنقل البحري •

رئيس مجنس ادارة المؤسسة المصرية العامة للنقل الداخلي •

رئيس مجلس ادارة المؤسسة المصرية المعامة لملائقمسان الزراعي والتعاوني . تموین وتسعیر جبری

وكيل وزارة المسناعة . وكيل وزارة الزراعة .

وكيل وزار ةالاقتصاد والتجارة الخارجية •

وكيل وزارة المغزانة -

عضوين من ذوى الخبرة يصدر بتعينهما قرار من رئيس الجمهورية بناء على ترشيح وزير التموين والتجارة اللهاخلية ه

هادة ١ سيمين نائب رئيس مجلس أدارة الهيئة بشيرار من رئيس الممهورية ، ويرأس مجلس الادارة في حالة غيساب الرئيس ويتسولي الاختصاصات التي يغوضه فيها مجس الادارة أو رئيسه ، كما يتوثى الاشراف على جهاز الهيئة وتكون له بالنسبة لشئون المساملين السلطات المخولة للهوزير •

هادة ٧ ... تتبع الهيئة في أنظمتها المالية والأدارية طرق الأدارة والاستخلال المتاسبة لمرفق انتموين وغنا لمارئحة التي يفسمها مجلس الإدارة ٠

وتكون للهيئة ميزانية خاصة يتم وضعها دون التقيد بأحكام المواد ٢ ، ٢ ، ٤ دن القانون رقم ٩٠ لسنة ١٩٥٨ المسلر اليه وكل ذلك مع عدم الاخلال برتابة الجهاز المركزي للمحاسبات على الحساب المختسامي والميزانية الخاصة بالمهيئة .

مادة ٨ ــ تحل العيئة محل وزارة التموين والتجارة الداخلية فيما لها من هقوق وما عقيها من النزامات ناشئة عن عقود أبرمتها الوزارة مما أصبح يدخل في اختصاص الهيئة وفقا لأحكام هذا القرار ٠

وتنال الاعتمادات المالية الخاصة بنلك المتود الى ميزانية العيئة .

۲۰۹ .....

مادة ٩ - يصدر وزير التعوين والتجارة الداخلية انقرارات لخنصة بنتل الماملين الذين تتعلق أعمالهم باختصاصات الهيئة ويكون نقاهم الى الهيئة بدرجاتهم من وزارة التعوين والتجارة الداخلية والمؤسسات والوحدات الاقتصادية النابعة لها ، بموافقة وزارة الخزانة والجهاز المركزي للتنظيم والادارة •

مادة ١٠ ـ ينشر هذا القرار في الجريدة الرسمية ،،

صدر برياسة الجمهورية في ٢٩ ربيع الاخر سنة ١٣٨٨ ( ٢٥ يوليه سنة ١٩٦٨) • تموین وتسعیر جبری .....

ثانيسا س في جهاز تخطيط الأسطان قرار وزير الدواة التخطيط رقم ١, المسنة ١٩٧٢ بشأن تنظيم جهاز تخطيط الأسطر (')

## وزير الدولة التخطيط

بعد الاطلاع على القانون رقم ١٦٣ لسنة ١٩٥٠ بشأن انتسعير الجبرى وتحديد الإرباح ،

وعلى انقانون رقم ٢٣٧ لسنة ١٩٦٠ بشأن التخطيط القومي والمتابعة، وعلى قرار رئيس الجمهورية رقم ١٣٣٩ لسنة ١٩٦٠ بشأن الخطسة العامة للدولة ومتامعة تنفيذها ،

ودلى قرار رئيس الجمهورية رقم ٢٠١٧ لسفة ١٩٧١ بالشاء جهاز تفطيط الأسعار ،

وعلى قدار رئيس الجمهوية رقم ٦٦٣ لمسنة ١٩٧٧ باشراف وزير الدولة فلتخطيط على جهاز تخطيط الأسعار ومعهد التخطيط القومي،

<sup>(</sup>١) الوقائع المصرية في ١٧ مارس سنة ١٩٧٣ ـ العدد ٥٨٠

۳۰۸ جبری

وعلى المذكرة بشأن جهاز تخطيط الأسمار التي أقرها مجنس الوزراء بتاريخ ٣١ ديسمبر سنة ١٩٧٢ ؟

### قسرر:

هادة 1 - يتولى رئيس الجهاز تمثيله فى صلاته بالهيئات والأشخاص الآخرين وأمام القضاء ، ويكون مسئولا عن تنفيذ انسياسة الموضوعة لتحقيق أغراض الجهساز وادارة شئونه وفقا للتواعد التى يحددها هدذا القسرار .

مادة ٢ - يماون رئيس الجهاز فى عمله نائبان يصدر بتعيينهما هرار من رئيس الجمهورية متصمنا تحديد الرتب أو النئة المالية ، ويتولى كل نائب رئيس مسئولية الاشراف على عدد من شعب الجهاز •

مادة ٣ م يشكل مجاس للجهاز برئاسة رئيسه وعفنوية ز

( أ ) نائبي الرئيس •

(ب) ممثل عن كل من : وزارة التغطيط : وزارة الغزانة - وزارة الاغتصاد وانتجارة الخارجية ؛ وزارة المصنية ؛ وزارة التبريق والتجارة الدخية ، وزارة النقل ، وزارة النقل ؛ وزارة الاسكان والتشييد ، الجهاز المركزي للتعبئة أنمامة والاحصاء ، معهد التخطيط التومي ، البنك المركزي \*

تموین وتسعیر جبری ...... مهم

الله من الجهاز يصدر بتسينهم وروساء انشعب بالجهاز يصدر بتسينهم الراح من الوزير .

( د ) عدد لا يزيد عن خمسة من أمسحاب الخبرة وأمساتذة المجامعات والمستخلين بالبحث العلمي يمسدر بتعيينهم قرار من الوزير المشرف على الجهاز وذلك لمدة سنتين قابلة للتجديد .

ويدعو المجلس الى جلساته ممثلاً عن أى وزارة أخرى عند مناقشة الأسعار التي تدخل في الهار مسئوليتها ه

وفى هانة غياب الرئيس يرأس الاجتماع ألتدم نائبيه

هادة ؟ حس يتولى مجلس الجهاز مناقشة واقرار برامج عمل الجهان ، وينظر في ستائج أعماله ودراساته ويبدى الرأى فيما يقترهه من سياست سعرية وتوصيات تتعلق بالتكاليف وغيرها ، ويكون أداة صلة مستمرة بين المجاز والرزارات والهيئات المعنية مباشرة بمشكلات الأسمار ،

ويجتمع المجلس بدعوة من رئيس الجهاز أو أقدم نائبيه في حالة عيابه مرة كل ثلاثة أشهر على الأتل و ولا يصح انعقاده الا بحضور نصف أعضائه وتصدر القرارات باغبية المضرين وتصبح نافذة باعتمادها من الوزاير المشرف على المجهاز و

هادة ٥ ــ تشكل لجنة تتنيذية النجهاز برئاسة رئيسه وعموية نائبيه ورؤساء المسعب وأهان عام الجهاز •

وتختص اللجنة التنفيذية بما يلي :

١ ــ رسم السياسة المامة لسير العمل في الجهاز ٠

٣ ـــ وضع برامج انعمل في الجهاز وشعبه المختلفة •

۲۱۰ ..... تموین وتشعیر جبری

## ٣ \_ أفنظر في سير العمل بمختلف الشعب وتتقيمه ١٠

 ٤ ــ اصدار انتخلیفت المجددة فی الشعب ، ومتبعة تنفیذ هــده لتکلیفات فی توقیقاتها •

 اتخاذ الاجراءات الكفية بتغليل كافة الصعوبات من تنظيمية وادارية وغيرها وخاصة المتعقة بانتظام وسرعة تدفق البيانات سواء من الجهات خرجية الى لجهاز أو لى مضلف شعبه وبين هده الشعب بعضها البعض .

٦ -- متابعة تنفيذ توصيات مطس المهاز التي تم اعتمادها من الوزيسر •

 لا صفح وتنفيذ البرامج الرامية لرفع الكفاءة الفنية لأعضاء الجهاز وتدبير احتياجاتهم من النرست المعية والبرامج التدريبية والخبراء المطين والأجانب •

٨ ــ اصدار القرارات التنظيمية بشأن تعيين العاملين بالجهاز وترقياتهم
 وعلاواتهم وجوافزهم المادية •

وتجتمع اللجنة التنفيذية مرتبن كل شهر على الأقل بدعوة من رئيس الجهاز أو أقدم نائبيه في حانة غيابهما وتصدر اللجنة قراراتها بأغلبية الحاضرين بشرط حضور نصف أعضائها وترفح قراراتها الى الوزير المشرف عنى الجهاز لاعتمادها .

هادة ٦ سـ يتكون الجهاز من ثلاث شعب نوعية وثلاث شعب فنيسة ويشرف على كل مجموعة منها أحد نائجي الرئيس ، وكذنك من أمانة عامة تتبع رئيس الجهاز .

مادة ٧ ـ تتولى انشعب النوعية جمع وتحليل البيانات المتعلقسة

شوین وتسفیر بچبری ......نموین وتسفیر بچبری

بالأسعار وبناء جداول مدخلات ومخرجات المختلف الأنشطة والسسلم واستخراج المعاملات الفنية للأنتاج ،

مادة ٨ - تتكون الشعب النوعية في ضوء تقسيم اسلم والخنمات الى مجموعات متجانسة وفقا الطبيعة استخدامها في مجرى الانتاج من شعبة للسلم الانتاجية وثالثة للسلم الاستهلاكية والخدمات الشخصية •

عادة ٩ حد تقولى تسعبة السلم الانتاجية دراسة وتطليل اسعار كل مسا يدخل في انتاج السلم والخدمات وهي تنقسم الى الإدارات الأربع التاليــة :

الطاقة المحركة - المواد الأولية - السلم الوسطية وغير التسامة الصنع - السلم الاستثمارية •

مادة ١٠ حـ تتولق شعبة الخدمات الانتاجية دراسة وتحليل اسماره المخدمات انتى تؤدى للانتاج حتى يصسل أنى المستهائة وهي تنقسم الى الادارات الأربع التالية:

النقل ــ التجارة الداخلية ( وتشمل التخزين ) ــ الخدمات المالية ــ عدمات المحرفة •

هادة 11 \_ تتولى شسعبة السلم الاستهلاكية والخدمات الشخصية دراسة وتجليل السعار البيع للمستهلك وميزانية الأسرة وانعاط الاستهلاك وهي تنقسم اللى الادارات الخمس المثالية : السلم نغذائية \_ الملابس والمنسوجات والأحذية \_ السلم الهندسية نه السلم الدوائية والكيماوية \_ الشخصية •

هادة 17 مستخص الشعب الفنية باجراء البحوث والدراسات الخاصة بالتكاليف وتنسيق نظمها وترشيد حساياتها واستخراج التكاليف المتوسطة والنمطية وكذلك باقتراح السياسات السمعرية المدى القصمير والتنبؤ ماتماهات الأسعار وتحديد أهداف تخطيطية لعا .

مَادَةً ١٣ ـ تتكون الشعب الفنية من شعبة لبحوث التكاليف وأخرى السياسات المسعرية وثالثه للتبنؤ وتخطيط الأسعار •

هادة ١٤ ــ تتولى شعبه افتكاليف تحاليل وتنسيق واقتراح ترشيد نظم النكانيف في مختلف انقطاعات وهي تنقسم التي أربم ادارات هي :

تكانيف الزراعة ــ تكاليف المساعة ــ تكاليف التشبيد ــ تكاليف بلغل و نتخزين •

مادة 10 سنتواى شعبة السياسات السسورية اقتراح الإجراءات السعرية التي يمكن اتفاذها في الدى القصير وتطليل مكونات سعر البيم للمستطك وهي تنقسم إلى أربع ادارات وهي:

الضرائب والاعانات والأرباح - هيكل الأسعار ... المستوى العسمام الاسعار / متابعة الاسعار ه

هادة 17 مستولى شعبة التنبؤ وتخطيط الأسسعار التنبؤ بالتجاهات الأسعار العالمية وبالآثار السعرية الشروعات التنمية وتحديد أهداف سعرية تخطيطة وهي تنقسم الى أربع ادارات هي :

الأسعار العالمية وآثارها الداغلية - السياسات النقدية والماليسة وأثرها على الأسعار - التنبؤ والأساليب الرياضية - التعليل الاقتصادى.

مادة ١٧ ... تنقسم الأمانة العامة للجهاز الى ادارتين هما :

الشئون المالية ــ الشئون الادارية .

هادة ١٨ - يختار الجهاز العاملين النيين المبتدئين عن طريق المسابقة ويشترط في العاملين الفنيين المحصول على تتدير جيد على الأتل في الشهادة

تموین وتسعیر جبری .....

المامعية ويشترط حصولهم عنى دبلوم معهد التخطيط القومى لاستمرارهم في العمل الفنى بالجهاز ويفضل عند التميين في الفئة السادسة وما يعلوها التحاصلون على دراسات عليسا نتقق وطبيعة عمل المجاز ويتوم المجهاز بتدريب العاملين فيه عن طريق المحلقات الدراسية والمنح التدريبية واستقدام المضبراء •

هادة 19 - يسرى على العاملين بالجهاز أحكسام القانون رقم ٥٨ السنة ١٩٧١ بنظام العاملين المدلين بالدولة كما يسرى عليهم نظام البدلات المطبق على نظرائهم في وزارة التخطيط ، ويكون تعيين العاملين حتى نهاية المستوى الثانث من اختصاص رئيس الجهاز ، وتعيين العاملين حتى نهاية المستوى الأول من اختصاص الوزير بناء على عرض رئيس الجهاز وبعد الخذ رأى اللجنة انتنفيذية : ويتم تعيين العاملين من مستوى الادارة العاليا بقرار من رئيس الجمهورية بناء على عرض الوزير المسرف على الجهاز ،

هادة ٢٠ ـ على رئيس جهاز تخطيط الأسعار تنفيذ هذا القرار ٠

مادة ٢١ ـ ينشر هذا القرار بالوقائع المصرية ، ويعمل به من تاريخ مسدوره ،،

تحريرا في ٢٧ ذي القعدة سنة ١٣٩٢ ( أول يناير سنة ١٩٧٣ ) .

# ثالثا ـ في الجان التسمير المعلية بالحافظات قرار وزير التموين والتجارة الداخلية تسمير جبري

رقم ١٠٤ أسنة ١٩٨٠ باعادة تشكيل لجان التسميرة المحلية بالمانظات (')

## وزير التموين والتجارة الداخلية

وحد الاطلاع على المرسنوم بقانون رقم ١٦٣ لسنة ١٩٥٠ الخاص بشئون التسمير الجبرى وتحديد الأرباح »

وعلى القرار الوزارى رقم ١٩ لسنة ١٩٧٧ بشأن تقويض السسادة المعلفلن في مضر الاختصاصات ،

وعلى القرار رقم ٦٤ لسنة ١٩٧٨ بتشكيل لجان التسمير المخليسة بالمماغظات •

#### قسرن ن

هادة 1 ـــ ( مستبدلة بقرار وزير المتموين والتجارة الداخلية رقـــم " لسنة ١٩٨٣ ) يفوض السادة المحافظون كل فى دائرة اختصاصه فى تشكيل لجنة التسميرة المطنة وفقا للاسس الآتية :

#### أولا: محافظة القاهرة:

المحافظ أو من ينييه ......رئيسا

<sup>(</sup>١) الوقائع المصرية في ١٩٨٠/٥/٢٦ ـ العدد ١٢٣ .

710 -	تموین وتسعیر جبری
	رئيس قطاع التموين والتجارة الداخلية بمحافظة القاهرة )
	عضو عن المجلس المعلى للمحافظة بيختاره المجلس
	رئيس قسم شرطة مباحث انتموين والتجارة الداخليسة
	بالمانفلة أو من ينيه رغيس قسم بحرث تداول الفضر بوزارة انزراعة أو من
أعضساه	رئيس تسم بحوث تداول الفاكهة بوزارة الزراعة أو من
*	مندوب عن ادارة التسميرة بالرزارة
Ī	مندوبين عن مديريات التموين والتجارة الداخلية بمهانظات
	الجيزة والاسكندرية والتلوبية
	مندوب عن شعبة الخضر والفاكهة بالغربة انتجارية
	مندوب عن شركة الوادي التصدير الماصلات الزراعية .
	مندوب عن شركة النيل التصدير الحاصلات الزراعية
	ثانيا: باقى المحافظات:
رئيسا	المحلفظ أو من ينبيه
1	مدير عام التموين والتجارة الداخلية بالمصافظة أو من ا
1	The state of the s
	ينييه عضو عن المجانس المعلى للمحافظة يختاره المجانس
	رئيس قسم شرطة مباحث التموين والتجارة الداخليــة
أعضاء	رئيس قسم شرطة مباحث التهوين والتجارة الداخليـة بالمخافظة أو من ينييه
أعضاء	رئيس قسم شرطة مباحث التهوين والتجارة الداخليـة بالمخافظة أو من ينييه
أعضاء	رئيس قسم شرطة مباحث التموين والتجارة الداخلية بالمطاخلة أو من ينييه
أعضاء	رئيس قسم شرطة مباحث التموين والتجارة الداخلية بالمطاخلة أو من ينييه
أعضاء	رئيس قسم شرطة مباحث التموين والتجارة الداخلية بالمحافظة أو من ينييه مفتش البساتين أو وكيله بمديرية الزراعة بالمحافظة عضو عن شعبة المخضر والفساكية بالغرفة التجسارية

من والمجان المشار اليها أن تضم من تراه من ذوى الخبرة - على أن يكون من بينهم اثنين على الأقل أحدهما عن تجار المجملة و لثاني عن تجسار المنجزئة يتم ترشيحهم بمعرفة مديرية التعوين والمتجارة الداخلية المختصة،

دادة ٢ ــ على اللجان المسكلة بموجب المادة السابقة الالتزام بقرارات وتوصيات اللجنة الدائمة التنسيق بين لجان التسعيرة المحلية بالحافظات •

سيتم اعلان جداول الأسعار التي تصدرها بلجان التسعير المطية
 مساء الأربعاء من كل أسبوع بالنسبة لمافظة القاهرة ومساء الخميس من
 كل أسبوع بالنسبة لباقي المافظات •

مادة ٤ ـ يلغى القرار رقم ٤٦ اسنة ١٩٧٨ المسار الله و

مادة ٥ ــ ينشر هذا القرار بالوقائم المعرية ،،

تحريرا في ٢٦ جمادي الاخرة سنة ١٤٠٠ (١١ مايو سنة ١٩٨٠ ) .

تامف طاهون

#### التعديلات التشريعية للبوضوع

كان النشر حق صفحة	أداة التعديل أسب	مكسان النشير ص	التبص المُغثِّل	ŗ
	.,,			1
			.,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	 £
*****************				0
*********				3
				. <u>Y</u> .
			****** *********** ***** * ************	4
*********			***************************************	1.
***************************************			***************************************	11
			***************************************	18
******************	***************************************		14804801	11
			***************************************	10
				17
	1		***************************************	۱۸
			********************************	19
			***************************************	۲٠

#### التمحيلات التشريعية للموضوع

النشر	مكبان	إياة التعديل	مكسان	. النص المفدّل	
مشتة	ملحق	وراه التعديل	ص ا	الليمل المحدل	2( <b>1</b> 5) -
					•
		,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,			7
,					۳
	,				. 1
					-0'
	,,				٦.
					. V
			:		
	.,	~ <del>-</del>	:		,
					41
					17
2 4			1	4	14
111	*******				11
				,, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	10
27.9			1		11
3 3					
					14
					113
;					

#### التعديلات التشريعية للبوضوع

النشر	مكسان	إداة التعديل	مكـــان النشسر	النحن الغثل	٦
ملدة	ملحق		فس	4	·
				,	١
40.000000		***************************************	**********	************************	۳
		; 		,	۳
		**************************************	***********		t.
		***************************************	************	***************************************	٦
		: :::::::::::::::::::::::::::::::::::::	***********	**********************	٧
			***********		Α.
			***********	***************************************	10
			***********		11
					۱۲
		. , . , , , , , , , , , , , , , , , , ,		***************************************	47
					18
			************	***************************************	17
					۱۷
3.7	••••••		***********		14
			*************		14

#### التعميلات انتثريعية الفجوفوج

	∯25a	اداة التعديل	مكسان		
مغدة	ملحق	, Jan. 1912	النشس ص ·	النبص المفتل	*
		·			,
		001010107.10000010010000015110110010010	************	\$\$\$\$\$\$\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\	۲
		, 100047975-1444088884444408440000000000000	***********		۳
	*********		***********		
					3
				***************************************	٧
-1	*********			*********************************	<u>^</u>
				***************************************	1.
······································					
					17
				***************************************	18
					17
······································					۱۷
					۱۸
				***************************************	14
		***************************************			



تنظيم وادارة .....

قرار رئيس الجمهورية العربية التحدة بالقانون رقم ۱۱۸ لسنة ۱۹۹۵ في شأن أنشاء الجهاز المركزي للتنظيم والادارة (١٥٠)

ياسم الأمنة

رئيس الجمهورية

بعد الالهلاع على المدستور المؤتب ،

وعلى الاعلان الدستوري الصادر في ٢٧ من سبتمبر سنة ١٩٦٢ .

وعلى انقانون رقم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ فى شأن نظام موظنى الدولسة والقوانين المعلة له ،

وعنى القانون رقم ١٥٨ لسنة ١٩٥٢ فى شأن ديوان الموظفين والمتوانين المعدلة لسه ،

وعلى القانون رقم ١٧٤ أسنة ١٩٦٠ بشأن نظام الإدارة المطيسة والتوانين المعنلة له ،

> وعلى القانون رقم ١٠ لسنة ١٩٦٣ بشأن المؤسسات العامة ، وعلى القانون رقم ١١ لسنة ١٩٦٣ بشأن الميشات العامة ،

وعلى القانون رقم ٤٦ لسنة ١٩٦٤ بنصدر قانون المامين المديين بالدولُسة ٤

وعلى القانون رقم ٥٤ لسنة ١٩٦٤ باعادة تنظيم الرقابة الادارية ، وعلى قرار رئيس الجمهورية رقم ١٩٦٣ لمسنة ١٩٦٠ بمسلوليات وتشكيل ديوان الموظفين ،

 <sup>(</sup>١) الجريدة الرسمية في ٢٤ مارس سنة ١٩٦٤ ــ العدد ٢٠٠٠ (٣) صدر قرار رئيس الجمهورية رقم ٣٤٥٥ لسنة ١٩٦٤ بشأن بعض الاحكام الخاصة بالجهاز المركزي للتنظيم والادارة .

۲۲۶ ..... تنظیم وادارة

وعلى انقانون رقم ١١٧ لسنة ١٩٥٨ باعادة تنظيم النيابة الادارية والمحاكمات التأديبية ،

وعلى قرار رئيس المعمورية رقم ٣٥٤٦ لسنة ١٩٦٢ باصدار لاكحة نظام العاملين بالسركات التابعه للمؤسسات العامة ،

وعلى قرار رئيس الجمهورية رقم ٨٠٠ أسنة ١٩٦٣ بتطبيق أهدم لائحة نظام المعاملة بالشركات على المؤسسات العامة ،

> وعلى ما ارتآه مجلس الدولة ، وعلى موافقة مجلس الرياسة ،

#### اصدر القانون الآتي:

مادة 1 — يستبدل باسم « ديوان الموظفين » اسم « الجهاز المركزى المتنظيم والادارة » ويستبدل بالقنون رقم ١٥٥ لسنة ١٩٥٢ المشار الله الأحكام المرافقة لهذا القانون ، ويرمى كل حكم يخالف هذه الأحكام ،

دادة ٢ ــ تنتقل سلطات واختصاصات ديوان الموظفين ورئيسه حيث وردت في القوادي واللوائح والقيارات الى الجهاز المركزي للتنظيم والادارة ورئيسه ه

هادة ٣ - ينتل جميع موظفى ديوان الموظفين الموجودين هاليا بديم وظائفهم بادارات المستخدمين بالوزارات والمسالح ووحدات الادارة المطلية والهيئات والمؤسسات العامة التي هذه المجهات وتنتل درجاتهم الى ميزانيات المجهات المنقولين اليها .

أما باقى موظنى الديوان فيصدر بشائهم خلال تسعين يوما من تاريخ العمل بهذا انقانون قرار من رئيس المجلس التنفيذي بناء على عرض رئيس الجماز بنقل من يقع عليه الإختيار الى الوزارات ومصالحها ووحسدات تنظيم وادارة ...... ٢٢٥

الآدارة المُطلِية والهيئات والمؤسسات العامة وتنتل معه درجته لمى ميزانية الجهة المنظول الليها .

وما عدا هؤلاء من موظفى الديوان فيعتبرون معينين بالجهاز المركري التنظيم والادارة •

هادة ٤ ــ ييشر ديوان الموظفين الاختصاصات المضبولة بمتنصى هذا القانون للجهاز الركزى للتنظيم والادارة وذلك لحين مسدور قرر رئيس المجلس القنفيذي المشار اليه في المادة السابقة -

هادة ٥ سد يلحق بالجهاز كل من النيابة الادرية المنصوص عليها فى البقانون رقم ١٩٧٧ لسنة ١٩٥٨ والرقابة الادارية المنصوص عليها فى المقانون رقم ١٥٠٤ أسنة ١٩٦٨ ويكون لرئيس المجهاز سلطات الوزير المختص بالنسبة لهما ، بما فى ذلك سلطات الاشراف والترجيه والرقابة ،

ويجوز ارئيس المجنس التنفيذي أن يهوض رئيس الجهاز في بعض اغتصاصاته بالنسجة أهما ه

ويسرى فى شان رئيس النيابة الادارية ووكينه وأعضائها والعاملين غيها أحكام انقانون رقم ١١٧ لسنة ١٩٥٨ كما يسرى فى شأن رئيس الرقابة الادارية ونائبه وأعضائها والعاملين غيها أحكام القانون رقم ٥٤ بمسنة ١٩٩٤ المشار الهيه •

هادة ٦ - ينشر هذا القانون في الجريدة الوسمية ، ويعمل به تاريخ نشره ،

يَ صِدْرِ بِرِياسِةِ الجِمهوريةِ في ٧ ذي القِعدة سنة ١٣٨٣ ( ٢١ مَارِسِ سنة ١١٦٨) .

٢٢٦ ..... تنظيم وادارة

# قسانون المركزي المتنظيم والادارة (١)

هده ١ سوينه عجهز الرسزى تنتحيم والأدرة ويكون هيئة مستقلة المحق بالجنس التنقيذى و ويتألف حدد الجهاز من الأثرات وركزية يصدر بتنكيمها وتحديث ختصاصاتها ترار من زميس الجدهورية () ، وتتكون هذه الادرات الركزية من عدد من الادارات العلم ليمندر بتنظيمها وتشديد الختصاصاتها عرار من ركيس الجهاز ،

مادة ٢ بيتوني ادارة الجباز رئيس بماونه عدد كلف من الوتلاء والأعضاء ويكين المرئيس سلطة الوزير المنصوص عليها في المقوالمن والواقع والقررات بالنسبة العاملان بالمجمدات وغيما يتنفق بالاشراف الفني والادرى على سير المعمى به ، ويكون موكلاء سنطات والمتماصات وكلاء الوزارات ويعين الرئيس والوكلاء بفرار من رئيس المجموريسة بدر على رئيس المجموريسة بدر على الوتلاء والأعضاء بدر على الوتلاء والأعضاء ودنك مع عدم الاخلال بالاحكام المقرر في شان مسفر المعالمين المناوية الادارية وذلك مع عدم الاخلال بالاحكام المقررة في شان اعضاء الرئاية الادارية وقال لاحكام المقررة في شان اعضاء الرئاية الادارية وقالا لاحكام المقررة في شان اعضاء الرئاية الادارية وقالا لاحكام المسادة المناوة المسادة المناوة المسادة المناوة وقالا لاحكام المسادة المناوة المسادة والمناوة المسادة المناوة المسادة والمناوة والمناوة

<sup>(</sup>۱) صدر قرار رئيس الجمهورية رقم ۲۹۳ لسنة ۱۹۸۵ باستاد بعض المنتصاحات لوزير شفون مجلس الوزراء ووزير الدولة للتنمية الادارية والذي نص في مندته الاولى على ما يلى : « يتولى الميد الدكتور / عاطف محمد عبد وزير شفون مجلس الوزراء ووزير الدولة للتنمية الادارية ممارسة ملطات واختصاصات رئيس الجهاز المركزي للتنظيم والادارة المنصوص عليها في القانوين رقمي ۱۱۸۸ لسنة ۱۹۹۵ و ۷۷ لمنة ۱۹۷۸ المشار اليهما وفي غيرهما من القوانين واللوائع ، « ( المجريدة الرسمية في ۱۹۸۵/۷۱۱ سالعدد المدد

 <sup>(</sup>۲) صدر قرار رئيس الجمهورية رقم ۱۰۸۵ لسنة ۱۹۹۶ في شأن تنظيم وتحديد اختصاصات الادارات المركزية بالجهساز المركزي للتنظيم والادارة ( الجريدة الرسنية في ۱۹۳۲/۶۲۳ ـ العدد ۷۷ ) -

تنظيم وادارة ......

فى شــــأن أعضاء النيابة الادارية وفــتــــ، لأهكام القانون رهم ١١٧ لسنة ١٩٥٨ .

مادة ٣ - يكون هدف الجهاز تطوير مسترى الخدمة المدنية ، ورنح الكفاية الانتلجية وتحقيق العدالة في معامنة العاملين والتاكد من مسدى تحقيق الأجهزة التنفيذية لمسئولياتها في ميدان الانتاج والمضمات .

مُلدَةً } ـ يمارس الجهاز اختصاصاته بالنسبة الجهات الاتياء:

- ( أ ) الموحدات فني يتالف منها الجهاز لاداري للدولة .
  - (ب) المهيئات والمؤسسات العامة والشركات المتابعة أما .

مادة ٥ سه يباشر الجهاز الاختصاصات الآتية : -

١ ـــ اقتراح القوادي والمرائح إخاصة بالعملين وإياء الراي في الشروعات المتطقة بشئونهم قبل الفراراها .

٢ -- دراسة الاجتياجات من العامنين فى مجيف المن والتخصصات بالاشتراك مع الجهات المختصة ، ووضع نظم ختيارهم وتوزيعهم شحل الوظائف على الساس المالاهية وتكافئ المفرص .

٣ أمارير نظم شسئون الخدمة الدنية تتحقيق رهاة المعساماة والاشتران في دراسة كيفية توفير الرعساية المختمة.

 إ - رسم سياسة وخطط تدريب العامات في مجسال التنظيم والأدارة ورفع مبيتوي كفائتهم وتقديم الماونة الفنية في تنفيذها.

ه - اقتراح سياسة الرتبات والمسائرة والبدلات والمكافات والتعويضات ووضع النظم الخاصة بنتفيذ نظام ترتيب الوظائف وتسجيل أوصادها ونشرها وجفظها في سجلات و

٢ - دراسة مشروعات الميزانيات فيما يتعنى بأعتمادات العاملين

۲۲۸ ..... تنظیم وادارة

وعدد الوظائف ومستوياتها وتحديد درجاتها مع ابداء ما يكون لديه من ملاحظات عنها

لاحتفاظ بالسجلات والبيانات الخاصة بالماملان فى المستويات القيادية ووضع نظام الاحصاء وتسجيل العاملان بالخدمة المدتية .

 ٨ ـــ الشاركة في نعبة المجهود الحربي للدوة فيما يتعلق بحصر وتسجيل الامكانيات النشرية في الخدمة المدنية ذما ونوعا وتخطيط تعبئته وقت الطواريء

٩ ــ رسم سياسة الإصلاح الإدارى وخططه واقتراح الوسائل
 اللازمة لتنمية ونشر الرعى التنظيمي والارتفاع بمستوى الكماية اقتيادية
 والادارية وكفاءة الأداء •

 ١٠ -- لجداء الرأى الفنى وتتويم الماونة في عطيات التنظيم وتبسيط الإجراءات وتحسك وسائل العمل •

 ١١ - وضع النظم الخاصة بالتغتيش والمتاسعة المتأكد من سسارمة وكناءة أداء العاملين •

مادة ٦ - للجهاز في الجهات التي بياشر اختصاصاته بها ما يلي :

 ١ - الاشراف على تنفيذ القوانين اللوائح الخاصة بالعلماين واصدار التعليمات الفئية والنشرات المنضمة التنفيذها .

 ٢ ــ مراجعة مشروعات انشاء الأجهزة اللجديدة واعسادة تنظيم او تمديل اختصاصات أجهزة قائمة اعتمادها من السلطة المختصة وأبداء الرئى ف الوائح المتعلقة بسير وتنظيم العمل •

٣ -- وضع الأنصاط التنظيمية ومعدلات الأداء المناسبة في هـــده
 الجهات ونشرها عليها لملاسترشاد مها في تنظمها ووضع ميزانياتها .

تنظيم وادارة تنظيم وادارة

عــ مراجعة مشروعات الميزانيات المشار اليه في البند ٢ من المادة
 المسابقة قبل عرضها على وزارة اخزائة .

مسمعاونة ادارات شئون العاملين ووحسدات التنظيم والمتدريب
 وتدريب العاملين بها والتفتيش الفنى على أعمالها وارسال تقارير ونتسائح
 التفتيش الى رؤساء هذه الجهات •

 ٦ -- الاشراف على أعمال 'لأجهزة المركزية لتدريب العاملية وتنظيم الدورات التدريبية العامة والاشتراك في وضع برامج البعثات للعاملين في مجال التنظم والادارة •

 ✓ أن يندب من يرى من العاطين به التنفيش على هدده الجهات ولاجراء الأبجاث اللازمية والاطلاع على الأوراق والسنجلات وطلب الميانات الذي يرى الوومها •

هادة ٧ ب الجهاز حق الإنصال الباشر بالجهات المختلفة على جميع مستوياتها وطلب الهيانات والاحصاءات الثلايفة الماشرة المختصاصات و

كما لم جق الاتصال بالهيئات الماهية المطلبة والدولية التي تراول نشاطا معاشلا للافادة من تجاربها وخبراتها .

دادة ٨ ... يضع رئيس الجيساز تقريرا والها عن أعمال الجهساز وملاحظاته وتوصياته ويرفعه في نهاية كل علم الى رئيس المجلس التنفيذي

مادة أله شرك على رئيس الجهاز جميع الأحكم الخاصمة الأعلام الخاصمة الخاصمة المؤوراه .

تنظيم وادارة

قرار رئيس الجمهورية العربية المتحدة رقم ٥٥٤٢ لسنة ١٩٧٤ بشآن بعض الأحكام الخاصة بالجهاز الركزى للتنظيم والادارة (١)

#### رئيس الجمهورية

يعد الاطلاع على الدستور الصادر في ٢٥ مارس سفة ١٩٦٤ ،

وعلى قرار رئيس الجمهورية بالقانون رقم ١١٨ أنسسنة ١٩٦٤ في شأن انشاء الجهاز الركزي للتنظيم والإدارة

وعلى القانون رقم ٢١٠ لبسينة ١٩٥١ بنظام موظفي الدولة والعوانين المحلة الله ،

وعلى عرار رئيس الجمهورية بالقانون رنام ٤٦ نسنة ١٩٦٤ بالمدار قانون نظام العاملين الدنيين بالدولة، :

وعلى قرار رئيس الجمهورية بالقانون وقم ١٩٥٠ لسنة ١٩٥٧ أشار التفويش بالاختصاصات ،

وعلى قرار رئيس الجمهورية رقم ١٥٥٨ لسنة ١٩٥٨ بضم مدة الخدمة السنابقة،

وعلى قرار رئيس الجمهورية رقم ١٥٦ نسنة ١٩٥٩ بشان الأجسور الاضافية خ

وعلى قرار رئيس الجمهورية رقتم ١٣٢٨ لسنة ١٩٥٩ بشان الأجور عن الأعمال الاضافية ،

<sup>(</sup>١) الجريدة الرسمية في ٢ اعسطس سنة ١٩٦٤ ـ العدد ١٧٢٠

تنظيم وادارة .....

وعلى قرار رئيس الجمهورية رقم ١٠٨٥ نسنة ١٩٦٤ فى شأن تنظيم وتحديد اختصاحات الادارات المركزية بانجهاز المركزى للتنظيم والادارة .

#### قسرر:

مادة ١ - يكون متر الجهاز المركزى التنظيم والادارة عدينة القاهرة. ويجوز لرئيس الجهاز انشاء فروع له خارجها .

مادة ٢ – يجوز لرئيس الجهاز أن يعهد الى بعض الخبراء من غير العاملين بالجهاز مصريين أو اجانب بالقيام ببعض المهام التي يتطلبها سير العملهه ، وتحدد الأتعاب في هذه الحالة بقرار منه .

هادة ٣ - يستثنى الماملون بالجهاز الذين يعملون في غير أوقات لعمل الرسمية من تطبيق احكام المادة الثالثة من القرار الجمهوري رقم ١٥٦ مسنة ١٥٥ تومن القرار الجمهوري وتم ١٣٧٨ لمسنة ١٥٩٩ بشأن المكلفات الاضاعية ويحتد رئيس الجماز بقرار منه الماملين الذين يمنحون مكافات اضافية نظير أعمالهم م

مادة ٤ سـ ينشر هذا القرار في الجريدة الرسمية عن

صدر برياسة الجمهورية في ١٧ ربيع الاول سنة ١٣٨٤ ( ٢٦٠ يُوليُه سنة ١٩٦٤ ). ٠.

۲۳۲ .... تثظیم وادارة

### قرار رئيس جمهورية مصر المربية رقم ۲۲۸۱ لمسنة ۱۹۷۱ بانشاء المهد التومي الاتمية الادارية (١)

رئيس الجمهورية

بعد الاطلاع على الدستور ،

وعلى الطانون رقم ١٥٧ لسنة ١٩٥٤ بشأن انشباء معهد الإدارة العسامة ،

وعلى القانون رقم ١٨٤ لسنة ١٩٥٨ بشأن تنظيم الجامعات بالجمهورية

وعلى القانون رقم ٢٣١ لسنة ١٩٦٠ بشأن معهد التخطيط القومي ٤

وعلى القانون رقم ٧٩ لسنة ١٩٩٢ بنظام موطئى المؤسسات المادة التي تمارس نشاطا علميا ء ....

وعلى قانون الهيئات العامة الصادر بالتانون رقم ٦١ لسنة ١٩٩٣ ٤

وعلى قانون نظام العاملين المدنيين بالدولة انصادر بالتانون رقم ٤٦ نسنة ١٩٦٤ والقوانين المدلة إد ،

وعلى قرار رئيس الجمهورية رقم ١٥١٧ لسنة ١٩٦١ بشأن انسا. المعهد القومي للادارة العليا ،

وعلى قرار رئيس الجمهورية رقم ١٢٨٨ لسنة ١٩٦٧ بانشاء معهد الادارة المطية ،

وبناء علم ما ارتاء مجلس الدولة ؛

<sup>(</sup>١) الجريدة الرسمية في١٦ ستمبر سنة ١٩٧١ س العدد ٣٧٠ -

تنظيم وادارة .....

#### بقبرر

مادة ١ - تنشأ هيئة عامة تسمى « المعهد القرمى للتنمية الادارية »، تكون فه الشخصية الاعتبارية ويتبع للوزير المختص بالتنمية الادارية المذى يحدد بقرار عن رئيس المجمهورية .

ويكون مقر الممهد الرئيسي مدينة الثاهرة وله أن ينشيء فويزعا أو مراكز في جمات أغرى من أنجميموية .

مادة ٣ - يختص المهد بمختك أوجه انتشاط الطهى والمهني من بحوث واستشارات وتدريب ونشر وتوثيق بهدف خدمة التنمية الاداريسة في جهيع المستويات بالجمهورية .

وللمعهد فى سبيل تحتيق أغراضه تبائل الفنمات والمونات الفنية فى مجال تخصصه مع الدول والنظمات الدولية والماهد الاجنبية المعرف بجسا والرفص بالتمامل معها وذلك طبقا للقواعد العررة في هذا الذان .

مادة ٣ سيتولى ادارة المهد وتصريف شئونه مجلس ادارة براسه الوزير المختص بالتنعية الادارية الذي يحدد بعزار من رئيس الجمهورية ويكون له بالنسبة الى المهد اختصاصات وزير التعليم العلى بالنسبة الى الجامعة كما يكون المجلس اختصاصات مجلس الجامعة المنصوص عليها في اللائحة التنفيذية التانين رقم ١٨٤ لسنة ١٩٥٨ بشأن تنظيم الجامعات بالجمهورية الموبية المتحدة .

والدة على النحو الآيتي:

· · · المرزيز المختص بانتناية الادارية ، رئيسا جه

مدير العهد (١) ، تائباً درئيس .

<sup>(</sup>١) طحر قرار رئيس الجمهورية رقم ١٣٣ لفظة ١٩٧٧ والذي نص في مادته الاولى على ما يلى : « تعادل وظيفة مدير المعهد القومى للتنمية الادارية يوظيفة نائب رئيس جامية ذات الربط المثابت ، مـ٣ جنيم سنويا وربط المثابت ، مـ٣ جنيم سنويا وربط المثابت ، مـ٣ جنيم سنويا المديدة الربطة في ١٩٧٧/٤/٧ وبدل تعدير مقداره ، ١٩٧٠/٤/٧ المديدة الربطة في المربطة عن ١٩٧٧/٤/٧

و٣٣ .....تنظيم وادارة

أهد وكاراء الجامعات المصرية ( يختاره وزير التعليم العالمي ) .

رئيس مجنس أدارة المركز القومي للبحوث الاجتماعية والجنائية • محمر معهد التخطيط القومي •

عميد معهد الدراسات والبحوث الاهصائية بجامعة القاهرة • عميد كلية الاقتصاد والخارم السواسية بجامعة القاهرة • في أن مدرد المعد و

نواكِ مديرٌ المعد •

« عدد لا يزيد عن خصبة أخصساء من القادة الاداريين المهتمين بالدراسات الادرية أو العلمين أو المهنيين المستعين بهما يعيدون بقرار من رئيس المجلس لمدة سنتين فابلتين للتجديد » •

مادة ٥ - يماون مجلس الادارة في مباشرة اختصاصاته الفئية لجن استشارية يصدر بتشكيلها قرار من مجلس الادارة بناء على توصية رئيس مجلس الادارة من بين أعضاء المجهاز القني بالمعمد المنصوص عليهم في المدارة من الشاغلين لوظائف معادة في مجال التخصيصات المتصلة للتصلة المعدد و

مادة ٦ - يعنى فدير المهد بقرار من رئيس الجمهورية بناء على ترشيح رئيس مجس الادارة ويختص بالاشراف على تطبيق السياسية المعامة المبعد وتنفيد القرارات التي مصدرها مجلس الادارة ، ولسه في سبيل ذلك اختصاصات عميد الكلية وفقا لما نصت عليه الملاحمة المتنفيذية نقاون تنظيم الجامعات المشار اليسه ويجوز بناء على توصية مدير المهد أن يعين مجلس الادرة نوايا للدير يعاونونه في المتام واختصاصاته سويجوز المعتمر أن يعين مجلس الادرة نوايا للدير بعاونونه في المتام واختصاصاته سويجوز المعتمر أن يعوضهم في مدارسة بعض هذه الاختصاصاته سويجوز المعتمر أن يعوضهم في مدارسة بعض هذه الاختصاصاته

مادة ٧ مد يسمة مجلس الادارة الن لجنة تنفيذ يراسمها تعدير المعد ويشترك في عضويتها نواب الدير ورؤساء الإفسام المنفصصة بممارسة

الهتصاصات مجلس الكلية وفقا لمس نصت عليه اللائحة التتنبيذية لقانون تنظيم الجامعات •

مادة ٨ .. يتكون الجهاز الفنى المعهد من مجموعة من الأقسسام المتفصصة بضم المستشارين والخبراء الأوائل والخبراء والباحثين العاملين بالمعدد •

وتسرى بالنسبة لشاروط شبك هذه الوظائف وتحديد المرتبات المقررة لها ، الأهكام المقررة في القادرن رقسم ٧٩ لسنة ١٩٦٧ بنظام موطلتي المؤسسات العامة التي تمارس نشاطا علميا •

تحويجون عند الانتقاء الاستعانة بمستشارين أو باهين من الأجانب -بصلة زائرين لدد معينة •

كما يجوز الاستعانة بغيرهم من العاملين بالجهاز الادارى للدولسة أو القطاع العسام •

ويكون ذلك بترار من رئيس مجلس الادارة بناء على طلب المجلس •

مادة ٩ - يكرن للمدود دوازنة خاصة شاملة لايراداته ومصروفاته ، وتتكون موارد المعهد من الاعتمادات المختصة له في مرانية الدولة بيه والمنح المالية والمبنات والرصايا المنى يوافق مجلس الادارة على تبولها ، ومن مقابل المخدمات التي يؤديها المهد الى انغير في مجالات تخصصه ،

هادة ١٠ ـ يصدر مجس الادارة لائحة داخلية المعهد تتضمن النظام الداخلي للمعهد ٠

هادة 11 - تدمج الماهد التالية بالمعهد القرمي التنمية الادارية : 1 - معهد الادارة العامة -

٣ - المعهد ألتومي للإدارة العليا •

۲ نظیم وادارة

٣ ــ معهد الادارة المطية ،

مادة ١٢ - ويفوض وزير الخزانة ورئيس المجهاز المركزى المتنظيم والادارة في نقل العالمين الذين يقع عليهم الاختيار المعمل بالمعد من المعاهد والأجهزة المخافسة لاشرافه ونقل المعالمين من معهد الادارة المعلية بالانتفاق مع وزير الادارة المطبة .

هادة ١٣ - يتشر هذا القرار في الجريدة الرسمية ، ويعمل به من تاريخ نشره ،»

عسدر برياسة الجمهورية في ٢١ رجب سنة ١٢٩١ ( ١١ سبتمبر سنة ١٩٧١).

تنظيم وادارة ....... ۲۳۳

قرار رئيس جهورية مص العربية قرار رقم ٣٣ لسنة ١٩٧٧: باعادة تنظيم وبعدات التنظيم والادارة بالأجهزة المُثلثة (الإ

#### رئيس الجمهورية

بعد الاطلاع على الدستور ،

وعلى القانون رقم 11 لسنة ١٩٦٣ باصدار قانون العيثات العامة : وعلى القانون رقم ١١٨ لسنة ١٩٦٤ بانشاء الجهاز المركزي للتنظيم والادارة :

وعلى القانون رقم ٥٨ أسنة ١٩٧١ بلصدار نظام العساملين المدنيد. بالدولسة •

وعلى القانون رقيم ٦١ لسسنة ١٩٧١ باعدار نظام العاملي بالقطاع العسام ،

وعلى القانون ١١١١ لسنة ١٩٧٠ بشأن بعض الأحكام الخاصة بالقطاع المسام ،

وعلى القانون رقم ٥٠ لسنة ١٩٧٥ بامدار-قانون نظام الصكم المصلى ٤

وعلى قرار رئيس الجمهورية ٩٣٧ لسنة ١٩٧٤ بانشاء مديريات تسئون العاملين بالمحلفظات .

وعلى قرار رئيس الموزراء رقم ٢٤٠٩ لفضة ١٩٦٦ بانشاء وجدات التنظيم والادارة بمكاتب نواب رئيس الوزراء والوزارات والمسافظات والهيئات العامة والمؤسسات العامة وتحديد تنظيمها واغتماصاتها

<sup>(</sup>١) الجريدة الرسمية في ٣ فبراير سنة ١٩٧٧ - العدد ١٠٠

۲۳۸ فادارة

وعلى قرار رئيس مجلس الوزراء رقم ١٨١ لسنة ١٩٧٤ بانشساء وحدات التدريب في مغدلك الجهات وتحديد اختصاصه وتتغليم العمل بها ،

وعلى موافقة مجلس الموزراء ،

وبناء على ما ارتاآه مجلس اندولة ،

#### قسرر:

مادة 1. مستشا بكل وزارة مصاحة أو هيئة عامة ، وكانك في كل جمة ادارية من نفس المسموى وجنة استنظيم والادارة

وتقوم مديرية شئون العاملان بكل محافظة باختصاصات وحدة التنظيم والادارة.

كه يجوز انشاء وهدات للتنظيم والادارة بالرهدات الاقتصادية التابعة للقطاع المام \*

وتنبع وحدة التنظيم والادارة رئيس الجهة المنشأة فليها مباشرة .

مادة ٢ سـ تبدف وحدة انتنظيم والادارة الى رفع مستوى كلساءة الأداء بالجهة المنشاة بها ، وذلك عن طريق تقديم المعاونة في مجال النتنظيم والادارة للمستولين فيها ،

وفى سبيل تحقيق هذا الهدف تختص الوحدة بما يني :

#### (اولا): في مجال التنظيم:

 ١ حد دراسة التخطيط التنظيمين الوحدة الادارية واعداد الدراسات وتقديم المقترهات التي تؤدى الى حسن التنظيم .

٢ - ابداء الرأى النفى في مشروعات انشساء الوحدات الجديدة أو تعديلها أو المائها .

تنظيم وادارة المستنطقة المستنطة المستنطقة المستنطقة المستنطقة المستنطقة المستنطقة المس

٣ ـ أجراء الدراسات الخاصة بتبسيط الاجراءات والنماذج والسجلات ونخطيط مكان أنعمل بما يحقق الارتفاع بكفاءة الأد ، والاقتصاد في التكاليف ،

ع. اجراء الدراسات المتعلقة بمعدلات الأداء وحساب المقررات الوظيفية •

هـ اعداد ونشر دليل العمل ، خاصة المعليات التصلة بالجمهور
 وكذا الدليل الادارى للجهة •

إلى الإجتفاظ بكافة وثائق التنظيم من القرارات والتطبعات المنشئة والنظمة الإجهزة والوحدات في الجهة المنشأة بها و

اعداد التقارير الدورية المتعلقة بالموقف التنظيمي وعرضها على
 رئيس الجهة •

( ثانيا ) : في مجال ترتيب الوظائف وتخطيط القوى العاملة :

ا سـ اعداد انظام ترثيب الوظائف على اساس و جباتها ومستراياتها وتحديد المؤهرت اللازمنة الشخط بهراعاة التعليمات الذي تصدرهسا الإدارة المركزي المتنظيم والادارة في هذا المشال •

٢ - الاشراف على إجواءات تنفيذ نظام ترتيب الوظائف في الأجهزة
 و يوعدات المرقوسة هـ ...

وه المنظر الحرما فيخصص من الوظائف من حيث بالمدد والفيَّة السكاء من الأجيزة والوحدات الرموسة •  ١٠ - احصاء وتسجيل العادنين بنجهة والاحتفظ بالبيانات الخاصة بعم ، ومواقاة الجهاز الركزى للتنظيم والادارة بالموقف الاجمسالي ق هـذا الشأن .

حصر العاملين بالجهسة مدعدا ونوعا ومستوى مدوتهديد
 احتياجات انجهة من العمالة من مختلف المين والفئات بالاشتراك مع شئون
 العملين -

#### ( ثالثا ) التدريب :

ا حستحديد وتصنيف للاحتياجات المتدريبية لجميع العاملين بالجهة وكذا تحديد الامكانيات المتدربة بهنا ووضع خطة التدريب ، والاشتراك مع وحدة شئون الماملين في دراسة وتحليل تقاريز كفاءة العاملين للتعرف دعى احتياجاتهم التدريبية ،

٢ -- الاتصال بأجيزة التدريب المتناعة داخليا وخارجي وتبسادل
 الخيرات والبحوث والاحصاءات والمدراسات .

الاعلام عن انبرامج انتدريبية المختلفية ، ونشر انوعى التدريبي
 بين العاملين عن طريق البرامج و اندوات و النشرات ،

 ٤ -- وضع خطة لترزيع النح والبعثات وحوافز التدريب مع مراعاة تكافؤ أنفر من والعدالة بين العاملين -

ه سـ متابعة أعداد المتدرين عن طريق تنقى صورة من تقارير رؤسائهم عن مدى استفادة التي حصلوا عليها من القدريب سـ والعمل عسلي تطوير البرامج على ضوء تقييم الإدرات المتدريبية ه

 ١٠٠ - الاشراف على تنفيذ برامج التدريب التي تعقدها شجهة ، ومتنبعة وتتبيم برامج التدريب الني تتم خارج الجهة .

على أنه في الجهات. الأدارية التي تتبعها وجدات تدريب مستقلة

تنظيم وادارة المستنادة المستنادة المتابعة المتاب

سواء كانت ادارات أبي مراكز أو معاهد أو ما يمثلها يقتمر عمل وبحسدة التنظيم والادارة في مجال التدريب على الاشتراك مع هذه الوهدات في وضع سياسة تدريب العاملين •

مادة ٣ مر يصدر رئيس كل من الجهات الشار اليها في المادة (١) مرانشاء وهدة التنظيم والادارة الهذه الجهة •

ويحدد القرار المصادر بانشائها الهيكا التنظيمي والرطيفي الوحدة ومترراتها الوطيفية وأسلوب عملها في ضوء المعايير التي يصدرها الجهساز المركزي للتنظيم والادارة .٠

هادة ٤ سيشترط فيمن يشغل أحدى وطائف الوجدة أن يكون حاصلا على مؤهل عال يتفق وطبيعة أنعمل بالوحدة وأن يكون قد أمضى بنجت الميزامج المتدريبية المتخصصة في مجال المعل بالوحدة •

ويكون العاملون بالوهدة متفرقين الإعمالها

مادة ٥ سـ تباسر وحدات التنظيم والادارة اختصاصها بمراعاة التعاون الغني مع الجهاز المركزي للتنظيم والادارة وذلك وقتا لسايلي المسادي

(1) تتلقى الوحدة ترجيعات الجهاز والعمل على تنفيذها في مجال اعداد المخطط القومية للتنمية الادراية و

(ب) تتلتمي الموحدة ارشادات المجهاز ورأيه الفني لهيمسا يدخل في مجال نشاطها من موضوعات ه

( ج ) يشارك الجهساز في تدريب المعامئين بالوحدة مع باقي أجهزة المتدريب •

(د) يتولى الجهاز تقييم عمل وحدات التنظيم والادارة واعداد تقارير في هذا الشأن يرسلها لرؤساء الجهات التي تتبعها هذه الوحدات • (م17 موسوعة مصر ج17) ۲۲ ..... تنظیم وادارة

( م) تمد الوحدة الجهاز بكافة المشومات والهيانات الخاصة بالأوضاع النتظيمية وشوظيفية والتدريبية ، والتعديلات التي تطرا عليها! \*

ر و ) يتوفى الجهار عقد القاءات ومؤتمرات وندوات دورية يحضرها الخطاملون في هذه الوحدة في عملها الخطاملون في هذه الوحدة في عملها والمساهمة في حلها وتبادل برجهات النظر والرابي واطلاع هده الوحدات غير التطورات الحديثة في مجال عملها •

(ز) يتبادل كل من الجهاز والوحدات التشرات والمطومات والبحوث والنشريمات الذي تعمل على توحيد المفاهيم في مجالات المعلى الإدارى ٠

مادة ٦ - يعاد تنظيم وحدات التنظيم والإدارة القائمة وقت العمل بهذا القرار وفقا لأحكامه م

مادة ۷ سيلني ترار زئيس الوزراء رقم ۲۰۵۹ لسنة ۱۹۹۹ ع-وقرار رئيس مجلس الوزراء رقم ۱۸۸ لسنة ۱۹۷۶ المشار اليهما ع كلما يلمي كل نص يخالف أهكام هذا المترار ه

مادة ٨ بد ينشر هذا القرار في الجريدة الرسمية : ويعمل يبد من تاريخ نشره ١٠

صدر برياسة الجمهورية في ٣٧ المخرم سنة ١٣٩٧ ( ١٧ يناير سنة ١٩٧٧) .

قرار رئيس جمهورية مصر العربية رقم ۷۰ لمستقا ۱۹۸۱ بشأن تنظيم مكتب خدمة المواطنين (')

رئيس الجمهورية

بعد الاطلاع على الدستور ،

وعلى قرار رئيس البرزراء رقم ٣٤٠٧ لسنة ١٩٦١ فى شــأن تنظيم مكاتب الشكاوى ،

وعلى قرار رئيس الجمهررية رقم ٤٤٦ نسنة ١٩٧٨ بشأن تبعيبة وهدات الشكاوى والأمن والتنظيم والادارة :

وعلى موانقة مجلس الوزراء ،

#### قسرر:

دادة 1 - تتفسأ مكاتب لخدمة الموطنين في اوزرات والمسالح والهيئات العامة المخدمية والاقتصادية القومية والمحلمة والمحلمة والمحلم المحلم المحلم ، والوحدات الاقتصادية نلقطاع المسام والمجلس والأجهزة المركب والله موازنة خاصة .

هادة ٣ سيتب مكتب خدمة المواطنين الوزير أو رئيس الجهة التي ينشآ فيها ويشكل بترار منه ويراعي في تكوين الكتب أن يتكون من بهساصر المدين على حسن المبتقبل، المواطنين والشاركة بفاخية في تذليل مشايكهم وحلها ، ومعالجة الموضوعات المطروحة والوصولا الى حل فيهسا ، وتوالى المناسبة والمحدث والمتابعة المدانية واحداد المباتات والاحسامات على المدينة واحداد المباتات والمدينة واحداد المباتات والاحسامات على المدينة واحداد المباتات والاحسامات على المدينة واحداد المباتات والاحسامات على المدينة واحداد المباتات والاحسامات على المباتات والمباتات على المباتات والمباتات على المباتات المباتات على المباتات على المباتات على المباتات المباتات على المباتات المب

المناط (١) الكوليدة الزنسية في أن فبراير أشخة ١٩٨١ ما العدة ٢ ٠٠٠٠

٢٤٤ ..... تنظ يم وادارة

#### مادة ٣ \_ يختص مكتب شدمة للواغنين بما يني :

 ١ - استقبال المواطنين طأبي المضمة والرد عسلى استفساراتهم وتوجيهم وارشادهم الى جهات الاختصاص •

٢ - الماونة الايجابية فى تغليل ما يصادف المحمل التنفيذى من مموقات وصولا لحل المسكلات الجماهيرية والعامة •

س ناقى استفسارت وشسكارى وهطسائب المواطنين وتجميع
 ما يحتاج منها الى بحث واحالتها الى المسئولين ومتابعة الرد طيها •

إلى حال الله على حلى المشالل الجماهيرية ومتابعة الوصول الى حالون المساواخطار الواطنين بالنتيجة سارا أو ايجابا •

بحث ودراسة ما تتشره المحف والمجالات وما ثبته وسمائل
 الاعلام المختلفة خاصا بالشاكل الجماهيرية غردية أو عامة يقصد الوصول
 الى ازالة أسمايها وحلها •

٣ ـــ اعداد دليل عمل مبسط بأسماء الادارات المنتلفة واختصاصاتها وكيفية أدائها لعملها والشروط والأوراق اللازمة لطلب الخدمات التي تتوم عليها وأماكتها والدة اللازمة لتقديمها والمراجعة المراجعة المراجعة

لا أطاء المؤشرات التي تدل على مستوى الأداء في المدمات المامة وتقديم الاقتراحات لتحسين وتطوير هذه المخدمات وتبسيط أجراءات ادائها .

هادة ؟ مـ تتشأ بالأمانة العامة لمبلس البرزراء وهدة لمحدّمة المواطنين واتخامات الزأى العام يكون ألها الى جانب المتصامات مكاتب خدمانة المواطنين المنصوص عليها في هذا القرار الالمتصاصات الآتية

اعداد تقارير دورية عن التجاهات الرأى ألهام والشكلات التى المهمرة والشكلات التى المهمرة والمستها والمستها والمستها والمستها والمستها والمستها المستها والمستها والمستها المستهاد والمستها المستهاد والمستهاد المستهاد والمستهاد والمستهاد والمستها المستهاد والمستهاد و

تنظميم وادارة .....

٢ ــ غرض رسائل المواطنين والاقتراحات ذات المثقل المجماهيرى
 التي تؤثر في التجاهات الرأى العام •

٣ ــ استخلاص البيانات الاحصائية من واقع التقارير الدورية وتعليلها
 وتصنيفها واعداد تقرير عدام سنوى يتضمن ما قامت به مكاتب خدمـــة
 المواطنين والمصوبات التي صادفتها واقتراهات تذليلها

مادة ٥ ــ يلغى قرار رئيس أفوزراء وقم ٣٤٠٧ لسنة ١٩٦٦ فى شأن تنظيم مكاتب الشكاوى وتضم هذه المكاتب الى مكاتب خدمــة المواطنين المنشأة وفقا الأمكام هذا القرار •

مادة ٦ \_ ينشر هذا القرار في الجريدة الرسمية ،،

حدر برئاسة الجمهورية في ١٣ ربيع الاول سنة ١٤٠١ ( ١٩ يناير سنة. ١٩٨١ ) •

# التعديلات التشريغية الموضوع

النشر	مكسان	اداة التعديل	مكسالُ النشسر ص	النص المفدّل	
مىلحة	ملحق		ص		
					,
		, <b></b>		•••••	٧
					٢
		**************************************		1	1
				***************************************	v
			************		
**********				***************************************	١.
		.,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	4	***************************************	
			e46400000000000	***************************************	17
			**********	***************************************	12
				************************************	10
					17
					14
	<b></b>				19
					۲.
			1	1	1

تنظيم وادارة

461

#### التعديلات التشريعية البوضوع

لنشر	مكان ا	اداة التعدمل	مكسان النشيا	الحص العبل	
مفدة	ملحق		ص		
; · · ·	·			<u> </u>	,
					٧.
			•		Τ
			*************		0.
,					1
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	ļ		· ·		. Y
1			***************************************		
					<b>N</b>
1					11.
					17
		***************************************	. i ,	***************************************	12
					10
					17
					۱۸
***********	1				11
		***************************************			**

## التعديلات التشريعية للوضوع

الغشر أ	مكسان	اداة التعبيل	مكان	,65 . See	1 × 4×. *	
صلحة	طحق	اداة التعديل	القشور	يديها. 33. نص المعدل		ě.
71			1	******		
	***********	***************************************		**************************************		₩,
		***************************************		***************************************		4
				**********************		
******		2 		***************************************	. i	\ V
		***************************************		,		۸
		***************************************				4.
		******************************		***************************************		11
		***************************************	- 4	**************************************		17.
		***************************************				11
		***************************************				10.
						۱۷
. , !						14
	1		1			۲.
	1	T	-			

تيسرات بسبب العرب

## اقانون رقم ٨٨ لسنة ١٩٤٢ بشأن التعويض عن اللك الذي يصيب المباني والصانع والمامل والآلات الثابتة بسبب العرب (١)

نحن فاروق الأول ملك مصر

قرر مجلس الشيوخ ومجلس النواب القانون الآتي نصه ، وقد صدقنا عليه وأصدرناه :

دادةً 1 - يخصص التعويض عن التلف الذي يصيب المباني والمسانع والمسانع والمسانع والمسانع والمسانع والمعامل والآلات الثابتة بسبب المرب رأس مال يتكون من الموارد الآتية :

« مادة ١ - تمرى إحكام القانونين رقم ٨٨ لسنة ١٩٤٢ ورقم ١ لسنة ١٩٤٢ الشرية التي حالة المشار النها على حوادث النفاف الناشئة عن الفارات الجوية التي وقعت على الناه النهاء المادة المسابقة على المادة المادة المادة المسابقة المسابقة المداني والمهامل والالابت المداني والمادة ١٩٤٨ في المادة ١٩٤٨ من النابقة ويقدم في هذه الحالة طلب التعويض المنصوص عليه في المادة ٧ من الثانون الاول خلال شهوين من تاريخ العمل بهمذا القانون و ولا تقبل الطلبات التي تقدم بهد هذا إليهاد .

مادة ٢ - يقدر التعويض الكلى على اساس ما كانت تساويه المبانى والمصالح والمصالح والمعالم والمحالم الما الم انشاؤه والمصالح والمصالح والمحالم الما تم انشاؤه بعد هذا التاريخ فيقدر التعويض عنه على اساس ما كان يساويه وقت الانشاء ،

ويخصم في جميع الاحوال مقابل الاستهلاك العادي ...

مادة ٣ - على وزراء الاشفال العمومية والمالية والاقتصاد والتعدل والتجارة والصناعة ة كل فيها يخمه ، تنفيذ هذا القانون ، ويعمل به من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية ،

ولوزيرى الاشغال العمومية والمالية والاقتصاد اصدار القرارات اللازمة لتنفيذ هذا القانون » ·

<sup>(</sup>۱) صدر المرسوم بقانون رقم ۲۸ لسنة ۱۹۵۳ ( الوقائع الممرية في ۱۹۵۳ – البدد ٥ مكرر ) ونص على ما ياتى:

٢٥٢ ..... تيسيرات بسبب الحرب

١ ــ الضريبة انتى تجبى بالتطبيق المحكام هذا القانون عن الأملاك المبنية وعن المسانع والمعامل والآلات النابئة و

- ٢ ــ مبلغ تخصصه الدولة من ميزانيتها العامة يعادل مسا بيجبى من الضريبة المتقدم ذكرها •
  - س ـ التبرعات والهبات والوصايا التي تخصص لهذا العرض •
     ع ـ ما قد يخصص لهذا الغرض من الضرائب بقانون •
- الأرباح الناتجة من توظيف الأموال المبينة في الفقرات السابقة •

مادة ٢ سيفرد للمال المدين في المادة السابقة قسم مستدل في ميزانية الدولة بشمل الايرادات والمصروفات ويصرف للاغراض الموضحة بهسذا المقانون وعلى الوجه المدين فيه وبالتطبيق الاوضاع المالية المتررة أو لمسايقرره مجلس الوزراء من نظام خاص استثناء من هذه الأوضاع وذلك بعد المذراى اللجنة العليا المشار الميها في المادة ١٨٠٠

مادة ٣ ــ (١) تفرض ضريبة تدرها ٢٠/ من عوائد الأمارك المنيسة على المعارات المغاة منها بمقتضى الأمر على المعارات المغاة منها بمقتضى الأمر المعالى الصادر في 19 دينمبر منه: ١٥/ ديني المنابي المغربة المعالم والمعامل والمعامل والمعامل والمعامل والمعامل والمعامل المنابقة في المنهات التي لا تعبى فيها تنك الموائد م

ويراعى في تقديرُ الضريفة المستحقة على المقارات التي لم تقرض عليها عوائد الأملاك المبنية – الأساس المتعرف تقديرُ هذه الموائد .

هادة ٤ - (١) تترض خريبة هي المناتع والمبائل والآلات القسابتة بنسم به الندي في الألف من قيمتها في أول يناير سينة ١٩٤٢ أو في تاريخ

<sup>(</sup>۱) حدر القانون رقم ۱ اسنة ١٩٤٦ بتقرير الحكام جديدة بشان التعويض عن التلف الذي يصبب الباني والمصانع والمعابل والآلات الثابتة بسب السوب ونص في مادته الأولى على ما ياتي : ﴿ يُوقَفُ فَرَضَ الْمُرْبِيتِينَ المُرْبِيتِينَ المَارِينَ بِالمَادَيْنِ وَمِ ٤ من القانون رقم ٨٨ لسنة ١٩٤٣ كما يُوقف تحصيل المبتدى منهما عن سنة ١٩٤٥ ».

تيسرات بسبب الحرب ٢٥٠٠

انشائها اذا كان لاحقا لهذا التاريخ دون أن تحسب تيهة المبانى والأرض المتام عليها المسنع أو المعل أو الآلات الثابنة وبعير اختال بالضريفة المقررة على مبانى المسنع بالتطبيق لأحكام المادة السابات .

مادة ٥ - تحدد بواسطة لجان يصدر بتشكيلها قرار من وزير المالية() ويكون من بين أعضائها مندوب من وزارة الاشخال التصوصة ومندوب من وزارة الاثنية المنية تيمة المسانع والمرة المتابة المنية تيمة المسانع والمعامل والآلات الثابتة بعد الاطلاع على الهيانات التي يقدمها أصحاب الشأن ، ويجوز للحكومة وصاحب الشأن الميجوز للحكومة وصاحب الشأن المياضة في قرارات هذه اللجان أمام اللجنة العليا المشار اليها في المارضة في قرارات هذه اللجان أمام اللجنة العليا المشار اليها في المارضة في المرارث هذه اللجان أمام اللجنة العليا المشار المها في المارضة في المرارث هذه اللجان أمام اللجنة العليا المشار المها في المارضة في

ويكون للجان الابتدائية واللَّجنة العليب عبى الأطلاع عبلى دفاتر صحب الشان والوشاق التي تنون لديه للتمكن من تقدير القيمة () •

هادة ١ ب تقتضى المنبية المستحقة تطبيقا الأحكام هذا القانون بالطريقة المتبعة في تقسيط عوائد الأمالك المبنية ويكون للحكومة في تعصيلها ما لها في تحصيل الموائد من حق الامتياز ه

<sup>(</sup>۱) مدر قرار وزير المالية بتاريخ ۱۹۶۳/۹/۲۰ بتشكيل لجان تقدير قيم المصانع والمعامل والالات الثابتة ونصن على ما ياتي:

<sup>«</sup> مادة ١٠ - تشكل لجان تقدير قيم المصانع والآلات الثابقة في المحافظات والديريات على الوجه الآتي :

<sup>(</sup> يلى اسم كل محافظة و مديرية أسماء الاعضاء الذين تشكل منهم اللجنة فيهنا ).

مادة ٣ سعلى مدير عام مصلحة الأمسوال المقبررة تنفيف هنا القرار » •

 <sup>(</sup>٣٠) حدر قوار وزير المالية رقم ٢٨ بتاريخ ١٩٤١/٣/١ بالاجراءات
 التي تنبع في تقدير قيم المصانع والمعامل والآلات الثابتة وفي اعلان التقدير
 والطعن فيه ٠

دادة ٧ سـ يقدم طلب التعويض في موحد لا يتجاوز ١٥ يومسا من وقوع العادث ٠

واذا لم يقدم الطلب في هذا اليعاد سقط الحق في المطالبة بالتعويض ما لم يثبت أن عدم المطالبة في المياد يرجع الأسباب قوية يكون تتديرها موكولا الى لجان التعويض، وفي كل حال لا تقبل الطلبات التي تقدم بعد النضاء ستة أشهر من تاريخ وقوع الحادث •

ويتدم الطلب الى الجهة الادارية الكائن في دائرتها المتار مقابل ايصال أو بكتاب مسجل ه

وتبين بقرار وزارى الاجراءات التى تتبع فى تقديم الطلبات والبيانات اليراجب ستيفاؤها والجهة التى تقدم اليها ه

مادة ٨ سـ تفصل ف الطنبات المشار اليها في المادة السابقة الجنة أو أُدّثر مكونة من قاض يندبه وزير المحل وتكون له الرياسة ومهندس السلطة القائمة على أعمال التنظيم ومندوب من وزارة المالية .

وتقوم هذه اللجأن بتحقيق ما يقذم النها من الطابقة وتقدير الكنويض السنحة . •

وتنظم بقرارات وزارية الاجراءات التي تتبعها هسده النجان في المتعلق والمعتدير والقواعد التي تصدر عنها وذلك بعد أخذ رأى المهنة المبار اليها في المادة ١٣٠٠

وعلى هذه أنلجان أن تقوم من تاتياء تقسما بقماينة التنف الحامسال

مادة ٩ - (١) يكون التحويض الذي يدمع بالتطبيق لاحكام هذا

<sup>(</sup>١) مدر القانون رقم ١٠ لمنة ١٩٤٦ بتقرير اجكام جديدة إبشان

تيسيرات بسبب الحرب ....... 80

( أ ) تعويض جزئى يخصص للاصلاح والترميم بمسا يمكن معه الانتفاع بالمحسار أو الدارة الممنع أو المعمل أو الإلات وذلك في االمعدود وطبقا للمواصفات التي تصمعا وزارة الوقاية المدنية وتحت أشرافها .

(ب) تعويض كلى عن قيمة المبانى والمصانع والمسامل والآلات ، ويمعلى بهذه القيمة اذون على الخزانة العامة تدفع عنها فائدة مستوية قدرها در ٢/٠

وتكون هذه الأدون أسمية والا تستطك قيمتها الا بمد المرب بالكيفية وفي المواعيد التي تحدد بقانون • وينظم وزير المالية بقرار منه الشروط والاجراءات المتى تقيم في القصرف فيها •

... التعويض عن التلف الذي يصيب الباني والمانع والمعامل والآلات الثابتة بعبب الخرب ونص في مواده ٢ ، ٢ ، ٤ ، ٥ على ما ياتي :

« مادة ۲ ــ يؤدى نقدا التعويض الكلى المنصوص عليه في الغقرة «ب» من المادة ٩ من القانون المذكور عقب تقديره نهائيا مضافا اليــه فائدة قدرها ۲۵٪ محتسبة من تاريخ وقوع المرر الى تاريخ اخطار الطالب مميعاد ضرف التعويض

مادة ٣ - تنتقل حقوق الدائنين وأصحاب الحقوق العينية ألى قيمة التعويض الكلى مع بقاء الارض ضامنة للحقوق المذكورة إذا كان التعويض لا يقى بها -

مادة ٤ ـ يبقى القانون رقم ٨٨ لسنة ١٩٤٢ متمولاً به فيما لا يتعارض مع احكام هذا القانون الى أن يصدر مرسوم بانتهاء العمل به

مادة ٥ ـ على وزراء المالية والاتفال الغمومية والعدل والتجارة والمناعة تنفيذ هذا القانون كل فيما يخصه ويعمل به من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية

ويكون لوزيري المالية والإشمال العمومية الشفاذ القرارات اللازمة لتنفيذه » . تيسيرات بسبب الحرب .....

وتختص هذه اللجنة غضلا عن الاختصاصات المبينة في المواد ٢ و ٥ و ٨ و ١٦ بلجداء الرأى في النظم التي تتبع في تتفيذ المكام هسندا المقانون وفي وسائل الاندراف على هذا التنفيذ ٠

مادة ١٤ ــ تختص أيضا اللجنة المشار اليها ف المادة السسابقة بالفصل نميما يقدم الميها من الطعون فقرارات لجان تقدير التعويض •

وتنظم بترار وزاري الاجراءات التي تتبع في هذه الطُّعون •

هادة 10 مد تكون قرارات اللجنة العليا فى المسائل المبينة فى المادتين و 12 نهائية ولا يقبل الطمن فيها أمام أية جهة أخرى •

مادة 11 — تطبق أحكام هـذا القانون عسلى حوادث أنتف التى وقعت قبل مجوره وبعد أولد يونية سنة ١٩٤٠ وتتخذ انتقديرات الصادرة من اللجان التي عهد الليها بمعاينة تلك الهوادث وتقدير الاضرار الناجمة حكم القرارات المسادرة من لجان التعويض المشار أنيها في المادة ٨ ويكون الطمن في هذه التقديرات أمام اللجنة العنيا وشفا للاجرة ات المتى تبين في المدار الوزاري المشار الليه في المادة ١٤٥ ه

ويستنزل من مبلغ التعويض المقرر وفقا الفقرة السابقة ما يكون قد صرف المي ذوى الشأن بصفة أعانة أو تعويض •

مادة ١٧ ــ (معدلة بانقانون ٢٣ لسنة ١٩٤٤) ــ على وزراء الأشمال العمومية والمعدل والمالية والتجارة وانصناعة والوقاية المدنية تنفيذ هذا المقانون ، ويعمل به من تاريخ نشره فى المجريدة الرسمية ، وتسرى أحكامه لمدة سنتين ابتداء من أول يناير سنة ١٩٤٣ ويجوز تجديد المعلد به سنة بمردوم . . . .

<sup>&</sup>quot; (م ۱۷ \_ موسوعة مصر بد ۱۳ )

۲۵۸ ..... تيسيرات بسبب الحرب

ولمجلس الوزراء بناء على اقتراح وزيرى اللهية والوقاية الدنيسة أن يقرر في أى وقت وقف تحصيل الضريبة التى تجوى بالتطبيق الأحكام هذا القانون أو تخفيضها نم كمسا له أن يقرد العودة الى جبايتها كاهلة أو مخفضة إذا اقتضى المحال •

وميكون لوزيرى المائية والوقاية الدنية اتتخاذ القرارات الملازمة لتنفيذ هــذا التلانون (') ٠

<sup>(</sup>١) صدر قرار وزير الوقاية المدنية رقم ٦ تعويضات لسنة ١٩٤٣ ببيان

الاجراءات التي تتبع في تنفيذ أحكام القانون رقم ٨٨ لسنة ١٩٤٢ .

# القانون رقم ٢٩ لسنة ١٩٤٤ بتعويض أقراد طاقم السفن التجارية ضد أخطار الحرب

#### نحن غاروق الأول ملك مصر

قرر مجلس الشيوخ ومجلس القواب القانون الآتي نصسه ، وقد صدقنا عليه وأصدرناه :

مادة ١ ـ ف تطبيق هذا القانون يقصد بمبارة « طاقم السفينة » الربان وضب باط الملاحة والمهندسون البحريون والبتدارة وغيرهم ممن يقومون بأي عمل في السفينة ويقمد بكلمة « السفينة » كل سفينة تجارية ذات مجرك ويكانيكي أيا كانت حمولتها أو ذات شراع ودانت حمولتها الكية تزيد على خمير بربيطنا و الكية تزيد على خمير بربيطنا و إ

 ويقصد « بمستأجر السفينة » المتعاقد مع مالك الشفينة أو مجهزها على استغلالها لرحلة واحدة أو اكثر بد.

هادة ٢ سادا بينا عن أخطار المرب وغاة ألخد أفياد الطاقم أو عجزه او غقده أو أسره وجب على مالك السفينة برمجهزها ومستأهرها وتضامنها أن يدنعوا نه أو إن يعولهم من أسرته تعويضا طبقا لأحكام هذا القانون و

مادة ٣ ساداً وقعت لأحد أقراد الطاقم أصابة ناشية عن اخطسار الحرب أثناء وجوده بالسفينة أو بأحد الوانى التى ترسو فيه خالال رحلتها وترتب على خدد الأحيابة وقاته استحقمت يعولهم من السرة تعويفسا مساويا لأجرة عن النين وثلاثين شهرا بشرط الايقل عن ٢٠٠٠ جفية ولا يزيد على ٢٠٠٠ جنية ولا يزيد

رويكرون توزيع (التعويض بين المستعقين له عليقا التواعد المينسة بالجدواء الراغق القانون رنقم ١٤ اسنة ١٩٣٦ في شأن إضابات العمل م هادة ٤ ــ اذا نشأت عن الاصابة عاهه مستديمة كلية استحق المصاب تعويضا مساويا لأجره عن أربعين شهرا بشرط ألا يقل التعويض عن ٣٥٠ جنيه ولا يزيد على ٣٥٠٠ جنيه ٠

وتسرى فيما يتطق بتعريف واثبات العاهة المستديمة كلية كانت أو جزئية أحكام المواد ٢١ و ٢٢ و ٣٣ من القانون رقم ٢٤ لمسنة ١٩٣٩ على أن يكون لمسلجة الموانىء والمنائر الاختصاص المخول لمسلحة العمل بالمادتين ٢١ و ٣٢ المسار السهما ٠

هادة ٥ ــ اذا نشأت عن الاصلبة عامة مستعيمة جزئية استخفى الصاب تعزيمًا بنسبة مثوية من التعويمن الستحق عن المامة المستخيمة الكلية طبقا للجدول المرافق المقانون رقم ١٤ لسنة ١٩٣٦

هاذا لم تكن الماهة واردة بالجدول المذكور قدر التعويض بنسبة ما نشأ للمصاب من العجز في مقدرته على الكسب .

مادة 7 - يازم المسئولون عن التمويض بملاج المعاب ويأجره الى ان يتم علاجه ه

واذا استولى المصاب بمقتضى الفقرة السابقة على أجرة مدة تزيد على اثنى عشر شهرا انقص التعويض المستحق وفقا للعواد ٣ و ٤ و ٥ بمقدار هذه الزيادة ٠

هادة ٧ - إذا كانت حالة المحاب لا تسميح له بالاستمراز في السفر بدون خطر على حياته وجب على الرجان أن ينقله الى أحد المستشفيات بأول ميناء ترسو فيه السفينة لمعالجته أو الى أى محل يمكن معالجته غيه حتى يشفى •

مورجب عليه كذلك قبل قيام السفينة أن يودع لدى قنصل مصر أو من يقوم مقامه مبلما يكفي لسد نفقات القامة المساب وعلاجه بالمستشفى وعودته الى أحد الموانىء المصرية أذا شفى أو تجهيزه أذا توفى وأجسره تيسيرات بسبب للحرب .....

لعاية تاريخ النعودة أو الوفاة أو يقدم كنالة بذلك يقبلها القنصل أو من يتوم مقامه •

مادة ٨ ــ اذا كان المصاب يمكنه الاستمرار فى السسفر اللي أحد الموانى: المصرية وكان لا يزال فى حلجة الى العلاج الطبى اتبع فى شأنه أحكام المواد ١٨ و ١٩ و ٢٠ و ٦٤ من القانون رقم ١٤ لسنة ١٩٣٣.

مأدة ألى المراهد المراد الطالقيم استحق من يعولهم من أسرته أجره كاملا ويمرف لهم شهريا من تاريخ أسره الى أن يفرج عنه ويعود الى أحد الموانىء الممرية بشرط ألا يزيد ما يصرف أهم على التعويض الذي يستحقونه في حالة وفاته و

واذا فقد أحد أفراد الطاقم استحق من يعولهم أجره كاملا كذلك ويضرف لهم صويا من الريخ فقده اللي أن تثبت وفاته أو يوجد على قدد المناه المشرط الا بريد ما يصرف لهم على التعويض الذي يستحقونه في حالة الوفاة فاذا منت وفاته صرف لن يعولهم من أسرت النعويض الذي يستحقونه على وفات بعد خدم ما يكون قد صرف لهم

وتعتبر السفينة في حكم المفقودة اذا انقطعت المجارها مدة سستة الشهورزائدة على المدة المغررة ارحاشها م

مادة ١٠ - عند عودة السفينة الى أحد المواني المصرية يقدّم الرّمان التي المسرية يقدّم الرّمان

١ سـ أسماء أغراد الطاقم الذين حدثت لهم الْمَـالِتُ تَالَّمَـثُهُ عَنْ الْحَطَارُ الطَّربِ وَتُراتِب عليها وغاتهم هع ذكر تاريخ الإصابة وتاريخ الوقاة.

٣٠ أسماء أهراد الطائم الذين حدثك لهم الصابات من جراء هذه الأخطار وترتب غليها عجزهم عن العمل واسم الطبيب الذي تولي المعارخ بالسفينة أو المستشفى أو المكان الذي نقلوا اليه لملاجهم به والاجراءات التي المخذب في عدد المخالة الأخيرة لضمان الوغاء بالنفقات المسار اليها في المسادة ٧٠٠.

٢٩٠ ..... تَيْسَرِاتَ بِسِبِ الحُربِ

٣ ـــ أسماء أفراد الطاقم الذين أسروا ألو فقدوا .

وعلى ضابط الميناء أن يجرى تمقيقا للتثبت من صحة الميانات الواردة في هذا التترير ويحرر محضرا في هذا التترير ويحرر محضرا - يهدذا التحقيق •

وترسل صورة منه التي منالك السنينة أو مجهزها أو مستأجرها كما ترسل صورة منه التي من حدثت لهم اصابات أو التي من يعولهم المتوفى أو الأسير أو الهاود من أفراة المائم ه

مادة 11 - لا يؤذن لأية سفينة بالسبق اثناء قيام دفالة الحرب مسالم يكن مؤمنا على أفراد طاقمها بقيمة نصف الحد الأقصى التعويض الذي قد يستحق بمقتضى أخكام هذا القانون لدى احدى شركات التأمين المعتبدة أو ايداع هذه القيمة نقدا خزانة مصلحة الوانى، والمناثر أو تقديم كتاب ضمان بها من أحد المسارف المعتدة ويجوز الأفراد الطاقم المؤمن عليهم مطالبة الشركات المؤمن لديها مهاشرة بها قد يستحق لهم من تعويض المسجم أو متاعهم ه

وتحدد بقرار من مجلس الوزراء المناطق والفترة التي تطبق نيها أحكام الفقرة السابقة م ---

هادة ۱۲ سـ لا يعمل بأى انفاق يقصد به تخفيض التعويش المستحق يعتنفي هذا القانون م

مادة ١٣ – يحدد وزير المواصلات بقرار منسه فئات الأجرو الذي يقدر التحويض على أساسها وشروط تعويض رجال الطاقم عن أمتمتهم وادواتهم التي قديتلك أو تعلك بسبب إخطار الجرب ()

<sup>(</sup>۱) صدر قرار وزير المواصلات رقم ۲ بتاريخ ۱۹٤٥/۱/۳۰ يتمديد فئات الاجور اللتي يقدر على اساسها التقويض القرر بالقانون رقم ۲۹ لسنة ۱۹٤٤ وتحديد شروط تعويض رجال الطاقم عن امتعتهم وادواتهم

تيسيرات بسبب الحرب ٢٦٣٠

هادة 15 - تعتبر المبالغ المستحقة طبقا الأحكام هذا المتأنون دييرنا ممتازة بذات الدرجة المنصوب عليها في المادة ٨ من القانون رقم ٢٤ لسنة ١٩٣٦ ولا يجوز التنازل عن هذه المبالغ ولا المجز عليها لا لمدين نفسقة وبمقدار الربم •

مادة ١٥ -- كل مذالغة الأحكام المادة ٧ يعاقب مرتكبها بغرامة لا تزيد على مائة جنيه وكل مذالئة الأحكام المادة ١٥ يعاقب مرتكبها بغرامة لا تزيد على عشرة جنيهات ٥

مادة ١٦ ــ تستط الحقوق الفاشئة عن تطبيق هذا القانون بمفى سنة من عودة السفينة الى الموانىء المصرية أو من تاريخ انتهاء حالة الصوب .

مادة ١٧ سـ على وزراء المواصلات والعسدل والخارجية كل فيمسا يخصه تنفيذ هذا القانون ويعمل به من تاريخ نشره فى الجويدة الرسمية ، وأوزير المواصسلات أن يصدر عند الاقتضاء القرارات اللازمسة ٢٦٤ ..... تيسيرات بسبب الحرب

# قرار رئيس الجمهورية العربية المتحدة بالقانون رقم ٢٢٣ اسنة ١٩٥٨ بيمض التدابي الضريبية لمولى بورسعيد والاسماء لية والسويس (١)

باسم الأمـة

رئيس الجمهورية

بعد الاطلاع على الدستور المؤقت ،

وعلى القانون رقم ١٤ لسنة ١٩٣٩ بفرض صريبة على ابرادات رؤوس الأموال المنتولة وعلى كلسب المعلم، والقوائين المدلة له :

وعلى القانون رقم ٩٩ لسنة ١٩٤٩ بفرض ضريبة غامة على الايراد ، والمتوانين الممدلة له ،

وعلى القانون رقم ٢٧٧ اسنة ١٩٥٦ بفرض ضربية أضافية الدفاع ، وعلى القانون رقم ١٥٥ لسنة ١٩٥٠ بغرض ضربية أضافية على الأرباح التجارية والصناعية لصنحة المجالس البلدية والقروية ،

وعلى القانون رقم ٣٠٨ لمسنة ١٩٥٥ فى شأن الحجز الادارى : وغير ما ارتآء مجلس الدولة ،

#### قرر القسانون الآتى:

هائدة ۱ ــ يعنى ممولو مأموريات ضرائب بورسسميد والاسماعيلية والسويس من أداء ضريبة الدفاع المقررة بمقتضى للبندين (ب) و (ج)

<sup>(</sup>١) الجريدة الرسمية في ١٧ ديسمبر سنة ١٩٥٨ - العسدد - ٤ عكرر (ب) -

تيسيرات بسبب الحرب الحرب المحرب المحر

من (أولا) و ( ثالثاً ) من المادة ٣ من اللقانون رقم ٢٧٧ لسسنة ١٩٩٥ المشار اليه بالنسبة الى ايراديات سنة ١٩٥٠ .

وكذلك يعفى معولو مناطق بورسعيد والاسعاعيلية والسويس من من ضريبة الدفاع المقررة بمقتضى البندين (1) و (ب) من المندة ١ من التانون المذكور بالنسبة التي ايرادات تلك السنة ،

مادة ٣ سـ يكون اعفاء معولى مأموريات المصرائب المسسار اليهم فى المفقرة الأولى من المادة الأولى من كل أو بعض الضرائب المسستحقة طيهم وفقا للشروط والأوضاع وفى المحدود المبينة فى هذا المتانين •

هادة ٣ - ( الفقرة الأخيرة مضاغة بالتنانون رقم ٢٩٥ لسنة ١٩٦٠ ) يتناول الاعفاء المنصوص عليه في المادة (٢) المبسائغ التي لم تؤد الى مصلحة المضرائب من ضريبتي الأرباح التجارية والصناعية وأرباح المهن غير التجارية المفروضتين بالثانون رقم ١٩ لسنة ١٩٣٩ المشار اليه ومن المضريبة المحامة على الايراد المفروضة بالقانون رقم ٩٩ لسسفة ١٩٩٩ المشار اليه ومن الضريبة الأصافية على الارباح التجارية والصناعية لمصلحة المجالس المبلدية والقروية المفروضة بالقانون رقم ١٩٥ لسنة ١٩٥٠ المشار المجالس المبلدية والقروية المفروضة بالقانون رقم ١٥٥ لسنة ١٩٥٠ المشارات وذلك بالنسبة الى السنوات الضريبية حتى نهاية سنة ١٩٥٠ المشارات

ويتتاول الاعناء كذلك المبالغ التي لم بثود الى مصلحة الشرائب من متأخرات الضريبة على الأرباح الاستثنائية المفروضة بالتانون رقم ١٠٠٠ لسنة ١٩٠١ بفرض ضريبة خاصة على الأرباح الاستثنائية ، وتقدم طابات الاعناء من هذه المضريبة وفقا للشروط والأوضاع الذي يصدر بها قرار من وزير المفزانة م

ويسرى هذا الاعفاء على محافظة سيناء .

مادة ٣ مكررة ... ( مصافة بقرار رئيس الجمهورية العربية المتحدة بالقانون رقم ٢٨٥ لسنة ١٩٥٩ ) يعنى معولو الضرائب بمناطق بورسميد والاسماعيلية والسويس ممن تنطبق عليهم أحكام هذا القانون سـ من أداء المئة جنيه الأولى من المبائغ التى أم تؤد الى مصلحة الضرائب من المصرائب المنصوص عنها في المادة الثالثة من القانون ، وذلك بشرط أن تكون طلبات الاعناء من الضريدة قدمت في المواعد المحددة بقرار وزير الخزانة وفقا المادة ١١ من هذا القانون ،

مادة ؟ \_ (1) يكون الاعفاء من الضرائب المسار اليها في المسادة ٣ مكررة ) بقرار من وزير ليما زاد عن المد المصوص عنه والمادة ( ٣ مكررة ) بقرار من وزير الخزانة أو من ينييه عنه في ذلك بناء على توصية اللجنة المنصوص عليها في المادة ( ٥ )(١) وتكون هذه القرارات نهائية ولا يجوز الطمن عليها لأي سبب من الأسباب •

مادة المراقب النسار اليها في كل مأمورية من مأموريات المدراقب المسار اليها في المادة الأولى من هذا القانون لجنة أو أكثر يصدر بتشكيلها قزار هن وزير المغزانة (") •

<sup>(</sup>أً) مُسَلَّبُنَهُ بِقُرارِ رَقِيسِ الجِمهِرِيةِ العربيةِ المتحدة بالقانون رقم ١٨٥ لسنة ١٩٥٩ ( الجريدة الرسمية في ١٩٦٠/١٠٣ - العدد ٥ ) .

<sup>. (</sup>٧٠) صمر قرار وزيز الخزانه رقم - مُـلسنة ١٩٥٨ بتنفيذ بعض احكام القانون رقم ٢٢٣ لسنة ١٩٥٨ ( الوقائع المصرية في ١٩٥٩/٥/٢١ ـ العـدد ٤٠) ونص على ها ياتي :

<sup>«</sup> مادة ١ - يقوض في اصدار قزار الاعفاء من الضرائب المنصوص عليه في المادة ٤ من القانون رقم ٢٢٣ لسنة ١٩٥٨ المشار اليه مدير عام مصلحة الضرائب أذا لم يجاوز مجموع الاعفاء من الضرائب والقوائد المستحقة عنها ٣٠٠ جنيه ووكيل الوزارة المساعد لشئون مصلحة الضرائب أذا لم يجاوز مجموعها ١٠٠٠ جنيه وقيما زاد عن ذلك يصدر القزار منا .

مادة ٢ ـ ينشر هذا القرار في الوقائع المصرية ويعمل به من تاريخ نشره » •

<sup>(</sup>٣) صدر قرار وزير الخزانة رقم ٧٨ لسنة ١٩٥٩ بتشكيل اللمان

وتختص هذا اللهان ببحث طنيات الأعناء من المراغب التي تقدم اليها وفقا اللها وفقا اللها وفقا المادة (١١) من هذا التانون ، وبالتوصية بالاعناء من المرائب المادة (٣) متى ثبت لها من طريف طالبي الاعناء عجزهم عن أداء الفرائك ،

مَادِة ٦ سيكون للجان الشار اليها في المادة (٥) الاطلاع عملى مسابات المولين والأوراق والمستندات اللازمة لتكوين رأيها ، وارؤساء هذه اللجان ان يندبوا لذلك عضوا أو اكثر من أعضائها ،

ويسرى على أعضاء هذه اللجان حكم المادة ١٤ من القانون رائم ١٤ السنة ١٩٣٩ المشار المه ٠

مادة ٧ - استثناء من أجكام المادتين ٢٠ ، ٥٣ من القانون رقم ٣٠٨ السنة ١٩٥٥ المشار اليه تقف لدة ثلاث ستوات تبسدا من ٢٩ من اكتوبر

اللتمبيوس طبها في المادة ( ٥٠ ). من القانون رقم ٢٣٣. لمنة ١٥١٨ ( ( الوقائم المرية في ١٩٥٩/٥/٢١ – العدد ٤٠ ) ونص على ما ياتي :

 ق مادة ١ - ينشأ في كل مامورية من ماموريات ضرائب بورسعيد والاستاهيلية والشويش اجنة واحدة تشكل على الوجه الآئي :

١ – ثلاثة من موظفى مصلحة الضرائب القنين من متنهم الرقيم.
 يختارهم مدير عام مصلحة الضرائب -

 ٢ - مندوب عن وزارة الشؤن الاجتماعة والقبل لا ثقل فرجته عن الخامية تنديه الوزارة الذكورة لذلك

٣ - مندوب عن المحافظة التي تقع في دائرة اختصاصها المامورية
 لا تقل مرجة عن الخاصة يختاره المحافظ .

عن اتحاد الغرف التجارية ينفتاره الاتحاد \*

مادة ٢ م ينشر هذا القرار في الوقائع المصرية ويعمل: به من تاريخ شره ١٤ - سنة ١٩٥٦ ، البيوع الادارية المترتبة على التاخير في أداء ديون مصلمة الضرائب المستمقة على المولين المسسار اليهم في المادة الأولى من حسدا المسانون •

ومع ذلك يجوز أن يتم البيع اذا رات مصلحة الفرائب أن حقوق الخزانة معرضة للضياع ، أو طلب ذلك منها المدين المحجوز عليه بشرط اتباع الاجراءات المنصوص عليها في القانون رقم ٣٥٨ لسنة ١٩٥٥ ٠

مادة ٨ – استناء من أحكام المادة ٣٣ مكررا (١) من العانون رشم الم أسنة ١٩٣٩ المشار اليه ، يعفى المعلون المذكورون في المادة الأولى من هذا الاتانون من الفوائد المترتبة على التأخير في الوفاء بالفرائب المستحقة عليهم عن السنوات الفريمية حتى نهاية سنة ١٩٥٦ ه

مادة ٩ - استثناء من أحكام المواد ٣٠ : ١٥ من القانون رقام ١٩ اسنة ١٩٣١ المشار الله ، والمواد ١١ ، ١٧ ، ٢١ من القانون رقام ١٩ السنة ١٩٤٩ المشار الله ، يمنى الممولون المذكورون اللذين انقضى أحسل تقديم اقراراتهم في ٢١ من أكتوبر سنة ١٥٨١ أو بعد هسذا التاريخ من المجزاءات المترتب قطى عدم تقديم الاقرارات أو أداء الضرائب المستحقة من واقعها ، أذا قاموا يتقديم هذه الاقرارات واداء الضرائب المستحقة من واقعها بمخلل شعرين من تاريخ البعمل بهذا القانون .

هائدة 10 سيفه الدة سنتن تبدأ من ٢٩ من اكتوبر سينة ١٩٥٦ المتعادم المستط الدق الحكومة في المطالبة بالمبالغ المستحقة الهاطي الموالين المكورين بمنتنى القوادين ارتام ١٤ المستة ١٩٥٦ ، ٩٩ لمسينة ١٩٥٩ و ١٩٠٠ المسار الهه و

المادة 11. مادة 11 ستحدم طلبات الأعفاء من الضرائب المسار اليها في المادة

Same I

تيسيرات بسبب الحرب ......

 (٥) من هذا المقانون إلى اللجنة الهختصة وفقا اللشروط والأوضاع المتى يصدر بها قرار من وزير المغزانة .

هادة ١٢ - يعمل بعد القانون من تاريخ نشره فى الجريدة الرسمية ولوزير الغزانة أصدار القرارت اللارقة لمتنفيذه (١) ».

صدر برياسة الجمهورية في ٤ جمادي الآخرة سنة ١٣٧٨ ( 18 ديسمبر سنة ١٩٧٨ ) -

<sup>(</sup>١) صدر قرار وزير الخزانة رقم ٧٩ لسنة ١٩٥٩ بتنفية أحكام القانون رقم ٢٣٢ لسنة ١٩٥٨ ( الوقائع المصرية في ١٩٥٩/٥/٢١ ــ العدد ١٠ ) •

٧٧٠ ..... تيميرات بسبب الحرب

قرار رئيس الجمهوية العربية المتحدة بالقانون رقم ٢٤٢ لسنة ١٩٥٩ بشان تيسي أداء السلف المنوحة لتجارة منطقة القنال ( اقليم دصر ) ()

> ياسم الأمسة رئيس الجمهورية

بعد الاطلاع على الدستور المؤتت ،

وعلى المتانون رقم ٢٩ لسنة ١٩٥٢ بشأن أخذ هبلغ ٥٠٠٠ر ١٥٠ج من الاحتياطي العام لمنح سلف للغرفتين المتجاريتين بعدينتي بورسعيد السبريس،

وعلى المقانون رغم وع لسنة ١٩٥٤ بشأن أخذ مبلتم ٥٠٠ وروعج ون الاحتياطى المنام لمنحه سلفة للغرفة انتجارية ببورسميد لمنح سلف التجار منطقة الانسماعلية ،

وعلى قرار رئيس الجمهورية رقم 40% لسنة ١٩٥٧ بشــــأن الاذن فى أن تأخذ من الأموال الوجودة تحت يدها مبلغ ٥٠٥٠٥٠٠ بلنح ساف الى المغرفتين التجاريتين بعدينتي بورسعيد والسويس مناصفة بينهما ،

وعلى قرار مجلس الوزراء الصادر في ١٥ سبةمبر سنة ١٩٥٤ يهد أجل السلف لمدة سنة بدون لهوائد ،

وعلى ما ارتآه مجلس الدولة ،

<sup>(</sup>١) الجريدة الرسمية في ٨ اكتوبر سنة ١٩٥٩ - العدد ٢١٧ مكرر (ج).

تيسيرات بسبب الحرب ........... ٧١

#### قرر القانون الاتي:

مادة 1 - (١) تتبع فى أداء السلف اللمنوحة لتجار منطقة القنسال انقواعد الآتني بيلنها :

١ - يعفى التجار القيمون بدائرة اختصاص الغرفتين التجاريتين بعربسميد والسويس من دفع الفوائد عن المدة من تاريخ انتهاء سريان قرار مجلس الوزراء الصادر في ١٥ سبتمبر سفة ١٩٥٤ الشار اليه حتى ١٩٥٨/١٢/٣١ ٠

٢ ــ يؤخذ بهبدأ التقسيط من أول يناير سنة ١٩٦٤ على أقسساط
 ١٠٠ عشر سنوات بغير فوائد تستحق كل منها في ٣١ ديسبهر.

٣ - عند التأخير ف دغم أى تسط في المواعيد التفق عليها تحل باتعى الاتصاط وتحتسب فوائد تأخير بواقع ١٠/٠٠

دادة 7 ــ يكاون نعرفتى بورسعيد والسويس التجاريت سسلطة تعصيل السلف المذكورة بالطرق الادارية •

مادة ٣ - ينشر هذا القانون في الجريدة الرسمية ، ويعمل بسه في القليم مصر من تاريخ نشره ،،

هدر برياسة المجمهورية في £ ربيع الآخر سنة ١٣٧٩ ( ٦ أكتوبر سنة ( ١٩٥٩ ) •

<sup>(</sup>۱) الفقرة الثانية من المادة الاولى مستبدلة بالبادة الاولى من المادة الدولى من المادة الدولى من القانون رقم ۱۹۳ استد ۱۹۳۵ ( الجريدة الرسمية في ۱۹۳۵ القانون بالجريدة ٢٧ ) الذي نص في مادته الثانية على ما ياتى : « ينشر هذا القانون بالجريدة الرسمية ، ويعمل به من تاريخ العمل بالقانون رقم ٢٢٢ اسنة ١٩٥٩ »

۲۷۲ ..... بنيسيرات بسبب الحرب

قرار رئيس الجمهورية العربية التحدة عالقانون رقم ٢٣ لسنة ١٩٦٧ في شان صرف رواتب وتعويضات السنشهدين والمقودين من أفراد القوات السلحة والعاملين المدنيين بهسا الى فويهم (')

باسم الأمسة

رئيس الجمهورية

بعد الاطلاع على الدستور ، -

وعلى القانون رقم 10 السندة ١٩٩٧ بنظويدن رئيس الجمهورية في الصدار قرارات لها قوة القانون على المدار قرارات لها قرارات المدار قرارات المدارات المدارا

وعلى قدار رئيس الجمهورية العربية المتحدة بالقسانون رُقَمَم ١١٦ اسنة ١٩٦٤ في شمسان المعاشات والكافات والثامين والتمسويض الثقوات المسلمة ع

# القائد القائدة الآتى :

مادة 1 - برخص لوزير الحربية أن ينظم بتعليمات منه صرف صافى مرتبات وتعويضات المستشهدين والمفتودين من المواد التوات المسطحة والعالمان الدنين بها المن دويهم شعويا ولدة اقصاها سنة الشغر وذلك لعين ثبوت استشهادهم أو عدمم .

<sup>(</sup>١) الجريدة الرسمية في ٣١ أغسطس سنة ١٩٦٧ - العدد ٧٧ .

تيسيرات بسبب المحرب المحرب المحرب

مادة ۲ سـ يسوى ما يصرف بالتطبيق لهدذ الفانون من المستدق صرفه قانوئيا عند ثبوت الإستشهاد أو الفقد ء

دادة ٣ سـ ينشر هذا القانون في الجريدة الرسمية ، ويعمل به اعتبارا من ٥ يونية سنة ١٩٦٧ .

يبصم هذا القانون بخاتم الدولة ، وينفذ كتانون من قوانينها ،،

صدر برياسة الجمهورية في ٢٣ جمادي الاولى سنة ١٣٨٧ ( ٢٩ اغسطس سنة ١٩٦٧ ) .

عرار رئيس الجمهورية المحربية المتحدة
 بالقانون رقم ٤٤ لسنة ١٩٦٧
 بتقرير معاشات أو اعانات أو قروض عن الخسائر

ف النفس والمال نتيجة للاعمال المربية (١٥ ٢ هـ ٢٥ ٤)

باسم الأمسة

رئيس الجموية

بعد الاطلاع على الدستور ،

وعلى القانون رقم ٥٠ لسنة ١٩٦٣ الخاص بالتأمين والمعاشات لموظفى الدولة ومستخدميها وعمالها المدنين والقوانين المحلة له ،

وعلى قانون انتأمينات الاجتماعية المعادر بالقانون رقم ٦٣ لسسنة

<sup>(</sup>١) الجريدة الرسمية في ١٢ أكتوبر سنة ١٩٦٧ - العدد ٨٣ .

<sup>(</sup>٢) صدر قرار رئيس الجمهورية العربية المتصدة بالقانون رقم ١٤ اسنة ١٩١٠ ( الجريدة الرسمية في ١٩٧٠/٧/٣ سـ العدد ٢٧) و ونص في مادته الثالثة على أن « يستبدل بعبارة ( نائب الرئيس ووزير الاوقاف والشئون الاجتماعية ) عبارة ( وزير الشئون الاجتماعية ) اينما وردت في القانون رقم ٤٤ اسنة ١٩٦٧ الشار اليه » و

 <sup>(</sup>٣) تم زيادة قيمة المعاشات المقررة بالقانون رقم ٤٤ لسنة ١٩٦٧ على النحو المبين بالقوانين ارقام ٢٢ لسنة ١٩٨٠ و ١٩٨ و ١٩٨٠ لسنة ١٩٨٦ و ١٩٨٨ لسنة ١٩٨٣ المسئة ١٩٨٣ المسئونين مصوص هذه القوانين غمن موضوع تأمينات اجتماعية ) .

<sup>(1)</sup> صدر قرار رئيس جمهورية مصر العربية رقم 271 لسنة 14۸۷ ونص في مادته الاولى على أن يغوض السيد الدكتور / عاطف صدقى رئيس مجلس الوزراء في مباشرة اختصاصات رئيس الجمهورية المنصوص عليها في القانون رقم ٤٤ لسنة ١٩٦٧ ( الجريدة الرسمية في ١٩٨٧/١٠/١٨ \_ العد ٤٤ مكرر ) و.

تيسيرات بسبب الحرب ........... وي

وعلى قانون المؤسسات العامة وشركات القطاع العسام المسادر بالقانون رقم ٢٢ لسنة ١٩٢٦ ،

وعلى القانون رام ما السنة ١٩٦٧ بتقويض رئيس الممهورية في اصدار ترارات لما قوة القانون ،

رعلى ما ارتآه مجلس الدولة ،

#### قبير القانون الآتى:

مادة ١ - بتسكل لمجنة أو اكثر بقرار من وزير الشئون الاجتماعية في كل محافظة تقع بها خسائر في النفس أو المال نتيجة للاعمال العربية ويصدر بتحديدها قرار من وزير الشئون الاجتماعية (١) .

هادة ٢ سـ تختص هذه اللجان بمعاينه وحصر الاضرار وتقدير الخسائر المناجمة عن العمليات الحربية التي تقع على النفس بالنسبة المدنيين وعلى الأموال الخاصة وأموال الوحدات الاقتصادية التابعة للمؤسسات المسامة التي ينظمها المتقانون رقم ٣٢ ليدية ١٩٣٦ المسار اليه ،

مادة ٣ ـــ (١) يجوز ضرف اعانات أو معاشات أو قروض عن الأضرار

<sup>(</sup>۱) صدر قرار وزير الأوقاف والشئون الاجتماعية رقم ۱۲۳ اسنة ۱۹۱۸ بيشكيل لجان اجمعالها سبناء ويورسعيد والاسماعيلية والسويس والشرقية لحصر الاضرار وتقدير الخسائر في النقس أو الحسال المناجمة عن الاعمال الحربية ويانشاء ادارة لمرابعة أعمال هذه اللجان ( الوقائع الممرية في ۱۹۲۸/۱۷۷۷ - التحد ۱۹۳۸ ) ورقم ۱۳ اسنة ۱۹۹۸ المرية في ۱۹۳۸/۱۹۷۴ - العدد ۱۳ ) و كما صدر قرار وزير ( الوقائع الممرية في ۱۹۳۸/۱۹۷۴ - العدد ۱۳ ) و كما صدر قرار وزير الشوائع المرية في ۱۹۳۸/۱۹۷۴ المنات الاحتماعية رقم ۱۳ اسنة ۱۹۷۹ بتشكيل لجنة أو اكثر في كل محافظة العائمة وحصر وتعدير الخسائر في النفس والمال ( الوقائع الممرية في ۱۹۸۱ بناتهار وقم ۱۵ المنت

<sup>(</sup>٧) مستجدلة بالسَّادة الأولى من قرار رئيس الجمهورية العربية المتحدة بالقانون رقم ١٤٧٠/٧٢ من ١٩٧٠/٧٢ من المتعددة الرسمية في ١٩٧٠/٧٢ ما العامد

الناجمة عن المعليات الحربية المشار اليهب في الملدة السابقة • كما يجوز صرف اعانة عاجلة بقرار من وزير الشئون الاجتماعية لمواجهة تلك الإضرار •

ويصدر وزير الشئون الاجتفاعية قرارا بشريرط وأوضاع واجراعات صرف الاعانات أو المعاشات أو القروض (٢) في العائلات اللاتية :

٧٧) وقد نص في مادته الرابعة على أن يعمل به اعتبارا من تاريخ العمل بالقانون رقم ٤٤ لمنة ١٩٦٧ والبند (أ) من الفقرة (ب) ممتدل بالمادة الاولى من القانون رقم ٩٧ لسنة ١٩٧٤: ( الجريدة الرسمية في ١٩٧٤/٧/٧٩ مـ العدد ٣٠ مكر (أ)) وقد نص في مادته الثانية على أن يعمل به اعتبارا من تاريخ العمل بالقانون رقم ٤٤ لمنة ١٩٦٧ م.

(٣) مدرت القرارات التالية:

- قرار وزير الشئون الاجتماعية رقم ٧٥ لمنة ١٩٧٤ بشروط واوضاع واجراءات صرف اعانات عن الخسائر في الاموال نتيجة للاعمال الحربية ( الوقائع المصرية في ١٩٧٤/٥/١٣ - العدد ٢٠٦ ) ، المعدل بقرار وزير الشئون الاجتماعية رقم ٢٦٨ لسنة ١٩٧٤
- . قرار وزير الشؤون الاجتماعية رقم ١٦٥ لمنة ٧٧٠ إ بقروط وأوضاع والجراءات منح القروض لواطنى محافظات القناة وسيناء ( الوقائع المرية في ١٠٠/٩٧١ العدر ٢٦١ ) و
- قرار وزير الشؤون الاجتماعية رقم ۲٦٨ لمنذ ١٩٨٠ بشروط واوضاع واجراءات صرف تعويضات لترميم العقارات التي أضيرت بمبب العمليات الحربية بمحافظتي سيفاء نتيجة العدوان الاسرائيلي ( الوقائم المصرية في ١٩٨١/٤/١٥ ــ العدد ٨٨) ›
- قرار وزير الشقون الاجتماعية رقم كا السنة ١٩٨١ بشروط واوضاع واجراءات صرف تعويضات لترميم العقارات التي أضيرت بسبب

تيسيرات بسبب الحرب ......

# ( ١ ) بالنسبة الى الخسائر في النفس:

تصرف اعانات في حالات المفسائر التي تقع عسلي النفس ومع ذلك يجوز في حالة الوفاة أو الفئد أو المجز منح معاشات بدلا من الاعانة .

ويكون ترتيب المعاش بقرار من رئيس الجمهورية بناء على التتراح وزير الشئون الاجتماعية (١) .

ويمتبر المنتبون من المدنايين نتيجة للاعمال المحربية ، الذين لم يتبت استشهادهم في حكم المقدودين اعتبارا من تاريخ غيابهم .

# (ب) بالنسبة الى الخسائر في المال (٢):

ا -- تصرف اعانة مالية مساوية لكيمة الخسسائر التي تلحق المال
 الخاص وبحد أقمى قدره عشرون ألفا من الجنيجات فلاعانة فاذا زادت

العمليات الحربية بمحافظة السويس ( الوقائع المعرية في ١٩٨١/٨/٩

- قرار رئيس مجلس الوزراء رقم ١٤٠٠ لسنة ١٩٨٥ بتقرير معاشات عن الخسائر في النفس نتيجة للاعبال الحربية ( الجربية الرسمية في ١٩٨٥/٧/٢٥ - العدد ٣٠ ) ، المعدل بقرار رئيس مجلس الوزراء رقم ١٨٨٦ لسنة ١٩٨٦ ( الجزيدة الرسمية في ١٩٨٦/٧/٢٤ - العدد ٣٠ ) .

- قرار رئيس مجلس الوزراء رقم ۸۸ اسلة ۱۹۸۲ بتقرير معاشات عن الخسائر في النفس نتيجة للاعمال الحربية ( الجريدة الرسمية في ١٩٨٦/١/٣٠ ــ العدد ٥ )

(۱) صدر قرار رئيس جمهورية مصر العربية رقم ١٤٨٢ لمنة ١٩٨٦ ونص في مادته الاولى على أن يغوض الميد الدكتور / عاطف محمد نجيب صدقى رئيس مجلس الوزراء في مباشرة اختصاصات رئيس الجمهورية المنصوض عليها في القانون رقم ٤٤ لسنة ١٩٦٧ ( الجريدة الرسمية في

 (١) صدر قرار وزير الشئون الاجتماعية رقم ٧٥ لسنة ١٩٧٤ بشروط واوضاع واجراءات صرف اعانات عن الخسائر في الاموال نتيجة الاعمال الحربية المعدل بالقرار رقم ٢٦٨ لسنة ١٩٧٤ قيمة الخسائر على هذا الحد متح الممرور قرضا بقيمة الزيادة يسدد خلال مدة اقصاها خمس عسرة سنة بدين فوائد مني طلب ذلك .

٢ — أذا ترقب على العمليات الحربية تعطل الشخص وحرمانه بالتالى من أجره أو دَخله ، صرفت له اعانة تعويضية شهرية خلال فترة التعطل بحد أقصى ١٥٠/ من قيمة المتوسط الشهرى لهذا الأجر أو الدخل من العمل خلال السنة السابقة على تاريخ التعطل .

دادة ؟ به ترفع المتقارير الخاصة بتقدير قيمة الخسائر التي تقسم في الوحدات الاقتصادية الشار اليهما في المادة الثانية من همذا التانون الى الوزارات المعنية •

مادة • \_ تطبق بالنسبة للمعاشات الأحكام المنصوص عليها في القانون رقم وه لسنة ١٩٦٣ المشار اليه نفيها لم يود به نص في هسف القدادون أو القرارات المنفذة له ولا تصرف اعانة غلاء عن المعاشات المقررة مستشفى هسذا القانون •

مادة 7 - لا يجوز توقيع الحجز على أصدوال الاعانات والقروض التى تصرف بالتطبيق لهذا القانون استيفاء لدين مستحق للحكرمة أو الميئات العسامة أو المقاسمات العامة أو الميئات العسامة الإدارة المحلية أو الانشخاص المعنوية المحامة أو الايزاد الا اذا كان الدين مضمونا برهن تأميني على المعار الذي صرفت الاعانة أو القرض بسببه أو اذا كان الدين قد نشأ عن الأعمال المخاصة بتصعير المنشات التي خريت أو تلت تتيجة

مادة ٧ - مع عدم الاخلال بأيسة عقوبة أشد ينص عليها قانون المقوبات أو أى قانون كفرايعاقب بالتحبس مدة لا تجاوز ثلاثة أشسور وبعرامة لا تجاوز خمسان بمنيها أو باهدى هاتين المقوبتين كل من استولى بدون وجه حق على أموال من الاعتمادات المقررة لمهدة، الاعانات أو الماسات أو الماسات أو الماسات الخاصة بالمحمول على هذه الأموال وذلك نضسلا عن استرداد منا صرف له بدون بالمحمول على هذه الأموال وذلك نضسلا عن استرداد منا صرف له بدون

وجه حق بطريق المحزز الادارى • ( ويكرن المدير المسئرل بالمصل أو الشركة أو غيرها من الهيئت مسئولا عن هده الجريمة الا اذا ثبت عنم علمه أو استحالة مراقبته) •

هادة ٨ ــ تعفى الاعتمادات التي تخصص الملاعانات والمعاشسات والقروض المشار اليها وكذا الصرف منها من القيود واللوائح المعول بها ، على أن تخضع مستندات الصرف لرقاية الجهاز الركزي المحاسنات .

مادة ٩ ـــ (١) لا يجوز االمثمن بأى وجه من الوجوه أمام أيها جهــة كانت في القرارات التي تصدر بالتطبيق لإحكام هذا المقانون .

مادة ١٠ – عنى الوزارات والمصالح والهيئات العامة والمؤسسات العامة وهيئات الادارة المحلية تقديم المعونة الفنية والادارية التي تطلبه وزارة الأوقاف والشئون الاجتماعية .

ادة ١١ ــ يعهد لوزارة الخزانة بتحصيل القروض المشار اليهسا في
 هذا القانون طبقا للقواعد والاجراءات التي يضمها وزير الخزانة .

مائدة 17 – على وزير الشَّيُّون الاجتماعية ووزير الغزانة كل فيما يخصه اصدار القرارات اللازمة لتنفيذ هذا التناون .

مادة ١٣ ــ ( ملغاة بقرار رئيس الجمهورية الحربية المتحدة بالقانون رقم ١٤ نسنة ١٩٧٠ ) •

دادة ١٤ مدينشر هذا المقانون بالجريدة الرسمية ، ويعمل بــه من تاريخ نشره ه

يبصم هذا القانون بخاتم الدولة ، وينفذ كتانون من توانينها ،، صدر برياسة الجمهورية في ٨ رجب سنة ١٣٨٧ ( ١٢ اكتوبر سنة ١٩٦٧ ) -

<sup>(1)</sup> صدر القانون رقم 11 لعنة ١٩٧٣ بشأن الغاء موانع التقاضى في بعض القوانين ( الجريدة الرسمية في ١٩٧٢/٦/٨ – العدد ٢٣ ) ونص في مادته الاولى فقرة ثامنا على أن تلغى كافة صور موانع النقاضي الواردة في ضح المادة التاسعة من القرار بقانون رقم ٤٤ اسنة ١٩٦٧ -

قرار رئيس الجمهورية العربية التحدة بالقانون رقم ١ لسنة ١٩٦٨ في ثنان صرف مرتبات وتويضات الفائين من افراد القوات المسلحة نتيجة للعطبات العربية (١)

باسم الأمــة

رئيس الجمهورية

بعد الاطلاع على الدستور ،

وعلى القانون رقم ١٥ لمسنة ١٩٦٧ بتقويض رئيس الجمهورية باصدار قرارات لها هوة القانون ،

وعلى القانون رقم ١١٦ لسنة ١٩٦٤ في شأن الماشات والكاتيات والماهين والقعويض للقوات المسلمة ،

وعلى القانون رقم ٣٣ لسنة ١٩٩٧ فى شأن صرف رواتات وتعويضات السنشهدين والمفقردين من أفراد القوات المنابعة والعاملين المدنيين الى خويهم ٤

بعلى ما ارتآه مجلس الدولة ،

#### قسرر القانون الآتي :

مادة 1 سيستمر صرف مرتبات وتعويضات النائبين من أغراد القوات السلحة ( عسكرين ومدنيين ) نتيجة العمليات العربية الى من يعولونهم شعريا وذلك عنني غودتهم أو ثبوت نقدهم أو إستشهادهم .

<sup>(</sup>١) الجريدة الرسمية في ١٨ يناير سنة ١٩٦٨ ـ العدد ٢٠

تيسيرات بسبب الحرب .....

مادة ٢ \_ أذا عاد المعائب وثبت من المتحقيق سلامة موقفة اعتبر صحيحا مسا صرف إلى من يعولهم من مرتبات وتعويضات أثناء غيسامه وتسوى حالته على هذا الأساس ، أما أذا ثبت عدم سلامة موقفه فللمكومة الرجوع عليه وعلى من تم الصرف اليهم بالمالغ التي سبق صرفها .

مادة ٣ سادًا ثبت فتسد الفاتب اعتبر صحيحا مساتم مرفه الى من يعولهم من مرتبات وفقا لهذا القانون والقانون رقم ٣٣ لسنة ١٩٦٧ للشاد النه وتسوى هالته كمفقود اعتبارا من تاريخ إعلان ثبوت فقده وفقا القانون رقم ١٩٦٧ لسنة ١٩٦٤ المسار الله ه

هائدة ق - الفسائب الذي يثبت استشهاده تسوى هالته كمستشهد اعتبارا من تاريخ استشهاده وفقا الأحكام القانون رقم ١١٦ لسنة ١٩٦٤ المشار اليه وتسوى البسائع التي صرفت خلال فترة الاستشهاد مليقالهذا المقانون وافقانون رقم ٣٣ لسنة ١٩٦٧ على النحو التالي:

( أ ) يخمم من كل مستدق فى الماش ما سبق صرف له من مرتبات خلال فترة الاستشهاد مع التجاوز عما يكون قد صرف السه زيادة عن مماشه .

ويسرى هذا المكم على أولاد المستشهد ولو كان صرف الرتبسات خلال هذه الفترة قد تم لمتولى شئونهم .

(ب) يتجاوز عن تحصيل مسا سبق صرفه من مرتبات لغير المستحقين ف المسائس \*

مادة ٥ - المبالغ التي يتعين استردادها طبقا لهددا القانون يجوز اقتضاؤها بطريق المجز الاداري • ۲۸۲ ..... تيميرات بمبب الحزب

مادة ٢ - يصدر وزير الحربية القرارات اتفاصة بتحديد من يتم لهم مرف المبالغ المشار النيها في المادة الأولى والقرارات المنفذة لهذا القسانون •

مادة ٧ سرينشر هدذا القانون في الجريدة الرسمية ، ويعمل به اعتبارا من ٥ ديسهر ١٩٩٧ ،»

مدر برياسة الجمهورية في ١٤ شوال سنة ١٣٨٧ ( ١٤ يناير سـنة ١٩٦٨ ) •

### قانون رقم ۷۲ اسنة ۱۹۹۹ فى شأن رواتب وتعويضات الفاتين ومعاشات المتودين دن افراد التوات المسلحة فتيجة للعبايات العربية (١)

باسم الأسة رئيس الجمهورية

قرر مجلس الأمة القانون الآتي نصمه ، وقد أصدرناه :

هادة 1 \_ يعتبر الماليون من أهراد القوات المسلحة ما عسكرين ومدنين من ١٩٦٧/٦/٥ نتيجة العمليات الحربيسة الذين لم يثبت استشهادهم في حكم المفتردين اعتبارا من تاريخ عيابهم و وتدوى حالاتهم على هذا الأساس ومقا لأحكام القانون رقم ٢١٦ السنة ١٩٦٤ في شسان الماشات والكامات والتسامين والتمويض المقوات المسلحة والقوانين المسلحة والقوانين

وذلك اعتبارا من تاريخ العمل بعدًا القانون .

ويرقف صرف الإعانة التعويضية المنصوص عليه العنظراد رئيس الجمهورية رقم ١١٢١ أسنة ١٩٦٨ فى شسان منح اعانة تعويضية لأغراد الحتياط المستدعين من ذوى المن الحرة بالنسبة لمؤلاء الأفراد •

ويعتبر صحيحا ما تم صرفه الى من يعولونهم فى نترة غيامهم وفقا الأحكام انقانون رقم ٣٣ لسنة ١٩٦٧ فى شأن صرف رواتب وتعويضات المستشهدين والمفقودين من أغراد انقرات المسلحة والعاملين المنيين الى ذويهم ورقم ١ لسنة ١٩٦٨ فى شأن صرف مرتبات وتعويضات العائبين

<sup>(</sup>١) الجريدة الرسمية في ٢١ اغسطس سنة ١٩٦٩ - العدد ٢٠ ٠

٧٨٤ ..... تيميرات بمبب الحرب

من آفراد القوات المسلحة نتيجة للعمليات الحربية وقرار رئيس الجمهورية رقم ١٩٢١ لسنة ١٩٦٨ المشار اليه ٠

هادة ٢ - استثناء من أحكام المادة المسابقة يستمر صرف الرواتب والتعويضات والاعانة التعويضية المستحقة لهؤلاء الأفراد ألى من يعولونهم شعريا وذلك حتى يتم تسوية وصرف استحقاقاتهم كمفقودين وتخصم هذه المبالغ من المعاشات ألمؤقتة والمنح المقررة للمستحقن معاشاتهم بمعتضى أحكام القانون رقم ١١٦ لسنة ١٩٩٤ المشار أنيه وذلك مع التجاوز عن السترداد ما صرف بالزيادة من تلك المبالغ .

هادة ٣ - اذا عاد الغائب الذي اعتبر منقسودا وثبت من التحقيق عدم سلامة موقفه فللمكومة الرجوع عليه وعسلى من تم الصرف النهم بالبالغ التي سبق معرفها .

هادة ٤ سـ المبالغ التي يتعين استردادها طبقا الهــذا القانون يجــوز القضاؤها يطريق الحجز اللاداري ...

مادة • بينشر هذا المقانون في الجريدة الرسمية ويعمل به من من تاريخ نشره وعلى وزير الحربية اصدار القرارات اللازمة لتنفيذه .

يبصم هذا التانون بخاتم الدولة وينفذ كقانون من توانينها ،،

صدر برياسة الجمهورية في ٥ جمادي الآخرة سنة ١٣٨٩ ( ١٨ أغسطس سنة ١٩٦٩ ) • تيسيرات بسبب الحرب .....

قرار رئيس الجمهورية العربية المتحدة بالقادة بالقادن رقع ١٩ اسنة ١٩٧٠ بشان رواتب وتعويضات من يؤسرون اثناء العمليات الحربية وبالغاء القانون رقم ١٨٠٠ لسنة ١٩٥٦ في شان ماهيات من يؤسرون اثناء العمليات الحربية (١)

باسم الأمنة

رئيس الجمهورية

. - بعد الاطلاع على الدستور ،

وعلى القانون رقم ٢٨٠ لسنة ١٩٥٦ فى شسان ماهيات من يؤسرون الناه العمليات الحربية :

وعلى القانون رقم ١١٦ لسنة ١٩٦٤ في شيند أن المائدات والمكافأت والتأمين وانتمويض للقوات المسلمة والقوانين المحلة له ،

وعلى القانون رقم ١٥ لسنة ١٩٩٧ بتنويض رئيس الجمهورية في اصدار قرارات لها قوة القانون »

وبناء على ما ارتآه مجلس التدولة ،

#### قرر القانون الآتى:

مادة 1. - يسستمر صرف جميع استحقاقات الأسسيد من رواتب وتعويضات والتي كان يتقاضاها قبل أسره الى ذويه شهريا طرال مسدة أسره .

<sup>(</sup>١) الجريدة الرسمية في ٩ أبريل سنة ١٩٧٠ - العدد ١٥ (تابع) •

٢٨٦ ..... تيسيرات بسبب الحرب

هادة ٢ سـ تسوى استحقاقات الأسير بعد عودته وبعد أن يخصم ما يكارن قد صرف الله أثناء وجوده بالأسر من الدولة المعادية أو من أية جهة أخدري ٠

مادة ٣ \_ إذا تبين من التحقيق عدم سلامة موقف الأسسير يوقف صرف المبائخ المشار اليها في المادتين السابقتين ويكون للحكومة الرجوع عليه ينل ما سبق صرفه اليه وأس ذويه .

مادة } ــ تسرى أحكام حــذا القانون على جميع حالات الأسر التي وقعت قبل نفاذه ٠ .

مادة ٥ ــ يامي القانون رقم ٧٨٠ لسنة ١٩٥٦ في شسسان ماهيات من يؤسرون أثناء العمليات الحربية •

مادة ٦ ... بنشر هذا القرار في الجريدة الرسمية ، وتكون له هوة

النانون ويعمل به من تاريخ نشره ٤٤٠

صدر برياسة الجمهورية في ٢٤ المحرم سنة ١٣٩٠ ( أول أبريل سنة

تيسرات بسبب الحرب .....

قرآر رئيس جمهورية مصر العربية رقم ٥٧٥ لسنة ١٩٧٣ بشأن تشكيل لجنة تعويضات الحرب (١)

#### رئيس الجمهورية

بعد الاطلاع على الدستور ،

وعلى موافقة مجلس الوزراء ،

#### قسرر:

: ر مادة 1 - تشكيل لجنة تسمى « لجنة تعويضات الحرب » على النحو الآتي :

- ١ -- وزير الدولة للتغطيط ٠
- . ٢ وزير الدولة لأمانة الحكم المحلي والنظمات السعيدة و
  - . ٣. المحافظ بورسعيد : ٠ . . .
  - ٤ \_ محافظ الاسماعيلية و ...
  - ه ب محافظ السويس ج . . .
  - ب ا بب مجافظ سيناه ي ي ي بي بي ي
  - ٧ سـ رئيس هيئة قناة البحيس أو نائب مي
    - ه ــ مساعد أول وزاير الداخلية .
  - ب ٩ بـ مساعد وزير الجربية م براب
  - 10- وكلاء أول أول وكلاء الوزارات التالية :

<sup>(</sup>١) الجريدة الرسمية في ١٠ مايو سنة ١٩٧٣ - العدد ١٩٠٠

۲۸۸ تیسیرات بسبب الحرب

وزارة المئلية والاقتصاد والتجارة المخارجية ، ( مقرر اللجنة ) • وزارة الشئون الاجتماعية •

وزارة الري ٠

وزارة الزراعة والاصلاح افزراعي

وزارة استصلاح الأراضي ٠

وزارة الاسكان والتشييد •

وزارة البترول والثروة المعدنية • .

وزارة المناعة .

وزارة الكهرباء .

وزارة المنقل •

ولنائب رئيس مجلس الوزراء ووزير المالية والانتصاد والتجارة المفارجية أن يضم بقرار منه الى عضوية اللجنة معافظ أية معافظة تتضرر من آنار الحرب •

مادة ٢ - تباشر لجنة تعويضات الحرب الاختصاصات التالية :

( أ ) حصر الأشرار وتحديد مفيوهها من حيث طبيعتها-ونوعهـــا وتوصيف كل نوع منها وتقدير التعريضات ٠-

(ب) تحديد القطاعات التي يشملها الحصراء

( ج ) وضع القواعد والتعليمات التي يجب اتباعها عند حصر هــــذه الأضرار وكذا اللماذج الموهدة التي تفرغ مها البيانات •

(د) تحديد طريقة تجميع هذه المبيانات بها يكفك توحيد الأسلوب •

( ه ) تحديد مواعيد تقديم هذه البيانات والهدد التي يجب تقديم البيانات عنهما .

( و ) مراجعة ومتابعة البيانات الواردة والتأكد من مطبقتها المقواعد

تيسيرات بسبب الحرب ......

والأسس الوضوعة وتفديعها فى كسوف مجمعة على مستوى للدولة تمهيدا العرض علمي مجلس الوزراء .

دادة ٣ ــ المجنة الاتصال بعن تراه من الجهات المختصة للحصول على البيانات والمعلومات الازمة ، ولها أن تطلع على كاغة المستندات والأوراق التي تيسر تحقيق أغراضها ، كما يجوز لدا أن تشكل لجانا فرعية في المعافظات (١) •

وعلى جميع الجهات المختصة تسهيل مهمة اللجنة في هذا الشاب ان والالتزام بالمواعيد التي تحددها ه

مادة ؟ ــ تتبع اللجنة نائب رئيس مجلس الوزراء ووزير المالية واالاقتصاد وانتجارة الخارجية وتعرض عليه جميع أعمالها •

هادة ٥ ــ يراعى فى مباشرة اللجنة لأعبالها السرية التامة ولا يسمح بتداول وثائقها والاطلاع عليها لعير المفتصين ٠

وادة 1 - المجنة الاستعانة بأهانة فنيسة وادارية لتحضير أعمالها ويصدر بتشكيلها قرار من نائب رئيس مجلس الوزراء ووزير المسالية والاقتصاد والتجارة لنخارجية .

دادة ٧ - ينشر هذا القرار في الجريدة الرسمية ، ويعمل منه من تاريخ مدوره ، وعلى الجهات المختصة تنفيذ هذا القرار ،،

صدر برياسة الجمهورية في ٢٣ ربيع الاول سنة ١٣٩٣ ( ٢٦ أبريل سنة ١٩٧٣ ) .

<sup>(</sup>۱) صدر قرار وزير الداخلية رقم ٢٠١٥ لمنة ١٩٧٣ بثان تشكيل اللجنة القرعية لتعويضات الحرب بوزارة الداخلية ( الوقائع المصرية في ١٩٧٣/١١/١٤ ــ العدد ٢٥٨ ) •

<sup>(</sup> م ۱۹ ـ موسوعة مصر جا۱۲ )

۲۹۰ ..... تيسيرات بسبب الحرب

### قرأر رقم ٧٠ لسنة ١٩٧٥

### في شأن استيراد عريات الركوب او الدراجات الآلية المصابين في العمليات المربية واعقائها من الرسوم المجمركية (١)

باسم الشعب

رنيس الجمهورية

ترر مينس الشعب القانون الآتي نصه وقد اصدرناه

وادة ١ سيجوز ستيراد عربة ركوب صفيرة ذات اربعة سلندرات فأقل أو دراجة الية مجيزة واهدة نخصص للاستخدام الشخصى لكل فرد من أفراد القوات المسلمة أو انمامين المتنين بها الذين أصيبوا أو يصابون في المعنيات الحربية أو في أهدى الحالات المنصوص عليها في الحدة ٢١ دن القانون رقم ١١٦ أسنة ١٩٦٦ في شسأن المناسبة والمناسبة والتحريض للقوات المسلمة ، ونتج عن اصابتهم شلل أو فقد أحد الأطراف أو الذين تستدعى حالاتهم سعن الفئت المشار الميها بقرار من المجلس الطبي المسكرى المركزي تزويدهم بعربة ركوب أو دراجة ألمية مجهزة و

ملدة ٢ ــ ( ملماة بانقانون رتم ١٠ اسنة ١٩٨٢ ) (١) ٠

<sup>(</sup>١) الجريدة الرسمية في ٣١ يوليه سنة ١٩٧٥ - العدد ٣١ (تابع) ٠

<sup>(</sup>٢) صدر القانون رقم ١٨٦ لسنة ١٩٨٦ باصدار قانون الإعفاءات الجمركية والذى الفى القانون رقم ١٩ لمنة ١٩٨٣ بتنظيم الاعفاءات الجمركية و وقد نصت الققرة ٩ من المادة الثانية من القانون رقم ١٨٦ لمنة ١٩٨٦ على أن تعفى من الضرائب الجمركية وبشرط المعاينة الاشياء وسيارات الركوب الصغيرة الماجهة تجهيزا طبيا خاصا الواردة براسم المراض المعوقين وفقا لما يصدر بتحديدة قرار من وزير المالية عموه ذات الحكم الذى كانت تنص عليه المادة الثانية من القانون رقم ٧٥ لسنة ١٩٧٥ قبل الغائب

تيسيرات بسبب الحرب الحرب المسيرات بسبب الحرب

مَادة ٣ س يتحمل الماب ثمن العربة أو الدراجة الآلية المجهزة طبيا ومصاريف شحن والنولون حتى مينه الوصول بجمهورية ممر العربية على أن يتم تحويل ثمن العربة أو عدر حة بالمسعر الرسمى ،

هادة ؟ مد يحظر التصرف في الأمريات أو اندراجات الآلية المسار اليهما في المادة (١) بأي نوع من أنواع التصرفات القسانونية لمدد خمس سنوات من تاريخ وصواعا الى الأراضي المرية ما لم تسدد المراثب المبراثب المبراثب وغيرها من المضرائب والرسوم التي تم الاعفاء منها المتليق بمسادة (٢٠) •

ريستثنى من شرط المدة المشار اليها بالفقرة السابقة في هالة وفاه مالك شعربة أو أحراجة الآلية ،

هادة ٥ سـ يصـــدر بزير الحربية ووزير المالية كل نميمـــا يخصـــــــ القرارات الدرمة لتنفيذ هذا التنانون (١) ٥

 <sup>(</sup>١) صدر قرار وزير المالية رقم ١٦٤ لمنة ١٩٧٦ بثان تنفيذ القانون رقم ٧٥ لسنة ١٩٧٥ ( الوقائع المصرية في ١٩٧٦/٨/٢٥ ــ العدد ١٩٨١ )
 وفيما يلي نصه:

مادة ١ – يعفى من الفرائب الجمركية وغيرها من الفرائب والرسوم المتعقدة بالمبتراد عربات الركوب أو الدراجات الآلية المجهزة التي تضمص للاستخدام الشخصي لافراد القوات المسلحة أو العاملين المدنيين بها الذين المبيوا أو يصابون في العمليات الحربية أو في احدى الحالات المنصوص عليها في المدى الحالات المنصوص عليها في المسار اليه ونتج عن اصابتهم شلل أو فقد أحد الاطراف ، أو الذين تمتدعي حالاتهم من الفئات المشار الذيها – بقرار من المجلس الطبي العسكري العام المشكل بقرار من مديرة أو دراجة مديرة او دراجة مجهزة ويتم الاعفاء وفقا للاجراءات المنصوص عليها في قرار نائب رئيس الوزراء ورزير المحربية رقم ٢١٧ لمئة ١٩٧٥ المشار اليه ووفقا للاجراءات المتورعة ويتم الاعفاء وفقا للاجراءات المتار اليه ووفقا للاجراءات

۲۹۲ ..... تيسيرات بسبب الحرب

مادة ٦ - ينشر هذا انقانون في الجريدة الرسمية ، ويعمل به من تاريخ نشره •

يبصم هــذا القانون بخاتم الدولة ، وينفذ كقانون من قوانينها ،،

مدر برئاسة الجمهورية في ١٧ رجب سنة ١٣٩٥ ( ٢٦ يوليه سنة ١٩٧٥ ) •

<sup>( )</sup> تقديم كتاب من السكرتارية العامة لوزارة الحربية بالبيانات المنصوص عليها في قرار السيد نائب رئيس الوزراء ووزير الحربية رقم ١٩٧٠ لسنة ١٩٧٥ المشار المه -

 <sup>(</sup>ب) معاينة العربة المجهزة أو الدراجة الالية المجهزة عند ورودها
 رالتاكد من مطابقة مواصفاتها وتجهيزاتها للبيانات الواردة من السكرتارية
 العامة لوزارة الحربية مع مراعاة القيود الاستيرادية السارية -

مادة ٣ - ينشر هذا القرار في الوقائع المصرية ،

تيسيرات بمبب الحرب .....

## قانون رقم ٢٩ لمسنة ١٩٧٦ بتقرير بعض التيسيات لمواطنى محافظات بورسعيد والاسماعيلية والسويس وسيناء (١٥٢)

# باسم الشعب

رئيس الجمهورية

قرر مجلس الشعب ائتانون الآتي نصه ، وقد أصدرناه :

مادة ١ سيعفى معول الضرائب بمحافظات بورسعيد والاسماعياية والسويس وسيناء من جميع الضرائب والرسوم التي استحقت أو تستحق على ايراداتهم الناتجة عن انشطتهم التجارية والصناعية والمهن غير التجارية التي كانوا يزاولونها في تلك المحافظات وذلك من أول يناير سنة ١٩٦٨ وحتى آخر ديسمبر سنة ١٩٧٨ .

وتتضاعف حدود الاعناءات المقررة بالمادتين ٤١ ، ٧٦ من التانون رقم ١٤ لسنة ١٩٣٩ بفرض ضريبة على ايرادات رؤيس الأموال المنولة

<sup>(</sup>١) الجريدة الرسمية في ٢٠ مايو سنة ١٩٧٦ - العدد ٢١ ٠

<sup>(</sup>۲) مسدر القانون رقم ۱۹ اسنة ۱۹۸۱ ( الجريدة الرسمية في ۱۹۸۱ – العدد ۱۳) ونص على ما ياتي :

<sup>«</sup> مادة ١ - تعرى على ممولى الفرائب بمحافظة البحر الاحمر التيسيرات والاعفادات من الفرائب والرسوم المنصوص عليها في المادتين الاولى والثانية والفقرة الاولى من المادة الثالثة من القانون رقم ٣٩ لمئة المحالة بتقرير بعض التيسيرات لمواطنى محافظات بورسعيد والاسماعيلية والمسويس وسيناء وذلك في الحدود وطبقا للقواعد والاحكام المقررة في تلك النصوص -

مادة ٢ ــ يصدر وزير المالية القرارات اللازمة لتنفيذ هذا القانون . مادة ٣ ــ ينشر هذا القانون في الجريدة الرسمية » .

وعلى الأرباح التجارية والصناعية وعلى كسب العمل ، وعلى الايرادات النتجة عن نشطتهم التجارية والصناعية والمن غير التجارية التي كانوا يزاولونها خارج تلك المصافيات ، وذلك بالشروط والأوضاع المنصوص عليها في هنتن المادتين ، على أن يستمر الاعفاء مهمة تصساعد الدخل تعفى من المريبة العامة على الايراد المدوضة بالتانون رقم ٩٩ المسسنة ١٩٤٩ المرتبات وما في حكمها والأجور والكافات المستحقة لمولى المرائب من العاملين بالجباز الاداري للدولة ووحدات الدحكم المحلى والهيشات المامة والقطاع العام بالمحافظات المار اليها في حدود مبلغ الف جنه في السنة خلال للدة من ١٩٤٨/١/١٨ متى ١٩٧٤/١٢/٣١ وذلك بالاضافة الى الاعفاطت المصوص عليها في القانون رقم ٩٩ لمسانة ١٩٤٩ بغرض ضريبة على الايراد للسام •

مادة ٣ سد مع عدم الساس بالمستمقات الناشئة عن عقود الليم ، يعفى معبولو ضرائب الأطيان من المديونيات التحكيمية وكافة الضرائب والرسوم التى استحقت أو تستحق على الأطيان الكائنة بالمحافظات المشار الميها في المادة الأولى وذلك من أول يناير سنة ١٩٦٨ وحتى آخر ديسمبر سسنة ١٩٧٨

هادة ٣ سـ يعنى ممولو الفرائب من كافة الضرائب والرسوم المقررة على المتارات المنيسة الكائنة بالمعافظات المسار اليهسا بالمادة الأولى المستحقة على نتك المقارات وذلك من أول يتاير سنة ١٩٦٨ وحتى نهاية ديسمبر سنة ١٩٧٨ .

ويتجاوز عما لم يحصل من مبالغ مهابل استعلاك المياد والادسارة المستحدة على مؤجرى أو مستاجرى تلك المقارات خلال المدة من ٥ يوديو سنة ١٩٦٧ وحتى نماية سنة ١٩٧٤ عسا لم تكن مؤجرة للوحدات الادارية بالمكومة أو القطاع العام • مادة ؟ \_ (1) يكون توزيع عباء الفيمة الإيجارية الستحقة المؤجرى المعتارات المبنية المشار اليها بالدرة السابقة عن المدة من 0 يونيو سسنة ١٩٧٠ وعتى بهية ديسمبر سنة ١٩٧٤ طبقا للقو عد الآتيه :

<sup>(</sup>۱) الفقرة الاخيرة مضافة بالمادة الاولى من القانون رقم ٢٢ اسنة (۱) المخريدة الرسمية في ١٩٨٢/٣/١٠ – العدد ٢٤) كما نص في مادته المثانية على ان يعمل به اعتبارا من تاريخ العمل بالقانون رقم ٣٩ اسنة ١٩٨٧/٣/

<sup>(</sup>۱) صدر قرار وزير الشؤون والتأمينات الاجتماعية رقم ۱۰۵ اسلة المهروط واوضاع واجراءات تعويض مؤجري العقارات البدية تنفيذا للمادة الرابعة من القانون رقم ۲۹ لسنة ۱۹۷۹ بتقرير بعض التيسرات لمواطني محافظات بورمعيد والاسماعيلية والمحويس وسيناء ( الوقائق المصرية في ۱۹۸/۱۷/۱۷ – العدد ۱۹۶۱) ونص في مادته الاولى على ان تصرف اعانة مالية لموجري العقارات المبنية من اشخاص القطاع الخاص المشار اليهم بالمادة الرابعة ( أ ) من القانون رقم ۳۹ لسنة ۱۹۷۷ المشار اليم عن الدة من تاريخ التججر حتى تاريخ تهدم عقاراتهم أو حتى نهاية الميار منا القيام الابجارية العقار المقار العقار المقاراة المقاراة التي حصلوا عليها من الغرقة التجارية اليما اكبر .

(ب) يعفى المستأجرون الخاصون لأحكام التانون رقم 71 لسنة 1970 المعدل بالتانون رقم 71 لسنة 1970 من سداد التيمة الايجارية ، على أن تعوض اللدولة المؤجرين من أشخاص القطاع الخاص بما يعادل نصف القيمة الايجارية أو السلفة التي حصلوا عليها من العرف المتجارية أيهما أكبر ، وذلك حتى نهاية ديسمبر سنة 1974 ، مع عدم استرداد ما يكون قد دفع من قيمة ايجارية من 0 يونية سسنة 1977 حتى تاريخ

( ج ) تحسب القيمة الايجارية في البندين السابتين على أسساس قيمتها الدندترية أو الأجرة المحددة قانونا أو الأجرة الاتفاقية أيهما أقلب • وتسرى أحكام هذه المادة على وحدات المقارات التي تهدمت بعد

يونيو سنة ١٩٩٧ حتى تاريخ تهدمها فقط .

على أنه بالنسبة لمعلقظتى سيناه يكون حساب القيمة الايجارية المقارات المنية الشار اليها من تاريخ التهجير وحتى تاريخ تهدم المقار

كما صدر قرار وزير الشدون الاجتماعية رقم ١١٥ لسنة ١٩٨٥ بشروط وأوضاع واجراءات تعويض مؤجري العقارات المبنية بمحافظتي سيناء ( الوقائع المعرية في ١٩٨٦/٨/٣١ ــ العدد ١٩٥ ) ، المدل بالقرار ٣٣٣ لسنة ١٩٨٥ ( الوقائع المعرية في ١٩٨٧/٤/١ ــ العدد ٧٨ ) - ونص في مادته الاولى على ما ياتى ;

مع عدم الاخلال بلكام القرار الوزاري رقم ١٠٥ لمنة ١٩٧٩ المشار اليه تصرف اعانة مالية لمؤجري العقارات المبنية بمحافظتي سيناء من الشار المخاص القطاع الخاص المحددين بالمادة الرابعة / ١ من القانون رقم ٢٧ اسنة ١٩٧٦ عن المدة من تاريخ التمجير حتى تاريخ تهم العقار بالمائة عالم عدم تهدم العقار فيكون حساب القيمة الايجارية حتى تاريخ عودة الاحارة الممنية المنطقة محل العقار ويكون ذلك بما يعادل رسع القيمة الايجارية للعقار أو السلفة التي حصاوا عليها من الفرفة التجارية الهما كبر

تيسيرات بعبب الحرب ...... به

أسا فى حالة عدم تهدم المقار فيكون حساب القيمة الايجارية حتى تأريخ عودة الادارة المعرية للمنطقة معل المقار .

هادة ٥ ـ يتجاوز عن استرداد ما مرف بغير وجه حق من اعانات أو مبالغ مقسطة المهجرين بموازنة الطوارىء بوزارة الشئون الاجتماعة ٤ كما يتم التجاوز عما سبق صرف بدون وجه حق من اعانات شسيرية أو مقابل تهجير بموازنة الطوارىء ، كما يتم اعناء المهجرين من سداد تيممة أقساط الأسر المنتجة التي لم يتم تصميلها ، ويعتبر صحيحا كل ما تم صرفه في رعاية شئون المهجرين اعتبارا من ٥/١/١٧٠٠ حتى تاريخ مدور هداد التاندة ، ه

هادة 3 سيتجاوز عن تحصيل ما يؤد من الغرامات الادارية والمبالخ الاضافية ومؤائد التلجير المستحتة الدولة ، والهيئات الطمة والرسسات المحامة على جواطنى المحافظات المشار اليها بالماءة الأولى حتى نهاية سنة 1972 كما يتجاوز عن تحصيل ما في يؤد من النتراكات المتأمينات الاجتماعية والمبالغ الإخرى المنصوص عليها في القانون رقم ٣٣ المسسنة 1972 الملفى بالتانون رقم ٣٧ لسنة ١٩٧٠ بالنسبة الأصحاب الأعصال والعمال المستبقين في تلك المحافظات من ٥ يونفية ١٩٦٧ حتى نهاية ديسمبر

وتقسط الاشتراكات التي كانت مستحة على أصحاب الأعصال أو العاملات لديهم عن المدة السابقة على لا يونية ١٩٦٧ على أقساط شهرية لمدة عشر سنوات تبدأ من يناير ١٩٧٠ ٠

هادة ٧ - (١) تستعر التيسيرات القدررة المهجرين من مواطني

<sup>(</sup>١) معتبذلة بالقانون رقم ١٥ لسنة ١٩٧٩ ( الجريدة الرسمية في ١٩٧٨ - العدد ٣ (تابع) .

معافظات القناة وسيناه الشاغلين للمساكن الملوكة للحكومة والقطاع العام ووحدات الادارة المطلق وذلك بسداد نصف القيمة الايجرية طوئل فترة المتجير وفحين العودة الشاملة الى المحافظات المذكورة ، عذلك اذا تدم المجوز مستندات قاطعة خلال شهرين من تاريخ الممل بهذا القانون تنبت أنه كان مالكا أو مستأجرا لوحدة سكنية قبل التهجير بمحافظات القناة ولا يتوافر لسه حاليا مسكن فيها ، أو أن عودته الى سيناه لم تتيسر بعد ، ولا يتوافر لممسكن في محافظات القناة أو سيناه فاذا انقضى الأجسل المنصوص عليه في هذه المادة دون اثبات ذلك فقد المهجر المحق في استمرار المسير المسلر اليه ،

أمساً المجرون الشاغلون للمساكن المشار البهسا الذين يضطرون الساء في أماكن التهجير لأسباب اقتصادية أو اجتماعية فتحصل منهم القيمة الانجارية بالكامل .

وتلغى عقود الايجار المبرمة عن المساكن المذكورة اذا ثبت للجهـة الإدارية المجتمـة ان المجر قد تمام بأحد المتصرفين الآتيين :

( أ ) تأجير المسكن من الباطن وفي هذه النقالة يحرر عقد الجسار جديد مم شاغلي المسكن مم سداد القيمة الانجارية مالكامل ،

( ب ) اغلاق المسكن لدة شهرين متتاليين بعد تاريخ العمل بهــذا القانون، وثبت أنه قد توفر له مسكن في محافظته الأصلية .

هادة ٨ سيعفى المجرين من سداد الإيجارات المستحقة عليهم من شعبهم للمساكن المحكومية أو الموكة للتطاع العام والهيئات العامة خارج المعافظات المذكورة في المادة الأولى من هذا المقانون ، المتأخرة عليهم حتى نعاية ديسمبر ١٩٧٤ ،

دادة ٩ بيلمى القانون رقم ١١٤ لسنة ١٩٧٤ بتقرير بعض التيسيرات لواطني محافظات القناة وسيناء . تيسيرات بسبب الحرب المسادات المسادات المام

مادة ١٠ ــ على الوزراء كل فيما يفصه تنفيذ أعكام هذا القسدر واصدار القرارات اللازمة لذلك (ا) •

مادة ١١ ــ ينشر هذا التانون فى الجريدة الرسمية ، ويعمل بسه من تاريخ نشره ٠

ييصم هذا القانون بخانم الدولة ، وينفذ كقانون من قوانليثه ،، \_

صدر برئاسة الجمهورية في ٨ جمادي الاولى سنة ١٣٩٦ ( ٨ مايو سنة ١٩٧٦) ٠

<sup>(</sup>۱) صدر قرار وزير الشكون والتأمينات الاجتماعية رقم ٦٦١ لبنة ١٩٧٦ بتشكيل اللجان المنوط بها تنفيذ احكام القانون رقم ٣٩ لمنة ١٩٧٦ ( الوقائع المعربة في ١٩٧٧/١/٣٣ ما العدد ٢٠ ) .

## قانون رقم 4۸ اسنة ۱۹۷۸ بشان منح اعانات العاملين المدنين بسيناء وقطاع غزة ومحافظات القناة ( ۱ ، ۲ ) .

باسم الشعب

رئيس الجمهورية

قرر مجلس الشعب القانون الآتي نصه ، وقد أصدرناه :

هادة 1 سـ تمنح اعانة شهرية بواقع ٢٠/ من الراتب الأضلى انشهرى لأبناء سيناء وقطاع غزة من العاملين المدنين المفاضعين لأحكام نظام المعاملين المدنيين بالدولة أو نظام العاملين بالقطاع المام أو الماملين بكادرات خاصة أو الماملين بالنشات الخاضعة لأحكام القانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٥٤ بشأن بعض الأحكام الخاصة بالشركات المساهمة وشركات التوصية بالأسهم والشركات ذات المسئولية المحدودة ، وكذا الماملين بالمجمعيات التعاونية الذين كانولا يخدمون بهسذه المناطق في ٥ من يونيسة سنة ١٩٧٧ وذلك بحد أدنى قدره ثلاثة جنيهات ،

هادة ٢ ــ تعنع اعانة شهرية بواقع ٢٥/ من الراتب الأصلى الشهرى لمن كانوا يعملون حتى ٣١ من ديسمبر سنة ١٩٧٥ بمحافظات القتاة والذين عادوا الميها أو الذين ما زالوا يقيمون فى المحافظات المضيفة من العاملين المدنيين بالدولة أو نظام العاملين الدنيين بالدولة أو نظام العاملين بالقطاع المام أو العاملين بكادرات خاصة أو العاملين في المنشآت الخاضمة

<sup>(</sup>١) الجريدة الرسمية في ٩ سبتمبر سنة ١٩٧٦ - العدد ٣٧ (تابع) ٠

<sup>(</sup>۲) نصت المادة ١٥ من القانون رقم ٦١ لسنة ١٩٨١ بزيادة المعاشات على أن « لا تمس الاحكام المنصوص عليها في المادتين الثانية والرابعة من هذا القانون باعانة التهجير المستحقة وفقا لاحكام القانون رقم ٩٨ لسنة ١٩٧٦ ٠٠٠٠ ٩٠٠٠

لأحكام القانون رقم ٢٦ اسنة ١٠٥٤ بشأن بعض الأحكام الخاصة بالشركات المساهمة وشركات التوصية بالأسهم والشركات ذات المسئولية ألمعدودة ، وكذا المعلمين بالجمعيات التعاونية وذلك بحد أقعى قدره عشرون جنيها وبحد أدنى قدره خدمة جنيهات ه

وتستهاك هذه الإعانة مما يحصل عليه العاملون بمعافظتي بورسعيد والاسماعيلية بعد أول يناير مسئة ١٩٧٦ من نصف المالوات الدورية او علاوات الترقية أو أية تسويات نترتب عليها زيادة في المرتب الممالي علاماني لم يحصل العاملي على أية زيادة في المرتب خلال أية سنة تستهلك الاعانة بواتم خمس تنبعتها الأحلية •

على أنه بالنسبة الى من يعملون بمحافظة السويس ، نبيدا الاستهلاك من هذه الاعانة طبقا للقواعد السابقة اعتبارا من القاريخ الذي يحسدد بقرار من رئيس مجلس الوزراء •

مادة ٣ سـ تمنح اعانة شهرية بواتع ٢٠/ من قيمة الماش الشهرى للمحالان الني الماش من العالماني المديين من أبناء سيناء وتطاع غـرة الذين عادوا أو يعودون الى هذه المناطق ، وذلك بحد أتمى قدره عشرون جنيها وبحد أدنى قدره خمسة جنيهات ، اعتباراً من أول يناير سنة ١٩٧٧ أو تاريخ عودتهم الى المناطق الذكورة بحسب الأحواله ، على أن تستهاك هذه الاعانة بواقع خمس قيمتها الاصلية سنوياً اعتباراً من التاريخ الذي يحدد بقرار من رئيس مجلس الوزراء ،

مادة ٤ مستمنح اعانة شهرية بواقع ٢٠/٥ من تنيمة الماش الشهرى للمحالين الى الماش من الماملين المنيين بمنطقة القدمة الذين عادوا أو تعود أسرهم الى هذه المنطقة بحد أقصى قدره عشرون جنيها وبحد أدنى قدره خمسة جنيهات ، اعتبارا من أول يناير مسحة ١٩٧٦ أو من تاريخ عودة أسرهم المى المنطقة بحسب الأهوال ، على أن تستهلك هذه الاعانة بواسم خوس قدمتها الاصلية سنويا اعتبارا من أول يناير سسنة ١٩٧٧ بالنسبة الى محافظتي بورسعيد والاسماعينية ، ومن التاريخ انذى يحدد بقرار من رئيس مجلس افوزراء بالنسبة في محافظة السويس •

جادة ٥ سـ لا يجوز الجمع بين الاعانة المنصوص عليها في المسادتين (١) ، (٢) من هذا المقانون ، وبين مكافأة لمليدان المقررة للعاملين المدنيين بالذوات المسلمة •

مادة ٢ - لا يجوز نقل المامان من أبناء سيناء وقطاع عزة ومنطقة المقين معمارن في هذه المناطق الى جهات أخرى حتى ٣١ هن ديسمبر سنة ١٩٧٠ ، ويترتب على النقل سد هدذا التاريخ وقف صرف الاعانة الشهرية المنصوص عليها في المادتين (١٠) ، (٢) من هذا القانين اعتبارا من آول الشرر القالي تتاريخ النقل ه

مادة ٧ – لا يجوز صرف الاعانيت للنصوص عليها في هذا القانون للى العاملة أو المحالة الى المحاش المتزوجة معن ينتاضي أيا من هـــذه الاعنات •

تتممل وحدات التَّماع الخاص و نجمعيات التماونية الشار اليها في المادتين ١٠٢ بالأعباء المثرتية على سريان هذا المقانون •

هادة ٩ مد تعفى الاعانات المنصوص عليها في هذا القانون من جميع الضرائب والرسوم المقررة على الأجور والمرتبات وهما في حكمهما ، ولا يسرى في شأن هذه الاعانات المفض المقرر بالقمانون رقم ٣٠ لمسنة

ا المعنون والمسكرين و ولا ندخل هذه الاضافية والتعويضات التي تمنح المعدنين والعسكرين و ولا ندخل هذه الاعانت في حساب الأجر المنصوص عليسه في قانون التأدين الاجتماعي الصسادر بدقانون رقم ٧٩ لمسنة ١٩٧٥ .

مادة ١٠ سـ يصدر بتحديد من يعتبر من آبناء سيناء وتطاع غــزة ومنطقة القناة در ردن رئيس مجلس أوزراء بنـــاء على فتراح وزير الشؤون الاجتماعية (!) •

(۱) صدر قرار رئيس مجلس الوزراء رقم ٩٣٦ لسنة ١٩٧٧ بتحديد من يعتبر من أبناء سيناء وقطاع غزة ومنطقة القناة ( الجريدة الرسمية في ١٩٧٧/١٠/٢٧ سالعدد ٤٣ ) ونص على ما ياتى:

« مادة ١ - يعتبر من أبناء سيناء وقطاع غزة في تطبيق المادتين (١) ، (٢ ، ٣) من القانون رقم ٨٨ اسنة ١٩٧٦ المشار اليه العاملون الذين تواجدوا في هاتين المنطقتين وكانوا يخدمون بهما في الخامس من يونيه سنة ١٩٦٧ وعادوا منهما بسبب العدوان للعمل في جهات اخرى خارج هاتين المنطقتين ولم ينقلوا منهما خلال الفترة اللاحقة لتاريخ العدوان وحتى ٢١ من ويممبر سنة ١٩٧٥ .

مادة ٢ ... يعتبر من ابناء سيناء وقطاع غزة ومنطقة القناة في حكم المدة ( ٢ ) من القانون رقم ٩٨ لسنة ١٩٧٦ المثار اليه العاملون الذين تواجدوا في تلك المناطق وكانوا يخدمون بها في الخامس من يونيه سنة المراد ولم يبدوا رغبة في النقل خلال السنة السابقة على هذا التاريخ متى توافر في شائهم الحد الشروط الآتية :

 ١ ــ ان يكون الشخص من مواليد أحدى هذه أغناطق أو موليدا لاب مقيم في احداها ويثبت ذلك من بيانات البطاقة العائلية أو الشخصية أو بشهادة أدارية معتمدة .

٢ ــ ان يكون الشخص متزوجا ممن يعتبر في حكم القرار من أبناء
 هذه المناطق •

 ان يكون مالكا لعقار يقع في احدى المناطق التي تم التهجير أو العودة منها .

١٠ يكون الشخص قد استمر في عمله في هذه المناطق أكثر من
 شمع سنوات متصلة سابقة على شهر يونيه سنة ١٩٩٧ .

و. و. ...... تيميرات بسبب الحرب

هادة 11 ميلغي كل نص يخالف أحكام هذا القانون ·

هادة ١٣ ـ ينشر هذا القانون في الجريدة الرسمية ، ويعمل بــه من أول يناير سنة ١٩٧٦ ٠

يرصم هذ! القانون بذاتم الدولة ، وينفذ كقانون ، ن قو انينها ،،

مدر برئاسة الجمهورية في ٨ رمضان سنة ١٣٩٦ ( ٢ سيتمبر سنة ١٩٧٦) . ١٩٧٦ ) •

٥ - أن يكون الشخص من العاملين بالجهاز الادارى للدولة أو باحدى الهيئات العامة أو وحدات القطاع العام أو الجمعيات التعاونية أو المشتت الخامعة لاحكام القانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٥٤ والتي لها نشاط مرتبط بصغة أصلية باحدى هذه المناطق ويصدر بتحديد هذه الجهات قرار من وزير الشئون الاجتماعية .

مادة ٣ ــ تشكل بقرار من وزير الشئون والتامينات الاجتماعية لجنة يعهد اليها بالاشراف على تنفيذ احكام هذا القرار ه

مادة ٤ ... ينشر هذا القرار في الجريدة الرسمية ،

صدر برياسة مجلس الوزراء في أول ذي القعدة سنة ١٣٩٧ ( ١٣ اكتوبر سنة ١٣٩٧ ) » .

تيميرات بمبب الحرب الحرب

## قانون رقم ٤٠ اسسنة ١٩٨١ بشأن إعفاء تجار البحر وصفار الحرفيين بادن القناة من أرصدة القروض المستحقة عليهم لبنك ناصر الاجتماعي (١)

ياسم الشعب رئيس الجمهورية

قرر مجلس الشعب القانون الآتي نصه ، وقد أصدرناه :

### ( المسادة الأولى )

يعفى تجار البحر ( البموطية ) وصفار الحرفيين بمطلطات القناة والسابق منحهم قريضا من بنك ناصر الاجتماعي لباشرة نشاطهم بعد عودة الحياة الطبيعية لمن القناة من أرصدة القروض المشار اليها •

وتتولى الخزانة العامة سداد أرصدة القروض النصوص عنيه ف ... هذا القانون لبنك ناصر الاجتماعي •

### ( المادة المثانية )

ينشر هذا القانون في الجريدة الرسمية ، ويعمل به من الميوم التالي لتساريخ نشره •

بيصم هذا القانون بِخاتم الدولة ، وينفذ كقانون من قوانينها ،،

صدر برئاسة الجمهورية في ٢٣ رجب سنة ١٤٠١ ( ٢٧ مايو سنة

<sup>(</sup>۱) الجريدة الرسنية في ٤ مايو سنة ١٩٨١ – العدد ٢٣ · ( م ٢٠ – موسوعة مصر ج ١٣ )

# ٣٠٩ ..... تيسيرات بسبب الحرب

### التمديلات التشريعية للبوضوج

مكان النشر			مكان		
صقحة	ملحق	آداة التعديل	النشس ص	النص المقتل	١
9					,
			************	***************************************	٧
		*. * .	************		۳
		***************************************			
					٦
		*******************************	************		٧
	********	***************************************	-	, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	۸.
		******* *******************************	***************************************	***************************************	1.
					11
			***********	************************************	17
	*******		**********	*************************************	14
				***************************************	18
		,		**************************************	17
			**************	***************************************	۱۷
			-		14
				***************************************	٧٠
		************************************			

r.v	.,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	الحرب	بسبب	تيسيرات	
-----	---	-------	------	---------	--

## التعديلات التشريعية للبوضوع

1	النشر	مكسان	أداة التعديل	مكــان الذشب	النص الغذل	
7 7 7 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8	مبدة	ملحق		من		
						١
						٧
	;			,		٣
					1.7	ŧ
\ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \		·	,		1	'n
1 A A A A A A A A A A A A A A A A A A A						٦
1		•	'	***************************************		·v
10 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1					** 1	٨
10 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1				,		4
11 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	1	-1				1
\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\				***********		11
10 11 12 12 12 12 12 12 12 12 12 12 12 12						14.
10 13 14 14 14		-	***************************************		***************************************	18
10 10 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 1			**************************************		**************************************	18
1		-	***************************************		***************************************	
14	****		***************************************	!		13
12				······································	······································	- 1
N			······································			14
The state of the s						11
			***************************************			
				\ /1/		

كالعاقصا بالأفارين والمستوان ووالانوانية والمنافق والماكات والمتاف والمتافق والمرافق والمراكز

الحرب	بسيب	تيسرات		4.4
-------	------	--------	--	-----

### التمديلات التشريعية ألبوضوع

مكان النشر		اداة التعديل	مکسان الذشت	، النص المفسَّل		
مثنة	ملحق	J	من	النيض المتدان		
			, , , ,	- A	,	
					٧	
1.7.	<u>;</u>				۳	
		,			2	
;						
	,				٦.	
					٧	
1,34					٨	
, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,					4.	
1 1 1 1 1	, .,			***************************************	٠٩٠	
, l		* * * * * * * * * * * * * * * * * * *			11,	
	,	*		# C11 4	.14	
					44.	
					3 £	
					10	
	-1.			***************************************	1.1	
					۱۷	
	##100 1		2000 2000		14	
					19	
					٧.	
				2. 7. 6. 0. 10 or	1	

تقسافة

( فنسون وآداب )

القسم الأول \_ في حماية حق المؤلف .

القسم الثاني \_ في جوائز الدولة للانتاج الفكرى والابداع الفني .

القسم الثالث - في نقابة الفنانين التشكيليين -

القسم الرابع \_ في المجلس الأعلى للثقافة .

القسم الخامس - في اكاديمية الفنون •

القسم السادس \_ في الاتحادات الثقافية .

القسم السابع .. في تشريعات ثقافية متفرقة .

القسم الثامن .. في الاتفاقات الثقافية الدولية .

ثقافة ( فنون واداب ) ......

التسم الأول ف حماية حسق المؤلف

القائون رقم ٣٥٤ لسنة ١٩٥٤ بامدار قانون هماية حق المؤلف (ا)

And the second second

## ياسم الأمسة

رثيس الجمهورية

مد الاطلاع على الاعادن الدستوري الصافير في ١٠ من فيرابير سنة ١٩٥٣ من القائد العام لفقوات السلحة ، وقائد ثورة الجيش ،

> ين ير وعلى الاجلان الدستوري الصادر في ١٥ من يونية سنة ١٩٥٤ ، وعلى مسا ارتاء مجلس الدولة ،

وبناء على ما عرضه وزير العداية ووموافقة رأى مجلس الوزريد.

# أصدر القانون الآتي :

هادة ١ ــ تسرى أحكام القانون المرافق لهذا على جماية حقوق المؤلفة ويلمي كل ها كان مظالفا لأحكامه في

مادة ٢ ــ على وزراء العدل والداخلية والمعارف العمومية كل أنيما يخصه تنفيذ هذا القانون يتويعمل به من تاريخ نشره في الجريدة الرسمة،،

صدر بقصر الجمهورية في ٢٣ شُوال سنة ١٣٧٣ ( ٢٤ يُونيه سنة ١٩٥١ ) ٠.

<sup>(</sup>١) الوقائع المُصريَّة في ٢٠ يُونية سنة ١٩٥٤ - العدد ٢٩ مكرر ٠

#### قانون هماية هـق المؤلف

## الباب الأول ف المنفات التي يحمي مؤلفوها

مادة ١ سـ يتمتع بحماية هذا القانون مؤلفوا المسنفات المبتكرة فى الآداب والفنون والعلوم أيا كان نوع هذه المسنفات أوطريقة المتعبير عنها والمرش من تصنيفها .

ويعتبر مؤلفا الشخص الذي نشر المسنف منسوبا البيه سواه كان ذلك بذكر اسمه على المسنف أو بأي طريقة الشري الا أدًا تنام الدليل على عكس ذلك ه

ويسرى هذا الحكم على الاسم المستعار بشرط الأيقوم الالتي شك في معينة شخصية المؤلف .

مادة ٢ س تشمل هذه المعاية بضفة خاصة مؤلفى ::

المسنفات المكتوبة ء

المصنفات التي تلقى شسفويا كالمضفرات والخطب والمؤاعظ ومسا

المنفات السرهية والسرهيات الوسيقية وينا

المصنفات الموسيقية سواء اقترنت بالألفاظ أو لم متترن بها .

الصنفات الفوتوغرانية والسينمائية .

الفرائط الجعر انعة والمخطوطات (الرسوم الكروكية) .

المسنفات المجسمة المتبلقة بالمعرافيا أو الطبوغرافيا أو الطوم .

الصنفات التي تؤدى بحركات أو خطوات وتكون معدة ماديا

المنفات التعلقة بالغنون التطبيتية •

المستفات التي تعد خصيصا أو تداع بواسطة الاداعسة اللاسلكية

وتشمل الحماية بوجه عام مؤلفي المنفات التي يكون مظهر اقتسير ا عنها الكتابة أو الصوت أو الرسم أو التصوير أو الحركة •

وتشمل العملية كذلك عنران المسنف أذا كان متميزا بطابع ابتكارى ولم يكن لفظا جاريا للدلالة على موضّوع المسنف .

مادة ٣ ... يتمتم بالحماية من قام بترجمة المسنف الى لغة أخرى أو بتحويله من لون من الوان الإداب أو الفنون أو الطوم الى لون آخر أو من قام بتلخيصه أو بتحويره أو بتحديله أو بشرحه أو بالتعليق عليسه بأى صورة تظهره في شكل جديد وذلك كله مع عدم الإخلال يحقوق مؤنف المسلم.

على أن هترق مؤلف المنف الفوتوغراف لا يترتب عليها منع العير من التخاط تصور جديدة اللهي، المشور أواد أخذت هذه المستور الجديدة من ذات المكان وبطنفة عامة في ذأت الظروف التي أخذت شيها المسورة. الأولم، •

هادة ٤ ــ مع عدم، الأخلال بمكم المادة ١٩٠ لا تشمل الحماية.:

( أولا ) المجموعات التي تنتظم مصنفات عدة كمختارات الشَّمر والنثر والنثر والنشر والمسيقى وغيرها من المجموعات وذلك مع عدم المساس بعقوق مؤلكًا كلُّ مصنف •

e de la compaña

# ( تانيسا ) مجموعات المنطاك التي الله الله العام -

( ثالث ) مجموعات الوثائق الرسمية كنصوص التوانين والراسيم. والنوائح والاتفاتات الدونية والإهكام القضائية وسائر الوثائق الرسمية •

ومع ذلك بتعتم المجموعات سالفة الذكر والجمالة اذا كانت متميزة اسبب يرجع الى الابتكر أو القرتيب أو أى مجهود شخص آخر يستجق الحمالية و

الباب الثاني في حقوق المؤلف

القصسل الأول الحكام عسامة

مادة 0 سالمؤلف وحدة الحق في تعرير نشر مصنفه وفي تعين طريقة فسفا النشر ه

وله وجده الصبق في استفلال مصنفه ماليها بأية طريقة مين طرق الاستغلال ولا يجوز الميره مياشرة هـذا النحق دون اذركتابي سابق منه أو ممن يخلفه •

مادة السنفائل من المؤلف في الاستفائليدي

( أولا) نتار المنف الى الهمهور مباشرة بذية مورة وخاصة باهدى الصور الآية :

التلاوة الطنية أو التوقيع الموسيقي آو التمثيل السرحي أو العرض العلني أو الاذاعة اللاسلكية للكلم أو الصوت أو المصور أو العرض بواسطة

ثقافة ( فنون واداب ) ----بالمناسبات المالية ( فنون واداب )

الثقانوس السحرى أو لنسينما أو نقسل الاذاعة اللاسلكية بواسطة مكبر الصوت أو بواسطة لوحة التليفزيون بعد وضعيها في مكان عام .

( ثانيسا ) نقل الصنف الى الجمهور بداريقة غير مباشرة بنسسخ صور منه تكون فى متناول الجمهور ويتم هذا بصفة خاصة عن طريق الطباعة أو الرسم أو المحفر أو التصوير الفرتوغرافى أو المصب فى قوالب أو باية طريقة أخرى من طرق الفنون المتضليطية أو المجسمة أو عن طريق النشر الفنوتوغرافى أو السينمائى •

مادة ٧ - المؤلف وهده ادخال ما يرى من القديل أو التعوير على مستفه ه

وله وحده الحق في ترجمته الى لغة أخرى .

ولا يجوز لغيره أن يباشر شيئًا من ذلك أو أن يباشر صورة أخرى من الصور المنصوص عليها في المسادة الثالثة الا باذن كتابي انه أو ممن مغافسة و

هادة ٨ سـ تتتمى حماية عن المؤلف وحق من ترجم مصنفه الى لهَــة أَجنية أخرى في ترجمة ذلك المسنف الى اللغة البربية أذا لم يباشر المؤلف أو المترجم هذا المق بنيينه أوبواسطة غيره في مدى خمس سنوات من تاريخ أول نشر للمصنف الأصلى أو المترجم هذا

دادة ٩ - المؤلف وجده الحق في أن ينسب اليه مصنفه وفي أن يدفع أي اعتداء على هذا المجنى ونجاكذلك أن يمنع أي جذف أو تعيير في

على أنه أذا حصل الحدف أو التغيير في ترجمية المنف مع ذكر ذلك غلا يكون المؤلف الحق في منعسه الله إذا إغيار الترجم الاشارة الى مواطن الحدف أو التغيير أو ترتيب على الترجمة مساس بمسمعة المؤلف ومكانته الفنية \*

هادة ١٠ سـ لا يجوز المجز على حق المؤلف ولا يجوز الحجز على السنخ المصنف الذي تم نشره ولا يجوز الحجز على المصنفات التي يعوت ماهبها قبل نشرها ما لم يثبت بصفة قاطعة أنه استهدف نشرها قبسل وفساته .

مادة 11 سليس المؤلف بعد نشر مصنفه أن يمنع ايقاعه أو تمثيله أو المقاءه في اجتماع عائلي أو في جمعية أو منتدى خاص أو مدرسة مسادام لا يحصل في نظير ذلك رسم أو مقابل مالي •

ولموسيقى القوات المسكرية وغيرها من الفرق التسابعة للدولة أو الأشخاص المامة الأخرى الحق في اليقاع المصنفات من غير أن تلزم بدغم أى مقابل عن حق المؤنف ها دام لا يحمل في نظير ذلك رسم أو مقابل مسائل •

مادة ١٢ صرد قام شخص بعمل نسخة واحدة من معانف ثم نشره وذلك لاستعماله الشخص المحض قلا يجوز المؤلف أن يعنعه من ذلك م

ماده. ١٢٠ من لا يجوز للمؤلف بعد نشر المستف خفسر التطارات والاقتباسات القصيرة أذا قصد بنا النقد أو المنافشة أو الأشبار ما دامت تشير إلى المسنف وأسم المؤلف إذا كان معرومًا ه

مادة 11 مدلاً يجوز للصحف أن النشرات العورية أن تنقل المتالات العلمية أو الأدبية أو الفنية أو الزوايات العشالة والقصص الصفيرة التي تتشر في المصحف والنشرات الدورية الأخرى دون موافقة مؤلفيها

ولكن يجوز للمنطق أو النشرات الدورية ان تنشر مقتب أن مختصرا أو بيانا موجرًا من المنقات أو الكتب أو الدواليات أو المضمن بغير أذن من مؤلفيها وبغير انتضاء اللذة المنصوص عليها بالمادة الدامنة من عمدوا القساده م ثقافة ( فنون وأداب ) .....

ويجوز الصحف أو النشرات الدورية أن تنقسل المقالات المناصسة بالمناقشات السياسية أو الاقتصادية أو العمية أو الدينية الذي تشسما الرأى العام في وقت معين ما دام لم يرد في الصحيفة ما يحظر النقسل صداحة \*

ولا تشبل المعاية المقررة في هذا القانون الأخبار اليومية والحوادث المغلفة التى لها طبيعة الأخبار العادية و ويجب دائما في هالة النقسل أو نشر اقتباس أو غيره مهسا ذكر بالفقرات السابقة ذكر المصدر بصفة واسم المؤلف ان كان قد يقم مؤلفه ه

هادة 10 سيجوز دون اذن المؤلف ان ينشر ويذاع على سبيل الأخبار النفطب والمحاضرات والأحاديث التى تلقى فى الجلسات العلقية الميئات التشريعية والادارية والاجتماعات العلمية والادبية والفنية والسياسية والاجتماعية واندينية ما دامت هذه المنطب والمحاضرات والاحاديث موجهة المي المسامة و

ويجوز أيضا دون أذن منه نشر ما يلقى من مراغمات تضائية علنية. في حدود القانون •

مادة ١٦ سر في الأحوال المنصوص عليها في المادتين الساوة في يكون للمؤلف وحده النحق في نشر مجموعات خطيه أو مقالاته •

مادة ١٧ ... في الكتب الدراسية وفي كتب الأدب والتاريخ والعلوم والندون بياح ...

(١) نقل مقتطفات قصيرة من الصنفات التي سبق نشرها ٠٠

( بنا ) نقل المستفات الذي سبق نشرها في القنون التخطيطية أو المجسمة أو الفوتوغرافية بشرط أن يتمر النقل على مسا يلزم لتوضيح المكتوب

ويجب في جميع الأحوال أن يذكر بوضوح المصادر النقول عميا

مادة ١٨ - بعد وفاة المؤلف يكون لورثته وحدهم الحق فى مباشرة عتىق الاستغلال المالي المنصوص عليها فى المواد ٥ و ٣ و ٧ • فاذا كان المصنف عملاً مشتركاً وفقاً لأهكام هسذا التانون ومات أحد المؤلفين بلا وارث فان نصيبه يؤول الى المؤلفين المشتركين وخلفهم ما لم يوجد اخاق يخالف ذلك •

ومع ذلك يجموز المؤلفين أن يمين السخاصا بالذات من الورثة أو غيرهم ليكون لهم حقوق الاستغلال الماني المسار الله في الفقرة انسابقة رار جاوز المؤلف في ذلك انقدر الذي يجوز هيه الوصية •

مادة ١٩ ــ اذا مات المؤلف تبل أن يقرر نشر مصنفة انتقل هــ ق تقرير النشر الى من يضفونه وفقا لأحكام المادة السابقة •

وليؤلاء وهدهم مبشرة هقوق المؤلف الأغرى القصوص عليها في مدرة الأولى من المادة ٧ والمادة ٩ ه

على أنه اذا كان المؤلف قد أوصى بعنع النشر أو بتعيين موعد السه ا او باي أمد آخر وجب تنفيذ هما أوصى به ه

هادة ٢٠ ... مع عدم الاخلال بحكم المادة الثامنة تنقضى حقدوق الاستغلال المال المنصوص عليها في المواد ٥ و ٧ و ٧ بعضى خمسين سنة على وفاة المؤلف ٥ وعلى أنه بالنسبة للمصنفات الفوتوغرافية والسينه ثية الدى لا تكرن مصطبعة بطابع انشائى واقتصر لهيها على مجرد نقسل المناظر نقلا آليا فتنقضى هذه الحقوق بعضى خمسة عشر عاما تبدداً من تاريخ أول نشر للمصنف ٥

وتصب الدة في المنظات الشتركة من تاريخ وفاة آلف، من بتي حيا من الشتركين م

وتحسب هذه المدة من تاريخ النشر اذا كان صاحب الحق شخصا

مادة ٢١ - تبدأ مدة المماية اللبينة فى الفقرة الأولى من المسادة السابقة بالنسبة المصنفات التي تتشر غفلا من اسم الولف أو باسم مستعار من تاريخ نشرها ما فم يكنف المؤلف عن شخصيته خلالها فتبدأ مدة الحماية من تاريخ الوفاة •

مادة ٢٢ سـ تحسب مدة الحماية بالنسسية الى المسنفات التي تنشر لأول مرة بعد وفأة المؤلف من تاريخ وفاته وذلك مع عدم الاخلال محكم المقرة الثانية من الادة المشرين من هذا القلنون .

مادة ٣٣ ـ اذا لم بياشر الورثة أو من يفلف المؤلف المعتوى المنصوص عليها في المادتين ١٨ و ١٩ ورئى وزير المعارف المعومية أن الصالح العام يقتضى نشر المصنف فئه أن يطلب الى خلف المؤلف نشره بكتساب موصى عليه مصحوب بعدم الوصول \* فاذا انتقست سنة أشهر من تاريخ الطلب ولم يباشروا النشر فللوزير مباشرة التعتوق المذكورة بعد استصدار أمر بذلك من رئيس محكمة انقاعرة الابتدائية ويعوض خلف المؤلف في هذه الطالة تعويضا عادلا \*

مادة ٢٤ سف الأحوال التي تبدأ فيها مدة المعدية مصوبة من تاريخ نشر المعنف وفقاً لأحكام هذا القانون يتخذ أول نشر المصنف موسداً لمصاب المدة بعص النظر عن أعادة النشر الا أذا أدخل المؤلف على مصافقه عند الاعادة تعديلات جوهرية بحيث يمكن اعتباره مصافة حديدا ،

هاذا كان المسنف يتكون من عدة آجزاء أو مجلدات نشرت منفصلة وعلى فترات فيعتبر كل جزء أو مجلد مصنفا مستقلا على حساب المدد •

## القميل الثساني احكام خاصة ببعض المعنفات

هادة ٣٦ – اذا كان اشتراك كد من الؤافين يندرج تحت نوع مختلف من الدن غالك منهم الحق في استملال الإجزء الذي ساهم يه على حددة بشرط آلا يضر ذلك باستملال المصنف الشبترك ما لم يتقق على غير ذلك م

مادة ٢٧ سـ الصنف الجماعى هو المسنف الذى يشترك ف وضحه جماعة بتوجيه شخص طبيعى أو معنوى يتكافل بنشره تحت ادارته وباسبه ويندمج عمل المستركين فيه فى الهدف العام الذى قصد اليه هذا الشخص الطبيعى أو المعنوى بحيث لا يمكن فصل عمل كل من المستركين وتعييزه على حدة •

ويعتبر الشخص العبيمي أو المعنوى الذي وجه ابتكار هذا المصنف ونظمه مؤلفا ويكون له وحده الحق في مباشرة حقوق المؤلف .

مادة ٢٨ ــ في المصنفات التي تحمل اسما مستمار! أو التي لا تحمل اسم المؤلف يمتبر أن الناشر أها قد فوض من المؤلف يمتبر أن الناشر أها قد فوض من المؤلف يمتبر أن الناشر أها قد المحتوق

ثقافة ( فنون وآداب ) .....

المقررة فى هذا القانون ما لم ينصب المؤلف وكيلا آخر أو يعلن شخصيته ويثبت صفته ٠

مادة ٢٩ ــ في حالة الاشتراك في تأليق مصنفات المسيقى المنائية يكون لؤلف الشطر المسيقى وحده الحقق في الترخيص بالأداء الطني اللامصنف كله أو بنتفيذه أو بنشره أو بعمل نسخ منه مع عدم الاخلال بحق مؤلف الشطر الأدبى الحق في نشر الشطر الأدبى الحق في نشر الشطر المضاص به وحده على أنه لا يجوز له التصرف في هذا المشطر ليكون أساسا لمصنف موسيقى آخر ما لجم يتفق على غير ذلك ه

مادة ٣٠ - ق الصنفات التى تنفذ بحركات مصحوبة بالموسيقى وفي الاستعراضات المصحوبة بموسيقى وفي جميع المصنفات المشابهة يكون المؤلف الشطر غير الموسيقى أحق في الترخيص بالأداء العلني المصنف المشترك كله أو بتنفيذه أو بعمل نسخ منسه ويكون اؤلف الشطر الموسيقى حق التمرف في الموسيقى وحدها بشرط ألا يستعمل في مصنف مشابه للمصنف المسترك ما لم يتفق على غير ذلك ه

مادة ٣١ مريعتبر شريكا في تأليف المسنف السينمائي أو اللصنف المدناة اللاسلكية أو المالينزيون:

( أولا ) مؤلف السيناريو أو صلحب الفكرة المكتوبة للبرنامج الأدعى أو التينزيون •

( ثانيسا ) من قام بتحرير المبنف الأدبي الوجود بشكل بجعله يالأما نلفن السينمائي و.

. ( ثالثما ) مؤلف الحوار ...

( رابعا ) واضع الوسيقى اذا قام بوضعها خصيصا للمصنف المستف

( خلعساً ) المفرج اذا بسط رقابة فطية وقام يعمسل ايجابي من الناهية الفكرية لتحقيق الصنف السينمائي .

واذا كان المنف السينمائي أو الممنف المد للاذاعة اللاسلتية أو العليفزيون موسطاً أو مستخرجا من مصنف آخر سابق عليه يعتبر مؤلف هذا المسنف السابق مشتركا في المسنف المجدد »

مادة ٣٢ - اؤلف السيناريو ولن قدام بتحسرير المسنف الأدبى ولمؤلف الحوار وظمفرج مجتمعين الحق في عرض المسنف السينماشي أو المد للاذاعة اللاسنكية أو المطينيون رغم ممارضة واضح المسنف الأدبى الأصلى أو واضع المسلمية وذلك مع عدم الاخلال بحقوق المعارض المدنية على الاستراك في التأليف و

واؤلف الشخر الأدبى أو التنظر المرسيقي المدي في نشر مضيفه . بطريقة آخرى غير السينما أو اللاناعة الالسلكية أو التليفزيون منا فم يتق على غير ذلك .

ملادة ٣٣ ــ إذا امتنع أحد الشتركين فى تأليف مصنف سينمائى أو مصنف معد للإذاعة أو التلينزيون عن اللتيام بالتمام هما يخصه من العمل غلا يترتب على ذنك بعنع باقى الشتركين من استمالك المبورة الذى الدورة وذلك مع عدم الإغلال بعما للمعتنع من حقوق ترتبة على السيتراكه فى التماليف .

حادة ٢٤ - يعتبر منتجا المصنف السينمائي أو الاذاعي أو التليفزيوني الشخص الذي يتولى بتحقيق الشريط أو يتحمل مسئولية هـذا التحقيق ويضع في متناول مؤلفي المصنف السينمائي أو « الاذاعي» أو « التليفزيوني» الوسيائل المدية والمائية الكميلة بافتاح المصنف وتحتيق اخراجه •

ويعتبر المنتج دائما ناشر الصنف السينهائي ويكون له كافة حقوق الناشر على الشريط وعلى نصفه و ويكون المنتج طول ودة استغلال الشريط المتقق عيها نائب عن مؤنفى المصنف السينماتي وعن خلفهم في الاتفاق على عرض الشريط واستغلال وون الاخلال بحقوق مؤلفي الصنفات الأدبية او الموسيقية المقتبسة طل ذلك مسالم يتقق على خلافه و

دادة ٣٥ ــ لنهيئت الرسمية المنوط بها الاذاءة الملاسلكية المق فى اذاعة المستفات التي تعرض أو توقع فى المسارح أو فى ابى مكسان عام آخر وعلى مديري هسده الامكنة تحدين هسده المهيئسات عن ترتيب الوسائل الفنية الملازمة لهذه الاذاعة .

وعلى هذه الهيئات اذاعة اسم المؤلف وعنوان المصنف ودفع تعريض عادل للمؤلف أو لمخلفه ولمستغل المكان لذى يذاع منه المصنف اذا كان لذلك مقتض ٠ :

مادة ٣٦ - لا يحق ان قام يعمل صورة أن يعرض أو ينشر أو يوزع أصل الصورة أونسخا منها دون أذن الأشخاص الذين قام بتصويرهم ما لم يتفق على غير ذلك ولا يسرى هذا الحكم أذا كان نثير الصورة قد تم يعنائسية حوادث وقعت علنسا أو كانت تتعلق برجسال رسميين أو أنسخاص يتمتعون بشهرة عالمية أو سمعت بها السلطات العامة خدمة للصالح العام ومع ذلك لا يجوز في المالة السابقة عرض صورة أو تداولها أذا ترتب على ذلك مساس بشرف الشخص الذي تعثله أو بسمعته أو بسمعته أو بسمعته أو

وللشخص الذى تمثله الصورة أن يأذن بنشرها فى الصحف والجالات وغيرها من النشرات المائلة حتى ولو لم يسهح بذلك المصور ما لم يقض الاتفاق بعير ذلك وتسرى الاحكام على المصور أيا كان الطريقة المتى عملت بها من رسم أو حدر وسيلة أخرى •

# المصل التالث نقسل حقوق المؤلفين

مادة ٣٧ ــ المؤلف أن ينقل الى النمير النحق في ميساشرة حقوق الاستعلال المنصوص عليها في المواد ٥ ( فقرة أ ) و ٦ و ٧ ( فقرة أ ) من هذا المقادون على أن نقل أحد المحقوق لا يترتب عليه مباشرة حق آخر ٠

ويشترط لتمام التصرف أن يكون مكتوبا وأن يعدد فيسه صراحسة وبالتفصيل كل حق على حدة يكون ممل التصرف مع بيان مداه والعرض منه ومدة الاستعلال ومكانه •

وعلى المؤلف أن يمتنع عن أى عمل من شأنه تعطيل استعمال المستى المتصرف فيه •

دادة ٣٨ بيقع باطلاكل تصرف في المقوق المنصوص عليها في المواد ه ( نقرة اولي) و ٧ (فقرة أولي) و ٩ من هذا القنون م

مادة ٣٩ ـ تصرف المؤلف في حقوقه على المنف سواء كان كاملا أو جزئيا يجوز أن يكون على أساس مشاركة نسبية في الأيراد النساتج منه الاستعلال أو بطريقة جزافية ه

مادة ٤٠ ـ يعتبر باطلا تصرف المؤلف في مجموع انتساجه الفكري

مادة 11 - لا يترتب على التصرف في النسخة الأصلية من الؤلف أيا كان نوعه نقل حق المؤلف ولاكن لا يجوز الزام من انتخاب اليه ملكية هذه النسخة بأن يمكن المؤلف من نسخها أو نقلها أو عرضها وذلك كله ما لم يتفق على غير ذلك ه

هادة ٣٣ سـ للمؤلف وحسده اداً طرات أسسباب خطيرة أن يطلب من المحكمة الابتدائية المحكم بسحب مصنفه من التداول أو بادخال تعديلات جوهرية غليه برغم تصرفه في حقوق الاستعلال المسالى ويازم المؤلف في هذه الحالة أن يعوض مقدما من آلت حقوق الاستعلال المسالى اليه تعويضا عادلا يدفع في غضون أجل تحدده المحكمة والا زال كل أثر للحكم •

البساب الشالث

#### في الأجراءات

والدة ٢٤ ما لرئيس المحكمة الابتدائية بناء على طلب المؤلف أو من يخلفه وسيقتضي أمر يصدر على جريضة أن يأمر بالاجرادات التالية بالنسبة لكم مصنف نشر أو عرض بدون اذن كتسايي من المؤلف أو ممن يخلف بالمخالفة الأحكام الموادرة و ١٠ (فقرة أولي) من القانون :

(اولا) اجراء وصف تفصيلي المصنف ه

(ثانيا) وقف نشر المنف أو عرضه أو صناعته ٠

( ثالثاً ) توقيع المجز على المنتف الأمثل أو نسخة أ كتب كانت المسؤولة أو الواقع أو تماثيل أو منوزاً أو رسوفات أو توتوغ أفيات أو أسطوانات أو الواقع أو عبر ذلك ) وتخلك على المواد التي تستعمل في اعادة نشر هذا المسلف أو استخراج نسخ منه يشرط أن تكون بلك الواد غير مالمة الا الأعادة نشر المسلف ال

(رابعة) اثبات الأداء العلني بالتبسية لايقساع أو تمثيل أو اللقاء مصنف بين الجمهور ومنع استعوار العرفين القائم أو هناره استقيلا ما (خامساً) حصر الأيراد الناتج من التشر أو العرض معموفة خبير يندب اذلك أن اقتضى اتقال وتوقيع الحجر على هذا الايراد في جميسم الأحسرال

والرئيس المحكمة الابتدائية في جميع الأحوال أن يأمر بندب خبير المادة المحمر المكلف بالتنفيذ وأن يغرض على الطالب ايداع كفالة مناسبة،

ويجب أن يرفع الطلاب أَهِـ النَّالِيْزَاخِ اللَّى المُحكمة المُحتمة في خلال المُحسة عشر يوما النالية لمدرو الأمر فاذا لم يرفع في هذا الميعاد زال كل أثر أسه •

مادة ؟٤ - يجوز لن صدر ضدد الأمر أن يتنظم منه أمام رئيس المحمة الآمر وأن سنجاع أقوال طرق المحمة الآمر وأن سنجاع أقوال طرق المنزاع أن يقضى بتأييد الأمر أو الملك كليه أو جزئيا أو بتعين خارس مممته اعادة نشر أو فرض سناعة أو استفراج نسخ للمفنف محل الذراع على أن يردع الايراد التأمي في خوانة المحمة التي أن يممل في المسلك النزاع من المحكمة المختصة في خوانة المحكمة المنتصة في المحكمة المختصة على المحكمة المختصة في خوانة المحكمة المحكمة المختصة في المحكمة المحتصة في المحكمة المحتصة في المحكمة المحتصة في المحكمة المحتصة في المحكمة المحكمة المحتصة في المحكمة ا

مادة ٥٥ سد يجرق المحكمة المطروح أمامها أصل الدرع بعدام على طلب الؤلف لو من يقوم مقامه ان تأس ماتلاف بسعة أو مسور المسنف الذي يشر بوجه غير مشرع والمسواد فاتي استماس في يشرم بشرط الا تكون صالحة لعمل آخر و أيا أن تأمر متوبر ديام النسيخ والمورو والمواد أو جماعا غير مالحة المعلى وذاك كله على نابقة الطرف السيول على أنه يبسوز المحكمة أذا كان حق المؤلف بعد غيرة تقل عن سبين ابتياء من تاريخ صدور المحكم وشرط عدم الاخلال بحقوق المؤلف المنصوص عليها في المسواد و ( ف ) و ٧ ( ف م أ ) و ٩ ( ف أ ) تشميه المؤلف من تحريضات المحكم باتلاف أو تغير المالم و

وكذلك لا يجوز الحكم بالاتلاف أو تعيير المسالم اذا كان النزاع الخاروح خاصا بترجمة مصنف الى اللغة العربية بالمخالفة لحكم المسادة الثامنة ويتنصر الحكم على تثبيت الحجز التحفظي على المصنف المترجم وفاء النقضي به المحكمة لفوقك من تعويضات •

وفى كلم الأحوال يكون للمؤلف بالنسبة لعينه الناشىء عن حقم فى التعويض امتياز على حماقى ثمن بيع الأثنياء وعلى النقود المحبوز عليها ولا يتقدم على هذا الامتياز غير امتياز المعروفات القضائية والتى تتفق لمضط وسيانة تلك الأثنياء ولتحصيل تلك المجالغ ،

دادة ٤٦ سـ لا يجوز بأى حال أن تكون المبانى محل حجز تطبيقا المائدة الماشرة من هذا المقانون ولا أن يقضى باتلافها أو مصادرتها بقمد المحافظة على حقوق المؤلف المعارى الذي تكون تصميماته ورسومه قسد استحات بيجه غير مشروع .

# الفصــل الثــانى في الجزاءات

. مادة ٧٠ سي يعتبر مكونا الجريمة التقليد (١) ويعاقب طيه بعرامسة

<sup>(</sup>١) قضت محكمة النقض بانه لما كان قانون حماية حق المؤلف الصادر بالقانون رقم ٣٥٤ لمنة ١٩٥٤ يقرر بمقتضى ماذته الاولى الحماية لمالح مؤلفى « المصنفات المبتكرة في الاداب والغنون والعلوم » ويبين من البند ثانيا من المسادة السادسة أن حق المؤلف في استغلال مصنفه يتضمن نقل المصنف الني الجمهور بطريقة غير مباشرة بنسخ صور منه تكون في متناول الجمهور ويتم هذا بصفة خاصة عن طريق الطباحة أو الرسم المحفر أو التصوير الفوتوغرافي أو التسب في قوالب أو بأية طريقة الخرى من طريق النشر الفوتوغرافي أو المسمة أو عن طريق النشر الفوتوغرافي أو المستمائي ويجيز بالفقرة الاولى من المادة ٣٧ منه « للمؤلف أن ينقل

٣٢٨ .... ثقافة ( فنون وآداب )

لا تقل عن عشرة جنيهات ولا تريد على مائة جنيــه كلّ من ارتكب أحد الأنمال الآتية :

( أولا ) من اعتدى على حقوق المؤلف المنصوص عليها ف المواد ه و ٢ و ٧ فقرة أولى وثالثة من القانون ٠

(ثانيا) من باع مصنفا مقلدا أو من أدخل فى القطر المصرى دون اذن الؤلف أو من يقوم مقامه مصنفات منشورة فى الخارج وتشملها العماية التي يدرضها هذا القانون به

الى الغير الحق في مباشرة حقوق الاستغلال المنصوص عليها في الواد ه ( فقرة ١ ) و ٦ و ٧ ( فقرة ١ ) » ؛ وكان القصد الجنائي في جريمة تقليم مصنف منشور بالخارج التي دين الطاعن بها - يقتضي علم الجاني وقت ارتكاب الجريمة علما يقينيا بتوافر اركانها ، فاذا ما نازع المتهم في توافر هذا القصد • كان لزاما على المحكمة استظهاره استظهارا كافيا ، واذ كان القانون يجيز للمؤلف نقل حقه في الاستغلال الى الغير ، وكان الطاعن قد جادل في قيام ذلك القصد ، قائلا باعتقاده صحة ما قرره له المتهم السادس أن مؤسسته هي ممثلة لدار النشر المدعية بالحقوق المدنية ، وأنه طلب اليه مباشرة العمل على مسئولية ذلك المتهم ، فإن قول الحكم للتدليل على توافر القصد الجنائي لدى الطاعن « ان القصد الجنائي متوافر مما قرره المتهمون الاول - الطاعن وباقى المتهمين - من علمهم بأن تلك الكتب خاصة بدار النشر المدعية بالحقوق المدنية وان عللوا اقوالهم بطبعها على القول بانهم اعتقدوا في صحة ما قرره المتهم السادس من أن مؤسسة الوطن العربي السعودى تمثل دار النشر التي تحتكر تلك المؤلفات وهذا الدفاع من جانبهم هو من قبيل دفع الاتهام عنهم أذ لا يتاتى من القائمين بعمليات الطبع وهي مهمتهم الاستناد الى مجرد قول لا يعززه دليل للقيام بطبع كتب ثابت على النسخ التي قاموا بطبع مثيلها أنها خاصة بدار النشر الدعية بالحقوق الدنية وبانها طبعت في هونج كونج » . لا يكفى لتوافره وقد كان على . المحكمة تحقيق ذلك الدفاع بلوغا لغاية الامر فيه . هذا الى أن ما أورده الحكم من أنه ثابت على المصنف طبعه في هونج كونج ، لا يجدى في تواقر القصد ، ازاء ما هو ثابت بالحكم نفسه من أن الفعل مثار الاتهام قد تم بطريق التصوير وليس بطريق الطباعة ، ( نقض جنائي ١٩٧٧/١/٣٠ -موسوعتنا الذهبية \_ ج ٤ \_ فقرة ٧٦٩ ) . ( 1 كلنا ) من قلد فى مصر مصنفات منشورة بالخارج وكذا من مساج هذه المصنفات أو صدرها أو تولى تسحنها الى الخارج •

وفي حالة العود يمكم على الجانى بالحبس مدة لا تزيد على ثلاث. شهور ويغرامة لا تزيد على ثلاثمائة جنيه أو باحدى هاتين المتوبين . كمب يجوز للمحكمة في حالة العود المحكم بعلق الؤسسة الذي استغلها المتلاون أو شركاؤهم في ارتكاب فعلهم لمدة ممينة أو نهائيا .

ويجوز المبحكمة أن تقفى بمصادرة جميع الأدوات المضمصة النشر غير التسروع الذي وقع بالمخالفة لأجسكام المواد ٥ و ١ و ٧ فقرة أولي وثالثة التي لا تصلح الا لمسترا النشر وكذلك مصادرة جميع النسسة المستدة .

كما يجوز لها أن تأمر بنشر الحكم في جريدة واحدة أو أكثر على نفقة المحكوم عليه •

### الباب الرابع احكام خسادية

هسادة ٨٨ سـ (١) يلتزم بالتضاهن مؤلفو وناشر وطابعو المسنفات ، التي تعد النشر عن طريق علم سخ منها في الجمهورية العربية المتعدة ، أن يودعوا على نفقتهم عشر نسخ من المصنفات المذكورة بالركز الرئيسي لدار الكتب والوثائق القومية بالقاهرة للانتفاع بها في أغراض الدار ، وذلك قبل توزيع المصنفات مباشرة ، وفقا التواعد والأجرات التي يجوز فليها بها قرار من وزير الثقافة ، ويحدد هذا القرار الحالات التي يجوز فليها لدير دار الكتب والوثائق المتومية أن يضفض عدد النسخ المطوب ايداعها ،

<sup>(</sup>١) مستبدلة بالقانون رقم ١٤ لسنة ١٩٦٨ ( الأجريدة الرسمية في ١٩٦٨ ( الأجريدة الرسمية في ١٩٦٨) مستبدلة بالقدد ٢٠) وصدر قرار وزير اللقافة رقم ١٧٨ لسنة ١٩٦٨ في شان تنفيذ القانون رقم ١٤ لسنة ١٩٦٨ بتعديل القانون رقم ٣٥٤ لسنة ١٩٥٨.

كما يلتزم الناشرون وطابعو المصنفات فى الجمهورية العربية المتحسدة باثبات تاريخ نشر مصنفاتهم على نفس المصنفات .

ويلتزم المؤلفون المتمتعون بجنسية الجمهورية العربية المتصدة ، الذين ينشرون مصنفاتهم خارج الجمهورية العربية المتحدة ، بايداع خمس المنح من كل صنف بالمركز الرئيسي لدار المكتب والوثائق المتومية ، ويماقب على عدم الايداع أو مخالفة أحكامه بعرامة لا تقل عن خمسة جنيهات ، ولا تزيد على خمسة وغشرين جنيها ، دون اخلال بوجوب ايداع نسح ،

ويلتزم المركز الرئيسي الدار الكتب والوثائق القومية بتسليم احدي النسخ التي يتم ايداعها وفقا لحكم الفقرتين السابقتين المي مكتبة مجلس الأمسة •

ويصدر وزير الثقافة القرارات النتفيذية اللازمة لذلك .

ولا يترتب على عدم الايداع الاخلال بحقوق المؤلف التي يقررها هـذا القانون •

ولا تسرى هذه الأحكام على المسنفات المنشورة فى الصحف والمملات الدورية الا اذا نشرت هذه المسنفات على انفراد .

مأدة 1.4 (كررا — ( مضافة بالقانون رقم ٣٤ لسنة ١٩٧٥ ) يلترم منتجو وموزع الأشرطة السينهائية من الانتاج المصرى أو الانتاج المشترك بين مصر وغيرها ، التى تحد بقصد الاستعلال للمرض فى الأماكن المسامة داخل جمهورية مصر العربية أو فى الخارج، أن يودعوا على نفقتهم وبالتضادن فيما بينهم نسخة مقاس ٣٥ مم من كل شريط سينمائي لدى الادارة المامة للمصنفات الفنية بوزارة الثقافة قبل الترخيص بعرضه أو بتصديره الى المخارج ، ولا يجوز لهذه الادارة المترخيص بالعرض أو التصدير تبسل أيداع النصيفة المذكورة ،

ويعاقب على عدم الايداع طبقا لأهكام هذه المادة بغرامة لا تقسل

عن مائتي جنيه ولا تزيد علي خيسمائة جُنيه وذلك دون الاخلال بموجب الايداع .

والأجانب التي تنسري أحكام هذا القانون على مصنفات المؤلفين المسرين والأجانب التي تنشر أو تمثل أو تعرض لأول مرة في مصنفات المؤلفين المصرين التي تنشر أو تمثل أو تعرض لأول مرة في بلد أجنبي م أهسا مصنفات المؤلفين الأجانب التي تنشر لأول مبرة في بلذ أجنبي فسلا يحميها هسذا القانون الا أذا كانت معمية في المبلد للإجنبي وبشرط آن يشسما أن يشكل هسذا البلد الرعايا المصرين بصاية مائلة لمنفاتهم المنشورة أو المثلة أو المعرفضة لأول عرة في معر وأن تمثد هذه المبدئ برائية المرابة الى المبلد التابية لهذا المبلد الأجنبي و

مادة ٥٠ ــ مع عدم الاخلال باهكام المادة السابقة تسرى اهكام هذا القانون على كل المسافات الموجودة وقت الممال به .

على أنه بالنسبة الصاب مدة حماية الصنفات الموجودة يدخل في حساب هذه المدة الفترة التي انتخب من تاريخ المادث المدد ليده سريان المدد الى تاريخ الممل بهذا التانون .

وتسبيق أحكام هذا العانون على كل الحوادث والاتفاقات الشالية لوقت المحادث والاتفاقات الشالية لوقت المحادث و بثاثت الأمل بيب عال كانت متبلغة بمصافات نشرت أو عرضت أو بثاثت لأولم مرة قبل ذلك أما الاتفاقات التي تتحت قبل البيل يهدف التي كانت فلا تسرى عليها أحكامه بل تظل خاضة للاحكام القب انونية التي كانت سارية المفدل وقت تعامها \*

مادة ٥١ مــ تلغى المسواد ٣٤٨ و ٣٤٩ و ٣٥٠ و ٣٥١ من قسانين. المقوبات ه

## قرار وزين التقسامة رقم ۱۷۸ أست ۱۹۹۸

قَ شَانَ تَنْفِيدُ القَانُونَ رِقَمِ ١٤ لَسَنَةَ ١٩٦٨ بِتَمْثِيلَ بِعِضْ المكانم قانون حماية هِنَّ الوَّلْقِ الْصادِنِ بِالتَّاتُونَ رِقَمِ ٢٥٤ ...

#### : . لسنة ١٩٥٤ (٢):

#### وزير التماعة

بعد الاطلاع على القلنون رقم ٣٥٤ لسنة ١٩٥٤ بشسان حياية حتى المؤلف ،

وعلى المقانون رقم ١٤ أسنة ١٩٦٨ بتعديل المأدة ٤٨ من المقانون رقم ٣٥٤ لبسبنة ١٩٥٤ ،

وعلى القرار الجمهوري رقم ٤٤٩ آسنة ٩٣٦ بتنظيم وزار ّ الثقافة ، وعلى ما ارتاء مجلس الدولة ،

#### قسرن ا

هائة. 1 على السادة مؤلفي وناشرى وطابعي الصنفات في الجمهورية المدينة المتصندة التي تعد للنشر عن طريق على نسخ متها أن يودعوا تلقائيا وعلى نفقتهم عشر نسخ من المسنفات الكتوبة بالركز الرئيسي لدار الكتب والوثائق القرمية بمدينة القاعرة وغمس نسخ من المسجلات المستعدة والصوتية في مكتبة الفن التابعة للدار، من

ويكوتون مالترميد بالتضامن شيما بينهم بايداع هذه المصنفات قبال

<sup>(</sup>١) الوقائع المصرية في ١٤ كتوبر سنة ١٩٦٨ - العدد ٢٣٥٠ .

القافة ( فنون وأداب ) ----- التعالمة المناسبة ال

ويعتبر كلم مجلد وحدة مستقلة بذاتها فى المسلمات التى تعد المنشر فى أكثر من مجلد وتسرى هذه الأحكام على المسلمات المنشورة فى المهجف والمجازت الدورية اذا ما نشرت هذه المسلمات على المفراد .

مادة ٢ سيلترم بأحكام هذا القرار كل من يعمل فى مجال التأليف والنشر والطبع سواء كانوا أشخاص طبيعين أو اعتبارين تابعين لجهات حكومية أو للقطاع العام أو الخاص كما تسرى أحكام هذا القرار على مصنفات المؤلفين الأجانب أذا تم نشرها فى الجمهورية العربية المتحدة .

دادة ٣ ... يجب على ناشرى وطايس المسنفات الشار اليها في المادة الأكولي أن يشيتوا في المسنفات البيانات الآكية :

# (1) تاريخ النشر .

( ب ) رقم وتاريخ ايداع المصنفات بدار الكتب والوثائق القومية على أن يرد هذا البيان في آخر صحيفة من المصنف المطبوع – وعلى وجه الأسطوانة بالمتسبة للمسجلات الموسيقية وانصوتية ،

هادة ٤ ... على القائمين بأعمال التأليف والمتمين يجنسية الجمهورية المربية المتحدة وتنشر مصنفاتهم خارجها أن يقوموا باليداع فيوسر نسخ من هذه المصنفات بالمركز الرئيسي لدار الكتب والوثائق القومية بمدينة القاهرة وذلك أن خلال ثلاثة أشهر من تاريخ النشر و

مادة ٥ ــ على المودع أن يرقق بالنسخ المودعة أقراراً من ضورتين مؤرخا وموقعا عليه منة ، ويكون متضمنا البيانات التالية :

- : (١٠) عنوان المسنف م
- (ب ) اسم المؤلف .
- ( ج ) اسم وعنوان الناشر ٠٠
- · (د.) رقم الطبعة وتاريخ انجازها •

٣٣٤ ----- ثقافة ( فنون وآداب )

ه ) عدد الصفحات المرقمة وعدد الصفحات أو وسائل الايضاح الذي له يشعلها الترقيم •

- (و) مقاسها بالسنتيمتر ه
- (ز) عدد النسخ التي أعدت النشر .
  - (ح) ممن النسخة الواحدة •
- ( ط ) اسم المؤلف وعنوان المصنف باللغة التني تمت النبرجهة عنها وذلك بالنسبة للتمؤلفات المترجمة ه

مادة ٦ - ف حالة أعادة طبع المسنف يتجدد الالتزام بالايداع وغقا الأمكام هذا القرار ٠

مادة ٧ ـــ تقوم دار الكتب والوثائق القومية بتسليم نسخة واهدة من كل من الممنفات المودعة بها الى مكتبة مجلس الأمة .

مادة ٨ - يجوز لدير دار الكتب والوثائق القرمية بناء على طلب ينقدم به أهد الملتزهين بالايداع أن يخفض عد النسخ المطلوب ايداعها الى خصس نسخ على الأقل وذلك بالنسبة المصنفات التي لا يزيد ما أعد منها للنشر عن مائتي نسخة •

هادة ٩ مد يجوز لدير عسام دار النكتب والموثائق القومية تخصيص خمس نسسخ على الأكثر من الدوريات ونسختين عسلى الأكثر من باقى المسنفات المودعة للانتفاع جا في أغراض تبادل المطبوعات مع المخارج •

هادة ١٠ حـ يعاقب بغرامة لا تتل عن خمسة جنيهات ولا تزيد عن خمسة وعشرين جنيها كل من يخالف أحكام هذا القرار حـ مع عدم الاخلال بوجوب الايداع

مادة ١١ - يعمل بهذا القرار من تاريخ نشيره بالوقائع المعرية ١٠

ثقافة ( فنون وآداب ) ..... به ١٠٠٠ بالماد الماد الماد

## قسرار وزير الثقبافة رقم ۱۹۳ السنة ۱۹۸۵ (۱)

#### وزير المتساغة

رئيس المجلس الأعلى للثقافة ،

بعد الاطلاع على القانون رقم ٣٥٤ لسنة ١٩٥٤ بشأن حماية حق المؤلف ،

وعلى قرار رئس الجمهورية رقم ١٥٠ اسنة ١٩٨٠ بانشاء وتنظيم. المجلس الأعلى للثقافة والقرارات المدلة له ،

وعلى قرار وزير الدولة للثقافة رقم ٣١٦ لسنة ١٩٨٣ باصدار الملائحة. المداخلية المجلس الأعنى نلثقافة ،

وعلى غرار المجلس الأعلى النقافة في اجتماعه الشيامن المعتود في المراس الأعلى النقاه هي المكتب الدائم لحملية حتى المؤلف » •

#### القشرر:

والله المنافق و المكتب الدائم لمعاية حق المؤلف » ويتبع المجلس الأعلى للنتافة .

مادة ٢ ــ يكون المكتب الدائم الحمساية حق المؤلف مجلس بيسمى «مبلس الكتب» و

مادة ٣ بد (١/ يؤلف مجلس الكتب بقرار من رئيس المجلس الأعلى. الثقافة على النجو القالي :

<sup>(</sup>۱) الوقائع المرية في ١٩٨٥/٧/١٣ ــ العدد ١٢٠-

<sup>(</sup>۲) البند ( ۱۲ ) مضاف بقرار وزير الثقافة رقم ۱۷۳ أسنة ۱۹۸۵ ( الوقائم المرية في ۱۹۸۵/۷/۱۳ العدد ۱۲۰ )

ثقافة ( فنون وآداب )	
ويتواي رئاسة المجلس	١ ــ مقرر لجنة القانون بالمجلس الأعلى للثقافة
ويتولى أمانة المجلس	٢ ــ أمين عام المجلس الأعلى للثقافة
عضوا	٣ ــ المستشار القانوني لوزير الثقافة
<ul> <li>عدير ادارة العلاقات الثنافية الخارجية بوزارة الخارجية عضوا</li> </ul>	
عضوا	ه _ ممثل الهيئة العامة المحتاب
عضوا	٦ ــ موثل لمجمع النعة العربية
عضوا	٧ ممثل لاتحاد الكتاب
عضوا	٨ ـــ ممثل الاتحاد الناشرين :
سيقى عضوا	٩ ــ ممثل تجمعية المؤلفين والملحنين وناشرى المو
عقبول	١٠ نقيب المهن الموسيقية
عضوا	١١ نغليب المهن التمثيلية
عضبوا	١٢ ـ نقيب المن السينمائية
عضوا	١٢ نقيم المنانين التشكيليين
عضوأ	١٤ ـ رئيس جمعية مؤلفي وكتاب السيناريو

والمجنس أن يستعين ومن يراه من الخبراء دون أن يكون له صوت معدود في المداولات •

## مادة ٤ ـ يختص مجلس المكتب بما يلي:

١ — العمل على توغير الحماية لحق المؤلف في نطاق أحكام القسانون المصرى ، والاضطلاع بالمهام التي يقتضيها تتفيذ الاتفاقيات الدوليسة المفاصة بحماية المصنفات الأدبية والفتية والعلمية التي تكون جمهوريسة مصر العربية طرغا فيها ، وذلك في المجال الداخلي وعلى المستوى الدولي .

٢ لـ اختيار ممثل جمهورية مصر العربية في جمعية اتحاد برن لحماية
 حقوق المؤلفين على مصاغاتهم الأدبية والغشة ، وكذلك اختيار مثليها في

ثقافة ( فنون وآداب ) .....

الجمعية العامة المنظمة العالمية الفكرية ومعتنيها في مؤتمر مزه النظمة ، وذلك كله من بين أعضاء مجانس المكتب وخبرائه الاستشاريين المتصمين .

٣ ــ ترشيح من يمثل جمهورية مصر العربية فيما يعقد من مؤتدرات متعلقة بحقوق المؤلف بناء على عرض من أمانة الكتب •

 ٤ -- اقتراح ما يرى انضمام جمهورية مصر العربية اليه من سختلفة الاتفاقيات البرمة أو التي تبرم فى شأن حملية المصنفات الأدبية والفنية والعلمية .

 هنراح ما يوى ادخاله من تعديلات فى التشريع المحرى الخاص بحماية حتى المؤلف •

 النظر نيما يرد لأمانة المكتب من طلبات تتملق بحماية حسين المؤلف •

هادة ٥ ... تؤنف أمانة المكتب برئاسة الأمين العام للمجلس الأعلى الثقافة ويعاونه أمين مساعد ، وعدد من العاملين منهم من يجيد اللفت الانجليزية ، ومن يجيد اللفة الفرنسية على أن يكمل لهـــم الاستعرار في المعلم بمــا يمكنهم من اكتساب انخبرة الملازمة في فهم أحكام الانتفاقيات الدولية وتطبيقها •

#### مادة ٦ ــ تفتص أمانة الكتب بما يلي :

 ١ حجمع القوادين واللوائح والقرارات الخاصة بعماية حق المؤلف ومتابعة مسا يلحقها من تعديلات •

٢ - جمع المبادىء القانونية التى صدرت عن القضاء العالى فى صدد
 حماية حق المؤلف ومتابعة ما يصدر منه فى المستقبل •

( م ۲۲ - موسوعة مصر ج ۱۳ )

٣ - دوام الاتصال ( بالكتب الدائم للملكية الفكرية ) من أجسل المصول على مسا يصدره هذا المكتب من مطبوعات وما ينشره من تشريعات لمختلف الدول ، والاتفاقيات الدولية وتعديلاتها في مجال حماية حق المؤلف وتنظيم وحفظ ما تحصل عليه الأمانة من كل ذلك .

٤ تقديم الدراسات والبحوث والمعلومات التي يتطلبها أحمسال
 مجلس الكتب •

ه ـــ تلقى ما يرد من طلبات تتملق بحماية حقوق ألؤلف أو الاعتداء
 عليها سواء اكانت طلبات مقدمه من مصرى أو من أجنبى يقيم فى مصر أو
 ف المفارج واعداد مذكره فى شأنها وذلك فى نطاق الاتفاقيات الدولية التى
 تكون جمهوية مصر العربية طرفا فليها والمجال الذى يسرى فيسه قانون
 حمايه حق المؤلف ه

 المحل على الاتمادة من المنح والدراسات المتدريبية التي تنظمها المنظمة العالمة المكتمة المكتمة »

 ٧ -- اتخاذ ما يلزم من اجراءات التدبير المصرف المالى الموقاء بمسا توجبه الاتفاقيات الفولية المشار اليها من ادارة اتحصة المالية الاتحساد أنه المنظمة •

٨ – اتخاذ ما يلزم من الجراءات بشأن ما يصدره مجلس المحتب من قرارات وذلك باعتبادها من المجلس الأعلى المثقافة أو من رئيسه بحسب الأحوال وابلاغها المجهات المعنية •

مادة ٧ ــ ينشر هذا اللقرار فى الميقائع المصرية ، ويعمل به من تاريخ نشره ،،

تمريرا في ١٩٨٥/٦/٥٤٠

ثقافة ( فتون وآداب ) .....

القسم النسائي ف جوائز الدولة للانتاج الفكري والابداع الفني

قرار رئيس الجمهورية العربية المتحدة سالقانون رقم ٣٧ لسنة ١٩٥٨ بانشاء جوائز الدولة للانتاج الفكرى ولتشجيع العلوم والعلوم الاجتماعية والفنون والأداب (')

باسم الأمنة

رئيس الجمهورية ( بالنيابة )

بعد الاطلاع على المادة ٥٣ من الدستور المؤقت ،

وعلى القانون رقم ٣٣٨ لسنة ١٩٥٣ فى ثمان انشاء جوائز الدواـــة للعلوم والآداب ،

وعلى القانون رقم ٤ لسنة ١٩٥٦ بانشاء المجلس الأعلى لرعاية الفنون والآداب ٤

وعلى القادرن رقم ه لسفة ١٩٥٦ بانشاء المجلس الأعلى المعلوم ، وعلى ما ارتآء مجلس الدولة ،

#### قسرر القانون الآتي:

هادة ١ -- ( مستبدلة بالقانون رقم ١٦١ لسنة ١٩٨٠ ) تتشأ همس

<sup>(</sup>١) الجريدة الرسمية في ٢٢ مايو سنة ١٩٥٨ - العدد ١١ ٠

٣٤٠ ..... ثقافة ( فنون وآداب )

عشرة جائزة تقديرية تسمى « جوائز الدولة للانتاج النكرى » ، وسست وخمسون جائزة تشجيعية تسمى « جوائز الدولة لنشجيع العلوم والفنون والآداب والعلوم الاجتماعية » •

مادة ٢ ـــ ( مستبدلة بالقانون رقم ١٩١ لسنة ١٩٨٠ ) تمنح سنويا الممتازين فى الانتاج النكرى من مواطنى جمهورية مصر العربية تكريما لهم المجوائز التقديرية الآتية :

- ١ ــ خمس جوائز للعلوم ٠
- ٢ ــ أربع جوائز للعلوم الاجتماعية
  - ٣ ــ ثلاث جوائز للاداب ٠
  - غ سـ ثلاث جوائز ثلفنون الجميلة •

هادة ٣ .... ( مستبدلة بالقانون رقم ١٦١ لسنة ١٩٨٠ ) عيمة كل جائزة من الجوائز التقديرية ٥٠٠٠ جنيه وميدالية ذهبية ولا يجسوز تقسيمها ولا منحها لشخص واعد أكثر من مرة واحدة ٠

مادة ﴾ \_ يشترط فيمن يمنح الجائزة التقديرية أن تكون نه مؤنفات أو أعمال أو بحوث سبق نشرها أو عرضها أو تنفيذها وأن يكون لهذا الانتاج قيمة علمية أو فنية معتازة وأن تظهر فيسه دقة البحث والابتكار » وأن يضيف انى الملوم أو الغن شيئًا جديدا ينفع الوطن خاصة والانسسانية عامة •

هادة ٥ سـ تقدم الهيئات العلمية المستعلة بالعلوم أو بالعلوم الاجتماعية أو بالآداب أو بالغنون الجهيلة كل عام الى المطس الاعلى المختص أسماء من ترى ترشيحهم لنيل المجائزة التقديرية مع تقصيل أسباب الترشيح في موحد غايته آخر ديسمهر سنويا •

هادة ٦ - يعين المجاس الأعلى المختص سنويا لجانا من المختصين

ثقافة ( فنون واداب ) .....

المقدم الترشيمات وتقدم هذه اللجان نتيجة فعصها الى المجلس في موعد غايته آخر مارس من كل عام .

مادة ٧ ــ ( مستبدلة بالقانون رقم ١٦١ لسنة ١٩٨٠ ) يبنح سنويا مواطنو جمهورية مصر العربية عن أحسن المسنفات والأعمال التي انتجوها الجوائز التشجيعية الآتية :

- ١ اثنتان وثلاثون جائزة للملوم ٠
- ٧ ست جوائز للعلوم الاجتماعية ٠
- ٣ ـــ ست جوائز للعلوم القانونية والاقتصادية ٠
  - ٤ --- ست جوائز للفنون الجميلة .
    - ه ــ سب جوائز للاداب ٠

مادة ٨ — ( مستبدلة بالقانون رقم ١٦١ لسنة ١٩٥٠ ) قيمة كل جائزة من الجوائز التشجيمية ١٩٠٠ جنيه ولا يجوز منحها أكثر من مرة لشخص واحد الا بعد مفى ٥ سنوات على منحة المبائزة الأولى كما لا يجوز أن يمنح شخص واحد الجائزة أكثر من مرتين في فرع أو موضوع واحد •

مادة ٩. سد يمان المجلس الأعلى المخنص قبل البيرم الأول من شسير الكتوبر من كل عام عن الفروع أو الموضوعات التي تقرر منسح الجوائز التشجيعية عنها ، ولن يرغب في المتقدم لنيل احدى هذه الجوائز أن يقدم للمجلس المذكور انتاجه خلال ثلاثة أشير من تاريخ الاعلان وللجان الفحص المنصوص عنها في المادة التانية أن تدخل الانتاج الذي ترى أنه جدير بالنظر ولو لم يتقدم به صاحبه ،

مادة 10 - يمين المجلس الأعلى المختص سنويا لجانا لفحص الانتاج المعروض ، وتقدم هذه اللجان نتيجة فحصها الى المجلس للبت نيها 0

ملدة ١١ - يشترط ف الانتاج المقدم لنيل الجوائر التنجيمية صا ياتى : ٣٤٣ ..... ثقافة ( فنون واداب )

١ -- أن يكون ذا قيمة علمية أو غنية ممتازة تظهر فيه دقة البحث واصالته وأن يضيف الى العلم أو الفن شيئًا جديدا ينفع الوطن خاصــة والإنسانية عامة •

٣ ـــ أن يكون بقد سبق نشره أو عرضه أو تنفيدذه ولم يمض على
 ذلك لأول مرة أكثر من ثلاث سنوات حتى تاريخ الإعلان

 ٣ ــ آلا يكون قد سبق تقديمه لنيل الجائزة ما لم يتضمن اضافات حديدة تراها اللّهنة ذات قيمة •

 إلا يكون قد سبق تقديمه كرسالة لنيل درجة علمية أو جائزة أخدرى •

دادة 17 - ( محتبدلة بالقانون رقم 100 لسنة 1977 ) يعدر قرار رئيس المجلس الأعلى المختص بمنح البموائز بنوعيها طبقسا لترار المجلس ه

مادة ١٣ ــ يُتنى القانون رقم ٣٣٨ أسنة ١٩٥٣ الشار اليه • مادة ١٤ ــ ينشر هذا القانون في الجريدة الرسمية ويعمل بسه من تاريخ نشره »

صدر برياسة الجمهورية في ٢٤ شوال سنة ١٣٧٧ ( ١٣ مايو سنة ١٩٥٨ ) .

ثقافة ( فنون وآداب ) .....

قرار رئيس الجمهورية العربية المتحدة بالثقانون رقم ١١٠ لسنة ١٩٦٢ ماعناء جوائز الدولة التقديرية والشجيعية من الضرائب

باسم الأمنة

#### رئيس الجمهورية

بعد الاطلاع على القانون رقم ٣٧ لسنة ١٩٥٨ بانشاء جوائز الدولة للانتاح الفكرى ولتشجيع العلوم والعلوم الاجتماعية والفنون والآداب وعلى القانون رقم ١٤ لسنة ١٩٣٩ بفرض ضريبة على ايرادات الأموال المنقولة وعلى كسب المصل

وعلى القانون رقم ٩٩ لمسنة ١٩٤٩ بفرض ضريبة عامة على الايراد والقوانين المعدلة له ،

وعاني ما ارتآه مجلس الدولة ،

#### قسرر القانون الآتى:

هادة ١ سـ (١) تعفى من الضربية على أرباح المهن غير المتجارية المفروضة

<sup>(</sup>١) الجريدة الرسمية في ٢٢ يولية سنة ١٩٦٢ - العدد ١٦٦٠ .

<sup>(</sup>۲) مستبدلة بالقانون رقم ۱۱۵ لسنة ۱۹۲۳ ( الجريدة الرسمية في ۱۹۲۸ – العدد ۲۰۱ ) و معدلة بالمسادة الإولى من القانون رقم ۱۹۰ لسنة ۱۹۳۸ ( الجريدة الرسمية في ۱۹۲۸/۱۲/۱ – العدد ۲۰۱ ) وقد نص في مادته الثانية على ما ياتى : « ينشر هذا القانون في الجريدة الرسمية ، ويعمل به من تاريخ العمل بالقانون رقم ۲۷ لسنة ۱۹۵۸ » .

٣٤٩ ..... بالله المالية ( فنون واداب )

بالقانون رقم 12 لسنة ١٩٣٩ المشار الميه والضريبة المسامة على الأيراد المفروضة بالقانون رقم ٩٩ لسنة ١٩٤٩ المشار الميه جوائز الدولة للملوم والآداب المنشأة بالقانون رقام ٣٣٨ لسنة ١٩٥٣ المشار الميسه ، وجوائز الدولة التقديرية والتشجيعية المنشأة بالقانون رقام ٣٧ لسسنة ١٩٥٨

ويسرى هذا الاصاء من تاريخ انشاء تلك البجرائز . •

الشار اليه ٠

ويسرى المكم المتدم على المكافآت التي تمنعها الدولة للمتفوقين في اللعب الرياضية •

مادة ٢ سينشر هذا القانون في الجريدة الرسمية ، ويعمل بسه من تاريخ نشره عها

صدر برياسة الجمهورية في ١٢ صفر سنة ١٣٨٧ ( ١٤ يوليه سنة ١٩٦٧ ) •

ثقافة ( لمنون وآداب ) ....... ويم

# قانون رقم ٤٩ لسنة ١٩٨٤ بشان جائزة الدولة للابداع الفني (١)

باسم الشعب

رئيس الجمهورية

قور مجلس الشعب القانون الآتي نصه ، وقد أصدرتاه :

هادة 1 ـــ تنشأ جائزة تسمى « جائزة الدولة للابداع الفنى » تهنع ثلمبدعين فى مجالات الثقافة والفنون الذين يتقدمون للتيل هذه الجـــائزة معن تتوافر فيهم الشروط المنصوص عليها فى المادة ٢ من هذا القانون .

ويقضى من يمنع هذه الجائزة مدة فى الأكاديمية المدية بروما لا تقل عن ستة أشعر ولا تجاوز ثلاث سنوات يتصل خلالها بالفكر المالى لتنمية قدراته والثراء خبراته وابداع الجديد من انتاجه ومعارسة العبل فى مجال تخصصه وذلك فى مغتلف فروع الفنسون الجميلة وتاريخ الفن وعلوم الأثار المصرية والترميم الفنى والتاليف الموسيقى والسينمائي والمسرحي والأداء الموسيقى وم يتملق بها من جهود المستشرقين وغير ذلك مؤد مجالات المثلة التي تعررها اللجنة العليا لشكون الجائزة في

هادة ٢ سـ يشترط فيمن يتقدم لنيل الجائزة ما ياتي :

١ -- أن يكون مصري الجنسية :ه

٢ - أن يكون محمود السيرة عسن السمعة .

" - ألا يكون قد سبق الحكم عليه فى جناية أو جريمة مخلة بالشرف
 مسالم يكن قد رد اليه اعتباره ٠

<sup>(</sup>١) الجريدة الرسمية في ١٩٨٤/٣/٣١ - العدد ١٣ مكرر ( ز ) ٠

٤ ـــ أن يجتاز بنجاح جميع مراحل المسابقة التى تعقد الاختيار أصلح المتقدمين لنيل المجائزة وأن تكون له جهود متميزة أو أعمال سبق نشرها أو عرضها ترى النجنة العليا لشئون الجائزة أنها تتفق والقواحد والمستويات المطلوبة لنيل المجائزة •

وتقرر اللجنة العليا لشئون الجائزة مراحم المسمابقة والقواعد والمستويات المطلوبة لنيل الجائزة »

وتلترم الجهات التى يكون المامل على الجائزة من العاملين بها بنيسير تمتعه بها وسفره ، ولا يجوز حرمانه من أى امتيازات مالية أو أدبية في مجال عمله بسبب غيابه من العمل خلال المدة المصددة ببراءة المسائرة .

وتشكل اللجان المفاصة بعقد المسابقة وفحص الأعمال الفنية لاختيار أصلح المتقدمين وتحدد اختصاصات كل منها بقرار من وزير الدولة للثقافة بناء على اقتراح الملجنة العليا لشئون الجائزة •

هادة ٣ ــ يتم الاعلان عن الجائزة وما يتعلق بها وشروط الترشيح لهــا بالطريقة التي تقررها اللجنة العالما لتسئون الجائزة ٠

هادة ؟ ــ تشكل بقرار من وزير الدولة للثقافة بناء على القتراح اللَّجُنة العليا لشئون العبائزة لجان لفحص ومراجعة النتائج أو المُحمال التي يحققها الموندون على الجائزة خلال المدة المحددة لهم •

ويدنح عن تقدر اللجنة المختصة أنه حقق الهدف من ايفاده على المجائزة بنجاح لقب «حائز على جائزة الدولة للابداع الفنى » ويصدر بمنح هذا اللتب قرار من وزير الدولة للثقافة بعد موافقة اللجنة العليسا المئون الجائزة ،

مادة ٥ ــ يحدد وزير الدولة للثقافة بناء على اقتراح اللجنة العليا لشئون الجائزة الشروط الواجب توافرها فى أعضاء لجان الفحص والمراجعة والتقييم ٠ ثقافة ( فنون وأداب ) ..... ٢٤٧

مادة ٦ -- تشكل اللبعنة العليا لشئون المجائزة برئاسة وزير الدولة للثقافة وعضوية كل من :

- رئيس القطاع الذي تتبعه الأكاديمية المصرية بروما .
  - مقررى اللجأن المعنية بالمجلس الأعلى للثقافة
    - ــ مدير الأكاديمية المصرية بروما •
- ـــ ثلاث من الشخصيات البارزة فى مجالات الثقامة يختارهم وزير العولة للثقلفة لمدة عامين ٠

ويكون للجنة أمين عام يعين بقرار من وزير الدولة الثقافة .

مادة ٧ سـ تجتمع اللجنة العليا نشئون الجائزة مرة على الأتل كل ثلاثة الشهر بناء على دعرة من رئيسها ويكون اجتهاعها صحيما بحضير أغلبية أعضائها وتصدر قراراتها بأغلبية آراء المطفرين وعند التساوى يرجم النجانب الذى منه الرئيس وتعتمد قراراتها من وزير الدولة للثقافة •

ويجوز اللجنة أن تشكل من بين أعضائها أو غيرهم لجانا هرعية لبحث موضوعات محددة وتقديم تقرير عنها اليها ه

هادة A ... تختص اللجنة العليا لشئون الجائزة بما يأتي:

١ ... تحديد عدد الجوائز والمجالات الفنية انخاصة بها ٠

٢ ــ تحديد مدة كل جائزة ٠

 ٣ ــ المتراح الاعتبادات المائية السنوية اللازمة للجائزة في موازنة الإكاديمية الممرية بروما

٤ -- وضع الأسس والقواعد التي تلتزم بها الحان المسئة طبتا لاهكام هذا المقانون في معارسة الهنماصاتها وتحديد نظام العمل الداخلي لكل منها واعتماد نتائج أعمالها • ۳۶۸ ..... ثقافة ( فنون وآداب )

- ه ــ وضع اللائحة المالية لمعاملة الموغدين على الجائزة
  - ٣ ــ وضع الملائمة الداخلية لها •
- ٧ ــ النظر فيما يحال اليها من الموضوعات ذات المسلة بشبسئون
   الجسائزة
  - ٨ ــ الاختصاصات الأخرى المنصوص عليها فى هذا القانون وتصدر اللوائح المذكورة بقرار من وزير الدولة للثقافة -

مادة ٩ ــ بشكل بقرار منوزير الدولة للنتافة مكتب تنفيدي المجنة المطيا الشئون الجائزة برئاسة أمين عام اللجنة ومن عدد كاف من العاملين بأجهزة الثقافة أو غيرها هن الجهات الادارية وذلك لماونة اللجنة العليا واللجان الأخرى المسكلة طبقا لأحكام هذا القانون في مباشرة اختصاصاتها،

ويتولى المكتب التنفيذي بصفة خاصة ما يأتي :

۱ ــ اعداد الذكرات والدراسات اللازمة لعرض الموضوعات على اللجنة العليا وغيرها من اللجان الأخرى النصوص عنيها في هذا التانون • ٢ ــ اعداد جداول اعمال اللجنة العليا واللجسان الأخرى وتدوين مماضر اجتماعاتها •

٣ ــ تتفيذ قرارات اللجنة العليا واللجان الأخرى بعد اعتمادها •

هادة ١٠ س. تتونى الأكاديمية المصرية بروما رعاية الموقدين اليها خلال المدة المحددة للجائزة ومعاونتهم والاشراف عليهم وتبيير سسبل المعيشة وممارسة الممل الفنى لهم في حدود امكاناتها المتاحة والاعتمادات المالية المتررة للجائزة وكذلك تمكينهم من الاتصال بالفكر العالى في المجالات ذات المسلة بتخصصاتهم وبالانتاج الذي يقومون بتحقيقه ، وذلك من خلال ما تعدد لهم من برامج تتقق والأعداف المطوبة من ايفادهم كما تقوم بتقديم المتقارير عنهم الى اللجنة العليا الشئون الجائزة واخطارها

ثقافة ( فنون وآداب ) ..... مناه الماسية الماسية والماسية والماسية

يما يحققونه من تقدم وما يصادفونه من عقيات أو يرتكبونه من مخالفات لاتخاذ ما تراه في شانهم •

والجنة العليا وفقا اقتضيات الصالح العام ويقرار مسبب أن تتهى مدة الجائزة قبل نهاية المدة المحدة لها وذلك فى ضوء ما يتضح لها من التقارير الواردة اليها وما يتم اخطارها به من تقصير أو مخانفة ولن صدر الترار ضده أن يتظلم منه المي وزير الدولة الثقافة خلال ثلاثين يوما من تاريخ اخطاره بالقرار وعلى وزير الدولة للثقافة أن يفصل فى التظلم من تاريخ وصول التظلم المي الوزارة وصورار نهائي منه خلال ثلاثين يوما من تاريخ وصول التظلم المي الوزارة •

هادة 11 سيصدر بالقواعد النظامة بالمعاملة المالية للموفدين خلال المدة التى تقضى بالإكاديمية المصرية بروما أو غيرها من البلدان الايطائية التى تتوغر فيها الاحتياجات الفنية للموغد قرار من وزير الدولة الملتقافة بناء على اقتراح الإكاديمية بروما وموافقة اللجنة العليا لشئون الجائزة وتدرج سنويا في موازنة الإكاديمية المصرية برومسة الاعتمادات المائية المخصصة للصرف على شئون الجائزة و

350

مادة 17 ـــ يصدر وزير الدولة للنتاغة القرارات اللازمة لتنفيسذ الثانون .

ملدة ١٣ ــ يلنى القانون رقم ٦٤ لسنة ١٩٧٥ بانشاء جائزة الدولة المهداع الفتى •

١٤ ــ ينشر هذا القانون في الجريدة الرسمية ، ويعمل به من اليوم.
 القالى لتاريخ نشره .

يهصم هذا القانون بخاتم الدولة ، وينفذ كقانون من قواطينها ،، أصدر برئاسة الجمهورية في ٢٨ جمادى الآخرة سنة ١٤٠٤ ( ٣١ مارس سنة ١٩٨٤) .

## القسم الثسالث ف نقابة الغنائين التشكيليين قانون رقم ٨٣ لسنة ١٩٧٦

بانشاء نقابة الننانين التشكيلين (١)

باسم الشعب

رئيس انجمهورية

قرر مجلس الشعب القانون الآتي نصه ، وقد أصدرناه :

### الفصل الأول انشاء النقابة وأهدافها

مادة 1 ــ تنشأ في جمهورية مصر العربية نقابة تسمى نقابة الفنانين التشكيليين وتكون لها الشخصية الاعتبارية ، ومقرها الرئيسي مدينسة التساهرة •

ويجوز بقرار من مجلس النقابة انشاء فروع لَمَما في المحافظات ، طبتا لِأحكام اللائحة الداخلية لفنتابة .

مادة ٢ ــ ( مستبدئة بالقانون رقم ١٢٢ لسنة ١٩٨٣ ) تضم النقابة الفنانين التشكيلية الآتية :

النحت - التصوير - الجرانيك - العمارة الدخلية - الخزف من :

( أ ) خريجي كلية الفنون الجميلة والمعاهد والمدارس الفنية التالية :

كاية الننون الجملية : كلية الفارن انتطبيتية ، علية التربية الننية ،

كِلِّيةِ الاقتصاد المنزلي شعبة الفنون ، الم هد العاني للفنون الجميلة للبنات ،

<sup>(</sup>١) الجريدة الرسمية في ٢٦ أغسطمي سنة ١٩٧٦ ــ العدد ٣٥٠٠

المعهد العالى التعنون الجميلة «اليونارد داختشى اعتبار من عام ١٩٧٣» الدرسة العلميا المفنون الجميلة : المدرسة العلميا اللفنون التعليقية ، المعهد العالى المفنون المسرحية تسعبة الديكور ، مدرسة الفنون الجميلة ، مدرسة الفنون التعليقية ،

ويجوز معادلة شهادة خريجي الكليات والمعاهد الأجنبية المنساظرة بقرار من مجلس النقابة •

( ب) من غير الحاصلين على المؤهلات المتموم عليها فى الفقيرة ( أ ) بشرط أن يكون من المارسين والعاملين فى مجالات الفنون التشكيلية ومن حصل على احدى جوائز الدولة فى الفنون أو اشترك فى معارض عامة أو خاصة مدة لا تقلى عن سبع سنوات وأثبت كناية طحوظة فى مجالات الابداع الفنى وفقا لما تحدده الملائحة المداخلية لهذا القانون و وينشسا لكن تخصص شعبة داخل النقابة طبقا لما تقره الملائحة المداخلية و

ر مادة ٣ سـ ( مستبدلة بالقانون رقم ١٧٢ لسنة ١٩٨٣) تعدف النقابة لى :

(١) النهوض بالفنسون التشكيلية ونشرها ورفع مستوى تدوقها لتؤدى دورها في بناء المجتمع المصرى المعاصر بمما يتلاعم مع النطسور المعالى والتراث القومي ٠

(ب) رعاية مصالح الفنانين التشكيلين من جميع النواحي المادية والأدبية وحماية الانتاج الفنى وحق الفنانين في الأداء العلني وتسريق أعمالهم في الداخل والمخارج وتوفير المواد اللازمة لانتاجهم الفني وانشاء صندوق معاشات لهم ولأسرهم والسعى لتشفيل التحطاين منهم أو تتعيضهم بحا يكفل حياة كريمة لهم واتاحة الفرصة لتفرغهم للانتاج \*

(ج) الاسهام مع الجهات المنية في وضع مناهج تدريس الفنون

٣٥٢ ..... ثقافة ( فنون وأداب )

التشكيلية بمفتلف مراحل التعليم المام والجامعي وتنعيسة المتدرات الابداعية وروح الابتكار وكذلك التفطيط المعراني والجهاني •

- (د) اشاعة الاخاء والتعاون بين أعضاء النقابة والعمل على رفع مستوى الأعضاء من النواحى الفنية والاجتماعية والمادية وتأمين حياتهم ورعاية اسرهم اجتماعيا ومصديا وثقافيا •
- ( ه ) المتعلون مع المنظمات الفنيسة فى ألداخل والمخسارج وتوثيق الروابط بينها وتبادل المعلميات والمقدمات ويشمل ذلك الاسمام فى المامة المعارض والمؤتمرات الدولية والمعلى غلى عندها داخل المبلاد .
- ( و ) توفير الاسكان انتماوني لأعضاء النقابة بالقاهرة والمحافظات والعمل على مقاء الراسم والمسكن وذلك طبقا للاوضماع والشروط التي يعددها النظام الداخلي لننقابة ه
- ( ز ) المحافظة على التراث المصرى والقومي في الفنون التشكيلية القديمة والحديثة على السواء والارتقاء بالتذوق الجمالي للجماهير •

#### القصسل النساني

#### شروط العضوية والقيد في المجنول

هادة ٤ مد ( مسندله بانقانون رقم ١٣٢، أسمة ١٩٨٣ ) تتقسم المضوية الى : عضوية عاملة ، عضوية منتسبة ، عضوية شرفية :

( أ ) البضو المامل : هو المضو المارس الذي تقدم بطلب التحاق التي انتقابة وقبل مجلس النقابة عضويته حسب نص المادة ( ٢ ) بالمقرتين ( أ ، س ) •

(ب) العضو المنتسب : هو العضو المهتم بأنشطة النقابة من بين :

ثقافة ( فنون وآداب ) ......تقافة ( فنون وآداب )

١ — الدريجين الجدد من التكليات والمعاهد المشار اليها في المسادة
 ( ٢ ) فقرة ( أ ) ويوضعون تحت النتمرين اذة عامين كأعضاء منتسبين •

٢ ـــ المارسين المشار اليهم فى المادة (٢) فقرة (ب) ويوضعون
 تحت التعرين لمدة عامين كأعضاء منتصين •

٣ ـــ من لا تتوافر فيه شروط العضوية العاملة ويرغب في المشاركة
 في انتسطة المنظمة المختلفة ٠

وبالنسبة للعضو المنتسب في ١ ، ٢ يكون له حق التقدم ألى لجنة القيد الدائمة للحصول على العضوية العاملة بعد عامين ٠

(ج) عضو الشرف: هو الذي يقدم خدمات جليلة النقابة سسواء كانت مادية أو معنوية مصريا أو أجنبيا وتعنح عضوية العضو المنتسب أو عضو الشرف بقرار من مجلس النقابة وليس لأى منها الدق في حضسور الجهمية الدموهية أو الترشيح لجلس النقابة \*

مادة ٥ ــ (مستبدلة بالقانون رقم ١٣٢ لسنة ١٩٨٣) ينشأ فى النقابة جدول علم يقيد غيه أسماء الأعضاء المعاملين وجدول للشعبة التى ينتمون اليها ويلحق به جدولان يقيد نيهما الأعضاء المنسبون وجدول شرفة لأعضاء الشرف ولا يجوز الانتحاق بعمل فى مجالات الذنون المشكيلية المرضحة فى المادة المثانية لخير المقيدين فى جدول المعاملين والمنتسبين النقابة ويعاقب بعرامة لا تقل عن خمسين جنيها كلم من يخالف أحكام هذه الملاة و

مادة ٦ مس يشترط في طالب التنيد في الجدول العلم بالنسبة للاعضاء العمامان :

<sup>(1)</sup> أن يكون متمتعا بجنسية جمهورية مصر العربية ٠

<sup>(</sup>ب) أن يكون متمتعا بالأهلية المدنية الكاملة •

<sup>(</sup> م ٢٣ - موسوعة مصر ج ١٣ )

- ( هـ ) ألا يكون قد سبق المحكم عليه بعقوبة جناية أو ف جريمة مخلة بالتسرف أو بالأمانة ما لم يكن قد رد اليه اعتباره في المالتين •
- (د) أن يكون من الفنانين التشكيليين الماملين في مجالات الفنسون التشكيلية طبقا لما ورد في المادة (٢).٠
  - ( ه ) أن يكون محمود السيرة حسن السمعة .
    - (و) أن يقر بقبول نظام النقابة كتابة •
  - (ز) أن يقدم طنبا للانضمام مرفقاً به الرسوم المقررة .
- (ح) أن يزكى طالب القيد فى المحدول العام أثنان من أعضاء النقابة وأن يمان اسمه فى مقر النقابة الدة لا تقل عن أسبوعات ولا تزيد على شهر تنا عرض طلبه على لهنة المقيد م

هادة ٧ -- ( مستبدنة بالقانون وقم ١٣١ اسنة ١٩٨٣) تشكل لجنسة لقيد الأعضاء في جدول النقابة برئاسة وكيل النقابة وعضوية التين من أعضاء مجلس النقابة يمثلون شعبة التخصص التي ينتمى اليها طالب المصوية ويمتازهما المجلس سنويا ومن عضو من مجلس الدولة بدرجة مستباد مساعد على الأقل ويقدم طقب القيد الى اللجنة مشغوعا يما ينت توافر السروط المبينة في الملاة الاسابقة وعلى لللجنة أن تبت في الطلب خلال أسبوعين من تاريخ انتهاء مدة الإعلان والا اعتبر الطلب مقبدولا ويجب أن يكون قرار الرغض صعبا ويخطر طالب القيد بقرار اللجنة خلال السبوعين من تاريخ مدوره بكتاب موصى عليه بعلم الوصول أو يتسلم الطالب صورة منه بايصال يوقع عليه بالاستلام •

مادة ٨ ــ ان صدر القرار برفض قيده أن يتظلم منه خلال شهر من تاريخ اخطاره به الى لجنة تسمى لجنة التظلمات تشكل على الوجه الآتى :

١ ــ رئيس مطس النقابة ، رئيسا ٠

ثقافة ( فنون وآداب ) ...... هم

٢ - عضو من أعضاء المجلس الأعلى لرعاية الفنون والآداب والعلوم
 الاجتماعية من المعينين باسمائهم يختاره المجلس •

٣ - أهد وكلاء وزارة الثقافة أو رؤساء الهيئات العامة التسابعة
 لها يفتاره وزير الثقافة •

هستشار من مجلس الدولة يخناره رئيس المجلس .

 ه -- معثل نشعبة التخصص أنتى ينتنى اليها طالب العضوية ويشترط الا يكون عضوا في لجنة القيد في الجدول • ويكون اجتماع اللجنة صحيحا جحضون أغليية أعضائها •

ملاة ٩ ـ تدعى لجنة التظامات في موعد لا يتجاوز ثلاثين يوما من تاريخ تقديم التظلم وتعان اللجنة طالب انتظام بكتاب مومى عليه مصحوب بعدم الوصول بالموعد المحدد المنظر في التظلم قبل تاريخ عقد الجلسسة المحددة لنظره بسبعة أيام على الأتل و ويجهز للطالب أن يوكل عسه محامياً أو أحد أعضاء النتابة لعضور الجلسة و

وعلى اللجنة أن تصدر قرارها فى المتظلم خلال ستين يومًا من تاريخ أول اجتماع لها • ويصدر قرار اللجنة بأغلبية الأعضاء المحاضرين ، ويكون مسسببا •

فاذا كان القرار بالرفض كان المعتظم أن يطمن فيه أمام محكمه القضاء الادارى خلال ثلاثين يوما من تاريخ اعلانه بانقرار أو تسمله صورة هنمه \*

دادة ١٠ - إذا رفض طلب القيد فسلا يجوز الطالب تجديد طلبه الا إذا زالت الأسباب التي حالت دون قبول قيده وانقفت مسنة على الأقل من المتاريخ الذي أصبح فيه قرار الزفض نهائياً •

ويتبع في شأن تجديد طب انقيد القواعد والاجراءات الخاصة بالقيد والتظلم منه المنصوص عليها في المواد السابقة • ٣٥٦ ..... ثقافة ( فنون وآداب )

دادة ١١ ـ تنتبي العضوية في المعالات الآتية :

- (1) انسحاب العضو ،
- (ب) اذا نقد العضو شرط من شروط العضوية الواردة في المسادة (٥) من هذا القانون ٠
- (ج) اذا شطب اسم انعضو من النقابة بقرار تاديبي طبقا النظام تاديب الأعضاء ٠
- ( د ) اذا تأخر العضو عن أداء الاستراك السنوى في موعد استحقاقه ولم يقم بادائه هو أو ورثته خلال خمسة عشر يوسا من تاريخ اخطاره بذك يكتاب دوسي عليه مصحوب بعلم الوصول ه
- وترول صفة العضوية في العالات البينسية في البنود (1) و (ب ) و(ج) بقرار من مجلس النقاية •
- هادة ١٢ يخطر العضو يقرار هجلس النقاية يزوال صفة السضومة فلا خصة عشر يوما من تاريخ صدور هذا القرار .
- دادة ١٣ سر يجيز اعادة المضوية الى الأعضاء الذين زالت صفة عضويتهم بسب عدم دفع الاشتراك السنوى اذا مسا أدوا أو ورثتهم المبلغ الستحق عليهم خلال السنة التالية •
- مادة 18 \_ يجوز ان صدر قرار من مجلس النقابة بزوال مسفة عضويته أن يتظلم من هذا القرار أمام لجنة التظلمات المنصوص عليها في المادة ( ٨) من هذا القانون خلال ثلاثين يوما من تاريخ اخطاره بالقرار المذكور أو تسلمه صورة منه وتسرى في شأن هذا القسرار قواعد التظلم وإعادة القيد الواردة في هذا القانون .

ثقافة ( فنون وآداب ) ٢٥٧ ....

# الفصل الأناك

مادة ١٥ سـ ( مستبدلة بالتأنون راتم ١٢٢٢ لمسنة ١٩٨٣ ) يتسونى ادارة النقابة :

اولا : الجمعية العمومية .

ثانيا: مجلس النتابة. •

وتتكون جممية عمومية لكل نقابة فرعية وكذنك لكل شــــمبة وتنظم الملائحة الداخلية هذه التكوينات •

#### ( ١ ) الجمعية العمومية

هادة 11 سنتكون الجمعية المعومية من الأعضاء المقيدين بالجدول العام الذين مضى على عضويتهم سنة أشهر على الأتل وأدوا الاشتراك المستحق عليهم قبل تاريخ اجتماع الجمعية العمومية العادى بشهر على الأتل •

هادة ١٧ ــ تنعقد الجمعية العمومية في مقر النتابة ويجوز لجلس المنقابة دعوتها للانعقاد في مكان آخر يعدد في خطاب الدعوة وتلصــق حبررة من اخطار الدعوة و وجدول الأعمال ، وكشف بأسماء الأعفــاء الذين لهم حق الحضور و والصاب النفتامي ، ومشروع الميزانية ، في مقر النقابة وفروعها وذلك قبل موعد الاجتماع بسبعة أيام على الأقل و

مادة 1۸ — ( مستبدلة بالقانون رقم ۱۲۲ لسنة ۱۹۸۳ ) تعقد الجمعية المعمومية المتعابة اجتماعها العادى خلال شهر أبريل من كل عام ويجـوز دعوتها الى اجتماع غير عادى كلما رأى مجلس النقابة ضرورة لذلك ويجوز دعوتها إذا طلب ذلك كتـابة ثلث الأحضاء الذين تتكون منهم الجمعيـة المعابقية أو مائة عضو من أعضائها أيهما أقل ، وتوجه الدعـرة الى

٣٥٨ ..... ثقافة ( فنون وأداب )

الأعضاء كتابة وبالنشر فى صحيفتين يوميتين قبل هوعد الاجتماع بسبعة المام على الأتل على أن يرفق بالدعوة جدول الأعمال وأن يبين بها موعد الاجتماع ومكانه ولا يجوز للجمعية المعومية النظر فى غير المسائل الراردة فى الجدول الا محوافقة الأغلبية الطلقة لمجموع الحاضرين •

مادة 19 - تختص الجمعية العمومية بما يأتى:

- ( أ ) النظر في تقرير مجلس النقابة عن أعمال السنة المنتهيسة واعتمساده •
- (ب) اعتماد الحساب الختامى السنة المنتهية بعد الاطلاع على تترير مراقب الحسابات ٠
  - (ج) الترار مشروع الميزانية المفاصة باللسنة المالية المقبلة .
    - ( د ) الترار طريقة استثمار أموال النقابة وادارتها .
      - ( ه ) انتخاب النقيب وأعضاء مجلس النقابة .
      - (و) وضع اللائمة الداخلية للتقابة وتعديلها .
      - ﴿ ﴿ رَ ﴾ اقرار القروض التي يبقدها مجلس النقابة •
    - (ح) رسم السياسة العامة النقابة ووضع خطط تنفيذها .
      - (ط) اقتراح تعديل قانون النقامة ،
- ( ى ) النظر ميما يعرضه مجلس النقابة أو أعضاء الجمعية الممومية .
- ( ك ) الاختصاصات الأخرى المنصوص عليها في هذا التقانون آو في اللائمة المنقلية التقابة .
  - (ل) تقويض مجلس النقابة في مباشر بعض اختصاصاتها ٠

دادة ٢٠ - لا يكون انعقاد الجمعية المعومية صحيحا الا اذا حضره نصف عند الأعضاء الذين لهم حق الحضور على الإقل ، فاذا لم يتواغر

ثقافة ( فنون وآداب ) .....

هذا المعدد أجل الاجتماع أسبوعين ويكون انعقادها في هذه الحالة صحيحا اذا حضر ربع عدد بلاعشاه •

وتصدر قرارات الجمعية العمومية بالأغلبية المطلقة لعدد الأعصاء المحاصرين وبأغلبية نشى الأعضاء فيما يختص بتقرير حل النقابة أو اقتراح ادخال تعديل على نظامها يتصل بأغراضها أو عزل أعضاء مجلس النقابة

مادة ٣١ ــ لكل عضو الحق ف ادراج أى انتراح ف جدول أحسال الجمعية المادية بشرط تقديمه عن طريق مجلس التقابة عبل اندتاد الجمعية العمومية بثلاثة أسابيم على الأقل •

مادة ٣٣ - لا يجوز لعضو الجمعية الاشتراك في التصويت اذا كانت للم مصلحة شخصية في الموضوع المطروح وذلك لميسنا عسدا انتخابات احيرة النتابة •

مادة ٢٣ سا يرأس الجمعية العمومية النقيب قاذا غاب يرأسها وكيل النقابة فاذا غاب يرأسها أكبر أعضاء مجلس النقابة الحاضرين سنا ٠

مادة ٢٤ ــ تعين الجمعية العمومية مراتبا للصبابات من المقيسدين مجدول المعاسمين وتكون مهمته ما يأتى :

١ — الاطلاع على دغاتر النقابة وسجلاتها ومستداتها في أي وقت ، ويكون له حق طلب البيانات والإيضاحات التي يرى ضرورة الحصسول عليها الأداء مهمته وله كذلك أن يحتق موجودات النقابة والتراماتها ، وعلى مجلس النقابة أن يمكنه من ذلك .

٢ - وضع النظام المالى الذي يكفل حسن سير العال بالاتفاق مع:
 أمين التصندوق -

٣ -- جرد الجزاينة وحسابات المهد في نهاية السنة المالية وتقسديم
 تترير بنتيخة العرد الم مجلس النتامة •

٣٦٠ ..... ثقافة ( فنون وآداب )

إ ـ اعداد تقرير عن الحساب المتامى والميزانيسة العمومية الى مجلس النقابة •

وتقدر الجمعية العمومية الأتعاب السنوية لمراقب الحسابات .

مادة ٢٥ سـ تدون قرارات الجمعية المعومية فى دفتر معاصر جلساتها. ويوقع عليها الرئيس والسكرتير ويدون فى معضر الجلسة أسماء أعضاء النقابة الذين لهم حق العضور وأسماء العاضرين وتوقيعاتهم \*

كما يذكر اسم الرئيس والسكرتيم والقرارات الصادرة وعدد الأصوات التي هازتهما \*

مادة ٣٦ سـ تخطر سكرتارية النقابة وزارة الثقافة بمجورة من الدعوة الاجتماع الجمعية المعهومية قبل موجد الانعقاد بأسبوع على الأقل وبصورة من محضر اجتماع الجمعية العمومية والقرارات الصادرة غيها خلال خمسة عشر يوما من تاريخ الاجتماع •

دادة ٣٧ - لوزير الثقافة أو لربع عدد الأعضاء من الطون في انتخاب النقيب وأعضاء مجلس النقابة وذلك بتقرير يودع علم كتاب محكمة التضاء الادارى بمجلس الدولة خلال خمسة عشر يوما من تاريخ ابلاغه نتيجة الانتخاب و كمسا بجوز انابة غضو على الأقل من حضروا الجمعية الطعن أمام المحكمة الذكورة في قراراتها أو صحة انمقادها أو في انتخاب رئيس النقابة أو إعضاء مجلس النقابة خلال خمسة عشر يوما من تاريخ انمقاد الجمعية المعومية وذلك بتقرير مسبب ومصدق على الامضاءات الموقع بها عليه من الجهة المفتصة و والا كان الطمن غير مقبول شكلا و وتفصل محكمة القضاء الادارى في المطن على وجه الاستعمال وذلك بعد سماع أقوال رئيس النقابة أو من ينوب عنه ويكيل عن الطاعنين و

مادة ٢٨ ــ اذا حكم بقبول الطعن الشار اليه في المادة السابقة بطلت

ثقافة ( فنون واداب ) .....

قرارات الجمعية العمومية وأعيدت دعوتها الني الاجتماع فى مدى ثلاثين يوما من تاريخ تبول الطعن ه

وتدعى كذلك في حالة المكم ببطلان عملية الانتخاب بالندية للنتيب أو خمسة فلكثر من أعضاء مجلس النقابة في مدة لا تتجاوز الاثنين بومسا من تاريخ المكم بالبطلان ١٠ غاذا كان عدد من أبطل انتخابه أثال من ذلك حل معله من يليه من المرشعين ،

#### (ب) مجلس النقابة

هادة ٢٩ هـ يتكون مجاس النقابة من خمسة عشر عفسوا تنتخبهم الجمعية العمومية بحيث تمثل كل شعبة بثلاثة أعضاء ويضم الى هذا الجلس رؤساء النقابات المفرعية •

مادة ٣٠ ــ ينتخب مجلس النتابة في أول اجتماع له بعد المدساد الجمسية المعرمية من بين أعضائه وكيلا للنتابة واذا خلا مكان الوكيل لأى سبب ينتخب مجلس النقابة في أول اجتماع له من يحل محله ٠

مادة ٣١ سـ مدة العضوية لأعضاء مجلس النقابات أربع سنوات • ويجوز ويقترع على استلط عضوية نصف الأعضاء في نهاية السنة الثانية • ويجوز تجديد العضوية لأكثر من مرة •

مادة ٣٢ مد لا يجوز الجمع بين عضوية مجلس النقابة والعمسان بالنقابة باجر •

مادة ٣٣ ... يتولى مجلس النقابة ادارة شئون النقابة والبت في كل ما من شأنه تحقيق أهدافها ربخاصة المسائل الآتية:

- (١) اعداد التقرير السنوى عن نشاط النقابة .
- (ب) اعداد مشروع الميزانية والمصاب المختامي •

- ۱۳۹۴ ..... ثقافة ( فنون واداب )
  - (ج) تتفيذ قرارات الجمعية العمومية ٠
- (د) اعداد مشروع الملائحة الداخلية للنقابة وما قد يرى ادخاله عليها من تعديلات •
- ( ه ) ادارة أموال النقابة والاشراف على نظام حساباتها وتحصيل الاستراكات والرسوم والمبالغ الأخرى المستحقة على الأعضاء .
  - (و) تسوية المنازعات التي قد تنشأ بين أعضاء النقابة .
    - (ز) تنظيم أوجه نشاط النقابة .
- (ح) منح المخافات والجوائز للمسابقات المختلفة المثنى تعقدها النقابة المشتركين في هذه المسابقات .
- (ط) تعيين العاملين بالنقابة وتحديد نظــــام أجورهـــم وترهيتهم وعادواتهم وتأديبهم وفصلهم وتقرير مكافآت لمهم طبقا لمقانون المعلم و
  - (ى ) تنبول التبرعات والوصاية والاعانات غير المشروطة .
- ( ك ) عقد القروض اللازمة لنشاط التقابة على أن تعرض في أول المتماع للجمعية المعمومية لاقرارها .
- ( ل ) تشكيل لمبان من بين أعضائها وتقويضها في مبساشرة معض المتصاصاته .
- (م) تحديد السلفة المحديمة المصرف منها على المصروفات اليومية والمادية .
- (ن) دعوة الجمعية العمومية للانعقاد الاجتماع عادى أو غير عادى •
- ( س ) مناقشة تقرير مراقب التحسابات واعداد الرد على مسا ورد به من ملاحظات وعرضها على المجمعية المعومية .
  - (ع) تنظيم الزعاية الاجتماعية والصحية للاعضاء وأسرهم .

( ف ) اللفظر فى الشكاوى المقدمة ضد التصرفات المهنية الأعضاء النقسانة .

(من) الاختصاصات الأخرى المنصوص عليها في هذا القانون أو في المؤتمة المنقابة •

مادة ٣٤ ــ يختص التقيب بما يأتي :

( أ ) ترجيه الدموة لمقد الجمعية العمومية لعور الانتقاد الدادى وغير العادى ورئاسة الجمعية العمومية ومجلس النقسابة واعداد جدوله أمعالسا ،

(ب) تمثيل النقابة لدى الغير وأمام القضاء ه

( هـ ) القيام بجميح الأعمال انقانونية التي يتطلبها ومسع قرارات مجلس النقابة دوضع التنفية •

(د) مباشرة الأعمال التي يغوضه فيها مجلس النقابة •

هادة ۳۵ \_ يختص وكياء النقابة بما يأتى :

(١) التوتيع على الشبيكات وأذون المرف

( ب ) المتراح تميين الموظفين ومنحهم العلاوات والترقيات وتأديبهم لميقا لما تقرره الملائمة الداخلية ه

(ج) مباشرة الأعمال التي يقوضه فيها مجلس النقابة أو النظيب •

دائدة ٣٦ ــ يفتص السكرتير العام بما يأتي :

( ١ ) مباشرة الأعمال اليومية المنطقة بادارة النقابة •

(ب) الإشراف على الجهاز الأدارى •

 (ج) اعداد جدول أعمال مجلس النتابة والجمعية العمومية والمشروعات والتقارير التي تعرض عليهما • ومحاضر اجتماعاتهما •

- ٢٦٤ ..... ثقافة ( فنون وآداب )
- ( د ) النعمل على تنفيذ قرارات مجلس النقابة ومتابعة تنفيذ قرارات الجمعية العمومية .
- ( ه ) مباشرة الأعمال الذي يفوضه فيها منطس النقابة أو النقيب أو الوكيل والتوقيم على الشيكات وأذرن الصرف توعيما (ثانيا ) .
- (و) الاختصاصات الأخرى المنصوص عليها في هذا القلنون أو اللائحة المنافقة المنتابة . المناطقة المنتابة .
  - هادة ٣٧ سـ يختص أمين الصندوق بما يأتي:
- ( ٪ ) تسلم أموال النقابة وايراداتها والمتاغظة عليها وايدااعهــــا بالمصرف ٠
  - (ب) التوقيع على الشيكات وأذون الصرف توقيعا (ثانيا) .
- ( < ) الأعمال المالية والحسابية وطبقا للاوضاع التي تقررها الملائمة الداخلية للنقامة •
- ( د ) تنفيذ قرارات مجلس النقابة فيما يتمل بالماملات المالية بشرط أن تكون مطابقة لمنود المزانية .
- ( ه ) عرض الحساب الختامى والميزانية العمومية وتقرير مراقب
- (و) مباشرة الأعمال التي يفوضه فيها مجلس النقابة أو النقيب .
  - (ز) الاشراف على العاملين في الحسابات .
- (ح) الاختصاصات الأخرى المنصوص عليها في هذا المقانون أو في اللائمة الداخلية للنقابة .

مادة ٣٨ سـ يعقد مجلس النقابة اجتماعا مرة على الأقل كل شسمر بدعوة من النقيب ويجوز له أن يدعو المجلس الى اجتماع غير عسادى . وعليه أن يدعوه أذا طلب ذلك كتابة شد أعضائه على الأقل . ثقافة ( فنون وآداب ) .....م

ولا يكون اجتمــاع المجلس صميحا الا مصور الأغلبية المطلقــة لأعفـــائه •

وتصدر قراراته بأغلبية الأعضاء الحاضرين وعند تسارى الأصوات يرجح الجانب الذي فيه النقيب .

واذا تظف العضو عن حضور أكثر من نصف عدد الاجتباعات ، خلال العلم بغير غدر يقبله المجلس اعتبر مستقيلا منه م

# الفصل الربع النظام المالي النقاية

دادة ٣٦ ـــ ( مستبدلة بالقانون رقم ١٢٢ لسنة ١٩٨٣ ) تتكون موارد النقابة من :

#### : 74

- ( أ ) رَّسْمَ القيد واشتراكات الأعضاء والعبات والعدايا •
- (ب) الاعانات انحكومية واعانات المؤسسات والهيئات العامة .
  - (ج) عائد استثمار أموال النقابة ،
- (د) حميلة رسم طوابع دمّة الفنون التشكيلية تعصل حسب الكشوف الواردة في فائيا من نفس المادة ،
- (ه) هميلة النسبة الثوية التي تؤدى للنقسابة عن الاقتناء أو التتكيف مقدارها ٢/ من قيمة الأعمال الفنية التشكيلية التي يقوم بها الأعساء
  - (و) الموارد الأخرى التي يوافق عليها مجلس النقابة و

ثانيسا : يكون لصق دمعة النقابة الزاميا على الأوراق والدنسانر والرسومات والتصميمات الخلصة بالفنون التشكيلية الإنبية : ٣٦٦ ..... ثقافة ( فنون وأداب )

( أ ) رسومات وتصميمات أعمال الفنون التشكيلية التي يوقعها أو يباشرها عضو النقابة بصفته الفنية الخاصة وكذلك صورها المتى تعتبر مستدات -

(ب ) أصول عتود أعمال الفنون الجميلة والتشكيلية وأواهر المتوريد المفاصة بها وكذلك صورها المتي تعتبر مستندات ه

ويعتبر العقد أصلا اذا حمل توقيع الطرفين مهما تعددت الصـــور وتعتبر المفواتير الخاصة بها عتودا اذا لم يحرر لها عقود .

وتكون فئة الدمغة المستحقة طبقا للفقرات السابقة كما يلي:

مليم جنيسه

وه الطنبات المتدبة من طلاب الثانوية العامة المنتدم المتحسان الفنون ولنطبات والشكاوى التي تقدم من الأعضاء الجلس النقية وعند النمين نخريجى الكليات المذكورة في المادة الثانية فترة (1) وتصميم الاجلان المنذ وكذلك للرسومات والتصميرات والعقود والتقارير المفامة بأعمال الفنسون انتشكيلية التي لا تزيد قيمتها على ١٠٠ جنيه ه

٠٠٠٠ الرسومات والعقرد والتقارير الخاصة بالتصميمات الخاصة بالغنون التشكيلية التي نزيد تيمتها عن ١٠٠٠ جنيه ولا تجارز ٥٠٠ جنيه ٠

۱٬۰۰۰ للرسومات والمقود والتقارير الخساصة بتصميمات أعمسال الفنون التشكيلية التي نتريد قيمتها على ٥٠٠٠ جنيه ولا تجاوز ١٠٠٠ جنيه وزيد ٥٠٠ مليم عن ذل ١٠٠٠ جنيه نزيد عملي الألف الأولى ٠ الألف الأولى ٠ الم

تقدير الأتماب:

وتكون قيمة الدمعة المستمقة عليها كالآتي :

ثقافة ( فنون وآداب ) ......مایم جنیبه ملیم جنیبه

٥١٠٠ ماليات تقدير الانتعاب المتي لا تزيد على ١٠ جنيهات و

۱٫۰۰۰ طلبات تقدير الاتعاب التي نزيد على ١٠ جنيهات ولا تجاوز ٥٠ چنيها ٠

۰۰.۰۰ مطلعات تقدير الأتماب التي تريد على ٥٠ چنيها ولا تجاون ١٠٠٠

ه.ه.ره طلبات تقدير الأتعاب التي تزيد على ١٠٠ جنيه ولا تجساور ١٠٠٠ جنيه ٠

ويزاد مبلغ و جنيهات عن كل ١٠٠٠ جنيه تالية للالف جنيه الأولى ، ويتحمل الجمعة الطرف المسند الله تنفيذ الأعمال أو التوريدات ومقدم الشكوى أو طلب تقدير الاتعاب ورافع الدعوى حسب الاحسوال ويبين طريقة الاشراف على تضميلها باللائمة ويجوز توريد قيمة التعاه المنافئ بموجب ايمال معتمد منها طبقا الموضاع التي يحددها النظبام الداخني ولا يجوز أن تقبل الوزارات والمسالخ المحكومية والمحلفظات والهيئات المامة والوحدات الاقتصادية التابعة نها التمامل مع اعضاء النقاية بالأوراق المفاصة للاعمال المنية انتشكيلية الازارات كان ملصقا عليها طابع الدمسة

هادة ٤٠ سـ لا يجوز النقابة أن تعبل أية أهوال من شخص أجببي أو جهة أجنبية كما لا يجوز لها أن ترسل أية أموال الى أشخاص أو منظمات في الخارج الا باذن من وزير الثقافة و وذلك فيما عدا المبالغ الخاصة بثمن الكتب والنشرات والسجلات المتطقة بنشاط النقابة و

دادة 11 ــ تبدأ السنة المالية للتقابة من أول ينابير وتنتمى في آخر ديسمبر من كل عام •

مادة 27 \_ تودع أموال النقابة أولا بأول في مصرف بجمهورية مصر العربية يعييه مجلس النقابة • ٣٦٨ ...... ثقافة ( فنون وأدأب )

وتهسك أبمانة صندوق النتابة دغاتر حسابية منتظمة تبين فيها بالتفصيل الايرادات والممروغات والمركز المالي للنقابة \*

مادة ٣٣ ـ يكون الصرف من أموال النقابة بشيكات تسحب عسلى المصرف المودعة به هذه الأموال بأذون صرف وذلك طبقا للتواعد التي يضمها مجلس النقابة و ويوقع وكيل النقابة وأهين الصندوق الشديكات وأذون الصرف ويصدد مجلس النقابة وجوه الصرف من السلفة المستديمة ووقد ار ما يصرف ومن له اختصاص الالهر بالصرف و

مائة }} ستعتبر أموال النقابة أموالا عامة • وتضمص للصرف منها على تحتيق أغراضها • وطنقابة أن تستنمر فائض ايرادتها لضمان مورد ثابت في أعمال محققة الكسب على اننص الذي تحدده الجمعية الممومية •

دادة و و بيشا في النقابة صندوق المماشات والاعانات يديره مجلس ادارة برئاسة وكيل النقابة وعضوية أمين الصندوق وثلاثة ينتخبهم مجلس النقابة سنويا من بين أعضائه و

وتين اللائمة الداخلية للنقابة القواعد الخاصة بادارته ومنسوح الماشات والاعانات والقروض عنه ٠

وتودع أدواله فى حساب خاص باهد المسارف يختاره مجلس ادارة الصندوق ويصرف هنه بقرار من هذا المجلس بقرقيع رئيست وأمين الصندوق •

- مادة ٤٦ ــ تتكون موارد المندوق من ا
  - ( أ ) ٥٠/ من رسم المتيد في جدول النقابة ٠
- (ب) ٥٠/ من الاشتراكات السنوية تلاعضاء ٠
- ( ج ) الاعانات والهيات والوصايا المقدمة للمستدوق بالإضافة الى
   ٥٠/ مما يكون مقدما منها باسم النقابة ٠

ثقافة ( فنون وآداب ) .....

- · (د) عائد استثمار أموال الصندوق ·
- ( ه ) نسبة من حصيلة الموارد الأخرى التي يحددها مجلس النقابة .

هادة ٤٧ سـ يقدم مجلس ادارة الصندوق الي مجلس النقابة في موعد لا يجاوز شهر سيتمبر من كل سنة مشروع ميزانية الصندوق عن السنة المللية المتبلة ، كما يقدم المجلس الحساب الختامي للسنة المنتهية في موعد لا يجاوز نهاية شهر مارس وذنك لفحصها وانتصديق عليها ثم عرضها على المجمعية العمومية في أول اجتماع لها •

مادة ٨٤ - اذا طرأ الأى سبب من الأسباب ما يمس كيان النقابة المالى غلاعضاء النقابة مجتمعين بهيئة جمعيد عمومية بعد تصديق وزيرى الثقافة والتأمينات على الصندوق المنشأ بمتنفى هذا القانون وان يقرروا في هذه المالة طريقة استعمال وتوزيم ما بنصندوق من رصيد ويرعى في توزيم هذا الرصيد تغضيل أرباب الماشات بنسبة المساش المقرر فكل منهم و

# القصل الخامس واجبات الأعضاء وتأديبهم

هادة ٤٩ ــ يؤدى العضو الذي يقيد في جدول الأعضاء العاملين اليمين الآتية أمام مجلس النقابة :

لا أقسم بالله العظيم أن أصون مصلحة الوطن وأؤدى رسالتى بالشرف والأمانة والنزاهة وأن أحانظ على كرامة النن وأن أحترم تقاليده وأن أبذل غاية الجهد لتحقيق أهداف النقبة » •

هادة ٥٠ سـ على العضو أن يتوخى فى سلوكه مبادى الشرف والأمانة والنزاهة ، وأن يقوم بجميع الواهبات التي يقرضها عليه هذا القسانون

٠٣٧ ..... تقافة ( فنون وآداب )

والملائمة الداغلية للنقاية والآداب المفنية وتقاليدها كمسا لا يجوز تناول المسروبات الروحية أو لعب القمار بمقر النقاية أو فروعها •

مادة ٥١ سلا يجوز للمضو اتخاذ اجراءات قضائلية ضد عضو آخر بسبب عمل من أعماله الفنية الا بعد مضى شهر على الأقتل من تاريخ ابلاغ شكواه الى مجلس النقابة أو الى النقيب في حالة الاستعجال ، ومع ذلك يجوز له اتخاذ الإجراءات الوقتية الملازمة للمحافظة على حقوقه ،

مادة ٥٣ - ( مستبدلة بالتانون رقم ١٢٧ أسنة ١٩٨٣) يؤدى العضو العامل رسم تيد مقداره ستة جنيهات تدغم خلال شهر من تاريخ قبول قيده والا سقط حقه في التيد ، ويؤدى الأعضاء اشتراكا سنويا في أول يناير من كل عام بواقع ستة جنبهات للاعضاء العاملين وثلاثة جنيهات تلاعضاء المتسبن وذلك مع مراعاة أحكام المواد ١١ ، ١٧ ، ١٣ ، ١٤ من هذا القانون ولا يجوز للمضو المنسحب أو المفصول الذي سقطت عضويته استرداد ما يكون قد أداه المنقابة من أهوال بسبب عضويته و

مادة ٥٣ ـــ مع عدم الاخلال بالحق في العامة الدعموى الجنائية أو المدنية أو التأديبية يؤاخذ تأديبيا طبقا لأحكام هذا التانون كل عضو يخالف الواجبات المنصوص عليها في هذا القانون أو في اللائمة الداخلية •

مادة ٥٤ ـــ لمجلس النقابة بأغلبية ثلثى أعضائه لفت نظر العصو الى مسا فيه خروج على السلوك الواجب أو مظلفة للوائح النقابة ونظامها •

هادة ٥٥ ... المقويات غَتَاديبية التي يجوز توقيعها على العضو هي :

١ ــ اللوم ٠

٢ ــ الانذار ٠

٣ ــ الزام المصو بأداء مبلغ لأ يجاوز عشرين جنيها يدفع لصندوق المعاشات •

إلنام من مزاولة المنة مدة لا تجاوز سئة •

نقافة ( فنون وآداب ) بسبب المالية الما

ه ــ شطب اسم العضو من النقامة .

دادة ٥٦ \_ تتولى التحقيق نمنة تشكل من :

(١) عضوين يختارهما مجلس النقابة سنويا ."

(ب) عفسو من مجلس الدولة بدرجة نائب على الأقل يختساره المجلس ،

ويهال العضو الى هيئة انتأديب بقرار من مجلس النقابة .

كما يجوز لوزير الثقافة أن يطلب من مجلس النقابة احاله المضو الى هيئة القاديب ه

ويتزلى أحد عضوى نجنة التحقيق تمثيل الاتهام أمام هيئتى التأديب الابتدائية والاستثنافية •

هائة ٥٧ مستشكل فى النقابة هيئة تأديب ابتدائية برئاسمة النقيب وعضوية ممثل لوزارة الثقسانة ومستشار مساعد من مجلس الدولسة وعضوين يفتارهما مجلس النقابة من بين اعضائه أحدهما يمثل الشسعية التي ينتمى انبها العضو المطلوب محاكمته •

مادة ٨٥ بد تشكل في النقابة هيئة تأديب استئنافية برئاسة أهد وكلاء وزارة الثقافة رؤساء الهيئات المامة التابعة لهسا يختاره وزير الشقساغة وعضوية مستشار من مجلس الدولة وثلاثة أعضاء يختارهم مجلس النقابة من بين أعضائه غير المستركين في هيئة انتأديب الابتدائية .

مادة ٥٩ - يجوز استئناف قرارات هيئة التأديب الابتدائية أمام هيئة التأديب الاستئنافية خلال خبسة عشر يوما من تاريخ ابلاغ العضو بالقرار بكتاب مسجل مصحوب بعلم الوصول •

دادة ٦٠ مد يكلف العضو بالحضور اعام هيئة انتاديب بكتاب مسجل بعلم الوصول يتضعن موعد الجلسة ومكانها وملخص الاتهام المنسوب اليه وذلك قبل تاريخ الجلسة بثمانية أيام على الأقل ٠

هادة ٦١ ــ لنعضو أن يستعين بمعام للندغاع عنه ٥٠ ولأى من هيئتى الناديب تكليفه بالمحضور شخصيا .

هادة ٦٣ صـ لا يكون انعقاد هيئة التأديب صحيحا الا بحضور جميع أعضائها بمسا نيهم الرئيس وتصدر القرارات بالأغلبية المطلقة للاعضاء ويجب أن تكون مسببة .

#### الفصل السايس هسل النقساية

مادة ٦٣ - اذا اتضح لمبلس النقابة أن انتقابة أمبحت علجزة عن تحقيق أغراضها غله أن يطلب عقد الجمعية المعرمية النظر في الأمر عاذا رؤى حل النقابة وجب أن يمسدر بذلك قرارا من ثلثي اعضاء الجمعيسة المعرمية على الأقل •

هادة ٦٤ سـ تعين اللهمعية العمومية بعد صدور قرار اللحل مصفيا يتولى حصر حقوق النقاية والوغاء بالتزاماتها. •

مأدة ١٥ - تؤول أموال النقابة الى الجهة التى تحددها الجمعية العمومية بموافقة وزارة الثقافة على أن تكون هذه الجهة من الجهسات المهتمة بالفنون التشكيلية ،

### الفصل السابع أحكام وقتيسة

مادة ٢٦ - يصدر وزير الثقافة خلال أسموعين من تاريخ العمل بهذا القانون قرارا بتشكيل لجنة مؤقتة للقيد من :

 ١ - أحد أعضاء المجلس الأعلى لرعاية الفنون والآداب المعينين بأشخاصهم » رئيسا • ثقافة ( فنون وإداب) ....

٢ ــ أحد وكااء وزارة الثقافة أو رؤساء الهيئات المتابعة لها .

٣ - عضو من ادارة الفتوى المنتصة بمجلس الدولة بدرجة مستشار

٤ - خصة من انقنائين يعثلون شعب النقابة و.:

وتعلن اللجنة قبل انعقادها بأسبوع على الأقل عن مكان اجتماعها وزمانه فى ثلاث مسحف بومية تصدر فى القاهرة .

وتبت اللجنة في طلبسات القيد بعد التحقق من اسستيفاء الشروط المنموص عليها في المادة ( o ) من هذا القانون وذلك خال ثلاثين يومسا من تاريخ تقديم الطلب ه

مادة 77 - ( مستبدلة بالقانون رقم 177 لسنة 1947 ) تدعو اللبهنة المؤقتة عقب انقضاء ثلاثة أشهر من تاريخ أول اجتماع لهما الجههية الممومية انتقابة الى الانعقاد لانتخاب النقيب ومجلس النقابة على الوجه المبين في المادة ( ٢٦ ) ، وعلى هذا المجلس أن ينتخب في أول اجتماع له من بين أعضائه وكيلا وأمينا عاما وأمينا للصندوق •

هادة 17 مكررا — ( مضافة بالقانون رقم 177 لسنة 190 ) تعنى أموال النقابة وفروعها الثابتة منهسا أو المنقونة وجميع أموال مسندوق الماشات والاعانات والايرادات الاستثمارية من جميع الفرائب المباشرة والدمغة التى تفرضها الحكومة ، أو أية سلطة عامة أيا كان نوعها أو تسميتها .

هادة 77 حمكر ا (أ) ح (مضاغة بالقانون رقم ١٢٧ لسنة ١٩٨٣) لمجلس النقابة أن يعين لمعاونته مكتبا فنيا متفرغا يرأسه أحد أعضاء النقابة كما له أن يشكل لجانا للاشراف على أوجه النشاط التي يراها للجلس ويجق كنقابة الاجتنابة من نظام انتفرغ بالاستعانة بنترغ ثلاثة

..... ثقافة ( فنون وآداب )

على الأكثر من أعضائها المشتغنين بالجهاز الاداري لذولة أو القطاع العام أو الهيئات انعامة أو الوحدات الاغتصادية النابعة لها من لا تجاوز مرتباتهم السنوية ١٢٠٠ جنيه ، وتتحمل مرتباتهم جهة العمل المذكورة ويكون التفرغ ادة سنة قابلة للتجديد وغترة القصاها ثلاث سنوات •

والدة ١٨٠ من يمدر وزير الثقافة القرارات اللازمة لتنفيذ هذا القانون •

مادة ٦٩ ــ ينشر هذا التانون في الجريدة الرسمية ، ويعمل به من تاريخ

نشره ۱۵ ييصم هذا القانون بخاتم الدولة ، وينفذ كقانون من قوانينها ،،

و عدر بريامة الجمهورية في ١٨ شعبان منة ١٣٩٦ ( ١٤ أغسطس منة

· ( 1471

القسم الرابع في المجلس الأعلى المثقلة في المجلس الأعلى المثقلة قرار رئيس جمهورية ممر المربية رقم ١٩٨٠ لسنة ١٩٨٠ للثقافة (٢٠١)

رئيس الجمهورية

بعد الاطلاع على الدستور ،

وعلى الكلانون رقم ؛ لسنة ١٩٥٦ بانشاء المجلس الأعلى لرعاية الفنون والآداب والعلوم الاجتماعية ،

وعلى القانون رهم ٣١٣ أسنة ١٩٥٦ بانشاء هيئة عامة للمطابع ،
وعلى القانون رهم ٢١ أسنة ١٩٦٣ باصدار قانون الهيئات العامة ،
وعلى القانون رهم ٣٣ لمسنة ١٩٦٤ بشأن الجمعيات والمؤسسات

وعلى القانون رقم ٧٨ لسنة ١٩٦٩ بانشاء أكاديمية الفنون ،

<sup>(</sup>١) الجريدة الرسمية في ١٧ أبريل سنة ١٩٨٠ ــ آلعدد ١٦

<sup>(</sup>١) غدر قرار رئيس الجمهورية رقم ٥٤ لسنة ١٩٨٤ ( الجريدة الرسمية ـ العدد ٩ ( تابع ) في ١٩٨٤/٣١ ) ونصت مادته الأولى على الرسمية ـ العدد ٩ ( تابع ) في ١٩٨٤/٣١ ) ونصت مادته الأولى على ان : « يستبدل بعبارة ( وزير الثقافة ) الواردة في قرار رئيس الجمهورية رئيم ٩٠ لسنة ١٩٨٨ المشار اليه عبارة ( وصندوق تمويل مشروعات الاثار ولتلحف ) ، كما تحدف والخوء ) عبارة ( مشروعات الاثار ولتلحف ) ، كما تحدف عبارات ( مشروعات الصوت والضوء ، وعروض عبارات ( مشروعات الصوت والضوء ) عروض المحدورية ارقام ٢٨٢٨ لسنة ١٩٨٨ المسنة ١٩٨٨ المسنة ١٩٨٨ المسلة المها » ، ١٩٨١ المشار اليها » .

٣٧٦ ..... ثقافة ( فنون وآداب )

وعلى قانون المؤسسات العامة وشركات التطاع العام الصادر بالقانون رقم ٦٠ لسنة ١٩٧١ المعدلوبائقانون رقم ١١١ لسنة ١٩٧٥ :

وعلى القانون رقم ٥٣ لسنة ١٩٧٧ بشأن الوازنة العامة للدولة ،

وعلى اتقانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٨ باصدار نظام العاملين المدنيين بالدولسة ،

وعلى قرار رئيس الجمهورية رقام ١١٢٥ لسنة ١٩٥٨ فى شأن تبعية المجلس الأعلى لرعاية الفنون والآداب والقرارت الممثلة له ،

وعلى قرار رئيس انجمهورية رقم ١١٤٤ لسنة ١٩٦٠ بانشاء مجمع اللفة العربية ،

وعلى قرار رئيس الجمهورية رقم ٤٤٩ لسنة ١٩٦٦ بشب أن تنظيم وزارة الثقافة ،

وعلى قرار رئيس الجمهورية رقم ١٦٦٨ لسنة ١٩٧٠ بشأن نقل تبعية أكاديمية الجدهورية العربية المتحدة للفنون بروما من وزارة التمليم المي وزارة الثقافة ،

وعلى قرار رئيس الجمهورية رقم ٢٨٢٦ لسنة ١٩٧١ بانشاء الهيئة المامة للكتاب ،

وعلى قرار رئيس الجمهورية رقم ٢٨٢٨ لسنة ١٩٧١ بانشاء الهيئة العامة للاثار المرية ،

وعلى قرار رئيس الجمهورية رقم ٢١٥ لسنة ١٩٧٤ بانشاء المجالس القومية المتخصصة وتعديد اختصاصاتها ،

وعلى قرار رئيس الجمهورية رقم ١١٦٧ لسنة ١٩٧٥ بانشاء المجالس العلما القطاعات ،

وعلى قرار رئيس المجمهورية رقم ٣٤ لسنة ١٩٧٦ بانشاء الهيئــة العامة للفنون والآداب ، وعلى قرار رئيس الجمهورية رقم ٩٥ لسنة ١٩٧٨ بانشاء صدوق تمويل مشروعات الآثار والمتاحف والصوت والضوء ٤

وعلى قرار رئيس المجمهورية رقم ٢٦٩ أسنة ١٩٧٩ بتولى وزير الدولة لرئاسة الجههورية الاختصاصات المتررة بالقرانين والمارائح لوزير الاعلام والمتنافة الى آن يتم تنظيم الأجهسزة التي كانت تابعة لوزارتي الاعلام والمتنافة ،

وبناء على ما ارتآه مجلس الدولة ،

#### تسرن:

# الفصل الأول المجلس الأعلى للثقافة

هاندة ١ ــ تنشأ هيئة عامة تسمى « المجلس الأعلى الثبتسافة » تتبع الوزير المفتص بشئون الثقافة ويكون مقرها مدينة القاهرة .

هادة ٢ - يعنف المجلس الأعلى انتقافة الى تليميز سبل النقسافة الشعب وربطها بالقيم الروحية وذلك بتمعيق ديمتراطية النتافة والوصول بها الى أوسع قطاعات الجماهير مع تتمية المواهد فى شتى مجالات المثقافة والفنون والآداب ، واحيه النتراث المتديم واطلاع الجناهير على شمرات المدفة الانسانية وتأكيد قيم المجتمع الدينية والروحية والطائية ، والمجلس الأعلى في صبيل تحقيق أهداغه القيام بما يلى :

 ١ - تخطيط السياسة العامة للثقافة ، في حدود السياسة المسامة للدولة ، والتنسيق بن الآجهزة الثقافية في أوجه نشاطها المقتلفة ،

 ٣ -- وضع ميثاق شرف للعمل الثقاق في مفتلف مجالاته والإشراف على تنفيذه والالتزام به ٠ ٣٧٨ ..... فنون وآداب )

٣ ــ رعاية الابداع الفكرى والفنى وحماية حقوق التأليف والأداء
 وتأمين المستطين بالمثقافة والفنون والآداب •

على المجامع والجمعيات العلمية والثقافية وتوفير الظروف المناسبة لها لتحقيق أهدافها .

احدار انتوجيهات والتوصيات الى العيئات الأهلية العامة في
 منادين الثقافة بما بتفق والسياسات العامة المقررة في هذا الشان ٠

٣ ــ تشجيع الأعمال الفنية الرفيعة ودعم المفدمات الفنية التي تؤدى
 التجمعات المطلابية والعدالية وقطاع الفلاحات في القرى والمساركة بالممل
 في سبيل وصول الثقافة بجميع أنواعها الى هذه المقاعدة العمالية العريضة

الاهتمام بثقافة الطلق والعمل على تنهية مواهبه وتشجيع قدراته
 لاعداد جيل من الشباب الوطني قادر على حمل الرسالة •

 ٨ -- تقديم الانتاج الزفيع المسرح والموسيقي والفنون الشبعية عن طريق انشاء البيوت القنية والتنسيق بينها.

٩ - اقتراح أوجه التطوير في برامج التطيم وأساليب تشر الوعى
 المتقافي والتذوق الفني في مختلف المراحل التطيمية بالمارس والجامات •

١٠ -- تحديد مقاييس الجودة ومعليرها فى مفتلف نواحى الانتاج النفكرى فيعجالات الثقافة المفتلفة وتوحيد الأسس التي تقوم عليها المسابقات والاعانات والمجوائز التقديرية والتشجيعية ، كمسا يتولى منح هذه الجوائز والاعانات ويشير بالزاي على الهيئات التي تتولى منحها .

 ١١ - اقتراح أوجه التطوير. في العرامج الاذاعيسة والتليفزيونية والتوصية لدى أتحاد الاذاعة والتليفزيون بأساليب أدماج الثقافة والفنون في المواد المذاعة صونيا ومرئيا .

١٧ - اقتراح تعين ممثلين للمجلس في سهارات جمهورية ممبر

ثقافة ( فنون واداب ) ...... عهم

العربية بمعواصم العالمية والعربية لتوثيق الروابط الثقافية مع شسجوب المسائم •

١٣ - اغتراح تمثيل جمهورية مصر العربية في المؤتمرات والمرجانات
 الثقافية والفنية الاتليمية والدولية .

مادة ٣ س معدد بقرار من رئيس الجمهورية الوزير المفتص بشقون التقساغة ه

مادة ٤ - ( مستبدلة بترار رئيس جههورية مصر البربية رقم ٧٤ لسنة ١٩٨١ ) يشكل المجلس الأعلى للثقافة برئاسة الوزير المنس بالنقافة وعضوية كل من د

وزير الدولة التعليم والوحث العلمي أو من ينبيه •

وزاير السيامة أو من ينييه .

رقيس الجلس الأعلى للشباب والزياشة أو من ينبيه ،

أمين علم المجلس الأعلى الثقافة .

 <sup>(</sup>١) صدر قرار وزير الدولة للطاقة رقم ٦٦ لسنة ١٩٨٢ ( الوائم المصرية في ١٩٨٣/٧/١٧ ــ للعسدد ١٦٥ ) ونص في مادته الاولى على ما ياتي :

عنين رؤساء الاجهزة والهيئات الثقافية - المبيئة فيما بعد - اعضاء بالمجلس الاعلى الثقافة -

الوكيل الاول الوزارة

<sup>. . .</sup> أمين عام المجلس الاعلى للثقافة -

ــ وثيس مجلس إدارة الهيئة العامة الآثار المرية -

<sup>-</sup> رئيس مجلس ادارة الهيئة المصرية العامة للكتاب "

<sup>·</sup> \_ رئيس اكاديمية الفنون ·

وكيل الوزارة للعلاقات الثقافية العارجية •

وكيل الوزارة المشرف على الثقافة الجماهيرية » -

رئيس مجلس الأمناء باتحاد الاذاعة والتليفزيون •
ممثل لوزارة الخارجية يختاره الوزير المختص •
ممثل لوزارة التخطيط يختاره الوزير المختص •
ممثل للمجلس الإعلى للجامعات يختاره المجلس •
رؤساء الأجهزة والهيئات الثقافية التابعة للمجلس •
مديرى البيوت الفشة •
رئيس اتحاد الكتاب أو من ينييه •
نقيب المنائين التشكيليين أو من ينييه •
نقيب المن التمثيلية أو من ينييه •
نقيب المن المرسيقية أو من ينييه •
نقيب المن المرسيقية أو من ينييه •

عدد من الأعضاء لا يزيد على اثنين وعشرين عضوا يختارون من بين المستغلين بالثقافة والفنون والآداب ويمثلون مختلف الأنشطة المثقافية •

ويصدر قرار من رئيس مجلس الوزراء بتمين أعضاء الجلس وتحديد مدة المضوية بالنسبة للاعضاء المختارين من بين المستخلان بالتقاهة والفنون والآداب •

بكما يصدر قرار من رئيس مجلس الوزراء بتحديد مكافآت أعفاء الملس ومكافآت عفور أعضاء شعب الجلس ولجانه .

. وادة ه ـــ المطلس الأعلى انتقافة هو السلطة العلميا المهيمنة عـــلى شئون الهيئة وتصريف أمورها ، وله أن يتخذ ما يراه الازما من القرارات لتحقيق العرض الذي قامت من أجله وله وعلى الأقيص :

١ -- امدار القرارات واللوائح الداخلية والقرارات المتعلقة بالشئون
 المللية والادارية والقنية لليئية دون التقيد باللوائح التكومية () •

<sup>(</sup>۱) صدر قرار وزير الثقافة رقم ۲۲۰ لمنة ۱۹۸۳ باصدار اللائحة الداخلية للمجلس الاعلى للثقافة ( الوقائع الممرية في ۱۹۸۳/۱۸۹ -العندد ۸ ) م

ثقافة ( فنون وآداب ) .....

٢ -- وضع اللوائح المتعلقة بتعيين العاملين بالعيئة وترقيتهم ونقامم
 وفصلهم وتحديد مرتباتهم وأجورهم ومكافأتهم

٣ ــ الموافقة على مشروع الموازنة السنوية .

انخفر في كل ما يرى رئيس المجلس الأعلى عرضه من مسائل
 تدخل في الهنشة .

مادة ٦ ـ يكون للمجلس الأعلى المنتافة أمين عام يصدر بتعيينه وتحديد مرتباته وبدلاته قرار من رئيس الجمهورية .

مادة ٧ - يكون الفجلس الأعلى نائتهة أمانة عامة يصدر بتنظيمها وتحديد اختصاصاتها قرار من رئيس المجنس تعمل ثحت أشرف الأمين المعام المعجلس وتختص بمعاونة المجلس وشعبه ولجانه في تحضير الأعمال ووضع المقارير والبحوث والبيانات والإحصاءات وتباشر الأعمال المالية رالادارية للمجلس كما تتولى تنفيذ ومتابعة قرارات وتوصيات المجلس وتعمل بصفة خلصة على:

١ ــ تنفيذ برامج الساعدات الطعية والاعانات المالية الجمعيات الثقافية الفنية .

٣ - تتفيذ أعمال الرقاية على المنفات الفنية •

٣ - التنسيق بن المعلفظات فيما تقوم الشطة الثقافة الجماهيرية

 ه مباشرة اختصاصات الملاقات الثقافية الخارجية بالتعاون مع الأجهزة المختصة وتنظيم سفر الفرق والمارض الأثرية والفنية والأدبية •

ه ــ نشر الثقلفة السينمائية وانتاج الأفلام التسجيلية والتجريبية
 واقامة المحرجانات الدولية والمحلية وأسسابيع الأثملام داخل الجمهورية
 وخارجها •

٣ - نشر التذوق في مجالات الفنون التشكيلية •

حسر رعاية الثقافة المسرحية والتنسيق بين انشطة المسرح والموسيقى
 والفنون الشعبية والاستعراضية •

 ٨ ــ رعاية ثقافة الطفل والعمل على تنمية مواهبه وقدراته وتتديم النماذج المنميزة في هذ اللجال •

مادة ٨ ــ نتشا بقرار من المجلس الأعلى المتلفة بيسوت المسرح والموسيقي والمفنون الشعبية ونتولى المشرحة في لتوجيه لقومي عن طريق الارتفاع بيستوى الانتاح المسرحي والموسيقي ونشجيع المواهب والمقدرات

طى أن يكون لكل بيت دوازنة داخلية تصدد دوارده ومصروفاته وبصدر بتنظيمها قرار من رئيس المجلس .

مادة ٩ سيجتمع الجلس بدعوة من رئيسه ويكون الاجتماع صحيحا بحضور اغلبية عضائه وتصدر قرارته باغلبية أصوات الحاصرين وعسد انتساءى يرجع الجانب الذي منه الرئيس •

وتبلغ قرارات المجلس الى الوزير المختص بشئون النقافة لاعتمادها كمسا تبلع فقرارات بعد اعتمادها الوزارات والاجهزة والهيئات المركزيه والمحليه المعنية فتنفيذها ، ويضمع المجلس لائحة خاصة بتنظيم أعماله و جنماعاته ،

مادة ١٠ ــ المجس الأعلى للثقافة أن يشكل شعبا ولجانا دائمة أو وققة المعاونة في مباشرته لاختصاصاته ويجوز أن يضم الى نلك اللجان والشعب خبراء من داخل المجلس أو خارجه •

مادة 11 \_ يتولى رئيس المجلس الاشراف على شسئونه والمتمقق من حسن سير العمل به ويتولى تقديم تقارير دورية الى المجلس يعدها الأمن العام عن سير العمل ومدى تنفيذ الخطط والسياسات الموضوعة في هـذا الشأن \*

هادة 17 - يكون للمجلس الأعلى المقساعة دوازية خاصة تعد على نمط موازيات الهيئات العامة طبقا لأهكام تانون الموازية العامة للدولة رقم ٥٣ لسنة ١٩٧٣ •

## الفصل التساني

#### في الأجهزة الثقيفية التابعة المجلس (١)

مادة ۱۳ سـ تستور الهيئة العامة للكتاب في ممارســة الاعتصاصات المنصوص عليها في قرار رئيس الجمهورية رقم ۲۸۲۹ لسنة ۱۹۷۱ وانشاء الهيئسة •

هادة ١٤ - تستمر العيئة العسامة للاثار الممرية في ممارسة الاختصاصات المنصوص عليها في قرار رئيس الجمعورية رقم ٢٨٢٨ لسسنة ١٩٧١ بانشاء العيئة •

ويضم لهسا صندوق تعويل مشروعات الآثار والمتاحف الصسادر بانشائه قرار رئيس الجهورية رقم ٥٥ لسنة ١٩٧٨ .

هادة 10 - نستمر أكاديمية الفنون فى ممارسة الاغتصاصات المنصوص عليها فى نقانون رقم ٧٨ نسنة ١٩٦٩ بانشاء الأكاديمية

دادة 11 سرنتفذ الاجراءات اللازمة لانشاء شركة للاستوديوهسات والانتاج السينمائي تتولى لنشاء وإدارة الاستوديوهات والمعامل وانتاج الإنلام ذات الأهداف الوطنية والقومية ه

<sup>(</sup>۱) صدر قرار رئيس جمهورية مصر العربية رقم ٣٣ لسنة ١٩٨٤ باشراف المجلس الاعلى للثقافة على بغض الشركات ( الجريدة الرسمية في ١٩٨٤/٣/١ – العدد ٩ تابع ) ونص في مادته الاولى على ما يأتى : « يشرف المجلس الاعلى للثقافة باعتباره هيئة عامة على الشركات الآترية :

١ - شركة مصر للتوزيع ودور العرض السينمائي •
 ٢ - شركة مصر للاستوديوهات والانتاج السينمائي •

٣ ـ شركة مصر للصوت والضوء ٠

ويكون للمجلس بالنسبة الى هذه الشركات جميع الاختصاصات المقررة في القانون رقم ٩٧ لسنة ١٩٨٣ المشار اليه لهيئات القطاع العام بالنسبة للشركات التي تشرف عليها ٣٠٠

مادة ١٧ - تتخذ الاجراءات اللازمة لانشاء شركة للتوزيع ودور العرض السينمائي تولى توزيع الأفلام السينمائية وانشاء وادارة دور العرض وتطويرها •

مادة ١٨ - ينشأ مجلس الثقافة بكل محافظة يشكل برئاسة المحافظ ويصدر تشكيل المجلس وتعين خبرائه بقرار دن المحافظ المفتص •

ويتولى المجلس التنسيق بن النشاطات المختلفة للهيئات المعنية باعتافة داخل عدود المحافظة ، ويكون مدير مديرية الثقافة أمينا للمجلس •

مادة 14 - تنسبأ مديرية للثقافة بكل ممافظة تتولى مباشرة الاختصادات المنصوص عليها في قانون المحكم المحلي الصادر بالقانون رقم ٣٤ لسنة ١٩٧٩ ولائحته التنفيذية ، وتدرج اعتماداتها في فرع مستقل في موازنة المعافظة •

وتشكل الديرية بقرار من المحافظ المفتض من العاملين بأجهزة الثقافة بالمحافظة أو غيرهم •

# الفصل الشالث أحكام عسامة وختاية

مادة ٢٠ - يلغى المجلس الأعلى ارعاية الفنون والآداب والعسارم الاجتماعية وتتقل المتصاحباته الى المجلس الإعلى للثقافة .

دادة ٢١ ــ تلمى الهيئة العامة الفنون والآداب وتؤول اختصاصاتها المجلس الأعلى للثقافة •

هادة ٢٢ - بلغى انهيئة العائة للسينها والمسرح والموسيقى و الفنون الشميية وتحل معلها البيوت المسرحية المتصوص عليها في المادة ( ٨) من هذا القرار والشركتان المنصوص عليها في المادين ( ١٦ - ١٧ ) من هذا القرار والشركتان المنصوص عليها في المادين ( ١٠ - ١٧ ) من هذا القرار والشركتان المنصوص عليها في المادين ( ١٠ - ١٧ )

ثقافة ( فنون وآداب ) .....م

هادة ٢٢ ــ يلحق مجمع اللغة العربية بوزارة التعليم •

وادة ٢٤ هـ تؤول الى المجلس الأعلى للتتاغة من أصول الهيئت الملخاة ملكية الاستوديوهات والمعامل وذور المعرض وغيرها من الأمسـول التي لم تنقل ملكيتها الى انهيئات والأجهزة المنشأة بعوجب هذا القرار •

ويحسل المجلس الأعلى المتسافة محل الهيئات المنفاة في وبساشرة الاختصاصات التي نم يرد النص على نقلها الى المجات التي حلت معلها ع كبا يؤول للمجلس وانها من حقوق وما عليها من الترامات متعلقة بهذه الاختصاصات •

هادة ٢٥ سـ تتخذ اجراءات نقل كاغة وظائف واعتمادات موازنات تل من ديوان عام وزارة الثقافة والمجلس الأعلى لرعلية الفنسون والآدب والعلوم الاجتماعية والثقافة الجماهيية والهيئة المسامة للفنون والآداب والهيئة العامة للسينما والمسرح الى المجلس الأعلى للثقافة \*

هادة ٢٦ سيصدر النوزير المختص بشئون المثقلفة القرارات اللازمة التشكيل لجان تقولي هما يلي :

اعداد الهيساكاء التنظيمة وجداول ترتيب الوظائف والمقسررات الوظائف تأخل المخلفة للمجلس الأعلى للثقافة وآجهزته ، تدهيدا الاعتمادها من الجهات المختصة .

حصر العاملين بوزارة الثقافة والأجهزة والهيئات المتعاة واقتراح
 توزيعهم على الأجهزة والهيئات الجديدة وغيرها

صحصر الأموال والموجودات وانتفاذ الاجراءات القانونية اللارمة لنقلها الى المجلس الأعلى للنقاغة والأجهزة والهيئات المجديدة وذلك حسب طبيعة عملها واحتياجاتها م

تقييم أمول وخصوم الهيئات الملغاة وتصفية مراكزها المالية .
 ( م ٢٥ ــ موسوعة محر ج ١٣)

مادة ٢٧ ــ ( مستبدلة بقرار رئيس جمهورية مصر العربية رقم ٢٧٤ اسنة ١٩٨١ ) تتولى وزارة الدولة المثقلفة الاشراف الفنى على الجمعيات والمؤسسات المثقلفية والاتحادات الخاصة بها ، وتتولى وزارة الشـــئون الاجتماعية الاشراف المللي والادارى على هــده الجهات عـلى أن يتم الاشراف في جميع الأحوال طبقا لأحكام القانون رقم ٢٢ لسسنة ١٩٦٤ بشأن الجمعيات والمؤسسات الخاصة ،

مادة ٢٨ \_ يلني كل ما يخالف أحكام هذا القرار م

مادة ٢٩ ـ ينشر هذا انقرار في الجريدة الرسمية ١٠

صدر برئاسة الجمهورية في ١٧ جمادي الاولى سنة ١٤٠٠ ( ٣ أبريل سنة ١٩٨٠ ) • القسم الخامس في أكاديمية الفنون

قانون رقم ۱۰۸ أسنة ۱۹۸۱ بامدار قانون تنظيم أكاديمية الفنون (۲،۱)

باسم الشعب

رئيس الجمهورية

قرر مجلس الشعب القانون الآتي نصه ، وقد أصدرناه :

#### ( المسادة الأولى )

يعمل فى شأن تنظيم أكاديمية الفنون بأحكام القانون المرافسة ، ويلخى القانون رقم ٧٨ لسنة ١٩٦٩ بانشاء أكاديمية الفنون ، كما يلمي كل حكم يخالف أحكام هذا القانون ،

# . ( المسادة الثانية )

الى أن تصدر الملائمة النتفيذية لهذا القانون ويتم تعديل اللوائح الداخلية للمصاهد ويعمل بالذائح الداخليسة المصالية والقسواعد المسارية ، كمسا يستمر العمل باهكام القرارات التطيعية الأخرى فيما لا يتعارض مع أحكام هذا القانون ،

<sup>(</sup>١) الجريدة الرسمية في ١/٧ سبتمبر سنة ١٩٨١ - العدد ٣٨٠٠

<sup>(</sup>٢) صدر قرار رئيس جمهورية مصر العربية رقم ٤٣١ لسنة ١٩٨٧ بتغويض رئيس مجلس الوزراء في بعض الاختصاصات ( الجريدة الرسمية في المخويض رئيس مجلس الوزراء في مادته الاولى على أن يغوض السيد الدكتور / عاطف صدقى رئيس مجلس الوزراء في مباشرة اختصاصات رئيس الجمهورية المنصوص عليها في قانون تنظيم أكاديمية الغنون وذلك فيما عدا تعيين رئيس الاكاديمية وانشاء معاهد آخرى أو فروع الاكاديمية وكذلك أصدار اللائحة التنفيذية .

٣٨٨ ..... ثقافة ( فنون وآداب )

#### (المادة الثالثة)

ينشر هذا المقانون في الجريدة الرسمية ، ويعان به من اليوم التالى نتاريخ نشره .

يبصم هذا القانون بخاتم النولة ، وينفذ كقانون من قوانينها ،

صدر برئاسة الجمهورية في ١١ ذي القعدة سنة ١٤٠١ ( ٩ سبتمبر سنة ١٩٨١ ) ٠

> قانون تنظيم اكاديمية الفنون باب تمهيدي

# في العيكل المام الأكاديمية

هادة ا \_ تختص أكاديمية الفنون بكل ما يتملق بتطيم الفنون والبحوث العلمية التي نقوم بها مماهدها في سبيل خدمة المجتمع والارتقاء به حصاريا كما تسهم في رقى الفكر والفن والقيم الانسانية والانتها الملفنون انجاها قوميا يرعى تراث البلاد وأصالتها واعداد المختصين في المجالات التي تختص بها ، كما تعمل على توثيق الروابط الثقافية والفنية مع الأجهزة المستخلة بالفنسون في الوطن المعربي والدول الأجنبية عسلى الصعيدين المحلى والعالى . •

ويكون مقر الأكاديمية مدينة الجيزة •

مادة ٢ ــ تتكون الأكاديمية من المعاهد الآتية :

١ ــ المهد المالي للفنون السرحية (١) ٠

٣ ــ : المعهد العالى للموسيقي ( الكونسرفاتوار ) •

(۱) صدر قرار وزير التربية والتعليم رقم ٤٨٩ اسنة ١٩٥٨ بانشاء معهد عال للفنسون المسرحية ( الوقائع المصرية في ١٩٥٨/٥/٢٩ -العدد ٤٢) ، " ثقالة ( فقون واداب ) .....

- ٣ ــ المهد العالى للسينما
  - ٤ المهد العالى العالمة ،
- ه المعهد المعالى للموسيقي العربية .
  - ٩ المعهد العالى للنقد الفتى (٢) .
  - ٧ ــ المهد العالى للفنون انشعبة .

ويجوز بقرار من رئيس الجمهورية انشاء معاهد أخرى ، أو ضم معاهد أو كليات تنائمة الى الأكاديمية ، أو انشاء غروع للاكاديمية ، وذلك مناء على عرض وزير الثقافة وبعد موافقة مجنس الأكاديمية (") .

وبيعين بالمترار مقر الممهد أو الغرع -

مادة ٣ سلجلس الأكاديمية انشاء مراكز أو وهدات علمية أو تعليمية أو تعربيية وتنظيم دراسات في غير أوقلت الدراسة المادية تنبع مناهد الأكاديمية ويعتن مقرها بقرار انشائها .

هادة ٤ سيتكون كل معهد من عدد من الأقسام يتولى كل منها تعليم المواد التي تدخل في اختصاصه الويقوم على بحوثها وتدريباتها .

وتبين اللائحة الداخلية لكل معهد الأقسام التي تتبعه •

هادة ٥ ــ الأكاديمية هيئة عامة ذات طابع علمي وننى وانهــا شخصية اعتبارية ، وتكون لها موازنة خاصة تند على نمط العيئات العامة والهـــا

 <sup>(</sup>١) مدر قرار رئيس الجمهورية العربية المتحدة رقم ١٩٧٢ اسنة ١٩٧٠ بانشاء المهد العالى للنقد الفنى ( الجريدة الرسمية في ١٩٧٠/١٠/١٥ 
العدد ٤٢ ) .

 <sup>(</sup>۲) مدر قرار رئيس جمهورية مصر العربية رقم ١٦٤ لسنة ١٩٨١ ( الجريدة الرسمية في ١٩٨١/٤/٣ - العدد ١٤ ) ونص في مادته الاولى على ما ياتى : « ينشأ باكاديمية الفنون ، معهد عالى للفنون الشعبية ويضم اليه مركز دراسات الفنون الشعبية ».

. ۲۹۰ ...... بقافة ( فدون وآداب )

أن تقبل ما يوجه اليها من تبرعات لا تتعارض مع الغرض الأصلى الذي انشئت من أجله •

مادة ٦ \_ يتولى ادارة الأكاديمية:

- (١) مجلس الأكاديمية ٠
  - (ب) رئيس الأكاديمية ٠

مادة ٧ ب يتولى ادارة كل مسهد تابع للاكاديمية ·

- ( 1') مُجِلس المهد ٠٠٠ .
- (ب) عبيد المهد ﴿

مادة ٨ ... يتولى ادارة كل قسم من أتسام المهد التابع المكاديمية : ( أ ) مجلس القسم •

( ب ) رئيس مجلس القسم ٠ ٰ

مادة ٩ - تتبع أكاديمية المنبون وزير الثقافة يشرف عليها بحكم منصبه و وله أن بطلب من مجلس الأكاديمية بحث أو دراسة موضوعات

معينة وذلك لابداء الرأي فنها لأتذاذ قرار بشانها •

# الباب الأول . في المالين والقيادات السنولة

هادة 10 س تتولى الجالس والقيادات المبينة نيما بعد كل في دائرة المتصاصه مسئولية تسيير العمل بالأكاديمية وانظارته بما يحتق أهدائها في حدود القوانين واللواشح والنظم المتررة وتبين اللائحة التنفيذية نظام المعمل في تلك المجالس وتسرى عليها نيما لم يرد بشأنه نص الأحكام العامة المبينة غيما بعد :

- ثقافة ( فنون واداب ) ......
- ( أ ) يؤلف المحلس من بين أعضائه أو غيرهم من أعضاء هيئت المتدريس والمختصين لجانا فنية دائمة أو مؤقتة لبحث الوضوعات التي تدخل في اختصاصه .
- ( ب ) لا تكون قرارات المجلس نهائية فيمسا يختص بالنظر هيمه من مسائل الا في شأن ما لم ينص على دخسوله منها في اختصاص مجالس أعلى أو مجنس الإكاديمية .
- ( ه.) لا تنفسد قرارات المجلس فيما يحتاج الى قسرار من وزير الثقافة الا بصدور هسفا القرار ، وإذا لم يصدر منسه قرار فى شأنهسا خلال الثلاثين يوما التالية لتاريخ وصولها الى مكتبة تكون نافذة .

## أولاً ... على دستوى الأكاديمية ١ ... مجلس الأكاديمية

هادة 11 سيؤلف مجلس الأكاديمية برئاسة رئيس الأكاديمية وعضوية كل من :

- (١) نائب رئيس الأكاديمية ،
  - (ب) عمداء العاهد .
- ( ج ) أحد وكلاء كل من وزارة الثنافة ووزارة التمليم المالي يختاره الوزمر المختص لدة سنتان قاملة للتحديد ٠
  - ( د ) رئيس اتماد الأذاعة والتلينزيون ،
- ( ه ) اثنان من دوي الخبرة في مجال انتقافة يمينان لدة سنته قابلة
  - للتجديد بقرار من وزير الثقافة بعد أخد رأى مجلس الكالديمية •

ويحضر تأمين الإكاديمية جلسات المجلس ويشارك في مناقشاته ويتولى أمانة المجلس « ٣٩٢ ----- ثقافة ( فنون وآداب )

مادة ١٢ - يختص مجلس الأكاديمية بالسائل الآتية :

أولا - مسائل التخطيط والتنسيق والتنظيم والتابعة :

 ١ -- رسم وتتسيق سياسة التعليم والتدريب والبحوث بالأكاديمية ووضع الخطة الكليلة بتوقير الامكانيات الكانمية لتحقيق أهداف الإكاديمية.

- ٢ ــ وضع برنامج سنوى النشاط الثقافي العام للاكاديمية •
- ٣ ــ تنظيم وتشجيع البحوث في مجال انفنون وتوفير الامكانيات
   اللامة ليا •
- أ -- منح جوائز وتقرير مكافات تشجيعية لن يقدمون أعمالا فنية أو بحوثا علمية نتميز بالأصالة وتسهم في تقدم الفنون .
- ه ابداء الرأى غيما يتعلق بتعليم الفنون في درجاته ومسوره
   المختلفة •
- ٦ وضع خطة استكمال وانشاء المبانى ودعم التجهيزات والمكتبات مالأكاديمية •
- وضع اللائحة التنفيذية للاكاديمية واللوائح الداخلية للمعاهد
  - ٨ تنظيم قبول الطلاب بالأكاديمية وتحديد أعدادهم ٠
    - ٩ ــ تنظيم شئون المنح والمكلفات الدراسية المفتلفة -
      - ١٠- تنظيم شئون المدمات الطلابية في الأكاديمة .
- ١١ اعداد السياسة العامة لوسائل التعليم والتدريب والبحسوث بالماهد التابعة للاكاديمية .
  - ١٢ ــ تنظيم شئون الطلاب الثقافية والرياضية والاجتماعية .
    - ١٣-- تنظيم الشئون الادارية والمالية في الأكاديمية .
- ١٤- اصدار اللوائح الفنية والمالية والادارية للوحدات ذات الطابع

ثقافة ( فنون وآداب ) .....

المخاص فى الأكاديمية بالاتفاق مع وزارة المائية وذلك غيما يتدلق بالشئون المائية والادارية .

١٥ ــ تحديد وأنشاء تخصصات الأستاذية بالمساهد انتسابه؟
 للاكاديهية •

١٦ - وضع النظام العام الدروس والمحاضرات والبحوث والتدريبات والانتداب لهــا •

١٧ - وضع النظام العام لأعمال الامتحان والانتداب لها .

۱۸ مد مناتشة تقارير رئيس الأكاديمية والتقارير السنوية للمهاهد وتوصيات المؤتمرات الفنية والثقافية وتقييم نظم الأكاديمية فيها ومراجعتها وتجديدها في ضوء كل ذلك وفي اطار التقدم العلمي والتعليمي ومطالب وحاجات المجتمع المتطورة م

١٩ - متابعة تنفيذ الخطة العامة للتعليم والتعريب بالإكاديمية والبحرث الفنية و العلمية و الإنشاءات فيها •

اغداد مشروعات الموازنة وأقرار العساب المتامي للكاديمية .

#### ثانيا \_ السائل التنفيذية:

٢١ -- تعيين أعضاء هيئة التدريس في الأكاديمية ونقلهم ٠

٣٢ - تحديد مواعيد بدء الدراسة وانتهائها ومسدة عطلة منتصف
 المام اندراسي •

٣٣ - وقف الدراسة في الماهد .

 ۲٤ — منح الدرجات وانشهادات العلمية والدباومات ومنح الدرجات غذمة .

تدبير أموال الأكاديمية واستثمارها وادارتها والتصرف فيها
 جرح حد قبول التبرعات في حدود ما تنص عليه المادة المفاهسة

٧٧ - الترخيص لرئيس الأكاديمية في اجراء التصرفات القانونية •

#### ثالثا \_ مسائل متفرقة :

. ٢٩ ــ الموضوعات التي يحولها عليه وزير الثقافة .

٣٠ ــ ابداء الرأى فيما يتطق بجميع المسائل المتملقة بالتطيم في مجالات الفنون التي تختص بها معاهد الأكاديمية •

٣١ ــ المسائل الأخرى النتي يختص بها وفقا للقانون •

هادة 17 سلجلس الأكاديمية أن يلمى القرارات الصادرة من مجالس الماهد التابعة لها أذا كانت مخسالفة المقوانين أو اللوائح أو القسرارات المعلمية المعلول بها في الأكاديمية •

#### ٢ .... رئيس الأكاديمية

هادة ١٤ ــ يصدر بتعين رئيس الأكاديمية قرار من رئيس الجمهورية بناء على عرص وزير الثقافة و ويشترط فيه أن يكون قد شخل لمدة خمس سنوات على الأقل وظيفة أستاذ بالأكاديمية أو أسستاذ في مادة تتمسلق بتضصات الأكاديمية في اهدى الجامعات المصرية أو باحدى الكليات أو الماهد المالية للفنون و

ويكون تميينه لدة أربع سنوت قابلة للتجديد ويحتبر خلال مدة تمييته شاغلا وظيفة أستاذ على سبيل التذكار ، فاذا لم تجدد مدته أو ترك رئاسة الإكاديمية قبل نهاية المدة عاد انى شغل وظيفة أستاذ التي كان يشغلها من قبل اذا كانت شاغرة فاذا لم تكن شساغرة شغلها بمسفة شخصية الى أن تخلو .

مادة 10 – يتولى رئيس الأكاديمية ادارة شئون الأكاديمية العلمية والادارية والمالية وهو الذي يمثلها أمام الهيئات الأخرى •

وهو مسئول عن تنفيذ القوانين واللوائح الخاصة بالأكاديمية وقرارات مجلس الكاديمية في حدود هذه القوانين واللوائح .

وله في حالة الاخلال بالنظام أن يوقف الدراسة كلها أو بعضها على

أن يعرض قوار الوقف على وزير الثقافة خلال ثلاثة أيام من تابيخ مدوره وعلى مجلس الكاذيمية خلال أسبوع و

هادة 17 سارئيس الأكاديمية أن يدعو المجالس واللجان المسكلة رفقاً لأحكام هذا القانون الى الاجتباع كما له أن يعرض عليها مسا يراء من الموضوعات •

مادة ١٧ - يقدم رئيس الاكاديمية بعد العرض على مُعلَّسُ الأَكْلاديمية تعريراً في شاية كل عام دراسي الى وزير الثقافة عن سئون العمليم والبعرث المعلمية وسائر نواهي النساط الاخرى بالأكاديمية وتقييمها ومراجعتها والتراحات النهوض بها •

### ٣ \_ نائب رئيس الأكاديمية

هادة ١٨ - يكون للاكاديهية تألب لرئيسها يعاونه في ادارة شئونها الطهية والادارية والمالية ويقدم مقامه عند غيابه .

ويكون تعيين ناتب رئيس الاكاديمية بقرار من رئيس الجمهورية بناء على عرض وزير الثقافة بعد أكد رأى رئيس الاكاديمية ويشترط أن يكون قد شعل لدة خمس سنوات على الاقل وظيفة أستاذ بالأكاديمية أو باحدى الجامعات المصرية أو باحدى الكليات أو المعاهد العالية للفنون م

ويكون تميينه لدة أربع سنوات قابلة المتجديد ويعتبر خالاً مدة تميينه شاغلا وظيفة استاذ على سبيل التذكار غاذا لم تجدد عدته أو ترك منصبه قبل نهاية المدة عاد الى شخل وظيفة أستاذ التي كان يشخلها من قبل اذا كانت شاغرة غادا لم تكنّ شاغرة شغلها بصفة شخصية الى أن تخطوه و

### ٤ ــ أمن الأكاديمية

هادة 19 ــ يكون المركاديمية أهينا يعين بقرار من رئيس الجمهورية بناء على عرض وزير المثافة بعد أخذ رأى رئيس الأكاديمية • ويتولى أمين الأكاديمية الأعمال الادارية والمانية فى الأكاديمية تعت اشراف رئيس الأكاديمية ونائبه ويكون مسئولا عن تتفيذ القوانين والموائح والنظم لمقررة فى هدود اختصاصه •

### ثانيا ـ على مستوى المهد

#### ١ -- مجلس المهد

- هادة ٢٠ ــ يؤلف مجلس المعد برئاسة العبيد وعضوية كل من :
  - (١) وكيل المهد .
  - ( ب ) رؤساء الأتسام •
- ( ج ) أستاذ من كل قسم على أن يتناوب العضوية أسانذة القسم دوريا كل سنة بترتيب الدميتيم في الأستاذية •
- (د) أقدم أستاذ مساعد وأقدم مدرس يختارون بالتباوب مستويا حسب ترتيب أقدمياتهم ٠
- ( ه.) اثنان على الأكثر من ذوى الخبرة فى الفنون من غير أعنساء هيئة التدريس بالأكاديمية بناء على التدريس بالأكاديمية ، يعينان بقرار من رئيس الأكاديمية بناء على ترشيح مجلس المعهد وموافقة مجلس الأكاديمية ولا يجوز أن يجمعا بين عضوية هذا المجلس ومجلس الأكاديمية أو أى مجلس آخر فى المساهد التامة للاكاديمية .

هادة ٢١ - يختص مجلس المهد بالنظر في المسائل الآتية :

## أولا ... مسائل التخطيط والتنسيق والتنظيم والمابعة

١ - اقتراح خطة التعليم بالمعد لعرضها على مجلس الأكاديهية -

٢ - وضع مناهج التعليم والتتسيق بينها في الأقسام المختلفة
 مالمهد ٠

٣ ــ أعداد خطة المعهد العامة للبعثات والاجازات الدراسية والايفاد
 على المنح الأجنوبية •

٤ ــ اعداد برنامج لاستكمال أعضاء هيئة انتدريس بالمهد •

ما عداد انسياسة الكفيلة بتشجيع الدراسة في بعض أتسسام
 المعسد • •

٦ ــ رسم الاطار العام لنظام العمل فى أقسسام المهسد وتنظيم
 التنسيق بين هذه الأقسام ٠

لقرار المحتوى العلمي لمقررات التراسة في المعهد والتنسيق
 بينها في الأقسام المختفة •

٨ ـ اقتراح اللائمة الداخلية للمعهد لعرضها على مجلس الأكاديمية،

٩ ــ تنظيم قبول العلاب في المهد وتحديد أعدادهم •
 ١٥ ــ تنظيم الدروس والمصافعات والبحيث والتدريبات العمليــة

وأعمال الامتمان في المعهد . ١١ ـ مناقشة التقرير السنوى للمعهد وتقارير الاتسام وتقييم

۱۱ مناقشة التقرير السنوى فلمعهد وتقارير الاقسام وتقييم نظم الدراسة والامتحان والبحث في المعهد ومراجعتها وتحديدها في ضوء كل ذلك وفي الهار انتقدم المنني والتعليمي وهطالب وحاجات المجتمع المتلورة ٠٠.

١٢ ــ تنظيم الشئون الادارية والمالية في المعد،

١٧٠ ــ اعداد مثيروع موازنة المعهد م

١٤٠ نسمتايغة تتفيَّد السياسة العامة للتطيم والبحوث في المعج •

### ثانيا \_ السائل التنفينية

١٥ ... توزيع الاعتمادات المالية على الأقسام ٠

١٦ - قيد الطلاب المدراسات العليا وتسجيله رسائل المجسستير
 والدكتوراه وتعيين لجان الحكم على الرسائل والعاء القيد والتسجيل

٣٩٨ ..... ثقافة ( فنون وآداب )

١٧ ــ توزيع الدروس والمحاضرات والتدرينات العملية .

۱۸ ــ تحدید مواعید الامتحان ووضع جداوله وتوزیع أعسسانه وتشکیل لجانه رواجبات المتحنین واقرار مداولات لجان الامتحان ونتئج الامتحانات فی المهد و

 ١٩ - اقتراح منح الدرجات والشهادات العلمية والدياومات من المهد ٠

٢٠ ــ انترشيح للبعثات والمنسح والاجازات الدراسية ومكافآت
 النفرغ الدراست العليا •

٢١ ــ اقدراح تعيين أعضاء هيئة التدريس في المعهد \*

٢٢ ــ الندب من المهد واليه •

٣٣ ــ المترشيح للمهمات العلمية والاعارات واجازات التقرغ العلمي.

٢٤ ــ رعاية الشئون الاجتماعية والرياضية والثقافية المطلاب

٥٠ ــ اقتراح قبول التبرعات مع مراعاة حكم المادة الخامسة •

#### ثالثا \_ دسائل متفرقة

٢٦ ــ المسائل الأخرى التي يحيلها عليه مجلس الأكاديمية ٠

٢٧ \_ المسائل الأخرى التي يختص بها وفقاً للقانون •

مادة ٢٦ -- يقوم العميد بتنفيذ قرارات مجلس المعهد ويبلغ محاصر الجلسات الى رئيس الاخاديمية كما يبلغه القرارات خلال ثمانية آيام من تاريخ مدورها •

#### ٢ ــ عميند المهد

مادة ٢٣ سايمين عميد المهد من بين أسادة المعد بقرار من رقيس الأكاديمية وذلك لدة ثلاث سنوات قابلة للتجديد مرة واحدة •

ولا يجوز اقالة العميد من العمادة قبل نهاية مدته الا بقرار مسبب من رئيس الاكاميمية بعد أخسد رأى مجلس الاكاديمية وذلك أذا مضال بواجباته ومقتضيات مسئولياته الرئاسية ٠

دادة ٢٤ سـ يقوم المعيد بتصريف أمور المعهد وادارة شئونه العلمية والادارية والملية ويكون مسئولا عن تنفيذ القوانين واللوائح الممارية على الأكاديمية وكذلك عن تنفيذ قرارات مجلس المعهد ومجلس الأكاديمية فى حدود هذه القوانين والملوائح م

هادة ٢٥ – يقدم المعهد بعد العرض على مجلس المهد تقريرا الى رئيس الأكاديمية في نهاية كل عام دراسي عن شئون التعليم والبحسوث وسائد نواحى المنشاط في المعد وذلك توطئة للعرض على مجلس الأكاديمية

مادة ٢٦ - يكون لكل معهد وكيل يماون العميد في ادارة شئون المهدد ويقوم مقامه عند غيابه •

ويفين وكيل المعهد من بين أسلتذة المعهد بقرار من رئيس الأكاديمية بناه على ترشيح عميد المعهد ، وذلك لمدة ثلاث سنوات قابلة المتجديد مرة واحسدة •

## رايما. - على مستوى القسم

مادة ٢٧ سـ تحدد اللائمة الداخلية لكاء معهد أقسام المهد ومسا يشعله كل تسم من تخصصات • ويكون لكاء تسم كيانه الذاتي من انتاهية المعية والادارية والمالية •

## ١ -- مطس التسم

هادة ٢٨ - يتألف مجلس التسسم من جميع الأساتذة والأسسادةة الساعدين في للقسم ومن خمسة على الأكثر من المرسين فيسه يتناوبون

٠٠٥ ..... ثقافة ( فنون وآداب )

المضوية فيما بينهم دوريا كل سنة بالأقدهية في وظيفة مدرس على آلا يجاوز عدد المدرسين في المناس عدد بالتي أعضاء هيئة المتدريس فيه م

ولا يحضر اجتماعات مجلس القسم الا الأساتذة عسد النظر في شئون توظيف الأساتذة والأساتذة المساعدين عند النظر في شئون توظيف الأسانذة المساعدين •

مادة ٢٩ ــ يختص مجلس القسم بالنظر في جميع الأعمسال المعلمية والدراسية والادارية والمالية المتعلقة بالقسم وبالأخص المسائل الآتية :

١ -- رسم السياسة العامة التعليم والبحث ف القسم .

٢ - وضع نظام العمل بالقسم والتنسيق بين مختلف التخصصات
 ف التسم •

٣ - تحديد المقررات الدراسية الذي يتوم القسم بتدريسها
 وتحديد محتواها العلمي •

٤ - وضع وتنسيق خطة البحوث وتوزيع الاشراف عليها •

اغتراح توزيع الدروس و لمحاضرات و لمتمرينات العلمية والانتداب
 من القسم واليد .

اقتراح تعين أعضاء هيئة التدريس ونديهم ونتلهم واعارتهم
 وايفادهم في مهمات ومؤتدرات عامية وندوات أو حاتات دراسية واقتراح
 المترخيص للاساتذة باجازات التفرغ العلمي الدراسية •

اقتراح تعيين المدرسين المساعدين والمعيدين وندبهم ونظهم
 واينادهم في بعثات أو على منح أجنبية وأعطائهم الإجازات الدراسية

٨ -- مناقشة التقرير السسنوى لرئيس القسم ومناقشة نتسائح الامتحانات في مواد القسم وتقييم نظم الدراسة والامتحان والبحث العلمى
 في القسم •

ثقافة ( فنون وآداب ) .....

 ٩ - اقتراح توزيع أعمال الامتمان وتشكيل لجانه فيما يخص التسم •

 ١٠ - اقترح تعيين الشرفين على الرسائل وتشكيل لجان المسكم عليها ومنح درجات الماجستير و ندكتوراه ٠

١١ --- متاليعة تنفيذ السياسة العامة للتعليم والبحوث في القسم .

# ٢ - رئيس مجلس القسم

دادة ٣٠٠ سـ يعين رئيس حبس انقسم من بين أقدم ثلاثة أسساتة فيه ويكون تعيينه بقرار من رئيس الأكاديمية بناء على ترشيح عميد المعهد لمدة ثلاث سنوات قابلة المتجديد مرة واحدة ولا يسرى هذا الحكم فى هاله وجود اقل من ثلاثة أساتذة .ذ تكون رئاسة مجلس القسم لأقدمهم •

ويعتبر رئيس مجلس القسم متنصيا عن رئاسة مجلس القسم بتعيينه عميداً أو وكيلا للمعهد وذلك أذا وجد غيره من الإساتذة في القسم •

وفى حالة خلو القسم من الأساتذة يقوم بأعمال رئيس مجلسه أقدم الأساتذة المساعدين فيه ويكون نه بهذا الوصف حق حضور مجلس المهد الا عند النظر فى شئون توظيف الأساتذة \*

ومع ذلك اذا نم يكن بالقسم من الأساندة سوى أجنبى جاز أن يعهد اليه عند الاقتضاء برئاسة مجلس القسم ويكون ذلك بقرار من رئيس الأكاديمية بعد أخذ رأى عميد المعهد •

مادة ٣١ ــ يجوز تنحية رئيس مجلس القسم عن الرئاسة في هالة الخلاله بواجباته الحلمية أو بمقتضيات مسئولياته الرئاسية أو لغير ذلك من أسباب عدم الصلاهية ويكون ذلك بقرار مسبب من رئيس الأكاديمية بعد أهذ رأى عميد المهد •

مادة ٣٢ هـ يشرف رئيس مجلس القسم على الشئون العلمية والادارية والمثلية فى القسم في حدود السياسة المتى يرسمها مجلس المعهد ومجاس القسم وغقا الأحكام القوانين والأوائح والقرارات المعمول بها •

مادة ٣٣ - يتدم رئيس مجلس القسم بعد البرض عبام المجلس تقريرا المي المعيد في نهاية كل عام دراسي عن شئون القسم العالميسة والادارية والمالية وذلك توطئة العرض على مجلس المعهد •

#### البناب الثباني

# في القادين بالتدريس والبحث أولا - أعضاء هيئة التدريس

مادة ٣٤ -. اعضاء هيئة التدريس في الأكاديمية هم:

١ \_ الأساتذة ٠

٧ يم الأساتذة الساعدون ٠

٣ سـ الغرمون ٠ .

## ١ ــ التمسيح

ملدة ٣٥ ــ يتم نمين أعضاء هيئة التدريس بقرار من مجلس الأكاديمية بعد أغذ رأى مجلس المهد - وكون التعيين من تاريخ موافقـــة مجلس الأكاديمية •

## هادة ٣٦ \_ يشترطنيين يعين عضوا في هيئة التدريس ما يأتي :

ا سأن يكون حاصلا على درجة الدكتوراه من أكاديمية المفنون أو من الحدى الجامعات المحرية في مادة تؤهله لشخل الوظيفة أو أن يكون حاصلا من جامعة أجنبية أو معهد أجنبي على درجة يعتبرها مجلس الأكاديميسة معادلة لذلك أو تؤهله لتدريس تلك المادة في هذه الجامعة أو المعهد مع مراعاة أحكام القوائن واللوائح المعمول بها \*

ثقافة ( فنون وآداب ) ..... ٣٠٠٠

٢ — بالنسبة التخصصات التي لم يتم في شائها تنظيم دراسات عينا للمجستير أو الدكتوراه بالأكاديمية أو باحدى النجامعات المعربة يسترط غين عدين مدرسا أن يكون حاصلا على أعلى الدرجات التي تمنحها لإكاديمية أو الجامعات للمرية في ذلك التخصص ، وأن يكون قد مارس المعنى في تخصص الوظيفة مدة ست سنوات على الأقل وأسهم فيه بانتاج فني أو بحث علمي .

# ٣ - أن يكون محمود النسيرة حسن السمعة -

مادة ٣٧ هـ مع مراعة حكم المادة السابقة يشترط فيون يعين مدرسا أن تكون قد مضت ست سنوات على الأقل على حصوله درجة المكانوريوس أو الميدين أو الميدين أو الميدين المترسين المساعدين أو الميدين بالكاديمية فيشترط ففسلا عا تقدم أن يكون منتزما في عنه ومسلكه هنذ تميينه معيدا أو مدرسا مساعدا بواجباته مصانا أداءها وبالنسبة لفيرهم يشترط توافر الكفاءة المتطلبة المترسيس .

مادة ٣٨ - مع مراحة أبحكام المادتين السسابتتين يكون التميين في وظائف المدرسين الشاغرة دون اعلن من بين المدرسين الساعدين أو الميدين في ذات المحسد ويجرى الاعلان عنها أذا لم يبرجد بينهم من هسو مؤهل لشخلها •

مادة ٣٩ - (أولا) مع مراعاة حكم المادة ( ٣٨) يشترط نيمن يمين أستاذا مساعدا بما يأتي :

ا ... أن يكون قد شغل وظيفة مدرس مدة خمس سنوات على الأقل في أحد الماهد التلمة للإكاديمية أو فيما يعادله من المساهد والجامعات المعربة .

 ان یکون قد قام فی مانته و هـــو مدرس باجراء بحوث مبتکرة ونشره أو قام بأعمال غثیة معتازة مما یؤهله انسفل الوظیفة ۱۰ ودي ..... ثقافة ( فنون وآداب ).

 " – أن يكون ملتزها فى عمله ومسلكه منذ تعيينه مدرسا بواجبات أعضاء هيئة المتدريس ومصنا أداءها .

( ثانيا ) مع مراعاة حكم المادة ( ٣٦ ) من هذا القانون يجوز استثناه تمين أساتذة مساعدين من خسارج الأكاديمية اذا توافرت فيهم الشريط الأتسبة:

( ١ ) أن تكون قد مصت خمس سنوات على الآتل على حصولهم على المؤلف المنافقة المنافقة ( ٢٠٠١ ). ه.

ر بد) أن تكون قد منت ثلاث عشرة سنة على الأقل على حصولهم على درجة البكالوريوس أو الليسانين أو ما يعادلها .

( ج ) أن يكونوا قد قاموا باجراء بحوث مبتكرة ونشرها أو ممارسة اعنال لعنية ابداعية متملقة بتخصيص الوظيفة .

( د ) أن تتوافر فيهم الكفاءة التطلبة للتدريس .

هادة ٥٠ سأولا: مع مراعاة حكم المسادة ( ٣٨ ) يشترط غيمن يمين استاذا هنا ماتر:

ا أسان يكون قد شغل وظيفة أستاذ مساعد مدة خبس سنوات على الأقل في أحد المناهد والجامعات الماهد والجامعات المدينة والمامة والجامعات المدينة والمامة والم

 ٢١ -- أن يكون قد قام في هادته وهو أستاذ مساعد بليراء بحسوث موتكرة ونشرها أو قام بأعمال فنية معتازة يؤهله لشخل الوظيفة -

٣ -- أن يكون منتزما فى ععله ومسلكة منذ تعيينه أستاذا مساعدا
 بواجبات أعضاء هيئة التدريس ومصنا أداءها

ويدخل فى الاعتبار فى تميينه مجموع انتاجه العلمى ونشاطاته الفنية منذ عصوله على الدكتوراه أو ما يعادلها وما يكون قد أشرف عليه من رسائل الملجستير والدكتوراه الذي تعت اجازتها .

ثقافة ( فنون وآداب ) ......... ه. ۽

ثانيط: مع مراعاة حكم المادة ( ٣٦ ) من هذا انقانون . يجسوز استثناء تعيين أساتذة خارج الأكاديمية آذا تواغرت فى المرشسح الشروط الآتسة :

- ( أ ) أن يكون قد مضت عشر سنوات على الأتمل على حصــوله على المؤهل المنصوص عليه فى البند ( ١ ) من المادة ( ٣٣) .
- ( به ) أن يكون له من أعماله أنفنية الابداعية أو بعوثه في تخصص الوطلقة ما مؤهله لشخلها •
- ( هـ ) أن يكون قد مضت ثمان عشر سنة على الأقل على حصوله على درجة البكالوريوس أو الليسانس أو ما يعادلها •
- ( د ) أن يكون قد قام خلال السنوات الخمس السابقة على تقدمه للتمين في وظيفة أستاذ لبحوث مبتكرة ونشرها أو بأعمال ننية ابداعيسة ممتازة في مجال التخصصي »
- ( ه ) أن يكون لديه الكمامة المتطلبة للتدريس ويدخل في الاعتبار عند تصيينه مجدوع انتاجه العلمي والفني .

مادة ٤١ ــ يكون التعبين فى وظائف الأساندة المساعدين دون اعلان من من الأساندة المساعدين والمدرسين فى ذات المهد وذلك بمراعاة الأحكام والشروط المنصوص عليها فى المواد ٣٩٠ / أولا و ٤٠ / أولا ٠

واذ لم يوجد ما هو شاغر من هذه الوظائف ووجد من هؤلاء من فتوافر شروط التعيين في الوظيفة الأطيء منصوا اللقب لهذه الوظيفة وتدمر لهم بدرجاتهم المالية في السنة التالية ويتم منصهم علاوة انترقية ومرتب الوظيفة الأعلى والبدلات المقررة لها من تاريخ نفاذ تأنون الموازنة •

وقى هذه المحالة يراعى تطبيق القاعدة العامة بعدم الجمع بين علاوة المترقية والعلاوة الدورية ويؤخذ منح اللقب العلمى فى الاعتبار عند التميين فى الوظيفة التالية أو المترقبة السها ه مادة ٤٣ سيجرى الاعلان عن وظائف الأساتذة و لأساتذة المساعدة المساعدة المساعدين الأساغرة اذا لم يوجد ف ذات المعهد من هو مؤهل للسخاء ويجرى الاعلان مرتبن في السنة ولمجلس الأكاديمية بناء على طلب مجلس المعهد بعد أخذ رأى مجلس المسمم المختص أن يضمن الاعلان شروطا معينة وذلك بالاضافة الى الشروط المعامة المبينة في المقانون •

ولا يجوز لعضو هيئة التدريس في أهد المعاهد التساومة بالإداريمية شمل وظيفة شاغرة معلن عنها معاثلة لوظيفته في معهد آخر فيها آلا بطريق النقال »

هادة ٢٢ - يتولى غصص الانتاج العلمي وتقييم الأصال الفنيسة المتعدمين تشغل وظائف الأساندة أو الاساندة المساعيين أو المصسول على القابها اللهائفة المائلة التي يصدر بتشكيلها الدة ثلاث سنوات قرار من وزير الاثقافة بناء على موافقة مجلس الأكاديمية وتشكل أهسان الفحص الدائمة لوطائف الأساندة من بين أساندة الأكاديمية أو المهامات المصرية الذين منى عليهم في الأساندة خصص سنوات على الإقسال أو من المتخصص من غيرهم وتشكل أجهان القحص لوظائف الأساندة المساعدين من أساندة المساعدين أو المجاوز عن شروط مدة الأساندة في الملولة الأساندة المساعدين عيرهم ويجوز بمض قدامي الأساندة المساعدين في الملوان المائية و المجاوز عن شروط مدة الأسانية في اللهان الأولى أو الدخال بمض قدامي الأساندة المساعدين في الملوان الثانية و

وتقدم كل لجنة تقريرا مفصلا وهسببا تقيم فيه انتاح المتحدمين ومسا اذا كان يؤهلهم لشغل الوظيفة أو الحصول على لقبها العلمي مع ترتيهم عند التعدد بحسب الإقضلية في الكفاءة وذلك بعد سماع ومناقشة التقاريز الفردية للفاحصين •

ويقدم التقرير خلال شهرين على الأكثر من تاريخ وصول الأبحاث الى النجنة ، الا أن يكون من الفاهصين من هو فى غارج للجمهورية أو من خارجهة غيزاد هذا المعاد شهرا آخر .

واذا لهم تقدم اللجان المذكورة تقريرها في المواعد المحددة ، لرئيس الأكاديمية أن يدعو اللجنة المتافرة اللي الاجتماع برئاسته لتقمى اسباب المتأخير و وفي كل الأحوال اذا لم يقدم التقرير خلال شهرين على الأكثر من انقضاء تلك المواعد المحددة ، علرئيس الأكاديمية عرض الأور عني مجلس الاكاديمية وللعبلس أن يقرر سحب الابحاث من اللجنة الدائمة واحالتها الى لجنة خاصة يشكلها من خمسة أعضاء على الأعل من تتوافر غيهم الشروط المينة في هذه المادة ويحدد لها أجلا لتقديم تقريرها ،

هادة ٤٤ سيتولى مجلس القسم المفتص مهمة اللجنة العلمية بالنسبة لأمتقدمين المسئل وظيفة مدرس • وعند الاستحالة أو التعذر تشكل اللجنة بقرار من رئيس الأكاديمية بعد أخذ راى مجلس المعد من ثلاثة أعضاء من الأساتذة أو الأساتذة المساعدين بالإكاديمية أو الجامعات المعرية أو من التخصصين من غيرهم •

هادة ٥٥ سادا تقرر عدم أهلية المتدم للوظيفة أو اللقب السلمى فلا يجوز له معاودة التقدم السطها الا بعد مضى سنة من تقرير عددم أهليته ويشترط اضافة انتاج علمي أو فني جديد \*

هادة ٢٦ سـ لا يجوز تعيين أحد فى وظيفة معرس ولا تعين أحد من غير أعضاء هيئة التدريس فى وظيفة أستاذ مساعد الا اذا كان موجودا داخل الجمهورية .

ولا يجوز تعيين أحد أعضاء هيئة التدريس فى وظيفة أستاذ أو أستاذ مساعد بعد انتهاء ما رخص له فيه من اعارة أو مهمة علدية أو أجازة مرافقة الزوج الا بمد عودته التي العمل •

مادة ٤٧ - تضممات الأستانية تحدد في اللائحة لكل معد تابع للاكاديمية •

### ٢ - النقل والندب والاعارة والاجازات

مادة ٨٨ - يجوز نقل أعضاء هيئة التدريس من تخصص الى آخسر في ذات المهد بقسرار من مجلس في ذات المهد بقسرار من مجلس الأكاديمية بناء على اقتراح مجلس المعهد وبعد أخسد رأى مجلس القسم ال مجلس القسم ال مجلس المعنيين لكما يجوز نقام من معهد الى آخر بقرار من مجلس الأكاديمية بعد أخذ رأى مجلس المنيين ومجلس التسم المختص فى كل منهما • ولا يجوز عرض أمر المنقسل على مجلس الأكاديمية الا بعد أخذ رأى اللجنة العلمية المختصة وذلك في شأن نقسل الأساتذة من تخصص الى آخر ونقل الأساتذة المساعدين من قسسم الى

مادة 29 - يجوز عند الاقتضاء نقل أعضاء هيئسة التدريس الى وظيفة عامة خارج الأكاديمية بقرار من وزير الثقافة بناء على طلب مسبب من مجلس الأكاديمية بعد أغذ رأى مجلس المهد ومجلس القسم المقتص •

هادة ٥٠ ـ يجوز ندب أعضاء هيئة القدريس لدة محددة الى كليسة أو معهد علمى في ذات مستوى وظيفته أو للقيام بعمل وظيفة عامة أخرى بقرار من رئيس الأكاديمية بناء على موافقة مجلس المهدد المختص بعد أخذ رأى مجلس التسمم المختص ويعتبر الندب كل الوقت اعارة تخضع لأحكام الاعارات ه

مادة اه ـ مع مراعاة عدم الاخلال بحسن سير العمل في التسسم وفي المهدد ، يجوز اعارة أعفاء هيئة التدريس أجامعة أجنبية أو معهد أجنبي في مستوى الأكاديمية أو المعمل بالجهاز الادارى الدولة أو الهيئات العامة أو المقطاع العام أو المؤسسات الدولية أو بجهة غير حكومية فيما تخصصوا غيه متى كانت المهمة في مستوى الوظيفة التي يشغلونها بالأكاديمية أو خاجمة لتخصصهم وتكون الاعارة بترار من رئيس الأكاديمية بعد أخذ رأى مبلس المهد المختص .

وتقرر الاعارة ادة سنتين قابلة المتجديد مرة واحدة نيما عدا الحالات المتقديد مرتبن ، ويتنافى المتن المتحديد مرتبن ، ويتنافى الممار مرتبه من الجهة المعار الديا مع ذلك يجوز فى أحوال خاصة أن تؤدى الأكاديمية مرتبة وتحسب مدة الاعارة فى المكاناة أو المعاش على أن يؤدى عضو هيئة المتديس المعار الاحتياطى عنها ، ويعامل فيمسا يختص بالخدميتة والملاوات المستحقة له كمسا لو كان فى الأكاديمية ويحتفظ له بوجه عام بكانة مميزات وظيفته ه

مادة ٥٣ مد يجوز شغل وظيفة المار بحرجتها متى كانت اعارته بدون مرتب تؤديه الأكاديوية لمدة ثلاث سنوات على الأقل بالنسبة فلاسسانذة وسنة على الأقل بالنسبة لبلقى أعضاء هيئة التدريس و وعلى أن لا يزيد عدد ما يشغل من وظائف المعارين على خمس مجموع الوظائف المعسرية في المعهد و ولا يجوز شغل وظيفة المعار بمعار آخر و

قاذا عاد المار الى عمله فى الأكاديمية شمل الوظيفة الخالية من درجته أو شمل وظيفته الأصلية بصفة شخصية على أن تسوى حالتسه فى ول وظيفة تفلو من درجته ه

مادة ٥٣ - بجوز ايفاد أعضاء هيئة التدريس في مهمات علمية وفنية مؤتة خارج الأكاديمية بقرار من رئيس الأكاديمية - وذلك بنساء على موافقة مجلس المعهد المفتص وأخذ رأى القسم المفتص وبمراعاة عدم الأخلال بحسن سير العمل بالقسم المفتص وتكون المهمة العلمية ادة سنة واحدة قابلة التجديد عند المضرورة القصوى مرة واحدة ويتقاضى الوفد مرتبه كاملا ، وعلى الموفد عند انتهاء المهمة العلمية أن يقدم تقريراً عن الأعبالي التى قام بها ونسخا من البحوث التى يكون قد أجراها ويعرض المتور على مجلس المهد المختص ،

هادة ٥٤ ــ يجوز الترخيص للاسائدة في اجازة تفرغ داخل الجمهورية أو خارجها وذلك لمدة سنة واهدة بمرتب بعد مضى كل ست مسئوات في الأستاذية متى وجد من يقوم مقامهم أثناء تفرغهم ، ومع مراعاة عدم الترخيص فى الاجازة لأكثر من أستاذ واحد فى كل قسم فى السنة الواحدة

ولا يتم الترخيص فى الأجازة الا بعد اقرار المنهج العلمى أو الفنى الذى يتقدم به طالب الأجازة ، ويصدر هذا الترخيص بترار من رئيس الأكاديمية بناء على اقتراح مجلس المهد وبعد أخذ رأى مجلس القسم المختص ،

وعلى الرخص له فى الأجازة أن يتقدم بعد لنتهاء اجازته بتقرير عن الأعمال التى قام بها ونسخا من البحوث التى يكون قد أجراها أثناء هذه الأجازة ، على أن يعرض التقرير والبحوث على مجلس المعد •

هادة ٥٥ ــ مع مراعاة حسن سير العمل فى التسم وفى اللمهد ، يجوز الترخيص لمضو ميئة التدريس فى أجازة خاصة بدون مرتب لمرافقة الزوج المرخص له فى السفر الى الخارج لدة سنة على الأكل •

ويكون الترخيص بقرار يصدر هن رئيس الأكاديمية بناء على طلب عميد المهد بعد أخذ رأى مجلس القسم المختص •

دادة ٥١ سلا يجوز الترخيص في اعارة عضو هيئة التدريس أو اليفاده في مهمة علمية أو في أجازة تفرغ أو في أجازة لرافقة الزوج قبسل التشاه مدة مماثلة للمدة التي سبق أن قضاها العضو في اعارة أو مهمة علمية أو أجازة لمرافقة الزوج و ولا يجوز الترخيص في الاعارة قبل انقضاء ثلاث سنوات على بدء خدمة المرخص له في هيئة التدريس \*

دادة ٧٧ ــ ف جميع الأحوال لا يجوز أن يزيد مجموع مدد الاعارات والمهمات العلمية وأجازة مرافقة الزوج على عشر سنوات طوال مسدة خدمة عضو هيئة التدريس •

هادة ٥٨ سد مع مراعاة صالح العمل يجوز الترخيص لعضو هيئسة

المتدريس لأسباب ملحة في أجازة خاصة بمرتب أو بدون مرتب أثناء الدراسة ولمدة محددة لا تجاوز ثلاثة أسعر ويكون ذلك بقرار من رئيس الأعاديهية بعد أخذ رأى عبيد المهد ومجلس القسم المختص .

مادة ٥٩ ــ تبدأ الاجازة السنوية لأعضاء هيئة التدريس بعد انتهاء أعمال امتحانات نهاية المعام في معاهدهم وتنتهى قبل بدء العام الدراسي المجديد ونقا لمسا يقرره مجلس الأكاديمية وذلك فيمسا عدا المعاهد التي يستبر فيها المعل خلال المدة المذكورة فتعين الأجازة في كل منهسا حسب معتضيات المعل بقرار من رئيس الأكاديمية بناء على اغتراح عجاس المعد •

دادة و و حدم عدم الاخلال بأحكام القانون رقم ١١٦ اسبة ١٩٦٣ في شأن الأمراض المزمنة يكون لعفو هيئة التدريس كل ثلاث سنوات تقفي في المدمة أجازة مرضية بمرتب كامل ادة التصاها سنة واذا لم يستطع عشو هيئة التدريس عند انقضاء السنة المودة الى عملت جاز الرئيس الاكاديمية أن يرخص في امتداد الإجازة ادة آخرى لا تجاوز سنة جنى "ت تكون بثلاثة أرباغ المرتب م

وتتكال الدولة على نفقتها علاج أعضاء هيئة التدريس الدين يضابون بالرض بسبب العمل وقعا لمسا تبينه الانتفادية «

# ٣ ــ واحبات أعضاء هيئة التعريس

مادة 11 مـ على اعضاء هيئة التدريس أن يتقرغوا للقيام باعمالهم ف الاكاديمية وأن يسمموا في تقدم الفنون .

هادة ١٧ - على أعضاء هيئة للتدريس التمسك بالتقساليد والقيم الأصيلة الستقرة في أكاديميات الفنون والجامعات والماهد العلمية والفنية للنظيرة والعمل على بثها في نفوس الطلاب وعليهم رعاية الشئون الأجتماعية والمتافية والفنية والرياضية لهم ٠

مادة ٦٣ - يتولى أعضاء هيئة التدريس هفظ النظام داخل قاعات

الدروس والمحاضرات والتدريبات ويقدمون تقريرا الى عميد المعد عن كل حادث دن شــأنه الاخلال بالنظام ومــا اتخذ من اجراءات لحفظه •

هادة ٦٤ سـ على كل عضو من اعضساء هيئة التدريس أن يقدم تقريرا سنويا عن نشاطه العلمى والفنى والبحوث والأعبال اننى قام بها الى رئيس انقسم المفتص المفتص المقسم وعلى رئيس القسم أن يقدم تقريرا الى عميد المعهد عن سسير العمل فى تسمه وعن النشاط المطمى والفنى غيه وما حققه القسم من أهداف

مادة ٦٥ — مع عدم الاخلال بأحكام التانون رقم ٢٦ سمة ١٩٥٤ بشأن بمفي الأحكام الخاصة بشركات المساهعة وشركات التوصية بالأسهم والشركات ذات المسئولية المحددة ، لرئيس الأكاديمية بناء على اقتراح صيد المعد بعد أغذ رأى مجلس القسسم المختدمية أن يرخص بعسشة استثنائية لأعضاء هيئة التعربس في مزاولة مهنتهم خارج الأكاديمية في غير أوقات المعل الرسمية وبشرط آلا يتعارض هذا الترخيص مع ولجبلت المحول بها في مزاولة لهنة وبشرط أن يكتسب المخص له من ذلك غيرة في مجال تخصصه ويجوز صحب هذا الترخيص في أي وقت أذا خولفت شروطة أو تعارض مع مقتضيات المعل بالأكاديمية وليس للمرخص له أن ميمل في دعوى ضد الأكاديمية وليس للمرخص له أن بميل في دعوى ضد الأكاديمية وليس للمرخص له أن بميل في دعوى ضد الأكاديمية وليس للمرخص له أن

### ويصدر بتنظيم قواعد مزاولة المهنة قرار من مجلس الأكاديمية •

هادة ٣٦ - لا يجوز الأعضاء هيئة التدريس القاء دروس في عبير الإكاديمية أو الاشراف على ما يعطى خارجها من دروس الا بترخيص من رئيس الأكاديمية بتاء على موافقة مجلس المهد بعد أخذ رأى مجلس القسم ويشترط الترخيص في ذلك أن يكون التدريس أو الاشراف على مستوى الدراسة بالأكاديمية •

مادة ١٧ - لا يجوز لأعضاء هيئة القدريس القيام بحمل من أعمال

المخبرة أو اعطاء استشارة فى موضوع معين أو أى نشساط فني خارج الأكاديمية الا بترخيص من رئيس لاداديمية بعد آخذ رأى عميد المهسد مع مراعاة انشروط الواردة بالمادة ( ٢٠ ) من هذا المتانون .

مادة ١٨ سـ لا يجوز لأعضاء هيئة التدريس أعطاء دروس خصوصية بمقابل أو يعير مقابل ٠

دادة ٢١ سـ لا يجوز الأعضاء هيئة التدريس أن يشتغلوا بالتجازة أو أن يشتركوا في ادارة عمل تجارى أو مانى أو صناعى أو أن يجمشوا بهت وظيفتهم وأي عمل لا يتفق وكرامة هذه الوظيفة .

ولرئيس لأكلسمية أن يقرر منع عضو هيئة التدريس من مباغرة أي عمل يرى أن القيام به يتعارض مع واجبات الوظيفة وخسن ادائها \*

## ٤ ـ التساديب

ماية ٧٠ - ينك رئيس الكاديمية أحد أعضاء هية التبريس في المكاديمية ومن درجة لا تقل عن درجة من يجرى التحقيق منه بعباشرة المتحقيق نمية بعباشرة المتحقيق نمية المتدريس وله يندب أحد أعضاء هيئة المتعربين في كليات المعتوى لهذا المرض أو يطلب الني النيامة الاداريية مباشرة هذا التحقيق ويقدم عن التحقيق تقريرا الني رئيس الأكاديمية ولوزير المتقافة أن يطلب ابلاغه بهذا التقرير و

ولرئيس الأكاديمية مند الاطلاع على التقرير أن يحفظ التحقيق أو أن يأمر باحالة العضو المحتق معه الى مجلس التأديب اذا رأى مصلا نذلك أو أن يكتفى متوقيع عقوبة عليه في هدود ما تقرره المادة ٢٣٠٠

مادة ٧١ سارئيس الأكاديمية أن يوقف أي عضو من أعضاء هيئة التدريس عن عمله احتياطيا أذا تتضت مصلحة التحتيق مه ذلك ويكون الوقف لدة لا تريد على ثلاثة أشهر ، ولا يجوز مدها الا بقرار من مجلس التأديب من ويترتب على وقف عضوهية التدريس عن عسنه وقف صرف ربح مرتبه ابتداء من تاريخ الوقف ما لهم يقرر مجلس التساديب صرف كامل الرب واذا لم يرقم الأور الى مجلس التأديب خلاله شسور من تاريخ الوقف يصرف كامل الرتب إلى آن يقرر المجلس غير ذلك •

واذا تقرر حفظ التحتيق أو حكم بالبراءة أو وقعت عقوبة التنبيه أو اللوم صرف ما يكون قد أوقف من المرتب أما أذا وقعت عقوبة السد فيتهم في شأن مما أوقف صرفه من المرتب ما تقروه بشأنه السلطة التي وقعت المقوبة "

دادة ٧٣ ما يدان رئيس الأكاديمية عضو حيثة التدريس المحال الى مجلس التأويب بيان التهم الموجهة اليه وتصورة من تقرير المتحقيق ، وذلك بكتاب موسى عليه مصحوب بدلم الوصول قبل المجلسة المعينة للمساطة بمشرين يوما على الأقل •

مادة ٧٣ \_ لعضو هيئة التدريس المعال الى مجلس التأديب الاطلاع على التحقيقات التي أجريت وذك في الأيام التي يعينها له رئيس الإكاديميه

مادة ٧٤ سـ الجزاءات التأديبية التي يجوز توقيعها على أعضاء هيئة -التعربين هي :

- (أ) التنبيه •
- ٠ ( ب ) اللوم •
- ( ج ) اللوم مع تأخير العلاوة المستحقة لفترة واحدة أو تأخير الاسين
   ف الوظيفة الأعلى أو ما فى حكمها لمدة سندين على الأكثر .
  - (د) العزار من الوظيفة مم الاحتفاظ بالماش أو الكفاة •

وكل فعل يزرى بشرف عدو هيئة التدريس أو من شسانه أن يهس نزاهته أو في حالة أعطاء دروس أو تدريبات خصوصية يكون جزاؤه العزل • ولا يجوز في جميع الأحوال عزل عضو هيئة انتدريس الا بقرار من مجلس المتأديب .

هادة ٧٥ - تنقضى الدعوى التأديبية باستقالة عضو هيئة التدريس وقبول مجلس الأكاديمية لها وموافقة وزير الثقافة ، وذلك فيها عدا المالات التي نصت عليها القوائل والأوائح الخاصة بالمخالفات المالية •

ولا تأثير للدعوى التأديبية فى الدعوى الجنائية والدعوى المدنيــة المناشئتين عن ذات الواقعة .

مادة ٧٦ - لرئيس الأكاديمية توقيع عقوبة انتبيه واللوم المنصوص عليهما في المادة ٧٤ على أعضاء هيئة التدريس الذين يظون بوانجباتهم أو بمقتضيات وظائفهم ، وذلك بعد سماع أقوالهم وتحقيق دفاعهم ويكون قراره في ذلك مسبيا ونهائيا \* وعلى عميد كل معهد ابلاغ رئيس الأكاديمية بكل ما يقع من أعضاء هيئة المتدريس من أخلال بواجباتهم أو بمقتضيات وظائفهم .

#### م بن انتهام المُدعة

مادة W سرس انتهاء الفدمة بالنسبة الى اعضاء هيئة التدريس سنتون سنة ميلادية ومع ذلك اذا بلغ عضو هيئة التدريس حسده المسس خلال المام الدراسي فييقى الى نهايته مع احتفاظه بكلفة حقوقة ومناصيه الادارية وينتمى المام الدراسي بانتهاء أعمال الامتحانات في ختسامه ولا تحسب المدة من بلوغ سن الستين الى نهاية المام الدراسي في الماشن،

ضادة ٧٨. يمان عضو هيئة التدريس الى الماش بقرار من وزير المثقافة بناء على طلب رئيس الأكادينية افا لم يستطيع مباشرة عمسة بسبب الرضن أو بعد انقضاء الإجازات المرضية المقررة في الملاة ( ١٠ ) أو إذا ثبت في أي وقت أنه لا يستطيع لأسباب صحية القيام بوظيفته على المرشوى و اللائق و

ولجلس الأكاديمية أن يزيد على هدة القدمة المصوبة في المساش أو المكافأة لعضو هيئه المتدريس المحالم اللى المائس وفعا نهذه المادة مدة الصفيه بصف استتناقية على ان لا تتجاوز هده المدة الاضافية هدة القدمة الفعلية ولا نادة الباقية لدوغ السن •

المقررة للاحلة اللي المماش ولا يجوز أن تزيد على ثماني سنوات ولا ان يكون ءن شانها أن تعطيه حقا في المعاش يزيد على اربعة المجاس مرتبه مع عدم الاعتلام باحلام قوانين المعاشات المدنيه ه

مادة ٧٩ ــ لا يترتب على استقاقة رئيس الكاديمية أو نائب رئيس الأكاديمية أو نائب رئيس الأكاديمية أو الملاغاة ويسوى ماشه أو مكاغاته في هذه النصاله وفقا لقواعد المعاشات أو المكافآت المقررة للمؤخذ المفصولين يسبب الماء الوظيفة أو الوفر •

هادة ٨٠ ــ يمتبر عضو هيئة التدريس مستقبلا أذا أنتطع عن عبله اكثر من شهر بدون مبرر قانوني ولو كان ذلك عقب انتهاء مدة ما رخص نه غيه من اعارة أو مهمة علمية أو أجازة تفرغ أو اجازة مرافقــة الزوج أو أي أجازة أخرى وذلك ما لم يد خلال ستة شهر علي الأكثر من تاريخ أنقطاء عن المعلى ، وإذا عاد خلال الأشهر الستة المذكورة وقدم عذرا اعتبر غيابه أجازة خاصة بمرتب في الشهرين الأولى وبدون مرتب في الأربعة أشهر التالية أهــا أذا عاد خلال الأشهر الستة المذكورة ولم يقدم عذرا أم يتم غدرا نم يقبل فيمتبر غيابه انتظاعا لا يدهل ضمن مدة المخدمسة أو قدم عذرا نم يقبل فيمتبر غيابه انتظاعا لا يدهل ضمن مدة المخدمسة المصوبة في الماش ولا ضمن المدد المطاربة المترقية الى وظائف أعــلى وذلك دون أخلال بتواعد التأديب ولا يجوز الترخيص له في اعــادة أو مهمة علمية أو أجازة تفرغ أو أجازة مرافقة الزوج قبل انتضاء ضمف المدد المقانون و مده الماتون عليه في الماتون و المنافرة الماتون و مده الماتون و مده الماتون و مدافقة النورج قبل التقضاء ضمف المنافر من هذا الماتون و

## ٦ - أعضاء هيئة التدريس من الأجانب

مادة ٨١ – يجوز عند الاقتضاء تعيين أعضاء من الأجانب في هيئة التدريس بقرار من مجلس الأكاديمية بعد أخذ رأى مجالس المعهد وذلك لمدة لا تجاوز سنتين قابلة للتجديد .

وتتحمل الأكاديمية نفقــات هضور عضو هيئــة التدريس الأجنبى وعائلته ( الزوجة والأبناء دون سن الرشد طبقا نلتشريع المدنى المصرى ) الى مقر عمله نيها ونفقات عودته وعائلته عند نهاية عقده °

واذا امتدت خدمته أكثر من سنتين تحملت الاكاديمية نفقات رحاته هو وعائلته الى بلاده ذهايا وإيابا لقضاء الأجازة المادية السنوية فى نهاية كل عامن دراسيين ويمنح عضو هيئة التعريس الأجنبي عند انتهاء خدمته فى الإكاديمية مكلفاة تعادل مرتب شهر عن كل سنة من سفوات الخدمة واذا توفى خلال مدة خدمته منح ورثته الكلفاة الذكورة م

ثانيـــا ـــ الأساتذة المتفرغون وغير المتفرغين والزائرون :

هادة ٨٣ ــ يجوز عند الاقتضاء تعيين الأساتذة بعد بلوغ سسن الماش كأساتذة متفرغين بمكافأة اجمالية توازى افغرق بين الرتب مضافا اليه الرواتب والبدلات الأخرى المتررة وين الماش مع الجمع بين المكافأة والمعاش ويكون ذلك بقرار من مجلس الأكانيمية ويجوز استثناء أن يعهد الى أحد الأساتذة المتفرغين يرئاسة مجلس قسم لذا لم يوجد به أساتذة ويكون ذلك بقرار من رئيس الأكاديمية بناء على طلب مجلس المهد \*

مادة ٨٣ ــ يجوز عند الاقتضاء تعين أساتذة غير متفرغين من الفنانين والأدباء المعتازين فى خبرتهم وأهمالهم وبحوثهم فى المواد التى يعهسد اليهم تدريسها ويكون ذلك بقرار من مجلس الأكاديمية وبناء على طلب مجلس المنهد وبند أخذ رأى مجلس أنتسم المختص وذلك لحدة سندين تابلة للتجديد وبمكافأة يحددها مجلس الأكاديمية في قراره ، ويكون للاساتذة غير المتفرغين الجمع بين الاستاذية وبين وظيفة عامة أو أي عمل آخسر •

ويكون للمتقاعدين من الأساتذة وغير المتفرغين الجمع بين المعسالس والمكافئة المنصوص عليها •

مادة ٨٤ ـــ لا يجور الجمع بين وظيفة الأستاذ غير المتفرغ ، والتعيين في ذات الموقت في وظيفة الأستاذ المتفرغ أو في وظيفة الأستاذ عبر المتفرغ في اكثر من معهد من معاهد الإكاديمية

مادة ٨٠ ـ يجوز عند الاقتصاء الاستعانة بأساتذة أو أسسانذة مساعدين أجانب من ذوى الكفاءة بصفة أساتذة زائرين لدة مؤقتة ويكون ذلك بقرار من رئيس الأكاديمية بناء على طلب مجلس المعد بعد أخذ رأى القسم المختص •

## ثالثا ... مدرسو المواد المتافية والخبراء الوطنيون والجانب:

مادة ٨٦ ــ يجوز تمين مدرسين المواد الثقافية وغيراء من الواطنين والأجانب في المامد التابعة الكاديمية ويسرى في شانهم أحكم العاملين من غير أعضاء هيئة التدريس فيما لم يرد بشانه نص خاص في هـــذا القابن .

ويكون تعيينهم بقرار من رئيس الأكاديمية بناء على طلب مجلس المعهد المفتص وذلك لدة سنتين قابلة للتجديد وتحرر معهم عقود تحدد شروط استخدامهم وحقوقهم وواجباتهم ويمنح من تنتهى خدمته منهم مكفاة تعادل مرتب نصف شهر عن السنوات الخمس الأولى ومرتب شهر عن كل سنة تريد على ذلك ه

ثقافة ( فنون وآداب ) .....

وتسرى فى شأنهم الأحكام الأخرى الواردة فى المادة ٧٥ ولا يجرز لدرسى النفات اعطاء دروس خصوصية ٠

# البساب النسالت في المعيدين والدرسين الساعدين

هادة ۸۷ ستسرى أحتام المواد التانية على المعيدين والمدرسين المساعدين بالأكاديمية كما تسرى عليهم أحكام الناءلان، من غير أعضاء هيئة التدريس قيما لم يرد في شأنه خاص بهم »

مادة ٨٨ – يمين في المعاهد التابعة نادكاديمية معيدون ومدرسون مساعدون يكونون نواة أعضاء هيئة المتدريس فيها ، ويتوجون بالدراسات والمحوث المعمية والمتدريبات الفنية الملازمة شحصول على الدرجات المعلمية العلمية وبما يعهد به الميمم المنسم المختص من التدريبات والدروس الدامية وسواها دن الأعمال تحت اشراف أعضاء هيئة المتدريس وبالأعمال الأخرى المتمى ،

هادة ٨٩ ــ يعين المعيدون والمدرسون المساعدون بقسرار من رئيس الأكاديمية بناء على طب مجنس المعسد بعد أخذ رأى مجلس القسم .
المُحَتَّم •

ويكون التعيين من تاريخ صدور هذا القرار •

مأدة ٩٠ ــ يشترط فيمن يمين معيدا أو مدرسا مساحدا أن يكون محمود السيرة حسن السمعة ٠

مادة 11 ـ مع دراعاة حكم المادة السابقة يشترط فيمن يعين مردا ما يأتي :

 ١ -- أن يكون حاصلا على تقدير جيد جدا على الأقل فى التقدير العام فى لدرجة العامية الأولى التي تعندها الأكاديمية أو درجة يمتبرها مجلس الأكاديمية معادلة لذلك • ٢ ـــ أن يكون حاصلا على تقدير جيد على الأقل فى مادة المتخصص
 أو ما يقوم مقلمها •

٣ – ومع ذلك أذا لم يوجد من بن المتقدمين للاعلان من هو حاصل على تقدير جيد جدا فى التقدير العام فى الدرجة العلمية الأولى ، فيجوز التعيين من بين المحاصلين على جيد على الأقل فى هذا التقدير ويشترط أن لا يقل التقدير فى مادة التخصص أو ما يقوم مقامها عن جيد جدا .

وفى جميع الأحوال تجرى المفاضلة بين المنقدمين على أسس تغضيل الأعلى فى التقدير العام وعند التساوى فى التقديرين يفضل الحاصل على درجة علمية أعلى •

ويكون تعيين المعيدين بناء على اعلان عن الوظائف الشاغرة .

هذا ويجوز أن يعن المسدون عن طريق التكليف من بين الحاصلين على تقدير جيد جدا على الأقل في التقدير المسام وفي درجة التخصص وتعطى الأفضلية دائمًا لن هو أعلى في التقدير المام \*

مادة ٩٣ - مع مراعاة حكم المادة ٩٣ يشترط نيه يعين مدرسا مساعدا أن يكون هاصلا على درجة الملجستير أوما يعادلها عنميا مما يؤهله للقيد للحصول على درجة الدكتوراه ه

فاذا كان من بين المبيدين بالأكادياية فيشترط فضلا عما تقدم أن يكون مافترما في عمنه ومسلكه منذ تمبينه مميدا ملمسا بواجباته و:حسنا أداءها و واذا كان من غيرهم فيشترط حصوله على تزكية من المشرف على الرسالة في حالة الحصول على درجة الماجستير أو من المميد المختص بد أخذ رأى مجالس الأقسام المختصة في حالة المصول على ما يعادل درجة المجستير علمها و ثقافة ( فنون وآداب ) .....

ويكون التعيين فى وظائف المدرسسين المساعدين الشاغرة دون اعالن من بين المعيدين فى ذات المعهد واذا لم يوجد من هؤلاء من هسو مؤمل لشغلها هيجرى الاعالن عنها .

## ٢ - النقل والأجازات

هادة ٩٣ ـ يجوز نقل المعيدين والمدرسين المساعدين من معهد الى معهد آخر فى قسم مماثل بقرار من رئيس الأكاديمية بعد أخذ رأى مجلس المعدين ومجلس القسمين فيهما \*

مأدة 42 سلا يجوز نقل المعيدين والمدرسين الساعدين من قسسم المي آخر في ذات المعيد أو التي قسم غير مماثل في ممهد آخر و ومع ذلك يجوز لهم التقدم لنسغل وظائف المعيدين والمدرسين المساعدين البساعرة المعلن عنها في قسم آخر في ذات المعهد أو في معهد آخر وذلك في حسدود ما تقرره القوائين واللوائح .

داده ه المسيدين والمدرسين المساعدين والمدرسين المساعدين المساعدين الله وظيفة عامة خارج الأكاديمية وذلك بقرار من وزير النقلفة بناء على طلب رئيس الأكاديمية بعد أخذ رأى مجلس المعد ومجلس القسم المختص

مادة ٩٦ ــ يجوز أيفاد الميدين والدرسين المساعدين في بعثات الى الخارج أو على منح أجنبية أو الترخيص لهمم في أجازات دراسسية بعرب أو بدون مرتب ويكون ذلك بقرار من رئيس الأكاديمية بناء على القتراح مجلس المهد وبعد أخذ رأى مجلس القسم المختص •

مادة ٩٧ - لا يجوز أعارة الميدين والمدرسين الساعدين ٠

## ٣ ـ الواجيات

والدة ٩٨ سرعلى المعيدين والدرسين الساعدين بذل أقصى جهد فى دراساتهم وبحوثهم الملمية وأعمالهم الفنية فى سبيل المصول على الماجستير أو الدكتوراه أو ما يمادلهما وعليهم القيام بصا يكلفون به من تدريبات ودروس عملية وغيرها من الأعمال على أن يراعى فى تكليفهم أن أن يكون بالقدر الذى يسمح لهم بمواصلة دراساتهم أو أبحاثهم دون ارهاق أو تعويق •

دادة ٩٩ \_ لا يجوز المعيدين أو المدرسين المساعدين أن يسجلوا لدراسة علىا للحصول على درجة علمية في غير تخصص أقسادهم الا بقرار من رئيس الأكاديمية بعد موافقة مطس المعد وأخذ رأى مجالس الأقسام المناسسة \*

مادة ۱۰۰ سه تسری علی اللعيدين والمدرسين المساعدين الحكام المواد ٢٤ و ٩٨ و ٩٨ من هذا القانون ٠

مادة ١٠١ سم لا يجوز المعيدين والدرسين المساحدين القاء دروس أو مباشرة أية تدريبات فنية خارج معاهد الأكاديمية الا بترخيص من رئيس الأكاديمية بعد أخذ رأى عميد المعد ،

مادة ۱۰۲ ــ تكون مساطة المدين والمدرسين المساعدين أمام مجلس تأثيب يشكل من :

۱ ــ نائب رئيس الأكاديمية ....... رئيســـا ٢ ـــ أحد أعضاء هيئة التدريس بالأكاديمية أو باحـــدى كليات الحقوق يعينه مطس الأكاديمية سنويا ...... عضوين ٣ ـــ مستشار مساعد بمجلس الدونة ينتدب سنهيا ....

وعند الغياب أو قيام مانع يحل محل نائب رئيس الأكاديمية أقدم العمداء ثم من يليه في الأقدمية \* وتسرى بالنسبة للمساطة أمام مجلس التأديب القواعد المخاصـة بالماكمة أمام المحاكم التأديبية المنصوص عليها في تانون الدولة .

# الباب الرابع في المعاملين من غير أعضاء هيئة التدريس

دادة ١٠٣ ـ تسرى أتحكام نظام العلملين المدنيين بالدولة عسلى الداملين بالأكاديمية من غير أعضاء هيئسة التدريس ومدرسى المراهل الابتدائية والاعدادية والثانوية بالإكاديمية وذلك فيها لم يرد في شسأنه نص خاص بهم في هذا القانون •

مادة ١٠٤ ـ يكون المسئولين فى الأكاديمية كل فى حدود المتصاصه بالنسبة للعاملين من غير أعضاء هيئة التدريس المسلطات المخولة للمسئولين فى المتوانين واللوائح العامة فى شأن العاملين المدنيين فى الدولة وذاك على النحو الموضح قرين كل منهم هيعا يلى:

١ ــ تكون ارئيس الأكاديمية جميع السلطات المفولة الوزير

٢ ــ تكون لغائب رئيس الأكاديمية ولـنحداء المعاهد ولأمين للأكاديوية
 جميع السلطات المخولة لوكيل الوزارة •

" يتكون لوكلاه الماهد ولرؤساء الأتسام جبيع السلطات المولة
 أقساء الملحة •

هائدة 100 - استثناء من أحكام القوائد، واللوائح المامة فى شأن الماملين المدنيين فى الدولة للاكاديمية ، دون الرجيع الى وزارة العمل أو غيرها من الوزارات ، التميين فى مختلف وظائف الكادر العام المضالية فيها ، وذلك بعد اجراء امتحانات للمتقدمين تقوم بها الاكاديمية ويشترط الاعلان عن هذه الوظائف الااذارات شعلها بطريق النقل .

مادة ١٠٦ حـ لرئيس الأكاديبية اعفاء العاملين من غير أعضاء هيئة التندريس من شروط الفياقة البدنية كلها أو بعضها بعد أخذ رأى الجهة الطعنة المختصة .

مادة ١٠٧ سـ تكون الأجازة السنوية للعاملين غير أعضاء هيئة التدريس فى أثناء المطلة الصيفية فيها عدا المعاهد التى تكون طبيعة العمل فيها مختلفة فتحدد الأجازة فى هذه المحالة بقرار من عميد المعهد بشرط ألا تقل عن مدة الأجازات السنوية لنظرائهم •

هادة ١٠٨ - تثبت للمستول فى الأكاديمية كل فى هدود اختصاصه بالنسبة للعاملين من غير أعضاء هيئة التدريس نفس المسلطات التاديبية المخولة للمستولين فى القوانين والتواتح العانة وذلك على النحو الموضح عربن كل منهم فيها يلى:

 ١ - تكون لرئيس للأكاديمية جميع السلطات التأديبية المضولة للوزيد •

تكون لنائب رئيس الأكاديمية والمعداء والمعاهد وأمين الأكاديمية
 جميع السلطات التأديبية المخولة لوكيل النوزارة •

 ٣ - تكون لرؤساء مجالس الأقسام جميع السلطات التأديبية المخولة لرئيس المسلحة •

هادة ١٠٩ سيتوأى التحقيق مع العاملين من غير أعضاء هيئة التدريس من يكلفه بذلك أحد من المسئولين المذكورين فى المادة السابقة وتتوالاه النيابة الادارية بطلب من رئيس الأكاديمية •

مادة ١١٠ ــ تكون احالة العاملين من غير أعضاء هيئة التدريس الى الى مجلس التأديب بقرار من رئيس الإكاديمية •

وتسرى بالنسبة لساءلتهم تأديبيا أمكام القواعد الخاصة بالمحاكمة أمام المحاكم التأديبية المنصوص عليها في قانون مجلس الدولة •

#### البياب الغامس

## في نظأم ألدراسة والامتحان وشئون الطلاب

وادة 111 مع مراعاة أحكام هذا التانون تحدد اللائحة التنفيذية ووعد بدء الدراسة وانتهائها والأسس العسامة المشتركة لنظم الدراسسة وانتهائها والأسس العسامة المشتركة لنظم الدراسسة النقيد ، ولنظم الامتحان وفرصه وتقديراته وتحسدد اللوائح الداخليسة المماهد النابعة للاكاديمية كل في دائرة اختصاصها وفي حدود الاطار العام المترر في القانون وفي اللائحة المتنفيذية ، الهيكل الداخلي لتكوينها والأحكام المتفصيلية لنظم التيد والدراسة والادتحان غيما يخصها \*

مادة 117 - تكون المساطة التأديبية للماه لين من غير أعضاء هيشة التدريس أمام مجلس تأديب يشكل على النحو التالي :

واذا كان المحال الى المساطة التأديبية يشخل وظيفة مدير عام هما يطوها تكون رئاسة مجلس التأديب لنائب رئيس الأكاديمية وعند الغياب أو قيام مانع يعنى رئيس الأكاديمية من يحل محله •

مادة ٦١٣ ــ اللغة العربية هي لغة التعليم في الأكاديبية وذلك ١٠٠٠ لم يقرر مجلس الأكاديمية في أحوال خاصة استعمال لغة أخرى •

وتوضع رسائل الملجستير والتحكتوراه اللتي تمنحها الأكاديمية باللغة التي يحددها مجلس المعهد بعد أخذ رأى مجلس القسم المختص وفي جميع الأحوال يجب أن تكون الرسائل مشفوعة بموجز واف باللغة العربية وآخر ملمـة أجنسة • مادة ١١٤ - تمنح أكاديمية الفنون الدرجات الآتية :

- ١ ــ البكالوريوس في الفنون ٠
- ٢ الملجستير في المفنون أو دبلوم عال في القنون
  - ٣ ــ الدكتوراه في الفنون ٠

ويمنح مجلس الأكانيمية الدرجات والدبلومات المذكورة أعلاه بناه على طلب مجلس المجد المختص وذلك وفقا للاحكام والشروط اللازمسة المحصول على هذه الدرجات والدبلومات التي تبينها اللائحة انتنفيدذية للهذا للقانون والوائح الداخلية للهماهد ه

مادة ١١٥ ــ يؤدى جميع الطلاب الرسوم التي تحددها اللائمــة الننيذية مقابل الغدمات الطلابية المنتفة على أن تخصص حميلة كل رسم لتخدمة الؤدى عنها •

ويؤدى الطلاب من غير أبناء جمهوية مصر العربية مصروعات الدراسة التى تحددها اللائمة التنفيذية على أن تخصص حصيلة هدده المعروفات للخدمة التعليمية ه

مادة ١١٦ - يكون القيد للدراسات الطيسا في المعاهد المحددة في اللوائح الداخلية وطبقا للشروط البيئة في هذه اللوائح \*

ويتم التميد بعد أخذ رأى مجالس الأقسام المفتصة بموافقة مجلس المعه: واعتماد نائب رئيس الأكاديمية .

هادة ۱۱۷ - يكون تسجيل رسائل اللجستير والدكتوراه والعساء التسجيل بعد أخذ رأى مجلس القسم المختص بمواغقة مجلس المعسد واعتماد رئيس الأكاديمية ه

مادة ١١٨ - تنظم اللائحة التنفيذية واللوائح الداخلية المماهد شروط وكيفية نيل درجة الدكتوراه والماجستير والدبلومات العليا مدى

قيمة البحوث الحلمية والأعمال الفنية والانسافات الجديدة المتى تقوم عليها هذه النرجات والدبلومات أساسا ه

هادة 119 - تنظم اللائحة التنفيذية النظام التأديبي للطلاب وكيفية تشكيل مجالس التأديب والعقوبات التأديبية وسططات توقيعها والنظلم منها •

مادة ١٢٠ - يجور لمهيد المهد الترخيص في الاستماع لن يرف في الدراسة والترخيص في متبعة أشغال المايل وذلك دون شتراط أي دراسات أو شهادات علية مسبقة ولا يشمل الترخيص باداء الامتمانات ولا يمول المق في المصول على أي شهادة أو درجة علمية وتبين اللوائح الداخلية هذا النظام وتعدد الرسوم المتررة \*

## البياب السادس في الثنون الماليسة

مادة 171 - يعد مجلس الأكاديمية مشروع موازنة الأكاديمية على نمط موازنات الهيئات الامامة على أن يفصص للبحث العلمى والدراسات العامية المنتبة قسم خاص منها بأبوابه المختلفة يتولى وزير الثقافة عرضها على جهات الاختصاص وقتا للقانون ه

هادة ۱۲۲ سـ تشمل تقديرات الايرادات السنوية لموازنة الاكاديمية على غلة أموالها المنقولة والشابنة وايرادات الأعمال والعروض المنسسة والتبرعات وسائر الايرادات من آي مورد كان واعانة المحكومة •

مادة ١٩٣٦ ــ تتصرف الأكاديمية في أموالها وتديرها بنفسها ويخضع التصرف في أموال الأكاديمية وادارة هذه الأموال ونظام حسابات الأكاديمية لأحكام اللوائح المالية والحسابية التي تصدر بقرار من وزير الثقافة بَعد موافقة مجلس الأكاديمية •

هادة ١٢٤ ــ ارتيس الأكاديمية المتى فى اعادة توزيع الاستخداءات الاستثمارية الواردة بالموازنة وفقا لمكونات الاستثمار والمكون النقدى فى هدود انتكاليف الكلية للمشروعات المعتمدة فى المخطة واخطار وزارتى التغطيط والمالية ٠

مادة ١٢٥ - يطبق مجلس الأكاديمية دون الزجوع الى وزارة المالية والجهاز المركزى التنظيم والادارة اللواقع الفاصة بأعضاء هيئة التدريس وتكون قراراته فى ذلك نهائية وناهذة ويطبق رئيس الأكاديمية دون الرجوع الى وزارة المالية أو الجهاز المركزى المتنظيم والادارة القواعد الماليسة العامة المعمول بها فى حق جميع العاملين المدنيين فى الدولة على سائر العاملين بالأكاديمية من غير أعضاء هيئة المتدريس والمدرسين المساعدين والمسيدين و

هادة ١٣٦٩ سـ لجلس الإكاديمية سلطة نتل وظائف أعضاء هيئة التدريس والمدرسين المساعدين والمبيدين من قسم الى آخر فى ذلت المهد أو من معهد الى آخر بالإكاديمية مع اخطار وزارة المالية والجهاز المركزى للتنظيم والادارة ويتمين ارسال القرارات المتى توجب القوادين أن تعبددر بقرار من رئيس الجمهورية الى وزير المتعافة لاتفاذ ما يلزم بشأنه •

هادة ١٢٧ - أرئيس الأكاديمية ونائبه وعمداء الماهد وأمين الأكاديمية كل في دائرة المتصاصم سلطة نقل الاعتمادات من وند الى آخر في موازنة الاكاديمية وذلك وفقا لأحكام اللائحة التنفيذية لهذا القسانون والقواعد المامة المترة لموازنات الميامة .

دادة ۱۲۸ - يكرن لرئيس الأكاديمية ونائب رئيس الأكاديمية نفس الربتات والمدلات والملاوات والماشات وعلى وجه المحوم سائر الأحكام والمزايا المالية المقررة لرئيس الجامعة ، ونائب رئيس الجامعة فى قانون تنظيم الجامعات المالى رقم ٤٩ لسنة ١٩٧٧ وأى قانون قد يحل مصلة ارأية تعديلات تلحقه •

ويكون لأعضاء هيئسة التدريس بالأخديمية والدرسمين المسعنين والمعيدين بهما نفس الرتبات والبدلات والملاوات والمعاشات وعلى وجه العموم سائر الأحكام والزايا الماجة المنرة لأعضاء هيئة انتدريس والدرسين المساعدين والمعيدين في عانون تنظيم انجامات الحلى رقم ٤٩ لمساعد ١٩٧٢ وأي غانون قد يحل محله أو أية تعديلات تلحقه \*

وتسرى فى هدذا الخصوص القسواعد التى ينضعنها عانون تنظيم التجامعات فى شسان تطبيق جدول المرتبات والبدلات والماشات ، وأيسة تمديلات تدخل عليها مستقبلا أو أية أحكام تحل محلها .

#### اليساب السمايع

المراحل الابتدائيـــة والاعدادية والمتسانوية العامة ببعض معـــاهد الأكاديمية :

هادة ١٢٩ صينطبق النظام المعمول به ويؤخذ بالبرامج والمساسج الدراسية السارية في المراحل النظيرة بوزارة التعليم وذلك فيها لا يتعرض مع الطبيعة الخاصة لمعاهد الأكاديمية ٠

هادة ١٣٠ سيمين ويندب مدرسون من كسافة التخصصات التدريس المناهج المقررة في هذه المراجل ويشترط فيهم أن يكونوا من ذوى الكفاءة السالية والسيرة الحسنة والسلوك المحمود ه

مادة 191 ... تشكل لجنة دائمة فى كل ممهد من هذه الماهد تولى وضع الخطط والمقترحات الكفيلة بتحتيق التسديق والنكاه بين نظم الدراسة وبرامجها فى هذه المراحل والمرحلة المالية بها تحقق أهداف الأكلديمية فى مجالات الارتقاء بالفنون واعداد الكوادر الفنية المفيمة الستوى ٠

وتعرض هذه اللجان خططها ودقترحاتها عن مجالس الماهد المفتمة الاقرارهـــا ۱۶۰ ٣٠٠ ..... ثقافة ( فذون وآداب )

مادة ١٣٢ ــ تحدد اللوائح الداخلية للمعادد المختصة نظام وشروط القبول بعده المراحل ه

مادة ١٣٣ سيشكل مبطس المتعليم العام بقرار من رئيس الأكاديمية وتحدد اللائحة التنفيذية رئيس وأعضاء هذا المجلس واختصاصاته ونظام مباشرته لتلك الاختصاصات •

دادة ١٣٤ ــ تحدد اللائحة التنفيذية أوجه النشاط النتافي والاجتماعي والرياضي والخدمات الطلابية لهذه المراحل \*

مادة ١٣٥ ـ تحدد اللائحة التنفيذية النظام التأديبي لطلاب هـذه المراحل •

# الباب الثامن في الأحكام التنفيذية

هادة ١٣٦ - تصدر اللائحة التنفيذية للهدذا القانون بقرار من رئيس الجمهورية بناء على عرض وزير المقافة وبعد أخذ رأى الأكاديمية •

وتتولى هذه المائحة بصفة عامة يضع الاطار العام لتنفيذ أحكام هذا القانون وتنظيم المائحة علاوة على المسائل المحددة في القانون المسائل الاتنة مصفة خاصة :

- ١ -- تكوين الأكاديمية وما يتبعها من معاهد .
- ٣ ــ انشاء المعاهد والفروع الجديدة للاكاديدية •
- ٣ ــ اختصاصات مجلس الأكاديمية ومجالس المساهد والأقسسام
   وتشكيلها واجتماعاتها وكيفية تنفيذ قراراتها أو رغم توصياتها
- ع ــ شروط تبول الطالب وقيدهم ورسوم الخدمات التي تؤدى الهم.
- القواعد العامة لنظم الدراسسة والامتحان والاشراف عسلى الرسائل ومناقشتها ونظام التأديب •

بيان الدرجات والشهادات للعلمية والدبلوهات التي نمنحه الأكاديمية والشروط العامة للحصول عليها .

- ٧ المكافآت والجوائز الدراسية
  - ٨ ــ الخدمات الطلابية ٠
- ٩ نظيتام الاعلان عن وظائف اعضاء هيئة انتدريس ووظائف المدرسين المساعدين والميدين الشاغرة ٠
- ١٠- قواحد الانتسداب للتدريس ولأعمال الامتعانات والماءآت الخاصة بها ه
- ١١ النظام المسام لتدريب المعدين والمدرسين المساعدين عسلى
   التدريس وتلقى أصوله م
- ١٢ قواعد تعديد الكافات المالية والمنح الأعضاء هيئسة التدريس وغيرهـــم ٠
- ١٣ الاطار العام للوثاح الفنية والمسالية والإدارية الوحدات ذات الطايع النفاص بالأكاديمية .
- مادة ١٣٧٠ تصدر اكل مهد نابع للكاديمية لائحة تَلظَية بَترار من وزير الثقافة بعد أخذ رأى مجلس المهد ومجلس الأكلنيمية توتقولى هذه اللاثمة بيان الاطار الفاص المعهد ومسايخص مختف شكرية الداخلية المتعيزة وذك في حدود القانون ووققا لأحكام الملائحة التنفيذية وفي المسائل الإثبية بصفة خاصة
  - ١ أقسام المعهد ومختلف التخصصات الداخلة تحت كل منها . ٠ .
    - ٧ تخصصات الأستاذية في المهد ٠
- ٣ \_ شعب التخصص وفروع الدرجات والنساءادات الساهيسة في المعهد والشروط التخصيلية للحصواء عليها •

٤ -- مقررات الدراسة وتوزيعها على سنوات الدراسة والسساعات المخصصة لكل منها والتواعد المخاصة بالامتحانات في المعهد \*

ه ما مواعد القيد العراسات العليا واجراءات تستجيل الملجستير
 والدكتوراه والعاء القيد والتسجيل •

 ٦ -- نظم الدراسة والقيد والاهتمان وشروط منح انشهادات والتأديب للمدارس التابعة للمعاهد ه

هادة ١٣٨ ــ يستكمل المهد العالى للفنون الشعبية مقوماته المسادية والبشرية خلال ثلاث سنوات من تاريخ أول سنة ميلادية الاحقة للعسدور هذا المقانون ٥

### الباب التاسع ف الأحكام الوقتية والانتقالية

هادة ١٣٩ ـ يظل قائما حتى نهاية العسام الدراسي ١٩٨١ مرافقة على الأكثر ما سبق أن قرر هن اعارات ومهمات علمية أو أجازات مرافقة الزوج تجاوز الحسد الأقمى المقرر أو تكون متمارضة مع الحكام هسذا القسانون •

مادة ١٤٠ ــ لا تسرى على المعيدين المتافيين الشروط المنصسوص عليها في هذا القانون في شأن تعيينهم ٠

مادة 181 - يصدر قرار من رئيس الأكاديمية بناء على توصية مجلس الأكاديمية أسماء من يمينون فى وظيفة مدرس مساعد وذلك فى خلال شهر من تاريخ نفاذ هذا القانون وترفع مرتباتهم المى بداية الربط المحدد للرظيفة اذا كانت تقل عن ذلك ويؤخذ هذا التعيين فى الاعتبار عند تصديد موعد المعادوة الدورية •

ثناغة ( فنون وآداب ) .....

# القدم السادس في الاتدادات الثقافية

قانون رقم ٢٥ أسنة ١٩٦٥ في شأن انشاء اتماد للناشرين بالجمهورية المربية المتحدة (١)

> بلسم الأسة رئيس الجمهورية

قرر مجلس الأمة القانون الآتي نصه ، وقد أصدرناه :

# البساب الأول اتحاد الناشرين وأقراضه

مادة 1 سينشأ انتحاد المناشرين باسم ( اعجاد الناشرين ) بالجمهورية العربية المنحدة يكون له الشخصية الاعتبارية ومقرد مدينة القاهرة وتكون له غروع فى المحافظات •

مادة ٢ رب الفرض من الاتعاد :

 العمل على رفع مستوى مهفة اليشر ودعم رسالتها من الناهينين العلمية والقومية •

٢ - وضع يتظيم يلترم به الناشرون في علهم لتحسديد متوقهم وو اجباتهم ووسائل التعاون بينهم لترقية مستوى الكتاب العربي وتوسيع نطاق الانتتاع به وتيسير وصوله الى طالبه في الداخل والخارج والحياولة دون ما يسىء ألى شرف المهنة ورسائها .

<sup>(</sup>۱) الجريدة الراسمية في ٩ يونية سنة ١٩٦٥ - العدد ١٣٦ ) ( م ٢٨ - موسوعة مصر ج ١٣ )

٣ ــ ايجاد مجالات التعاون وأفعل المستوك الذي ينهض بعمليات النشر ويعود بالخير على الناشرين جميعاً ويخلق الفرص والامنانيات الى ترويج الكتاب العربي في القائمة والتعلق الفرعي المقافق في الداخل. •

أُغ الله والمعالمة المعالمة المعالية الناسر بما يتمقق أهد الاتحاد .

ه -- العمل على توهيد أَلْمَالَاتَ بَيْنَ الناشرينِ العربِ والناشرينِ في الدول الأغرى \*

 ١ سـ العمل على توطيد العلاقات وتنميتها بين الإتحاد والعيئيات الأدبية والعلمية والفنية في داخل الجمهورية العربية المتحدة وخارجها

 الممل على تسوية ما قد يقوم من خانفات بن النشرين بعضهم وبعض ، أو بينهم وين غيرهم من العاملين في مجال التأليف والترجمــة والنشر.

 ٨ - العمل على رحاية حقوق الناشرين وهماية مصافحهم المسادية والأدبية وتنمية روح الزمالة والتعاون بينهم:

# البساب الثساني " ف تعريف الناشر والقيد في جدول الناشريين"

And the second s

مادة ٣ ــ المناشر هو من يتولى بقصد الاتجار أو نشر الثقافة أخراج الكتاب المتداول وله أن يمارس الطبع والتوزيع ويدخل في حكم الكتساب الدوريات والوسائل السماية والبصرية للتعليم والثقافة •

هادة ٤ ــ ينشىء الاتحاد سجلا يقيد فيه الناشرون وتنظم أوضاعه واجراءات القيد فيه وفقا لما تنص عليه اللائحة الداخلية للاتحاد .

مادة ٥ ــ لا يجوز الأحد أن يزاول مهنة النشر ما لم يكن هقيدا بسجل الناشرين ويستثنى من هذا الشرط مؤلف الكتاب أو ورثتم أو من ثقافة ( فنون وآداب ) ....... هم،

آل اليه حق استغلاله وذلك فى المحدود الزمنية المقررة بالقانون رقم ٣٥٤ لسنة ١٩٥٤ مِشْآن حماية حق المؤلف ويستثنى كذلك ورثه الناشر اذا تونى قبل الوفاء بالمتراماته .

#### مادة ٦ - يشترط نيان يقيد بسجل انتاشرين ما يلي :

١ - أن يكون متهتما بجنسية الجمهورية العربية المتحدة ، وإذا كان الناشر شخصا اعتباريا وجب أن يكون ممثله متمتما بالجنسية المذكرة ، كل ذلك مع مراعاة أعكام الماهدات المتسافية التي تبرم بين الجمهورية العربية المتحدة وأى دولة أخرى وتبيع لمواطني هذه الدولة مزاولة مهنة المنشر في المجمهورية العربية المتحدة .

 ٢ — آن يكون متمتط بجميع حقوقه المنية والسياسية محمود السيرة حسن السمعة وأم يسبق الحكم عليه فى جناية أو جريمة مطلة بالشرف أو الإمانة ما لم يكن قد رد اليه اعتباره •

واذا كان التاشر شخصا اعتباريا وجب أن تتحقق هذه الصفة في معشله •

٣ ــ ألا يقل رأس مانه المضمص إزاولة الهنة عن ٢٠٥٥ جنيمه ، وللوزير المختص بناء على طلب مجلس ادارة الاتحاد أن يقرر زيادة هذا النحد أو نقصه مسايرة للضروف •

\$ -- أن تتحقق هيه أو في محثله إذا كان الناشر شخصا اعتباريا أحد
 الشروط الآتية :

#### (أ) المحصول على مؤهل عال .

(ب) الاشتعال بانت أيف أو الترجمة أو الصحافة وله انتاج وناسب تقدره لجنسة يؤلفها المجنس الأعلى لرعاية الفنسون والآداب والملوم الاجتماعية •

( ج ) الاستغال في مجال النشر خمس سنوات متمالة مد درجة

مناسبة من الثقافة ويترتب على القيد في السجل أن يصبح القيد عصراً في الاتصاد \*

هادة ٧ - تتولى لجنة القيد والتأديب المنصوص عنها في المسادة (٢٨) دن هذا القانون البت في طلبات المقيد خلال ستين يوما من تاريخ تقديم الطلب فاذا مضت هذه المدة دون صدور قرار في الطلب اعتبر مقبلولا مسادام الطالب مستوفيا للشروط المنصوص عليها في المادة (٢) ٠

ولا ينظر في طلبات القيد ما لم تكن مصحوبة بالرسم المقرر

هادة ٨ - فى حالة رفنى طلب القيد يجب أن يكون قرار اللجنسة مسببا ويبلغ الطالب بخطاب موصى عيه ومصحوبا بطم الوصسول خالل المسوعين من تاريخ صدورة ، والطالب أن يتظام من قرار الرغف خاطة السبوعين من تاريخ ابلاغه به على أن يبين فى تظامه أسباب ذلك مرفقال مستداته بالتظام •

مادة ٩ - تتولى لجنة النظامات المنصوص عليها في المادة ( ٣١) من هذا القانون النظر عيما يقدم اليها من تظلمات وعلى اللجنة بن تصدد جلسة النظر المنظلم خلال ثلاثين يوما من تاريخ وصول النظام اليها على الأمل بخطاب ويخطر المنظلم بتاريخ المجلسة تمثل موحدها يعشرة أيام على الأمل بخطاب موصى عليه ومصدوبا بعلم الوصول وعلى اللجنة أن تصدر قرارها في المنظم خلال سنزن يوما من تاريخ أول جلسة عينتها لنظره والا اعتبر النظلم مقبولا وتعن قيد الطالب في السجل ه

والمتخلم الاستمانة بمحام أو بأهد أعضاء مجلس ادارة الاتصاد على ألا يكون هذا العضو من بين أعضاء لجنة القيد والتأديب للدفاع عن وجهة نظره أمام لجنة التظلمات ه

دادة ١٠ - اذا أيدت لجنة التظلمات قرار الرفض غلا يجوز تجديد الطلب قبل مضى سنة على الأقل من تاريخ صدور قرار اللجنة • على أن يكون الطلب الجديد مصحوبا برسم قيد جديد •

اللَّافَة ( فنون وأداب ) .....

مادة ١١ - تسقط عضوية الاتماد عن الناشر في الطلات الآتية :

- ( أ ) اللوغاة أو انقضاء الشخص الاعتبارى اذا كان الناشر شخصاً اعتصارياً •
- (ب) اذا فقد العضو شرطا من شريط التحيد المنصوص عليها في المادة (٦) وفي هاتين الحالتين بجب على مجلس الادارة أن يفطر لجنسة القيد وانتأديب في أول اجتماع لها بما طرأ من حالات تستدعى سقوط المضوية ه
- ( ج ) اذا تأخر العضو عن أداء قيمة الاشتراك ودة سنة وفى هذه الحالة يجب على مجنس الادارة بعد مضى غلاثين يوما من مطالبة المضو بالأداء بخطاب موصى عليه ومصحوبا بعلم الوصول أن يخطر لجنة القيد والتأديب بذلك •

وعلى اللجنة المذكورة أن تفطر العضم بالجنسة التي تدينها لذلك تبل مرعدها بعشرة أيام على الأتل بخطاب مومى عليه ومصدوبا بمالم الوصول وفي جميع الأحوال تقصل اللجنة في شأن استاط العضوية خلال ثلاثين يوما من تاريخ اخطار مجلس الادارة لها و

ويصدر قرار اللجنة مسبيا ويخطر به ذوو الشان بفطساب موصى. عليه ومصموبا بعام الوصول خلال خمسة غشر يوما من تاريخ صدوره •

مادة ۱۲ أدا صدر من العضو منا يمس كرامة المهنسة أو شرف التناد المدن بالاتحاد ضررا ماديا أو أدبيا كان لمجلس ادارة الاتناد أن يطنب الى لجنة القيد والتأديب محاكمته لتوقيع أحد المجزاءات المنصوص طيها في المائة ( ۳۰ ) •

وتفصل اللجنة فى الطلب خلال ثلاثين يوما من تاريخ تقديمه اليها على أن تخطر الدصو بالجلسة التي تعينها لذلك قبل موعد انعقادها بعشرة أيام على الأقل بخطاب موضى عليه ومصحوبا بعلم الوصول ع مادة ١٣ - يجوز ان أستطت عضويته أو صدر قرار من لجنة القيد والتأديب بتوقيع أحد الجزاءات عليه أن يتظلم أمام لجنة التظلمات خلال خمسة عشر يوما من تاريخ اخطاره بقرار لجنة القيد والتأديب ، على أن يبين في تظلمه أسبابه ويرفق به مستنداته ، ويجوز الاستعانة بمحام أو عضو من الاتحاد ، على ألا يكون هذا العضو من بين أعضاء لجنة القيد والقائديه ،

ولا يتم شطب الاسم من سجل الناشرين الا بعد أن يصبح القرار الصادر به نهائيا بانقضاء ميعاد النظام أو بصدور قرار لجنة النظامات •

الباب الثالث ف تنظيمات الاتصاد

> الفصل الأول الجمعية العمومية

مادة ١٤ ــ تتكون الجمعية العمومية من جميع الفاشرين المقيسدين بالسجل والمسددين للاشتراكات المستحقة عليهم قبل موعد انمتادها .

مادة ١٥ \_ تعقد الجمعية الموهية اجتماعها المادى في شهر غبراير من كل سنة ، الا أذا رأى البرزير المختص تحديد موحد كفر لانعقادها • ولمجلس أدارة الاتحاد دجوة الجمعية المعومية إلى اجتماع غير عادى

ويتمين على مجلس الادارة دعوة الجمعية للانعقاد أذا قسدم ربع عدد الأعضاء على الأقل ممن لهم حق حضور الجمعية العمومية طلبا بذلك مبينا به الغرض من الاجتماع .

كلمها رأى ضرورة لذلك .

وفى حالة ما اذا كان المرض من الاجتماع هو المطلبة بحل مجلس ادارة الاتحاد تمين أن يكون الطلب مقدما من خمس عدد الأعضاء الذين لهم حق حضور الجمعية المعومية على الأتل ه

وتكون دعوة المجمية المعمومية بكتاب موصى عليه ومصحوبا بعلم الوصول يرسل للاعضاء قبل الموعد المتعدد للاتمقاد بعشرة أيام على الأتما متضمنا جدول الأعمال ويجوز تقصير حدد الدة التي ثارتة أيام في حالة الاجتماع غبر العادى أذا رأى مجلس الادارة ذلك • ويجوز توجيه الدعوة في هذه الحالة بالوسائل السريعة المناسبة •

ويرأس الجمعية العمومية رئيس مجلس ادارة الاتحاد أو وكيله في هالة أو اكثر أعضائها الحاضرين سنا في حالة تعييهما ،

مادة 11 سيكون اجتماع الجمعية المعومية صحيحا اذا حضره أكثر من نصف الأعضاء غاذا لم يتكامل العدد أجل الأجتماع السوعا وعددة يكون الاجتماع صحيحا منها كان عدد العاضرين أم

وتصدر قرارات الجمعية بأغلبية أسوات الحاضرين وعند تسساوى الأصوات يرجح الرأى الذى في جانبه الرئيس ، ولا تتخذ قرارات في غير المضوعات التي تضمنها جدول الإعمال .

ويجب على مجلس الادارة أن يدرج فى جدول الأعال كل موضوع. يتقدم باقتراح ادراجه عشرة أعضاء على الأقل من أعضاء الاتحاد ، بشرط أن يكون تقدمهم بهذا الاقتراح قبل موعد الانعقاد بأسبوع على الأقل •

وفى حالة انعقاد العمرمية النظر في طلب حل مجلس ادارة الاتحاد لا يكون اجتماعها صحيحا الا أذا حضره ثلثًا الأعضاء الذين لهم حق حضورها ويتعين موافقة ثلثى الحاضرين لتقريز حل مجلس الادارة \*

وفى هذه الحالة تختار المجمعية الممرهية فى نفس الاجتماع لجنسة مؤقتة من ثلاثة من أعضائها لتولى شئون الاتحاد وتتخذ هذه اللجنسة

..... ثقافة ( فنون وآداب ) ( Well of the ) are married and a الاجراءات التلازمة لاجتماع الجمعية العمومية خلال خمسة عشبي يومسا من تاريخ مدور قرار التعل لانتنفاب مجلس ادارة جديد و من تاريخ مدورة مراد التعلق مأدة ١٧ ـ تختص الجمسة الجيرامية بتاريامه التسمير ١ ــِــ اقِتراح مشروع اللائحة الداخاتية الملاتظان وتعظرة هذه اللائحة بقرار بعن تاثبيه ريلول الوزيراه للثقلفة والارشاد بالقوفه إلا مندعالة ولسرير واسميط ٧ - العدراخ بشروع التطيم مهنة النمور ويصفر بعد إد من الماف وتيسن الوزراء الثناعة والارشاد التومر عا ٣ - النظر ف تقارير مبطس الإدارة والتراحات الأعمالة وتقرير أو المسائها أو المسائه المسائم المسائه المسائه المسائه المسائه المسائه المسائه المسائه المسائم المسائه المسائم ما تراه بشائها 6 ع - النظر في السائل التي تهم الاتحاد • م التخاب إعضاء محلس الاكارة • ٩ - اعتماد الميزانية والجيبان والختيمان المتسعمين من نحواللل الم الأدارة . ٧ - تعين مراقيه الصابات م مادة ١٨ \_ تثبت معاضر جاسات المعنا المومية في سنجل خاد مشيال ويوقعها الرئيسل والأمنين العلم ﴿ - إِنَّ اللَّهُ اللّلْمُ اللَّهُ اللَّالِمُ الللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ

دادة ١٩ قَـ تَتَتَّفُب الجمعية المِتَتَّافِية في أُولُ لِجَتَمَاعَ الهما عدا عمرة من - : أعضائها لجاسي الإداراة بالانتراع السيري في

الفعالية المنافعة ال

ويشترط عين يتقدم اللرشيح المفوية مجلس الادارة الاتفل سنة

عن شارتين سنة ميلادية وأن يكون قد مضت سنتان على الأهل على قيده بسجل الناشرين ، أو على مزاولته لهنة النشر بالنسبة الأول مجلس ادارة ، وتستط المضوية عن الربعة من الأعضاء بمضى سسنة بالاقتراع السرى ويستكمل الأعضاء والانتقاب في المهمية المعومة التالية لهذا الاجراء ثم تصير مدة المضوية بعد ذلك سنتين لكل عضو ، ويستكمل عدد الأعضاء كل سنة بالانتخاب كلما انتهت هذة فريق منهم ، ويضم اليهم الأمضاء المثلوق المعيات الآتية :

#### سندد

اً ممثل عن قطاع الثناعة والأرشاد التومي . ٨ ممثل عن ونادة والتربية والتطيم ،

الممثل عن وزرارة التعليم القالورية

١ ممثل عن وزارة الخزانة .

١ ممثل عن وزارة الاقتماد م

١ ممثل عن وزارة البحث العلبي به

ا معنك عن المجلس الأعلى ترعساية النسسون والآداب والعساوم الاجتفاعية أ

٢ ممثل عن المؤسسة المسرَّيَّةُ البَّالِيفُ والْأَنْبَاءُ وَالنِّشْرَ .

ويصدر بتمين ممثلي البيدة الشيار اليها قوال من الوزير المختص و .

هادة ٢٠ ــ ينتخب مجلس الادارة بالاقتراع السرى في أول اجتماع له رئيسًا ووكيلا وألفينا عامًا وأمينًا للصنوق من بين أعضائه المنتخبين •

كما يختار المجلس في الاجتماع ذاته ممثليه في فينتي التعدي الناديي. والتظلمات ولجان الاتعاد الأخرى •

مادة ٢١ ــ اذا زالت عضوية أحد أعضاء مجلس الادارة ألمنتخبين

٢٤٤ ..... ثقافة ( فنون واداب )

أو خلا مكانه ها محله ولماتي مدته الرشح الدمائز على أكثر الأصدوات التالية لأصوات الغائز في انتخابات .

هادة ٢٣ سيجتم مجلس الادارة مرة على الأهل كل شهر بناء على دعوة الرئيس أو بناء على طلب أغلبية أعضائه ، وترسل الدعوة مرققة بجدول الأعمال قبل موعد البلسة بسبعة أيام على الأقل ، ويكون الاجتماع صديحا اذا حضره عشرة من الأعضاء على الأقل ويصدر المجلس قراراته باغلبية أصوات المحاضرين وفي خللة المتساوى يرجح الجانب الذي منسه الرئيس ويرأس المجلسة رئيس المجلس ، وفي خالة غيابة يحل متصله الوكيل أو الأمين العام أو أكبر الأعضاء المحاضرين المتخين مسلمة على التوالى ،

مادة ٢٣ ــ يختص مجلس الادارة بما يلي :

١ ... المعل على تعقيق اغراض الاتعاد ٠

 ٢ ــ اعداد مشروع اللامة ألداغلية للاتحاد وما يرئ أدفاله من التمديلات عليها ، وعرضها على الجمعية العمومية •

- ٣ ـ اعداد مشروع تنظيم مهنة النشر ه
- ٤ ... تتنيذ قرارات الجمعية العمومية ،
- ادارة أموال الاتحاد والاشراف على نظام حساباته وتحصيل الرسسوم والاشتراكات وقبول الهسات والاعانات والتبرعات وتعين المستخدين وترقيتهم وتأديهم •
  - ب اعداد التقرير السنوى عن نشاط الاتحاد وعرضه على الجمعية المحومة ۱۱٠٠

ثقافة ( فنون واداب ) .....تقافة ( فنون واداب )

 ٧ - وضع مشروع المؤانية السنوية والحساب الفتامى السنسة المتهية لعرضها على الجمعية العمومية .

٨ ــ دراسة ما يقدم اليه من اقتراحات والتضرف فيها • •

هادة ٢٤ - لا يجوز لعضو في الاتحاد أن يتخذ اجراءات تفسائية ضد عضو آخر بسبب الهنة الأبعد انحصول على اذن كتسابي عن مجلس انارة الاتحاد •

وعلى المجلس أن يتفد الوسائل الكعيلة بتسوية النزاع - هاذا مضت ثلاثون يوما دون أن يمل الى تسوية يرضى بها الطرفان المتنازعان جاز الجالب الاذن السير في اجراءاته القضائية \*

وفي هالات الاستعجال يصدر رئيس المجلس الاذن المطلوب كتابة •

مادة ٢٥ سرئيس مجلس ادارة يعنل الاتحاد أمام الجهات التفسائية والادارية وغيرها ويوقع العقود والمكاتبات بيابة عن الاتحاد ويقوم الوكيل مقام الرئيس في هالة غيابه ه

مادة ٢٦ - يفتص الأمان العام بما يلي :

١ ... معاونة الرئيس والوكياء في ادارة الاتحاد وتنظيم نشاطه ٠

٧ \_ الاشراف على الأعمال الادارية للاتحاد وشتون موظفيه •

 ٣ ــ اعداد جدول أعمال اجتماعات مجلس الادارة والجمعية العومية وعرضه على الرئيس لاعتماده •

 ٤ ـ تحرير محاضر جاسبات مجاس الادارة والجمعية العمومية وتوقيعها مع الرئيس •

هادة ٢٧ ــ يشرف أمين الصندوق على تحصيل الرسوم والاشتراكات وغيرها من المبالغ المستحقة للاتحاد ويوقع مع الرئيس على الشيكات وأذون الصرف وغيرها من أوراق المحاسبات ويعد مشروع ميزانية السنة الجديدة لمرضها على مجلس الادارة والجمعية المعومية قبل بدايتها بشهرين على الإقل، كما يدرض الحساب المفتامي المسئة المنتهية خلال شعر من انتهائها

# الفمسل الثمالث

#### اولا ـ لجنة القيد والتاديب

دادة ٢٨ ــ تؤلف لجنة للقيد والتأديب بقرار من نائب رئيس الوزراء للثقافة والارشاد القومي على الوجه الآتي :

 ٢ ــ عنو يمثل تطاع الثقلقة والأرشاد القومى لا تقل درجته عن الدرجة الأولى ه

٣ ... عضو يمثل مجلس الدولة لا تقل درجته عني مستشار مساعد و

٤ - عضوان يمثرن مجلس ادارة اتتحاد الناشرين ٠

ويتولى سكرتارية اللجنة من يندبه رئيسها لهذا المرض من موظفى الاتصاد .

مادة ٢٩ - تجتمع اللجنة بدعوة من رئيسها وتفتص بنظر طلبات التيد واسقاط العضوية ، كما يختص بتوقيع الجزاءات في هدود ما تنص عليه المادة ( ٣٠) وتكون اجتماعات اللجنة صحيحة بحضور أغلبية الأعضاء وتصدر القرارات بأغلبية آراء الحاضرين »

وتثبت أعمال اجتماعات اللجنة في محاضر يوقعها الرئيس والأعضاء •

£ الله ( المنون واداب )
هادة ٣٠ ــ الجزاءات التأديبية هي :
١ ــ الاثفار .
٣ ــ اللوبم •
٣ - حرمان العضو دن الاستراك في تشاط الاتحاد أو الترشيع التنظيماته أو منهما معا وذك لدة لا تجاوز السنتين .
<ul> <li>٤ - استخاط المضوية عن عضو مجلس الادارة بالنسبة الى المدة</li> <li>المتبقية له قيها م.</li> </ul>
<ul> <li>مــ اسقاط عضوية الاتحاد والشعاب من سبط الناشرين</li> </ul>
ثانيا – لجنة التظلمات
مادة ٣١ _ تؤلف لجنة التظامات بقرار من نائب رئيس الوزراء الثنالة والارشاد المقومي على الوجه الآتي :
والارشاد القومى على الرجه الآتى : ١ - مستشار أدارة الفتوى والتشريع المفتصة بمجلس الدولة المسا
<ul> <li>٢ ــ مغتك أوزارة التربية والتعليم من درغة مدير عام المعادر المعا</li></ul>
على الالله المسلم المس
والعلوم الاجتماعية
ل لجنه القيد والتاديب ويتولى سكرتارية اللجنة من يندبه رئيسها لهذا العرض من موطفى

هادة ٣٢ ــ تجتمع لنبنة التظامات بدعوة من رئيسها وتختص بنظر التظامات من قرارات لجنة القيد والمتأديب وتكون اجتماعات اللجنسة مسهجة بحضور أغلبية الأعضاء وتصدر القرارات بأغلبية آراء الحاضرين

#### والشا - اللبسان الأخرى

مادة ٣٣ مد لمجلس ادارة الانتحاد أن يؤلف من بين أعضسائه أو من غيرهم من أعضاء الانتحاد ما يراد من لجان تنهض بتحقيق أغراضه •

ويكون نكل لجنة مقرر عن بين عضاء مجلس ادارة الانحاد وتتضفن المرشحة الداخلية نظام العمل في هذه اللجان •

#### البساب الرابع ماليسة الانتصاد

مادة ٣٤ ــ تتكون موارد الانتحاد المالية من :

١ ــ رسم المقيد في السجل وقدره عشرون جنيها •

٢ ــ رسم الاشتراك وتدره اثنا عشر جنيها سنويا تدفع جملة أو
 على أقساط شهرية وفقا لما يقرره مجلس الادارة ٠

ولمنائب رئيس الوزراء للثقافة والارشاد القومى بنساء على طلب مجلس ادارة الاتحاد وموافقة الجمعية العمومية أن يقرر تخفيض قيمة رسم القيد ورسم الاشتراك بما يتناسب الطروف •

- ٣ ــ ايرادات الاتعاد ومطبوعاته وممتلكاته ٠
- ٤ الاعانات والتبرعات والهبات التي يقرر مجلس الادارة قبولها •
- حصيلة ما يرى مجلس الادارة تحصيله من أوجه نشساط مختلفة لزيادة دخل الاتحاد وهيافتة الجمعية العمرمية • . . .

ثقافة ( فنون وآداب ) ...... ٢٠١١

مادة ٣٥ ــ تنظم اللائحة كيفية تحصيل أموال الاتحاد وأيدامها وصرفها و

ملدة ٣٦ مدورة السنة المانية المتحاد في أول يناير وتتنبى في آخر ديسمبر ون كل عام ، وعلى مجلس الادارة أن يرض التصابات التقامية وميزانية الاتحاد على المجمعية المجرمية في اجتماعها السنوى المسادى في شهر عبراير و

هادة ٣٧٧ هـ أموال الاتحاد مخصصة للانفاق على تحقيق أغراضه ، ولا يَجْوَرُ تُوطَيِّفُهُمْ فَي مُشْرِعَتُهُ أَسْتَمَارَيَةً بَعْرٍ مِرَاعَتُهُ الجمعية المعومية \*

# ر الباب الخامس

## ق همل الاتصاد

هادة 174 اذا رأى أكثر من نصف أعضاء الاتحاد المتيذين بالسجل والسددين الاشتراكات أن الاتحاد اصبح عاجزا عن تنفقي أغراضه ، جاز الهم أن يتقدموا الى مجلس الادارة بطلب كتابي موقع عليه منهم لعدد الجهدية المفرمية النظر في حل الاتحاد ،

وعلى المجلس معد المطار المجهات المُحَتَّمَةُ أن يدعو الجمعية العمومية الى الانعقاد خلال خصمة عشر يوما من تاريخ وصول الطلب .

ولا يكون انعقاد الجمعية العمومية في هذه الحالة صحيحًا إلا اذا حضره ثلاثة أرباع الإعضاء الذين لهم حق حضورها على الأقلد ه

وقى حالة عدم تكامل المدد المطلوب يؤجل الاجتماع لدة خمسة عشر يُوما مع الدُغوة له في الصحف ، ويُشترط لصحة الأجثماع في هذه الحسالة أن يحضره أكثر من نصف الأعضاء الذين لهم حق حضور الجمعية العمومية، ويجب موافقة أربمة أخماس الداغرين على الأتل لانخاذ ترار بحل الاتفساد و

دادة ٢٩ ـ في حالة على الاتحاد يدين الوزير المختص مصفيا يتوم بحصر حقوق الاتحاد والمتزاماته كما يمين الجهة التي تؤوله اليها أموال الاتحاد يجد المل •

# البساب السادس اهكام عامة وانتقالية

مادة • ؟ - يماقب كل من يخالف احكه المادة ( • ) من هسذا القانون بالحبس مدة لا تجاوز ثلاثة أشهر وبغرامة لا تجاوز مائة جنيه أو باحدى ماتين المقويتين ويكون الحكم بمصادرة موضوع المخالفة وجوبيا •

مادة ٤١ ــ يصدر نائب رئيس خوزراء المتعساغة والارساد القومى قرارا بتشكيل لجنة تحضيية النتيذ برئاسة وكيل وزارة وعضوية معثل لوزارة التربية وانتطاع لا تقل درجته عن الدرجة الأولى ومعثل لمجلس في درجة مستشل مساعد على الأقل مع تحسديد مقر مؤقت لها وذلك لحصر المستشلن بعطيات النشر في الجهورية العربية حين محور حسفا القانون والنظر في قيد من يتقدم اليها منهم ومن غيرهم بطلب القيد عوفقا لأحكام المادة (٢) من هذا القانون وينشر هذا القرار في صحيفتين وميتين و

وتستمين هدده اللجنسة من ينديهم الوزير المختص من الموظفين الاداريين اللازمين وتقوم هذه اللجنة بفحص ما يقدم اليها من طلبات للقيد بسجل الفاشرين وفقا الأحكام المادة (٧) من هذا القانون وذلك خلال شهرين من تاريخ العمل به ه

وعلى اللجنة أن تدعو جهيع الناشرين الذين قبلت طلبات قيدهم خلال تسعين بيرما من تاريخ العمل بهذا القسانون للاجتماع في هيئة

ثقاغة ( فنون وأداب ) ....

جمعية عمومية للانتحاد الاختيار مباس الادارة وفقا يأحدام هذا القانون ، ويراس الاجتماع رئيس اللجنة التحضيية \*

وتنتهى مهمة النجنة التحضيرية باجنياع الجمعية المعومية للاتحساد وانتخاب مجلس ادارته ، وتسلم المجنة اعماما الى رئيس مجلس ادارة الانحاد المنتخب •

مادة ٢٧ ــ تصحب طبات لقيد القدمة نجنة خصيرية برسم انقيد المنصوص عليه في المدة (٣٤) فقرة (١) والمستندات المداله على شراغر شروط العضوية ٠٠

هادة ٣٣ ــ لجنس أدارة الاتحاد أن يحيل الطنبات التي رفضتها النجنة التحضيية الى لجنة النظامات المنصوص طيها في المادة (٣١) من القسانون •

وعنى الجنة تمديد جاسة لاعادة النظر في هذه الطابات خلال ثلاثين يوما من تاريخ احالتها اليها مع مراعاة الإجراءات المنصوص عليه في المادة (٩) من هذا القانون \*

مادة 33 ــ مع عدم الاخلال بالفقرة ( ٢ ) من المسادة ( ١٠ ) يعتبر المستعلون بالنشر وقت صدور هذا القانون مستوفيا الشروط القيد في سجل النشرين اذا كانوا قد نشروا كتبا لا تقل عن غيضة خلال السنة في الأخيات،

، مادة ه؛ خايصدر نائب رأيس الوزراء الثقافة والارشداد القومي القرارات اللازمة لتنفيذ هذا القانون •

دادة ٦٦ ــ ينشر هذا التانون في الجريدة الرسسوية ، ويعمل به من تاريخ نشره .

# قرار وزير الشئون الاجتماعية رقم ۲۸۸ لسنة ۱۹۷۰

يأنشاء انحاد نوعى لنجيميات والؤسسات الخاصة العاملة في ميدان النشاط الاكبي طبقا لأحكام لاتحة النظام الأساسي المعتمدة من السيد الوزير ويتعين أعضاء بمجلس ادارة الاتحاد الذكور لمدة ثلاث سنوات (')

#### وزير المشون الاجتماعية

بعد الاطلاع على المقانون رقم ٣٦ لسنة ١٩٦٤ بشـــأن الجمعيات والمؤسسات الخاصة ،

وعلى قرار رئيس أخجمهورية رتم ٩٣٣ لسنة ١٩٩٦ باللائحة المتنفيذية للقنون رقم ٣٣ لسنه ١٩٧٤ المسار اليه ء

وعلى القرار الوزارى رقم ٢٣٢ بتاريخ ١٩٧٠/١٠/ بشأن اضافة ميدان النشاط الادبي الى ميادين عمل الجمعيت والمؤسسات الماصه ،

وعلى مذكرة الادارة العسامة للجمعيات والاتمسادات المؤرخة المراحة المراحة المراحة المراحة المراحة المراحة المحاصة المحاملة في ميدان النشاط الأدبى ،

وبناء على ما عرضه علينا السيد وكيل الوزارة للرعاية الاجتماعية ،

#### قبرر:

هادة ١ مــ ينشأ اتحاد نوعى للجمعيات والمؤسسات الخاصة العاملة فى ميدان النشاط الأدبى طبقا لأحكام لائحة النظام الأساسى المعتمدة منا والمرافقة لهذا القرار •

<sup>(</sup>١) الوقائع الممرية في ٧ يناير سنة ١٩٧١ ـ العدد ٦ ٠

ثقافة ( فنون وآداب ) .....

مادة ٢ ــ يعين لدة ثلاث سنوات بمجلس أدارة الاتحاد المذكور من بين المهتمين والخيراء بميدان عمل هذا الاتحاد كل من انسادة :

- ا ـــ استكتورة / هكلمت أبو زيد .
- ١ ــ أندكتورة / سهير أغلماري .
  - ٣ ــ أندكتورة / سعاد ماهر ٠
- ؛ الأستاذ / يوسف السباعي .
  - ه ـ الأستاذ / نجيب معفوظ ٠

هادة ٣ ــ على ونين الوزارة تنفيذ هذا القرار ، ويعمل به من تاريخ صدوره ، وينشر بانوقائع المعرية ،،

تحريرا في ٢٣ شوال سنة ١٣٩٠ ( ٢١ ديسمبر سنة ١٩٧٠ ) .

#### لائحــة

النظام الأساسي لاتحاد جمعيات ألنشاط الأدبي

العساب الأول

اسم الاتحاد ونطاق عمله المبغراني ، ومركز ادارته وديدان عمله واختصاصاته واغراضه

مادة 1 ساينشأ تطبيعًا لأحكام القانون رقم ٣٢ لسنة ١٩٦٤ ولائحته المتنفيذية بشأن الجمعيات والمؤسسات الخاصة ، اتحاد نوعي باسم :

( التحاد هيئات النشاط الأدبي بالجموورية العربية المتحدة )

يتكون من الجمعيات والمؤسسات الخاصة المشهرة والعاملة في ميدان العشاط الأدبي بالجمهورية وتكون له المسخصية الاعتبارية • ٢٥٢ ..... ثقافة ( فنون وآداب )

هائدة ٢ \_ نطاق العمل الجغراف اللاتحاد هو الجمهورية العربيسة المنحدة ومركز ادارته مدينة القاهرة ٠

- مادة ٣ ــ ميدان عمل الانتحاد هو النشاط الأدوي .
  - مادة ٤ ــ أختصاصات وأغراض الاتحاد :
- ( ) تخطيط برامج الرعاية والننمية الاجتماعية .نتى تنفذها الجمعيات والمؤسسات الحاصة العامة في ميدان النشاط الادبى ودلك في اطر حطة المعمل الاجتماعي العامة التي يضمها الاتحاد العام للجمعيات والمؤسسات الخاصة وفي هدود سيّاسة الدولة و
- (ب) لجراء البحوث والدراسات المتصلة بميدان عمل الانتحاد وشهرها بين الجمعيات والمؤسسة الخاصة الأعضاء ه
- ( هـ ) تحديد مستويات الخدمات وحدود تتلفتها ، في نطاق السياسة الممه لمدونة ووفقا للاسس العامة التي تحددها وزارة الستون الاجتماعيه-
- (د) وضحح برامج الاعداد الفنى والادارى لأعضاء الجمعيات والقرائسات الخاصة والإعضاء بالاتحاد واعضاء مجالس ادارنها والماملين بها الارتفاع بمستوى الاداء والكفاية الفنية للخدمات على آن تعتمد هذه البرامج من الادارة العامة للجمعيات والاتحادات بوزارة الشائون الاحتماعة •
- ( ه ) تقويم چهود الجمعيات والمؤسسات الخاصة الأعضاء ونشساط الاتحاد على ضوء السياسة العامة ، وتقديم تقارير عن ذلك الى الادارة للمامة للجمعيات والاتحادات بوزارة الشئون الاجتماعيه .
- (و) تقديم المونة الفنية الجمعيات والمؤسسات الخاصة الأعضاء بالاتحاد .
- (ز) القيام بالتجارب الرائدة عن طريق وضع برامج خدمة نموذجية وموالاتها بالدراسة والمتابعة وتعميم نتائجها على الجمعيات والمؤسسات

اللخاصة العاملة فى الميدان وتنسيق جهود هـــذه الهيئـــات فى البرامج والمشروعات المستركة وتعزيز وسائل التعاون وتبادل الخبرات فيها بينها •

## البساب الثسائي النواحي المسائية للاتحاد

مادة ٥ ــ تتكون الموارد المالية لمانتحاد من :

- ( أ ) اشتراكات الجمعيات والمؤسسات الخاصة الأعضاء بالاتحاد والتي يحددها مجلس ادارة الاتحاد ٠
- ( ب ) الاعانات الحكومية واعانات المحسات والهيئاات العسامة والمجالس المطية •
  - ( ١٠ ) الهيات والتبرعات والوصايا ٠
  - (د) الموارد الأخرى المتى يوانق عليها مجلس الادارة •

مهادة ٦ ــ تبدأ السنة المالية ثلاتحاد من أول يناير وتتتهى في آخر ديسمسر من كل عام •

هادة ٧ - تودع أووال الاتحاد باسمه لدى مصرف ويقوم بالمطار وزارة الشئون الاجتماعية ( الادارة العامة للجمعيات والاتحادات ) عند تميير جهة الايداع خلال أسبوع من تاريخ حصوله و ولا يجوز أن يحتنظ برصيد نقدى يزيد على ثلاثة أمثال المصروفات السنوية للاتحاد الا باذن من وزير الشئون الاجتماعية ، كما لا يجوز له أن يحتفظ برصيد نقدى خارج المصرف يزيد على مصروفات شهر واحد ه

مادة ٨ \_ يشترط لصرف أى مبلغ من أموال الاتحاد أن يوقع على اذن الصرف من أمين الصندوق ورئيس الاتحاد أو من ينوب عنه ٠

هادة ٩ \_ أموال الاتحاد مخصصة الصرف منها على تحقيق أغراضه

ولا يجوز انفاقها فى غير ذلك ولسه بعولفقة الاذارة المسامة للجمعيات والانتحادات أن يستغل فائض ايراداته لضمان مورد ثابت فى أعمال محققة الكسب وهى: السندات المحكومية وشهادات الاستثمار وصناديق الادخار والتوقير أو غير ذلك من وجوه الاستقلال التى يوافق عليها وزير الشئون الاجتماعية ويراعى فى جميع الأحوال آلا يؤثر هذا الاستغلال على نشاط الاتصاد .

هادة ١٠ سـ تكون للاتحاد ميزانية سسنوية واذا جاوزت مصروفاته الله جنيه وجب عرض الحساب المختامي على محاسب أو أكثر من المتيدين بالجدول مشفوعا بالسنندات المؤيدة لمفصمه وتقديم تقرير عنه تمل انمقاد المجمعية المعومية بشهر على الأقل ه

# الباب الشاك المضوية المضوية

دادة 11 سالعضوبة: تتكون عضوية الاتحاد من جميع الجمعيات والمؤسسات الخاصة القائمة حاليا أو التي تنشأ مستقبار وتعمل في ميدان النشاط الأدبى سوتكون مشهرة وفقا لأحكام القانون رقم ٣٧ لسنة ١٩٩٤ بشأن الجمعيات والمؤسسات الخاصة و

وعلى كل جمعية أو مؤسسة هاصة تتطبق عليها شروط المصوية أن تتقدم بطلب الانضمام للى الاتحاد وعلى مجلس ادارة الاتحاد أن يصدر قراره بقبول عضويتها في خلال شهرين على الأكثر من تاريخ تقديم الطلب •

ويجوز أن ينتسب الى عضوية الاتحاد الجمعيات العاملة في ميدان عمله بالنول العربية بقرار من مجلس ادارة الاتحاد بشرط موافقة وزير الشئون الاجتماعية • ثقافة ( فنون وآداب ) ......هم:

دادة ١٢ ــ تزول صفة العضوية من الجمعية أو المؤسسة الشساصة إذا حنت أو الامجت في غيرها أو إذا غيرت ميدان عطها .

ويجب الخطار كل من الجمعية أو المؤسسة المفاصة التي زالت عضورتها وزارة الشئون الاجتماعية ( الادارة العامة للجمعيات والاتحادات ) بقرار مجلس ادارة الاتحاد الذي يصدر مسببا بزوال صفة العضوية خلال خصسة عشر يبوما من تاريخ صدور المقرار بكتاب موصى عليه \* وفي حالة زوال صفة العضوية عن الجمعية أو المؤسسة الخاصة يسقط حقها بالنسبة لكل مسا قدمته للاتحاد أثناء عضويتها من اشتراكات أو تبرعات أو غيرها •

مادة 17 - تتكون المعمومية المعومية للاتحاد من معثلى الجمعيات والمؤسسات الخاصة الأعضاء بالاتحاد على أن تمثل كل جمعية أو دؤسسة خاصة بعضو واحد يصدر به قرار من مجلس ادارة المجمعية أو من مجلس ادارة المؤسسة الخاصة أو مديرها ه

ويضم للجمعية العمومية للاتحاد عضو عن كل جمعية مركزية تعمل في ميدان الاتحاد ويصدر بتعيينه قرار من مجلس ادارة الجمعية ه

دادة 18 سي يشترط لحضور مبثل الجمعية أو المؤسسة المناصسة هذا الاجتماع أن تكون انجمعية أو المؤسسة المناصة قد وقت بالانترامات المفروضة عليها ومضى على عضويتها بالاتحاد خسسة أشهر على الأقل ،

ويستثنى من هذه الشروط الاجتماع الأول الممثلين على مستوى المحافظات والذي يلى صدور القرار الوزارى بانشاء الاتحاد وللللا جمعية أو مؤسسة خاصة تنطبق عليها شروط العضوية بالاتحاد المسق في اختيار ممثلها وحضور الاجتماع الأول و ويجب أن توجه لها الدعوة لحضوره «

مادة 10 - تتمقد الجمعية العمومية للاتحاد بناء على : ( 1 ) دعوة من مجلس ادارة الاتحاد •

- ( ب ) طلب يتقدم به كتابة لمجلس أدارة الاتحاد ربع أعضاء المجمعية المعرمية على مسترى المعموية مع بيان المعرض من ذلك .
- ( ج ) دعوة من وزارة انشئون الاجتماعية ( الادارة العامة للجمعيات والاتمادات ) عند وجود الأسباب الساعية لمثل ، كما يجوز لها توجيه الدعوة اذا لم يستجب المجلس التي الطب المشار اليسه في البند « ب » المساءة .

مادة 17 صدعى المصور الجمعية العمرمية الاتحساد الأشخاص المعينون بمجلس ادارة الاتحاد بحكم وظائفتهم أو من بين المهمين والخبراء بالمسائل الاجتماعية وممثل الاتحاد الاستراكي العربي كمستشارين دون أن يكون لهم حق التصويت فيها تتخذه الجمعية العمومية من قرارات \*

مادة ١٧ ــ تجب دعوة الجمعية العمومية للاتحاد للانعقاد العادى مرة كل سنة خلال الثلاثة أشهر المتالية لانتهاء السنة المالية للاتحاد للنظر فيما يلى :

( أ ) الميزانية المعومية والحساب الختامي والتقرير السنوى لمجلس الادارة عن أعمال ونشاط الاتحاد وتقرير مراقب العصابات •

( ب ) انتخاب أعضاء مجلس الادارة المنتخبين بدلا من الذين زالت أو انتهت مدة عضويتهم •

( ج ) تعيين مراقب الحسابات من غير أعضاء مجلس الادارة وتحديد اتعابه مع مراغاة ما نصت عليه المادة ( ١٠٠ ) السابقة من هذه المارتحة •

( د ) غير ذلك من المسائل التي يرى مجلس الادارة ادراجها في جدول الأعمال •

مادة ١٨ – يجوز دعوة الجمعية العموهية لاجتماعات غير عادية للنظر في المسائل والموضوعات انتنى تتطلب ذلك .

عادة ١٩ - تتم الدعوة الجمعية المعومية باخطار يوجه الى جميع

ممثلى الجمعيات العمومية الفرعية المتحاد الفوعى بالمحلفظات الاعضماء الذين لهم هن المحضور قبل اجتماع بخمسة عشر يوما على الأقل •

ويجب أن يددد فى الاخطار موعد ومكان الاجتماع وأن يرفق بسه جدول الأعمال وصسورة من الحساب الختامي ومشروع الميزانيسة ويكون الاخطار أما بخطاب موصى عليه أو بتوقيع الإعضاء بتسلم الاخطار .

هادة ٣٠ ــ لا يجوز الجمعية التمومية النظر في غير المسائل الواردة بجدول الأعمال الا بموافقة الأغلبية المطلقة لمجموع عدد أعضاء الجمعيسة المحمومية .

دادة 71 - لا يعتبر اجتماع الجمعية العمرمية صحيحا الا بحضور الأغلبية المطلقة لأعضائها خساذا لم يتكامل النعدد أجل الاجتماع سساعة واحدة ويكون الاجتماع بعد هذا التأجياء صحيحا اذا حضره عدد لا يقل عن 7/ من الأعضاء أو مائتي عضو أيهما أقل .

وفي جميع الأحوال يجب ألا يقل العدد عن ١٥ عضوا .

وتصدر قرارات الجمعية العفومية بالأغنبية المطلقة للاعضاء الماضرين. هادة ٢٢ سـ تتعقد الجمعية العمومية في عقر الاتحاد ويجوز انعقادها في مكان آخر يحدد في خطاب الرعوة »

هادة ٣٣ سيب أخطار كل من وزارة الدؤون الاجتماعية ( الادارة المسامة الجمعيات والاتحادات ) والاتحاد المسام للجمعيات والمؤسسات الخاصة بنل اجتماع الجمعية العمومية قبل موعد انعقاده بخمسة عشر يوما على الأقل ؛ مع صورة من خطاب الدعوة وجدول الأعمال والأوراق المرفقة به ،

كما يجب أبلاغ كل منهما بصور معتمدة من محضر الهتماع الجمعية العمومية خلال خمسة عشر يهما من تاريخ الانعقاد •

هادة ٢٤ شايرأس الجنعية العمومية رئيس مجلس الادارة فاذا غاب يرأسها نائب الرئيس ، فاذا خاب يرأسها أكبر الأعضاء العاضرين سنا

# البساب الرابع مجاس الادارة

مادة ٢٥ ــ يتكون مجاس ادارة الاتعاد من ٢٥ عضوا على الوجه التسالي :

( 1 ) لحمسة أعضاء بحكم وظائفهم يعثلون الوزارات والهيئات المنية بميدان عمل الاتعاد وهي :

وزارات : النسئون الاجتماعية ، الثقافة ، القطيم العالى ، المتربيسة والتعليم ، الأوتماف وشئون الأزهر .

وتختار الوزارات والهيئات ممثليها ويشترط أن لا تقل درجتهم عن الثالثـة •

(ب) خمسة أعضاء من بين المهتمين والخبراء بهيدان عمل الانتحاد يرشحهم وكيل الوزارة للرعلية الاجتماعية ويصدر بتعيينهم قرار من وزير الشئون الاجتماعية لدة ثلاث سنوات قابلة للتجديد .

- ( ج ) ممثل للاتحاد الاشتراكي العربي تعينه الأمانة العامة للاتحاد الاشتراكي العربي •
- (د) أربعة عشر عفيوا تنتخيهم الجمعية المعومية للاتحاد من بين أعضائهما •

وينتخب مجلس ادارة الاتحاد من بين أعضائه في أول اجتماع له الرئيس ونائب الرئيس وأمين الصندوق ، والسكرتير العام \*

مادة ٢٦ ــ مدة العضوية بالنسبة للاعضاء المنتقبين ثلاث سنوات مساعدا مجلس الادارة الأول فيسقط ثلث الأعضاء بالقرعة في السسنة الأولى ، ونصف الباتي في السنة الثانية ، والثلث الأغير في السنة الثانية ،

ثقافة ( فنون وآداب ) .....

ويجوز اعادة انتخاب من سقطت عنه العضسوية بالقرعة أو اننهت عضويته يمضى الده •

ولا يجوز فى جميع الأحوال أن نزيد مدة عضوية المضو المنتضب على خمس سنوات متتالية ، ولا يجوز النتخاب من انتهت عضويته بمضى هذه للدة أو بالاستثالة قبل مرور سنة من تاريخ انتهاء العضوية ،

واذا غلا مكان عضو من أعضاء مجلس الادارة لأى سبب من الأسباب يتم اختيار من يحل محله بذأت الطريقة التى اختير بهما سلفة والمسدة السيقة لسلفة ع

وبالنسجة للاعضاء المنتخبين يختار المضو الحاصل على اكثر الأصوات في الانتخابات الدُخيرة للجمعية المعرمية للاتحاد غاذا ما تعذر ذلك جاز لمجلس ادارة الاتحاد بأغلبية ثلثى أعضائه التعيين من بين أعضاء الجمعية المعرمية في الأماكن الخالية بالمجلس الى حين انعقاد الجامية المعرمية حيث يتم شفل هذه الأماكن الخالية بالانتخاب م

مادة ٢٧ ــ يقوم مجلس ادارة الاتحاد بادارة شئون الاتحاد وتنفية المتصاصاته وأغراضه المقررة فى القانون وهذه اللائدسة وعلى الأخص ما يقى :

(١) اعداد التقرير السنوى عن نشاط الانحاد وجهود الهيئسات المنفعة اليه ه

(ب) وضع خطة العمل ومشروع الميزانية السنوية للاتحاد والحساب المختامى السنة المنتهة ومراجعة تقرير مراقب الحسابات ويجب على المجلس مواغاة وزارة الشئون الاجتماعية (الادارة المسامة المجمعيات والاتحادات) بمورة من كل منها قبل عرضها على الجمعية المعومية بشهر على الأقل •

<sup>(</sup> ج) اعداد اللوائح المالية والادارية التي يسير عليها العال بالاتعاد •

.٦٠ ..... ثقافة ( فنون واداب )

- ( د ) تنفيذ قرارات الجمعية العمومية للاتحاد •
- ( ه ) تشكيل اللجان الدائمة والمؤتنة لماونته في تحقيق أغراض الاتحادات وعلى الأخص اللجائرة التالية :
  - المنة التخطيط والتنسيق
  - لجنة البحوث والدراسات
    - لجنة المتابمة والتقويم ،
  - لجنة الاعداد النتى والتدريب •

ويمثل مجلس الادارة فى كل لجنة يكونها معضو واحد على الأقسى وتكون قرارات هذه اللجنة نافذة فى حدود ما يخول لها من اختصاصات من مجلس الادارة على أن تعرض أعمانها فى أول اجتماع تال اللمجلس ٠

ادة ٢٨ ــ يجب أن ينعقد مجلس ادارة الاتحاد مرة كل شهين وكلما دعت الضرورة الى ذلك ، وذلك بناء على دعوة من رئيس المجلس أو نائبه فى حالة غياب الرئيس ، والوزارة الشئون الاجتماعية ( الادارة المامة للجمعيات والاتحادات ) والاتحاد المسام للجمعيات والمؤسسات المخاصة طلب عقد المجلس اذا دعت الضرورة الى ذلك ،

وتكون اجتماعاته صحيحة بحضور أغلبية الأعضاء غاذا لم يحضر هذا المدد يؤجل الاجتماع لمدة ساعة ويكون بعدها الانمقاد صحيحا بحضور ثلث الأعضاء وفي جميع الأحوال لا يعتبر الاجتماع صحيحا الالذا حضره ثاث الأعضاء المنتخبين على الأقل •

وتمدر قرارات المجلس بالأعليية المطلقة للحاضرين ، غاذا تساوت الأصوات يرجح الجانب الذي غيه رقيس المجلس س

مادة ٢٩ ــ لجلس الادارة أن يشكل من أعضائه لمبنة تنفيذية يغوضها التصرف فى كل أو بعض اختصاصاته على أن يعتمد هـــذا التغويض من وزارة الشئون الاجتماعية ( وكيل الوزارة للرعاية الاجتماعية ) ويكون من ثقافة ( فنون وآداب ) .....

بين اعضاء هذه اللجنة رئيس المجلس او نائبه والسكرتير المسام وامين الصندوق ولا يزيد عدد اعضانها على سيمة .

مادة ٣٠ ـ لجلس الادارة بعد مواعقه وزره انشئون الاجتماعة (وحيل انوزاره لدعايه الاجتماعية ) ان يعيل من بين اعضائه او من عير اعضائه مديرا يفوضه التصرف فى أى شأن من الشئون الداخلة فى المتصاصاته • وفى حالة التعيين من بين اعضاء المجلس يجوز أن يتقاضى مرتبا أو مكافأة متابل عمله كمدير للاتحاد •

هادة ٣١ – يجب ابلاغ خل من وزاره الشئون الاجتباعية ( الادره العامه للجمعيات والاتحادات) والاتحاد العام الجمعيات والمؤسسات الحاصة بصورة معتمدة من محاضر اجتماعات مجس اداره الانحاد وما المضد فيها من قرارات خلال السبوع على الاكثر من ناريخ الاجتماع -

# البساب الخامس العكسام تنظيمية عسامة

دادة ٣٢ ـ يجب تدوين محاضر وقرارات اجتماعات المجم ية العموميه العمدية وغير العادية واجتماعات مجلس الادارة في سجلات خدمة ويوقع على كل محضر كل من رئيس المجلس والسكرتير العام \*

مادة ٣٣ ـ يجب أن يحتفظ الاتعاد في منسره ( مردر ادارت ) بجميع الصحلات والمنفات المنظمة لأعماله ه

هادة ٣٤ - يشترط فى المضدو المنتخب لمجلس ادارة الانحساد ، بالاضافة الى الشرط العام ( وهو وجوب أن يكون متمتما بحقوقه الم نة والمساسعة ) وسا بقى:

( ١ ) أن يكون ممن يجيد القراءة والكتابة على الأقل •

٢٦٢ ..... ثقافة ( فنون وآداب )

(ب) أن يكون قد أهضى ثالث سنوات عضوا فى للجمعيات العسامة
 فى هيدان النشاط الأدبى •

مادة ٣٥ سينولى مراقب حسابات الاتحاد مهمته من تاريخ تميينه حتى اجتماع المجمعية العمومية التالية المجمعية العمومية التى عين فيها ، فاذا لم يكن الاتحاد في أى وقت من الأوقات ولأى سبب من الأسسباب مراقب للحسابات عملي مجلس الادارة الخساد لجراءات تمين مراقب المسابات تحت مسئوليته وتحديد النعابه على أن يعرض أمر تعيينه وتحديد أنعابه على الجمعية العمومية في أول لجتماع أبنا .

وعلى مراقب المصابات مراقبة حسابات السنة المالية انتى يندب الهاء ويتوم بما يلى:

( أ ) فحص ومراجعة النواحى الحسابية فلاتحاد وله حق الاطلاع على دغاتر الاتحاد وسجلانه ومستنداته فيما يتعلق بهذه النواحى واسه عق طلب البيانات والايضاحات التي يرى ضرورة الحصول عليها لأداء مميته ، ونه كذلك أن يحقق موجودات الاتحاد والتزاماته ، وهو المسئول عن جرد الخزانة وحسابات المهد في نهاية السنة المالية للاتحاد وتقديم تترير بالنتجة ، وعلى مجلس ادارة الاتحاد أن يمكه من كل ما تقدم ،

( ب ) وضع النظام المالي الذي يكفل حسن سير المحمل بالانتحاد .

(ج) اعداد تترير عن الحساب الفتامى والميزانية العمومية الاتحاد ويجب أن يقدم لمجلس الادارة للعرض على الجمعية المعومية وذلك قبل ا الموعد المحدد لانعقاد للجمعية انعمومية بشهر ونصف على الأقل مشغوعا بما يراه من ملاحظات ومقترحات •

ولمراقب المحسابات ( اذا لنم يكن عضوا بالجمعية العمومية للاتحاد ) أن يحضر اجتماع الجمعية العمومية وله أن يتلو عليها تقريره السسابق تقديمه لمجلس ادارة الاتحاد ه وله كذلك اخطار وزارة الشئون الاجتماعيه إ الاداره الدامه البجيميت والانحادات ) يطلب عدد انجمعيه العموميه للابحاد يصفه عير عاليه الدا تعدر عليه القيام بمهمته لعرض الإمر عليها ودلك في حاله عام قيام مجس الدره الاتحاد بدلك \*

مادة ٣٦ - نوزارة التستون الاجتماعية ( وديل ، بوزاره شرعسيه الاجتماعية ) حتى وقت تنفيد اى مرار يمشر من الاجهرة المعتمه عملي تسنون الاسمعة يحون مخالف للعانون او للنظم الاساسي بالانحاد او للحدم المعام او للادابية و

ولملاتحاد ولكل ذى شأن أن يطعن فى قرار وقف المتنميد الهم محذمه المنضاء الادارى •

, هادة ٢٧ - يشكل في طر محافظه لهنه من ممشى جمعيات المحافظه في الجمعية المعومية فلاتحاد النوعي ويشترط أن لا يزيد عدد اعضماء هذه الملجلة على عشره فاقد زادوا انتخبوا من بينهم عشره اعضماء فتند وتختص هذه المجنة يشتون الجمعيات والمؤسسات المفاصة المحافة ي ميدان انشاط الادبي الاعضاء بالاتحاد المنوعي فيما يختص بصلتها بهد

وتكون هي حلقة الاتصال بين الاتحاد النوعي والاتحساد الاتليمي ويراعي ويراعي ويراعي المتشارية للاتحاد الاقليمي في ميدان انتشاط الأدبي ويراعي تمثيل مجلس ادارة الاتحاد الاقليمي بالمحافظة في هذه اللجنة بمحسو او عضوين على الاكثر يمينهما مجلس الادارة من بين عضائه بقرار منسه وتنتخب اللجنة في أول اجتماع لها رئيسها وسكرتيرها وتجنم مرة لل شهرين وكلما دعت المحاجة الى ذلك بناء على دعوة من رئيسسها أو من الاتحساد النوعي والانحساد الاقيمي ومديرية الشئون الاجتماعية المختصة بقراراتها في خلال أسبوع على الأكثر من اصدار هذه القرارات وتحدد المتصاحات هذه اللجنة بقرار من مجلس ادارة الاتحاد النوعي ه

ملاة ٣٨ - لا يجوز الاتحاد أن ينتسب أو يشدرك أو ينضم مى المحاد أو هيئة خارج الجاءورية الا باذن من وزير الشئون الاجتماعية ، كما لا يجوز له أن يحصل على أموال من شخص أجنبي أو هيئة أجنبية ولا أن يرسل من آمواله شيئا الني أشخاص أو هيئات أو جهات أجنبية الا باذن من وزير الشئون الاجتماعية ، غيما عدا المبلغ خاصسة بدن الكتب والنشرات والسجلات العلمية والفنية .

مادة ٣٩ سـ لا يجوز أعضو اجمعية معمومية أو عضو مجلس ادارة الاتحاد الاشتراك في التصويت اذا كن موضوع القرار المعروض ابرام التقاق معه أو رفع دعوى عليه أو انتهاء دعوى بينه وبين الانحساد وددلت كلمسا كانت له مصلحة شخصية في الترار المطروح ، فيها عدا التخساب أجيزة الاتحاد •

هادة . 3 ــ المتحاد أن يعتد مؤتمراً سنويا للجمعيات والأسسات المناصة الأعضاء به المنقشة الموضوعات المتعلقة باختصاصاته وفي هدف المحالة يجب المطال كل من وزيرة الشئون الاجتماعية ( الادارة المحامة للجمعيات والاتحادات ) والاتحاد المام للجمعيات والمؤسسات المحساصة بجدول أعمال المؤتمر ، ومرعد ومكان المقاده قبل الموعد المدد الملامتان بشهر على الأقل ، كما يجب إبلاغ كل من هاتين الجهتين بقرارات وتوصيات المؤتمر خلال أسنبرعين على الأكثر من تاريخ المعقده ،

دادة 13 عيلترم الاتحساد بتنفيذ قرارات الاتحاد العام للجمعيسات والمسسات الخاصة الواجية التنفيذ وله أن يعترض على هذه القزارات لدى مجلس ادرة الاتحاد العام الجمعيات والمؤسسات الخاصة خلال خسسة عشر يوما من ابلاغه بالقرار ، غاذا لم يستجب الجلس في خلال ستين يوعا من تاريخ ابلاغه بالاعتراض جاز الملتحاد عرض الموضسوع على وزير الشبون الاجتماعية •

مادة ٤٣ ـ يغضم الاتحاد الأشراف ورقانة وزارة الشئون الاجتماعية (الادارة العامة للجمعيات والاتحادات) التي تتولى متابعة جهرده ونشاطه

ثقافة ( فنون وآداب ) .....

وقحص أعماله وانتحقق من عطابتها تنوانين والقرارات المعمول بها والنظام الأساسى للاتحاد والمواتح الدخية وقرارات الجمعية العمومية وتوجيهات وزارة الشئون الاجتماعية «

مادة ٤٣ على الاتحاد أن يتدم لى من من وزارة السئون الاجتماعية (الادارة انعسامه للجمعيات والانحداث ) والاتحدد العام الجمعيات والأوسات المخاصة تقريرا سنويا عن نشطه وجهود وخدمات الجمايات والمؤسسات الخاصة المنضمه اليه في عوعد لا يتجاوز النصسف الأول من شهر مارس من كل عام •

مادة ؟٤ ـ ف حالة عل الانتخاب تؤول موانه إلى اجهه التي يعددها وزير الشؤون الأجماعية ٠

هذه ٥٥ سـ حكم وقتى — استثناء موقتا من حكم المادة ( ١٥ ) من عده المائمة .

تتولى الادارة العسامة للجمعيت و لاتحادات بوزرة الشسئون الاجتماعية عن طريق مديرية اشئون الاجتماعية المختصة الدعوة الى عقد الاجتماع الأول للجمعيات والمؤسسات الخاصة العاملة في ميدان النشاط الأدبى بالمحافظات لانتخاب معثيها في الجمعية المعومية الأولى تلاثحان كما تقوم الادارة العامة المذكورة بتوجيه الدعوة لعتد الجمعية العمومية للاتحاد لانتخاب مجلس الادارة الأولى وغقا لأحكام هذه اللائحة و

ويراس كلا من الاجتماع الأولو على مستوى المحافظة واجتماع المجمعية الدولي أكبر الأعضاء سنا ، ويتولى السكرتارية أصعر الأعضاء سنا ،

٢٦٦ ..... ثقافة ( فنون واداب )

#### قانون رقم ٦٥ أسنة ١٩٧٥

#### بانشاء اتماد الكتاب (١)

باسم الشعب

رئيس الجمهورية

قرر مجلس الشعب القانون الآتي نصه ، وقد أصدرناه :

# الفصل الأول انشاء الاتحاد وأهدافه

مادة 1 س تنشأ في جمهورية مصر العربية نقابة تسمى « اتصساد الكتاب » ويكون لهذا الاتحاد الشخصية الاعتبارية ، ومقره الرئيسي مدينة القساهرة •

مادة ٢ ــ يجوز بقرار من مجاس الاتحاد انشأء مروع ف المافظات وشعب وَدُلِّكُ عَلِيمًا لأحكام اللائحة الداخلية للاتحاد •

مادة ٢ ـ يهدف الاتحاد الى :

- ( أ ) الممل على تمكين الكتاب في مجالات الانتاج الفكرى في الآداب في جمهورية مصر العربية ، من أداء رسالتهم في بناء المجتمع المجديد وفي تحقيق الوحدة العربية الشاملة وفي الاسهام في إقرار السلام العسالي واثراء الحضارة الاسلامية •
- (ب) المعمل عن طريق الكلمـة على تحرير الوطن المربى وتحقيق أهدافه القومية .

<sup>(</sup>١) الجريدة الرسمية في ٣١ يولية سنة ١٩٧٥ - العدد ٣١ ٠

شَاغة ( فنون وآداب ) .....

(ح) المماظ على النعة العربية ورفع مستواها بين أبنساء الوطن

- ( ش ) المعمل على رفع مستوى الانتاج الفكرى في الآداب .
- ( ه ) المعمل على تاكيد الانتماء العربي والمشاركة في نشر المهيد من النتراث العربي وايضاح دور الرواد العرب في بناء المضارة الاسلامية •

(و) الاسهام في ترجمة الجيد من الانتاج النكرى لعربي الى اللغات الإجنبية ونقل روائم الإنتاج العالمي الى اللغة المربية .

(ز) رعاية حقوق أعضاء الاتحاد والعمل على ترقيه شئونهم الأدبية والعادية وضمان حرية التعبير اللتزم بالوطنية العصرية والقومية العربية والقيم الدينية والانسانية .

( ح ) مساعدة الأعضاء على الخهار مواهبهم المتباينة وتنميتها والمعاونة ف بنشر مؤلفاتهم في الداخل والمخارج ،

(ط) تشجيع الكتاب الشبيان عسلى ايراز طاقات الابداع فيهم ومساعدتهم على نشر إنتاجهم وترويجه •

( ى ) المعمل على التعريف بانتاج الكتتب في الداخل والنخارج •

(ك) للعمل على تنشئة أهيال من الكتاب لتنطلق من قاعدة النراث القومي والأصالة المعربية وتتفاعل مع تقدم العصر ومنجزاته •

( ل ) الدفاع عن تعترق المؤلفان في الجهات الحكومية والأهلية .

(م) اقتراح تطوير الموائح والتشريعات التي تخدم مهنة الكتابة .
 (ن) تقوية راويد أزماة بن الأعضاء .

(سر) المتعاون مع الجمعيات والروابط العاملة في ميادين الآداب كل في مجاله لتحقيق هذه الأحداف وتنسيق جهودها في هذا السبيل .

(ع) عقد المؤتمرات والحلقات والندوات في مجالات الآداب

٤٦٨ :..... ثقافة ( فنون وآداب )

والشاركة فيها وتوثيق الصلات بين الاتحاد والهيئات المسائلة في الوطن العربي وفي سائر أنحاء العائم •

(ف ) معاولة الربط بين الكتساب المفتريين من العرب وبين الرطن الأم •

# الفصل الشائي شروط المضوية والانيد في الجدول

هادة ٤ سب تنقسم العضوية الى :

عضوية عاملة ، وعضوية منتسبة ، وعضوية شرف ه

(١) العضو العامل:

هو العضو الذي اشترك في تأسيس الأتحاد منذ انسائه أو تقسدم يطلب انتحاق وقبل مجلس الاتحاد عضويته •

وللمشو المامل عق حضور الجمعية العمومية وعق الترشيع لجلس الانصباد »

( ب ) المفو المتسب :

هو العشو المهتم بالشطة الانتحاد ممن لا نتواغر فيه شروط العضوية العالمة ويرغب في المساركة في هذه الانشطة .

وليس للعمو النتسب حسق حضور الجمعية أو الترشسيح لجلس الاتعساد •

### ( ج ) عضو الشرف :

هو الذى يقدم خدمات جليلة للاتحاد سواء أكانت مادية أم معنوية أو كان من الكتاب العرب أو الأجانب الذين أدوا خدمات جليلة في مجالات نشاط الاتحاد • ثَتَافَة ( فَنُونَ وَآدَابِ ) ......ثَتَافَة ( فَنُونَ وَآدَابِ )

وليس نعضو الشرف حق حضور الجمعية المعودية أو مترشسيح لمجلس الاتحاد ه

مادة ٥ - ينشأ بالاتحاد جدول عام تقيد فيه أسماء الأعضاء العاملين ويلحق به جدولان أحدهما للاعضاء المنتسبين والآخر الأعضاء الشرف .

مادة ٦ - يشترط في طالب القيد في المعدول العام بالنسبة للاعضاء الماملين •

- ( ١ ) أن يكون وتمتعا بجنسية جمهورية مصر العربية .
  - (ب) أن يكون متمتما بالأهلية الكاملة .
- ( ه ) ألا يكون قد سبق الجكم عليه بمقوبة جناية أو في جريمة مظة بالشرف أو بالأمانة ما لم يكن قد رد اليه اعتباره في المالنين .
  - ( د ) أن يكون محمود السيرة م مسن السمعة .
- ( ه ) أن يكون له انتاج ملحوظ فى مجالات الآداب وفقا لما تحدده اللائمة الداخلية .
  - (و) أن يقدم طابا للانضمام مرفقاً به الرسوم المقررة .
    - (ز) أن يكون قد قبل كتابة نظام الاتحاد .
- (ح) أن بزكي طلب انتهيد في الجدول العام ثلاثة على الأقل من أعصاء الاتحاد وأن يعلن اسمه في لوحة الرشحين المصوية بعقر الاتحاد لمسدة لاتجاوز شهرا واحد قبل عرض المترسيع على لجنة المقيد م
- مادة ٧ تشكل لجنة لقيد الأعضاء في جداول الاتحاد : برئاسة تأثير رئيس مطس الاتحاد وعضوية اثنين من أعضاء مجلس الاتحاد يفتارهما المجلس سنويا ومن عضدو من مجلس الدولة بدرجة مستشار مساعد على الأقل •

ويقدم طلب القيد الى الأجنة مشغوعا بما يثبت تواغر الشروط المبينة

فى المسادة المسابقة وعلى اللجنة أن تبت فى الطب خلال تنسمر من تاريخ تقديمه والا اعتبر مقبولا ، ويجب أن يكون قرارها بالزفض مسببا •

يخطر طالب القيد بقرار اللجنة خلال اسيوعين من تاريخ مسدوره بكتاب موصى عليه مصحوب بطم الوصول ، ويقوم مقام الاخطار تنسلم الطالب صورة من القرار بايصال موقع منه •

مادة ٨ \_ يكون القيد في جدول الأعضاء العاملين بالنسبة لمير المؤسسين بقرار من مجلس الاتحاد بناء على ترشيح لجنة القيد المتى عليها أن تتحتق من توافر الشروط المنصوص عليها في المادة (٦) ،

مادة ٩ م يكون القيد بجدول الأعضاء المنتسبين بقرار من مجلس الاتحاد اذا كان طالب القيد من المهتمين بانشطة الاتحاد في مجالات الآداب »

ويجوز كذلك أن يقيد عضوا منتسبا الكاتب الأجنبي الذي يقيم في جمهورية مصر المربية ويوافق مجلس الاتماد على انتسابه متى المتزم كتابة باحترام نظام الانتحاد ولائحته الداخلية وتعهد بخدمة أهدافه ودفع المستوى \*\*

مادة 10 ــ يجوز بقرار مسبب من مجلس الاتحاد أن يقيد في جدول أعضاء الشرف الكتساب العرب أو الأجانب الذين أدوا خدمات جليلة في مجالات نشاط الاتحساد "

مادة 11 سيجوز أن صحر القرار برفض قيده أن يتظلم منه خلال شهر من تاريخ الخطاره به أو تسلمه صورة منه ، التي لجنة تتسكل على الوجه الآتي :

١ -- رئيس مجلس الاتعاد ، رئيسا ،

عضو من أعضاء المجلس الأعلى لرعاية الفنون والآداب والعلوم
 الاجتماعية من المعينين بأسمائهم يضتاره المجلس •

٣ – أحد وكلاء وزارة الثقلفة أو رؤساء الهيئات التابعة لمها يضتاره
 وزير الثقلفة به

٤ - مستشار من مجلس الدولة يختاره رئيس المحلس ه

م ممثل لاتحاد الكتاب يختاره مجلس الاتحاد من بن أعضائه
 ويشترط الايكون عضوا في لجنة الشد في الجدول م

ويكون اجتماع النجنة صحيحا بعضور أغلبية أعضائها ه

هائة 17 ... تدعى لجنسة التظلمات في موحد لا يجاوز ثلاثت يوما من تاريخ تقديم التظلم وتعلن اللجنة الطالب بكتاب مهرمي عليه مصحوب بعلم الوصول بالموعد المحدد للنظر في التظلم قبل تاريخ عقد الجلسة المحدد للنظر تظلمه بسبعة أيام على الأقل ويجوز للطالب أن يوكل هه محاميسا أو أحد أعضاء الاتحاد لحضور الجلسة •

وعلى اللجنة أن تتفذ غرارها فى التظام خلال ستين بيرما من تاريخ أول اجتماع لمها ، ويصدر قرار اللجنة بأغلبية الأعضاء العاصرين ويكون مسببا .

هادة ١٣ سـ اذا رفيض طنب القيد فلا يجين الطالب تجديد طلبه ، الا اذا زالت الأسباب التي حالت دون قبول قيده ، وانتفت سنة على الإقال من المتاريخ الذي أصبح فيه قرار الرفض نهائيا \*

ويتبع في شأن تجديد طلب الثنيد القواعد والاجراءات الخاصة بالتيد والتظلم منه المنصوص عليها في المواد السابقة \*

مادة ١٤ ـ تزول صفة العضوية في الحالات الآتية :

(١) انسماب العضو ٠

٢٧٤ ..... ثقافة ( فدون وآداب )

( ب ) الوفاة \*

( هـ ) اذا غقد العضو شرطساً من شروط العضوية الواردة بالمسادة ( ٣ ) من هذا المقانون «

( د ) اذا شطب اسم العضو من الاتحاد بقرار تأنييني طبقا ننظام تأديب الأعضاء •

( م ) أذا تأخر العضو عن أداء الاشتراك السنوى في موعد استحقاقه ولم يتم بأدائه خلال خمسة عشر يوما من تاريخ اخطاره بذلك مكتساب موصى عليه مصحوب بعلم الوصول •

وتزول صفة العضوية في المحالات المبينة في البنود ( أ ) ، (  $\phi$  ) ، (  $\phi$  ) ، (  $\phi$  ) بترار من مجلس الاتحاد  $\phi$ 

هادة 10 مدينة العضو بقرار مجلس الاتحاد بزوالر صفة النصوية فلال خمسة عشر يوما من تاريخ صدور هذا القرار .

مادة 11 - تعاد العضوية الى الأعضاء الذين زالت صفة العضوية عنهم بسبب عدم دفع الاشترك السنوى اذا ما أدوا الاشتراك المستحق عليهم خلال السنة التالية ه

مادة ١٧ سـ لن صدر قرار من مجلس الاتحاد بزوال صفة عضوييته أن يتظلم من هذا القرار أمام اللجنة المنصوص عليها في المسادة ١١ من هذا القانون خلال ثلاثين يوما من تاريخ اخطاره بالقرار المذكور \*

الفصل الثالث ادارة الاتصاد

مادة ١٨ - يتولى ادارة الاتحاد :

أولا: الجمعية العمومية .

ثقافة ( فنون وآذاب ) .....

ثانيا : مجاس الاتحاد •

## ١ - الجمعية العومية

هادة 19 سنتكون الجمعية المعومية من الأعضاء المؤسسيين وان ينضم النهم مستقبلا من الكتاب المتيدين بالبعدول العام الذين أدوا الاشتراك المستوى المستوى المستوى عليهم قبل تاريخ اجتماعها العادي بشهر على الأقدل ومضى على عضويتهم سنة أشهر على الأقل ه

هادة ٢٠ – تعقد الجمعية العومية في مقر الاتحاد ، ويجوز لجلس الاتحاد دعوتها للاتعقاد في مكان آخر يحدد في خطب الدعوة وتلمسق مورة من اخطار الدعوة وجدول الأعمال وكشف بأسماء الأعضاء الذين أهم حق الحضور في مقر الاتحاد ،

مادة ٢١ سـ ( مستبدلة بالقانون رقم ١٩ لسنة ١٩٧٨ ) تعقد الجمعية العمومية للاتحاد اجتماعها العادى خلال شهر مارس من كل سنة ،

ويجوز دعوتها الى اجتماع غير عادى كلما رأى الاتحاد ضرورة لذلك •

ويجب دعوتها اذا طلب ذلك كتابة ثلث الأعضاء الذين تتكون منهم الجمعية العمومية أو مائة عضو من أعضائها أيهما أقل •

وتوجه الدعوة الى الأعضاء كتابة قبل موعد الاجتماع بسبعة أيام على الأقل على أن يرفق بالدعوة جدول الأعمال وأن بيبن بها موعد الاجتماع ومكسانه ٠

ولا يجوز للجمعية المعرمية النظر في غير المسائل الواردة في الجدول الا بموافقة الأغلبية المطلقة لمجموع عدد أعضائها •

مادة ٢٢ ــ تختص الجمهية العمومية بما يأتى :

(أ) النظر في تقرير مجلس الاتصاد عن أعمال السنة المنتهية واعتماده •

- (ب) اعتماد الحساب الختامي المنة النتهية بعد الاطلاع عملي تقرير مراقب الحسابات و المدالة المدالية المدالية المدالية و المدالية ال
  - (ج) اقرار مشروع اليزانية الخاصة بالسنة المالية المقيلة وسي
    - (د) المرار طريقة استثمار أموال الاتحاد وادارتها "
      - ( مَ) انتخاب أغضاء معلس الاتحاد وعزلهم \*
- و ) وضع اللائمة الداغلية للاتحاد أو تعديلها ، واقتراح تعديل قانون الاتعاد ،
  - (ز) تبول العبات والتبرعات المقدمة من الجهات الأجنبية •
  - (ح) الوالمقة على القروض التي يرى مجلس الانتحاد عقدها ه
  - (ط) تفويض مجلس الاتحاد في مباشرة بعض اختصاصاتها ٠
- (ى) النظر فى المسائل التي يرى مجلس الاتحاد عرضها عنى المجمعية العبومية وغير ذلك من الاختصاصات الأخرى المنصوص عليها فى هــذا المعانون أو فى اللائمة الداخلية للاتحاد ٠٠

هادة ٣٣ - لا يكون انمقاد الجمعية المهومية صحيحا الا اذا حضره نصف عدد الأعضاء الذين لهم حق الحضور على الأقل ، فاذا لم يتسوفر هذا العدد أجل الاجتماع الى جلسة أخرى تمقد خلال مدة أقلها سساعة وأقصاها خبسة عشر يوما من تاريخ الاجتماع الأول ويكون انمقادها في هذه العالة صحيحا اذا حضره بأنفسهم عدد لا يقل عن عشرة في المسائة من الأعضاء أو مائة عضو أيهما أقل بحيث لا يقل عدد الحاضرين عن خمسة عشر عضوا ٥

وتصدر ترارات الجمعية المعرمية بالأغلبية المطلقة لأصوات الأعضاء المجامرين وبأغلبية ثاشى الأعضاء غيما يختص بتقرير حل الاتحساد أو المتراح ادخال تعديل على نظامه يتصل بأغراضه أو عزل أعضاء مجلس الاتصاد •

هادة - ٢٤ صادّل عضوا الحق في أدراج أي أقتراح في جدول أعبال الجمعية الدادية بشرط تقديمه عن طريق مجلس الانتحاد قبل انعقاد الجمعية العمومية بثلاثة أسابيم على الأكل ه

مادة ٢٥ سرلا يجوز لعضو الجمعية العمومية الاشتراك في التصويت اذا كانت له مصلحة شخصية في الموضوع المطروح وذلك نبوا عدا انتخابات الجهزة الاتحاد ...

هادة ٣٦ - يرأس الجمعية المحومية رئيس مجلس الاتحاد ، فاذا غاب يرأسها نائب الرئيس وان غابا يرأسها أكبر أعضاء مجلس الاتحاد

مادة ٧٧ - تعين الجمعية المدومية مراقبا للصابات من المقيدين بعدول الماسين وتكون مهمته ما يأتي :

١ ... الاطلاع على دغاتر الاتعاد وسجلاته ومستنداته في أي وقت •

ويكون أنسه هسق طلب البيانات والايمساهات التي يرى ضرورة المصول عليهسا لأداء مهمتسه وله كذلك أن يحقق موجودات الاتمساد والمتراماته وطبي مجلس الاتماد أن يمكنه من ذلك ،

٢ — وضع النظام الللى الذي يكفل حسن سير المبل بالاتفاق مع
 أمين المندوق ١٠

٣ - جرد الخزينة وحسابات العهد في نهاية السنة المالية وتقديم
 تقرير بنتيجة البرد الى مطس الاتحاد •

إعداد تقرير عن اليحساب الختامي والميزانية العمومية الى مجلس الانتحساد .

وتقدر الجمعية العدومية الأتعاب السنوية لمراقب الحسابات •

ادة ٢٨ - تدون قرارات الجمعية المعومية في دهتر معاضر يرقع عليها الرئيس والسكرتير ويدون في معضر الجلسة أسماء أعضاء الاتعاد الذين هم حق المصور وأسماء العاضرين بانفسهم وتوقيعاتهم «

كما يذكر اسم الرئيس والسكرتير والقرارات الصادرة وعدد الأصوات التي هازتها ه

مادة ٢٩ سـ تخطر سكرتارية الاتعاد وزارة الثقلفة بصورة من الدعوة. الاجتراع الجمعية الممزمية قبل موحد الانعقاد بأسيوع على الأتفا ويصورة من محضر اجتماع الجمعية السومية والقرارات الصادرة منه خلال خمسة يوما من تاريخ الاجتماع ٠

مادة ٣٠ مـ اوزير الثقافة أن يطمن في انتخاب رئيس الاتحاد وأعضاء مجاس الاتحاد وذلك بتقرير يودع علم كتاب محكمة القضساء الادارى بمجلس الدولة خلال خمسة عشر يوما من تاريخ ابلاغه بنتيجة الانتخاب ،

كما يجوز الله عضو على الأقل مهن عضروا الجمعية المعومية الطمن أمام المحكمة المذكورة في قراراتها أو صحة انعقادها أو في انتخاب رئيس الاتحاد أو أعضاء مجلس الاتحاد خلال خمسة عشر يوما من تاريخ انعقاد المجمعية المومية وذلك متقرير مسبب ومصدق على الامضاءات المقسم بها عليه من الجهة المختصة ووالاكان الطمن غير مقبول شكلا م

وتفصل مَحَكَمة القضاء الآداري في الطَّمَن على وهِ الاستَمجال في جُلسة غير علنية وذلك بعد سماع أقوال نائب عن ادارة قضايا العسكومة وأقوال رئيس الاتحاد أو من ينوب عنه ووكيل عن الطاعنين سَ

ويصدر الحكم في الطعن في جلسة علنية ١٠٠

هادة ٣١ - أذا حكم بقبول الطمن المشار اليه في المسادة السابقة

بطلت قرارات الجمعية العمومية واعيدت دعونها التي الاجتماع ف مدى ناستين يوما من تاريخ تبول تعلمن .

وتدعى كدلك فى حلله المحكم ببطائن عمليه الانتخاب بالنسجية لى رئيس الاتحاد او خمسة فاهر من اعضاء مجلس الاتحاد بى مره لا تسجور تاتبين يوما من تأريخ المحكم بالبطائن ، فادا هان عدد دن ابطال التخميس أنمل من دلك على محله من يذيه من المرشحين ه

### ٢ - مجلس الاتصناد

هذة ٢٢ - يتكون ميلس الاتحاد من ثانتين عضو تتنفيهم سجميد المعمومية بدختراج السرى بالأعلية المطنسة ، وأذ رال عضوية أعضاء لميس أو خدر أو هال محابه حل مصه وبعده الجانية ، ن تعضوية المرشح الحديث على أكثر الأصوات في أكثر انتخابات اجريت بعضوية حبلس الاتحاد ، وهنذا غاذا كان عدد الأمانين انشاعره في مديس الاتحاد كسيه خاكد ولم يوجد من يشمع دعيت الجمعية العمومية كان خمية عشر يوه، من تاريخ خلواها لانتخاب اعضاء للبراخر الشاعره يتعلون ما الاعضاء اللبراخر الشاعره يتعلون ما الاعضاء اللبراخر الشاعرة يتعلون ما المحلهم و

مادة ٣٣ م ينتخب مجلس الاتحاد في أول اجتماع له بعد استاد الجُمنية المعومية من بين أعضائه رئيسا ونائبا الرئيس وسرير" عمد وأمينا للصنتري وذلك لدة سنتين ويجوز تجديد انتخابهم .

هادة ٢٤ هـ اذا خسلا مكسان نائب الرئيس او السنرتير او أمن المستدوق الأى سبب انتخب مجلس الاتعاد من يحسل دهه في أول اجتماع لمه ه

مادة ٢٥ من مدة المعلسوية الأعضاء معلس الانحاد ربع سسنوا ...
ويقترع عنى اسقاط عضوية نصف الأعضاء في نهاية السنة الثانية ، ويجرز
تدديد العضوية الأكثر دن مرة ٠

هادة ٣٦ ــ لا يجوز الجمع بين عضدوية مجلس الاتحاد والعمل باتحاد باجر • ٤٧٨ ..... ثقافة ( فنون وآداب )

مادة ٣٧ ــ يتولى مجلس الانحاد ادارة شئون الاتحاد والبت في كل ما من شأنه تحقيق أعدانه وخاصة المسائل الآتية :

- (1) اعداد التترير السنوى عن نشاط الاتعاد .
- (ب) اعداد مشروع الميزانية والحساب الختامي ٠
- (ج) تنفيذ قرارات الجمعية العمومية ٠
- - ( ه ) ادارة أموال الاتماد والاشراف على نظام حساياته
    - (و) تسوية المنازعات التي قد تنشأ بين أعضائه .
      - (ز) تنظيم أوجه نشاط الانحاد 🐇
- (خ) منح المتافات والجوائز المسابقات المختلفة التي يعقدها الاتهاد للمشتركين في هذه السابقات .
- له ) تعين العاملين بالاتحاد وتصديد نظام أجورهـــم وترتيبهم وعاروتهم ودديبهم وفصلهم وتقرير مكافآت لهم طبقا لقانون العمل •
  - ( ى ) قبول النيرعات والوصايا والاعانات غير المشروطة ٠
- ( ك ) تشكيل لجان من بين اعضائه وتقويضها في مباشرة بعض
- ( ل ) تحديد السلفة المستديمة للصرف هنها على الشروعات اليومية والمسادية .
- (م) دعوة الجمعية العمومية للانعقاد الاجتماع عادى أو غير عادى •
- ( ن ) مناقشة تقرير مراقب المصابات واعداد الرد على بها ورد به من ملاحظات وعرضها على الجمعية المجومية \*
  - · (س) تنظيم الرعاية الاجتماعية والمسهية لملاعضاء وأسرهم مر

- ثقافة ( فنون وآداب ) .....
- (ع) النظر في الشكاوي المنحة ضحد التصرفات البينة لأعضاء الاتصاد •
- ( ف ) الاختصاصات الأخرى المنصوص عليها في هذا التقانون أو في المارثحة الداخلية للاتحاد •
  - مادة ٣٨ \_ يختص رئيس مجلس الاتحاد بما يأتي :
- ١ ــ توجيه الدعوة للجمعية العمومية لدور الانمقاد المسادى وغير
   المادى ورثاسة الجمعية الممومية واعداد جدول اعمالها
  - ٢ \_ تبثيل الاتحاد لدى الغير وأمام القضاء ٥
- ٣ ــ القيام بجميع الأعمال القانونية التي يتطلبها وضم قرارات مجلس الاتعاد موضع التنفيذ
  - ٤ ـ مباشرة الأعمال التي يفوضه فيها مجلس الانتحاد ٠
    - هادة . ٣٩ \_ يختص نائب رئيس الانتحاد بما يأتي :
    - ( ١ ) ينوب عن رئيس مجلس الاتماد عند غيابه \*
  - (ب) التوقيع على الشيكات وأذون المرف توتيما (أول) .
- ( ج ) القراح تميين الموظفين ومنحهم السلاوات والترقيات وتأديبهم طبقا لما تقرره اللائمة الداخلية ٠
- (د) مهاشرة الأعمال التي يفوضه فيها مطس الانتحاد أو رئيسه .
  - دائدة ٤٠ ـ يختص السكرتير العام بما يأتي :
  - (١) مباشرة الأعمال اليومية المتعلقة بادارة الاتحاد .
    - (ب) الاشراف على الجهاز الادارى ٠
- ( ح) اعداد جدول أعمال مجلس الاتحاد والجمعية المعوميسة والمشروعات والتقارير التي تعرض عليها بمحاضر اجتماعاتها •

- ٨٤ ..... ثقافة ( فنون وآداب )
- ( د ) العمل على تنفيذ قرارات مجلس الأتحاد ، وهتابعة تنفيسد قرارات الجدمية العمومية •
- ( ه ) مباشرة الأعمال التي يفوضه غيها مجلس الاتحاد أو الرئيس أو نائيسه ه
  - هادة ١١ ـ يختص أمين المصندوق بما يأتي :
- (أ) تسلم أهوال الانحاد وايراداته والمحلفظة عليها ويداعها الهنسك •
  - (ب) التوقيع على الشيكات وأذون المصرف توقيعا (ثانيا) .
- ( هـ ) مباشرة الأعمال المالية والحسابية طبقا للاوضاع المتى تقررها اللائمة الداخلية للاتحاد •
- (د) تنفيذ قرارات مجلس الاتحاد فيما يتصل بالمعاملات الماليسة بشرط أن تكون مطابقة لينود الميزانية •
- ( ه ) عرض المصاب الختامي والميزانية العمومية وتقرير مراقب المصايات على مجلس الاتعاد •
- (و) مباشرة الأعمال التي يفوضه فيها مجلس الاتجاد أو رئيسه •

دادة ٢٣ ـ ينعقد مجلس الإتحاد مرة على الأقل كل شهر بدعسره من رئيسه ، ويجوز للرئيس أن يدعوه الى انعقاد غير عادى وعليسه أن يدعوه اذ! طلب ذلك كتابة عشرة من أعضائه على الأقل \*

ولا يكون اجتمــاع المجلس صحيحا الا بحضور الأغنبية الطنقـــة لأعفـــائه •

وتصدر قراراته بأغلبية الأعضاء العاصرين وعند تساوى الأصوات يرجح الجانب الذي منه الرئيس م

واذا تخلف العضو عن عضور أكثر دن نصف عدد جاسات المجلس خلال النام بغير عذر يقره المجلس اعتبر مستقيلاهن المجلس \* ثقافة ( فنون وآداب ) ......

# الفصل الرابع النظام المنالي للاتضاد

- (أ) رسم القيد في جدول الاتحاد ا
- (ب) الاشتركات السنوية للاعضاء ٠
- (ج) التبرعات والعبات والوصابيا .
- (د) الاعانلت المحكومية واعانات المؤسسات والهيئات العلمة .
- ( ه ) عائد استثمار أهوال الاتحاد .
- ﴿ وَ ﴾ نسبة مقتبارها ه ﴿ ﴿ خَمْسَةً فَى المُؤْمَّ ﴾ من المثن المحدد على عَلَاك كتب الانتاج المفكري التي سقط عنها حق المؤلف .
- (ز) نسبة مقدارها ٢ زميا يتقاضاه المؤلفون عن أعمالهم الأدبية ومصنفاتهم الفنية المكتوبة التي ينشرها أو يقدمها فهم التطاع العسام أو المفاص سواء كان بطريق الطبع أو المرض أو السينما أو المرح أو الأذاعة أو التلفزيون و
- ( ح ) رسم المتمعة الخاصة باتحاد الكتاب على الطنبات المسدمة الميه ، وعلى المقود التي يبرمها المؤلفون بشأن مصنفاتهم طبقا الفئات المبينة في المادة السابعة من هذا القانون .
- ( ط ) الموارد الأخرى انتى يوافق عليها مجلس الانتحاد وتكون جائزة قانونسا ه
- هادة ٣٤ هكور سـ ( مضاغة بالقانون رقم ١٩ السبنة ١٩٧٨ ) يتم ( م ٣١ - مورزت بصر جـ ١٣ )

٤٨٢ ..... ثقافة ( فنون واداب )

تهصيل المبالخ المنصوص عيها في الفقرات (و ، ز ، ح) من السادة السابقة بطريق الخصم عند المنبع لحساب اتحاد الكتاب .

مادة 37 مكرد ( 1 ) - ( مضافة بالقانون رقم 19 لسنة 1970 ) لا يجوز طبع أو نشر أو توزيع أي كتاب من كتب الأنتاج الفكري التي سقط عنها حق المؤلف الا بعد المطار اتحاد الكتاب مع بيان كمية النسخ التي ستطبع أو تعرض للتوزيع وتاريخ الطبع والثمن المحدد على المارم واسم المناتر والموزع •

وبعد طبع الكتاب وقبل توزيعه يجب ايداع النسسية التي تستمق على الانف بسخة الأولى أو النسسخ الطبوعة أذا كانت أقل من ذلك •

أما الكتب التى طبعت وبدأ توزيعها فعلا قبل صدور هدذا لقانون فتستدى النسوة المشار اليها عن النسخ التي تهاع منها ايتداء من ناريخ مدور هذا المتانون وعلى ناشريها ودوزعها تقديم الاغطار المذكور وشهادة رسمية من دار المكتب بتاريخ الايداع خلال شهرين من تاريخ مسدور أهدذا المقانون •

ولاتحاد الختاب أن يطلب إلى رئيس المحكمة الابتدائية المقتصسة الأمر باتخاذ الاجراءات المينة في المواد ٣٣ وما بمدما من القانون رقدم ٢٥٠ اسنة ١٩٥٤ باصدار قانون حماية حتى المؤلف المعدل بالقانون رقم ١٤ المسنة ١٩٧٨ اذا لم يتم الأفطار المذكور وايداع النسبة المشار اليها صدور الكتاب أو توزيمه وتداوله م

و سرى هذا الحكم على الكتب التي تطبع خارج جمهورية مصر العربية ويطلب توزيعها داخلها \*

مادة ٢٣ مكرر ( ٢ ) ... ( مضافة بالقانون رقم ١٩ لسنة ١٩٧٨ ) تقدم الجمات المشرلة عن طبع أو توزيع أو نشر الكتب المبينة في المادة

ثقافة ( فنون وآداب ) .....

كتب سنويا لاتحاد الكتاب ببيان عدد النسخ الذي وزعت من كل كتساب وأيداع النسبة المستحنة الاتحاد من واتع هذا الكتبف .

ويسرى هذا انحدم على جميع الدعب الذي تستحق عنها هذه النسبة سواء طبت قبل او بعد صدور هذا القانون على أن يبدأ تتديم الكثيوف خشار اليها في موعد غايته آخر مارس من العام التالى مباشرة المسدور هذا القانون وفي نفس الموجد من كل عام .

. ولاتحاد الكتاب أن يتخف الاجراءات الهينة في المادة السابقة إذا ثبت ال البيان المقدم غير صحيح م :

مادة ٢٠ كمر ( ٣ ) - ( مُضَافَة بالقانون رقم ١٢ السعنة ١٩٧٨ ) تترم الهيئة العامة نتحاب بتقديم بيان للاتحاد كل ثلاثة أتشهر عن المؤلمات التمين بتمدير في مجالات الآداب ويتم إيدامهما طبقا المقانون رقيم ٢٥٤ لسنة ١٩٥٤ باصدار قانون حماية حق المؤلف المجل بالقبانون رقيم ١٤ لسنة ١٩٥٨ على أن يتضمن الهيان اسم الكتاب والمؤلف والناشر وللمستة ١٩٨٨ على أن يتضمن الهيان اسم الكتاب والمؤلف والناشر و

مادة ٤٣ مكر (٤٠) ستلترم الجهات العامة والخاصة التي يتعامل معها المؤاخون بخصم النبعة المشار اليها في الفقرة (ز) من المادة الأولى من المياني للتقل عليها مع المؤلف وتقوم هذه الجهات بتوريد كل دينع يخصم أولا يأول الاتحاد الكتاب وتكون مسئولة بالتضاون مع المؤلف عن عجم تحصيل هذه النسمة و

مادة ٣٠ مكرر ( 6 ) مضافة بالقانون رقم ١٩ لسنة ١٩٧٨ - تعدد رسوم التمعة على الطلبات والعقود الشار اليها في البند ( ح ) من المادة الأولى على النحو القاني :

- ( ١ ) عَشَرَة قروش على الطلب اليا كان موضوعه .
- (ب) خسون قرشا على كل عقد لا تزيد قيمته على مائة جنيه
  - ( ح ) مائة ة. ش على كل عقد تزيد تيمته على مائة جنيه •

ويصدر اتحاد الكتاب طوابع التمغة بالفئات المبينة ويتم تداولها

وفى عالمة المفالفة تطبق العقوبات المنصوص عليها بالمواد ١٨ ، ١٩٥ م ٢٠ ، ٢١ ، من القانون رقم ٢٢٤ لسنة ١٩٥١ بتقرير رسم تممة ٠

مادة ؟} — لا يجوز للاتحاد أن يقبل أية أدوال من شخص أجنبى أو جهة أجنبية كما لا يجوز له أن يرسل أيسة أدوال الى أشخاص أو منظمات في الخارج الا باذن من وزير الثقافة وذلك فيما عدا المبائغ الخاصة بثمن الكتب والنشرات والسجلات المتعلقة ينشاط الاتحاد •

مائة • ) ... تبدأ السنة المائية الاتماد من أول يناير وتنتهى في آخر ديستبر من كل عام •

هائة ٢٦ ــ تودع أموال الاتصاد أولا بأول في مصرف بجمهورية مصر العربية يعينه مجلس الاتماد ٥-

هادة ٧٧ ــ تمسك سكرتارية الاتحاد دفاتر حسابية منتظمة تبين فيها بالتفصيل الايزادات والمسروفات والمركز المالي للاتحاد •

مادة ٨٨ - يكون المرف من أموال الاتحاد بشيكات تسحب على المرف المودعة به هذه الأموال بالنون صرف وذلك طبقا للقواعد التي يضمها مجلس الاتحاد ويوقع نائب الرئيسن أو السكرتير العام في حالة تقويضه وأمين الصندوق الشيكات وأذون المرف ويحدد مجلس الاتحاد وجود المرف ون له اختصاص المرف ون له اختصاص الأحر بالمرف ه

هادة 23 ستعتبر أموال الاتحاد أموالا عسامة ، وتخصص للمرة منها على أغراضه ولا يجوز انفاقها في غير ذلك ، وللاتحاد أن يستثمر فائض ايراداته لضمان مورد ثابت في أعمال محتقة الكسب على النصو الذي تحدده الجمعية العمومية •

مادة ٥٠٠ ــ ينشأ فى الاتحاد صندوق للمعائنات والاعانات يديره مجلس ادارة برئاسة نائب رئيس مجلس الاتحاد وعضوية أمين الصندوق وثلاثة ينتخبهم مجلس الاتحاد سنويا من بين أعضائه ، وتبين اللائحة الداخلية المتواعد الخاصة بادارته وبمنح المعاشات والاعانات والقروض هنسه ٠

وتودع أدواله فى حساب خاص بأحد الممارف يختاره مجلس ادارة الصندوق ويمرف منه بقرار من هدذا المجلس بتوقيع رئيسه وأهين الصندوق ه

- مادة ٥١ ــ تتكون موارد الصندوق من :
- (١) ٥٠/ من رسوم التيد في جدول الاتحاد ٠
- (ب) ٥٠/ من الاستراكات السنوية للاعضاء ٠
- (ح) الإعانات والهبات والوصايا المقدية للمندوق بالاضافة الى رد ) دم يكون عقدمًا منها بأسم الاتعاد م
  - (د) عائد استثمار أموال المندوق ·
- ( ه ) نسبة من حصيلة الموارد الأخرى التي يسنها مجلس الاتعاد ويحدد مقدارها .

وادة ٧٥ - يقدم مجانى ادارة الصندوق الى دجلس الاتحاد فى موعد لا يجاوز منتصف شهر يناير من كل سنة مشروع ميزانية المستوق عن السنة المالية المعلة والحساب الختامي للسنة المنتهية وذلك لفحمسها والتصديق عليها ثم عرضها على الجمعية المعومية في أول اجتماع لها •

مادة ٥٣ – أذا طرأ لأى سبب من الأسباب ما يمس كيان الاتحاد المالي فلاعضاء الاتحاد مجتمعين في هيئة جمعية عمومية أن يترروا هما المسندوق المنشأ معتتضي هذا التائنون وأن يقرروا في هذه الحالة طريقة استعمال أو توزيع مذ به من رصيد على الأعضاء ه

# الفمسل الفسامس واجبات الأعضاء وتأديبهم

مادة ٤٥ \_ يؤدى الدخو الذي يقيد في جدول الأعضاء المساطين ، اليمن الآتية أمام مجلس الاتحاد : « أقسم بالله للمظيم أن أصون مصلحة الروان وأن أؤدى رسالتي بالشرف والأمانة والنزاهة وأن احافظ عسلى كرامة المهنة وأن اعترم تقاليدها وأن أبذل غاية المهد لتحقيق أهداف الأتحساد » •

هادة ٥٥ ــ على العضو أن يتوخى فى سلوكه المهنى مبادى الشرف والأمانة والنزاهة وأن يقسوم بجميع الواجبات التى يفرضها عليه هسذا المتانون واللائحة انداخلية للاتحاد وآداب المهنة وتقاليدها ٥٠ ولا يجسوز للعضو المجادنة فى الأمور السياسية أوالدينية بما يتعارض مع النظام العام أو الآداب ، كفسا لا يجوز له تفاول المشروبات الروهية أو مزاولة القمار بمقر الاتحاد أو فروعه ٥٠

هادة ٥٦ - لا يجوز للعضو اتخاذ لجراءات تضائية ضد عضو آخر بسبب عمل من أعمال المهنة الابعد مضى شهر على الأول من تاريخ ابلاغ شكواه الى مجلس الاتصاد في مسالة الاستعمالية ومع ذلك يجوز له اتخاذ الإجراءات الوقتية الملاجة للمحافظة على حقوقه •

مادة ٧٥ ــ يؤدى العضو العامل رسم قيد مقداره خمسة جنيهات تدفع خلال شهر هن تاريخ قبول قيده و والاستطحقه في تقيد س

ويؤدى الأعضاء اشتراكا سنويا فى أول يناير من كل عام ، بواقع ثلاثة جنيهات الاعضاء العاملان وجنيه واحد الاعضاء المتسمين » وذلك مع مراعاة أحكام الواد ١٤ ، ١٥ ، ١٥ ، ١٥ ، ١٥ ، ١٠ المتانون •

ولا يجوز للعضو المنسجب أو للعضو المفصول أو الدضو الذي سقطت عنسه عضويته استرداد ما قد يكون قد أداه نلاتحاد من أمول بسسبب عضويته ه

هادة ٥٨ ــ مع عدم الاخارل بالحق فى العامة اللاعوى المجالية أو المحنية أو التأديبية يؤاخذ تأديبيا طبقا الأحكام هذا القانون كل عضو يخاك الواجبات المنصوص عليها فى هذا القانون أو فى اللائحة الداخليسة للاتحاد أو يخرج على مقتضى الواجب فى مزاولة المهنة أو يظهر بعا دن شأنه الاضرار بحرامتها أو يأتى عملا ينتافى مع آدابها ، أو يلحق ضررا ماديا أو أدبيا بالاتحاد \*

دادة ٥٩ مـ اجلس الاتحاد ، باغلبية تلثى أعضاته ، لفته نظر العضو الى مسافيه غروج على السلوك الواجب أو مضالفة لوائح الاتصاد ونظمه .

مادة ١٠٠ سـ المقويات التاديبية التي يجوز توقيمها على العضو هي :

🦈 🚣 الانذار 🧺 🖰

٢ -- اللسوم •

٣ ــ الزام المضو بأداء مبلغ لا يجاوز عشرين جنيها ، يعفع الصندوق الماشات والاجانات ،

ع بـ شطب أسم النفنو من الاتحاد - الله الله الله الله

هادة 11 - يتوم بالتحقيق مع العضو لجنة برئاسة نائب رئيس مجلس الاتحاد ، وعضوية المستشار القانوني لوزارة الثقافة وسكرتبر عام الإتحاد ،

ويمال العضو التي هيئة التُديب بقرار من دجلس الانتعاد ، كمسا يجوز نكل من النيابة العابة أو وزير المتنفة أن يطلب من مجلس الانتحساد احالة العضو التي هيئة التأديب ، ويتولى رئيس لجنة التحقيق تمثيل الاتهام أمام هيئتى الناديب الانتدائية والاستثنافية •

هادة ٣٢ ــ تشكل في الاتحاد هيئة تأديب ابتدائية برئاسسة رئيس مجلس الاتحاد وعضوية مبثل لوزارة الثقافة ومستشار مساعد من ادارة الفتوى المختصة بمجلس الدولة ، وعضوين يختارهما مجلس الاتحاد من من أعضائه .

مادة ١٣ سـ تشكل فى الاتحاد هيئة تأديبية استثنافية ، برئاسة تعد وكلاء وزارة الثقافة أو رؤساء الميئات العامة القابمة لها يختارهم وزير النقافة وعضوية رئيس ادارة الفتوى المفتمة بمجلس الدولة ، وثلاثة العضاء يختارهم مجلس الاتحاد من غير أعضائه المستركبة فى هيئة المتأديد الابتدائية ،

مادة ٦٤ ــ يجوز استثناف قرار هيئة التأديب الابتدائية أمام هيئة التأديب الاستثنافية خلال خصة عشر يوما من تاريخ ايلاغ الممسوية بكتاب هسجل بعلم الوصول •

مادة 10 - يكان المضو بالحضور أمام هيئتى التأديب بكتساب مومى عليه مصحوب بعلم الوصول يتضمن موحد الجلسة ومكانها وملخمي التما المنسوبة اليه، وذلك قبل تاريخ الجلسة بثمانية أيام على الأتلي •

مادة ٦٦ ــ العضو أن يستعين بمحام الدقاع عنه ، ولأى من هيئتي التأديب تكليفه بالحضور شخصيا .

مادة ١٧ - لا يكون انعقاد هيئة الناديب صحيحا الا يحضور جميع أعضائها بما فيهم الرئيس وتصدر القرارات بالأغلبية المطلقة للاعضاء وبجب أن تكون مسعدة •

# القصل السادس حال الاتحاد

مادة ١٨ – اذا اتضح لمجلس الاتحاد أن الاتحاد آميح عاجزا عن تحقيق أغراضه كله أن يطلب عقد الجمعية المعومية للنظر في الأمر غاذا رؤى حل الاتحاد يجب أن يصدر بذلك قرار من ثلثي أعضاء الجمعيــة العمومية على الأقل ه

دادة 79 - تعين الجمعية المعومية بعد صدور قرار الحل ممسفيا يتولى عصر حقوق الاتحاد والوفاء بالتراماته .

مادة ٧٠ سـ تؤول أموال الاتحاد الى الجهة التى تحددها الجمعية المعومية بمواغنة وزارة الثنافة على أن تكون هذه الجهة من الجهات المهتمة بالكتابة والابداع الفكرى م

# النصل السابع . . أهكام وتتية . .

مادة ٧٦ - يعتدر وزير الثقافة خلال السبوعين من تاريخ المسل بعدا القانون قراراً بتشكيل لجنة مؤقتة للقيد من :

١ - أعد أعضاء المجلس الأعلى نرعاية الفنسون والآداب المعينين
 أشخاصهم رئيسا و

٧ - أحد وكلاء وزارة المثقانة أو رؤساء الهيئات العامة التابعة لها •

٣ -- عضو من أدارة الفتوى المختصة بمجلس الدولة بدرجة مستشار مساعد على الأقل «

\$ - أربعة من الكتاب في مجالات الآداب .

وتعلن اللمنة قبل انعقادها بأسبوع على الأقل عن مكان اجتماعهـــا وزمانه فى ثلاث صحف يومية تصدر فى القاهرة « وتبت اللجنة في طلبات القيد بعد المتحقق من استيفاء الشروط المنصرص عليها في المادة ٦ من هذا القانون ، وذلك خلال ستين يوما من تاريخ تقديم الطلب •

مادة ٧٧ - تدءو اللجنة المؤتتة عقب انتضاء ثلاثة أشعر من تربيح أول اجتماع لها الجمعية المعومية للاتحاد الى الانعقاد لانتضاب مجلس الاتحاد : وعلى هذا المجلس أن ينتخب في أول اجتماع له من بين اعضائه رئيسا ونائبا للرئيس وسكرتيرا عاما وأمينا للصندوق ، وتنتهى بذلك مهمة الدونة وتسلم أوراقها الى رئيس مجلس الاتحاد .

وعلى مجلس الاتحاد المنتخب لأول مرة أن يعيد النظر من تلقساء نفسه في طلبات القيد التي رغضتها اللجنة المؤققة ويفطر أصحاب هدده الطبات بنتيجة اعادة النظر في طلباتهم بكتاب موصى عليه مصحوب بعلم الوصول ، ويقرم مقام الاخطار تسلم الطالب صورة من الكترار بايصال موقع هذه ه

ف حالة رفض مجلس الاتحاد طلب القيد ، يجوز لن مسدر القرار برغض قيده أن يتظلم من هذا القرار خلال شهر من تاريخ اخطاره به أو تسلمه صورة منه الى اللجنسة المنصوص عليها في المادة ( ١١ ) من هسذا القسانين •

مادة ٧٣ ــ ( مستعدلة بالقائرن رقم ١٥ لسنة ١٩٧٨ ) يصغر مجلس ادارة اتحاد الكتاب القرارات والخوائح الملازمة لمتنفيذ هذا التقانون عسلى الا تكون نافذة الا بعد موافقة وزير الفتافة ،

هادة ٧٤ ــ ينشر هذا القانون في الجريدة الرسمية ، ويعدل بـــه من تاريخ نشره ،،

بيصم هذا القانون بخاتم الدولة ، وينفذ كتانون من شوانينها ،، صدر برياسة الجمهورية في ٧ رجب سنة ١٣٩٥ ( ١٦ يولية سنة ١٩٧٥ ) ٠

# التسمر السابع ف تشريعات ثقافية متفرقة

قرار رئيس الجمهورية العربية المتعدة رقم ١٤١٨ لمسنة ١٩٦٠ في شأن الراكز والماهد الثقافية الأجنبية (')

رئيس الجمهورية

بعد الاطلاع على انتستور المؤقت ،

وعلى القانون رقم ١٦٠ لسنة ١٩٥٨ بشأن تنظيم المدارس الخاصة في الجمهورية العربية المتحدة المحدل بالقانون رقم ١٩٧٧ لسنة ١٩٥٩ ٠

وعلى ما ارتآه مجلس الدولة ،

#### قسرر:

ملدة ١ سيتصد بالمركز الثقافي الأجنبي المكان الذي تعارس فيه دولة أجنبية النواعا معينة من النشاط الثقافي في أراضي الجمهورية للعربية المتحدة بقصد التعرف بثقافة الدولة الإجنبية وزيادة التعاون النقسافي بين المسلدين .

ويتمد بالمهد المثقاف الكان الذي يقوم نيسه العلماء واللغويون والأثريون الأجانب بدراسات وأبحاث غوق أراضي الجمهورية العربيسة المتحدة بقمد كشف العلاقات الحضارية بين البلدين أو الشاركة في البحوث والاكتشاغات الخاصة بحضارة أحد البلدين أو الجرد البحث العلمي والاكتشاغات الخاصة بحضارة أحد البلدين أو الجرد البحث العلمي و

<sup>(</sup>١) الجريدة الرسمية في أول اغسطس سنة ١٩٦٠ - العدد ١٧١ •

مادة ٢ ـ نشأ المركز النقافية استنادا الى الانتخافات النقافية المعردة بن أحدى الدول الأجنبية والجمهورية العربية المتصددة أو الى مبنأ الماملة بالمثل المؤيد بالمذكرات المتبلدلة ، وتنشأ الماهد النقافية باحدى الوسيتين المذكورتين أو بناء على رغبة من حكومة الجمهوريسية العربية المحدد الوبيات الأجنبية العلمية العربية المحدد الهيئات الأجنبية العلمية أو الأثرية ،

مادة ٣ - تلتزم المراكز والمعاهد الثقافية بعدود النشاط الثقسافي المبين في وثبيتة تأسيسها ولا يجوز لهسا أن تعارس نشساطا يسيء الني الجمهورية أو يتعارض مع قوانينها .ه.

مادة ٤ - لا تعتبر المراكز والمعاهد التقافية جزءًا من السعارات المعرضيات الأجنبية وتسرى عليها أحكام الاتفاقات الخاصة بها وقرائين البلاد فيما لم يرد به نص خاص في هذه الاتفاقات لا ولا يتمتع موظفوها باحصانة الدبلوماسية ويعتبرون في همكم الأجانب المقيمين بالمعهورية •

مادة ه على الجهة الراغية في انشاء الركز أو المهد أن تتحسدم بمذكرة الى وزارة الخارجية تذكر فيها السند القانوني لانشاء المركز أو المهد و الكان الذي يراد انشاؤه عليه والأشخاص الذين سيمارسون أنواع انتشاط الثقاف المختلفة فيه وأنواع هذا النشاط ، وتبحث وزارة الخارجية الموضوع مم الجهات المنية ،

دادة ٦ - تبلغ الجهات الأجنبية بوجوب اخطار وزارة الخارجية بكل تدين يطرأ على المركز أو المعهد هن حيث الأمكنسة والأشخاص وأنواع النشاط وغير ذاك ، وتحيط وزارة الخارجية الجهسات المنية علمسا بهذه الاخطارات ...

## تْقَافَةَ ﴿ فَنُونَ وَآدَابِ ﴾ ..................

مادة ٧ صعلى الراكز والماهد النقافية الأجنبية التى نزاول نشاطا مسينا فى الجمهورية عند صدور هذا القرار أن نتقدم الى وزارة المخرجية بطلب الموافقة على قيلمها طبقا لأحكام هذا القرار ، وذلك فى مدة لا تتجاوز ستة أشهر من تاريخ العمل به والا اعتبر قيامها غير قانونى \*

مادة ٨ ــ ينشر هذا القرار فى الجريدة الرسمية ، ويعدل به من تاريخ نشره ،،

مدر برياسة الجمهورية في ٢٥ المحرم سنة ١٣٨٠ . ( ١٩٠ يوليسة سنة ١٩٦٠ ) • 142 .... ثقافة ( فنون وآداب )-

قرار رئيس الجمهورية العربية التحدة

بالقانون رقم ١٢٦ لسنة ١٩٦٤

بانشاء صندوق التامينات والاعانات للفنانين والأدياء (١).

باسم الأمـة

رئيس الجمهورية

بعد الاطلاع على الدستور المؤقت ،

وعلى الاعلان الدستورى الصادر فى ٢٧ سبتتوبر سنة ١٩٦٢ بشمان التنظيم السياسى لسلطات الدولة العليا ،

وعلى مسا ارتآه مجلس الدولة ،

وعلى موافقة مجلس الرياسة ،

## أمستر القانون الآتى:

هادة 1 - ينشا صندوق يسمى « صندوق التأمينات والاعانات المفنانين والأدباء » يكون له الشخصية الاعتبارية ويلمق بوزارة المتالخة والارشاد القومى ، ويكون مركزه مدينة القاهرة ،

دادة ٢ سـ تسرى أحكام هذا القانون على أرباب المهن غير التجارية المستغلين بالفن من مطربين وعازغين وملحنين وممكنين والمشتغلين بالاخراج والتصوير السينمائي والتليفزيوني وتأليف المصنفات الفنية وغيرهم ومن تحددهم اللائحة ه.

دادة ٣ - أغراض الصندوق هي :

١ ــ التأمين للصحي "

<sup>(</sup>١) الجريدة الرسمية في ٢٤ مارس سنة ١٩٦٤ ــ العدد ٦٩ ٠

- ٢ ... التأوين ضد البطالة ٠
- ٣ التأمن في حالة الوفاة والعجز الكلى والجزئي ،
  - ٤ -- ترتيب معاشات تقاعد ٥
  - وغير ذلك مما تحدده اللائحة \*
  - دادة } ـــ تتكون مو ارد جذا الصندوق من :
  - ١ ــ الاعانات التي تخصصها الدولة م
  - ٢ ـــ المتبرعات والمبات التي يتبلها الصندوق
    - ٣ ـ ناتج استثمار أموال الصندوق ه
    - ٤ ـ الموارد الأخرى التي تحددها لللائحة •

مادة ٥ ــ تسرى احكام الأموال العلمة على أموال الصناوق ريكرن له الحق في مباشرة الجراءات التنفيذ المباشر والعجز الادارى •

دادة ٢ سـ تصدر الأثمة الصندوق بقرار من وزير الثقافة والارشاد المتومى وتتضمن بوجه خلص كينية تشكيل مجلس ادارته واختصاصاته ، والقواعد التي تتبع في شأن تقرير وصرف الماشات والتأمينات والاعانات تطبيقا لأحكام هذا القانون وذلك دون التقيد بالقواعد الحكومية (١) •

مادة ٧ ــ ينشر هذا القانون في الجريدة الرسمية ، ويعدل به دن تاريخ نشره ؟

صدر برياسة الجمهورية في ٧ ذى القعدة سنة ١٣٨٣ (. ٢١ مارس سنة ١٩٦٤ ) •

<sup>(</sup>١) صدرت اللائحة بقرار وزير الثقافة والارشاد القومي رقم ١٤١ لسنة ١٩٦٤ ( الوقائم المصرية في ١٩٦٤/٧/٢ ـ الجدد ٥٢ ) •

٩٦٦ :.... فنون واداب )

قرار نائب رئيس مجلس الوزراء المثقافة والاعلام رقم ٨٤ اسسنة ١٩٧٤ باقامة نصب تذكارى بديينة القاهرة لقير الجندى الجهول في معارك العاشر من رمضان سنة ١٣٩٣ هجرية ( السادس من أكتوبر سنة ١٩٧٣ ) (()

نائب رئيس مجلس الوزراء الثقافة والاعلام

بعد الاطلاع على الدستور ،

وعلى قرار رئيس الجمهورية رغم ٩٠٥ لسنة ١٩٧٣ بتشكيل الوزارة ، وعلى قرار رئيس الجمهورية رقم ٩٧١ لسنة ١٩٧٣ بتقويض رئيس مجلس الوزراء في مباشرة بعض الاختصاصات ،

وعلى قرار رئيس الجمهورية رقم ٩٧٧ لسنة ١٩٧٣ يتقويض السيد نائب رئيس مجلس الوزراء النقسافة والاعلام في مساشرة اغتصاصات رئيس الوزراء المنصوص عليها في قرار رئيس الجمهورية وقم ٩٧١ لسنة ١٩٧٣ »

وعلى قرار رئيس الجمهورية رقم ١٩٧٤ لسنة ١٩٧٣ بتعين يزير المتعمر ٤

وعلى قرار رئيس الجمهورية رقم ٥ لسنة ١٩٧٤ متنظيم وزارة التمع. وتحديد اختصاصاتها ٤

#### قسرد:

مادة ١ ـ يقام نصب تذكارى لقبر الجندى المجهول ممدينة القاهرة

منه سبت (۱) الجريدة الرسمية في ۲۸ مارس سنة ١٣٧٤ عد العدد ١٣ ه

هادة ٢ مد يصدر وزير التنمير القرارات اللازمة لوضع هذا المشروع موضع التنفيذ ، وتتولى وزارة التعمير الاشراف على تنفيذه بالاتفاق مع المرزارات والجهات المعنية •

مادة ٣ ــ ينشر هذا القرار في الجريدة الرسمية ،،

من أكتوبر سنة ١٩٧٣) .

صدر بریاسة مجلس الوزراء فی ۲۳ صغر سنة ۱۳۹۱ ( ۳۰ مارس سنة ۱۹۷۷ ) ۰

19٨ ..... ثقبافة ( فنون وأداب )

# قرار وزير الثقافة رقم ۲۰۲ أسنة ۱۹۷۰ (۲)

### وزمر الثقافة

بعد الاطلاع على القانون رقم ٨٠ اسنة ١٩٤٧ بتنظيم الرقاية على عليات النقد والقوانين المعلة له ،

وعلى القانون رقم ٢٠٣ لسنة ١٩٥٩ بشأن التصعير والقوانين المعدلة لسه »

واعلى قرار وزير الثقلفة رقم ٢٤٢ لسنة ١٩٦٨ بنتظيم تصدير الكتب وانصحف والمجلات والملبوعات ،

وعلى قرار وزير التجارة رقم ٣٣٨ لسنة ١٩٧٤ فى شأن تشمكيل واختصاصات لجان البت ،

وعلى موافقة وزارتى المالية والثقافة ، وقرار اللجنة الوزارية للانتاج والشئون الاقتصادية بجلسة ٢/١/٥٧٠ ،

#### قسرو:

هادة 1 سينفى سجل قيد مصدرى الكتب والمطبوعات المنشأ في وزارة الثقافة ويكفى بتيد القائمين بتصدير الكتب والصحف والمجلات وسسائر المطبوعات المصرية وكذا الأجنبية المعاد تصديرها بسجل المصدرين بوزارة التحسارة .

هادة ٢ ـ يطلق تصدير الكتب المطبوعة في مصر الى الخارج وتعفى من استمارة المتصدير (ت ٠ ص ) ، على أن يقوم المصدر بتقسديم اقرار

<sup>(</sup>١) الوقائع المضرية في ٢٣ يونية سنة ١٩٧٥ ... العدد ١٤٤٠ -

للجمارك وفقا للنموذج المرفق يقضمن تعهده باسترداد قيمة الشسدة الممدرة غور تعصيلها وخلال مدة أقصاها خمس سنوات من تاريخ الشدن وذلك عن طريق أحد البنوك المحلية المعتمسدة بطريق دفع هابول وغقا الاتليمات النقدية السارية •

هادة ٣ ــ يقدم الاقرار المشار اليه في المادة ٢ من أمل وصحورتين ومرفقا به فواتير تفصيلية بالشحنة المطلوب تصديرها لاعتماد الاقرار والمواتير والموافقة على المنمية والسعر من المهيئة النامة للكتساب ويتم التصرف في هذا الاقرار على الوجه التالي :

- ( 1 ) تحتفظ الهيئة العامة الكتاب بصورة من الاقرار \*
- (ب) يقدم المصدر أصل وصورة الانرار المعتمد الى جمرك الشحن .
- ( ج ) يقوم جمول الشحن بارسال اصل الاقرار الى البنك الذي يتمامل معه المصدر والموضح بالاقرار المتابعة استرداد القيمة
  - (د) يمتفظ جمرك الشحن بصورة الاقرار بعد التصدير .

هادة ٤ - تعفى الصحف والمجلات والتوريات الملبوعة في مصر والتي تقوم بتصديرها الهيئات والمؤسسات العامة الشتطة بالنشر والوحدت التبعة لها والمؤسسات الصحفية التابعة للاتحاد الاستراكي لعربي والشركات التابعة لها من استمارة التصدير ( ت ص ) على أن يتم استرداد قيمتها فور تحصيلها وخلال غترة التصاها ثلاثة شهور من تاريخ الشحن وذلك عن طريق أحد البنوك المحليسة وبطريق دفع متبول وفقا للتغيمات النقدية المسارية •

كما تعنى الجهات غير المنصوص عليها فى هدفه المادة من استعارة التصدير (ت م ص) الكميات المصدرة والتي لا تزيد قيمتها عن خصصة جنيهات اله

مادة م ــ استثناء من أحكام هذا القرار يجوز تصدير الكتب والمسحف والمجلات والدوريات المطبوعة في مصر وتعفى من استرداد قيمتها في الحالات الآهـــة :

( أ ) الكتب والصحف والمجلات والدوريات المطبوعة في مصر المصدرة عن طريق الوزارات والمحامج المحكومية والهيئات العامة للاغراض غير المتجارية •

(ب) النسخة الواحدة من الكتب والدوريات المطبوعة في مصر المصدرة فالاستعال انشخصي أو الهدايا اذا لم تتجاوز قيمتها خمسين جنيها مصريا وبسحر انعلاف في السنة الميلادية الواحدة يشرط آلا يكون نها صفة الانجسار .

( ج) المينات التجارية من الكتب والدوريات الطبوعة في مصر بحد أهمى قدره ١٠٠ جنيه ( مائة جنيه مصرى ) بسعر الملاف في السنة الميلادية الواحدة ، ولوزير الثقافة سلطة الاعفاء من استرداد القيمة من الفسارخ في هانة تجاوز صادرات الكتب والدوريات المطبوعة في مصر للإغراض غير المتوارية للصدود سالفة الذكر ،

مادة 7 - تسند عملية الاستشارات الفنية المفاصة بتنفيذ هدده الأحكام الى الجهة التي تحددها وزارة الثنافة ،

مادة ٧ سـ تخضع عمليات تصدير الكتب والصحف والمجلات والدوريات المصرية والأجنبية للاحكام المنصوص عليها في توانين النقد والتصدير والقرارات النتفيذية لها فيها لم يرد فيه حكم في هذا القرار ،

هادة ٨ ـ يلغي قرار وزير الثقافة رقم ٢٤٧ لسنة ١٩٦٨ ٠

هادة ٩ ـ ينشر هذا القرار في الوقائع المرية ، ويعمل به من تاريخ شره ٤٠

تحريرا في ٤ جمادي الآخرة سنة ١٣٩٥ ( ١٤ يونية سنة ١٩٧٥ ) ٠٠

ثقافة ( فنون واداب )
اقسرار
بتعهد أسترداد تنيمة كتب مطبوعة
في مصر مصترة الى الخارج
التيمة الكلية للرسالة
(قوب / سي انداف / سيف ) الجهة النهائية لوصول الرسالة
اسم البنك الذي يتعامل معه المصدر مسمس فرع مسمس
نتهد بمتتفى هذا باسترداد تيمة الرسالة المشار اليها بعالية فور
تمصيل قيمتها ( ﴿ وَذَلْكُ عَنْ طَرِيقَ الْمِنْكُ الْمُسَارِ الَّيْهِ بِعَالِيةٍ وَبَطْرِيقَ دَفَّع
متبول وفقا المتعليمات النقدية .
أسم المدر ــــــــــــــــــــــــــــــــــــ
صفة موقع الاقرار
رقم القيد في سجل المصدرين سيمسسس
عنوان النجهة الممدرة ببيسيسيسي
التاريخ
(پر) يجب ألا تتجاوز هذه المدة همس سنوات من تاريخ الشمن
توالهق وزارة الثقالمة عني تصدير هذه الرسالة هسب الفاتيورة المرفة
والمعتمدة من الهيئة المامة الكتاب بوزارة الثقافة ، ويعتمد الاقرار .
توضيحات جمرك الشحن بعد التصدير:
الكمية المحدرة قيمتها تاريخ التحدير
توقيع مدير جمرك كالمسلم
خاتم الجمرك

٥٠٢ ..... ثقافة ( أَنُونَ وآدابٍ )

## قرار رئيس جمهورية : صر العربية رقم ٩١ لسنة ١٩٧٨ في شان تعديد مكافات الترجمة (')

رئيس الجمهورية

بعد الاطلاع على الدستور ،

وعلى قرار رئيس الجمهورية رقم ٩٧ لسنة ١٩٥٨ بشأن تعديل نظام مكافـات الشرجمة ٤

وعلى مواغقة مجلس الوزراء ،

وبناء على ما ارتآه مجلس الدونة ،

## قبرر:

مادة ١ ــ تكون مكافأة ترجمة الكتب ذات المستوى العام بواقع سنة مليمات عن الكلمة بما لا يجاوز ألف جنيه عن الكتاب الواحد، وتكون مكافأة مراجعة ترجمة الكتب المذكورة بواقع ثلاثة مليمات عن الكلمة وبما لا يجاوز خمسمائة جنيه عن الكتاب ٠

مادة ٢ م تتولى اللجان المنتصة تحديد الكافأة عن ترجمة الكتب دات المستوى الخاص وعن مراجعة هذه الترجمة ، وذلك بما يتفق وقيمتها دون نظر الى عدد الكلمات وبما لا يجاوز ألف جنيه عن ترجمة الكتاب وخمسمائة جنيه عن مراجعة ترجمته

ماتة ٣ - تكون مكافاة تصحيح تجارب طباعة الكتب الترجمة بواقع الته مليم الصفحة الواحدة •

مادة أن سريقف صرف عشرين في المائة من قيمة المكافأة المستحتة

<sup>(</sup>١) الجريدة الرسمية في ٩ مارس سنة ١٩٧٨ ـ العدد ١٠٠

للمترجم ضمانا لرقابتم على المترجمة الى أن يتم طبع الكتساب ، على أن لا تتجاوز مدة وقف المعرف سنة كالهة من تاريخ تقديم الكتاب إلمترجم للجهة المفتصة •

هادة • ـ يلمى قرار رئيس الجمهورية رقم ١٧ لسنة ١٩٥٨ الشار

هادة ٦ - ينشر هذا القرار في الجريدة الرسمية ، ويعمل به من تاريخ نشره ، ٤٠

صدر برياسة الجمهورية في ١٦ ربيع الآول سنة ١٣٩٨ ( ٢٣ قبراير سنة ١٩٧٨ ) ٠ ٥٠٤ ..... ثقافة ( فنون وآداب )

# القسم الثامن في الاتفاقيات الثقافية الدولية

### قانون رقم ۱۱۹ أسنة ۱۹۰۱

طِلوافقة على اتفاق استراد المواد التربوية والعلمية والثنافية المواد المواد المواد (١)

ندن فاروق الأول ماك مصر

قرر مجلس الشيوخ ومجلس الدواب القانون الآتي نصه وقد صدقنا عليه وأصدرناه :

هادة وهيدة -- ووفق على اتفاق استيراد المواد التربوية والعلميسة والثقافية الذى وافق عليه المؤتمر العام الخامس لمنظمة الأمم المتحدة للتربية والعلوم والثقافة (اليونسكو) الموقع بليك مكسيس فى ٢٢ نوفمبر سنة ١٩٥٠ والملمق نصه بهذا القانون ه

نامر بأن يبصم هذا القانون بخساتم الدولة وأن ينشر فى الجريدة الرسمية وينفذ كتانون من قوائين الدولة \*

صدر في ٥ ذي القعدة سنة ١٣٧٠ ( ٨ أغسطس سنة ١٩٥١ ) .

 <sup>(</sup>١) الوقائع المصرية في ١٦ اغسطس سنة ١٩٥١ - العدد ٧١ و ولم
 تنشر النصوص اكتفاء بنشرها في الوقائع المصرية .

ثقافة ( فنون وآداب ) ...... ٥٠٥

### مرسوم بقانون رقم ٢٠٢ أسنة ١٩٥٢

بالوافقة على الاتفاق التكميلي بين الحكومة الممرية ومنظمة الأهم المتحدة المتربية والطوم والثقافة الوقع بباريس في ٢٥ أبريل مسسنة ١٩٥٣:

.

باسم ملك مصر والسودان ومن العرش الوقت

بعد الاطلاع على المادة ١١ من الدستور ،

ويناء على ما عرضه وزير الخارجية ، وهوالفقة رأى مطلس الوزراء ،

رسم بیا هـو آت :

مادة وهيدة - ووفق على الاتفاق التكميلي بين الحكرمة المعربة ومنظمة الأمم المتحدة للتربية والطوم والثقافة الموقع بباريس في ٢٥ من ابريل سنة ١٩٥٧ والملحق نصه بهذا القانون ٤٠

صدر بقصر عابدین فی ۹ ربیع الاول سنة ۱۳۷۲ ( ۲۷ تونمبر سنة ۱۹۵۳ ) •

# قرار وزير المارجية

بنشر اتفاقية الاستهاد المؤقت للمواد المهنية الموقع ... في عديكمبل في ٨ يونيو سنة ١٩٦١ (١)

## ناتب وزير الخارجية

بعد الاطلاع على القرار الجمهورى رقم ١٣٧ نسنة ١٩٦٣ الصيادر بتاريخ ٢ يناير سنة ١٩٦٣ الخلص بالموافقة على إنضمام الجمهوية العربية المتحدة للى اتفاقية الاستيراد المؤقت المعواد المهنية الموقعة في بروكسل بتاريخ ٨ يونية سنة ١٩٦١ ٢

### . تسور:

مادة وهيدة - ينشر فى الجريدة الرسمية اتفاقية الاستيراد المؤقت للمواد المهنية الوقعة فى بروكسل بتاريخ ٨ يونية سنة ١٩٩١ ، ويعمل بها اعتبارا من ٢١ يونية سنة ١٩٩٣ ،

كمريزا إلى ٢٦ صفر سنة ١٢٨٣ ( ١٧ يولية سنة ١٩٦٣ ) .

 <sup>(</sup>١) الجريدة الرسمية في أول أكتوبر سنة ١٩٦٣ ـ العدد ٣٢٣ ولم ينشر نص الاتفاقية أكتفاء بنشرها بالجريدة الرسمية .

### قرار وزير الخارجية

بنشر ميثاق الوحدة الثقافية العربية ودستور المنظمة العربية التربية والثقافة والعلوم اللئين اقرهما المؤتمر الثاني لوزراء المارك والتربية والتعليم العرب الذي عقد في بقداد من ٢٢ ألى ٢٩ فبراير سنة ١٩٦٤ واللذين وقعا في بغداد في 1978 (')

### وزير الخارجية

بعد الأطلاع على المترار الجمهوري رقم ١٨٤٤ اسنة ١٩٦٤ المعادر بتاريخ ٨ يونية سنة ١٩٦٤ بالموافقة على ميثاق الوحدة الثقافية الدربية ودستور المنظمة العربية للتربية والثقافة والعنوم اللذين أقرهمسا المؤتمر المثاني لوزراء المعارف والتربية والتعليم العرب الذي عقد في بعداد من ٢٢ الى ٢٩ فعرايز سنة ١٩٦٤ واللذين وتما في بعداد بتاريخ ٢٩ فيراير سينة ١٩٦٤ ٤

## قــرن:

مادة وهيدة - ينشر في الوقائم المدرية كل من ميثاق الوهدة المتافية التعربية ودستور المنظمة العربية المتربية والتقافة والعلوم اللذين أقرهما المكوتم الثانى لوژراه المعارفة والتربية والتعليم العرب الذي عقد في بعد من ٢٢ الى ٢٩ فيرايز سنة ١٩٦٤ من العرب الدي ١٩٦٤ من العرب المداد ال

تحريرا في ٥ المحرم سنة ١٣٨٧ ( ١٥٠ ابريل سلة ١٩٩١٠) .

 <sup>(</sup>١) الوقائع المصرية ق ٣٠ يولية منة ١٩٦٧ - العده ١٨٣٧ ولم تنشر النصوص اكتفاء بنشرها بالوقائع المصرية

### قرار وزير المخارجية

بنش الاتفاقية الخاصة بحظر ومنع استيراد وتصدير ونقل ملكية الممتلكات الثقافية بطريق غير مشروعة التي أقرها المؤتمر العام انظمة الأمم المتحدة للتربية والعلوم والثقفية في دورته السادسة عشرة المتى عقدت في باريس بتاريخ المتى عقدت في باريس بتاريخ المتى 18 (١)

### وزير المفارجية

بعد الاطلاع عسلى المترار الجمهورى رقم ١١٤ الصدادر بتاريخ المبرار ومنع الاتفاقية الخامسة بحظر ومنع المتياد وتصدير ونقل ملكية المتلكات الثقافية بطرق عبر مشروعة التي أقرما المؤتمر اللمام لنظمة الأمم المتحدة المتربية والعلوم والثقافة في دورته السادسة غشرة التي عقدت في باريس بتاريخ ١٤ نوغمبر ١٩٧٠ ، وعلى تصديق السيد رئيس الجمهورية بتاريخ ١٩٧٣/١/٢ ،

#### قسرر:

هادة وهيدة حتشر ف الجريدة الرسمية الاتفاقية المفاصحة بحظر ومنع أستيراد وتصدير ونقل ملكية المعتلكات الثقافية بطرق غير مشروعة التي أقرها المؤتمر المسام لمنظمة الأمم المتحدة للتربية والعلوم والثقافة في دورته المساحسة عشرة التي عقدت في باريس بتاريخ ١٤ نوفعير سنة 14٧٠ مه

ويعمل بها اعتبارا من ٥/٧/٧/٥٠ ،، تحريرا في ٢٩ جمادي الآخرة سنة ١٩٩٣ ( ٢٩ يولية سنة ١٩٧٣ ) .

 <sup>(</sup>١) الجريدة الرسمية في ٣٧ سبتمبر ١٩٧٣ - العدد ٣٩ ، ولم تنشر النصوص اكتفاء بنشرها بالجريدة الرسمية .

# قرار وزير الغارجية بنشر انفاقية برن لحماية المنفات الأدبية والفنية المؤرخة ١٩٨١/٩/٩ والمنلة في بايس في ٢٤/١/١/١٠ (")

### نائب رئيس الوزراء ووزير الخارجية

بعد الاطلاع على قدار السيد رئيس الجمهورية رقم ٥٩١ لسنة ١٩٧٦ الصادر بتاريخ ١٩ يوليو ١٩٧٦ بشأن الموافقة على انضمام (ج ٠ م ١١٠٥) الى اتفاقية برن الحماية المصنفات الأدبية والفنية المؤرخة ٩ سبتعبر ١٨٨٦ والمعدلة فى باريس فى ٢٤ يوليو ١٩٧١ ، وعلى تصديق السيد رئيس النجمهورية بتاريخ ٢١ أضحاس سنة ١٩٧٦ ،

#### قسرر:

مادة وهيدة : تتشر في الجريدة الرسمية اتفاقية برن لحماية المسنفات الأدبية والفنية المؤرخة ٩ سبتمبر سنة ١٨٨٦ والمحدلة في باريس في ٢٤ يوليو سنة ١٩٧٧ ١٠٥

تمريرا في ١١ ربيع الآخر سنة ١٣٩٧ ( ٣١ مارس سنة ١٩٧٧ ) •

 <sup>(1)</sup> الجريدة الرسمية في ١٦ يونية سنة ١٩٧٧ - العدد ٢٤ • ولم
 تنشر النصوص اكتفاء بنشرها في الجريدة الرسمية •

٥١٠ ،... ثقافة ( فنون وآداب )

قرار رئيس جمهورية مص العربية رقم المربية رقم ١٩٧٧ المنة ١٩٧٧ أي التفاقية الخامة بحماية منتجى التسجيلات فعد الازدواج غير المشروع الموقعة في جنيف بتاريخ ١٩٧١/١٠/٢١ (أ)

رئيس الجمهورية

يمد الاطلاع على النقرة الأولى من المادة ١٥١ من الدستور ،

قسرر:

( مادة وحيدة )

ووفق على الاتفاقية الخاصة بحماية منتجى التسجيلات صد الازدواج غيد المشروع الموقعة فى جنيف بتاريخ ٢٠/١٥/١٠ ، وذك مع التحفظ أن هذه المواقعة لا تعنى الاعتراف باسرائيل ولا تعنى الدخول معهما فى علاقات مما تنظمها أحكام هذه الاتفاقية وكذا التحفظ بشرط التصديق ،،

صدر برئاسة الجمهورية في ٩ شُوال سنة ١٣٩٧ ( ٢٢ مسبتمبر سنة ١٩٧٧ ) •

 <sup>(</sup>١) الجريدة الرسمية في ١٣ ابريل سنة ١٩٧٨ - العدد ١٥ ، ولم
 تنشر النصوص اكتفاء بنشرها في الجريدة الرسمية ،

ثقياقة ( فنون وآداب ) ......

### قرأر وزير المفارجية

بنشر الاتفاقية الفاصة بحماية التراث المالى والثقافي والطبيعي التي اقرها المؤتمر العام لمنظمة اليونسكو في دورته السابعة عشرة التي عقدت في باريس تاريخ ١٩٧/١/١١/١٩٧٢ (١)

## وزير الدولة للشئون الخارجية

بعد الاطلاع على قرار السيد رئيس الجمهورية رقم ١٩٦٥ لسنة المادر بتاريخ ١٩٦٠/١٢/٣٠ بشأن الموافقة على الاتفاقية الخاصة بجماية التراث المالي الثقافي والطبيعي التي أقرصا المؤتمر العام لمنظمة اليونسكو في دورته النسابعة عشرة التي جقدت في باربين بتساريخ ١٩٧٣/١٢/٣٠

وعلى تصديق لسيد رئيس الجمهورية بتاريخ ١٩٧٤/١/٢ ،

# القسرز ا

# ( مَادَةُ وَحُيدة )

ينشر فالمجريدة الرسمية الاتفاقية الخاصة بحماية التراث العالى والثقاف والطبيعي التي أقرما المؤتمر العام لنظمة العوسكو في مورت السابعة عشرة التي عقدت فياريس بتاريخ ١١/١١/١١٧ ٢ وينمل بها اعتبارا من ١٩٧٥/١٢/١٤ ٢

تجريرا في ٢٩ شوال سنة ١٣٩٨ ( أول أكتوبو سنة ١٩٧٨ ) •

<sup>(</sup>۱). الجريدة الرسمية في ١٤ نوفمبر سنة ١٩٧٨ - العدد ٤٥ · ولم تنشر النصوص اكتفاء بنشرها في الجريدة الرسمية ،

٥١٢ ...... ثقافة ( فنون واداب )

### قرار وزير الخارجية

ينشر اتفاق التعاون المفنى والعلمى فى دجالات الأجهزة المادية ين هكومة جمهورية مصر العربية والمنظمة العربية للتربيسة والثقافة والعلوم الموقع فى القاهرة بتاريخ ١٩٧٨/٩/١١ (')

## وزير النولة الشنون الخارجية

بعد الاطلاع على قرار السيد رئيس الجمهورية رقم ٥٤١ استة المهمه المهدا المادر بتاريخ ١٩٧٨/١١/٢٩ بشأن الموافقة على اتفاق التعاون الفلى والملمى في مجالات الأجيزة العلمية بين حكومة جمهورية مصر العربية والمنظمة العربية للنربية والثقافة والعلوم المرقع في القساهرة بتساريخ ١٩٧٨/٩/١١

وعلى تصديق السيد رئيس الجهوررية بتاريخ ١٩٧٩/٢/١٥ ،

#### قبرر :

### ( مادة وحيدة )

ينشر فى الجريدة الرسمية اتفاق التعاون الفنى والهمى فى مجالات الأجهزة العلمية بين حكومة جمهورية مصر العربية والمنظمة العربية المتربية والثنافة والعاوم الموقع فى انقاهرة بتاريخ ١٩٧٨/٩/١١ •

ويعمل به اعتبارا من ۱۹۷۸/۹/۱۱ ۰۰

 <sup>(1)</sup> الجريدة الرسمية في ١٠ مايو سنة ١٩٧٦ - العدم ١٩ ، ولم
 تنشر النصوص اكتفاء ينشرها في الجريدة الرسمية .

نقافة ( فنون وآداب ) .....

## قرأر وزير الخارجية (١)

بنشر اتفاق انشاء وتشكيل مركز للبحوث والتوثيق في العلوم الاجتماعية بالمنطقة العربية بن جمهورية مصر العربية ومنظمة الأمم المتحدة التربية والعليم والثقافة الموقع في باريس بتاريخ الامم المتحدة التربية والعليم والثقافة الموقع في باريس بتاريخ

وزير ألدونة للشئون الخارجية

بعد الاطلاع على قرار السيد رئيس الجمهورية رقم ٢٩٩ السنة الإمار بتاريخ ١٩٨١/٧/٢٥ بشأن الموافقة على اتفاق انشاء وتشغيل مركز للبحوث والتوثيق فى المعلوم الاجتماعة بالمنطقة المربية بين جمهورية مصر المعربية ومنظمة الأهم للتربية والعلوم والثقافة الموقع فى باريس بتاريخ المربية ومنظمة الاعم المتتاب المتبادل المرفق به والمتعلم المؤرخ فى ١٩٧٥/١٠/٣٣

وعلى تصديق السيد رئيس الجمهورية بتاريخ ١٩٨١/٨/١٥ 4 قسرو :

## ( مادة وحيدة )

ينشر فى الجريدة الرسمية اتفاق انشاء وتتسميل مركز للبحوث والتوثيق فى العلوم الاجتماعية بالمنطقة العربية بين جمهورية مصر العربية ومنظمة الأمم المتحددة للتربية والعلوم والتقسافة الموقع فى باريس بتساريخ ١٩٧٥/١/٢٣ وعلى الكتساب المنيادل المرفق به والمكمل المه المؤرخ فى ١٩٨١/٤/٦

ويعمل بهما اعتبارا من ٢٣/١٠/١٩٧١ ،،

<sup>(</sup>۱) الجريدة الرسمية في ۳۱ اكتوبر سنة ۱۹۸۱ ــ العدد 12 ، ولم تنشر النصوص اكتفاء بنشرها في الجريدة الرسمية -( م ۳۲ ــ موسوعة مصر ج ۱۳ )

# قرار رئيس الجمهورية العربية المتحدة رقم ١٥٨٨ أسنة ١٩٦٧ باعادة تشكيل الشعبة القومية الأنربية والطوم والثقافة بالجمهورية العربية المتحدة (١)

### رئيس الجمهورية

بعد الاطلاع على النستور ،

وعلى التانون رقم 12 لسنة ١٩٤٧ بالوافقة على الاتفاق المسلص بانشاء هيئة الأم للتربية والعلوم والثقلفة به

وعلى قرار رئيس الجمهورية رقم ١١٤١ لمسنة ١٩٦٥ باعادة تشكيل المُشمِة القومية للتربية والعلوم والثقافة بالجمهورية العربية المتحدة »

وعلى قرار رئيس الجمهورية رقم ٣٧٢٠ لسنة ١٩٦٥ بتوزيع اختصاصات وزارة الملاقات الثقافية الفارجية ،

وعلى ما ارتاء مجلس الدولة ،

#### قــرر:

مادة 1 - تنشأ في الجمهورية العربية المتحدة شعبة قومية للتربية والعلوم والثقافة يرأسها وزير التعليم العالى يطلق عليها « الشعبة القومية للتربية والعلوم والثقافة بالجمهورية العربية المتحدة » ويكون مقرها القامرة ،

مادة ٣ - تكون مهمة الشبعية ما يأتني:

( أ ) أن تكون هي حلقة اتصال بين منظمة اليونسكو وبيين أجهزة

<sup>(</sup>١) الجريدة الرسمية في ١٤ سبتمبر سنة ١٩٦٧ ـ العدد ٧٩ ٠

ثقافة ( فنون وآداب ) ...... ١٥٥

الدولة المعنية بشئون التربية والمعلم والنقافة ولا يجوز لأى جهسة من هـده الجهات الاتصال بالمنظمة الدولية في أى شأن من هذه الشئون عن غير طريق الشمهة •

- (ب) مشاركة الجمهورية العربية المتحدة مشاركة معالة في اعتداد وتنفيذ برامج منظمة اليونسكو على نحو يحقق وجهة نظر الجمهورية وذلك بتميئة وسائل الاتصال بالمنظمة الدولية وشعبها القوميسة وبالاشتراك في تنظيم واعداد المؤتمرات والزيارات والمنح والمشروعات التي تمولها منظمة المونسكو كليا أو جزئيا •
- ( ج ) ابداء الزاى الحكومة فى نواحى نشاط المنظمة وفى المسائل التي يحيلها وزير التعليم العالى الى الشعبة ه
- (د) الاتصال بالهيئات والأخراد الذين يعنون بشئون التربية والعلوم وانتقاعة داخل الجمهورية السربية المتحدة لتعريفهم باعمال المنظمة وبمسا تقوم به الشعبة المقومية العربية في نطاق برامج المنظمة الدولية وتشجيع ودعم الجهود التي تبذئها هذه الهيئات وهؤلاء الأمراد لتعزيز أهداف منظمة اليونسكو بما يتقق والأهداف القومية للجمهورية العربية المتحدة م

دادة ٣ بد تشتمل الشعبة القومية على :

- (١) الجمعية العمومية
  - (ب) المكتب التنفيذي ٠
- (ج) الأمانة العامة .

. فادة ؟ ـ تتكون الجمعية العمرمية من :

وزير التعليم العالى ......رئيسا

۽ واداب )	٥١٦ ثقباغة ( فنون
	معثل الجمهورية العربية المتحدة لدى المجلس التتنفيذي /
	لنظمه اليونسكو
	مديرى جامعت المناهرة والاسكندرية وعين شسمس
	وأسيوط والأزهر :ن
*	وكيل وزارة الخارجية
	٠٠٠ ﴿ التَّعليم العالى:
	الأمين العام لنشعبة القومية لليونسكو
.2	وكيل وزارة التربية والتعليم
	د د اشتاعة
أعضاء يحكم	
مناجبهم	د تالارشاد القومي
	التفطيط سيبينينسي التناسي
	مدير ادارة الملاقات الثقامية والتعاون الفني بوزارة
	البخارجية
	مدير عام الادارة المسامة العلاقات الثقسامية بهوزارة
Λ.	التعليم المالئ
- 1	ممثل عن المجلس الأعلى للبحث الطمى
. 1	<ul> <li>« « « الرعاية المفنون والآداب والعلوم</li> </ul>
- 1	الاجتماعة
\	ممثل عن المجلس الأعلى ارعاية الشباب
	the first tall and the test Table

وعشرة أعضاء ينتثارهم وزير التعليم من بين المهتمين بشئون التوبية والعلوم والثقافة بالجمهورية العربية المتحدة •

وتكون مدة العضوية أخير المعينين بمكم مناصبهم ثلاث سنوات ويجوز تجديدها بقرار من وزير التطيم العالى .

وفى حالة غياب الرئيس تفتار الجمعية مَنْ دِينَ أَعَمَّ اللهُ مِن يتولى رئاسة المجلس .

ثقافة ( فنون واداب ) .....

مادة ٥ ــ تختص الجمعية العمومية بما يأتى :

- ( أ ) ابداء الرأى في الموضوعات الذي تعرض على مؤتمرات اليونسكو المطمية أو المؤتمرات الاقليمية للجان الوطنية اليونسكو ،
- (ب) مناقشة التقارير التى تقدم من ممثل الجمهورية العربية المتحدة بالمجلس التنفيذى المنظمة ومن مندوب الجمهورية الدائم بالمنظمة ومن وقد الجمهورية العربية المتحدة الى المؤتعر العام للمنظمة .
- ( ج ) اقرار المشروعات التي تقدم من الكتب التتغير ذي المسحمة أو الأمانة العامة واعتماد مشروعات اللوائح التي تنظم أعمال الشعبة \*

ويجوز لكل من الجمعية المعومية أو رئيسها أن يعهد الى المكتب المتنفيذي أو الأمن العام للشعبة ببعض الاختصاصات كما يجوز لهما تعويض أهد أعضساء الشعبة أو أي هيئة من العبثات في التيام بمهمة مصددة .

هادة 1 - تتعقد العصمية المعومية مرة واحدة على الأهل في الحسام بناء على طلب الرئيس ولا يكون انمقادها صحيحا الا بحضور نصف الأعضاء على الأهل فاذا نقص عدد الحاضرين عن ذلك تاجل الاجتماع الى جلسة أخرى وفي هذه الحالة يعتبر الاجتماع صحيحا مهما كان عدد الحاضرين وتصدر قراراتها بالأغلبية المطلقة الماضرين و غاذا تساوت الأصوات رجم الجانب الذي منه الرئيس ولا تتفذ قرارات الجمعية المعومية الا بعد اجتمادها من وزير التحليم المالى و

ن واداب )	۵۱۸ ثقافة ( فنو
elmácî	وكيل وزارة التربية والتعليم
	الأمين المساعد النشعبة

هادة ٨ ــ يختص المكتب التنفيذي بمتابعة تنفيذ قرارات الجمعية المعومية واصدار الترارات التنفيذية اللازمة والبت في الاختصاصات التي يفوض فيها من الجمعية العمومية أو من رئيس الشعبة وتنسيق أوجب نشاط الشعبة في الجمهورية وله أن يستمين بخيراء فيما يمهد الى الشعبة من أبحاث ومشروعات \*

مادة ٩ ـ تتكون الأمانة العامة من :

- ( أ ) الأمان العام الشعبة ويعين بقرار من وزير التعليم المالي .
- ( ب ) عدد كاف من العاملين الفنيين والاداريين والكتابيين معاونون الأمين الممام في انجز أعمال الشعبة ويمين من بينهم الأمين المساعد للشعبة بقرار من وزير التعليم المالي ه
  - هادة ١٠ ند يختص الأهين العام بما يأتي :
- ( أ ) وضع مشروعات اللوائح اللازمة لتنظيم أعمال الشعبة وأمانتها وعرضها على الجهمية العمومية بعد موافقة المكتب التنفيذي لاعتمادها
  - (ب) الاشراف على الأعمال الادارية والمالية للشعبة 👊

مادة ١١ - تحدد مكافات ونفقات القائمين بأعمال الشعبة بقسران

ثقافة ( فنون وآداب ) .....

يصدر من وزير التعليم العالى بالاتفاق مع وزير الخزانة وتدرج في ميزانية وزارة التدليم العالى ضمن الاعتبادات المخصصة لذلك .

مادة 17 سيلغى القرار رقم ١١٤١ لسنة ١٩٦٥ الشسار اليه وكل حكم يخالف أهكام هذا القرار •

مادة ١٣ \_ ينشر هذا القرار في الجريدة الرسمية ،،

صدر برياسة الجمهورية في ٣٣ جمادي الأولى سنة ١٣٨٧ ( ٢٩ أغسطس سنة ١٩٦٧ ) •

. ( _1)3\a (124 ) 42\_2;		( فئون وآداب	ثقافة		61
--------------------------	--	--------------	-------	--	----

# التمديلات التشريعية للمهضوع

النشر صفحة	مكسان	أراة التعديل	مكـــان النشــر ص	النص المفتل	,
مقدة	ملحق		من	<b>5</b>	
	,				,
					٧
					۲.
					٥
				***************************************	٦.
			ļ		 A
	**********	. : : 4 - 5 - 4 - 5 - 6 - 6 - 6 - 6 - 6 - 6 - 6 - 6 - 6		************************************	<u>^</u> -
		(			١٠.
		***************************************		***************************************	11
		1103005498666666666666666666666666666666666666		***************************************	17
		***************************************		***************************************	11
				***************************************	10
		*****************************			17
	ļ		ļ		14
<b></b>					14
	<b>†</b>				۲٠
	1	1		The last beautiful to the second to the seco	!

671	(	وآداب	فنون	)	ثقافة
-----	---	-------	------	---	-------

## التعديلات التشريعية للموضوع

النشر صلحة	ەكسان ملحق	أداة التعديل	<del>مكان</del> النثبسر ص	النص المفدَّل	è
		***************************************		***************************************	۲
		***************************************			ŧ
					۰
					1 V
		444444444444444444444444444444444444444		***************************************	Α.
		***************************************		***************************************	4
		,			11
		***********************	************		17
		*************************			11
				***************************************	10
					13
1					۱۷.
·			***********	***************************************	1A. 14
,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		. 341593747-4-47-47-47-47-47-47-47-47-47-47-47	7.

(	وآداب	فنون	)	adlet	***************************************	011
---	-------	------	---	-------	---	-----

# التعميلات التشريعية للموضوع

النشر ص <u>قحة</u>	مكسان	اداة التعديل	مكسان النشسر	• النّص المعمدل	
صفحة	ملحق	•	ص		
		***************************************			,
			**********	**************************************	
		••••••••••••••••••••••••••••••		***************************************	٤
		***************************************			0
		***************************************			٦
		***************************************	***********	***************************************	Y .
			**********		۹.
					١٠
				***************************************	11
			**********	***************************************	17
		***************************************			11
					10
7, 1		***************************************			17
					۱۸
		,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,			19
					1.

ثورة يولية ١٩٥٢

شورة ......

# أملان دستورى من المقائد العام للقوات المسلمة بصفته رئيس حركة الجيش (')

### ينن وطنى

عندما قام النجيش بثورته في ٢٣ يولية الماضي ، كانت البلاد قد وصلت الى حال من المساد والانحلال أدى اليه تحكم ملك مستهتر وقيام حياة سياسية معيية وحكم نيابي غير سليم ، فبدلا من أن تكون السلطة التنفيذية مستولة أمام البرلان ، كان البرلان في مختلف المهود هو المفاضع لنلك السلطة التي كانت بدورها تخضع اللك فير مسئول ، ولقد كان ذلك اللك يتخذ من الدستور مطية لأهوائه ويجد نميه من الثغرات ما يمكنه من ذلك بمعاونة أولئك الذين كانوا يقومون بحكم البلاد ويصرفون أمورها ، من أجل ذلك قامت الثورة ولم يكن حدمها مجرد التخلص من ذلك الالك ، وانعا كانت تستهدف الوصول بالبلاد الى مسا هو أسمى مقصدا ، وأبيد مدى ٤ وأبقى على مسر الزمن ، من توفير أسباب النصيساة القوية الكريمة التي ترتكز على دعائم الحرية والعدالة والنظام حتى ينصرف أبناء الشعب المى العمل المنتج لخير الوطن وينيه • والآن بدد أن بدأت حركة البناء وشملت كل مرافق الحياة في البلاد ، سياسية واقتصادية واجتماعية ، أصبح لزاما أن نغير الأوضماع التي كانت تودي بالبلاد ، والتي كان يسندهما ذلك للمستور المليء بالثغرات ، ولكي نؤدي الأمانة التي وضعها الله في أعناتنا لا منام من أن تستيدا بذلك الدستور ، دستورا آخر جديدا يمكن الأمة أن تتصل الى أهدافها حتى تكون بحق مصدر السلطات "

وهانذا أعلن باسم الشعب سقوط ذلك الدستور ، دستور سنة ١٩٢٣٠ وانه ليسمدني آن أعلن في نفس الوقت الى بني وطني أن الحكومة

<sup>(</sup>١) الوقائع المصرية في ١٠ ديسمبر ١٩٥٢ - العدد ١٥٨ مكرر ٠

آخذة فى تأليف لجنة تضع مشروع دستور جديد ، يقتره الشعب ، ويكون منزها عن عيوب الدستور الزائل محققا لامال الأمة فى حكم نيابى نطيف سليم ، والى أن يتم اعداد هددا الدستور ، تتولى السلطات فى فترة الانتقال التى لابد منها حكومة عاهدت الله والوطن على أن ترعى صابح الراطنين جميما دون تقريق أو تمييز ، دراعية فى ذلك المبادى، الدستورية المسامة »

### بنی وطنی

لقد عاهدنا الله ، وهو على ما نقول شهيد ، على أن نبذل نفوسنا فى سبيل اسعاد بلادنا واعلاء رايتها بين العالمين ، فعليكم أن تنسوا أشخاصكم، وأن تبذلوا من أننسكم وأءو الكم وجهودكم ما يضمن لرطنكم القوة والسعادة والمجد ، متحدين متكاتفين ، فلا مصالح شخصية ولا أهواء حزبية بعد اليرم ، فالوطن واحد ، والهجف واحد ، وأنه ولى التوفيق ،

شورة ..... ٢٧٠

# درسوم بقانون رقم ۲۷۷ أسنة ۱۹۵۲ فى شأن أفتدابير المتخذة لحماية حركة ۲۲ يولية سنة ۱۹۵۲ والنظام القائم عليها

باسم ملك مصر والسودان وصى أنعرش المؤقت

بحد الاطلاع على المادة ٤١ هن التستور ، ويناء على ما عرضه رئيس الوزراء ومواغقة رأى هذا المجلس ،

### رسم بعسا هو آت :

مادة 1 - (أ) يعتبر من أعمال السيادة وفقا للمسادة ٧ من قانون مجلس الدولة والمادة ١٨ من قانون نظام القضاء كل تدبير اتخذه أو يتخذه العائم القوات المسلحة باعتباره رئيس حركة الجيش التي قامت في يوم ٢٣ يولية سنة ١٩٥٢ بقصد حماية هذه الحركة والنظام القائم عليها أذا اتخذ هذا التدبير في مدة لا تجاوز سنة من ذلك التاريخ ٥ وتنتهي هذه المتدبير بانتهاء هذا الأجل ٥

هادة ٣ ــ على رئيس مجلس الوزراء وانوزراء كل فيما يخصه تنفيذ هذا القانون ويعمل به من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية ،،

صدر بقصر عابدين في ٢٥ صغر سنة ١٣٧٢ ( ١٣ نوفمبر سنة ١٩٥٢ ) .

 <sup>(</sup>۱) مستبدلة بالمرسوم بقانون رقسم ۳۱ لمسنة ۱۹۵۳ ( الوقسائع المصرية في ۱۹۵۳/۱/۱۸ - العدد ٥ مكرر «ب» ) .

ثبمرة	 OYA

# . التعديلات التشريعية للموضوع ---

النشر	مكسان	اداة التعبيل	مكان النشور	النص المفدّل	
صلحة	ملحق	Often Ail	من	البيص المجدل	1
					,
		***************************************	***********		
		- · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·			
		******************************			٥
		***************************************	**********		
*********					<u>Y</u>
					. 1
*******	15.4		***************************************		17
					۱۳.
• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •					\
		·		2	17
					17
•••••					14
		***************************************			٧.
	1				

جبــانات

جِبَانَاتِ ....

# القانون رقم ٥ اسنة ١٩٩٦ في شأن الجبانات (١) ، (٢)

ياسم الأمة

رتيس الجمهورية

قرر مجلس الأمة القانون الآتي نصه ، وقد أصدرناه :

هادة 1 - تعتبر جبانة عامة كل مكان مخصص ندفن الوتي ، قسائم فعالا وقت العمل بهذ القانون ، وكذلك كل مكان يخصص لهذا المرض بقرار هن السلطة المختصة -

وتعد أراضى لجينات من الأمرال العامة () وتحتفظ بهذه المسفة

(١) الجريدة الرسمية في ٢١ أبريل سنة ١٩٦٦ ـ العدد ٨١ .

(٢) صدر قرار رئيس جمهورية مصر العربية رقم ٤٢١ اسنة ١٩٨٧ وقرر في مادية الأولى على أن يتوض السيد الدكتور / عاطف محمد نجيب صدقى ، رئيس مجلس الوزراء في مباشرة اختصاصات رئيس الجمهورية المنصوص عليها في التوانين والقرارات الآتية :

 ١٢ ـ القبانون رقم ٥ لسنة ١٩٦٦ في شسان الجبانات « الجريدة الرسمية - العدد ٢٢ مكرر في ١٩٨٧/١٠/١ »

(٣) قضت محكنة النقض بان النص في المادة الاولى من القانون وقم ٥ لسفة ١٩٦٦ في شأن الجيافات والذي يعكم واقعة النزع على ان وتعتبر بجبانة عامة كر مكان مخصص لدفن الموتى ، قائم فعلا وقت العمل بهذا الفانون عم وكالك كل مكان يخصص لهذا الفرض بقرار من السلطة المختصة - وتعد الرغى "جبانات من الاموال العامة "ما وي السادة الثانية على الموتى المجانات العامة "ما وي السادة الثانية والغائها وتحديد؛ ربعة الانتفاع بها أن - وذلك طبقا للشروط والوشاعالة محدد المتعادة المحديد؛ ربعة المتفاعة بها أن وربع الصنة وقم عدد المعادة الأولى منها على أن « تنولى المجانس المحلية كل في عدود ختصاصه حصر جميع الجبائات العامة والدافن المجانس المحلية كل في عدود ختصاصه حصر جميع الجبائات العامة والدافن المخلى المحلى المحلي المحلية المحلية المادة والدافن المحلي المحلية الم

جيانات

-

المفتص ٠٠٠ » ونصت المادة السادسة منها على أن « يضع المجلس المحلى المختص الاسس والمعايير والقواعد الواجب مراعاتها لتحديث مساحة الجيانات وتخطيطها وانشائها وتحديد مساحات القطع ومواد البذاء على الا يخل ذلك بالشعائر الدينية للطوائف المختلفة ، ونصت المادة الدمنة منها على ان « يكون للمجلس المحلى الاشراف على حراسة الجبانة ونضافتها وعليه توفير الجهاز اللازم لذلك » ، وقصت المادة التأسعة عنها على أن « ينشيء المجلس استراحة مسقوفة بجوار مدخل الجبانة لانتظار المشيعين ومكتبا للتربي » يدل على أن الجيانات سواء كانت مخصصة لدفن موتى المسلمين أو من عداهم على اختلاف مللهم وطوائقهم ، تعتبر أموالا عامت مادامت معدة للدفن فيها وتخصصت بالفعل لهذه المنفعة العامة ، وأن للمجالس المحلية الاشراف عليها وادارتها على النحو الذي بينته اللائحة التنفيذية آنفة الذكر ، وهو ذات ما كان مقرراً من قبل في ظل العمل بالثمة الجيانات الصادرة بتاريخ ١٨٧٧/١٠/٣٠ والتي عهدت الى مصلحة الصحة العقومية بالاختضاضات المتعلقة بانشاء الجبانات وتعديلها واعطاء التراخيص بالدفن استثناء في أماكن غير الجبانات كالمساجد والكنائس وغيرها من الإماكن المعدة للعبادة ، وكذلك في ظل العمل بدكريتو ١٨٨٧/١٢/٦ بتقرير عوائد لمصلحة الصلحة عن التراخيص المتعلقة باستخراج الجثث ونقنها وغير ذلك مما تتولاه المصلحة المذكورة في هذا الخصوص ، مما يقيد أن الجبانات جميعها كانت تعتبر قبل صدور القانون رقم ٥ لسنة ١٩٦٦ من الاموان العامة وتشرف عليها الدولة ممثلة في أجهزتها التنفيذية المختصة ، وحو ما أكده الترخيص الصادر من محافظة الاسكندرية بتاريخ ١٣ من رمضان بنة ١٢٩٠ هجرية الى الطاعنة لبناء سور حول المقابر محل النزاع اذ جاء به أن أرض هذه المقابر هي من أراضى ( الميري ) وان الترخيص بيناء السور صدر من باب الاستثناء ، وعلى أن يهدم عند الاقتضاء دون الجق في التعويض ، لما كان ذلك وكانت المنادة الاولى من الامر العالى الصادر بتاريخ ١٨٨٣/٥/١٤ يلائصة ترتيب واختصاصات مجلس الاقباط الارتوذكس العمومي المعدل بالقانون رقم ١٩ لسنة ١٩٢٧ والقانون رقم ١٠٧ إسنة ١٩٤٨ قيد قضت بأن يشكل مجلس عمومي لجميع الاقباط بالقطر المصرى للنجر في كافة مصالحهم الداخلة في دائرة اختصاصاته التي حددتها المواد عن ٨ إلى ١٩ من ذات اللائحة والتن تتعلق بالاوقاف الخيرية التابعة الاقباط عموما ، وبمدارمهم التي تخضع لتفتيش نظارة المعارف ويكنائسهم وبشئون فقرائهم وبصرف ما يلزم جبانات ....

بعد ابطال الدفن فيها ودنك لمدة عشر سنوات آبر المي **أن يتم نقل الرفات** منها : على هسم الأحوال \*

دادة ٢ مستولى المجالس المدية في همسدود الهناسمة ، انشساء الجبانات وصيانتها والغاءه وتحديد رسم الانتفاع بها بمسا لا يجساوز ده ( خمسائة ) الميم المتر الربع وذلك طبقا للشروط والأوضاع التي تحددها اللائمة التنفيذية -

مادة ٣ سـ يجوز بقرار من رئيس جمهورية ، الترخيص باقاءة مدانن خاصة ، فى غير الجبانات العامة ، وذنك بناء عسلى طلب من وزير الادارة المحلية بعد موافقة مجلس المحافظة المختص \*

#### وتحدد الالائمة التنفيذية شروط اقامة هذه المدافن ومواصفاتها •

لدفن العدمين وتربية أيتاميم ، والنقر فيما يحصل بين ابناء الملة من الدعارى المتعلقة بالاحوال الشخصية ، وقد خلت هذه الاختصاصات مما يخول هذا المجلس حق انشاء جبانات نعفن ألوتى من الاقباط أو ادارة تلك المخصصة لعفن مواحم أو الاشراف عليه بأية صورة من صور الاشراف الدينى أو الادارى ، ولا يغير من ذلك عدور القانون رقم ١ المنة ١٩٣٣ بشكيل لجنة لجبانات المليين بمدينة تشررة ثم القانون رقم ٨ المنة ١٩٣٦ بتشكيل لجان لجبانات المليين بتهند التى بها مجالس بلدية أو والتى تقم بها القابر محل النزاع ، كنات لا يفيد الطاعنة تراخى بعض حيات الادارة في مباشرة الاختصاصات نتى خولها الياها القانون رقم ٥ بعض لمنة ١٩٣٦ والاخته التنفيذية ، لما كان ما تقده وكان الحكم الملعون فيه معلى النزاع والانظر وأم أهفاءه على از تطاعنة لا يجوز لها ادارة القابر محل النزاع والاشراف عابها ولا تحد عشة لها قانونا أذ أن ذلك مقرب محيح محل النزاع والاشراف عابها ولا تحد عشة لها قانونا أذ أن ذلك مقرب الناتون

<sup>(</sup> نقض مدنى ١٩٨٤/٥/٩ ـ مدونتنا الذهبية ب العدد الثاني ــ فقرة ٥٤٢ ) •

۵۳۶ ....

مادة } \_ تتبع فى نقل الجثث والزفات الى الخسارج الأجراءات والاحتياطات الواردة بالاتفاق التولى الخاص بنقل الرفات الموقع ببرلين فى ١٠ من قبر ابر سنة ١٩٣٧ ٠

وتحدد اللائحة التنفيذية الإجراءات الواجب اتباعها في خفن الجثث واستخراجها وبقلها داخل الجمهورية •

دادة ٥ - لا يجوز اجراء الدفن فى غير البجبانات العامة المستعملة • ويحكم القاضى ، فى حالة المخالفة باخراج الجثة واعادة دينها ، وذلك عضلا عن المقوبة المقررة بمقتضى هذا القانون ،

مادة ٦ - يجوز بقرار من الجهة المسهية المختصة بعد مواغقة النيابة العامة ، الترخيص بحرق جثث الموتى من غير المسلمين في الأفران المرخص بها وذلك وفقا للشروط المنصوص عليها في المرائحة التنفيذية \*

. ولا يجوز الترخيص بالحرق الا اذا كان المتوفى قد أعلن كتابة عن رغبته في حرقها أو كانت ديانته تجيز ذلك °

مادة ٧ - لأ يجوز لأى شخص أن يزاول مهنة حانوتي أو تربي ألو مساعد لأيهما الا بترخيص من المجاس الحلي المختص ٠

وتحدد الملائحة التنفيذية الشروط الواجب توافرها هيهم ، وواجباتهم والاجراءات الذاحة بتعيينهم وفصلهم ، والجزاءات التي توقع عليهم ، والجراءات الذي توقع عليهم ، والجهة التي تقوم بتوقيعها وكذلك الرسوم المقررة للحصول على الترخيص المشار اليه على ألا يجاوز هذا الرسم مبلغ ١٥٠ (مائة وخصون) قرشا ،

دادة ٨ - يعدد المجلس المحلى المختص الأجر الذي يتناضاه أرباب المهر في المادة السابقة •

مادة ٩ - يستمر الهانوتية والتربية ومساعدوهم المرخص لهم فى مزاولة المهنة وقت العمل بهذا القانون ، فى القيام بأعمالهم ، ويجوز الماء

حيانات

التراخيص المنوعة لهم اذا لم تتوفر في شأنهم الشروط التي تتطلبها النائعة التنفيذية .

هادة ۱۰ سيكون لوظفى المجالس المحلية الذين يصدر بقصديدهم قرار من وزير المعدل بالانفساق مع وزير الصحة صفة مأمورى الفسيم التضائى ولهم في سبيل التحقق من تطبيق أحكام هذا القانون ولائحت المتفيذية الدخول في مركز المحانوتية والتربية (١) •

مادة 11 - يماقب على كل مخالفة لأحكام هذا القانون ولاتحتب التنفيذية بالغرامة التي لا تقل عن خصيبة جنيهات ولا تزيد عن عشرين جنيها .

وفي هالة العود يحكم بالحبس مدة لا تجاوز شهرا وبالحسد الأقمى المغرامة المشار اليها ، أو بأحدى هاتين المقوبتين •

ويحكم القاضى في جميع الأحوال بازالة موضوع المفالفة "

<sup>(</sup>۱) صدر قرار وزير العدل رقم ٤٥٦ لمنة ١٩٧٣ وقرر في مادته الاولى على أن يمنح صفة مامورى الضبط القضائي موظفو وزارة الصحة ووحدات الحكم المحلى المذكورين بعد ـ كل في دائرة اختصاصه ـ لضبط الجرائم التي تقع بالمخالفة لاحكام القانون رقم ٥ لمنة ١٩٦٦ في شسان الجبانات والقرارات الصادرة تنفيذا له :

وكلاء الوزارة ومديرو العموم للشئون الصحية بالمحافظات .

مدير عام الادارة العامة للصحة الوقائية بوزارة الصحة •

مدير ادارة صحة البيئة والمديرون الماعدون بها ٠

المديرون المساعدون للصحة الوقائية بالمحافظات .

أطباء مكاتب الصحة والوحدات الصحية بالمدن والقرى •
رؤساء اقسام الجيانات بالمحافظات •

مراقبو صحة البيئة بالمحافظات والمدن .

<sup>«</sup> الوقائع المصرية في ١٩٧٣/٦/٣ - العدد ١٢٣ » ٠

٥٣ جيانات

دادة ١٢ سـ تصدر الملائمة التنفيذية لهذا القانون بقسرار من وزير الصمة بعد موافقة وزيرى الاسكان والمرافق والدولة لملادارة المطلية .

مادة ١٣ سيلغي كل نص يخالف أحكام هذا القانون ٠

مادة ١٤ - ينشر هذا القانون في الجريدة الرسمية ، ويعمل به من تاريخ نشره »

يبصم هذا القانون بخاتم الدولة وينفذ كقانين من قوانينها ،،

صدر برياسة الجمهورية في ٢٨ ذي الحجة سنة ١٣٨٥ ( ١٩ ابريلُ سنة ١٩٦٦ ) • ميانات

قرار وزير المسحة رقم ۱۹۸ لمسنة ۱۹۷۰ باللائحة التنفيذية المقانون رقم o لمسنة ۱۹۳۹ في شسان الجبانات (')

#### وزير الصحة

بعد الاطلاع على القانون رقم ٥ لسنة ١٩٦٦ في شأن الجبانات ؛ وعلى موافقة وزيرى الاسكان والمرافق والادارة المعلية ؛ ويناه على ما ارتآه مجلس الدولة ؛

قسرر:

# البساب الأول الجبسانات

مادة ١ - تتولى المجالس المحلية كل في عدود المتصامع همر جميع المجالات العامة والمداغن الخاصة وقيدها في سجلات خاصة ورققسة المحائف ومفتوعة مخاتم المجلس المحلي المختص وتمان البيات الآتية :

اسم الحافظة – اسم الدينة أو الحق سر قسم الشرطة – الشياخة) أسم التربية – اسم الجبانة وتوعها "

- ٢ مساحة الجبانة وحدودها •
- ٣ رقم وتاريخ القرار الصادر بتخصيصها للدفن أن وجد •

<sup>(</sup>١) الوقائع المرية العدد ٢١٩ في ١٩٧٠/٩/٢٤ .

حبانات ....

ع بيان الأحواش وأسماء المنتفعين بها وتواريخ وأرقام التراخيص
 الصادرة بها أن وجدت ومساحتها

وترفق بالسجلات خرائط مساحية للمدينة أو القرية بمقياس رسم ١٠٠٠/١ أو ١٠٠٠/١ أو ١٠٠٠/١ أو مبينًا عليها مراقع وهدود الجبانات والمدافق الطرق الموصلة النها ٠

مادة ٣ - المجلس المحلى أن يحدد مساحة معينة الاحواش القائمة بالمبانات وقع في هذه المائة أن يستولى على المساحة الزائدة في هذه الإحواش اذا كانت غير مشعولة بالمقابر وتصلح للانتفاع بها على أن يعرض المنتفعون عن المنشآت والأسوار المستولى عليها وأن يقسسمها ويوزعها على منتفعين جدد وقعا للاوضاع التي يصدر بها قرار من المجلس المطلى المختص ه

دادة ٣ - يكون انشاء الجبانات وفقا الشروط والأوضاع المبينة في هذه اللائحة وبراعي في ذلك ما يأتي :

١ ... خلو الناحية من الجبانات من عدمه ٠

 خلو الجبانات المستعملة من أماكن يمكن الدفن فيها أو عددم امكان توسيعها •

٣ - عدم ملاءمة موقع النجانة من الوجهة المنتفية أو التخطيطية أو لمقتضيات الأمن العام ٠

وفى انحالتين الثانية والثالثة يتمين أن يحدر قرار من المحلفظ بحد موافقة المجلس المحلى المختص بابطال الدفن في الجبانة القديمة وبدء الدفن في الجبانة الجبانات التي يبطل الدفن فيها وتكون لهم الأولوية في الانتفاع بالبجبانات المحديدة .

مادة ٤ - تختص بالنظر في توسيع الجبانات انقديمة واختيار مواقع الجبانات المجددة لجنة تشكل بقرار من المحافظ المختص من :

074	جبانات
	هدير عام مديرية الشئون الصحية بالمسافظة أو من
رئيسا	يتوپ عنسه
	مندوب عن مديرية الاسكان والمرافق
	مندوب عن مديرية الأءن
	مندوب عن تفتيش المساعة
أعضدا	مندوب عن تقتيش الرى
	مندوب عن الادارة انهندسية المجلس المطلى المختص
	عضو من الاتعاد الاشتراكي العربي تفتسره لجنة
	الوهدة المختصة

ويجب على اللجنة أشذ رأى مصلحة الآثار والهيئة العامة السكة المديد و ومؤسسة الطرق والكبارى وومصلحة المناجم والمحاجر والأنسطال المسكرية وغيرها من المجهات المعنية في المحالات التي تتضي ذلك و

وتعتمد توضيات اللجنة من مجلس المعافظة •

دادة • \_ تراعى اللجنة المنصوص عليها في المادة السابقة في اختيار مواقع المبانات المجديدة أو المنداد الجبانات القائمة ضرورة توفر الشروط الآتية في الموقع:

- ( أ ) أن يكون بقدر الامكان في الجهسة القبلية أو التبلية الشرقية من المدينة أو القرية بحيث لا تقع في عهد الرياح السائدة \*
- (ب) أن يكون على مساغة لا تقل عن ٢٠٠ متر من المديز العمراني للمدينة أو القرية أو من أى تجمعات سكنية مجاورة لهما وحسب مقتضيات التخطيط ۴
- (ج) أن يكون بقدر الامكان على بعد لا يتل عن هائة متر من الطرق الرئيسية فان تعذر ذلك تعين الفصل بين المطرق الرئيسية والجبانة بمنطنة تتسجر لا يقل عرضها عن ٢٠ مترا •

جبانات جبانات

(د) أن يكون بعيدا بمسا لا يقل عن مائة متر عن آبار المياه الجوغية ومجرى النيل وفرعيه وهسدود ومسستودعت الرى كالترع والرينحات والممارف وغيرها •

- ( ه ) أن يكون من الأماكن الأكثر ارتفاعا -
- (و) آلا تغمره المياه بأى هال من الأحوال في أي وتت من السنة -
- ( ز ) "ن يكون مرتفعا عن منسوب مياه الرشح بحيث يتوفر عمق كامل الجفاف لا يتل عن ٥٠ سم أسفل منسوب الدفن في أي وقت من أوتات السنة والا وجب ردم الموقع لترفير هذا الشرط ٥ ويجوز بترار من وزير المسحة بالاتفاق مع وزير الاسكان والمرافق التجاوز عن بعض هذه الشروط في المالات التي لا يمكن توفرها في الموقع بما لا يتعارض مع مقنضيات المسحة العامة أو الأمن إلعام أو التخطيط العام للمدينة أو القرية ٥

مادة ٣ ـ يضع المجلس المحلى المختص الأسس والمعايير والتواعد الواجب مراعاتها نتحديد مساحة الجبانات وتخطيطه وانشسائها وتحديد مساحات القطع وموارد البناء على آلا يحل ذلك بالشحائر الدينية نامر نك المختلفة • ولا يكون قرار المجلس في هذا الشان ناغذا الا يعد اعتمساده من المحافظ المختص •

وعلى المجلس في حالة انشاء جبانة جديدة أن يحيطها بسور من البناء لا يقل ارتفاعه عن مترين ونصف وبه مدخله

هادة ٧ – يجب على المرخص له بأرض لبناء مقبرة فردية أن يشرع في البناء في مددلا تجاوز ثلاثة أشهر من تاريخ المخاره باستلام الموتم وللجهة الادارية المشرفة على الجبانة أن تعد هذه المهة لمدة أخرى ممشة •

ويجب على المرخص له بأرض لبناء حوش أن يتوم باهاطته بسور من المبانى لا يقل ارتفاعه عن مترين وذلك خلال مدة لا تجاوز ستة أشهر من تاريخ اخطاره باستلام الموتم و وللجهة الادارية المشرغة على الجبائة جالات .....

أن تمد هذه المهلة لمدة أخرى معاشلة والا جاز المجملس المعلى المختص العاء الترخيص •

ولا يجوز التتازل عن المتبرة أو الحوش الرخص سه الا المجلس المحلى المحلى المحلى الذي يقوم بتقدير قيمة التعويض عن المقبرة أو الحوش والمنشآت أن وجدت على أن يتحمل بها المنقع الجديد.

دادة ٨ ــ يكون المجلس المصلى الاشراف عنى حراسة الهجسانة ونظافتها ، وعليه توفير المجهاز النائزم الذلك ، ويحظر ذبح الذبائح داخل المجانة كما يحظر القاء القاذروات والمتخلفات في طرقاتها ويجوار القهور ،

مادة ٩ - على المجلس أن ينشىء استراحة مستوفة بجوار مداخل المبيعين ومكتبا للتربي -

دادة ١٠ - يجوز الماء الجبانة وابطال الدنن فيها ف الأحوال الآتية .

 ١ ــ عدم وجود أماكن صائحة للدفن فيها لامتلائها بالرفات وعدم ترفير الأراضى الصائحة لتوسيعها .

٧ سـ عدم ملامة موقعها من الناحية المسحية أو المعرانية أو لدواعى الأمن المسام موفي عميع الأحوال يصدر بالفاء وابطلل الدفن قرار من المحافظ بعد موافقة المجلس المحلى المختص وينشر هذا القرار في الوقائح الممرية ويعان عنه في مقر المجلس المحلى وفي موقع الجبانة \*

ويكون للمنتفعين الموضحة أسماؤهم بالسجلات المشار اليها في المادة (١) أو لورثتهم أولوية المصول على مساحات مناسبة في الجبانات الجديدة التي يتقرر الشاؤها -

دادة 11 سيجب على دوى الشأن فيحانة الناء الجبانة وابطال الذفن فيها نقل رغات موتاهم في الأجل الذي يحذده المجلس المطنى المفتص لذلك والا كان المجلس الحق في نقل الرغات الى حقرة خاصة بالجبانة المستمعلة ، ويتحمل المجلس في هذه المالة الأخيرة مصاريف النقل "

۲۶۵ ----

مانة ١٢ منشيل لجنة من مندوب عن كل بون وزارة الصحة والمجلس لمني و دنارة العامة الأملاك الدرية الخيصة ندون مهمتها معاينه الرض الجياب النماة والناكد من خاو ارضها من الرغات \* وتحرر النجنة محضرا بالحالة عربة عليه جميع الأغضاء •

هادة ١٢ حديدند المجلس المحلى المختص رسم الانتفاع بالجبانة كما يدن المتراعد والاجراءات المنطقة لهذا الانتفاع ويجدد أيضا الاجراءات والشروط و اواصفات التي يازم الباعدا الاتهام المقابر والأحواش وتعديلها أو المناهدا المتراعدات

وله في ذلك أن يحدد تماذج محددة للبناء تتنق مع التخطيط ومظهر الجبانة و يأرضاع المحلية • كما له أيضًا أن يصرح بالقامة أخواش ملمقة بالقابر ويحدد مسطحاتها أو يمنع اقامتها ويصدر بكل ذلك قزار من المحلفظ المختص •

#### الياب الثاني الدائن الخاصة

- مادة علا مسترطف المنان الخاص ما ياتي :
  - ١ ـــ أن يكون تاكا بذاته وله منخل هامن ٠
- . ٢ ــ أن يكون ارتفاع التبرة من الداخل هو ٥٠ متر ٠
- ٣ ــ تقام المقيرة من الطوب الأحمر أو الحجر الجيرى وتكون المونة
   من الجبس و الإسمنت أو الرما والكحلة من الأسمنت .
  - ته د أن في أن السقف عقد هجر أو بالإطات خرسانية •
  - وَ أَسَدُ أَنْ يَكُرُنَّ الْبِنَاءَ مُصَّعَتًا بِحَيْثُ لا يَسِمَحَ بِنُفَاذَ الرَّوائِحِ مِنْهِ •

## اليــلب التالث تقــل النجئت داخل الجدورية

ملة 17 - يتيح ف شأن تنا، الجثث لتى لم يسبق مفتها ما يأتي :

( ب ) لا يجوز حقن 'جَتَ قبل مفهى ه ساعلت على الوغاة في الصيف و ١٠ ساعلت على الوغاة في الصيف و ١٠ ساعلت عن و وقت الوغاة " ومجون المحمد الأحوال مقبع قبل من التقد بهذه اللواهيد التا كابت مثلك السياب قبية تستعي ذلك .

(ب) لا يجوز الخراج أى جنة لاعادة دهنها فى ذات الجبانة أو أى جبانة الخرى داخل الجمهورية قبل مضى سنة اشهر على الأقل من تاريخ دعنها اذا كانت الوفاة بسبب الحمرة الخبيثة أو باحدى الأمراض الكورنتينية زادت المدة للى سنة م ومم ذكك يجوز نقل المجتبة فى أى وقت أذا كان سبق تحطنيها ومدفونة فى حسندوق مبطن من الداخل بألواح من الزنك المحرم الفواصل •

هادة 1۸ - لا يجوز اخراج جميع الجثث المدنونة فى جزء من الجبانة أو فى الجبانة المفاقة لمرضعها فى المتبرة المنامة المخصصة لهدذا الفرض باجبانة المستعملة الا بعد مرور ١١٠ سنوات من تاريخ آخر دنان غيها - ويجوز انقاص هذه المدة بقرار من برزير المحمة وبناء على صب المجنس المعنى المغتص ه

## البساب الرابع احراق الجثسة

طادة 19 ـ لا يصرح باهراق الجثة الا اذا كان المتوفى قد أبدى رغبته فى ذلك كتابة وكانت ديانته تجيزه • ويقدم طلب الترخيص فى هذه الحالة من منفذ الموصية أو زوج المتوفى أو أقاربه الأقربين « ويرفق بالطاب مستخرج رسمى من شعادة الوفاة وتصريح من النيابة العامة بحرق الجثة على أن تخطر المجهات الادارية بالوقت المحذد لذلك •

الدة ٢٠ ـ يشترط للترخيص لاقامة فرن احراق الجثث أن يقدم طلب بذك الى المجلس المحلى المختص مرفقا به خريطة مساحية مبينا عليها الموتم وثالث صور لرسومات تفصيلية المفرن مرضحا به أجزاء المسرن ومقاساتها وطريقة التخلص من المتخلفات عن هذه العملية وعلى أن يتوفى في مرقم الفرن أو مكان الحريق شرط المساغة الواجب توافرها في اختيار

جبانات ....

هواقع الببانات وألا يقع فى مهب الرياح السائدة بالنسبة للمدينسة أو القريسة .

#### الباب الخامس الدانوتية

هادة ٢١ -- يشترط فيمن يزاول مهنة الحانوتي أن يكون:

١ - على ديانة من يزاول دفن موتاهم وملما بالأحكام الدينية .

٣ ــ مجيدا للقراءة والكتابة •

٣ \_ بالغا سن الرشد .

 عسن السير والسلوك ، ولم يصدر ضده حكم بعقوبة جناية أو في جريبة مخلة بالشرف أو الأمانة .

ه - حاصلا على ترخيص بمزاولة المهنة من المجلس الحلى المقتص،

هادة ٢٧ سيقدم طلب المصرك على ترخيص مزاولة مهنة الهادوني المي المجلس المختص موقعا عليه من الطاب ومرفقا به ثلاث صور شمسية حديثة الطالب وصحينة المالة المنائية وغيرها من المستندأت المنائية التوافر الشريط المبينة في المادة السابتة ويؤدي الطالب رسم للترخيض وقسدره مائة وخمسون قرشا ، ويمنح الترخيص المطالب بعد مرافقة اللهنسة المنسوص عليها في المادة 12 من هذه المارشدة ،

مادة ٣٧ مد يدين المجلس المحلى هانونيا المدينسة أو القرية وأذا رأى أنها تحتاج الى أكثر من هانوتي فيها قسمها الى مناطق ويعين لكلُّ منها هانونيا •

وعلى المعانوتي أن يتخذ في منطقة عمله هانوتا ويخطر المجس المطي المفتص بذلك \* ويكون الأمل الموتى في أحدى المستشفيات استفدام أي من حانوتية المدينة أو القرية •

كما يكون لأى مستشفى خق التماقد مع أى هانوتى على تجهيز ونقل موتاه معن لا أهل لهم ١٠

مادة ٢٤ - للحانوتي المحق في اختيار وكيل يقوم مقلمه أثناء عيابه يوافق عليه المجنس المحلى المختص وتتوفر فيه ذات الشروط التي تتوفر في الحانوتي و كما يكون له حق اختيار مساهديه من مسلم، ومفسلات وحمالين على أن يخطر بأسمائهم المجلس المحلى المختص و

دادة ٢٥ سـ يجب على كل حانوتى عندما يطلبه أحد أن يتوجه في الحال الى محل المتوفى وعليه أن يحور محضرا يثبت شيه ما يأتي :

اولا : اسم ولقب التوقى ومعلم سكته وجنسيته وعمله وديانته و ثانيسا : تاريخ الوفاة بايضاح السساعة واليوم والشعر والسسنة الملادية مالحروف و

ثالثساً : أسماء القصر من ورثة المتوفى ان وجدوا •

ويوقع مع الحانوتي على المحصر النسان من أقرب أقارب المتسوق الموجودين وقت تحرير المحضر غاذا لم يوجد أقارب المعرق غيقع معه النان معن لهم معرفة تامة بالمتوفى به

ويجب على الحانوتي أن يرسل المحمّر الى المجلس المحلى المختص في خالل ٢٤ ساعة على الأكثر من وقت الوفاة تمد تبيده بالسجل المنصوص عليه في المادة ٢٨ عن هذه الملاهجة .

واذا كان من بين ورثة المتوفى قصر ، وجب على المجلس المحلى أرسال صورة من المصر الى نيابة الأحوال الشخصية المختصة في فات يزم تلقيه المصر ه، جبانات ....

هادة ٢٦ ـ تند المصاضر والبلاغات التي يحررهـ المانوتي من المحررات الرسمية .

مادة ٢٧ ــ لا يجوز للحانوتي أن يطلب أجرا أكثر من المترر بالتعريفة للتي يحددها المجلس المعنى المفتص .

هادة ٢٨ - يسلم لكله حانوتى سجل مرقمة صحائفه ومفتومة بخاتم المجلس المحلى المختص يقيد فيه بارغام واضحة اسماء المتوفدة وتاريخ وفاتهم وتصريح الدفن المحرر من طبيب الصحة والهيانات الموضحة في محضر الرفاة ويضع على حد المحضر رقم قيده بانسجل ، وعليه آلا يترك بياضا أثناء القيد ولا يستعمل كلمسات مختصرة وأن يكتب انتواريخ بالحروف كلمساكة ...

وما يحمل من الاضافة أو الشطب أو تصحيح أثناء القيد يجب أن يؤشر به على العامش ويصدق على التأشير من المبنغ وهمن في عهدت المسجل.

وطيه تقديم هذا انسجل في آخر ديسمبر من كل عام الى المجاس المعلى المفتص الراجعته على الحاضر المعنوطة بالمجاس وهنظه وتسليمه سجلا غيره •

وتعتبر هذه السجلات من تبيل المجررات الرسمية .

#### الباب السادس التربيــة

مادة ٢٩ ــ لا يجوز مزاولة مبنة تربى أو مساعدة تربى الا بترخيص آمن المجلس المحلى اختص ويشترط الراولة مهمئة تربى أو مساعد تربى ذات الشروط الواجب توافرها أن الطانيتي المنصوص عليها في المادة ٢١ من هذه اللائحة ٥٠

۵٤۸

ويكون رسم الترخيص مأنة وخمسون قرشا و

مادة ٣٠ ـ يحدد لكل تربى منطقة يختص بها لا يجوز له أن بياشر الدفن في غيرها ٠

هادة ٣١ سيجوز أن يكون التربي مساعدون يرشحهم معن تتوافر خيهم الشروط الواجب توافرها فيسه بشرط موافقسة الجلس المحسلي عليهم وسدادهم الرسوم المقررة .

مأدة ٣٧ مد يحظر على التربى دفن جثه الا بعد الحصول على تصريح بدفن من السلطة الصحية المقتصة ه

دادة ٣٣ سـ يسلم لدن تربى سجل مرقمة صحائفه ومختوما بخاتم المجس المحلى المختص يقيد فيه بأرقام متابعة أسماء التوفيل وتواريخ رغاتهم ودفنهم مع ذكر تاريخ التصريح بالدنن المحرر من انسلطة المسحية المختصة و لا يترب بياضا المناء القيد ولا يستعمل خامات مختصرة وتتنب التواريخ بالحروف الكامة و وكل ما يحصل من الاخسافة أو الشطب أو التصحيح أثناء القيد بجب أن يؤشر به على الهامش ويونع ترين النصحيح، التصحيح أثناء القيد بجب أن يؤشر به على الهامش ويونع ترين النصحيح، التحديم هذا السجل والتصاريح في اخر ديسمبر من كل سسنة عي المجلس المختص الراجمتها ومنظها الذي المجلس وتعسليم التربي

مادة ٣٤ ــ يجب على التربى مباشرة دهن جثة المتوفى هور وصوبه ولا يجوز له أن يتقاضى أجرا يزيد على المقرر بالتعريفة التي يحددها المجدس لمعلى المختص • ولا يتقاضى التربي أجرا عن الدفن في مدانين المسدتة في منطقته •

مادة ٣٥ سـ يجب على كل تربى أن يتفقد منطقته ولا يترك فيمسا قبرا مفتوحا أو منقوبا ، وعليه أن يبادر باخطار المجلس المحلى المختص فى هذه الأحوال ..

جبانات .....

هادة ٣٦ سـ على التربية منع أى شخص يحاول أو يسرع في بنساء مدنن جديد أو اقلمة مباني أو اصلاحات الابعد الاطلاع على الرخصسة الصادرة من المجلس المحلى المختص في عد الشأن •

مادة ٣٧ - لا يجرز للتربية دفن مترف في غير قبره الا بادن تتابى من ذرى الشأن من أغاربه ويجب تقديم هذا الاذن في اليوم التالى على الإكثر الى الجلس المحلى المفتص •

مادة ٣٨ ــ لا يجوز التربية ودسعديهم أو أى شخص آخر البيت في الجبانة أو استعمالها في الغرض المضمسة له •

مادة ٣٩ – التربى مكلف بالمعافقة على ما قا منطقت من القبور والأراشى الفشاء والطرقات ومستملاتها وهسو مسئول عن كل مضالفة المكام هذه الملائحة في دائرة المتساسه ، ويجب عليه الخطار المجلس المعلى المفتص عن كل مخالفة تحصل درر وقوعها .

### البساب السابح احكام عامة وأحكام وتتية

عادة - ع - الجزاءات التأديبية التي يجوز توقيمها على المادرتية والتربية ومساعديهم عي :

- (١) الانذار ٠
- (ب) الوقف عن العمل مدة لا تزيد عن سنة أشهر
  - (ج) سحب الترخيص •

مادة ٤١ ــ تشكل بقرار من المساعظ المفتص لجنة في على مجلس محلي من :

(1) قاض يندبه رئيس المحكمة الابتدائية ...... وغيسا

ده ما الله ما

(و) سكرتير المجلس المحلى المختص ...... سكرتيرا

وفى حالة غيساب واحد أو أكثر من الأعضاء تتمقد اللجنة بأغلبيسة أعضائها و وتصدر قراراتها بالأغلبية المطلقة للاعضاء الحاضرين واذا تساوت الأصوات يرجح الجانب الذي فيه الرئيس و

وتختص اللجنة بالآتي :

١ — اختيار الحانوتية والتربية ومساحيهم لتترير صلاحيتهم من حيث اجادتهم القراءة والكتابة والمامهم بالأحكام الشرعية أو الطائفية أو المدة والقواعد الصحية والادارية لزاولة المهنة »

٢ -- تقرير قبول من ثبتت صلاحيته ٧

٣ - توقيع الجزاءات المشار اليها في المادة السابقة •

هادة ٤٣ ـــ كل حانوتى أو تربى أو مساعد لأيهمـــا يفقد شرطا من الشروط المقررة لمزاولة المهنة وفقا لأحكام هذه اللائحة تسحب رخمـــته بقرار من المحلس المحلى المختص ه

مادة ٣٠ هـ اذا خلا محسل حائرتى أو تربى بااوغاة أو النصل أو الوقف معلى المجلس المحلى المختص انتداب أهدد المحانوتية أو التربية المرخص لهم مؤقتا لمين شمل المحل ه

هأدة ٤٤ سـ يجب على المانوتية والتربية ومساعديهم الذين يزاولون المهنة وقت العمل بهذا القرار أن يقدموا الى المجلس المحلى خلال ستين يوما من تاريخ نشره ، ما يثبت الترخيص لهم في مزاولة المهنة ، وللمجلس أن يلمى ترخيص من لا تتوغر فيه الشروط التي يتطلعها هذا القرار •

مادة ٥٤ - ينشر هذا القرار في الوقائع المصرية ، ويعمل يه من تاريخ نشره ،،

تحريراً في ٢٣ جمادي الاولى سنة ١٣٩٠ ( ٢٦ يولية سنة ١٩٧٠ ) .

جبانات	 001

# التعميلات التشريعية الموضوع

مكان النشر طحق صفعة		أداة التعريل	مكسان النشسر ص	النسص المقدّل	
منفتة	ملحق			<b>3</b> — <b>3</b> —	٢
				2	,
t	**********	140001140011410901191011000004000040000	***********		Y
		), in the second of the second			٣
		**************************************	************	4400	. E
	********	/	400000000000000	#************************************	7
	***********	***************************************		***************************************	٧
		**************************************		**********************	Λ.
		***************************************	***********	***************************************	1
	**********			#2014000440400404040404040404040404040404	1.
	*********	***************************************	**********	***************************************	17
**********	*********			***************************************	14
		410002000000000000000000000000000000000		***************************************	18
		,		***************************************	10
**********		***************************************			17
					14
		.,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,			19
					۲٠
					L

#### جمسارك

- القسم الأول في قانون الجمارك رقم ٦٦ لسنة ١٩٦٣ .
- القسم الثاني في التعريفة الجمركية . القسم الثالث - في القوانين المرتبطة بقانون الجمارك .
  - القسم الرابع في المناطق والاسواق العرة .
    - القسم المخامس في الاعفاءات الجمركية .
- القسم السادس في القرارات المنفذة لقوانين الجدارك . القسم السابع - في الاتفاقات الدولية الجمركية .

جمــارك .....م

القسم الأول في قانون الجمارك رقم ٦٦ اسنة ١٩٦٣

قرار رئيس الجديورية العربية المتحدة بالقانون رقم ٦٦ نسنة ١٩٦٣ باصدار قانون الجمارك (١)

باسم الأمنية

رئيس الجمهورية

بعد الاطلاع على الدستور الوَّقت،

وعلى الاعلان الدستورى الصادر في ٢٧ هن سبته بر سنة ١٩٩٢ بشأن التنظيم السياسي لسلطات الدولة العليا ،

وعلى ما ارتآه مجلس الدولة ،

وعلى موالمقة مجلس الرياسة ،

#### المسدر القانون الآتي :

دادة ١ \_ يعمل بأحكام قانون الجمارك المرافق •

هادة ۲ سيطل المحل بأحكام الملائحة الجمركية المسادرة فى ۲ من أبريل سنة ۱۸۸۶ والقوانين المعدلة له ، والمرسوم بقانون رقم ۲۵۲ سنة ۱۹۷۸ بنظام السماح المؤتت والقوانين المعدلة له ، والمرسوم بتانون رقم ۲۷۰ لسنة ۱۹۵۲ بتنظيم زد الرسوم الجمركية ورسوم الانتاج أو الاستيلاك

۱۱) الجريدة الرسمية في ۲۱/۲/۲۲/۱ = العدد ۱٤۲ •

والعوائد الاضاغية على المواد الأجنبية المستخدمة في الصنوعات المطيسة التي تصدر لنخارج والقرائين المعدلة له ، والمرسوم بقسانون رقم ٢٠٣٦ لسنة ١٩٥٧ بنظام المناطق العرة والقوائين المعننة له ، والقانون رقم ١٩٥٣ لسنة ١٩٥٠ بأحكام التهريب الجمركي ، والقانون رقم ٥٥ نسنة ١٩٥١ في شأن الاعفاءات الجموكية المغامسة بالمسلكين الدبلوماسي والقنصلي الأجنبيين في الجمهورية العربية المتحدة ، والقانون رقم ٢٥ لسنة ١٩٩١ () في شأن اعفاء البعثات التشيلية ظجمهورية العربية المتحدة في الخدارج وموظفيها الملحقين بها والموظفين المارين بهيئات المحددة والويالات المستخصصة من الرسوم والموائد الجموكية والرسوم المبلدية وغيرها من الرسوم والموائد الجموكية والرسوم المبلدية وغيرها من الرسوم المطية ٠ كما يلغي كل نص آخر يتعارض مع أحكام هسذا القدانون ٥

هادة ٣ س ينشر هذا الطانون في الجريدة الرسعية "ويعمل به من تاريخ نشره ، ولوزير الفزانة اصدار الأوائح والقرارات اللازمة لتنفيذه ،» صدر برياسة المعمورية في ٢١ المصرم سنة ١٣٨٧ ( ١٣ يونية سسنة

<sup>(</sup>٣) صدر قرار رئيس الجمهورية العربية المتحدة بالقانون رقم ١٤٨٠ لسنة ١٤٦٣ بلغاء ما جاء بالقانون رقم ٦٦ لسنة ١٤٦٣ علما بالغاء العمل بالقانون رقم ٦٥ لسنة ١٩٦١ علما القانون رقم ٦٥ لسنة ١٩٦١ على المقانون رقم ٦٥ لسنة ١٩٦١ معلى أن يكون الاحفاء لمرة واحدة للثين ينتدبون للخدمة في الفارج ويعدم سيان هذا الاحفاء بتكرار خدمتهم في الفارج ( الجريدة الرسمية في مراكز ورئيس الجمهورية العزبية المتحدة بالقانون رقم ٦٥ لسنة ١٩٦٩ المافاء الاعتفاءات القررة بعوجب القانون رقم ٦٥ لسنة ١٩٦١ مكرر (١) ) .

جمارك .....

قانون الجمارك البساب الأول أحكسام عسامة الفصسل الأول احكسام تمهيستية

هادة ١ - يقصد بالاتليم الجمركي الأراضي والياه الانليمية الخاصعة السيادة الدولة ويجوز أن تنشأ فيه مناطق حرم لا تسرى عليها الأحكام المجمركية كليا أو جزئيا •

دادة ٢ ــ الخط التعمركي هو المدود السياسية الفاصلة بين الجمهورية المربية المتحدة والدول المتاخمة وكذلك شواصي، لبحار المحيطة بالمجمورية ومع ذلك تعتبر خط جمركيا ضفتا قناة السويس وشواطى، البحيرت التي تمر بها هدده القناة «

مادة ٣ -- يمتد نطاق الرقابة الجمزكية البصرى من الفط الجمركي الله الممركي الله الممركي الله الممركي الله المركي

أما النطاق البرى فيحدد بقرار من وزير لخزانة (١) وفقا المتضيات الرقابة ويجوز أن تتخذ داخل النطاق تدابير خصة الراقبة بعض البضائع التي تحدد بقرار منه ٠

<sup>(</sup>۱) صدر قرار وزير الخزانة وقم ۵۷ لسنة ۱۹۲۳ بتحديد نطاق الرقابة الجمركية البرى ( الوقائع المصرية في ۱۹۲۱/ ۱۹۹۳ - العدد ٧٣ ) - كما صدر قرار وزير المالية رقم ۲۸۰ لسنة ۱۹۸۳ بتفويض رئيس مصلحة الجمارك في بعض الاختصاصات ومنها تحديد نطاق الرقابة الجمركية البرى وفقا لمقتضيات الرقبة وتحديد البضائع التي يجوز أن يتخذ بشانها تدابير خاصة لمراقبتها داخل هذا النطاق

∼۵۵۸ حمارك

دادة ٤ - الدائرة الجمركية هي النطاق الذي يمدده وزير المؤانة (). في كل ميناء بحرى أو جوى يوجد فيه مكتب للجمارك يرخص فيه باتفسام كل الاجراءات لجمركية أو بعضها وكذلك أي مكان اخر يحدده وزير اللغزانة لاتمام هذه الاجراءات فيه () ه

## الغمل الشاني الممرائب الجمركية

هادة ٥ - تخضع البضائع التي تدخسل أراضي الجمهورية لمرائب الرادات المقررة في النعريفة الجمركية علاوة على المصرائب الأخرى المقررة وذلك الا ما يستثنى بنص خاص ح

أمسا البضائع التي تخرج من أراضي الجمهورية فلا تخضع للمرائب الجمركية الا ما ورد بشائه نص خاص .

وتحصل الضرائب الجمركية وغيرها من الضرائب والرسيسوم التي تستحق بمناسبة ورود البضاعة أو تصديرها وفقيها للقوانين والقرارات المنطعة لباء ولا يجوز الافراج عن أية يضاعة قبل اتمام الاجراءات الجمركية

<sup>(</sup>٢) مدر قرار وزير الخزانة رقم ٧٧ لمنة ١٩٦٣ بتحديد نظاق الدوائر المجمركية ( الوقائع المحرية في ١٩٦٣/١٢/٢٢ ــ العدد ١٠٠ ) المعدل بالقرار رقم ٢٣ لمنة ١٩٦٦ ( الوقائع المحرية في ١٩٦٦/٢/٢٨ ــ العدد ٢٤) ورقم ٨١ لمنة ١٩٦٦ ( الوقائع المحرية في ١٩٦٦/٨/١١ ــ العدد (٦١) • كما مدر قرار وزير المالية رقم ٢٨٠ لمنة ١٩٨٢ بتغويض رئيس مصلحة الجمارك في بعض الاختصاصات ومنها تحديد الدائرة الجمركية .

 <sup>(</sup>٦) انظر ما يلى بشأن احكام قرار رئيس الجمهورية بالقانون رقم
 ٣٥٤ لمنة ١٩٥٦ بشأن حظر دخول الدوائر الجمركية بالموانى والمطارات

جمارك .....

وأداء الضرائب والرسوم المستحتة (١) مسا ليم ينص على خلاف ذلك في المقسانون (١). •

مادة ٦ ـــ يكون تحديد التعريفة الجهركية وتنديلها بقرار من رئيس المجمورية (٢). •

مادة ٧ - يجوز بقرار من رئيس الجمهورية اغضاع البضائم التي يكون منشؤها أو مصدرها بلادا لم تبرم مع الجمهورية اتفاتات تجارية تتضمن شرط اللجولة الأكثر رعاية اضرية اضافية تصادل الضرية المتردة في جدول التعريفة الجمركية على أن لا تقل عن ٢٥/ من قيمة البضاعة ،

 هادة ٨ سـ بيجوز بقرار من رئيس العممورية المفساع المبشائع الواردة تشريبة تمويضية اذا كانت تتمتع في الخارج باعانة مباشرة أو غير مباشرة عند التصدير •

<sup>(</sup>۱) قضت محكمة النقش بان مقاد النص في المادة الخامية من قانون البعارك رقم ٦٦ أسنة ١٩٦٣ على أنه لا يجوز الافراج عن أيسة بضاعة قبل النام ١٩٦٦ المحكمة واداء القرائب والرسوم المستحقة عنها ما أن هذه الرسوم تكون معلومة المقدار منذ استحقاقها و وبالتالي فانها تكون معلومة المقدار وقت الطلب في المعنى المقصود في المادة ٢٣٦ من القانون المدنى ( نقض مدنى ١٩٧٢/١٢/١٩ م مدينة النقض ٣٣ الحرن فقرة ١٤٤٤) .

<sup>(</sup>٣) صدر قرار وزير المالية رقم ١٥٠٠ اسنة ١٩٧٧ أبلاقحة الافراج عن البضائع المستوردة أو المصدرة برسم وزارات الحكومة ومصالحها والهيئات العامة وشركات القطاع العام ( الوقائع المصرية في ١٩٧٧/٤١٣ – المحد ٢٥٠٣ ) كما جدر قرار وزير المالية رقم ١٠٠١ لمسنة ١٩٨٥ بشأن الجراءات الافراج المجمركي عن البضائع الواردة برسم الوزارات والمسالح الحكومية والهيئات العامة وشركات القطاع العام و

<sup>(</sup> الوقائع المرية في ١٩٨٥/٥/٢٢ ــ العدد ١١٩ )

 <sup>(</sup>٣) مجر قرار رئيس جمهورية مصر العربية رقم ٢٥١ اسنة ١٩٨٦
 التعريفة الجمركية ( الجريدة الرسمية - في ١٩٨٦/٨/٢١ - العدد ٣٤ تابع ٢) .

ويجوز كذك اتخاذ تدبير مماثل في الحالات التي تخفض فيها بعض الدول اسعار بضائمها ،و تعمل بأية وسينة أخرى على كساد منتجسات الجمهورية بطريق مجاشر أو غير مباشرة .

هادة ٩ ـ ترارات رئيس الجمهورية المسار اليها في المواد ٢ ٠ ٧ ٠ ٨ دورتها تكون في قوه القانون ويجب عرضها على الهيئه التشريعية في دورتها النائمه غور نفادها والا غفى اول دورة لانمقادها ، غادا لم تقرها هده الهيئة زال مسا كان لها من قوة القانون ويقيت نافذة بالنسبة للمسدة المنشسة .

دادة ١٠ من تسرى القرارات الجمهورية انصادرة بتديل التحريفة المجمرية من وقت نفادها على البضائم التي لم تكن قد اديت عنها الضرائمة المجمرية من وقت نفادها على المحدة التصدير والتي اديت عنها قتل دخولها كمد الى الدائرة الجمرية مبالغ للساب الضريبة التي كانت تستحق عنها فيخضع الجزء الذي لم يدخل منهما للمحرية النساخذة وقت دخوله وتطبق على البضائم الواردة يرسم الوزارات والمسالح وكذاك المؤسسات العامة وانهيات العامة التي يصدر بتحديدها قرار من وزير المفرانات

مَادَة 11 - تُؤدى الفَرائب الجُمركية على البَصَائع الجَاصَمة لَصَرِية تيمية حسب البحالة التي تكون عليها وقت تطبيق التعريفة الجَمركية وطَبَقًا لجداولها (ا) •

<sup>(</sup>۱) صدر قرار وزير المالية رقم ٥٦ اسنة ١٩٨٨ في شان تقدير قيمة البضائع للاغراض الجمركية ( الوقائع المصرية في ١٩٨٨/٣/٣ - العدد ١٩٨٨/٣/٣ ونصت مادته الاولى على ان تقدر قيمة البضائع الموضحة بنقد اجنبي او بحصابات الثقافيات او بحصابات غير مقيمة على اساس القيمة الفعلية للبضاعة مقومة بالعملة المجرية في ميناء او مكان الوصول في تاريخ تصجيل المبان البحارة المحادية على أساس اسعار التعسادل في تاريخ تصجيل المنان المعارد وزير الاقتصاد والتجارة الخارجية.

جمارك ١٠٠٠٠

أما البضائع انخاصعة تضريبة نوعة متستوفى عنها تلك الضريبة كاملة بصرف النظر عن حالة البضائع ما لم تتحقق الجمارك من تلف أصابها نتيجة قوة قاهرة أو حادث جبرى فيجوز انقاص الضربية المنوعية بنسبة ما لحق البضاعة من تلك •

هادة ١٢ - يحدد بقرار من وزير الخزانة القواعد التي يتم بمرجبها حساب الضريبة على البسائم الخاضعة الضريبة على أساس الوزن وحسابها على الملافات والمبوات التي ترد غيها (١) •

### النمل الثــالث النــع والتقييد

هادة 17 سـ كل بضاعة تدخل الجمهورية أو تخرج منها يجب أن يقدم عما بيان وأن تعرض على السلطات في أقرب غرع جمركي ونقا لمسا تحدده مسلمة المعارك •

هادة 14 بستشا فروع مصلحة الجمارك وتعدد اختصاصاتها واتواع انبضائع المسموح باتمام الاجراءات عليها يقرار من وزير الخزانة بنساء على اقتراح المدير العام للجدارك () ه

<sup>(</sup>١) صدر قرار وزير الخزانة والتخطيط رقم ٢٧ لسنة ١٩٦٣ في الحال القرن وحسابها القواعد التي يتم بموجبها حساب الضريبة على الساس الوزن وحسابها على الغلافات والغبوات التي ترد فيها ( الوقائم الممرة في ١٩٦٣/٨/٢٠ مالعد ٢٧ ملحق ) ، كما صدر قرار وزير المالية رقم ١٩٨٠ اسنة ١٩٨٧ بتفويض رئيس مصلحة الجمارك في بعض الاختصاصات ومنها تصديد التي يتم بموجبها حساب الفريبة على الغلافات والعبوات التي ترد فيها البضائد.

<sup>(</sup>٢) صدر قرار وزير الخزانة رقم ٥٦ لسنة ١٩٦٣ بانشاء قبروع الجمارك والمكاتب والنقط الجمركية وتحديد اختصاصاتها وتحديد الواع البضائع المتموع لها باتمام الاخبراءات عليها ( الوتسائع الممرية في البضائع المتمود ٢٧ ) والمعدل بالقرار رقم ١١ لسنة ١٩٦٦ ( الوقائع المصرية في ١٩٦٦/٣/١٨ - العدد ٢٤ )

١٠٠٠ جمارك

وتنشأ المخافر الجمركية وتجدد اختصاصاتها يقرار من الدير العام

هادة 10 سـ تعتبر ممنوعة كل بضاعة لا يسمح باستيرادها أو تصديرها إذا كان استيراد البضائع أو تصديرها خاضما لتيود من أية جهسة كانت فلا يسمح بادخالها أو الحراجها ما لم مستوفية المسروط المطلوبة «

هادة 11 سلا بحوز السفن التي تقل حمولتها عن مائتي هان بحرى ان تنقل الى الجمهوية أو منها بضائع ممنوعة أو خاضعة لمضرائب باهظة • ويحدد المدير العام للجمارات أنواع انبضائع الخاضسعة لمضرائب عاطفة (١) •

ويحظر كذلك على السفن التي تقل حمولتها عن مأتني علن بحرى المسعونة ببضائم من الانواع المسار اليها في المادة السابقة أن تتيبول و تخالف وجهة سيرها داخل نطاق الرقابة البحرى الا في الطروف الناشئة عن قوة قاهرة أو طوارى، بحرية ، وعلى الربابنة في هذه الأحوال أن يخطروا ثن محتب المجمارك دون الطاء ،

مادة ١٧ \_ يحظر على السفن من أية حمولة كانت أن ترسسوف غير أواني، المعدة لذلك أو في تذاة السويس ويحيرتها أو في مصبى النيال ون أذن سابق من الجمارك الا في الطروف الناشئة عن طواري، محريسة

<sup>(</sup>۱) مدر قرار مدير عام الجسارك رقم ١ استة ١٩٦٣ ويمن

<sup>«</sup> تعتبر الاصناف الاتية من البضائع الخاصة لمراتب باهظة التى يجوز السفن التى تقل حمولتها عن مائتى طن بحرى أن تنقلها الى جمهورية العربية المتحدة أو منها

ب التبغ الورق والصنوع بما في ذلك السجاير والسيجار . - المشروبات الروحية بكافة انواعها ...

ـ البن والشاي .

<sup>-</sup> الساعات والحلى والجوهرات والمعادن الثمينة » .

جمارك .....

أو توة تناهرة وعلى رباينة السفن في هـذه المعالة اخطـار اقرب مكتب للجمــارك «

هادة 14 سيمخر على الطائرات أن تجتاز العدود في غير الأماكن المحددة لذلك أو أن تقلع أو تهوط في غير المطارات المزودة بمكاتب للحمارك الا في حالات المقوة المقاهرة وعلى قادة الطائرات بفي هذه المثالة أن يقدموا بذلك تقريرا للجمارك ه

## القصل الرابع المناصر الميزة للبضائع

هادة 14 سـ منشأ البضاعة هو بلد انتاجها سواء اكانت من المصولات الزراعية أو الطبيعية أم من المنتجات الصناعة وتحدد بترار من الوزير المختص المتواحد التي تعين منشأ البضاعة اذا تناولتها يد الصناعة في بلد الانتاح الأولى •

ويحدد وزير المغزانة العالات التي يجب نيها تقديم المستندات الدالة على المنشسة (١) ٠٠

هادة ۲۰ مـ مصدر البضاعة هو البلد الذي استوردت منه مباشرة ·

<sup>(</sup>۱) صدر قرار وزير الخزانة رقم ۱۰۰ لسنة ۱۹۳۱ بالقواعد التي تحدد منشأ البضاعة ( الوقائع المصرية في ۱۹۱۲/۱۲/۱۱ - العدد ۱۰۱) ، كما صدر قرار وزير المالية رقم ۱۹۸۰ لسنة ۱۹۸۳ بتغويض رئيس مصلحة الجمارك في بعض الاختصاصات ومنها تحديد القواعد التي تعين منشأ البضاعة وتحديد الحالات التي يجب فيها تقديم المبتندات الدالة على المنشأ - وكان قدر صدر قرار وزير الخزانة والتخطيط رقم ٧٤ لمسنة البضائع المساودة ( الوقائع المصرية في ۱۹۳۳/۱۲/۲۳ - العدد ۱۰۰)

هادة ٢١ مد يحدد نوع البضاعة بالتسمية المبينة بجدول التعريف الجمركية واذا لم يوجد به تسمية خاصة لمبضاعة الواردة فيصدر وزير المؤانة قرارات تشبيه بمناملة البضاعة معاملة الأصناف الأقرب شسبها بها وتنشر هذه القرارات في الجريدة الرسمية (١) •

هادة ٢٣ - تكون التيمة الواجب الاقرار عنها في حالة المضائع الواردة هي الثمن الذي تساويه في تاريخ تسجيل البيان المجركي المقدم عنها في مكتب المجمرك اذا عرضت للبيع في سبوق منافسة حرة بين مشستر وبائع مستقل أحدهما عن الآخر على أساس تسليمها للهشترى في ميناء أو مكان دخولها في البلد المستورد بافتراض تحمل البائع جميع انتكافيف والضرائب والرسوم والنفقات المتعلقة بالبضائع حتى تاريخ تسليمها في ذلك الميناء أو المكان ولا يدخل في هذا الثمن ما يتحمله المشترى من الضرائب والرسوم والنفتات الداخلية في البلد المستورد و

ويتمد باننقتات أجور النقل والشحن والتأمين والمعربة والسمسرة وغيرها حتى ميناء التفريخ فيما عدا ما يستحق من نفقسات نقل الطرود الواردة بطريق البريد أو الجو فانها تحسب على أسساس الفئات التي يحددها المدير العام للجمارك (٢) ه:

وإذا كانت القيمة موضحة بنقد أجنبي أو بحسابات اتفاقيات أو بحسابات غير مقيمة فتقدر على أساس القيمة الفعلية للبضاعة مقرمة

<sup>(</sup>۱) المادة ۲۱ مصححة بالاستدراك المنشور بالجريدة الرسمية في المدد ۲۷ وقد صدر قرار وزير المالية رقم ۳۸۰ لسنة ۱۹۸۲ يتفويض رئيس مصلحة الجمارك في بعض الاختصاصات ومنها المسدار قرارات التشبيه المنصوص عليها في المادة ۲۱ المشار اليها .

 <sup>(</sup>۲) صدر قرار معير عام مصلحة الجمارك رقم ۱۹ لسنة ۱۹۷۹ بتحديد نفقات نقل الطزود الواردة بطريق البريد وطريق الجو ونص على ما ياتى:

جمارك .....

بالعملة المعربة في ميناء أو مكان الوصول وذلك وفقا للشروط والأوضاع التي يقررها وزير المفزانة (١) .

هادة ٢٣ - على صاحب البضاعة أن يقدم الفاتورة الأصلية المخاصة بها مصدقاً عليها في المجهة الواردة منها من هيئة رسمية مضحة تقبلها مصلحة اللجمارك وذلك غيما عدا الحالات التي يحددها الدير المالم المحمارك و

ولصلحة التجمارك المحق في المطالبة بالسنتدات والمتود والمكاتبات وغيرها المنطقة بالصفقة دون أن تتقيد بنا ورد فيها أو بالفواتير نقسها .

مُعَدَّة ٢٤ من تكون القيمية التي يجب الاقرار عنها بالنسبة الى البُمياتي المُتَدَة المَتَحَدِير وقت تسسبيل البُمياني المُتَدَة المَتَحَدِير وقت تسسبيل البيان الجميكي المقدم عنها مضافا الله جميع الماريف حتى مكان التصدير والا تشامل هذه القيمة ضريبة الصادر وكذلك ضرائب الانتاج وغيرها مسايرة على البضائم عدد تمديرها ه

#### الباب الشائي موظفو الجبارك ()

مَادَة ٢٥ - يَعتبر موطلو الجمارات الذين يمادر بتحديد وعليه يهم قرار

(1) صدر قرار وزير المالية رقم ٥٠ لسنة ١٩٨٨ في شان تقدير قيمة النصائح الأغرافي المجتركية ( الوقائق المجرية في ١٩٨٨/٣/٢٠ ــ العدة الأحراث (1) أحداث المربة المحرية المحرية

... (٣)- صدر قرار وزير المالية رقم ٣٠ اسنة ١٩٨٣ بسنان إعادة تنظيم المعهد الثقافي المعهد الثقافي المحدد ١٩٨٣ بد العدد ١٥٠٠ ) الوقائع المحرية في ١٩٨٣/٣/١٦ بد العدد ١٥٠٠ ) ويتولن هذا المعهد ب بحسب نص المادة الاولن من قرار تنظيم بد تزويد المالمين بمسلحتي الجمارك والضرائب على الاستهلاك بالمهارات والخيرات اللازمة في مجالات العمل المختلفة وتهيئهم لمباشرة واجباتهم المرسوعة في القوانين والتشريعات الصادرة والتعرف على الإساليب المناسبة والحديثة الماداء في المسلحة .

**٥٦٦** ..... جمارك

## من وزير الخزانة من مامور الضبط التضائي وذلك في جدود اختصامهم (١٠٠٠

(۱) صدرت عدة قرارات من السيد وزير العدل بتخويل بعض العسالمن ينصلخة البحارات سفة ماموري الصبط القضائي ٤٠ وينهسا القرار رقم ٢٩٦١ لمسنة ١٩٧٧ (طلوقائع المصرية في ١٩٧٧/١٣/٣ ما العدد ١٩٤٣) والقرار رقم ٢٠٠١ لسنة ١٩٨٨ (الوقائع المجرية في ١٩٨١/١/١٠ ما العدم ٥) والقرار رقم ٢٩٠١ لسنة ١٩٨٣ (الوقائع المجرية في ١٩٨٢/٨/١٠ ما العدم ٥)).

هذا وقد استقر قضاء محكمة النقض على أن البين من استقراء نصوص المؤاد أن ٢٦ إلى . ٢ من عانون الجياسارك رتم ١٩٦ لشنية ١٩٦٣ أن الشسارع خع ، ووطني، الجمارك الذين اسبقت عليهم التوانين مبقة الضبط التضائي في أثناء تيامهم بتادية وظائنهم حق تفتيش الاماكن والاشخاص والبضائع ووسأثل النقل داخل العائرة الجمركية أو في جدود نطاق الرساية الجمركية إذا كانت لديهم دواعي الشك في البضائع والأمتعة أو مظنة التهريب فيمن يوجدون بداخل طلك المناطق باعتبار أنها دوائر ممينة ومفلقة حددها التاتون سلفا لأجراء الكشه والتنتيش والمزاجمة نيها لا وان الشارع بالتطر الي طبيعة التهزيب الصركي ومسئلته المبساشرة بعسنالح الخزاية المسلمة ومواردها وبمندي الاعتزاج الواجب التيود المنظمة للاستيراد والتصدير لم يتطلب بالنسبة إلى الاشتخاص توافر قيود القبض والتفتيش المنظمة بقانون الاجراءات الجنائية أو أشتراط رجود المراد تفتيشه في احدى الحالات الجيرية له في نطاق النهم التساتوني للم 'دىء المقررة والقانون المذكور ، بل أنه أكتفى أن تقوم لدى الموظف المنوط بالمرادبة والتنتيش في تلك المناطق خَالَة تنم عن شبهة توافر التهريب الجمركي اليها -- حتى يثبت لسه حق الكشف عنها، والشبيعة المتصبورة في هذا القام هي حالة ذهنية تقوم بنفس المنوط بهم تَنفيذ القوانين الممركية يصبح معها في المعتسل القول بتهام مظنة التهريب بن شخص موجود في حدود دائرة المراقبة الجمركية ، وتقدين ذلك منوط بالقَسَائِم بالتفتيش تجت اشراف محكمة الموضوع ، أما خارج نطاق الدائرة الجمركية أو منطقة الرقابة الجمركية الميس الوظفى المجارك حق ما في تفتيش الاشتخاص والاماكن والبضائم بحسا عن متريات ؛ قان الحكم المطاون فيه اذا أنتهن الى رفض الدفع المشار اليه بد يدعوى قيام عق مونظفى الجمارك ومن يعاونهم من رجال السلطان، الاخسرى في مطاردة البضنائع المهربة ومتابعتها عند خروجها من نطاق الرقابة الجهركية دون أن يستجلي مداي شطاق دائرة الرقابة الجمركية ، وما إذا كان وقوف التسيارة وضعط الواقعة قدتم داخلها لها يستقيم بمعاحق اجراء ضبطها بواسطة 11-1 ...

عمارك .....

هادة ٣٦ مـ لموظفى الجهارك النحق فى تفتيش الأمساكل والأشخاص والبضائع ووسائل النقل داخل الدائرة الجمركية وفى الأماكن والمستودعات الخاضمة لاشراف النعمارك موالجمارك أن تتخذ كافة التدابير التى تراها كفيلة بمنم التهريب داخل الدائرة الجمركية •

هادة ٢٧ سـ لموظفى الجمارك حق الصعود الى السفن داخل نطاق الرعابة الجمركية لتغتيشها أو المطالبة بتقديم قوائم الشحن (المانيفست) وغيرها من المستدات التي تقتضيها القواعد المقررة وولهم أن يستمينوا في هذا الصدد بموظفى السلطات الأخرى •

وفى حالة الامتناع عن تقديم المستندات أو عدم وجودها أو الاستباه فى وجود بضائع مهربة أو ممنوعة تتخذ التدابير اللامسة بمسا فى ذلك استمال القوة المسط البضائع واقتياد السفينة الى أقرب غرع للجمارك عند الاقتضاء •

هادة ٢٨ صد الوظفى الجمارك الحق في ضبط البضائع المنوعة أو المستكرة متى كان وجودها مخالفا للقواعد المشررة وذلك في جميع جميات الجمهورية •

وَلَهُمُ أَيْضًا فَي حَالَةً وَجُودُ شَيِّهَ قُويَةً عَلَى التَّعَرِيبُ الْحَقِّ، فَي تَعْتَيْسُ الأَمَاكُنُ وَالْحَالَاتُ دَاخُلُ نَظَاقُ الرَّقَابَةُ لَلْبَحْثُ عَنِّ الْبَغْنَاتُمُ لَلْعِرِيةً \*

مادة ٢٩ مـ اوظفى الجمارك ومن يعاونهم من رجال السلطات الأخرى حق مطاودة البضائع المعربة ولهم أن يتابعوا ذلك عند خروجها من نطاق الرقامة الجمركية •

وظلى الجبرك بغير مراعاة تيبود التلتيش النظية من مراتبسة الإجراءات الجنائية ، في مراتبسة الإجراءات الجنائية ، فيسحة من مراتبة مسحة تطبيق القاتون ، يما يمييه بالقصور في البيان ويرجب نقضه ( نقض جنسائي 19۷// ۱۹۷۸ \_ موسوعتنا الذهبية ج) فقرة ۱۹۸۲) ،

ولهم أيضا حق المعاينة والتفتيش على القولفل المارة في المسمراء عند الاشتباء في مخالفتها لأحكام القانون م

والهم فى هذه الأحوال حق ضبط الأنسخاص والبضائع ووسائل النتل واقتيادهم الى أقرب فرع للجمارك ه

هادة ٣٠ لوظفى الجمارك المتى فى الاطلاع على الأوراق والمستندات والسجلات والوثنائق آيا كان نوعها ، وضبطها عند وجود مخالفة ، وذلك لدى هؤسسات الملاحة والنقل وجميع الأنسسخاص الطبيعيين والمعنويين الذين لهم صلة بالمليات الجمركية ، وعلى الاسخاص والمؤسسات المذكورة الاحتفاظ بهذه المستندات لمدة خمس سنولت ،

البساب الشالث الاجراءات الجمركية

الفصل الأول قوائم الشحن ( المانيفست )

مادة ٣١ – تل بضاعة واردة بطريق الهجر يجب أن تسجل في تنائمة الشحن العامة و الوحيدة لحدولة السفينة (المانيفست) .

ويجب أن توقع هذه القائمة من الربان وأن يذكر غيما اسم السفينة وجنستها وأنواع البضائع وعدد طرودها وعلاماتها وأرقامها وأسم الشلحن والمرسل اليه وصفة الغلافات والموانئ، التي شحنت منها .

فاذا كانت البضائع من الأنواع المنوعة وجب تدوينها في القسائمة

مادة ٣٢ - على رباينة السفن أو من يمثلونهم أن يقدموا الى مكتب الممارك خلال أربع وعشرين ساعة من وصول السفينة على الأكثر -

جمارك .....

احت: بدون حساب آيام العطلات الرسهية حائمة الشحن المفاحة بالبغسائيم المسحونة عليها الى الجمهورية وفق الشروط المنصوص عليها في المسادة السمامةة »

و المحمارك في جميم الأحوال حق الاطلاع على قائبة الشحن المسامة وجميع المستندات المتعلقة بالشحن •

واذا كانت قائمة الشحن تتعلق بسئن لا تقدوم برحلات منتظمة أو ليس لها وكلاء ملاهة في الجمهورية أو كانت دن الراكب الشراعية فيجب إن يؤشر عليها من السلطات الجوركية في ميناء الشحن •

مادة ٣٣ - على ربابنة السفن أو من بيناونهم أن يقدموا خلال المعاد المنصوص عليه في المادة السابقة كشوها بأسماء ركابها وبجميع المؤن المنامة بالسفينة بما في ذلك التبغ والخمور اللازمة للاستهلاك فيها ، وكذلك الأشياء الموجودة لدى عمال السفينة (الطاقم) والخاضعة للفريبة المجموكيسة •

وعليهم أن يضموا ما يزيد من التينم والنصور عن عاجة السفينة وقت رسوها فيمفزن خاص ينمتم بخاتم الجمارك •

مادة ٢٤ - لا يجوز خروج السفن من موانى الجمهورية مسحونة أو مارغة الا بترخيص من الجمارك ويشترط لاعظاء هذا الترخيص تقديم تقليمة الشحن أو تعهد وكيل شركة الملاحة بتقييمها خلال ثلاثة أيام من خروج السفيئة م

مادة ٣٦ - لا يجوز تدريخ أية بضائع من السفن أو الناقلات أو الزوارق أو تسجنها أو نقلها من سسفينة الى الفرى الا مترخيص من الموسارك الد

مادة ٧٧ - يكون ربابنة السفن أو من يمثلونهم (١) مستولين عن النقص في تسدد الطرود أو معتوياتها أو في مقدار البضائم المتودعات (الصب) الى حين استلام البضاعة في المخازن الجهركية أو في المستودعات أو بمعرفة أسحاب الشأن و وترفع هذه المسئولية عن النقص في معتويات الطرود اذا كانت قد سلمت بحالة ظاهرية سليمة يرجح معها حدوث المقص تبل الشحن ولا تكون الجهة القائمة على ادارة المخازن أو المستودعات مسئولة عن النقص في هذه الحالة .

#### وتحدد بقرار من الدير المام للجمارك (١) نسبة التسامح في البضائع

 (1) مدر قرار المحكنة العليا بالتفسير رقم ٧ لسنة ١٩٧٧ ( الجريدة والرسمية-في ١٩٧٢/٨/١٧ - العدد ٣٣) ونص على ما يلي :

« ان المقصوف بعبارة « ريابنة المقن أو من يمثلونهم » الواردة في المادة ٧٣ من قانون الجمارك المشار اليه هم ريابنة السفن أو ممثلوهم ويعتبر من هؤلاء وكلاء شركات الملاحة » .

(٧) مدر قرار مدیر عام مصلحة الجسارك رقم ٤ لمسنة ١٩٦٢
 بتحدید نسبة التسامح فی البضائع المنفرطة ( المب ) زیادة أو نقصا وكذلك النقص الجزئي فی الخرود ، ونص على ما یاتی :

« مادة ١ ـ لا يجوز أن تتجاوز نسبة الزيادة في البضائع المفرطة ( المب ) ١٠٪ ولا أن تتجاوز نسبة النقص فيها ٥٪ ولا تستحق الضرائب والرسوم النهمركية على ما نقص من البضاعة في حدود هذه النسبة كما لا يستحق إنه غرامة عن الزيادة والنقص في حدود هاتين النسبتين -

مادة ٣ مر وبالنسبة للنقص الجرثي في مشمول الطرود التي تسلم المجمرات بضالة ظاهرية غير مليمة فلا تكون شركة الملاحة مسئولة عسن العجز الناشيء عن عوامل طبيعية أو ضعف العبوات أو ما تقتضيه اعمال الشمن أو النقل أو التقريع من تمرب بعض المشمول وذلك في مدود نسبة مقدارها ٢٥ من مشمول الطرود ما لم يكن النقص ناشئا عن أسباب اخرى ففي هذه الحالة تكون شركة الملاحة مسئولة عن النقص الحاصل في البضاعة مهما كانت نسبته ولا يستفيد في صدده بأي اعفاء جمركي

وعلى مامور قسم الرصيف المختص معاينة هذه الطرود » .

ومن قضاء محكمة النقض ان مفاد نص المادة ٣٣ من قانون الجمارك رقم ٢٦ لسنة ١٩٦٣ والمادتين الاولى والثانية من قرار مدير عام الجمارك جمارك بيناني

المنفرطة زيادة أو نقصا وكذلك النقص الجزئى في البضاعة الناشيء عن غرامان طبيعية أو نقيجة لضعف العلامات وانسياب محتوياتها

مادة ٣٨ أَ إِذَا كَانَ مَقَدَّارَ الْبِصَائِعِ أَوْ عَدِدَ الطَّرَوِدُ ٱلْمُؤْمَةُ الْقُلُ مِمَا هو مبين في قائمة الشَّمَّن وَجِبُ عَلَى رَبَانِ السَّيْنَةُ أَوْ مِنْ يَعْلَّكُ المِنْسَاحِ السِّبَابِ النّقِصَةِ وَاذَا كِانِتِ الْمِنْسَاعِ أَوْ الطّرودِ النّاقِصَةِ لَمْ يَشْحَنِ الْمَالِّ

رقم ، أسنة ١٩٦٣ أنَّ الشارع نص على مساولية شركات الملامة عن كلَّ نقص في البضائع عن الثابت في قائمة الشحن لشبهة تهريبها الى داخلل البلاد ، واباح لشركات الملاحة نفى هذه الشبهة بتقديم الدليل المبرر اهذا النقض ، واعتبر تشليم الطرود محالة ظاهرية سليمة مبررا يرقع المبتولية عن شركة اللاحة لترجيح حجوث النقص قبل الشمن ، ثم منح هذه الشركات نسبة التسامح فقوض المدير العام للجمارك في تحديد مقدارها فحددها هذا الاخير بالقرار رقم ٤ لسنة ١٩٦٣ بواقع ٥٪ من التَصَافع المنفرطة أورمن مشمول الطرود ، وأذ كأن نص المادة ٢٧ المشار اليها ورد مطلِّقًا بشان نسبة التسامح في النَّمَائِمِ المنْقُرطة وكذلك النقص الجزئي في البضاعة الناشيء عن عوامل طبيعية أو تكيجة لشعف العلاقات وانسياب محتوياتها بما مِفاده وجوب احتماب هذه النسبة من مَغَفَاوغ وزن البضاعة سواء وردت ونفرطة أو في طرود ، حيث جاء هذا النص خاليا مما يدل على أنَّ النُّسْرِع قد قصد المُعَايِرَة في التَّحكُم بين البضائع النَّقرطة والبضائع التي ترد في طرود وانما ورد النص عامًا في استاد تشبّه النسامج الى سُخموع البضاعة في الحالين لا الى كل طرد منها في حالة النقص-البجزئي ، وكان التقويض الضادر لتدير مصلعة الجمارك بمققض المادة ٢/٣٧ بتحديد نمبة التسامح في البشائع المنفرطة وكذلك النقص البجراني في البضاعة مقصور على تَشْعديد قدر المدوالنسبة دون القريقيص في استادها الى البضاعة أو الى كل طرد منها على حدة حيث تكفل الشارع بهذا الاستباد في ذات النص فان المنشور رقم ٤٤٠ لسنة ١٩٦٤ الذي القي المدين عام عمليحة الجمارك ونص فيه على أن تفسير القرار رقم ٤ لسنة ١٩٦٣ يوجب العثماب نبية التسامح من مشمول كل طرد على حدة يكون قد خالف القانون وخرج على حدود التقويض ممَّا يُتغين معه الالتقات عنه عن واذ كان الخكم الطحون فيه قد التزم هذا النظر في قضائه ، وانتهى الى احتساب نسبة التسامخ من عشمول الطرود ، فانه يكون قد التزم صحيح القانون ( نقض جنائن ١٩٧٦/١/١/٢ ند مؤسوعة ما الدهبية بعال فقرة ١٠٠١ ) مدر أو لم تفرغ أو غرفت في جهة أخرى وجب أن يكون تبرير النقص مؤيدا بمستندات جدية واذا تعذر تقديم هــذه السبندات جاز اعطاء مهاة لا تجاوز ستة أشهر لتقديمها بشرط أخذ ضعان يكتل حتوق الجهارك

مادة ٢٩ سايجب أن يقدم عن البضائع المتولة في الطائرات تواشم شحن موقعة من قادة الطائرات عبد وصول الطائرة أو تبل صفرها وتبدري على هذه البضائم الاحكام الأخرى الخاصة بالبضائم المنتسولة بالسنفور و مردد البضائم المنتسولة والمستفورة و المنتسولة المستفورة و المنتسولة المنتس

ماذة - ٤ - تسرى أحكام المواد من ٣٥ الن ٣٥ على البضائع المواردة بطريق المبر ويحدد المدير العام للجمارك الطرق المباشرة الادخال المضائح واخراجها ().

ويجب عرض البضائع الواردة بطريق البر على أقدب مكتب جمركى من المعدود وعلى أصحابها أو مرافقيها أن يلزموا الطريق أو المسلك المؤدي مباشرة الى هذا المكتب

ويجب أن تحدم من هذه البشائع تائمة شحن خاصة لكا وهدة من وهدات النقل وهدة من

<sup>(</sup>۱) محدر قرار عدير عام الجمارك رقم ، اسنة ١٩٦٣ بتمديد الطرق المباشرة الاخطال واخراج البضائف ، ويعن على عالم عاتى المسائد

<sup>· · ·</sup> الا تحدد الطرق الباشرة الادخال واخراج البضائع على الوجه الاتى : ٢- ح الحدود الجنوبية : المناس المناس المناس المناس على الوجه الاتى :

الطريق النيلي بين وادي حلفا والثلال . ٢ - الحدود الشرقية : ( ١٠ ) طريق السكة الحديد بين غزة والقنطرة مارا برفح .

<sup>(</sup>ب) طريق الشيارات المعبد من زفع ماراً بنقطية الريسة الى الاسماعيلية أو القنطرة م

طريق بوابة المعمورية على الهضبة مع التزام الطريق المرضوف الى السلوم » .

چمارك ....ن

وبالنسبة التي البضائم الواردة بالسكك الحديدية يرقم القائمة موظفه السك الحديدية المعتمى في محمه السك ومندوبها في العطام ويؤتر عيها من جمرت التصدير او اول منب جمركي مطي دخلت منه .

هادة ٤١ ب على رياينة السفن أو هيئات النقل أو من يعثلونهم أن يقدموا الني الجمارك قو أم الشحن أو مخصاتها المتعلقة بالبضائم التي تمرغ في المناطق الحرة غور تغريم المضائم •

وعلى انهيئة التائمة على درة المنطقة الحرة أن تقدم للجمارك خلاله سنة وثلاثين ساعة جدولا خاصا لكل سفينة أو قطار أو أية وسيلة نقسل أخرى يشتمل على أوصاف البضائع لفرغة من حيث المعدد والنوع والملامات والأرقام والمحبر الذي تسحنت هنه •

هادة ٢٣ سنتيل البضائع الواردة أو المسادرة عن طريق البريد وفقا للانفاقات البريدية الدوليه وعلى هيئة البريد أن تعرض على السلطات المجمدية في محود هذه الاتنفات المحرود والرزم واللفات البريدية المتى تستحق عنها المضرائب الممركية أو تضفع لمقيود أو اجراءات خاصة »

#### ·· الفصل الثانى

#### البيانات الجمركية

هادة ٣٣ سيجب أن يقدم للجمرك بيان تقصيلى (شهادة اجراءات) عن أية بضاعة قبل البدء في اتمام الاجراءات ولو كانت هذه البضاعة ممفاة من الضرائب الجمركية •

ويجب أن يتضمن هذا البيان جميع المعلومات والايضاحات والعناصر التي تمكن من تطبيق الأنظمة الجمركية واستيفاء الضرائب عند الاقتضاء • ع٧٤ .....

ويمدد بقرار من وزير الفزانة أنموذج هددا البيان والمستندات اللتي ترفق بسه ('). •

دادة ٤٤ - يكون تقديم البيان المنصوص عليه في المادة السابقة من المصاب البضائع أو وكلائهم المقبونين لدى الجمرك أو من المضمدين المجمركين المرخص لهم و ويعتبر المرقع على البيان مسئولا عن صحة مسايرد فيه وذلك مع عدم الاخلال بمسئولية صلحب البضاعة •

دادة ٥٤ ــ يسجل البيان الجمركي لدى الجمارك برقم مسلسل بعد التحقق من تنفيذ الحكام المادتين السابقتين ٠

هادة ٦] ... لا يجوز تعديل الايضاحات الواردة فى البيان بعد تقديمه للجمارك الا بمذر مقبول وترخيص كتابى من مدير الجمرك المحلى وقبل تمديد الطرود المدة للمعاينة ،

مادة ٧} \_ لأصحاب البضائع أو ممثليهم أن يطلبوا الاطلاع على بضائنهم وفحصها وأخذ عينات منها عند الانتخساء وذلك تحت اشراف موظفي الجمارك •

مادة ٨٨ ــ يعتبر حامل اذن التسليم الخاص بالبضاعة نائبا عن ماحبها في تسلمها ولا مسئولية على الجمارك من جراء تسليمها اليه •

<sup>(</sup>۱) صدر قرار رئيس مصلحة الجمارك رقم ٣٥ لسنة ١٩٨٥ بشأن العمل ببعض النماذج الجمركية ( الوقائع المصرية في ١٩٨٥/١١/٢٨ – العدد ١٩٨٠ ) كما صدر قرار رئيس مصلحة الجمارك رقم ٣٦ لسنة ١٩٨٧ بشأن العمل بنموذج رقم ١٣ جمارك في اجرامات التخليص على البضائع المصرة ( الوقائع المصرية في ١/١٨٧/١٢ – العدد ٢٧٨ ) - وذلك عملا بأحكام قرار وزير المالية رقم ١٣٠٠ لسنة ١٩٨٧ بتفويض رئيس مصلحة الجمارك في بعض الاختصاصات ومنها تصديد نموذج البيان الجمركي والمتندات التي ترفق به .

جُمارك ....

مانة ٩ ك يعتبر مخلصا جهركيا كل تستخص طنينتي أو منصوى يقوم باعداد البيان الجهركي وتوقيعه وتقديمه البعمارات واتعام الاجراءات بالنشة الى البضائم لحساب المير .

الله المعاولة الله مراولة أعمال التطيعي الله بعد المنشولة على ترخيفن من مملحة المعارك م

ويحدد وزير الفزانة (١) شروط الترخيص وللنظام الخاص بالمظمون والهيئة التأديبية التى تختص بالنظر فيما يرتكبونه من مطالفات والجزاءات التي توقع عليهم ٠

# النصل الثالث معاينة البضائع وسحبها

وانة • و حد يتولى الجمرك بعد تسجيل البيان معاينة البضاعة والتحقق من نوعها وقيمتها ومنشئها ومن معاينة البيان والستندات التطقة بسم والجمرك معاينة جميع الطرود أو بعضها أو عدم معاينتها وفقا للقواعد التي يصدرها المدير العام الجمارك (٢) •

<sup>(</sup>۱) صدر قرار وزير الغزانة والتخطيط رَهُم ٤ لمنة ١٩٦٣ بتكليم مهنة التخليص على البضائع ( الوقائع المحرية في ١٩٦٣/٨٢٨٠ - العدد ١٧ ملعق ) ، المعدل بقرار وزير الغزانة رقم ٤٧ لمنة ١٩٦٣ . (٢) صدر قرار مدير عام الجمارك رقم ٦ لينة ١٩٦٣ والمعدل بالقرار المادر في ١٩٦٤/٨/١١ ونص على ما ياتى :

 <sup>« (</sup> ب تعاين بجميع العارود للتحقق من نوع البضاعة وقيمتها ومنشئها ومن مطابقتها لبيان ( عمادات الاجراءاتير) والمستدات للتعلقة بها في الحالات الآتية :

<sup>(1)</sup> اذا كانت الطرود بدون علامات أو ارقام . (ب) أذا لم تقدم فواتير أصلية مصدق عليها طبقاً لما هو وأرد بالمادة ٢٣ من قانون الجمارك -

<sup>(</sup>ج) عند توفر حالة الاشتباء أو عدم مطابقة المعاينة للبيان

هادة 10 سلا يجوز نتح الجرود للمعاينة الا بحضور ذوى النسأن ومع ذلك يجوز الجدرك بادن حتابي من الرئيس المطي فتح الطرود عند الاستباء في وجود مواد مبنوعة دون هضور ذوى الثبان بعد مضى أسبوع من وقت اعلامهم ويحرر معفر بذلك من اللجنة التي تشكل لهذا الغرض ومع ذلك يجوز بترار من مدير عام الجمارك في هالة الشرورة الماجئة المتح الطرود دون هضور ذوى الشأن بواسطة اللجنة التي تشكل لهسذا

هادة ٥٢ سنتم الماينة في الدائرة الجمركية ويسمح في برض المعالات باجرائها خارج هذه الدائرة بناء على طلب توى السان وعلى نفقتهم وفقا القواعد التي يصدرها المدير العالم الجمارك (١) م

٧ \_ يجوز لراقب قدم التثمين ولامور قدم الركاب أو مساعده كل نيما يدمه بتغليض عدد الطرود التي تتم معاينتها من الرسالة ومسع ذلك الاخبوز معاينة أقل من طرح واحد من كنل عشرة طرود إلا بلذن خاص من مدير الجمرك المحلي .

٣ ــ لدير الجمرك المعلى أن يعفى البضائع الوضعة فيما يلي أو بعضها من المعاينة في الحالات الآثية

<sup>( 1 )</sup> البضافع الواردة أوزارات ومصالح المكومة والهيشات

 <sup>(</sup>ب) البشائع الوازدة للشركات أن الهيئات التي تسناهم فيها للحكومة •

<sup>(</sup>ج) الحالات التي يرى فيها المدير المحلى بناء على مبررات قوية يقتدع بها عدم المسلجة الى اجسراء المعاينة عملي ان يتم ذلك تحت مسئوليته » •

<sup>(</sup>۱) عدر قرار مدير عام الجمارك المؤرخ ١٩٦٣/١١/٣٠ وتص على ما ياتي :

 <sup>﴿</sup> لا يسمح باجراء معاينة البضائع المستوردة خارج الدائرة الجمركية
 الا فيما يرد منها تحت نظام الشروعات للجهات الحكومية أو المؤسسات

حمناوك 844

هادة ٥٣ - انجمرك في جميع الأحوال اعادة معاينة البضاعة ما دامت تحت رقامته ٠

هادة ٥٤ ساللجمرك المق في تعليل بعض الواد للتحقق من نوعها أو الله المفاتها أو مطابقتها للانظمة الصحية والزراعية وغيرها الويجوز أن يتم التحليل بناء على طلب ذوى الشأن وعلى نفقتهم .

ولذوى الشأن أن يعترضوا على نتيجة التحليل الذي تم بناء على طاب الممرك وأن بطالبها بإعادته على نفقتهم •

وتحدد القواعد المنظمة لهذه الاجراءات بقرار من وزير الخزانة (١)٠

العامة أو ما يرد برسم أحد العارض على أن تنقل البضائم والمعروضات الى الأماكن المخصصة للمعاينة تحت الرقابة الجمركية ،

كما لا يسمح باجرائها بالنمبة للبضائع المصدرة الا أهيما يختص بالبضائم التي تصدرها المؤسسات العامة والشركات التابعة لها أو المعارض الصادر باقامتها قرار من وزارة الاقتصاد ( الهيئة العامة لشئون العارض بالاسواق الدولية ) على أن تتم المعاينة في أمكان التصنيع والتعبئة أو العرض حسب الحالة وإن تنقل للدائرة الجمركية بعبد حزمها بالسلك وختمها بالرصاص او تحت الملاحظة الجمركية ٠

ويجوز تطبيق حذا النظام على شركات القطاع العام أو الخاص بعد العرض علينا.

وفي جميع الاحوال لا تتم المعاينة الا بناء على طلب هذه الجهات وعلى نفقتها » •

(١) مدر قرار وزير الخزانة رقم ١٤١ لسنة ١٩٦٣ بالقواعد المنظمة لتطيل العينات ( الوقائع المصرية في ١٩٦٣/٨/٢٩ - العدد ١٢ ملحق ) ونص على ما يأتي :

« مادة ١ - يقوم بتحليل البضائع الخاضعة للمعاينة المعامل الكيماوية الحكومية المختصة .

مادة ٢ - يتبع في اجراء التحليل ما يلي :

( أ ) تؤخذ العينات المراد تطيلها بمعرفة موظف الجمرك المختص ويحضور ذي الثان ويوقعان عليها ٠ ( م ۲۷ ـ موسوعة مصر به ۱۳ )

مادة ٥٥ ... تتولى الجمارك اتلاف المواد التي ينبت التحليل أنها مضرة وذلك على نفقة أصحابها وبحضورهم مائم يتومو باعادة تصديرها خلال مهنة تحددها النجمارك •

ويتم اتلاف يتك المواد في حضور ذوى الشأن في المعاد الذي تحدده لهم الجمارك • فاذا تخلفوا عن الحضور ، يتم الاتلاف دون حضورهم ، ويحرر محضر بذلك •

مادة ٥٦ م يجوز عند اعلان حالة الطواري، اتذذ تدابير اسحب النضائم لقساء ضمانات وشروط خاصة تحدد بقرار من رزير الخزانة (١) •

(ب) تؤخذ ثلاث عينات من الصنف المراد تحليله في حالة الترخيص في سحب البضاعة خارج الدائرة الجمركية قبل ظهور نتائج التحليل للرجوع النيها عند الحاجة .

(ج) ترسل العينات الى المعمل الكيماوى بموجب أرقام مسلملة مادة ٣ ـ على الجمرك المختص اخطار ذوى الشار بنتيجة التحليل اذا جاءت مقايرة لما ورد في البيان الجمركي بمجرد ورود الفتيجة وذلك

بخطاب موضى عليه · مادة ٤ ـ لذوى الثان أن يعترضوا على نتيجة التحليل خلال أسبوع

على الأكثر من تاريخ اخضارهم بنتيجة التحليل وذلك بخطاب مومى عليه يتضمن اسباب اعتراضهم مشغومة بالتقارير التى حصلوا عليها من تحاليل الجريت في معامل اخرى بمعرفتهم ويعاد التحليل في هذه الحالة على نفقتهم في المعامل المنصوص عليها في المادة ١ وتعتبر نتيجة التحليل الثانى نهائية

مادة ٥ ـ يحدد المعمل الكيماوى نفقات التحليل كل عملية . مادة ٦ ـ ينشر هـذا القرار في الوقائع المصرية ، ويعمل بـه من تاريخ نشره ، وعلى المدير العام للجمارك تنفيذه » .

هذا وقد صدر قرار وزير المالية رقم ٣٨٠ لمنة ١٩٨٢ بتقويض رئيس مملحة الجمارك في بعض الاختصاصات ومنها وضع القراعد المنظمة لتحليل العينات .

(١) صدر قرار وزير الخزانة والتخطيط رقم ٤٢ لمنة ١٩٦٣ في شان ضمانات وشروط سحب البضائع عند اعلان حالة الصرارىء ( الوقائم جمارك ....

المصرية في ١٩٦٣/٨/٢٩ ــ العدد ٦٧ ملتون ) والمعدل بقرار وزير الخزانة رقم ٢١ لسنة ١٩٦٨ ( الوقائع المصرية في ١٩٦٨/١٠/٥ ــ ( العدد ٣٢٧ ) ونص على ما ياتي :

مادة أن « يُجوز المُلحة البعارك عند اعلان حالة الطوارىء السماح لنخرى الشأن بسجب بضائعهم سواء الموجود منهما بالأرطفة أو المضارن المجموكية أو المستودعات وذلك تجت نظام الافراج المؤقت وبمون معاينة ما دامت مستوفاة المروط الاستيراد والنقد المقررة وكانت المواتير المقدمة عنها أصلية وتكفن بينائها الطبيع المتعربية المجموكية وتحديد المديبة مقابل قيام ذوى الشان بتقديم خطابات ضبحان مصرفية أو تعهد مسن المؤسسات العامة المفتمة دوور الصحف الملوكة للاتحاد الاشتراكي العربي باذاء الضرائب والرسوم المستحقة أو سندات اذنية قابلة للتحقيل بقيمة المفرائب والرسوم المستحقة .

مادة ٢ ـ اذا كانت شروط الاستواد والنقد غيير متوافرة أو كبانت مستدات سعب الرسائل من الدائرة الجيزكية غير كانية طولب دوو الشأن بنيية هذه الرسائل علاوة على الفرائب والرسوم ويجوز فبول هسذه النيمة منهم على الوجه المبن في المادة السابقة المناهمة منهم على الوجه المبن في المادة السابقة المناهمة منهم على الوجه المبن في المادة السابقة المناهمة المناهمة

مادة السيود الافراج على النجو المبين في المادتين السابقتين عن المنافق المسابقتين عن المنافق المسابقة عن المنافق المنا

مادة ع بالمدير العام للجبارك أن يامر ينقل البَضائع التي لم يتقدم اصحابها لسحبها على نفقتهم وتعتبر المنطقة المنقولة اليها دائرة جبركية ،

مادة ٥ سعلى المدير العام الجمارك تنفيذ هذه التدائير المنظوض عليها في المواد السابقة عند اعلان حالة الضوارى، واخطار وزارة الخزانة و عليه 1 مردة 7 سينشر هذا القرار في الوقائع المصرية ، ويجمل به من تاريخ نشرة 6 سينشر هذا القرار في الوقائع المصرية ، ويجمل به من تاريخ

كما صدر قوار مدير عام الجيارك رقم 1 لمنة ١٩٦٧ يالاجراعات الواجب الباجراعات

هذا وقد صدر قبرار وزير ألمائية رقم به آم أسنة 1947 يتفويض أرائس مسلمة المحارك في بغويض أرائس مسلمة المحارك في بغض الاختصاصات وينفل شديد الشمانات وتروط سحب البغانة في دالة المواري و بر

۵۸۰ جمارك

### الفصل الرابع انتصكيم

مادة ٧٥ سراد تمام نزاع بين المجمارك وصاحب البضاعة حول نوعها و منشئها أو تيمتها أثبت هذا النزاع في مجمر يحسال الى حكمت يعين الجمرك أحدهما ويعين الآخر صاحب البضاعة أو من يمثله ،

واذا امتنع ذو الشأن تدين الحكم الذي يختاره خلال ثمانيسة أيام من تاريخ المحمر لعنبر راى انجمارك نهائيا ه

وفي جالة اتفاق المكبين يكين قرارهما نهاتيا فاذا المتلفا رفع النزاع الى لجنة مؤلفة من مقوض دائم يعينه وزير الخزانة ومن عضوين المدهما يمثل المجارك يختاره المدير العام المجارك والآخر يمثل عُرفة المتجارة يختاره رئيس العرفة وتصدر اللجنة قرارها بعد أن تستمع الى المكنين ومن ترى الاستعانة به من الفنيين و

ويكون القرار المادر من اللجنة واجب التنفيذ ويشتمل على بيان بعن يتحمل نفقات التعكيم •

ويحدد وزير الخزانة عدد اللجسان وراكرها ودوائر اختصاصها والاجراءات التي نتبع أمامها والمكافآت التي نتمرف المختائها وننقسات التحكيم (١) .

<sup>(</sup>۱) صدر قرار وزير ألمالية رقم ۴۲۸ اسنة ١٩٨٥ بشان نظام التحكيم في المنازعات بين أصحاب البضائع ومصلحة الجمارك . " كذا مدر قرار متن الله تقرير المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد المتحدد

كما ضدر قرار وزير المالية رقم ١٢ استة ١٩٨٦ بشان تشكيل لجان المحكيم العالية ومراكزها ودوائر اختصاصها وقد صدر قرار وزير المالية رقم ٣٨٠ لدنة ١٩٨٢ بتفويض رئيس مصلحة الجمارك في بعض الاختصاصات ومنها تعيين المغوض الدائم وتحديد عدد اللجان ومراكزها ودوائر اختصاصها والاجرامات وتفقات التحكيم

مارك المامان ا

مادة ٥٨ - لا يجوز التحكيم المشار اليه فى المادة السابقة الا بالنسعة التى البضائع للتي لا تزال تحت رقابة الجمارك •

> البساب الرابع النظم الجمركية الخاصة

الفصل الأول أحكسام عسامة

هادة ٥٩ ــ يجوز ادخاله البضائع او نتلها من مكان الى كفر فى الراضى الجمهورية أو غيرها سواء فى البر أو البحر أو الجو مع تعليق اداء الله رائب المجمودية وغيرها من المتراتب والرسسوم المتررة عليها طبقا للشروة والأرضاع والمدد التي يحددها وزير المتزانة (١) .

(۱) صدر قرار وزير الخرانة رقم ۷۰ لسنة ۱۹۲۳ بالشروط والاوضاع والمدد الخاصة بايدخال البضائع المجمهورية العربية المتحدد أو نقلها مسع والمدد الخاصة بايدخال البضائع المجمهورية العربية المتحددة أو نقلها مسعتها ( الوقائع المجرية في ۱۹۷۳/۱۲/۳۳ ساليدد والمعدل بقرار وزير المالية رقم ۱۹۷ استة ۱۹۷۶ ( الوقائع المخرية في ۱۹۷۵/۱/۲ ) ونص على ما ياتي :

« مادة ١ - يجوز أدخال البضائع أراضي الجمهورية أو نقلها مسن مكان ألى آخر مع تعليق أداء الضرائب الجمركية وغيرها من الضرائب الرابع والرسوم المقررة عليها وذلك في الاحوال المنصوص عليها في الباب الرابع من القانون رقم ٢٦ أسنة ١٩٦٣ المشار الله والقرارات المنفذة له وذلك مقابل تقديم تأمين تقدى أو ضمان مصرفي أو ضمان من احدى المؤسسات العامة و تعهد من لحدى وزارات أو مصالح الحكومة أو الهيئات أو المهنات العامة -

كما يجوز نقل الامتعة الشخصية والسيارات الخاصة بالمواطنين من فروع الجمارك المختلفة الى جمارك القاهرة لاتمام الاجراءات المقررة على أن يتم بمعرفة احدى شركات القطاع العام مع تعليق أداء الفرائب الجمركية وغيرها من الضرائب والرسوم المقررة عليها مقابل تعهد هذه الشركات وفقا للشروط والقواعد التنظيمية التي يصدرها مدير عام الجمارك . ٨٨٢ ...... جمارا

دادة ٦٠ - تخضع البضائع المنصوص عليها في المادة السابقة الشريبة النافذة في تاريخ أداء الضرائب والرسوم المقررة عليها بصغة أمانة أو في تاريخ تسجيله المعهدات وذلك في حالة عدم مراعاة المدد المسار اليها في تلك المادة ،

مادة ٦١ ـ يجوز نقل البضائع الوطنية والأجنبية التي أديت عنها الضرائب من ميناء الى آخر في الجمهورية دون أن تمر على موانىء أجنبية . ونق الشروط التي تحددها الجمارك (١) .

مادة ٦٢ - البضائع الأجنبية التي لم تؤد عنما الضرائب الجمركية

كما يجوز لجمارك الوارد الموافقة على ارسال سيارات الركوب ترانست. الى جمارك القاهرة وكذا ميارات العابرين وامتعتبم إلى قروع الجمارك الأخرى اكتفاء بتقديم ضمان أو تعهد شخص يقبله الدير العام المختص طبقاً لل يقتنع به من مبررات ووفقا للشروط والقواعد التنظيمية التى يصدرها مدير عام الجمارك -

مادة ٢ سيضمن التأمين النقدى أو الضمانات أو التعبدات المصوص عليها في المادة السبابقة أدام الضرائب الجمركية وضريبة الانتساج أو الاستبلال وغيرها من الضرائب والرسوم ويجوز أن يضمن قصلا عن ذلك قيمة البضاعة طبقا لما يقرره مدير عام الجمارك

مادة ٣ - مع عدم الاخلال بالواعية والدد المنصوص عليها في الفائون رقم ٦٦ لسنة ١٩٦٣ المشار الية والقرارات المنفذة له لا يجوز تعليق اداء المضرائب والرسوم المستحقة مدة تجاوز سنة اشهر من تاريخ دخول المضائع أو نقلها وللمدير العام للجمارك التجاوز عن هذه المدة في الحوال الضرورة.

مادة 1 ـ على الدير العام لملحة الحمارك تنفيذ هذا القرار . مادة 0 ـ ينشر هذا القرار في الوقائع المصرية ، ويعمل به منش تاريخ نشره » .

(۱) صدر قرار مدير عام الجمارك رقم آ لسنة ١٩٦٣ بالشروط الواجعة في حالة نقل البضائع الوطنية أو الاجبية التي أديت عنها الفرائك والرسوم الجموكية من مرفأ التي آخر في الجمهورية دون أن تمر على مراني اجبية جمارك .....

والتى لا تخضع لأحد الأنظمة الخاصة الواردة فى هذا القانون يجروز اعادتها الخارج أو نقلها من ميناء الى آخر فى المجمهورية بشرط تقمديم الضحانات واتباع الاجراءات التى يعددها المدير العام للجمارك (١) .

### الفصل الثسائي البضائع العابرة ( ترانزيت )

مادة ٦٢ - يجوز نتل ألبضائع الأجنبية المنشأ وفق نظام البضائع المابرة (الترانزيت) دون أن تأخذ طريق البحر سواء أدخات هذه البضائع المحدود لتخرج مباشرة من حدود غيرها أم كانت مرسلة من أحد دروع المهمارك الى غرع آخر •

مادة 11 - لا يسمح باتفاذ الأجراءات المعلقة بالبضائع المسابرة (الترانوييت) الا في مروع البحارك المصحة لذلك وبعد ليداع قيمة المسابق المسركية والرسوم الأخرى المتردة على البضائع بمسفة أهانة أو بعد تقديم تمهدات مضهونة بايصال البضائع التي وجعنها في المسددة م

مادة ٦٥ - لا تخضع البضائع العابرة لتتبيد والنم الا إذا نص على خلاف ذلك في القرار إت الصادرة في هذا الصدد •

هادة ٢٦ مد يثبت وصول البضاعة الى وجهتها في البسلاد الأجنبية بتقديم شهادة من جمارك هذه النائذ باستارها والمعارك المق في الأعفاء

<sup>(</sup>۱) صدر قرار مدير عام الجمارك رقم ۹ لمنة ۱۹۱۳ بالاجرانات الواجبة الاتباع عند اعادة تصدير البصائع الاجنبية التي ترد عنها الضرائب الجمركية أو عند نقلها من ميناء الى آخر في الجمهورية

۵۸٤ .....

من تقديم تلك الشهادة أو تبول أى دليل آخر (١) •

هادة ٦٧ - يتم نقل البضائع وفق نظم العبور على جميع الطحرق ويكافة الوسائل تحت مسئولية مرشع تعهد الترانزيت ه

مادة ٦٨ ــ تسرى على البضائع المشار اليها في المادة السابقة الأحكام المفاصة بالبيان الجهركي والماينة المنصوص عليها في هذا التانون ،

هادة 74 سـ تختم البضائع العابرة أو وسيلة نقلها أو كلتاهما بالكيفية التي تحددها مصلحة الجدارك ويكون موقع التمهد مسئولا عن تلف الأختام أو البيث بالليضاعة و

#### 

هادة ٧٠ - يقصد بالمستودغات المفارن التي تقبل فيها البضسائم الواردة دون دفع الفرائب عنها المدود يصددها هذا القانون وتنتسم هذه المستودعات التي توون مستردع عام وهو الذي تنفزن فيه البضائع لحساب المتودع خاص وهو الذي يكزن فيسه صلحب المستودع واردائه المرخص له بتخزينها فيه ه

<sup>(</sup>١) صدر قرار مدير عام الجمارك رُقم المنافي ١٩٦٣ ونص على ما ياتي:

ثه مادة أسلا تطلب شهادات جغركية من موانى الوصول عن البخرة في موانى الوصول عن البخرة في موانى الوصول عن البخرة في موانى الوصول فيما عدا رسائل الزيوت الخام البترولية ومشتقاتها فيتعين تقديم شهادة جمركية تثبت تفريضها في ميناء الوصول برسم الاستهلاك المحلى الصاعة .

مادة ٢ - ينفذ هذا القرار من تاريخ صدوره » • تحريرا في ٢٣/٧/٣٣٠ •

جمارك .....

### ١ - الستودع الممام

مادة ٧١ ـــ(١) يرخص بـ المل بنظام المستردع العام بقرار من رزير. الخزانه بناء على اقتراح مصلحة الجمارة .

ويحدد بقرار من وزير الغزانة رسوم التغزين وانتفقات الأهـرى والجملة الواجب أداؤها لمساحة الجمارك والضمانات الواجب تقديمها وغير ذلك من الأحكام المتطقة بالمستودع (٢) ه

ويحدد مترار من وزير الخزانة بالاتفاق مع الوزير المغتص الشروط والأرضاع الخاصة بمواصفات المستودع وادارت () مه

(١) مدر قرار وزير الخزانة والتخطيط رقم ٤٤ لمنة ١٩٦٣ باستمرار قيام المستودعات العامة والمستودعات الخاصة والمتساطق الحرة المسابق الترخيص بها ( الوقائع المصرية في ١٩٦٣/٨/٢١ - العدد ١٧ ملحق ) ونص على ما ياتي :

أن مادة ١١ تبقى قائمة الستودعات الغامة والتخاصة والمناطق المرة
 التي المبق الترخيص بها قبل نفاذ القانون وقع ٢٦ لسنة ١٩٦٣ المشار اليه وفقا للشروط الخاصة بكل منها •

مادة ٢ - تظل قائمة الضمانات القدمة عن المستودعات العامة والخاصة المستودعات العامة والخاصة المنصوص عليها ، كما تظل قائمة الضمانات المقدمة عن المناطق الحرة المنصوص عليها في المناطق المدة المنطق المدة المنطقة المنطقة المدة المنطقة المدة المنطقة المدة المنطقة المنط

مادة ٣ - ينشر هذا القرار في الوقائع المصرية ، ويعمل به من تاريخ نشره » •

وَ قَدْ صَدْرَ قُرْآرُ وَزُينَ المَالَيَةُ وَمَ ٢٨٦ اَسْنَةَ ١٩٦٣ بِتَقْوَيْهَى رُوسَاءِ القطاعات الجمزيّية بمصلحة النمارك في الترخيص بالألمة المسودع العام وشَحَدِثُ الشَّرُوطُ والارضاع الخاصة بالمسودع وتحديد الجعالة

" (٣/ ) صدر قرار وزير المالية رقم ١٨٨٠ آسنة ١٩٨٠ بتقويض رئينن مصلحة الجمارك في بغض الاختصاصات ومنها الترخيص باقامة المتودع العَمْ وَتُحْدِيدُ الْمُرْوِطُ والارضَاعِ الْخَاصَة بالمُستودعُ وتُحديد الجعالة

(٣) صَدَر قَرَانِ وَزَيْرِ النَّمْوَانَةِ وَالتَخْطَيْطُ رَقَم ٤٢ أَسَنَة ٢٩٦٣ مِا المُمرِيةِ فِي ١٩٦٣/٨/٢٩ ع بالمُروط العامة للمستودعات ( الوقسائع الممرية في ١٩٦٣/٨/٢٩ عاد العدد ٧٠ مُلتوق) و ۵۸۹ ....

مادة ٧٢ سـ تحدد مدة بقاء البضائح في المستودع العام بستة أشهر يجوز مدها ثلاثة أشهر عند الاقتضاء بناء على طلب خاص يوافق عليسه مدير علم الجمارك •

ويجوز في آهوالو الشرورة غفض المدة بقوار من وزير الفرانسة أو اطالتها (') •

هادة ٧٣ - لا يسمح في المستودع المام بتخزين البضائع المعنوعة والمتغيرات والمواد الشبيهة بها والمواد المقابلة للالتياب والبضائع التي متظير نبها علامات المفساد وتلك التي يعرض وجودها في المستودة الأخطار أو تد تقر بجودة المتعاد الأخرى والبضائع التي يتطلب عنظها انشاءات خاصة والبضائع المنطقة ما لم يكن المستودع مضمما لذلك و

مادة ٧٤ - لا تعبل البضائع في الميتودع العام إذا لم تكن مصحوبة ببيان ايداع ويقدم هذا البيان وتتم معاينة البضائع وفيدق الشروط التي تحددها مصلحة المجارك () •

هادة ٧٥ - المجمارك المحقى في الرقابة على المستودعات المسامة () . التي تديرها الهيئات الأخرى وتبقى الهيئة المستفلة المستودع مسئولة عن البضائع المودعة فيه وفقا الأحكام القوادي المنافذة .

<sup>(</sup>۱) صدر قرار وزير الخزانة رقم ١٩٤٤ لمنة ١٩٦٩ بخفض مدة بقام البضائع في المنتوقعات بجمرك مطار القاهرة الدولي الى تلاشة المهم مد مدا مدر قرار وزير المالية رقم ١٩٨٠ بسنة ١٩٨٠ بتفويض رئيس مملحة الجمارك في بعض الاجتصاصات، ومنها خفض أو إطالة مدة بقاء البضائع في المستودع العام أو الخاص في أحوال الضرورة و

<sup>(</sup>٢) صدر قرار مدير عام الجمارك رقم ١١ أسنة ١٩٦٣ بالشروط الواجبة في بيان ايداع البضائع في المستودع العام وكيفية المعاينة عسلى هذه البضائم .

 <sup>(</sup>٣) صدر قرار مدير عام مصلحة الجمارك رقم ٢٠ لسنة ١٩٧٨ بشان القواعد الجمركية للرقابة على المستودعات .

جمارك .....

مادة ٧٦ ستحل الهيئة المستعنة للمستودع العام أهام الجمارك محل أصحاب الضائع المودعة لديها في جميع التراماتهم الناشئة عن ايداع هذه البضائع ه

مادة ٧٧ - تباع البضائع الودعة في المستودع العام وفقا للاحكام المنصوص عليها في الباب التاسع اذا لم يقم أصحاب الشأن باعادتها الو الخارج أو بدفع الضريبة الجهوركية المقررة عليها خلال مهلة الايداع ويتم هذا البيع بعد شعر من تاريخ انذار العيئة المستعلة .

مادة ٧٨ - الجمارك أن ترخص في اجراء العمليات الآتية في المستودع -العام تحت رقابتها :

( أ ) مزج المنتجات الأجنبية بأخرى أجنبية أو محلية بتمد اعادة التصدير مقط ويشترط في هذه العالة وضع علامات خاصة على الملامات وتخصيص مكان مستقل لها ه

(ب) نزع الأعلمة والنقل من وعاء الى آخـــر وجمع الطرود أو تجزئتها واجراء جميع الأعمال التي يراد منها صيانة المنتجات أو تحسين مظهرها أو تسميل تصريفها التسمية

هادة ٧٩ ستقدر الضرائب الجمركية على النضائع التي سبق تقزينها في المستودع المام على أساس وزنها وعددها عند التخزين وتكون الهيئة المستودع مسئولة عن الضرائب المجمركية وغياها من الضرائب المجمركية وغياها من المرائب مضلا عن المرامات التي تقرضها المجمارك والا تنستحق هذه المضرائب والرسوم إذا كان النقص أو الضياع أو التغير نتيجة السباب طبيعية أو كان النقص أو الفياع أو التغير نتيجة السباب طبيعية أو كان النقص أو القليد عبرى المستحق عبرى المسابق عبرى المسابق عبرى المسابق عبرى المسابق المسابق المسابق عبرى المسابق المسابق المسابق المسابق عبرى المسابق المسابق المسابق المسابق عبرى المسابق المس

BAA

مادة ٨٠ سيمور نقل البضائع من مستودع عام الى مستودع عام آخر أو الى أحد فروع المحمارات بمدات مضمونة ٠ وعلى موقعى هسذا التمهدات أن يقدموا شهادة ادخالو الى المستودع المسام أو الى مفاون الجمرك لخزنها أو سحيها للاستهلاك أو وضعها تحت أى نظام جهركي آخر ٠

### ٢ ــ المتودع الخاص

مادة ٨١ سـ يجوز الترخيص في العلمة مستودعات خاصة في الأماكن التي توجد مها خروع للجمارك اذا دعت الى ذلك ضرورة اقتصادية وتصفى أعمال الستودع الخاص عند الماء الفرع الجمركي وذلك خلال ثلاثسة أشعر على الأكثر •

مادة ٨٢ - يصدر الترخيص فى اقامة السنودع الخاص بقرار من وزير الخزانة بناء على اقتراح من المدير العام للجمارك ويجدد القرار مكان المستودع والقابل الواجب أداؤه سنويا والقمانات الراجب تقديمها والأحكام الأخرى () •

كما تحدد بقرار من وزير الخزانة بالاتفاق مع الموزير المنتص الشروط والأوضاع المخاصة بمواصفات المستودع وادارته .

مادة ٨٣ - يجب تقديم البضائم المودعة عند كل طلب من الجمرك ولا يصح التجاوز عن أى نقص يحدث لأى سبب الا ما كان دائستا عن السباب طبيعية كالتبخر والجفاف والتسرب أو نحو ذلك ،

مادة ٨٤ - لا يسمح بايداع البضائع المقوع استيرادها في الستودعات المضافة الا باذن خاص من المدير العام للجمارك .

<sup>(</sup>١) صدر قرار وزير المالية رقم ٣٨٠ لمنة ١٩٨٢ بتغويض رئيس مصلحة الجمارك في بعض الاختصاصات ومنها الترخيص باقامة المستودع الخاص وتحديد المقابل والضمانات والاحكام الاخرى

جمارك ....

مادة ٨٥ ستطبق أهسكام أأواد ٧٧ ، ٧٧ ، ٧٧ ، ٧٧ ، ٥٠ عسلي المسودعات الخاصة .

### الفصل الرابع المساطق التسرة

هادة ٨٦ سيجوز بقرار من وزير الهنزانة انشاء مناطق هرة في موانق، وجلاد الجمهورية ويجب أن يتفسمن ذلك القرار بيانا بموقع المنطقة وحدودها (١) .

(١) صدرت عدة قرارات وزارية بانشاء مناطق حرة منها قرار وزير الخزانة رقم ٣١ لسنة ١٩٦٥ بتعديل المنطقة الصرة ببورتوفيق ( الوقائع المصرية في ١٩٦٥/٤/١٩ العدد ٢٠ ) وقرار وزير الْحَزَانة رقم ٧٧ اسنة ١٩٩٥ بانشاء منطقة حرة خاصة بالاسكندرية ( الوَّدِّنَم المصرية في ١٩٦٥/٩/٨ - العدد ٧٠٠) وقُرَار وزير الخرّانة رقم ٨٢ لسنة ١٩٦٦ بشأن تحديد المنطقة الحرة بميناء القاهرة الجوى ( الوقائع المريسة في ١٩٦٦/٨/١١ ـ العدد ٢١ ) المعدل بالقرارين الوزاريين رقم ١٨ لسنة ١٩٦٧ ( الوقائع المضرية في ١٩٦٥/١٢٦ - العدد ٥٥ ) ورقم ٧٢ لينة -١٩٦٧ ("الوقائع المصرينة في ١٩٦٧/٧١١ مَ العُدد ١١٢) ) وقشرار وزير الخزائة رقم ١١٥ لسنة ١٩٦٦ بثان أنشاء وتحديد الموق الحرة بمحطة الزكاب البحرية بعَيْناء الاسكندرية ( الوقائم المعرية في ١٩١٩/١٩١١ -التعدد ١٩٨٠) المعدل بالقرارات الوزارية رقم وع لسنة ١٩٦٧ ( الوقائع المصرية في ١٩١/٥/١١ مـ العدد ٧٥ ) ورقع ٢٦١ لسنة ١٩٧٣ ( الوقائع المصرية في ١٩٧٣/٨/٢ ـ "العدد ١٧٣ ) ورقم ٢١٨ لسنة ١٩٧٩ ( الوقاقع المصرية في ٢٤/١٠/١٠/٢١ - العدد ٢٤٣ م وقرار وزير الخزانة رقم ٦٥ لمنتة ١٩٦٧ بشان انشاء وتحديد منطقة خرة خاصة بالشقة رقم ٢٥ بالعمارة رقم ١٥ بشارع الجمهورية بالقاهرة ( الوقائع المفرية في ١٩٦٧/٦/٢٤ ـ العدد ١٠٦ ) وقرار وزير الخزانة رقم ١٢٠ لتندة ١٩٦٧ بشان انشاء وتحديد منطقة حرة خاصة بمحلات نوييليس ( الوقائع المضرية في ١٩٦٧/١٢/٤ \_ العدد ٢٤٦ ) وقرار وزير الخزانة رقم ٧٧ اسنة ١٩٦٩ ( الوقائم المصرسة و هادة ٨٧ – لا يجوز شدخل المناطق الحرة الا بعد العصول على مرخيص من مصلحة الجمارك يعتمده وزير النفرانة (١) • ويتضمن الترخيص بيان الاغراض المتى منح من أجاءا ومدة سريانه ومقدار الضمان المسانى الذي يؤديه المرخص له •

ويجوز أن يتضمن القرار الصادر بانشاء منطقة من الماطق الحسرة ترخيصا خاصا في شخلها متى كانت المتطقة متصورة على نشاط المرخص لمه وهده و

ولا يتعتم الرخص له بالأعفاءات أو الزايا المنصوص عليها في هذا! القانون الا في هدود الأغراض المبينة في ترخيصه .

مادة A. يرخص في المناطق الحرة بلجراء العمليات الآتية :

( في ١٩٦٩/٧/١٠ - العدد ١٥٦ ) المعدل بالقرار رقم ١٠٠ لسنة ١٩٧٨. ( الوقائع المرية في ١٩٧٤/٨/٣١ - العدد ١٩٨ ) وقرار وزير الخزانة رقم ٨٦ لسنة ١٩٧٢ بشأن انشاء وتحديد السوق الحرة بشارع صلاح سالم بالأسكندرية ( الوقائع المصرية في ١٩٧٢/٤/٢ - العدد ٧٦) المعدل بالقرار رقم ٣٠٠ انستة ١٩٧٣ ( الوقائم المرية في ١٩٧٣/٧/١١ - العدد ١٥٥ ) وقرار وزير المالية رقم ٢٦ لسنة ١٩٥٤ بشأن انشام وتحديد السوق الجرة بصالة السفر بجمرك رفح ( الوقائع المصرية في ١٨١/٣/١٥ رب العدد ١٥٠). وقرار وزير المالية رقم ٩٩ لسنة ١٩٨٧ بشان أنشاء السوق الحرة بمطب إن القَّاهِرةُ الجديد ( الوقائع المصرية في ١٩٨٧/٥/٧ - العدد ٢٠() وقرار: وزير المالية رقم ١٠٢ لسنة ١٩٨٧ بانشاء سوق جرة في ميناء نويمع التابع لَجْمَارِكُ جُنُوبِ مِينَاء ( الوقائع المعرية في ١١٨١٤/١٤ مر العدد ١٨٨) وقرار وزير المالية رقم ١٠٢ لبنة ١٩٨٧ بشأن انشاء البوق البحرة يميناه نوييم البحرى ( الوقائع المرية في ١٨٨٧/٤/١٤ - العدد ٨٩ ) . . .: هذا وقد صدر قرار وزير ألمالية رقم ٢٨٠ لسنة ١٩٨٧ يتفويض رئيس مصلحة الجمارك في بعض الاختصاصات ومنها انشاء المناطق النعرة ومنه (١) صدر قرار وزير المالية رقم ١٨٠٠ لسنة ١٩٨٢، يتقويض رئيس مملحة الجمارك في بعض الاختصاصات ومنها اعتساد الترخيص بشعل، المناطق الحرة على المنابع المنابع على المنابع جمارك .....

(1) تخزين المنسائع المابرة وكذا البضائع الوطنية والبضائع الإجنبية الخالمة الفريعة المعدة لنتصدير الى الخارج وذلك مع عسم الإخلال بانقوانين واللوائح المعمول بها في شأن البضائع والموام الممنوع استيادها أو تداولها داخل الجمهورية أو تصديرها منها أو الذي تخضع لنظم خاصة س

(ب) اجراء عمليات الفرز والتنظيف والخلط والمزج - ولو ببضائع محلية واعادة التمبئة وما شابهها من عمليات تغيير حالة البضائع المودعة بالناطق المدرة بحسب مقتضيات هركة انتجارة وتهيئتها بالنسكل الذي تتطلعه الأسواق \*

(ج) اجراء العمليات الصناعية اللازمة لتركيب وتجهيز السيارات واللوريات والاجرارات والطائرات وبناء السنن واصلاحها وذلك كله اذا مما استوردت أجزاؤها الأصلية من الخارج مع جواز استكمالها ببعض المواد أو الأجزاء من داخل الجمهورية ،

(د) اچراء صناعة أو عمليات اخرى تحتاج الى مزايا الناطق الحرة المنادة من مركز البلاد المعراق ولا يخشى من منافستها المصناعات الوطنية، وتعين هذه المسناعات والمعليات بقرار من وزير الفؤانة بعد أخسد رأى وزارتي الصناعة والاقتصاد (ا) ه.

<sup>(</sup>۱) صدر قرار وزير الغزانة رقم ۲۰ لمنة ۱۹۳۶ في شأن الصناعات والعمليات التي تجرى في المناطق الحرة ( الوقائح المصرية في ۱۹۳٤/٥/۱۱ -العدد ۲۷ ) ونص على ما ياتي :

<sup>«</sup> مادة ١ - يجوز اجراء الصناعات والعمليات الموضحة فيما بعد داخل النطقة الحرة دون الاخلال باحكام القائرن رقم ٢١ لسنة ١٩٥٨ في ثان تنظيم الصناعة وتشعيعها في نطاق خطط التنمية الاقتصادية والاجتماعية للجمهورية العربية المتحدة ...

١ صناعة المواد والمنتجات الغذائية •

٢ ـ صناعة الفزل والنسيج -

هادة 14 سمع مراعاة الأحكام التي تقررها القوائين أو اللوائح في شان منع استيراد أو تداول بعض البضائع أو المواد لا تخضع البضائع الأجنبية التي تستورد الى المناطق المحرق برجراءات الجاركية المساسية الخفاصة بالفراردات ولا لأشرائب الجمركية وغيرها من الشرائب والرسوم وذك غيما عنا مساهو منصوص عليه في هذا القنون - كها تعفي من الضرائب الجمركية وغيرها من الفرائب والرسوم جميع الأدوات والمات والآلات المستوردة لأعمال المشئات المرخص بها في هذا المناطق ه

وتحصل ضريبة الصائر وغيرها من الضرائب والرسوم على البضائع والواد المطلبة لدى دخولها المنطقة الحرة وذلك بعد استيناء كافة الاجراءات الناصة بالتصدير •

مادة ٩٠ ــ تؤدى الفرائب والرسوم على البضائع التي تسميه من المطقة الحرة للإستماراك المدلى كمما الركانت مستوردة من المفارج وطبقا لعائتها بعد التصنيم وأو استامت على مراد أولية معلية ٠

٣ - الصناعات الكيماوية بما فيها صناعة الزيوت والأدوية والزجاج والجلود والورق والطاط •

١ - مناعة الاخشاب والغلين والمواد البنائية والمزارية والمنواد
 العسازلة .

الصناعات المعدنية الأساسية بما فيها استخلاص المعادن المختلفة من الخام وتنقيتها وتحويلها الى سبائك مختلفة وتشكيلها بالسبك أو السحب أو الجرفلة أو بالطرق .

مناعة الماكينات ووسائل النقل •

٧ -- صناعة المنتجات العدنية •
 ٨ -- الصناعات الكهربائية بما فيها صناعة المعدات والادوات والاجهزة والالات الكهربائية •

مادة ٢ \_ على المدير العام لمصلحة الجمارك تنفيذ هذا القرار . مادة ٣ \_ ينشر هذا القرار في الوقائع المصرية ، ويعمل به من تاريخ نشره » .

جمارك.

مائة ١٩ - لا تخضع المضائح التي تدخل المنطقة الحرة لأى قيد من حيث مدة بتائها فيها كمسا لا تخضع الواردات الى المنطقة الحسرة والصادرات منكا لأى قيد من قيود الايتياد والتصدير فيها عدا القيود المتابة بالرقابة على النقد ٠

مائة ٩٢ ـ يصدر قرار من وزير اخزانة بالنظام الخاص بادخال المستدات المستدات

<sup>(</sup>١) صدر قرار وزير الخزانة والتخطيط رقم ٨٨ لسنة ١٩٦٣ بالنظام الخاص بادخال البضائع في المناطق النجرة واخراجها منها ( الوقافع المصرية في ١٩٦٣/١٣/٢٣ العدد ١٠٠٠) ونض على ما يأتي :

<sup>«</sup> مادة ١ ــ تحديد انظمة نقل البضائع الاجنبية والوطنية في المناطق الحرة واخراجها منها وقيدها وقحص مستنداتها وكذا نظام رقابة هــذه المناطق وحراستها وققا لما يلى:

اولا \_ البضائح الاجنبية : 1 \_ تقديم مستندات الشمن التي النصرك للترخيص بتغريغ البضائع ف الملاطقة المدرة بعد اجراء المراجعة الجمركية •

١٧ - . تقدم للجمراك ادولات التخوين عن البضائخ التي يتم تخزينها على مستخات الشحن •

٣. يكون الوكاله الملاحيون مسؤلين عن كل نقص في البضائح التي يثبت عدم تفريفها في الميناء او في الموانى التي مرت عليفا الباخرة طبقاً.
 وحكام القانون رقم 17 لسنة 1977 المشار اليه

ع - يقوم بحراسة المخازن والبضائم في المناطق الحرة - فضلا عن رقابة الجمولك وحرس الجمارك - مخفراء خصوصيون من قبل الوكالات الملاحية أو اصحاب البضائم والمخازن

د- يجنب أن تكون سجلات القيد بالخازن والورش مستعدة من مصلحة المصارك ومرقومة بارقام معياسة وشاملة لجميع بيانات البضائع والموجهة المناسة المائد المناسة المائد

تقتم للجمارات طلبات اخواج البضائع من المناطق الحرة لتموين السفن أو لاعادة الشجد - لمراجعتها والترخيص باخراج البضائع مم مراجاة القواعد المنظمة النقد -

ثانيا: البضائع الحلية:

والراجعة كما تتولى وضع النظام الخاص برتابة هذه المناطق وحراستها وتعصيل الضرائب والرسوم المستعقة •

ولمسلحة الجمارك أن تقوم بتفتيش أى جزء من المنطقة الحسرة أو باجراء التحقيقات كلما بدا لها ذلك •

هادة ٩٣ ــ لمسلحة الجمارك أن تخصص لكل منطقة هسوة المدد اللازم من الوظفين والعمال لأعمال المراقبة وغيرها من الأعمال التي يتطنيها القيام على شدون المنطقة •

هادة ٦٤ ـ لا يجوز استهلاك البضائع الأجنبية للاستعمال الشخصى في المناطق الحرق قبل أداء الضرائب والرسوم المستحقة •

. . .

١ - ترخيص الجمارك بادخال الخامات المحليبة والعدد والآلات المزمة لاصلاح او انشاء العائمات الى الورش المعامة بالمناطق الحرة م ٢ - الحاصلات الزراعية والمنتجات المحلية المرخص بتصديرها يسمح بادخالها الى مخازن المناطق الحرة بغرض تصديرها او تعوين السفن بها ٠ ٢ - مع مراعاة القواعد المنظمة للتصدير والنقد يسمح بادخسال الحاصلات انوطنية والاسماك وما اليها الى مخازن المنطقة بغرض تصنيعها او تجديدها ثم يسمح باسعوين الدفن منها ، كما يسمح بالافراج عنها اللاستهلاك للحلى .

تقدم الى الجمارك طلبات ادخال الاصناف السابق ذكرها فى المنطقة الحرة أو طلبات اخراجها منها وتحت الرقابة الجمركية وتراجع الجمارك الاصناف السابق ذكرها المطلوب ادخالها الى المنطقة

الحرة وتأخذ البيانات اللازمة للتحقق منها عند طلب اخراج اى صنف منها ،
مادة ٢ - لوظفي الجمارك مراجعة القيود والسجلات للتحقق مسن
مجتها وانتظامها والرقابة على ومول الكميات التى يتم ادخالها المصانع
والورش المقامة في المناطق الحرة والتحقق من مطابقة اذونات التخزين
المثبتة في تاريخ عمليات التصنيع على الكميات السابق ادخالها - ومراجعة
الكميات التى تستهلك في التصنيع او في اصلاح السفن ،

مادة ٣ - على مدير عام مصلحة الجمارك تنفيذ هذا القرار . مادة ٤ - ينشر هذا القرار في الوقائع المصرية ويعمل به من تاريخ نشره » .

مادة 10 - 1 يجوز السكتي في المناطق انحرة الا بترخيص خاص من الدير العام للجمارك •

مادة 71 - استثناء من آحكام القانون رقم 14 لسنة ١٩٣٩ بدرض ضريبة على الأرباح النجسارية فريبة على الأرباح النجسارية والمناعية وعلى كسب العمل () تعفى المنشئات انتجارية والمناعية في المنطق الحرة من الممرائب الآتية:

١ سالفريبة على الأرباح التجارية والصناعية المستحقة على صافى أرباح هذه المنشئات الناتجة من مبيئاتها خارج المجمورية ويحدد نصيب هذه المبيعات فى المصروفات المشتركة بنسبة قيمة المبيعات المصدرة النى المخارج إلى قيمة المبيعات الكلية من الجمهورية .

٣- الغربية على القيم المنقولة المنصوص عليها في الفقرتين (أولا)،
 ( ثانيا ) من الملاة (١) وفي المسادة (١١) من التنانون رقم ١٤ لمسسنة (١٤) سالف الذكر المستختة على منا يعادل الأرباح المعلة طبقسا المبند.
 المساحق •

ويشترط التمتع مهذه الاعفاءات أن يكرن ادى المنشأة حسابات منتظمة تعتد ها مصاحة الفرائب موضعا بها فنعة الميمات الى غارج الجمورية وتيمة المبيعات داخلها والأرباح الصافية لكارمن هذه المبيعات ه

ويحدد وزير الخزانة مدة انتفاع كل منشأة بهذه الاعفاءات .

مادة ٧٧ ــ فيما عدا الأحكام المنصوص عليها في المراد السسابقة تسرى على المناطق المرة جميع القرادين واللوائح النافذة في الجمهورية ويوجه خاص ما تعلق منها بمنع التهريب والعش والأمن والأداب والصحة المسامة •

 <sup>(</sup>١) القانون رقم ١٤ المنة ١٩٣٩ الفي بالمادة الثانية من القانون رقم ١٥٧ لمنة ١٨٨١ باصدار قانون الضرائب عملى المدخل ( الجريمدة الرسمية في ١٩٨١/٩/١٠ مالعدد ٣٧ تابع ) .

۹۹۰ جمارك

#### القصل الخامس

### السماح المؤقت

مادة ٩٨ ــ تعنى بصفة مؤقتة من الضرائب الجمركية وغيره من الضرائب والرسوم المؤات الزولية المستوردة بقصد تصنيعها في الجمهورية وكذا الرصناف المستوردة لأجل أصادهما أو تكملة صنعها أو

ويشترط للاعناء أن يودع المستورد بمصنحة الجمسارك تأمينا أو ضماناً مصرفيا بقيمة الفرائب والرسوم المستحقة وأن ينم نقل المستوعات والأصناك بمسرفته أو عن طريق المعير التي منطقة حرة أو أن يتم تصديرها خلال سنة من تاريخ الاستياد خلال أنقضت المدة دون اتمام ذلك أصبحت تلك الفرائب والرسسوم واجبة الأداء ويجوز اطالة حسدة المدة بقرار من وزير الفرائة كمسا يجوز وزير الفرائة أو من ينيه (ا) الاعفاء من

(۱) صدر قرار مدير عام الجمارك رقم ٣٧ لسنة ١٩٦٧ بشأن اطالة المدة اللازمة لاعادة التصدير النصوص عليها في المادة ٩٨ صن قانون الجمارك ونص على ما ياتي:

« مآدة ١ سيفوض كل من السادة المذكورين يعد في الجالة المدة الملازمة الاعادة التصدير خلالها والمنصوص عليها في المادة ٨٨ من القانون رقم ٦٦ لسنة ٦٣ يتجاوز السنة المحددة التي المجد المبينة أنمام كل منهم

(١) مراقب عام التعريفات

مدير فروع الجمارك « يما لا يتجاوز ثلاثة شهور اخرى » • مراقب عام الحسابات

(ج) وكيل عام الجمارك: ستة شهور تالية للمدد السابقة ·

مادة ٢ ـ تعرض علينا الحالات التي يتطلك فيها تجاوز المدة المؤضحة: بهذا القرار مشفوعة بالاساليب المبررة لذلك » •

هذا وقد صدر قرار وزير المالية رقم ٣٨٠ لسنة ١٩٨٢ بتفويض رئيس مصلحة الجمارك في بعض الاختصاصات ومنها جواز اطالة مسدة السنة والاعفاء من تقديم التامين أو الضمان على النحو المنصوص عليه في المادة من قانون الجمارك -

جمارك ......

تقديم انتامين أو الضمان المنصوص عليه طبقا للشموط والأوضاع التي يصدر بها قرار منه •

كما تعفى هذه الواد والأمناف آيضا من المتصول عسلى تراخيس الاستيراد وتراخيص التصدير المنصوص عليها فى القوانين المناصة بالاستيراد والتعسيد •

ويعتبر التصرف في المواد والأصناف المذكورة في غير الأغراض لتى المشوردت من اجلها تعربيا يعاقب عليه بالمقوبات المقررة في هذا المقانون .

هادة ٩٩ - تعن مقدرار من وزير الشزانة بالاتفاق مع وزير الشزاعة (١) الواد والأصناف التي يسرى عليها هددا النظام والمعليات الصناعية التي تتم عليهما ونسبة السماح عن عوادم الصناعة والشروط الملاحة لفلك .

## الفصل السادس الافراج المؤقت

، مادة ١٠١ - يجوز الافراج مؤتتا عن البضائع دون تحميل الضرائب

<sup>(</sup>٣) صدر قرار وزير الخزانة رقم ٢٤ لسفة ١٩٦٥ بشحد المواد اللتى تتحت بتظام السحاح المؤقت والعطيات المستاعية اللتي تتم عليها والشروط اللازمة لذلك · ( الوقائع المصرية ف ١٩٦٥/٤/٢٢ - العد ٢٠ )

۵۹۸ ....

والرسوم المقررة وذلك بالشروط والأوضاع التي يحددها وزير المفزانة(١)٠

ويضع وزير الذرانة لائمة خاصة تتضمن تيسير الافراج عن البضائح

(١) صدر قرار وزير الخزانة رقم ١٤٠ لسنة ١٩٦٩ فى شأن الأفراج المؤقت عن المعدات العلمية الواردة لأغراض البحث العلمى أو التعليم ( منشور فيما بعد ) كما صدر قرار وزير الخزانة رقم ٦ لمنة ١٩٦٨ بشأن نظام الافراج المؤقت ( منشور فيما بعد ) •

كما صدر قرار وزير الخزانة رقم ١٣٢ لسنة ١٩٦٩ بشأن أستيفاء

البيانات الاحصائية عند الافراج المؤقت ونص على ما ياتى:

« مادة ١ - على الجهة المتوردة استيفاء البيانات الاحصائية
( من واقع بوالص الشحن والفواتير والعقود ) في النموذج المخصص لذلك
عند طلب تطبيق نظام الافراج المؤقت •

مادة ٢ - في حالة عدم ورود مستندات الرسالة للجهة المستوردة أو الله المستوردة أو الله كتفي بتحرير البيانات الاجمالية بالبيان الاحصائى ، على أن يرفق بهذا البيان :

يرلمونية ( أ ) شهادة من البنك بان مستندات الرسالة لم تصل حتى تاريخ طلب الأفراج عن الرسالة •

(ب) خطاب معتمد من المدير المسؤول بالجهة المستوردة بأن المستندات والفواتير لم تصل حتى تاريخ ورود الرسالة كما أن العقد المحرر بين الحية المصدرة والجهة المستوردة لا يتضمن بيانات تفصيلية من قيمة . الرسالة أو الكمية أو النوع •

مادة ٣ - يكتفى باستيفاء اسم المشروع بالنسبة للواردات من الاتحاد السفيتي وبلاد الكتلة الشرقية ٠

مادة ٤ ما يستثنى من الببان ما يرد للمقاولين الاجانب الذين يقومون منذه مثر وعات في الجمهورية العربية المتحدة •

مادة ٥ ـ ينشر هذا القرار في الوقائع المصرية ويعمل به من تاريخ نشره » •

كما صدر قزار وزير المالية رقم ٣٦٦ لهذة ٩٨٨ في شان نظام الافراج المؤقت عن سيارات الركوب الخاصة ( منشور فيما بعد )

هذا وقد صدر قرار وزير المالية رقبم ٢٨٠ لسنة ١٩٨٧ بتفويض رئيس مصلحة الجمارك في بعض الاختصاصات ومنها تبصديد شروط. واوضاع الافراج المؤقت . جمنارك .....

التى ترد برسم الرزارات والمسالح المكومية والمؤسسات العامة والشركات التي تتبعا بالشروط والاجراءات التي يحددها (١) .

### الفصل السابع رد الضرائب الجمركية

هادة ١٩٠٣ - ( مستبدلة بالقانون رقم ٨٨ نسنة ١٩٧١ ) ترد الضرائب المجمركية وغيرها من الضرائب والرسوم وضرائب الاستبالك السابق تحصيلها على المواد الأجنبية التى استخدمت في صناعة المنتجات المحلية المحسدرة الى المغارج بشرط نقل المعنوعات بمعرفة المستورد أو بمدرغة اخير الى منطقة حرة أو اعادة تصديرها على أن يتم ذلك قبل نهاية السنة المالية التالية لتاريخ الداء تلك الفرائب عنها وبعد تقديم المستدات الكافية لاثبسات استحال الأصناف المستوردة في انتاج المصنوعات المطلوب تصديرها ٤ ويجوز اطالة هذه المدورة من وزير المائية (٢) ٠

<sup>(</sup>۱) صدر قوار وزير المالية رقم ١٥٠ اسنة ١٩٧٧ بلائمة الافراج عن البضائع المستوردة أو المصدرة برسم وزارات الحكومة ومصالحها والهيئات العامة وشركات القطاع العام ( منشور فيما بعد ) كما صدر قرار وزير المالية رقم ١٠١ لسنة ١٩٨٥ بشأن اجراءات الافراج الجمركي عن البضائع الواردة برسم الوزارات والمصالح الحكومية والبيئات العسامة وشركات القطاع العام ( منشور فيما بعد )

كما صدر قرار وزير التجارة والتموين رقم ٦٣٣ لسنة ١٩٧٦ بشأن الافراج عن السيارات والمهمات الملوكة للهيئات العامة وشركات القطاع العام ( الوقائع المصرية في ١٩٧٦/٥/٣١ ـ العدد ١٢٦ )

 <sup>(</sup>۲) صدر قرار مدير عام الجمارك رقم ١١ لسنة ١٩٦٧ بشأن أطالة المدة اللازمة لاعادة التصدير المنصوص عليها في المادة ١٠٢ من قانون الجمارك ونص على ما يأتى:

<sup>«</sup> مادة ۱۰ ـ يفوض كل من السادة المذكورين بعد في اطالة المسدة اللازمة لاعادة التصدير المنصوص عليها بالمادة رقم ۱۰٫۳ من قانون الجمارك

كسا ترد ضريبة الانتاج السابق تتصيلها على المسنوعات المطلية التى تصدر الى الخارج ،

مادة ١٠٣ - تعني بقرار من وزير الفنزانة () الممنوعات التي ترد عنها الضرائب الجمركية وضرائب الانتاج بوالاستهلاك والعمليات الممناعية التي تتم عليها والمواد التي تدخلها ونسيتها وانشروط اللازمة لذلك ،

هادة ١٥٤ هـ اذا كانت العمليات المناعية التي تعت على الأسناف الشار اليما قد غيرت معالما بحيث يتعنر معما الاستدلال على عينيتها غيروز الاكتفاء بأن تكون المنتجات المصدرة معسا بدخل في منعها عادة

الصادر القانون رقم ٦٦ لسنة ١٩٦٣ بما يتجاوز المنة المحددة الى المده المبينة ترين كل منهم -

( أ ) مراقب عام التعريفات مدير فروع الجمارك

للمناطق

بما لا يتجاوز ثلاثة شهور أخرى

مراقب عام الحسابات (ب) مدير عام التعريفات والشثون « ثلاثة تهور ثالبة الشهور المؤسمة الاقتصادية المديرون العامون المؤسمة بالبند 1 »

(ج) وكيل عام الممارك: « سنة شهور تالية للمدد السابقة » مادة ٢ ـ تعرض علينا السالات التي يتطلب فيها تجاوز الددة الموضعة بهذا القرار بالاسباب المعررة لذلك » .

هذا وقد صدر قرار وزير المالية رقم ٣٨٠ لمنة ١٩٨٧ بتقويض رئيس مصلحة الجمارك في بعض الاختصاصات ومنها اطالة المدة التي يجوز طيها رد الضرائب الجماركية وضرائب الاستهلاك المحصلة على بعض المواد ،

(٠) صدر آفرار وزير الخزانة والتخطيط رقم ٤٧ اسنة ١٩٣٣ بتحديد الاصناف التي تتمتع عليها والعمليات الصنافية التي تتم عليها ( الوقائع المصرية في ١٨٣٠/٨/١٠ - العدد ٢٧ ملحق ) ، كمنا صدر ايضا قرار وزير الخزانة رقم ١٣ لسنة ١٩٦٧ بشأن الاصناف التي تتمتع بخظام الدروباك والعمليات للصنافية التي تتم عليها ( الوقائع المصرية في ١٩٦٧/٢/١ - العدد ١١ ) ،

جساريك .....

الأصناف المستوردة ذاتهما وبشرط سبق استيراد هده الأصناف من الفسارج •

هادة 100 صدر الضرائب الجمركية وشرائب الاستهلاك عند تصدير البضائع الأجنبية المستوردة اللتي لا يكون لها مثيل من المنجات المحليسة وبشرط النتبت من عينتها وأن يقم المتصدير خلال سسنة من تاريخ دفع النصرية عنها وذلك بالشروط والأوضاع التي يصدر بهسا قرار من وزير الخزانة (١) •

كمها ترد المرائب الجمركية وغيرها من الرسيم السابق تعصيلها عند تصدير ممدأت و مهمات أو بضائع سبق استيرادها ورخض تبولها نهائيا لأى سبب من الأسباب وذلك بشرط أتمام تصديرها خلال سنة من تاريخ دفع المصريبة عنها ه

عادة ١٠٠٦ - ترد الضرائب المجمركية السابق تعصيلها عند التمدير عن البضائع والواد-المطية اذا أعيد استيرادها من الخارج أو سعبها من المطقة المرة بالمالة التى كانت عليها عند التصدير أو عند دخولها المطقة المرة ، وذاك بالشروط والإرضاع التي يصدر بها قرار من وزير المغرانة ()

<sup>(</sup>۱) صدر قرار وزير الخزانة رقم هم المنت ٢٩٦٣ على شان رد الشرائب الجمركية وضرائب الاستهلاك عند اعادة تصدير البضائع الاجنبية (الرقائع في ١٩٧٣/٨/٩٩ - العدد ٧٦ ملحق ) ، المعدل بقرار وزير الخزانة رقم ٢ اسنة ١٩٦٨ (الوقائع المعرية في ١٩٦٨/٢/٣٨ - المعدد ١٩٦٨/

هذا وقد صدر قرار وزير الحالية رقم ٢٨٠ لسنة ١٩٨٢ بتفويض رئيس مصلحة الجماراك في بعض الاختصاصات ومنها تصديد شروط الفرائد الجمركية وضرائب الاستهلاك عن اعادة تصدير النشائم الاجنبية المستوردة ، (٢) ضدر قرار وزير الفزانة والتخطيط رقم ٤٩ لسنة ١٩٦٦ بشأن الفرائم المنزانة والتخطيط رقم ٤٩ لسنة ١٩٦٦ بشأن المرائب المسمركية السابق تحصيلها عند التصوير عن البضائم والمواد المستوردة ( الوقائم الممرية في ١٩٦٣/٨٧٤ - العدد ١٧ ملى مصلحة الممارك بعض الاختصاصات ومنها تحديد الشروط والاوضاع ربيس مصلحة الممارك بعض الاختصاصات ومنها تحديد الشروط والاوضاع برد الضرائب السابق تحصيلها عند التصدير

۲۰۲ حمارك

### البساب الخامس الاعفادات الجمركية (١)

### الاعتادات الخفرجة (٠)

### البساب السادس رسوم الخدمات

مادة 111 سـ تخصع البضائع التى تودع فى الساحات والمفسازن والمستودعات التى تديرها الجمارك لرسوم الخزن والشيالة والتسادين والرسوم الأضائية الأخرى التي تقتضيها عمليات ايداع البضائع ومعاينتها وجميع ما تدمه الجمارك من خدمات آخرى ،

أما البضائع التي تودع في المناطق الحرة غلا تخصع الا لوسسوم الاسمال المناطق المودعة فيها ورسوم الخدمات التي تقدم اليها م

وتحدد بقرار من وزير الفزانة أثمان المطبوعات ومعدل الرسوم عن الخدمات المشار اليها في الفقرتين السابقتين الوزير أو من ينبيه خفض رسوم الخزن أو الاعفاء منها في الهالات التي يعينها (٢) .

<sup>(-1)</sup> احكام هذا الباب ملغاة بالمادة ١٣ من القانون رقم ٩١ لسنة ١٩٨١ بتنظيم الاعقاءات الجمركية ( الجريدة الرسمية في ١٩٨٣/٧/٢٨ ــ العدد ٣٠ ) والملغى بقراز رئيس جمهورية مصر العربية بالقانون رقم ١٨٦ لسنة ١٩٨٦ بأصدار قانون تنظيم الاعقاءات الجمركية ( الجريدة الرسمية في ١٩٨٦/٨/١١ ــ العدد ٣٤ ( تابع ) ) .

<sup>(</sup>۲) صدر قرار وزیر الغزانة رقم ۱۰۰ لسنة ۱۹۳۵ بتحدید رسوم بعض الخدمات ( الوقائع المریة فی ۱۹۳۵/۱۱/۲۹ ب العدد ۹۳ ) المعدل بقبرار وزیر الخزانیة رقم ۱۱۹ لسنة ۱۹۳۷ ( الوقائع الممریبة فی ۱۹۷۲/۱۰/۱۸ با العدد ۲۰۳ ) ویقرارات وزیر المالیة رقم ۳۳ لسنة ۱۹۷۶ ( الوقائع المصریة فی ۱۹۷۶/۲/۹ ب العدد ۱۲۹ ) ورقم ۲۲ لسنة ۱۹۸۰

جمارك .....

مادة ١١٢ ــ تتند بقرار من وزير انخزانة أهرر العن الذي يرم به مرطني الجمارك وعمالها احساب ذوى الشأن في غير أوقات المسلم الرسمي أو خارج الدائرة الجمركية (١) .

مادة 117 سـ لا تدخل الرسوم والأجور المنصوص عليها في المادين السابقتين في نطاق الاعفاء أو رد الضرائب الشار اليها في هـ ذا القانون •

### البساب السابع المفالفات الجمركية (٢)

هادة ١١٤ ــ تفرض على ربابنة السنن أو قادة الطائرات ورسائل النقل الأخرى غرامة لا تقل عن خوسة جنيهات ولا تزيد على عشرين جنيها في الأحوال الآتية :

المرية في ١٩٨٠/٤/٥ ــ المعدد ٨٠) ورقم ١٥٥ لمنة ١٩٨١ (انونائع المرية في ١٩٨٠/٤/٥ ــ المعدد ١٠٤٨) • هذا وقد صدر قرار (الموقائع الممرية في ١٩٨٢/١/٢٧ ــ العدد ١٤٤٨) • هذا وقد صدر قرار وزير المالية رقم ٢٨٠ لمنة ١٩٨٢ يتقويض رئيس مصلحة الجمارك في بعض الاختصاصات ومنها (١) تحديد الصان المطبوعات ومعدل الرسوم (ب) خفض رسوم الخزن فيما يجاوز عشرين الف جنيه أو الاعناء منها (١) صدر قرار وزير انمائية رقم ٢٣٠ لسنة ١٩٧٨ بتحديد أجور العمل الذي يقوم به للعالمون بمصلحة الجمارك الحساب ذوى الشان في غير أوقات العمل الرسمي أو خارج الدوائر الجمركية ( الوقائع الممرية في غير أوقات العمل الرسمي أو خارج الدوائر الجمركية ( الوقائع الممرية في

في ١٩٧٨/١١/٥ - العدد ٢٥٣ ) . كما صدر قرار وزير المالية زقام ٣٨٠ لسنة ١٩٨٢ بتغويض رئيس مصلحة الجمارك في بعض الاختصاصات ومنها تحديد أجور العمل الذي يقوم به موظفوا الجمارك لحساب دوى الثان في غير أوقات العمل الرسمي أو خارج الدائرة الجمركية ،

(٣) صدر منشور مدير عام الجمارك بتاريخ ١٩٦٨/١١/٦ بشأن الطعون في المسائل الجمركية ، كما صدر قرار رئيس مصلحة الجمسارك رقم لا لمبنة ١٩٦٨/١١ بشأن تنظيم توقيع الغرامات الجمركية المنصوص عليها بالباب السابع من القانون ٦٦ لسنة ١٩٦٣ والتظلم منها ،

عمارك

١ - (١) عدم تقديم قائمة الشجن (المانيفست) أو عدم وجودها أو تعددها أو التأخير في تقديمها أو الامتناع عن تقديم أي مستند كفير عند طلب الجمارك •

- ٢ ... أغفال ما يجبُ أدارجه في قائبة الشفن •
- رسو السئن أو هبوط الطائرات أو وقوف وسائل النقل الأغرى
   داخل الدائرة الجمركية في غير الإماكن التي تحددها الجمارك لذلك •
- ٤ ــ شحن البضائع أو تقريعها أو نقلها من وسيلة الى أخرى أياكان نوعها دون ترخيص من الجبارك أو دون حضور موظفيها
- تغريخ البضائع داخل الدائرة المجتركية في غير الأماكن المحسمة
   الله .
- ٦ مفادرة السفن أو الطائرات أو وسائل النقل الأخرى الدائرة الجبركية دون ترخيص
  - وللجمارك المعتى في ازالة أسواب المخالفة على نفقات المخالفين .
- هادة ١١٥ ــ تفرض فراهة لا تقل عن جنيه ولا تتريد على خمســة. جنمهات في الأهوال الآتية :
- ١- عدم تمكين موظفى الجمارك عن القيلم بواجباتهم وممارسة.
   حقيم في التنفيش والمراجعة وطلب المستندات .
- ٢ عدم اتباع للخلصين الجمركيين الأنظمة التي تعدد واجباتهم •
- عدم الحافظة على الأختام الموضوعة على الطرود أو وسائل النقل دون أن يؤدى ذلك الى نقص أو تعيد في النصائع .
  - ع عدم اتباع الأجراءات الشار اليها في المادة ٦٢ .

<sup>(</sup>١) مصححة بالاستدراك المتهور بالجريدة الرسمية في ٨ اغسطس سنة ١٩٦٣ العدد ١٩٧٧ ٠

جَمَعُ الرك المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المعاد

هادة ١١٦٦ حـ تغرض غرامة لا تقل عن جنيه ولا تزيد على خمسة جنيهات اذا لهم تجاوز الفرائب الجموكية المعرضة لنضياع عشرة جنيهات هذك في الأحوال الآتية :

١ حد حيازة بضائع. أو نقلها داخل نطاق الرقابة الجمركية خاالسا
 لأنظمة الجمارك •

٢ ـــ احفال البضائع الى الجمهورية أو اخراجها منها أو الشروع
 ق ذلك دون بيان جمركي أو عن غير طريق المسائك أو المكاتب الجمركية
 ف ذلك دون بيان جمركي أو عن غير طريق المسائك أو المكاتب الجمركية

٣٠ ــ الاستيراد عن طريق البريد المغافات متفلة أو علي لا تعمل النطاقات الفظامية خلافا لأحكام الانفاقات البريدية .

 عضائفة نظم العبور أو المستودعات أو المساطق المصرة أو السماح المؤقت أو الإنماء المؤقت أو الإعفاءات .

مادة ١١٧ - تفرض على رباينة السفن أو قادة الطائرات ووسائل النقل الألرى غرامة لا تقل عن عشر المراقب الجمركية المروضة المساع ولا تتبيد على مثلها فضلا عن المراقب المستحقة وذلك فى حسالة النقص غير المبرر عما أدرج فى قائمة النسمن فى عدد المطرود أو معتوياتها أو النشائل المفاطة (٢) •

<sup>(</sup>١) قضت محكمة النقض بنان المادة ١١٧ من قانون الجمارك رقم ١٦٧ من قانون الجمارك رقم ١٦٧ سنة على الجمارة وقص ١٩٧٦ من المحكمة عن المجرى عن سداد الرسوم المستحقة عن المجر غير المبرر في البضاعة المشحونة عانم المرسل النه بالرسوم الجمركية المستحقة على الرسالة في حدود ما أفرج عنه منها ولما كان الوقاء بالدين من الغير لا يبرىء ذمة المدين الا التحت ارادة المرفى الى الوقاء بدين غيره اما اذا ظن المولى وقت الوقاء أن يدفع دينا على نفسه فلا يعتبر وفاء لدين على الغير وانما لدين غير مستحق يبين على المولى الماموفي الطالبة باسترداد ما وفاء على أساس قاعدة دفع مستحق يبين للموفى الطالبة باسترداد ما وفاء على أساس قاعدة دفع

أمسا في حالة الزيادة غير المبررة غنفرض غرامة لا تقل عن نصف الضرائب الجمركية المقررة على البضائع الزائدة ولا تزيد على مثليها •

واذا ظير بين الزيادة طرود تحمل نفس العلامات والأرقام الموضوعة على طرود المحرى مدرجة في قائمة الشحق غتميتر الطرود المترر عليها ضرئب أكبر هي الطرود الزائد وتطبق هذه العرامة أيضا على البضائع

غير المستمق وكان الحكم المطعون فيه قد عول في قضائه برفض دعوى غير المستحقة على الطاعنة على وقاء المرسل اليها لكامل الرسوم الجمركية المستحقة على الرسالة المشحونة بما فيها الرسوم عن العجز غير المبرر ، وعدم قيام الدليل على استردادها ما يقابل هذا العجز ، واعتبرت هذا الوقاء مبرئا لذمة الطعون ضدها ( الناقلة ) ، وكانت الاوراق خلوا مما يدل على ان الرسالة بلكملها الى سداد دين المطعون ضدها ( الناقلة ) المستجق عن العجز للرسالة بلكملها الى سداد دين المطعون ضدها ( الناقلة ) المستجق عن العجز غير المبرر ، فانه يكون قد خالف القانون وإخطا في تطبيقه وتاويله بما يستوجب نقضه ( نقض مدلى ١٩٨٠/١٢/٢٢ سمدونتنا الذهبية ما العدد يستوجب نقضه ( نقض مدلى ١٩٨٠/١٢/٢٢ سمدونتنا الذهبية ما العدد التول في في العجز من العدد المدد المناسفة ال

وقضت ايضا أن مقاد نصوص المواد ٣٧ ـ ٣٨ ـ ١١٧ من قانون الجمارك ٦٦ لسنة ١٩٦٣ مجتمعة - وعلى ما جرى به قضاء هذه المحكمة -أن الشرع اقام قرينة مؤداها أن وجود نقص في مقدار البضائم النفرطة او في عدد الطرود المفرغة من السفينة عما هو مبين في قائمة الشحن يفترض معه أن الربان قد هربه الى داخل البلاد دون أداء الرسوم الجمركية المستحقة عليه الا \_ أنه أجاز للربان دفع مظنة التهريب بايضاح أسباب النقص وتقديم البراهين المبررة له ، واستلزم المشرع أن يكون هذا التبرير بمستندات جدية في حالات ثلاث هي : عدم شحن البضاعة على السفينة أصلا وعدم تقريفها وسبق تفريفها في ميناء آخر ، اما في غير هذه الحالات المحددة فان المشرع لم يقيد تلك القرينة بطريق معين من طرق الاثبات ومن ثم يجوز نفيها بكافة الطرق حسبما تقضى القواعد العامة ، فاذا ما أوضح الريان أو من يمثله سبب النقص ايا كان مقداره واقام الدليل عليه ، انتفت القرينة على التهريب ، واذا لم يثبت الربان سبب النقص او ما يبرره بمستندات جدية في الحالات التي يستلزم فيها القانون ذلك ظلت القرينة قائمة في حق الربان والزم باداء الرسوم المقررة ( نقض مدنى ١٩٨٢/٥/٢ - مدونتنا الذهبية - العدد الثاني بند ١١٦٥ ) ٠ جمارك .....

الزائدة التى تظهر أثر جرد المستودعات العامة أو الخاصة ولا تكرن مدرجة فى سجلاتها وتحصل من أصحاب هذه المستودعات .

هادة ١١٨ ــ تفرض غرامة لا تقسل عن عشر الضرائب الجعوكية المرضة للضياع ولا تزيد عنى مثلها فى الأحوال الإتمية :

١ -- تقديم بيانات خاطئة عن منشأ البضاعة أو نوعها .

 ٢ - تقديم بيانات خاطئة عن القيمة اذا ظهرت غيها زيادة تجاوز عشرين في الملئة •

٣ -- تقديم بيانات خاطئة عن المقادير اذا ظهرت في البضائع زياءة
 تجاوز خسسة في الملئة -

عضائفة نظم العيور والمستودعات والمناطق الحرة والمسماح المؤتت والألفراع المؤتمة المعرضة المغرضة المعرضة تزيد على عشرة جنبهات .

هادة 119 - تفرض الغرامات النصوص عليها في الواد السابقة بقرار من مدير لجمرك المختص ويجب أداؤها خلال خصة عشر يومسا من تاريخ اعلان المخالفين بهذا القرار بخطاب مسجل مصحوب بعلم وصول ما نم ينظلم ذوو النشأن بكتاب يقدم المدير لعلم المجمرات خلال الخصة عشر يوما المذكورة والمدير العام في هذه العالة أن يؤيد الغرامة أو يعدلها أو ياخيهسا () .

=

<sup>(</sup>۱) قضت محكمة النقض بان أذ كان من المقرر في قضاء محكمة النقض أن القرارات التى يعدرها مدير عام مصلحة المحدارك في مسواد التهريب المحدركي تعتبر قرارات أدارية وكان قانون المحدارك وقم ٦٦ لسنة ١٩٦٣ قد نص في المادة ١٩١ منه على جواز الطعن في تلك القرارات أمام المحكمة المختصة ، ولم يرد به نص خاص يخول المحاكم العادية حق المحكمة التي عناها المشرع هي المحكمة التي عناها المشرع هي المحكمة

هجه مجهارك

وتحصل الغرامات بطريق التضامن من الفاعلين والشركاء وذلك بطريق المجز الأداري « وتكون البضائم ضامنة لاسستيفاء الغرامات و

ويجرز الطمن فى قرارات الدير العام الجمارك خلال خمسة عشر يوما من اعلانها بخطاب مومى عليه مصحوب بعلم وصول وذلك أمام المحكمة المختصة ، ويكون حكم المحكمة المحكمة نهائيا وغير قابل الطمن فيه .

هادة ١٩٠ - يعتبر ربابنة السنن وقادة الطائرات ووسائل النقـل الأغرى مسئولين مدنيا عن كل حالة مطالقة تشاق بطاقع السفينة أو الطائرة او وسيلة النقل ، وتكون السنن والطائرات ورسائل النقل الأخرى ضمانا السبنياء الضرائب والمرامات المهوركية ،

ويعتبر اصحاب البضائع مسلوات عن جميع أعمال مستخدميهم وعن أعمال مستخدميهم وعن أعمال مضميهم الجمركية بأعداد البيانات والأجواءات الجمركية كما يسال المفلمون الجمركيون عن أعمالهم وأعمال مستخدميهم في هذا الصدد .

#### اليساب الشباهن. والتهدريب ('):

هائدة ١٢١ - ( الفقرة الثانية معطة بالقانون رقم ٧٥ لسنة ١٩٨٠ )

المختصة طبقا للقواعد العامة في توزيع الاختصاص بين جهتى القضاء العادى والادارى وفقا للأصول العامة في توزيع الاختصاص بين المساكم الادارية ، وهي محكمة القضاء الاداري،

الادارية ، وهي محكمة القضاء الاداري . ( نقض مدنى في ١٩٧٣/١/٢٣ ــ موسوعتنا الذهبية جـ ٥ ــ فقرة ١٦٤٤) .

 <sup>(</sup>١) غدلت احكام عداً الباب بالقانون رقم ٧٥ اسنة ١٩٨٠ الذي عدل الفقرة الثالية من المادة ١٣١ وأضاف مادة جديدة برقم ١٣٤ مكررا.
 وقد صدر قرار وزير المالية رقبم ١٠٥ السنة ١٩٨٠ بالقواعد التنفيذية

جُمَارِك ....

للقانون رقم ٧٥ لسنة -١٩٨ المشيار الليه ، ( الوقائع المصرية في 1١٨٠ - العدد ٢٤٨ ) ، وفيما يلي نصه:

مادة ١ ـ يجب على مامورى الفيط القضائي من رجال الجمارك ـ في عبر حالات متابعة البضائع المهرية ومطاردتها ـ أن يحملوا على أذن سابق من مدير عام الجمارك أو مديروا المناطق عند اجراء أية أعمال عقيش أو ضبط خارج الدوائر الجمركية وأن يثبتوا هذا الاذن في صدر المحفيم •

ويتعرض من يخالف ذلك الجزاء الادارى فضلا عن بطلان الفبط -

مادة ٢ - يمق لن لهم صفة الضبطية القضائية من رجال الجمارك في سبيل مكافحة التهريب وققا لاحكام القانون ٧٥ لسنة ١٩٨٠ ان يقوموا بالنفتيش والكثف عن البضائع المستوردة - التي تكون في حيازتها بقصد الاتجار في جميع الاماكن العامة والخاصة ووسائل النقل وعلى امتداد الاراضي والبحيرات والانهار والقنوات بعد الحصول على الاذن المسار اليه في المادة السابقة وبعد استخذان النيابة العامة في الاماكن الخاصة تطبيقا لاحكام قانون الاجراءات الجنائية »

مادة ٣ - تضبط البضائع التي تكون حيارتها بالمخالفة الحكام القانون يقم ٧٥ لسنة ١٩٥٠ المشار اليه وقوضع داخل احراز مختوم بخاتم مامور الفيط القضيائي بعد حصرها تفسيلا في المحضر أو باستمارات تحمل توقيع المحضر وصاحب الشان وتنقل الى المخازن الجموكية على نمسة النمرة فيها من السلطة المختصة •

مادة ٤ .. يجب على رجال المباحث مكاقحة التغرب وكافة الملطات المدنية والعسكرية وقوى الأمن الداخلى أن تقدم لن لهم صفة الضبطية القضائية من رجال الجمارك كمل مساعدة القيام بعملهم بمجرد طلبهم خلك

مادة ٥ - لا يجوز لغير مامورى الضيط القضائي من رجال الجمارك تنفيذ احكام هذا القانون يصفة مستقلة •

مادة. ٦ - يعتبر في مكم الميازة بقمة الاتجار عمليات نقل البضائع المستوردة أو تخزينها داخل البلاد بكميات تجارية دون أن تكون مصحوبة بمستندات توضح معاملتها جبركها من حيث السداد أو الاعقاء أو الخضوع الحد الانظمة الممركية الخاصة ٠

٦١٠ جمارك

مادة ٧ - يجب على مصلحة الجمارك تلبية طلبات دوى الشان بتسليمهم مستندات تثبت تادية الضرائب الجمركية أو الاعفاء منها أو خضوع البضائع لأحد الانظمة الخاصة وكذلك تسليمهم صورا رسفية من الفواتير والمستندات المرفقة بالبيانات الجمركية بعد تادية الرسوم المقررة في هذا الشان ،

مادة ٨ .. يعتبر الحائز حسن النية ولا تحتجر بضائعه اذا كان تحت يده عند الضبط فاتورة صحيحة صادرة من مستورد أسا الفواتير الصادرة من غير المستوردة فلا يعتد بها الا اذا أثبت فيها رقم القسيمة الجمركية وتاريخها واقر من اصدارها بمسئوليتها عنها وعما جاء بها من بيانات و

مادة ٩ ـ على من يحور بضائع اجنبية بقصد الاتجار وليست تحت يده مستندات تثبت سداد الضرائب المتحقة عليها أن يتقدم خلال مندة القرار الى مصلحة الجمارك ببيان عما لديه من بضائع نسداد ما يستحق عليها من ضرائب وفقا للتعريفة السارية يوم تقديم الطلب ويعفى عندئذ من دفع أية غرامات أو تعريضات ولا تتخذ ضده أية اجراءت في جريمة التهريب.

مادة ١٠ - يجب على مأمورى الضبط القضائى عند اجراء أية عملية تفتيش أو ضبط التأثير بالالفاء على كافة المستندات والفواتير التى يثبت عدم وجود البضائم المتصلة بها أثناء عملية الضبط أو التفتيش .

وعلى مصلحة الجمارك أن تضع خطة لتنفيذها على مستوى الجمهورية للتأشير بانتهاء صلاحية المستندات الجمركية التي تم التصرف في البضائع الخاصة بها -

مادة ١١ سينشا جهاز ادارى بمصلحة الجمارك يدرب على مكافحة التهريب ويزود بالاجيزة والآلات ووسائل النقل التي تمكنه من اداء وظيفته .

مادة ١٢ - على مدير عام الجمارك اصدار التعليمات المنفذة الحكام هذا القرار وتنسيق تنفيذه مع الجهات الخاصة بالنسبة للسلع بحسب اهميتها ومدى قابليتها لمرعة التصرف .

مادة ١٣ ـ ينشر هذا القرار في الوقائع المصرية ، ويعمل به اعتبارا من أول أغمطس ١٩٨٠ .

يمتبر تعربيا ادخال البضائع من أى نوع الى الجمهورية أو اخراجها منها يطرق غير مشروعة بدون اداء الضرائب الجمركية المستحقة كلها أو بعضها أو بالمثالفة لننظام المعول بها في شأن البضائع المعنوعة -

ويعتبر في حكم المتعريب حيازة البضائع الأجنبية بتصد الاتجار مع العلم بأنها معربة ويفترض انعلم اذا لم يقدم من وجدت في حيازته هذه النبسائع بقصد الاتجار المستندات الدالة على انها قد سددت عنها الضرائمية المجمركية وغيرها من المضرائب والرسوم المقررة م، كما يعتبر في حكم التعريب تقديم مستندات أو فواتير مزوزة أو مصطنعة أو وضع علاجات كذبة أو المفاه البضائع أو الملاحات أو ارتكاب أي فعل آخر يكون المرض منه المتطهر من الفرائب الجمركية المستحقة كلها أو بعضها أو بالمخالفة الانتظام الممول بها في شأن البضائع المنوعة ه

ولا يمنع من اثبات التعريب عدم ضبط البضائع .

مادة ١٢٢ - مع عدم الاخلال بايسة عقوبة أشد يتفى بها قانون آخر يماني على التعريب أو على الشروع فيه بالحبس وبعرامة لا تقسل

هذا وقد جرى قضاء محكمة النقض في تفسير المادة ١٢١ من القانون رقم ٢٦ لمنة ١٩٦٣ باصدار قانون الجمارك على إن المراد بالتهريب الممنوري هو ادخال البضاعة في اقليم الجمهورية أو اخراجها منه على غلاف القانون وهو لا يقع فعلا أو حكما الا عند اجتياز البضاعة للدائرة والمجركية ، وعلى ذلك فان حيازة السلعة فيما وراء هذه الدائرة من غير المهرب لها فاعلا كان أو شريكا ما يعد في القانون تهريبا ، كما لا يعد لما المادة على المادة 12 مكرا من قسانون الدقوبات ، لان البين من نص المادة المذكورة ومن مذكرتها التفسيرية وأهلها التشريعي أنها تفترض وقوع جريمة سابقة على مال تنتزع حيازته من صاحبه ، فيكون المال المنتزع حصيلة للجريمة ، ولا كذلك جريمة النهريب ما ماحب ، فيكون المال المنتزع حميلة للجريمة الجمركية لا جريمة فيه ولا ومن ثم فان حيازة البضاعة مجزدة وراء الدائرة الجمركية لا جريمة فيه ولا عليه ( نقض جنائي ٣٠/١٠/١٠ ... موسوعتنا الذحبية من فقرة عدا ) فترة ١٠٤٤ ) .

۲۱۲ .....

عن عشرين جنيها ولا تجاوز ألف جنيه أو باحدى هاتين العقوبتين • ويحكم على الناعلين والشركاء متضامنين بتتويض يعادل مثلى الضرئب الجمركية المستحقة ، هاذا كانت اليضائع موضوع الجريمة من الأصناف المهنوعة كان التعويض معادلا لمثلى تيمتها أو مثلى الضرائب المستحقة أيهما كثر(١)

وفى جميع الأحوال يحكم - علاوة على ما تقدم - بمصادرة البضائع موضوع انتهريب غاذا لم تضبط حكم بما يعادل قيمتها .

ويجور المحكم ممصادرة وسائل النقل والأدوات والمواد التي استعمات فى النوريب وذلك فيها عدا السفن والطائرات ما لم تكن أعدت أو أجرت فعلا لهذا الغرض •

<sup>(</sup>١) قضت محكمة النقض بأن المادة ١٢٢ من القانون رقم ٦٦ لسنة ١٩٦٣ باعدار قانون الجمارك قد أوجبت الى جانب الحكم بالحيس والفراعة ، القضاء بتعويض يعادل مثلى الضرائب الجمركية المستحقة ، فاذا كانت البضائع موضوع الجريمة من الاصناف المنوعة كان التعويض معادلا لمثلى قيمتها أو مثلى الضرائب المستحقة ايهما اكثر • لما كان ذلك ، وكان الأصل أن العقوبة الأصلية المقررة لأشد الجرائم المرتبطة ببعضها ارتباطا لا يقبل التجزئة تجب العقوبات الاصلية المقررة لما عداها من جرائم دون أن يمتد هذا الجب الى العقوبات التكميلية التي تحمل في طياتها فكرة رد الشيء الى أصله أو التعويض المدنى للخزانة أو اذا كانت ذات طبيعة وقائية كالمصادرة ومراقبة البوليس والتي هي في واقع امرها عقوبات نوعية مراعى فيها طبيعة الجريمة ، ولذلك يجب توقيعها مهما تكن العقوبة المقررة لما يرتبط بتلك الجريمة من جرائم اخرى والحكم بها مع عقوبة الجريمة الاشد ، فإن الحكم المطعون فيه أذ أعمل حكم المادة ٣٢ من قانون العقوبات وأغفل الحكم بالتعويض المنصوص عليه في المادة ١٢٢ من القانون رقم ٦٦ لسنة ١٩٦٣ يكون قد أخطا في تطبيق القانون بما يوجب نقضه . لما كان ذلك ، وكانت أوراق الدعوى خلوا من مقومات تقدير التعويض الواجب القضاء به بما لا يستطيع معمه هذه المحكمة تصحيح الخطأ اعمالا لنص المادة ٢/٣٥ من القانون رقم ٥٧ لسنة ١٩٥٩ بشأن حالات واجراءات الطعن امام محكمة النقض فانه يتعين القضاء مع النقض بالاتحالة ( نقض. جنائي ١٩٨١/٤/٥ - مدونتنا الذهبية - العدد الثانى \_ فقرة ١١٧٥ ) ٠

وفى هالة العود يجوز الحكم بمثلى العقوبة والتعويض .

وتنظر قضايا التهريب عند اهالتها الى الماكم على وجه الاستعجال •

هادة ۱۲۴ س يعاقب بالمعتويات المتررة في المادة السسابقة كل من استرد أو شرع في استرداد الضرائب الجمركية أو البالغ المتموعة لحسابها أو ضرائب الانتاج أو الاستولاك كلها أو بعضها باحدى الرسائد المسموص طبيعا في المادة ۱۲۱ ويكون التعويض مادلا مثلى المبلغ موضوع الجريقة

مادة ١٢٤ - لا يجوز رفع اندعوى المعومية أو التفاذ آية اجراءات في جرائم التعويب الا بطاب كتسابى من المدير العام للجمسارك أو من ينبيسه (١) •

# وللمدير العام للجمارك أن يجرى التصالح (١) أثناء نظر الدعوى أو

(۱) صدر قرار مدير عام الجمارك بتاريخ ١٩٦٥/٢١٢ ق شان النابة السيد القائد المختص بتتكيل المجالس العسكرية وفق انظية القوات المسلمة في الادن برفع الدعوى المعومية واتخاذ الاجراءات في جرائم التجريب المحركي التي ترتكب من افراد القوات المسلمة ال

لتهريب البعضري التي تتركب من افراد البوات السلمة . أَكُنَا أَصْدَرُ قَرَارُ مُدَيِّزُ عَلَمْ الْجَمَارِكُ بِتَلْرِيخَ مُرَادُ الْمُواتِ الْمُسْتِعَالَ وَتَقِيَّ

ما ياتى :

د. اثابة المنادة ماموري جمارك بدرس ينطروح والساوم والقنطرة -والاسماعيلية والعريش وبمباط في الاذن برنم الدعوى العمومية واتضاد الاجراءات في جرائم التهريب المعركي التي تقم في دائرة اختصاص كل

منهم " المحرر قرام وزير المالية رقم ٢٦٨ لسنة ١٩٨٣ بشان بعض أحوال

عدم جواز التصالح في بعض الجرائم الجدركية وفيتا يلى تصه : مادة ١ - لا يجوز التصالح وفقاً لأحكام المادة ١٣٤ من قانون الجمارك الصادر بالقانون رقم ٦٦ لينة ١٩٨٣ في الجرائم الجدركية التي تقع بالمخالفة لاحكامه وذلك في الجالات الآتية :

ر \_ اذا كَانَ المَفَالَفَ سِبقَ لَهُ ارْتَكَابِ أَي جَرِيمَة جَمِركَية فَي آية رسالة

اخري

=

عاد المسارك المسارك المسارك المسارك المسارك المسارك

بعد المكم قنها جنسو، الفال مقابل اللتحيض كِلماذ أو ما إلى يقل له عن مسلم () .
 بعد المكم قنها جنسو، الفال مقابل اللتحيض كِلماذ أو ما إلى يقل له عن مسلم ()

State A Way - raily

٧ \_ آذا كان الخالف محترفا التعريب بان يكون قد الغد وشياة الدقل
 أو العقيبة أو أي شيء آخو بطريقة عمل على الاعداد خصيصا التعريب
 ٣ \_ آذا تبين وجود تواطؤ مع أحد العاملين المختصين بالاعصال
 المعركية أو التصار بها

. \* \* ع - النشائع المربة من المناطق الحرة المنشأة وفقا الاحكام القانون رقم ٣٤ أسنة ١٩٧٤ الجاري تنفيذه •

ه ... اذا تبين وجود تزوير في السنندات .

البضائع التي ترد بكميات إلى ذات صفة تجاولة م

مادة ٢ - لا يجوز التصالح في الجرائم الجبديكة التي تقع بالخالفة الحكام المادة ١٢٤ مكررا من قانون الجمارك الصادر بالقانون رقم ١٦ لسنة ١٩٥٠ .

أمادة على معم عدم الاخلال بالحكام المادة الاولى من هذا القيرار لا يجوز التصالح في جنيع قضايا التمريب الجبركي وفقا الحكام السادة معهد من قانون المحارك الصادر بالقانون وقم 17 لسينة 17 ويد الا بعد العرض على وزير المالية و

· الله عنادا عالم يلغى القرار الوزاري رقم ١٩٨٢ لسنة ١٩٨٣ الشار اليه

خادة 8 ـ يقعل بهذا القرار اعتبارا من ١٩٨٣/١٠/١٠ و القانون من المادة ١٩٨٥ من القانون رقم ٦٦ لمنة ١٩٨٣ من القانون رقم ٦٦ لمنة ١٩٨٣ من القانون رقم ٦٦ لمنة ١٩٨٣ من القانون الجمارك إن لمعلجة الجمارك التصالح مع المنتبين في هذا النوع من الجراكم في جميع الأحوال سواء ثم للملح في الناء نظر المعوى الجنائية أو وقف تنقيذ العقولة حسب الأجوال ، علم المنتبية عند في حدود تطبيق هذا القانون - بمثابة نزول من الميلة الاجتماعية عن حقها في الدعوى الجنائية مقابل الجعل الذي قام عليسه المسلح وحدث أثرة بقول القانون منا يقتض من المحكمة اذا ما تم التصالح في الناء نظر الدعوى أن تحكم بانقضاء الدعوى الجنائية اما أذا ما تراخى الى ما بعد الفصل في الدعوى فانه يترتب عليه وجوبا وقف تنفيذ العقوبة الى ما بعد الفصل في الدعوى فانه يترتب عليه وجوبا وقف تنفيذ العقوبة الى ما بعد الفصل في الدعوى فانه يترتب عليه وجوبا وقف تنفيذ العقوبة

ويجوز فى هذه الحالة رد البضائع المضبوطة كنها أو بعصها بعد دفع الضرائب المستحقة عليها مسا لم يكن من الأنواع المتوعة • كمسا يجوز رد وسائل النقل والأدوات والواد التي استجملت فى التعريب •

ويترتب على انتصالح انقضاه الدعوى العمومية أو وقف تنفيد العقوبة الجنائية وجميع الآثار المترتبة على الحكم حسب الحال •

مادة ۱۲۴ مكررا — ( مضاغة بائتانون رقم ۷۷ أسسنة ۱۹۸۰ ) مع عدم الاخلال بأنية عقوبة أشد يقفى بها قانون آخر يماقب على تبريب البضائع الأجنبية بقصد الاتجار أو الشروع فيه أو عنى حيازت بقصست الاتجار مع انقلم بأنها مهربة بالحيس مدة لا تقل عن سنتن ولا تجاوز خمسسان ألف خمس سسنوات وبعرامة لا تقد عن ألف جنيه ولا تجاوز خمسسان ألف جنيه ، وتطبق سائر المعتوبات والأحكام الأخرى المنصوص عليها في المادة ( ۱۲۲) ، وفي خالة أنموذ يجب الحكم بمثلي لمقوبة والتدويض .

واستثناء من آحكام المادة ١٦٠ من هـذا القانون لا يجوز رفسم الجيوى المعومية في الجرائم المصوص عنيها في الفقرة السابقة الا بناه ... على طلب من وزير المائية أو من ينيه (أ) و

ويجوز طوزير المالية أو من ينييه - إلى ما قبل مدور حكم أن الدعوى المملح مقابل أداء مبنع التعويض كاملاء والإ يترتب على الملح

الجنائية المقضى، بها ما كا. كان بنا. تقدم بد فائه بيتمين نقض الحكم المطعون فيه في خصوص ما قضى به في جريعة الشروع في تهريب البضائع من اداء الرسوم الجمركية موضوع التيمة الأولى والحكم بانقضاء الدعوى الجنائية بالتصالح ( تقفى جنائي ١٩٧٥/٤/٣٧ موسيوعتنا الذهبيئة - ج ٤ فقوة ١٩٢٩) .

<sup>(</sup>۱) صدر قرار وزير مالية رقم ۳۸۰ لسنة ۱۱۸۳ بتغويض رئيس مصلحة الجمارك في بعض الاختصاصات ومنها رفع الدعـوى العدوديـة والتصالح في الجرائم المنصوص عليها في المادة ١٢٤ مكرر

٦١٦ .....

رد البضائع المبوطة في الجرائم الشار اليها وانما يجوز رد وسائل الندل والأدوات والواد التي استخدمت في التهريب .

ويترتب على الصلح انقضاء الدعوى الممومية في هذه الجرائم .

هادة ١٢٥ - للجمارك حق التصرف في البضائع ووسائله النقل والإيوات والمواد التي حكم نهائيا بمصادرتها ،

# الساب التسامع بيسع الفسائع

هادة ١٢٦ - مجمارك أن تبيع البضائع التي منى عليها أربعة أسعر في المفازن الجمركية أو على الأرصفة بعد موافقة وزير الفزافة .

وللبرزير خفض هذه المدة في حالات المضرورة (١) ، ١

أما النصائع القابلة المنتصان أو التلف () غلا يجوز ابقاؤها في الجمرك الا للمدة التي تسمح بها حالتها قاذا لم تسحب خلال هذه الدة يحسرر الجمرك محضرا باثبات حالتها ويبيعها من تلقاء نفسسه دون حاجة الى اخطار ذوى الشأن م

<sup>(</sup>۱) صدرت عدة قرارات من السيد مدير عام الجمارك خاصة بخفض المدة المنصوص عليها في المادة ١٢٦ مـن قانون الجمارك ، وممن هـده المقرارات ، القرارات أرقام ١ اسنة ١٩٧١ ، ٧٧ لسنة ١٩٧١ ، ٢١٠ لسنة ١٩٨٠ ، ١٩٧١ اسنة ١٩٨٠ ، ١٩٢١ اسنة ١٩٨٠ ، ١٩٨٠ سنة ١٩٨٠ ، ١٩٨٠ سنة ١٩٨٠ ، ١٩٨٠ سنة ١٩٨٠ ، ١٩٨٠ سنة ١٩٨٠ ،

كما صدر قرار وزير المالية رقم ٣٨٠ لسنة ١٩٨٢ بتقويض رئيس مصلحة الجمارك في بعض الاختصاصات ومنها خقض مدة بقاء البضاعة على الارصقة في حالات الضرورة .

<sup>(</sup>٢) صدر قرار مدير عام الجمارك رقم ١٩ لسنة ١٩٦٤ بشأن البضائم المناذم المنطق المناذ والنقصان ،

بقارك .....ناب

وتسرى أهكام الفقرة الأولى على الأثمياء التي يتركها المسافرون في الكتب الجمريمية «

مادة ١٢٧ - للجمارك أن تبيع قبل صدور حكم المحكمة المختصسة أو قرار من الجهة المختصة بحسب أحرال البضائع والأشياء القابلة لللله أو النقصان والحيوانات التي تحفظ لديها أثر نزاع أو ضبط .

ويجرى البيع بعد اثبات الطروف البررة له بمعشر يحرره الرظف المفتص ه

غاذا تنمى بعد البيع بارجاع البغسائع أو الأنسياء المذكورة أو الحيوانات الى صاحبها دفع له الباتى من ثبن البيع بعد استقطاع اننفقات، مادة ١٢٨ سر الجمارك أن عبيم أيضا :

١ ــ الهناكم والأشياء التي الله نتيجة تصالح أو تنازل •

البضائع التي لم تسحب من المستردعات العامة أو المستردعات
 الفاصة خلال المها المحدة وذلك مع مراعاة حكم المادة ٧٧ °

 ٣ ــ بقايا البضائع والأشياء الضئيلة التيمة التي لم يعرف أصحبها ولم يطالب بها خلال ثلاثة أشعر .

مادّة ١٢٩ ــ تجرى البيوع المنصوص عليها في المواد السابعة بالشروط والأوضاع التي يصدر بها قرار من وزير الخزانة (ا) وتباع البضسائع

<sup>(</sup>١) صدر قرار وزير الخزانة رقم ٧٧ نسنة ١٩٦٣ بالشروط والاوضاع التي تتبع في شان البيوع التي تجريها مصلحة الجمارك •

سي علم عرد قرار وزير المالية رقم ٢٠٦ لمنة ١٩٨٤ في شأن قواعد بيع البضائع المهملة والمحادرة والمتروكات المتنازل عنها لمسلحة الجمارك وقد صدر قرار وزير المالية رقم ٢٠٠ لمنة ١٩٨٢ بتغويض رئيس مصلحة الجمارك في بعض الاختصاصات ومنها تحديد الشروط والاوضاع المناصة بالبيوع و

71٨ جمارك

خالصة الضرائب الجمركية وغيرها من المصرائب والرسوم ويدفع الثمن فسورا ،

هادة ١٣٠ ـ يوزع حاصل البيع وفق الترتيب الآتي :

ر 1 - نفقات البيع والمروغات التي أنفقتها المعارك من أي نوع

٢ - الضرائب الجبركية ٥

٣ - الضرائب والرسوم الأخرى -

المروفات التي أنفقها صاحب الستودع .

ه ــ رسوم الخزن ٠

٦٠ - أجرة النقل ( النولون ) ٠

ويوزع باتن ثمن البيع بالنسبة للبضائع المرقص باستيرادها بعد استقطاع المالغ سالفة الذكر أمانة في خزانة الجمارك وعلى أصحاب ااشأن أن يطالبوا به خلال ثلاث سنوات من تاريخ البيع والا أصبح حقا المغزانة المسامة "

أما البضائع المطور استيرادها فيصبح باقى تهن بيمها حقا للخزانة المساعة .

## البساب المساشر

توزيع التعويضات والغرامات وقيم الأشياء المسادرة

مادة ١٣١ – تحدد بقرار من رئيس الجمهورية (') القسواعد التي تتبع في تزريع مبالغ التحويضات والعرامات وقيم الأثنياء المصادرة على المرشدين ومن قاموا بضبط الجريمة أو علونوا في اكتشافها أو ضبطها أو في

 <sup>(</sup>١١) صدر قرار رئيس الجمهورية العربية المتجدة رقم ٢٣٨٦ لسنة ١٩٦٠ في شأن توزيع اثمان بيع المضبوطات المصادرة والتعويضات والغرامات

استدفاء الاجراءات النصلة بها وعنى صناديق التعاون الاجتماعي والادخار والصندوق المشترك والأندية الرياضية الخاصة بموظفي الجمارك \*

الجمركية ( الجريدة الرسبية في ١٩٦٠/١٢/٣١ - العدد ٢٠٠ ) ونص

على ما ياتى : ---- ... مادة 1 \_ يوزع ثمن بيغ المُفبوطات والتعويض والغرامات في حالتي التهرب والمخالفات الجمركية على الوجه الآتى:

(1) في حالة وجود ارشاد:

٥٪ للارشاد -

١٠٪ للضابطين والمنتركين في اكتشاف الواقعة أو استيفاء الاجراءات

المتصلة بهاج وَ لَا لَكُمْ اللَّهِ عَلَيْهِ وَالْأَدْعَارُ ۖ لَكُونَا لَهُ مُعَلِّمَ الْجَمَارِكُ الداخلين أموالتفارجين عن هيئة العمال ولنادى مملجة الحمارك الرياض والمكافات التشجيعية والتعويضية ( الثقافية ) بالنسبة التي تحدد بقرار يصدره وزير النفزانة ،

(ب) في حالة عدم وجود أرشاد أأ... ٥٠٪ للضابطين والمتتركين فقي اكتشاف الواقعة واستيفام الاجراءات

المتصلة بها •

٥٠٪ للصناديق الاجتماعية والادخار لوظفى مصلحة الجمارك الداخلين والخارجين عن هيئة العمال وأتنادى مصلحة الجمارك الرياض والمكافآت المُ المُعْدِينُونَةُ وَالتَّعَوْيُفُونُهُ وَالثقافِيةِ عَدْ بِالنَّبَ التَّي يَعِيدِ بقرار بهدره وزير الخزانة -

احد ي الممالح الاخرى بعملية المبط أو المحدرات فيه المد

مادة ٣ \_ يلغى كل ما يتعارض مع احكاء هذا القرار ،

مادة ع - على وزيرى الخزانة والحربية تنفيذ هذا القرار ، ويعمل به أيخ نشرة فرالحديدة الأسمية » . من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية » . كمَّا صَدر قراري مدير عام الجداري رقم ١٧٧ السنفة ١٩٧٨ في شأن تنظيم حصيلة المفبوطات والتعويضات والغرامات في الجرائم الجمركية . عصدر قرار مدير عام الحيارك رقم ١٠ لسنة ١٩٨٠ بتعليمات في شأن الارشاد وشروط تطبيقه •

۹۲۰ ..... چمبارك

القسم الثــاتى في التعريقة الجمركية

قرار رئيس جمهورية ممر العربية رقم (٢٥ أسسنة ١٩٨٢ بإمدار التعريةة الجمركية (')

## رئيس الجمهورية

بعد الاطلاع على الدستور ،

وطى القانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٦٣ بلصدار قانون الجباراتي ، وعلى قرار رئيس الجمهورية رقم ٢٠٧ لسنة ١٩٨٠ بلصدار التعريفة العمريمة ،

> وعلى موافقة مجلس الوزراء ، ويناء على ما أرتأه مجلس الدولة .

#### قسرو

مادة 1 - تعمل الفرائب الجمركية طبقا للفئات الواردة بجداول التعريفة الجمركية الرفقة (١) .

مأدة ٢ ـ تطبق المتعريفة الجمركية وفقا للقواعد الواردة في هـدا القـرار ٠

مادة ٢ - يتم تبنيد الأصناف وفقسا المالحظات ونصوص البنسود المبينة بالأقسام والفصول الواردة بجداول التعريفة الجمركية الرققة .

1 1 2 3 445-4

 <sup>(</sup>١) الجريدة الرسمية في ١٩٨٦/٨/٢١ ـ العدد ٣٤ تابع (١٠) .
 (٣) لم ننشر الجداول اكتفاء بنشرها في الجريدة الرسمية .

مادة ٤ ---

( أ ) تعتبر أية أشارة ألى صنف من الأصناف فى بند معين شاملة هذا الصنف ، وأن كان غير كامل ، ألى غير تام الصنع ، يشرط أن تتوافر يصالته عنسد الورود الصغة الأساسية للصنف أتكامل أو التام الصنع « كما يسرى ذلك على الصنف الكلمل أو التام الصنع أو الذي يعتبر فى حكم الصنف الكامل أو التام الصنم وذلك عند وروده مفككا أو غير مجمم «

(ب) تعتبر أية أشارة المي مادة من المواد في بند معين شاملة هذه المادة سيواء كانت صرفا أو مخافطة أو مشتركة مع مواد أخرى . كما تعتبر الاشارة المي مادة من المواد شاملة الممنوعات المكونة كليا أو جزئيا من هذه المادة .

وتعند الأمساف المفاوطة أو المركتة طبقا المقواعد المنصوص عليها في المسادة التالية :

مادة ه \_ اذا تبن أن أصناها تدخيل فى بندين أو أكثر ، تطبيل المقاعدة الواردة فى الفقرة (ب) من المادة ؛ يجرى تبنيد الأصناف فى هذه الحالة وفى جميع الحالات الأخرى على الوجه الآتى :

( 1 ) يرجح البند الأكثر تضميما على البنود ذات النصوص العامة،

(ب) المنتجات المخلوطة ، والمسنوعات المكونة من مواد مختلفة أو المناتجة من تجميع أصناف مختلفة وكذلك البضائع المهاة بشمك اطقم متناسقة والتي لا يمكن تبنيدها تطبيقا للنقرة السابقة ، وتبند تبما للمادة أو الصنف الذي يضفى عليها الصفة الأساسية لها .

( ج ) في حالة تعذر تطبيق القاعدتين الواردتين في الفقرتين ( أ ) ، ( ب ) على بضاعة معينة ، فانه يتعين الخضاعها للبند الذي يحمل الغشة الأطلى في الترتيب من بين البنود التي يمكل أخذها في الاعتبار .

هادة ٦ - مع عدم الاخلال بفئات التعريفة المجمركية المحددة بالجداول

المرفقة بهذا القرار بجور الصناعات التجميع ان تطلب التصريح بمعاملة منتجاتها تحد رقبية مصلحه الجمارك وفقا الاحتام الاتية :

- ( [ ] الأجزاء المنككة تفكية كأملا التي تستوردها الممانع لتجميعها تحت رقابه مصنحه الجمارك وتخفيع لبند المنابع الفهائي طبقا نقواء: وبلاحظات التعريفة اجمركيه > تعامل جمركيا بعنه ضريعه أبورد المقررة على المنتج الكامل بعد تخفيضها بواقع ٢٠/٠٠
- (ب) اذا صنعت بعض الأجزاء محليا لتحل محل الأجزاء الأجنبية المستوردة لمداخلة في المنتج النهائي المجمع تضمع الآجزاء الأجنبية المستوردة لفاخلة أوارد المفرره على المنتج النهائي الدامل الممنع بعد تخفيضها بالنسب التانية وبحد الممنى ٧٠/ (خمسة وسجعون في المائه) أو تحصد ضريبة الوارد المقررة على بنودها الخاصة بها إيهما أقل:

سبة التخليض ف	
ضريبة الواردة	نسبة الأجزاء المصنعة مطيا الى مجموع الأجزاء السكام
عى المنتج الهائي	المكونة لأمنتج النهائي
7.70	أذا باغت نسبة الأجزاء المنعة مطيسا ٢٠/
/.**	أذا بلغت نسبة الأجزاء المنعة معليها ٣٠/
7.2.	اذا بلغت نسسية الأجزاء المنعة مطيسا ١٤٠/
1.00	اذا باغت نسبة الأجزاء المنعة مطيا ٥٠٠/
/10	اذا بلغت نسبة الأجزاء المصنعة محايسا ٦٠ /
1/.70	اذا باغت نسسية الأجزاء المنعة عطيسا ٦٥/
<b>/</b> .vo	اذا بلغت نسبة الأجزاء المسنعة محليا أكثر من ٦٥٪

ويصدر بشروط وقواعد تحديد فئسة التعريفة الجمركية المستحقة تطبيقا للفقرتين السابقتين قرار من وزير المالية •

( ج ) يجوز اوزير المالية بناء على طلب وزير المسناعة أن يمنح مقدما من تاريخ بدء المتشيل لبعض الشركات القائمة بمهليات التجميم في المناعات المقدة نسبة المتخليف في ضريبة الواردة المقررة على المنته المناعلي بما لا يجاوز ٤٠٠/ ٤ وذلك دون انتظار الوصول الى نسبة التصنيع المحلى المتابة لذلك المنصوص عليها بالقرة ( ب ) من هذه المادة خلال المددة المودع المادة المحددة لبلوغها بالترخيص المنوح لها من انهيئة العامة المتصنيع •

وتتولى الهيئة المامة نتصنيع بالاثنتراك مع مصلحة الجمارك مقابعة تنفيذ الشركة لالتزامها الوصول الى نسبة التصنيع المحلى المحدة لها بموجب تقرير سنوى يرغع الى وزير المالية غاذا لم تصل الشركة في نهاية كل عام الى النسبة التدريجية المقررة لها ، يوقف التيسير المنوح وتحاسب وفقا الاحكام النصوص عليها بالفقرتين ( 1 ) ، ( ب ) من حده المادة ، مع انتز مها برد الفروق المالية الى مصلحة الجمارك وسداد تحريض على معالدة عندرة عن عنرة التخفيض يعادل أعلى سعر فائدة مقرر قانونا ،

مادة ٧ - تحمل الضربية الجمركية على البضائع التي تصدر بصفة مؤتتة لاصلاحها عند اعادة استيادها بواقع ١٠/ من جميع تكليف اختل والإصلاح •

مادة ٨ ــ ينشأ مجلس أعلى للتعريفة الجمركية برئاسة وزير المالية وعضوية الوزراء الذين يمندر يتحديدهم قرار من رئيس مجلس الوزراء(١)

<sup>(</sup>۱) صدر قرار رئيس مجلس الوزراء رقم ١١٠٨ لسنة ١٩٨٦ بتشكيل المجلس الاعلى للتعريفة الجمركية ( الجريدة الرسمية في ١٩٨٦/١٠/٢ --العدد ٤٠ ) ونص على ما ياتي :

<sup>«</sup> مادةً ١ ـ يشكل المجلس الاعلى للتعريفة الجمركية برئاسة وزير المالية ، وعضوية كل من :

وزير التعمير والمجتمعات الجديدة واستصلاح الاراض

وزير الكهرباء والطاقة

عمارك

ويفتص ببحث واقتراح التعديلاه الملائمة لتدريفسة الجمركية وتطوير النظم الفاصة بها بما يتلام مع المتغيرات الاقتصادية .

ويكون المجلس أمانة ننية تأبعة لوزير المالية يرأسها أحد شساعلى وظائف الادارة المنيا من الدرجة المنازة يصدر بالهتياره قرار من رئيس مجلس الوزراء بناء على ترشيح وزير المالية ه

ويصدر وزير المالية الترارات اللازمسة بتشكيل الأمانة وتحسديد اختصاصاتها •

هادة ٩ ــ تاغي القرارات الآتية ٠٠

سم قرار رئيس الجمهورية رخم ٢٠٠٢ أسنة ١٩٨٥ باصدار العريبة الجمرية والقرارات المدلة والمكملة له ٠

=

وزير الدولة للانتاج الحربي • وزير التموين والتجارة الداخلية • وزير الصناعة • وزير الاقتصاد والتجارة الخارجية •

ورير الاقتصاد والتجارة الخارجية وزير السياحة والطيران المدنى • وزير الصحة •

ويكون رئيس الامانة الفنية للمجلس مقررا له •

وللعجلس أن يستعين بمن يرى الاستعانة بهم في إعماله من المختصين والمخبراء في مجال التعريفة الجمركية من بين ذوى الخبرة واساتذة الجامعات واعضاء الامانة الغنية دون أن يكون لهم صوت معدود في اتخاذ القرارات مادة ٢ - يختص المجلس الاعلى للتعريفة الجمركية ببعث واقتراح التعديلات الملائمة للتعريفة الجمركية وتطوير النظم الخاصة بها بما يتناسب والتغيرات اللائمة للتعريفة الجمركية وتطوير النظم الخاصة بها بما يتناسب والتغيرات الاقتصادية «

ويجتمع بناء على دعوة من رئيبه ، ويتولى مقرر المجلس تنظيم

مادة ٣ ــ ينشر هذا القرار في الجريدة الرسمية ، وعلى وزير المالية أصدار القرارات اللازمة لتنفيذه » - حمارك ....

ـــ قرار رئيس الجمهورية رقم ١٢٩ لسنة ١٩٧٥ بنخفيض ضريبة الوارد الجمركية عـــلى الأجزاء المنككة المتى تسقوردهــــ تشركة المصرية لصناعة وسائل الفقل الخفيف لمتصنيع الدراجات •

كما يلغى كل حكم يخالف أحكام هذا القرار .

مادة ١٠ ــ على وزير المانية تتفيذ أحكام هذا القرار (١) .

مادة 11 سے ينشر هذا القرار فى الفجريدة الرسمية . ويـ مل به من اليوم التالى لتاريخ صدورہ .

أ (١) صدر قرارى وزير الخالية رقمي ١٩٤٤ لسنة ١٩٨٦ و ١٤٠ لبسنة ١٩٨٧ ببتهديد شروط وقواءد تنفيذ احكام القرار الجمهوري رقم ٣٥١ لسنة ١٩٨٦ ٠

<sup>(</sup>م ٤٠ ــ موسوعة مصر بج ١٢)

٦٢٦ .....

## قرار وزير المالية رقم ١٩٤ أسنة ١٩٨٦

بتحديد شروط وقواعد تنفيذ أحكام الأترار الجمهوري رقم 301 لسنة 1981 باصدار التعريفة الجمركية والتنييلات الواردة بها (")

#### وزير المقلية

بعد الأطلاع على القسانون رقم ٦٦ لسنة ١٩٦٣ باصدار قانون الجمارك : وعلى قرار رئيس اللجمهورية رقم ٢٥١ لسنة ١٩٨٦ باصدار التحريفة الجمركية •

#### قسرر:

مادة 1 سـ ( مستبدلة بقرار وزير المالية رقم ١٦٠ لمسسنة ١٩٨٧ ) يشترط اللاستفادة من مئة الفسريية المجمركية المحددة طبقنا للعادة ( ٦ ) من قرار رئيس الجمهورية رقم ١٣٥١لسنة ١٩٨٦ المشار الله ما يلي :

## ١ ـ بالنسبة للاستفادة من أهكام الفقرة (1) من القرار:

- ( أ ) تقديم خطاب من الهيئة المامة للتصنيع بالواققة على قيام المصنع بتجميع السلمة باعتبارهما من صناعات انتجميع مبينا بهسا عدد وحدات المنتج النهائي •
- (ب الفاتورة المجدئية التفصيلية معتمدة من الهيئة العامة للتصنيع •
- ( هـ ) أن تكون الأهزاء الواردة مفككة تفكيك كاملا وفقا لمسا تقرره الميئة المامة التصنيم \*
- ( د ) تقرم الادارة العامة للتعريفات بمملحة الجمارك بناء على ما تقرره الهيئة العامة للتصنيع بتحديد المعاملة المجمركية المقررة على

<sup>(</sup>١) البوقائع المصرية في ١٩٨٦/٨/٢٥ ... العدد ١٩٠ تابع ٠

چېـارك .....ې

المنتج الكامل على أساس تخفيض الضريبة جمركية بواقع ( ٣٠٠/ ) طبقاً للفترة (1) من المادة (٦) من التعريفة الجمركية .

## ٢ - بالنسبة تشميقادة من اهكام الفترة (ب) من القرار:

( أ ) تقديم خطاب من الهيئة العامة المتصنيع بالوافقة على قيام المصنع بتصنيع بعض أجزاء السلعة محليا وتجميعا موضحا به نسسبة المصنيع المحلى لهذه المستعدات الآتية :

١ ــ قائمة الأجزاء المراردة وقيمتها وعدد وحدات النتج النهائي.

٣ - قلتُمة الأجِراء المبتعة معليا داخل المتع وحارجه ،

٣ بـ المفاتورة المدئية انتفصيلية الاجزاء المستوردة معتمسدة من مهيئة العامة للتصنيع •

(ب) تقوم الادارة العامة للتمريفات بمصلحة بجمارك بناء عملى مدرية المارة المستدات التي اعتمدتها بمراجعة المستدات التي اعتمدتها بمراجعة المستدات بكل عملية تجميع وتحديد فئة المربية الجمزكية وفقا للحسدود المسوور عليها في المقرة (به) المن المارة ربي ) من التعريفة الجمزكية ، و ن تقرر تحصيل المحربية الجمزكية القررة على البنود الخاصة بالأجزاء المستوردة وفقا لجدول التعريفة أيه، أيلي .

# ٣ ـ بانسبة للاستفادة من أكمام ألفترة (ج) من التزار:

( أ ) تشترط لتطبيق البند ( ج ) من المادة ( ا ) الشار اليها أن تتدم الشركة توصية من وزير المناعة بأن تصناعة من المناعات المحدة ، على أن تتضمن التوصية اعتراح نسبة التخفيض اللازمة بما لا يجساور ( مه // ) .

(ب) يراعى نقديم تقرير سنرى الى وزير المالية من مصلحة المجمارك بالاستراك مع الهيئة العامة للتصليع متدعة متابعة تنفيد الشركة لالترامها ٦٢٨ .....

توسول الى نسبة التصنيع للحلى خلاله المدة المحددة لبلوغها بالتوخيص المنوح لمها من العيلة العامة للتصنيع •

- ( ج ) تحدد نسبة التخفيض فى ضريبة الوارد المقررة على المنتج النهائى بقرار من رئيس مصاحه المحمارك فى المدود المقررة بالفقرة ( ج ) من المادة ( ۲ ) سالفة الذكر ه
- تقوم الهيئة العامة التصنيع بتعديد مراحل التجميع والتصنيع المختلفة الكل مصنع وفقا لبرنامج زمني يعتمد من رئيس الهيئة .
- يكون المستم خاضما في أعمال التجميع لرقابة مصلحة المجمارك •
- ب يصدر رئيس مصلحة المعارك قرارات بالقواعد والاجراءات المنفذة الهذا القرار •

مادة ٢ - يشترط لتطبيق غلة الغربية الجمركية المددة بالمسدة (٧) من قرار رئيس الجمهورية رقم ٣٥١ اسنة ١٩٨٦ المشار اليه بالنسبة نبضائم المدرة يصفة مؤقته الاصلاحها ما يلي :

١ - يقوم المدر بتقديم كافة البيانات التي تمكن الجمرك المختص من التحقق من عينية البضائع واستيفاء الاستمارة رقم ١٩٦٦ ك • م ، مع تقديم هذه الاستمارة عند اعادة الاستيراد للمطابقة عليها •

٣ - يجوز الجمرك المختص أخذ عينات أو رضع عالمات مبيزة عى
 المضائع الصدرة تحت هذا النظام المتحقق من عينتها عند اعادة الاستير د .

٣ - أقرار المصدر على البيان الجمركي المقدم عن المصادرات بن البضائع مصدرة المخارج الإصلاح والاعادة .

أن يتم اعادة الاستيراد خلال سنة أشهر من تاريخ التصدير
 ويجوز لرئيس مصلحة أتجمارك أو من ينييه مد هذه المدة لمدة الهرى مها...ة

مادة ٣ -- يشترط عطبيق أحكام تغييل البند ١/١/٥/٤ من التريفة الجمركية ما يلي :

 ١ - تقديم ترخيص معتمد من وزارة الزراعة باسم المستورد بالوافقة له على استيراد بيض التغريخ •

٢ ــ أن يتر الستورد على البيان الجوركي باستخدامه هــذا البيض
 المتغريخ •

مادة ٤ ــ يشترط لتطبيق أحكام تذييل البند ١٩/٣/١٩ من التعريفة الجمركية مسايلي :

 ا بي يكون المستورد مرخصا له من هيئة القطاع العام المختصسة بوزارة الصحة باستيراد محضرات تعذية أطفال ومعالم استخدامها

 ٢ ــ أن يوضح المستورد الأغراض التي ستسخدم فيها هذه المصرات وأن يقر على البيان الجمركي باستخدامه هذه المصرات في المجال المصادر
 به المترفيص •

مادة ٥ مد يشترط لتطبيق أهكام تغييل البندين ٧٣/٠/أ/ ، ٩٢/ ١٢/ب/١ من التعريفة الجمركية ما يلي :

٢ — أن تكون 'لذه المسجلة بالدراما أو الأغلام المذكورة مناسبة لطبيعة المرض تواردة من أجله ومواغقة لطبيعة نشاط الجهسة الواردة الهما هذه المواط أو الأغلام ويثبت ذلك بشهادة من الجهة المختصة بالرقابة على هذه المصنف .

س - أن لا ترد هذه الحسوامل أو الأخلام بكميات تجارية وانسا
 بكميات تتناسب مع انعرض الواردة من أجله والجهة الواردة ليها وتتحقق
 مصلحة الجمارك من ذلك بالملينة •

٦٣٠ جمارك

٤ - يحظر التصرف في هذه الموامل أو الأفلام لفير المهات الواردة اليها لاستخدامها في غير الأغراض المخصصة لها - كما يحظر استخدامها في مجال أو أغراض تجارية والاحصات عليها الضربية المجمركية المحددة بالبندين ٩/٧/٣/٢/ - ٧٠/٧/٧٠ و

 مستترلى مصلحة الجمارك التحقق من هذه الشروط والادراج عن هذه الموامل والأغلام بعد سداد فئة الضريبة المستحقة ، مع مراعاة القيود التي تحددها للجهات المختصة في هذا الشائن ه

مادة ٦ - يشترط التطبيق أعكام تذييل البند ١/١١/٣٨ من التعريفة الجمركية صا يلي :

۱ سان ترد الأصناف الموضحة باليند المذكور برسم الجهلة المرخص لها من وزارة الزراعة أو الجمعيات المتعلونية الزراعية الخاضمة لأحكام القانون رقم ۱۲۲ لمسنة ۱۹۸۰ باصدار تانون التسليون الزراعي أو البنك الرئيسي للتنمية والائتمان الزراعي .

٢ - بالنسبة للمحضرات التي تستوردها شركة كفسر الزيات لأغراض تصنيع الميدات العشرية للزراعة وان خضمت لبنود آخرى بالتعريفة فيشترط المتما بقئة المتعريفة المخفضة ما يلى:

( أ ) اعتماد الهيئة التابع لها الشركة باغرخيص لهما بالتصنيع بعد موالمقة وزارة الزراعة .

(ب) اقرار من الشركة على البيان الجمركي باستخدام هذه المحضرات ف تصنيح المبيدات للاغراض الزراعية ،

مادة ٧ -- يشترط لتطبيق أحكام البندين ١٩/٩/د/٧ ، ١٩٥٥/د/٧٠ من التعريفة الجمركية ما يلي :

 أن تكون الجهة الطالبة مرخصاً لمها من الجهسة المختصة بوزارة الصناعة بانتاج المفورمايكا والالتراباس چهازای استان استان

 ٢ - أن يقر الطالب على البيان الجمركي بأن تستخدم الأمسناف المذكورة في انتاج انفور مايكا والائتراباس وعدم استخدامها في أغراض أخسري .

هادة ٨ - يشترط لتطبيق اهكام تذييل البنسود ١٣/٤٠/ب/١٠ ، ٥٠/٢/١ ، ١٣/٥/١/ ، ١٤/٥/١/ ، ١٤/٢/١ ، ١٤/٢/١ ، التعريفة المدركية ما يلني :

 ان يتقدم المستورد بشهادة من الجهة المختصة بالأمن المسناعي بوزارة القوى العاملة بأن الأصناف المرضحة مخصصة الامن الصناعي أو الموقاية المهنية حسب الأحوال "

٢ - أقرأر المستورد على البيان الجمركي المقدم منه بأن السسلم
 المذكورة مخصصة للامن الصناعي أو الوقاية المهنية ولا تستخدم في
 أغراض ألمثري -

مادة ٩ ــ يشترط لتطبيق أحكام تذبيل البندين ١٦/٤٨ / ١٦/٤٨ ، ١٦/٤٨ من التبريغة الجمركية ما يلي :

۱ - أن يستورد ورق الكرافت والأكيساس أو العبوات الجساصة بتعبئة الأسمنت برسم مصنع أسمنت أو عن طريق مكتب بيع الأسمنت المصرى لحساب مصنع نتاج أسمنت خصما من الحصة النقدية للممتغ بالنقد الأجنبي .

٣ -- أن يتم استخدام ورق الكرافت في صناعة أكياس تعبئة الأسمنت
 المبورتلاندي أو أن مستخدم الأكياس والعبوات الستوردة في تعبئة هــذا
 الأسمنت •

هادة ١٠ - يشترط لتطبيق أحكام تغييل البند ١٠/١/ط من التعريفة المجمركية ما يلى :

٦٣٢ .....

- أن يصدر ترخيص للطالب من هيئة القطاع العام المكبرباء باستخدام الورق في صناعة الكابلات الكبربائية •

 ٢ — اقرار على البيان الجبركي باستخدام هذا الورق في حسناعة الكابلات الكبربائية وعدم استخدامه في أغراض أخرى .

هادة 11 - يشترط لتطبيق أحكام تذبيل البند 1/4/24 من التعريفة الجمركية مساعلي :

 ١ سان يصدر ترخيص المستورد من الجهة المنتصة بوزارة الصناعة باستخدام الصور الاستنساخية ف الأغراض الصناعية •

٢ - أن يقر المستورد على ألبيان المجمركي باستخدامه في الإنتمالي
 الصناعية وعدم استخدامه في أغراض أخرى ...

مادة ١٣ - يشترط لتطبيق أحكام تدييل البنسد ١٩/١/١١/١٠ من التعريفة الجبركية ما يلي :

 ١ -- أن يصدر ترخيص للمستورد من هيئة تنشيط ألسياحة أو الجهة المفتصة بوزارة السياحة باستوراد هذه النشرات.

٢ - أن تكون الجهة المستوردة من بين الجهات المعتبرة منشسات سياهية طبقا للقانون رقم ١ لسنة ١٩٧٣ أو اهذى الجهات التابعة الهزارة السناهة .

٣ - أن يقر المستورد على البيان الهجمركي بالستخدام النشرات في الراض الدعاية السياهية .

هادة ۱۳ ميشترط لتطبيق أحكام تذييل البنسدين ٥٠/ ١٠/ ، ٣/٦٣ من التعريفة الجمركية ما يلي :

 ١ - أن يصدر ترخيص من وزارة الزراعة للمستورد باستيراد هذه الأصناف لتصنيع أو لتعبثة الحاصيل الزراعية والأسهدة .

٢ ــ أن يكون المستورد من بن مصانع الأسمدة أو المصانع المتخصصة في تصنيع المبوات المحاصيل الزراعية بالنسسية السلع الهاردة بالبنسد المرادة بالرامية بالمساعة المساعة الأصدة أو الجهات القائمة بتسويق العاصلات الزراعة بالنسبة فلاصناف الواردة بالبند ٣/٦٢ \*

أن يقر المستورد على البيان الجمركي باستخدام الأصناف في الأغراض المعددة وعدم استخدامها في غير هذه الأغراض •

١ - بانسبة لتذييل البند ١/١/١/٥٩ لصناعة فاتر السجاير غيجب
 تقديم موافقة من هيئة القطاع العام التليم لها الشركة الستوردة بالاستراده

 ٢ - أما بالنسبة للصناعات الأخرى الواردة في البنود الجمركيسة السابقة نيجب أن يقر الستورد على البيان الجمركي باستخدامه السلم في هذه المناعات وعدم استخدامها في صناعات أخرى .

مادة 10 - يشترط لتطبيق أحكام تفييل البند 1/ 1 من التعريفة الجمركية مسايلين

بالنسبة لما تستورده شركات السياحة والفنادق الاتمامة القرى السياحية فيشترط:

 (1) أن تكون الشركات والمفادق والقرى من المشآت السمياهية طبقاً لأحكام القانون رقم ١ لسفة ١٩٧٣ .

(ب) أن تتقدم الشركة أو الفندق بما يفيد موافقة لجنة الاحتياجات بالسياحة على استيراد "لأصناف المذكورة وما يفيد أنها تقوم بانشاء قرية سياهية مرخص فعلا باقامتها • عجنارك عبارك

( ج ) أن تقر الشركة أو القندق على البيان الجمركي باستخدام الأصناف في الشاء قرية سياحية وبعدم استخدامها في أغراض أخرى •

 ٢ - بالنسبة لما تستورده الهيئات الأهلية أرعاية الشباب لمارسة نشاطها فيشترط:

(1) أن تكون الجهة المستوردة من بين الفيئات الأطلية لرعساية الشباب وأن تتقدم بشهادة من الجهة الادارية المفتصة بعاد يفيد ذلك ، وبان الأشياء المطلوبة لازمة لمارسة نشاط العيئة ،

(ب) أن تقر الجهة المستوردة على البيان الجمركي بأن تستخدم الأسساء المذكررة في الأغراض المشار البها وحدم استخدامها في اغراض المساء، •

هادة ١٦ \_ يشترط لتطبيق أحكام تذييل البند ١٦/٦/٥ من الله رينة لومركية مبا يلى :

 ان يتقدم الستورد بشهادة من الجهة الادارية المفتصة بأن هذه الأسياء مخصصة الرياضة أو من الجهة المختصة بالأمن الصناعي بوزارة التوى المامة بانها للوقاية المهنية -

٢ - بالنسبة للفرد المسكرية أو خود رجال الاطفاء فيجب الحصول على ترخيص من القوات المسلحة أو وزارة الداخلية بالنسبة للخود المسكرية، أما الخود الأخرى بما في ذلك خود رجال الاطفاء فاذا لم يكن المستورد من جهاز الإطفاء ما بوزارة الداخلية فيجب أن يقدم شهادة من الجهسة المقتصة بالأمن الصناعي بوزارة القوى العاملة بأنها مخصصة الارقساية المهنة أو الاطفاء •

٣ -- أن يقر المستورد على البيسان الجمركي باستخدام الأسسياء
 الذكورة في الأخراض المفصصة لها م

مادة 17 سيئسترط لتطبيق أحكام تذييل البنسد ٢٠/٣/١/ب/١ من التعريفة الجمركية ما يلي :

١ - أن يتقدم بشهادة من وزارة الصحة أو احدى الجهات التى تحددها الوزارة المذكورة بما يفيد بأن هذه الأسناف مصممة خصيصا لسند الرضى والمجزة والموقين ه

مادة ۱۸ – يشترط لتطبيق أهـــكام تذييل البنود ٧٠/٥/٧٠ ، ١/٧٠/٧٣ من التدريفة الجمركية ما يلمي :

۱ - أن تستورد الأصناف الواردة بالبند ۱۰/۰/ب/۱ بمعرفة وزارة الاسكان والمرافق أو بترخيص منهما بفرض التفصيص فلاسكان الانتصادى والمتوسط ٤ أمما الأصناف الواردة بالبندين ۱۰/۰/۳۳ متستورد بمعرفة وزارة الامسكان والمرافق بغرض التفصيص للاسكان الاقتصادى والمتوسط ٠

 ٢ – وفى جميع الأهوال يشترط لاعتبار الاستيهاد مخصص للاسكان الاقتصادى اذا وردت الأصناف لهذا المرض بمعرفة الجهات الآتية :

- ( ؛ ) هيئة المجتمعات العمرانية المديدة ،
  - (ب) هيئة تماونيات البناء والأسكان ٠
    - (ج) المانظات ٠
  - (د) بنك التعمير والاسكان ه
- ( ه ) صندوق تهريل مشروعات الاسكان •
- (و) الجهاز التنفيذي المشروعات الشتركة •
- (ز) مجالس المخدمات التابعة المحافظات \*
- ('هـ) المجمعيات التعاونية للبناء والاسكان •
- (ط) شركات القطاع العام التي تقوم بمشروعات اسكان شعبي
- ٢ بالنسبة الاسكان التوسط يجب أن تتقدم الجهة بشسهادة من

٦٣٦ .... جمارك

وزارة الاسكان برالمرافق بما يفيد أنها تقوم بمشروعات اسكان متوســط وبأن هذه الأصناف لازمة لشروعاتها ٠

هادة ١٩ مد يشترط لنطبيق أهكام تغييل البند ٣٥/٧٣ من التعريفة الجمركية حا يلي :

١ ـــ أن تقولى مصانع سيماف استيراد الأصناف المذكورة ٠

٢ \_ أن تتقدم الشركة بشهادة من اتجهة المختصة بوزارة المسناعة
 تفدد أن مزه الأصناك اللازمة لصناعة عربات السكك العديدية

٣ \_ أن تتقدم الجهة باقرار على البيان الجمركي بأن تستخدم الأصناف الذكورة في تصنيع عربات السكك المديدية •

مادة ٢٠ \_ يشترط لتطبيق أحسكام تذييل ٢٠/٣/٧٤ من التعريف.

١ - أن يكون المستررد مرخصا له صناعيا بضاعة سحب الأسسلاك
 الكبربائية •

٣ - تقديم طلب لرئيس مصلحة الجمارك مرفقا به:

(١) صور معتمدة من الترخيص الصناعي الصادر المستورد .

(ب) تعهد عن مسئول الصانع المستورد بأستخدام لفائف العيدان المستوردة في صناعة سحب الأسلاك الكهربائية •

أن تستورد العيدان بشكل لفائف وبرسم المصنع الرخص له •

هادة ٣١ - يشترط لتطبيق أجكسام تذييل البنسرد ١٨/٥/ه، ما در ١٨/٥/م ١٠//٢/٥٠ المرينة البيركية ما يلي :

 ١ – أن تكون الشركات السياهية والفنادق المستوردة من بين المنسآت السياهية طبقا للقادين رقم ١ السنة ١٩٧٣ وأن تتقدم بشهادة من وزارة السياهة بأن الأصناف الازمة الافراض السياهية المتى تمارسها ٠ مارك ....

٣ ـــ أن تتقدم هذه الجهات بشسهادة من أدرة الاحتياجات بوزار،
 السياحة بمسا يفيد أن الأصناف المطلوبة لازمه لهذه لجهات .

٣ - بالنسبة للبند ١٠/١/٩ اذا خانت الجهة المحتررة من اليات الإعلية الرعلية الشباب قبيب أن تتقدم بشهادة من الجهه الدارية المدد. بما يفيد أنها من بن هذه الجهات وان الأصناف الزمة البشرة نشاطها •

ع. ... أن تقر انجهة المستوردة بأن تستخدم الأصسانات الدورة ف
 الإغراض المددة وبأنها أن تستخدمها فى أغرض الحسرى وأن تنداق مصلحة الجمارك من ذلك •

مادة ٢٣ ــ يشترط لتطبيق أهكام تغييل البنسد ١٥/٨٤/ب/٢ من التحريفة الجمركية ما يلي :

 ١ ــ أن ترد ثائجة حفظ الجثث والذم مجيزة ومعدة خصيصا لهذا الغرض ٠

 ٢ ــ أن تقر الجهة المفتحة بأروم شلاحة نبجهة الطابة لحد اجة العمل اليها •

٣ ــ أن ترد هذه المثلاجة برسم المستشنيات العامه أو الخاصة أو الجامعية وبنوك الدم مباشرة دون تدخل رسميه و مسئورد في هسره المعلمية وبمراعاة استيفاء الشروط الشار لميها .

مادة ٢٣ ـ شــترط لتطبيق أحكام تديل البنود ٢/١/٤٠/٨٤ ٠ /٤٠/٨٤ ٠ /٤٠/٨٤ ٠ /٤٠/٨٤ ٠ /٤٠/٨٤ ب . /٤١/٨٤ ج من التعريفة الجبركية ما يلى :

١ ـــ أن ترد هذه الأصناف للاستخدام لصناعي للمصانع المرخدي
 لهــا من وزارة الصناعة \*

 ٢ -- اقرار المصنع على البيان الجوركي بأن هذه الأصاف الأزمة للاستخدام بالمصنع • جمارك

٢٤ — يشترط لتطبيق أحكام التذييل رقم ٨٤/٥٩/ج من التعريفة العمركة منا يلي:

١ ــ أن يصدر ترخيص من وزارة الزراعة المستورد بتربية الأرانب
 أو انشاء مزارع سعكية حسب الأهوال .

٢ من يتقدم المستورد بشهادة من وعارة الزراعة تقيد الزوم هذه الأصناف لتربية الأرانب أو الزارع الأسمائ .

٣ ــ أن يقر الستررد على البيان الجمركي بندم استخدام هــده الأصناف في أغراض أخرى •

مادة ٢٥ \_ يشترط تصيق أحكام تذييل البند ١٣/٨٥ من التدريفة المجمركية ما يلي :

١ - أن ترد هذه الأصباف برسم الهيئة القومية الاتصالات السنكية
 واللاساكية

 ٣ - أن تقر الهيد بأن هذه الأصناف الملافر في المشررة وأنها أن تستخدمها في اغراض خرى •

مادة ٢٦ -- يشترط لتسبيق أحكام تذبيباً البند ٨٥/٣٣/ب/٢ من التعريفة الجمركية ما يلي :

١ - أن ترد هذه أحدث لصانع تصنيع المرات .

٣ ــ أن يتقدم المصنع بشهادة من هيئة القطع العام النابع لهسا بأن هذه ألأصناف الازمة التصنيع المحولات وإنها ستسخدم في عمليسات التصنيم: وأن يقر المصنع على البان المحمركي بذلك إن.

مادة ۲۷ سـ يشترط تصييق أحكام تذبيل البند ۲/۸۷ من التعريفسة الجمركية مسا يلي :

 أن تدون الأصنف لذكورة واردة برسم سركة النصر لصناعة السيارات والشركة المصرية تصدعة وتسائل النقل الخديد .

أن يتأكد الجهرك من واقع المعاينة بن الموارد بشخل سيارات
 مفككة تفكيكا كاملا وأن لا يكون من بينها تعلم نحيار أو قطع لمراخز المسيارة.

٣ - أن تقر الشركة على أنبيان الجمركي بأن الموارد سيارات مفك
 تفييمًا كاملا الأغواض المتجميع •

مادة ٢٨ - يشترط لتطبيق أعكام تذييل المند ٧٧/٩٣ من تعريف الجمركية ما يلي :

 أن تكون الجهة المستوردة من بين الهيئات الأهلية ارعايه الشبب والرياضة وأن تقدم الشهادة الدانة على ذلك والمستدة من الجهة الاداريه المختصة م.

 ٣ - أن تكون الأصناف المستوردة من غراطيش الصيد و برش بان تقرر المجهة الادارية المفتصة أنها لازمة لنشاط الهيئة الرئيسي وأن نقدر الميئة بعدم استقدامها لأفراض الخرى م

هادة ٢٩ - على الجهات المستفيدة من فقة ضريبة مختصة طبقها لأحكام القرار الجمهوري باصدار التشريفة الجمركية أو التغييات لو ردة على ينود هذه المتعريفة مسك دغاتر وسجالت مستغلة بمنتظم د تمدد من مصلعة الجمارك الأثبات الأصناف التي تعتب بالتضيض واستخدامها ف الأغراض المحددة بالمتغييات المشار اليها وتخضع في ذلك راسسة مصابعة الجهارك •

جلدة • ٣ - يحظر على الجهلت الشار اليها التصرف في الأمساف المتعمة بتخفيضات في مثلت الضريبة الجمركية الا بعد هوائقة مصاحة المبدارك وسداد المرائب الجمركية المستحقة دون تخفيض اذا كن لتصرف في غير الدرض المحدد تنادرنا أو لجهة غير متمة بهذا التخفيض •

مادة ٣١ ـ في حلة مخانفة أحكام المادتين ( ٢٩ ) ، ( ٣٠ ) المسار اليهما تلتزم الجهة المختصة بسداد الفرائب الجميركية بالفئة السكاملة المقررة بجداول التعريفة وذلك دون الاخلال باتخاذ الاجراءات القسائرينية المحددة بقانون الجمارك والقرار بقانون رقم ١٨٦ لسفة ١٩٨٦ بامسدار مناون تنظيم الاعفاءات الجمركية واستحقاق التعريفسات والفرامسات القسائونية و

#### مادة ٣٢ -- تلفى القرارات الآتية :

إ ساقرار وزير الخالية رقم ١٠ أسنة ١٩٨٠ بشأن تخفيض ضريبة
 الوارد على لفائف عيدان النحاس والألومنيوم المستخدمة فى صناعة سحب
 الأسلاك الكهربائية •

٢ - قرار نائب وزير المالية رقم ١٦ لسنة ١٩٨٠ بشأن البضائع
 التى تصدر بصفة مؤقتة لاصلاحها أو اجراء عمليات تكميلية عليها و.

. ٣ -- قرار نبئب وزير المالية رقم ٤ لسنة ١٩٨١ بشأن تتخفيض ضريبة الوارد. على سيرات الجيب ونقل ليضائع والأتسخاص معا وما شاية ً

غ - قرار نائب وزیر المالیة رقم ۳٤٤ اسمنة ۱۹۸۲ بشان اعتساء
 مسا تستورد مصانع الاسمنت من ورق الكراغت لتعبئة منتجاتهسا من الاسمنت الهورتالندى

٥ -- قرار وزير المانية رقم ٥٧ نسنة ١٩٨٣ بالشروط والأوضاع
 النظمة لسريان عنه التعريفة الجوركية المقررة على ثلاجات حفظ الجثث والدم •

قرار وزير المالية رقم ٥٥٧ لسنة ١٩٨٤ .

 ٧ ـــ قرار وزير المالية رقم ٢٩٧ لسنة ١٩٥٥ بشأن شروط التمتع بتخفيضات صناعة انتجميح الواردة بقسرار رئيس الجمهورية رقم ٣٣٧
 ١٩٨٥ ٠

هادة ٣٣ سينشر هذا القرار فى الوقائم المعربة ويعمل به من تاريخ مدوره ويلغى كل ما يفالف أحكامه ، وعلى رئيس مصلحة الجمارك اصدار القرارات اللازمة لتتفدة ه

مدر في ١٩٨٦/٨/٢٥ ٠

<sup>(</sup>م ١٤١ م موسوعة مصر ج ١٣)

جمارتك

قرار وزير المالية رقم 40 لسنة ١٩٨٧ بتحديد شروط وقواعد تنفيذ أحكام القرار الجمهوري رقم ٣٥١ لسنة ١٩٨٦ باصدار التعريفة الجمركية والتنبيلات الزاردة بها

#### وزير المالية

يعد الاطلاع على القانون رقيم ٦٦ لسسنة ١٩٦٣ بامسكار قانون الجمارك ،

1 4, 1, is 1

وعلى ترار رئيس الجمهورية رقم ٣٥١ لسنة ١٩٨٦ باصدار التعريفة الجمركية ،

وعلى القرار الوزارى رقم ١٩٤ نسنة ١٩٨٦ بتحديد شروط وقواعد تنفيذ أحكام القرار الجمهورى رقم ٣٥١ لسنة ١٩٨٦ باصدار التعريفة الجمركية والتذبيلات الواردة بها ١٠

#### قسرر:

مادة ١ ــ يشترط لتطبيق أحكام تذييل البند ١٥/٨٤/ ٣ من التعريفة الجمركية مسا يلي :

١ - أن يصدر ترخيص من وزارة الزراعة للمستورد بتربية الطيور
 أو الدواجن أو الأرانب •

 ٢ – أن يتقدم المستورد بشهادة من وزارة الزراعة تقيد لزوم هذه الأمناف لتزبية الطيور أو الدواجن أو الأرانب .

٣ ـــ أن يقر المستورد على البيان المجمركي بعدم استخدام هـــذه
 الأصناف في أغراض أخرى ٠

مادة ٢ - ينشر هذا القرار في الوقائع المرية ، ويعمل به من تاريخ صدوره ، ويدنى كل ما يخالف أحكامه : وعلى رئيس مصلحة المحمارك اصدار القرارات اللازمة لتنفيذه ،،

مبدر في ۱۹۸۷/۲/۲۸ ٠

<sup>(</sup>١) الوقائع المصرية في ١٩٨٧/٥/٧ ــ العند ١٠٦ -

٦٤٤ جمارك

# القسم الثالث

## في القوانين الرتبطة بقانون الجمارك

## قانون رقم ٣ أسنة ١٩٠٣ يشأن منع التهريب الذي يقع بواسطة مستخدمي الجمارك

#### نعن غديو مصر

بعد الاطلاع على الأمر العالى الصادر في ٩ شعبان سنة ١٣٠٠ ( ١٤ يونية سنة ١٨٨٣) ، الشتمل على لائمة ترتيب المحاكم الأهلية ،

وبعد الاطلاع عسلى قانون تحقيق الجنايات المتبع لدى اللمساكم المذكورة ،

وبناء على ما عرضه علينا ناظر المالية وموالهقة رأى مجلس النظار وبحد أغذ رأى مجلس شورى القوانين ،

## أمرنا يمــا هو آت :

هادة 1 سيماقب بالحبس من ثلاثة أشهر الى ثلاث سنين كل مستخدم أو عامل بالجمارك وكل رجل من رجسال الضبط والريط منوط بالمراقبسة الجمركية اجترأ على تعريب بضائع أو الشروع فى تعريبها سواء بصفة غاعل أصلى أو شريك •

ويعاتب بهذه المعقوبة كل مستخدم أو عامل بالجمارك وكل رجل من رجال الضبط والربط منوط بالراقية الجمركية حاول ارتكابه أى فعل اثناء تأدية وظيفته أو بسبب هذه التأدية أو بتقصيره عمدا في واجباته تسميل عدم دفع الرسوم الجمركية على البضائع المتررة عنيها هذه الرسوم أو تسميل ادخال شيء في القطر بطريقة غير قانونية من البضائع المنوع دخولها أو المتكرة •

چمبارك .....

مادة ٣ ــ الحكم بعقوبة الحبس المقررة بالمادة السابقة لا يمنع من الحكم بالدرامات والمصادرات المنموس عنها في اللوائح الجمركية و لتى هي من اختصاص قومصيونات الجمارك •

مادة ٣ - لا تكون المتأكمة على المجرائم المتصوص عنها في المسادة الأولى من أمرنا هذا الا بناء على شكوى من مدير عموم الجمارك أو من يقدم مقامه \*

مادة ؟ ـ على ناظرى المالية والحدانية تتفيذ أمرنا هذا كل متهمسا فيهسا يفصه • الما المعالية

# المعورية المعورية

# بالقانون رقم ١٩٥٦ أسنة ١٩٥٦ بشان حظر دخول الدوائر الجمرية بالوائي والطارات (٢٤١٠)

باسم الأمية رئيس الجمهورية

بناء على ما ارتاك مجلس الدولة ،

#### قرر القانون الاتن :

مادة ١ ـــ ( معدلة بالقانون ٣٣ لسنة ١٩٦٩ يحظسر دهول الدوائر. الجمركية ف جميع الموانى والمطارات بغير ترخيص من وزير الداخلية أو من ينبيسه .

ويسرى هذا المحظر على موظنى ومستخدمى وعمال المحكومة وانهيئات الأشرى الذين يعملون داخل الدوائر الجمركية ٠

هادة ٢ ـــ استثناء من أحكام المادة الأولى يؤذن للمسافرين فى دلهوك الدائرة الجمركية بموجب جوازات سفرهم متى كانت مستوفاة \*

كما يجوز لمدير حرس الجمارك أو من يقوم مقسامه أن يأذن في

<sup>(</sup>۱) الوقائع المصرية في ۱۸ أكتوبر سنة ۱۹۵٦ ـ العدد ۸٤ مكرر - (۲) صدر قرار وزير العدل رقم ۲۹۳۹ لسنة ۱۹۸۳ ( الوقائع المصرية ۱۹۸۳/۸/۱۱ ـ العدد ۱۸۷۷ و وضي في مادته الاولى على أن يخول صفة مأمورى الضبط القضائي ـ كل في دائرة اختصاصه ـ ضابط الشرطة والامناء والمساعدون بالادارة العامة لشرطة ميناء القاهرة الجوى والادارة العامة لشرطة ميناء الاسكندرية لضبط الجرائم التي تقع بالمخالفة للقانون رقم ۲۵۲ لسنة ۱۹۵۱ القرارات التي تصبر تنفيذا له ،

جمارك ١٤٧ ....

دخول الدائرة الجمركية لقضاء مأمورية مؤقتة ليوم أو بعض يوم وذلك بعد التحقق من شخصية الطالب والتأكد من جدية الطاب •

هادة ٣ - لا يجوز الترخيص للاشخاص الآتى ذكرهم بدخول الدو للر المجمركية في جميم الموانى والمطارات في غير حالات السفر ١٠٠

- ( اولا ) المحكوم عليهم في تضايا المخدرات أو التهريب الجمركي .
- ( ثانيا ) المحكوم عليهم في جرائم الاشتباه والتشرد بالمخالفة لأحكام المرسوم بقانون رقم ٨٨ لسنة ١٩٤٥ ٠

مادة ٤ س ( مستبدلة بالقانون رقم ٢٢ لسنة ١٩٧٣ ) كل من يخالف المصطر المنصوص عليه في الملدة الأولى من هذا القانون ، يمساقب بالحبس مدة لا تؤيد على ثلاثة شهور ، ويعرامة لا تقل عن حشرة بمنيهات ولا تزيد على خمسين جنيها ، أو باحدى هاتين العقيبتين .

وتضاعف العقوبة في حالة العود ،

بهادة ٥ \_ ( معدلة بالقانون ٣٣ لسنة ١٩٦٩ ) يمدر قرار من وزير الداخلية أو من ينييه ببيسان الاجراءات الراجب اتباعها للحصول على المترخيص المنوه عنه في المادة الأولى ٩

مادة ٣ - ينشر هذا القرار في الجريدة الرسسمية ويكرن له قسوة التانون ويعمل به من تاريخ نشره ٠

ولوزير الداخلية أو من ينيه أن يصدر القرارات الحلامة لتنفيذه • ييصم هذا القرار بخاتم الدولة وينفذ كتانون من قوانينها الله

صدر برياسة الجمهورية في ٥ ربيع الاول سنة ١٣٧١ ( ١٤ أكتوبر سنة ١٥٥٦) •

٣٤٨ ..... ٢٤٨

### قانون رقم ٤ أسنة ١٩٦٥

بوضع منة موحدة الفرائب الجمركية عن الطرود ذات الميغة العائلية أو الشخصية البحتة

> ياسم الأمسة رئيس الجمهورية

غرر مجلس الأمة القانون الآتي نصه و وقد أصدرناه ٠

هادة 1 — تحصل ضربيسة الوارد الجمركية على معتويات الطرود المستوردة برا أو بحرا أو بطريق البريد أو الطائرات بنسبة ٢٥٪ فن قيمتها وذلك بدلا من فئات ضربية الموارد الجمركية ورسم الاحصاء المقررة أصلا على معتويات هذه الطرود بالشروط والأوضاع الآتية ،

- ( أ ) أن تطبق هذه الفئة الموحدة سواء كان مشحول الطرود من صنف واحد أو متحدد الأصناف .
  - ( ب ) ألا يحتوى الطرد على أدغنة .
- ( ﴿ ) أَلَا يَزِيدُ الْوَزُنَّ الْمَالَى الْطَرِدُ الْوَاحِدُ عَلَى عَشَرَةً كَيْلُو هِرَامَاتُ
  - (د) الا تجاوز قيمة ما يحتويه الظرد الواحد عشرين جنيها الم
    - (٥) أن يكون الطرد ذا صيغة عائلية آل أُستَحْصية بنعتة أ

مادة ٣ سياس القانون رقم ٩٧ لسنة ١٩٥٨ بوضع مَنَّة موحدة للرسوم الجمركية على الطرود ذات الصيمة الماثلية أو الشخصية البختة ف الأقليم المصرى م

مادة ٣ ضينشر هذا القانون قد الجريدة الرسمية ، ويعمل بسه من تاريخ نشره ، وعلى وزير الخزانة اصدار الترارات اللازمة لتنفيذه ، بيصم هذا القانون بخاتم الدولة وينفذ كتانون من توانينها ، صدر برياسة الجمهورية في ٥ شوال سنة ١٣٨٤ ( ٦ قبراير سنة ١٩٦٥) ، جمال عبد النامي

جمارك .....

قرار رئيس الجمهورية العربية المتحدة بالتانون رقم ٧٠ نسنة ١٩٦٩ بفرض مربية جمركية موحدة على بعض الأشياء الراردة صحبة التاندين من الفارج (')

باسم الأمنة رئيس الجمهورية

بعد الاطلام على الدستوراء

وعلى القادرن رقم ٦٦ لسنة ١٩٦٣ باصدار قانون الجمارك ،

وعلى القانون رقم ٥ لسنة ١٩٩٩ بفرض رسم احصائي جمركي ،

وعلى التانون رقم ٦ لسنة ١٩٦٩ بنرض رسم دعم لمشروعات التنمية الاقتصادية ،

وعلى قرار رئيس الجمهورية العربية المتحدة رقم ١٩٥٣ لسنة ١٩٦١ باصدار التعريفة الجمركية ،

وعلى القانون رقم ١٥ لسنة ١٩٦٧ بتقويض رئيس الجمهورية اصدار قرارات لها قوة المقانون ،

وعلى مسا ارتآه مجلس الدولة ،

### قــرد:

مادة ١ - مع عدم الإخلال بالاعفاءات المقررة بتوانين أو قرارات خاصة تحصل ضريبة جمركية بفئة ١٠٥٠/ من القيمة شاملة كافة الرسوم

<sup>(</sup>١) الجريدة الرسمية في ١٩ اغسطس سنة ١٩٦٩ ــ العدد ٣٣ مكرر (١) .

٦٥٠ جمارك

المتررة بمقتضى المتعريفة الجعركية أو أية قوانين أو قرارات أخرى ، وذلك على ما يرد صحبة القادمين للجمهورية الاستعمال الشخصى أو المهنى ويكون مجردا من اطابع المتجارى وبما لا تزيد قيمته عن مائة جنيه .

ولا يسرى حكم الفقرة السابقة على الأدخنة والمشروبات الروهية .

هادة ٢ ـ ينشر هذا القرار في الجريدة الرسمية ، ويكون له قسوة القانون ، ويعمل به من تاريخ نشره ٢

صدر برياسة المجمهورية في ٥ جمادي الآخرة سنة ١٣٨٩ ( ١٨ ا اغسطس سنة ١٩٦٩ ) ٠ جضارك .....

قرار رئيس جمهورية مصر العربية بالقانون رقم ١٨٧ لسنة ١٩٨٦ والغاء الشرائب والرسوم اللحقة بالضرائب الجمركية (١)

> باسم (ا شعب ن رئيس الجمهورية

يعد الاطلاع على المادة ١٤٧ من الدستور ،

وعلى القانون رقع ٦٦٠ لسنة ١٩٦٣ بامدار قانون الجمارك ،

وعلى القانون رقم ١٢ لسنة ١٩٦٤ بانشاء المؤسسة المعربة البامة المنظل المبحرى ، ﴿ أَمُرَاتُهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ

وعلى القانون رقم و لسنة ١٩٦٩ بفرض رسم لحصائل جمركى ، وعلى القانون رقم ؟ لسسنة ١٩٦٩ بفرض رسم دعسم اشروعات التنفية الاقتصادية ،

وعلى قانون نظام الحكم المحلي الماذر بالقانون رقم ١٠٠٠ است

١٩٧٩ ، وعلى قرار رئيس الجمهورية رقم ٣٥١ لسنة ١٩٨٦ باصدار التعريفة الجمركية ،

حيه ، وعلى موافقة مُطِلسُ الوزراء ،

وبناء على ما ارتآه مجلس الدولة ،

ي قرر القبانون الآتي:

( المادة الأولى ) المادة الأولى ) المادة الأولى ) المراتب والرسوم الآتية ؟

(١) البريدة الرسمية في ١٩٨٦/٨/٢١ ــ العدد ٢٤ ( تابع ) ٠

۲۵۲ ..... چمسارك

١ سـ الضريبة الإضافية على الصادر والوارد المفروضة بموجب قانون
 نظام الحكم المحلى الصادر بالقانون رقم ٤٣ اسنة ١٩٧٩ ،

٢ - الرسم الاحصائي التعري الفروض بالقانون رقم ٥ اسسنة
 ١٩٦٩ الشاء الله ٥

٣ ــ رسم الدعم المسروعات المتنمية الاقتصادية المهروض بالقانون
 رقم ٦ اسنة ١٩٦٦ المسار اليه ٠

٤ -- رسم الدعم البحرى القاوض بنوجب القانون رقم ١٢ لسنة ١٩٦٤ الشار الله والمسجد بقرار وزير النقل البجري رقم ١٩٥٠ لسنة ١٩٧٤ .

# ( المسامة الثقنية )

لا يجرز لوهدات الحكم الجلى أن غيرها من الجسبات المكومية أن تتوض ضرائب مماثلة الضرائب الجمركية أو اضافية عليها •

وتحدد بقرار من وزير المالية بالاتفاق مع الوزير المفتص نبيعة من جميلة المبرية الجمركية تخصص الجهات التي كانت تؤول النها المفريعة الانسانية المقررة بموجب القانون رقم 37 لسنة 1978 ورسم الدعم البعرى الذر بموجب القانون رقم 17 لسنة 1978 المسار اليهما •

## ( المانة الثالثة )

على وزير المالية اصدار القرارات المارزمة لتنفيذ هذا القانون ويلغى كل مسا يغالفه من أحكام •

### ( المسادة الرابعة )

ينشر هذا القرار في الجريدة الرسفية وتكون له هوة التانون ويعمل به من اليوم التالي لتاريخ نشره ع

صدر برئاسة الجمهورية في ١٦ ذي البحجة سنة ١٤٠٦ ( ٢١ أغسطس سنة ١٩٨٦ )

حسنى مبارك

جَمْـارك .....

# التسم الرابع في المناطق والأسواق المرة

قانون رقم ۲۶ أسنة ۱۹۷۹ ف شان تحويل مدينة بورسعيد الى منطقة هرة (')

> باسم الشعب رئيس الجمهورية

قرر مجلس الشعب القانون الآتي نصة ، وقد المجرناه :

مادة 1 ـ يتم تحويل مدينة بورسعيد باكملها الى منطقة حسرة ، وتتخذ الاجراءات اللازمة لهذا التحويل اعتبارا من أول يناير سنة ١٩٧٦ ،

ويغوض رئيس الجمهورية في اصدار قرارات لهسا قوة القسانون لتنظيم جميع المسائل المتطقة منظام هنطقة بورسميد الدرة وقواعد الاقامة بها وتنظيم المعاملات بداخلها وغير ذلك من القواعد والنظم الجمركيسة والنقدية وغيرها .

ويسرى هذا التقويض لدة سمنة واجدة من تاريخ العمل بهمذا

مادة ٢ مه ينشر حمدًا القانون في الجريدة الرسمية ، ويجل بسه تاريخ نشره .

ميهم هذا القانون بخاتم الدولة ، وينفذ كتانون من توانينها ،،

صدر برئاسة الجمهورية في ٢٢ ربيع الآول سنة ١٣٩٦ ( ٢٣ مارس سنة ١٩٧٦) •

<sup>(</sup>١) الجريدة الرسمية في أول ابريل سنة ١٩٧٦ - العدد ١٤٠٠

۲۵۶ میارك

### قرار رئيس جمهورية ممر العربية بالقانون رقم ١٢ اسنة ١٩٧٧ بامدار نظام النطقة الحرة لدينة بورسعيد (٢٠١)

باسم الشعب

رئيس الجمهورية

بعد الاطلاع على الدستور ،

وعلى التانون رقم ١٩٣ نسنة ١٩٥٧ باصدار قانون البنوك و المثانية ع وعلى التانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٦٣ باصدار قانون الجماراة و م وعلى التانون رقم ٣٥ لسنة ١٩٧٣ بشان الموازنة المعامة المدولة ، وعلى التانون رقم ٣٣ لسنة ١٩٧٤ باصدار نظام استمار المسالم المعربي والأجنبي ،

وعلى انتانون رقم ٥٠ لسنة ١٩٧٥ باصدار قانون نظام المحكم

والتصدير. على القانون رقم ١١٨ لبنة ١٩٧٥ ف شأن الاستياد والتصدير. على

وعلى القانون رقم ١٣٠ لسنة ١٩٧٥ في شأن البنك المزكزي المصرى والحوار المصرف ،

وعلى القانون رقم ٢٤ لسنة ١٩٧٦ في شأن تحويل مدينة بورسميد الى منطقة حرة ،

وعلى التأنون رقم ٧٧ المنة ١٩٧٦ بتنظيم التعامل في النقد الأجنبي ،

الاعفاءات الممركية المقررة بمقتضى القانون رقم ١٢ المسئة ١٩٧٧
 بامدار نظام المنطقة الحرة ببورسعيد » .

جمارك .....

وعلى قسرار رئيس الجمهورية رقم ١٩٥٣ لسنة ١٩٦١ باصدار التعريفة الجمركية ،

> وعلى موالمقة مجلس الوزراء ، ومناء على ارتآه مجلس الدولة ،

قرر القانون الآتي : ( المادة الأولى )

يعمل بالأحكام المرنفقة بشأن نظام المنطقة النحرة لدينة بورسميد . ( المادة الثانية )

تسرى أحكام التشريع المسرى على الملطقة المرة لدينة بورسعيد وذلك قيما لم يرد بشأنه نص خاص فى النظام المرفق أو فى انقانون رتم ٣٤ لسنة ١٩٧٤ المشار اليه ولا تسرى احكام النظام المرفق على المشروعت المرخص بها طبقا الأحكام القانون المذكور •

### ( المادة الكاللة )

تصدر اللائحة التنفيذية لهذا التأنون بقرار من وزير الاقتصاد (ا) بناء على ما يقترحه مجلس ادارة المنطقة الحرة لدينة بورسعيد وبعد موافقة المجلس المجلس المجلس المجلس المجلس المجلس المحلس ا

### : - ( المادة الرابعة )

: يلغى اكل حكم يخالف أحكام هذا القانون • ( المادة الخامسة )

ينشر هذا المقرار في الجريدة الرسمية ، وتتاون له قوم القانون «ويممل به من تاريخ نشره »

صدر برئاسة الجمهورية في ٩ ربيع الأخر سنة ١٣٩٧ ( ٢٩ مارس : سنة ١٩٨٧) • . . .

<sup>(</sup>١) صدر قرار وزير الانتصاد والتفاون الانتصادي رقم ٣٧٦ اسنة ١٩٧٧ ( منشور فيما بعد ) ١٩٧٧ ( منشور فيما بعد )

٦٥٦ ------ جمارك

### نظام النطقة الحرة لعينة بورسعيد

# البساب الأول

### نظام إدارة المنطتة

هادة 1 مع عدم الاخلال بأحكام القانون رقم ٥٢ لسانة ١٩٧٥ بامدار نظام الحكم المعلى المسار الله تتمتع المنطقة الحسرة لمدينسة مورسايد بالشخصية المعربية السنطة ،

هادة ٢ سـ يكون المنطقة الدرة لمدينسة بورسميد موازنه هامسة تمد طبقا للقراعد الممول بها في الشروعات التجارية وتبدأ السنة المالية للمنطقة بدراية السنة المالية المدولة وتنقهي بانتهائها ،

### مادة ٣ سنتكون موارد النظفة الخرة ممسا يلي :

- ١ -- العملات الأجنبية والمطية التي تحصلها مقابل الخدمات التي تقدمها ه
  - ٢ الايرادات الناتجة عن نشاطها ومقابل الانتفاع بالموالها .
    - ٣ حصيلة أيجار الأراضي المخصصة المنطقة .
- الاعتمادات التي تخصصها الدولة للمنطقة في الوازنة العلمة .
  - ه ــ التروض .
  - ٦ ــ الاعانات والهبات ٠
  - ٧ الغرامات التي يتم تحصيلها طبقا لأحكام هذا القانون •

هادة ٤ يس يتولى ادارة المنطقة الحرة لمدينة بورسعيد مجلس ادارة يشكل من محافظ بورسعيد رئيسا وعدد من الأعضاء لا يقل عن ستة ولا يزيد على عشرة يصدر بالمتيارهم وتحديد بكافاتهم لدة سنتين قابلة للتجسديد قرار من رئيس مجلس ادارة الهيئة العامة للاستثمار العربي والأجسى والمناطق الحرة بعد موافقة هذا المجلس ه

مادة ٥ سد مجلس ادارة المنطقة هو السلطة المهيمة على جميع شاونها وتصريف أهورها وله أن يتكذ جميع القرارات اللازمة لتحقيق الإغراض التي أنشئت من أجلها طبقا لأحكام هذا القانون ويختص مجلس ادارة المنطقة بصفة خاصة في حدود السياسة العامة للدولة ودون التقيد بالنظم المحكومية أو أنظمة الهيئات العامة أو المؤسسات المعامة بما يلى:

- (اولا) وضع خطة المهل التي تسير عليها في المنطقة في اطار السياسة العسامة المتى تضمها الهيئة المعامة المستثمار العربي والأجنبي والمناطق المسرة .
- ( ثانيسا ) وضم اللوائح المنظمة للعمل داخل المنطقسة من النواهي المالية والادارية والفنية .
  - (ثالثها) الاشراف على الأراشي التي تخصمي للمنطقة الحرة .
- ( رايصاً ) الموانعة على اقامة المشروعات والخدمات التي تحتاجها النطقة سواء بأموانها أو بالمساركة مع آخرين .
- ( هـُـامسا ) تحديد مقابل الخدمات التي تقدمها المنطقة بالعجلة الرجنبية أو المحلية وتحديد قواعد تعصيلها واستخدامها •
- ( يسامها ) النظر في ايرام القروض المطلية أو الخسارجية وانتخساذ الاحراءات اللازمة لابرامها تنانونا •
- (سابعاً) تبول الاعانات والعبات التي لا تتعمارض مع أغراض النطقية •
- (ثاهنـــا) اعداد مشروع موازنة المنطقة طبقا لنقواعد المعمول بنا في المشروعات التجارية وحساباتها الختامية ه

( م ٢٤ ـ موسوعة مضر ١٣٠ )

٨٥٨ جمارك

ولمجلس ادارة المنطقة تكليف واعدا أو أكثر من أعضائه بمهمة معددة كمسا يجوز المجلس أن يفوض بمض اختصاصاته بعضة مؤقتة الى رئيسه أو الى مدير عام المنطقة والإ تكون قرارات مجلس أدارة المنطقة نافذة الابعد اعتمادها من وزير الاقتصاد ،

مادة ٦ سيعثل النطقة الحرة ادينة بورسميد أمام القضاء وفي مواجهة النعير رئيس مجلس ادارتها ٥

مادة ٧ سيصدر بتحديد الداخل والخارج الجمركية للمنطقة الحرة لدينة بورسميد وبنظام ادارتها ، وحراستها قرار من مصافط بورسميد بناء على ما يقترحه مجلس ادارة المنطقسة وبعد موافقة المجلس المعلى للمعافظة بعد الإنتفاق مع مصلحة الجمارك و"من الموانى (") .

سادة ٨ ـ تحدد في الملائحة المتغينية اجراءات الدخول المي المنطقة الحرة لدينة بورسميد واجراءات الخروج منها ٠

هادة ٩ سيجوز بقرار من مجافظ بورسعيد معد موافقة المجلس المعلى للمحافظة وبناء على اقتراح مجلس ادارة المعلقة الحرة تخصيص أراضي لها من بن الراضي الملوكة للتولة أو للمحافظة .

هادة ١٠ سـ لا يجوز لغير الصريبين أو للاشخاص الاعتبــــارية التي يتولى ادارتها المصريون ويعلكون ٥٠/ من راسمالها على الأتل مبـــاشرة أي نشاط تجاري داخل المنطقة المحرة لمدينة بورسعيد

 <sup>(</sup>١) صدر قرار رئيس مصلحة الجمارك رقم ٣٥ اسنة ١٩٨٧ بتحديد المنافذ الجمركية ونقط الرقابة الجمركية لمدينة بورسعيد ( الوقائع المصرية في ١٩٨٧/١٣/٨ ـ العدد ٢٧٨) .

جبارك ...... ده. الله المستحد المستحد

# البساب النساني المساني فواحد المسادر والوارد والجمارة (١٠)

مادة 11 مدلاً تفضع البضائع والمنتجات المطنية التي يجرى تداونها بين المنضقة المحرة المدينة بهرسميد وسائر إنحاء الجمهوريه لايه اجراءات أو ضرائب أو رسوم مقررة بالتطبيق لأحكام هذا القانون س

هادة 17 - غيما عدا المبضائع والمواد المحظور تداولها قانونيا ، والمضمور والسجائر والدخان بكافة انواعه ومنتجاته - لا تخضع للاجراءات المجموركية المواد الأجنبية التي تستورد أو تصدر من والي المنطقة الحرة لمدينة بورسميد ،

ونيما عدا القواعد المنصوص عليها في هذا القانون والاشته التنفيذية الإيخصم استيراد أو بقاه هذه البضائع والمواد في المنطقة النصرة أو تصديرها منها لأيه قبيرد تقررها التشريعات المجمركية أو التشريعات المنظمة للاستيراد والتصدير .

هادة 17 ستعنى من الضرائب الجمركية وغيرها من الضرائب والرسوم الملحقة بها جميع البضائع والمواد الشبار اليهسا فى المادة السابقة وتشمئل البضائع جميع الأدوات والمهمات والآلات ووسائل النقل وما يماثلها ،

هادة ١٤ مـ تضم تلقواعد والاجراءات المقررة قانونا للتصدير ولمسربية الصادر وغيرها من المسرائب والرسوم المتعقة بها جميع البصائع والهواد المعليسة المصدرة الى الخارج سواء مباشرة من المنطقة العسرة

<sup>(</sup>۱) صدر قرار وزير المألية رقم ٣٠ لمنة ١٩٧٧ بتحديد رسوم الخرن في المخارن والمستودعات بالدائرة الجمركية ببورسعيد ( الوقائع الممرية في ١٩٧٧/٤/٧ - العدد ٨٢) ٠

٦٦٠ جمارك

لدينة بورسميد أو بمد ورودها أيها من أية جهة باجمهورية و وتحصيل الضرائب والرسوم المستفة طبقا المفقرة السابقة عنى البضائع والمواد المنتجة في المنطقة المذكورة عند تصديرها منها على الساس نسبه المسواد والمخالم المطية الداخلة في صناعتها أو أعدادها م

ملدة 10 سـ تخضع للقراعد والاجراءات المقررة عانونا للاسستيراد ولضرية الوارد وغيرها من الضرائب والرسوم المنحقة مها المضائع والمواد المنطقة من الخارج الى داخساء المعمورية عن طريق المنطقة الموردة بنينة بورسعيد ه

مادة 17 سـ (') لا تخضع البضائع والمواد الأجنبية المخصصة للاستعلاك داخل المنطقة الحرة لمدينة بورسميد أو المخصصة لاستخدام المتيمين بها للضرائب الجمركية والضرائب والرسوم المتعلقة بها •

ويجوز بقرار من رئيس مجلس الوزراء بناء على اقتراح وزير المائية الهضاع ممض البضائم والواد سالمة الذكر المضرائب الممركية و تصرائب والرسوم المتملقة بها .

وتحدد اللائحة التنفيذية القواعد المنظمة للافراج بصغة مؤتدة أو دائمة عن البسلام الأجنبية المعلوكة للسبيعين في القطقة المذكورة وذلك عند انتقالهم منها للاتامة يصفة مؤقتة أو دائمة في غيرها من مناطق الجمهورية •

هادة ١٧ - وَدَى الصّرائب والرسوم البَعْرِكية على البَضائع والمواد الأَتْفِنيية الذي تسحب من المنطقة المعرة لمدينة بورسعيد التي غيرهسا من

<sup>(1)</sup> ضدر قرار رئيس مجلس الوزراء رقم ٦٩٥ لسنة ١٩٨٣ بشان اخضاع بعض السلع التي ترد برسم المنطقة الحرة لمدينة بورسعيد للضرائب الجمركية .

كما صدر قرار وزير المالية رقم ٢١٨ لسنة ١٩٨٣ بشأن القواعد التنفيذية لقرار رثيس مجلس الوزراء رقم ١٩٥٥ لمنة ١٩٨٣ .

جميارك .....

جَهَاتُ الجِمهورية وفقا نقواءد القررة في القانون رقم ٣٤ لسمنة ١٩٧٤ المُسار اليه دون عَيرها ه

مادة 1۸ - يجوز المجنس المحلى لمحافظة بورسعيد فرض رسم على الواردات الأجنبية التى تستهك فى النطقة الحرة بمسدينة بورسعيد فى هدود خمسة فى المائة من قيمتها ، وتخمس حصيلة هذا الرسم نحسب المخدمات والتنمية بالمحافظة المزيناق منه فى الأغراض المنصوص عليها فى الملدة ( ٣٨) ) من تانون نظام الحكم المحلى الصادر بالقانون رقم ٥٠ لسنة ١٩٥٠ المشار الهيه .

مادة 19 سيجوز بترخيص من رئيس مجلس ادارة النطقة الحسرة بمنينة بورسميد سجب البضائع والواد الأجنبية أو البضائع والواد الشبخاة على جزء أجنبي من مدد المنطقة إلى غيرها من جبات الجمهورية وذلك بصفة مؤقتة لأجراء أية عمليات تكميلية أو بصفاعية أو تحويلية غيما أو لاصلاحها أو لصيانتها وذلك طبقا المتواعد والأجراءات التي تحدها اللائحة التنفيذية •

### البساب الشالك

# قواعد التمامل بالنقد المعلى والأجنبي

مادة ٢٠ ـــ لا يخفع التعامل بالنقد الأجنبي أو الاحتفاظ به داخل. النطقة الحرة لدينة بورسيد لأية قبود .

مادة ٢١ سيدور دخول النقد المحلى والأجنبي من جهات الجمورية المختلفة إلى المنطقة الحرد المدينة بورسميد، عكمه الميدور خروج هذا المنة بنوعيه منها الى هذه الجهات دون أية قهود، مادة ٢٣ - يجوز للبنوك أو فروعها للمتمدة فى المنطقة الحرة ادينة بورسميد قبول الذفع بالعمالت الأجنبية من أى شخص طبيعى أو معنوى وفتح حسابات بهذه الممالات بالسهاء الودعين وذلك معير المتحقق من مصدر هذه الممالات والمودعين حق استخدام أرصدة هذه الحسابات بالنقسد الأجنبي دون أية قبود و

مادة ٣٣ ب لا يجوز اغراج النقد الأجنبي أو المادن النفيسة أو الأحجار الكريمة من المطقة المرة بمدينة بورسميد الى خارج الجمهورية الا في المدود المقررة قانونا وطبقا للقوامعد والاجراءات التي ينض طيفا في اللائحة التنفيذية •

مادة ٢٤ سـ لا يجوز ادخال النقد المرى من تخارج التجمهورية الى المنطقة العسرة لمدينة بورسميد أو خروجه منها الى خسارج الجمهورية الاطبقا للقواعد المتررة تانونا •

# البساب الرابسع المقويسات

مادة ٢٥ ــ يعاقب كل من يخالف أحسكام المادة ( ١٠ ) من هسذا القانون بالعبس مدة لا تقل عن شفر ولاتزيد على سنة أشهر وبدرامسة لا تقل عن خمسمائة جنيه ولا تتجاوز الهن من الجنيهات أو بلحدى هاتين المتوبتين .

مادة ٣٦ ـ يعاقب بعرامة لا نقل عن خمسة جنيهات ولا تزيد على الله جنيه على الله على الله على الله على الله على المادرة تنفيذا له ٠ من القرارات الصادرة تنفيذا له ٠

جفارك .....

هادة 17 - لا ترفع الدعوى المعومية عن الجسرائم التي ترتك بالمخالفة الأحكام هذا القانون الا بناء على طلب من رئيس مجلس ادارة المنطقة المعرة لدينة بورسميد ،

ويجوز لمجلس ادارة المنطقة التصالح على الغزامات المنصوص عليها في المادة ( ٢٦ ) في أية مرحلة تكون عليها الدعوى ٠

مادة ٢٨ ـ لا تكل أحكام هذا القانون بأية عقوبة أنسد منصوص عليها في قانون المقومات أو أي قانون آخر •

عادة

# قرار وزير الاقتصاد والتعاون الاقتصادى رقم ۲۷۷ لسنة ۱۹۷۷

بالانت المتنفينية المتانون رقم ١٢ لسنة ١٩٧٧ باصدار نظام المنطقة الحرة لدينة بورسميد (')

### وزير الاقتصاد والتعاون الاقتصادي

بعد الاطلاع على القانون زقم ١٢ لمنشة ١٩٧٧ بامادار نظام المنطقة الحرة لدينة بورسميد ،

وعلى القانون رقم ٩٧ لسنة ١٩٧٦ بتنظيم التعامل في النقد الأجنبي ، على ما اغترجه مجلس ادارة المنطقة الحرة لدينة بورسعيد .

وتلى مواغتة الجلس المطى لحافظة بورسعيد،

وبناء على ما ارتآه مجلس الدولة ،

### قسرر:

مادة 1 - يعمل بأحكام اللائحة التنفيذية لقانون نظام المنطقة الحرة بمدينة بورسميد المرفقة •

مادة ٢ ـ ينشر هذا القرار في الوقائع المصرية • تحريرا في ٢٦ الحرم سنة ١٣٩٨ ( ٢٦ ديسمبر سنة ١٩٧٧ ) •

<sup>(</sup>١) الوقائع المصرية في أول يناير سنة ١٩٧٨ ما العدد الاول « تابع " ·

جمارك .....

# اللائحسة التنفيذية لنظام المنطقة العرة لدينة بورسعيد

أأيساب الأول نظام أدارة المنطقة الحرة

# القمسل الأول مجلس الادارة

هادة ١ س يجتمع مجلس ادارة المنطقة الحرة مرة واحدة على الأهدال تل شهر بدعوة من رقيسه للفظر فيما يعرض عليه من مسائل ، عسلي أن توجه الدعوة لمعقد المجلس قبل الموعد المحدد بشلالة أيام عسلي الأدل ، ويرفق بالدعوة جدول أعمال المجلس ومذكرات عن الوضوعات التي تعرض فيها ، ويجوز لرئيس المجلس أن يحتفظ بسرية البيانات الشخصية المحملة بأصحاب الشأن الى حن المقاد المجلس ، على أن يثبت ملخص واف عنها ، همضر الجلسة ،

وارئيس المجلس دعوة المجلس على وجه السرعة وبدون التقيسه بالاجراءات سالفة الذكر للنظر فنيما يطرأ من مسائل نهسا صفة الاستمجال.

مادة ٢ مـ يكرن انعقاد مجلس الآدارة صحيحا بحضمور اغلبيمة الإعضاءي، وتصدر القرارات بأغلبية أصوات العاضرين ، وعدر التسارئ يرجح الجانب الذي منه الرئيس •

هادة ٣ ــ الرئيس مجلس أدارة النطقة ألكرة أن يدءو لحصور جلساته من يرى الاستمانة بهم من العاملين بالجهاز التنفيذي للمنطقعة المحرة أو الأجهزة الادارية الأخرى بالمهافظة أو من ذوى الخبرة دون أن يكون لهم صوت معدود في الداولات، ٢١٢ .....

مادة ٤ سـ تدون اجتماعات مطس الإدارة في سجل خاص ، ويوقع على كل محصر رئيس مجلس الإدارة وأهين السر ، ويكون تعيين أهين السر بقرار من رئيس مجلس الأدارة من بين العاملين بالمنطقة الحرة بناء على ترشيح من مديرها العام •

هادة ٥ سيدلغ رئيس مجس أدارة النظقة قرارات مجلس الادارة الى وزير الاقتصاد والتعلون الاقتصادي خلاله ثلاثة أيسام من تاريخ مدورها لاعتمادها ، ويعتبر عدم الاعتراض عليها كتابة لمجلس ادارة المنطقة التحرة خلال أسبوع من تاريخ وصولها اليه بمثابة موافقسة عليها .

هادة ٦- يكون المنطقة الحرة الدينة بورسمية جهاز تتفيدى يراسه مدير عام المنطقة ، ويتكون من عاملان فنيين واداريين ، ويتولي هددا الجهاز مباشرة الإعبال الفنية والادارية المتطقة بادارة المنطقة الحدرة ، ويسرى على المساملين بهددا الجهاز جميع الأنظمة الوظيفية واللواشح المتابق على العاملين بالهيئة العامة الاستثمار المعربي والأجنبي والمناطق الحدرة ،

# الفمل الثاني النظام المالي

المادة ٧ سم تعد المنطقة المصرة خلال ثلاثة الشهر من تاريخ انتشماء الشنة المالية ما يأتي:

 ١. - ميزانية النطقة الجرة طبقا للقواعد المعول بها فى المشروعات المتجارية مي دريان المدينة المدينة المعالمة المعالمة

٢٠٠٠ - تقريرا عن مركز النطقة الماني وأعمالها خلال السينة المسائية المسائية
 المنقضية في مجال الغرض من انشائها •

جمارك ...... ٧٥٠

ويغرض مشروع الميزانية والتقوير على مجدر ادارة المنطنة البعرة ، والمجانس المعلى لاقرارها قبل اعتمادها .

مادة ٨ — مع عدم الاخلال برقابة الجهاز المركزى للمحاسبات يتولى مجلس ادارة المنطقة المرة تديين مراقبين لحسابات المنطقة المرة من الأسفاص الطبيعيين ، وكذا تحديد أتعابهم م

وتضع المنطقة اللحرة تحت تصرف مراقبى الحسابات ما يطلبونه من الدغاتر والأوراق والنبيانات التي يرون لزوم الاطلاع عليها .

### البساب النساتي

### قواعد المادر والوارد والجمارك

هادة ٩ سـ يجب أن يوضح بتواتم وبوالمى انست والثواتير الفاصة بالبضائع والواد الواردة للمنطقة الجرة لدينة بورسميد أنها برسسم المنطقة الحرة ، وتعتبر البضائع والمواد الواردة لمنينة بورسميد أنها واردة برسم المنطقة المرة سا لم تدرج بتوائم الشحن أنها برسم الموارد أو يثبت خلاف ذلك و

هادة 10 ستعفى من اجراءات النشف وانتحقيق الرسائل الشسار اليها في المادة السابقة ، ومع ذلك يجوز لمسلحة الجمارك تحقيق بعض الطرود للمطابقة على الستندات •

هادة 11 \_ غيما عدا أمته الركاب وواردات الحكومة والتطاع العام ، يجب على صلحب الشمان أن يقدم الفاتيرة الأصلية مصدقا عليها من الجهة الواردة منها أو من هيئة رسمية مختصة تعبلها مصلحة الجمارك .

مادة 17 مس تخضع البضائع والمواد الأجنبية الواردة من النصارح الى داخل الجمهورية عن طريق المنطقة المرة الدينة بورسعيد القدواعد

٦٦٨ جمارك

والاجراءات المتررة قانونا للاستيراد وضريبة الوارد وغيرها من المصرائب والأسرم المنتة بهسا ه

هدّة ١٣ س يفرج عن السلم الكهنبية المستعملة المطوكة للمقيمين بمدينة بورسميد عند انتقالهم منها الاقامة بصفة دائمة في غيرها من مناطق الجمهورية وفقا للقواعد الآتية:

١ - آن يكون الانتقال من المهينة بعد القامة دائمة مها لمدة لا تقسل "

لا تتجاءز تبيه الأشياء المنرج عنها خسين جنيها عن كل سنة تضيت بدينة بورسهد بحد اقمى مائتن بنيه .

 ٣ ـ يتصد بالمقيم في شعم هذه المادة الشخص وزوجته أو زوجاته أو زوجاته وأولاده المقصر م.

ع ــ الايتمتع الشخص بعدا الافراج أكثر أمن مرة واحدة ١٠٠٠

مادة ١٤ سـ لا يجوز الافراج عن السيارات الراردة برسم المنطقة . الدرة لدينة بررسعيد الا لابناء بورسعيد المقيمين بعا ألى المعاملين بالمنطقة . المتيمين بعا لدة لا تقل عن عشر سنوات ،

مادة 10 ... (أ) يحق للمرخص له بسيارة خاصة مفرج عنها برسسم المنطقة نحرة لدينة بورسعيد الانتقال بالسيارة إلى داخيا المجمهورية المدة أو مدد لا تزيد على ثائة أشهر كل عام ، على أن يقدم إلى جمسارك بورسعيد تأمينا أو بوليصة تأمين أو خطاب ضمان من بنك معتمد ، بها يوازى قيمة المرسوم المجمركية المستحقة عليها ، ويجب اعادة المسيارة

 <sup>(</sup>١) مدر قرار مدير عام مصلحة الجمارك رقم ١٩ لسنة ١٩٧٨ بشان القواعد استنامة للافراج عن السيارات الخاصة بالمنطقة الحرة بعديشة بورسعيد .

جمارك .....

قبل انتهاء هذه الدة والا استحقت الرسرم المجمركية عليها ، ويسموى التأمين لحساب هذه الرسوم •

وفى الحالات الاضطرارية التى يتعدر فيها عودة السيارة خلال الدة المسموح مها ، يجب على صاحب انشأن أن يتقدم بطلب الى مدير عسام جمارك مورسعيد أو من يقوضه لد هدده المدة حسب ظروف كل هسالة على حسدة

وتسرى أحكام هذه المادة على السيارات المنوكة الاشخاص المنوية الماملة بمدينة بورسعيد والمدرج عنها برسم لنطقة الجرة لمدينة بورسعيد عند خروجها إلى داخل الجمهورية ،

مادة 17 م تتولى جمارك بورسميد امسان الدفاتر اللازمة لتنظيم حروج السيارة المشار النها في المسادة السابقة وحسلب مدد بقائها خارج المنطقة ، وعلى أصعاب هذه السيارات أن يقدموا سنويا نقسم مرور بورسميد المستندات التي تؤيد المتعرار المامتهم أو عملهم بالمدينة -

مادة 1۷ - لا يجوز اخراج انتقد الاجنبى و المادن انتهيسة أو الأحجار الكريمة من المنطقة انحرة بعدينة بورسعيد الى خارج الجمعورية الا في المحدود المتررة عانونا ، وطبقا المتواعد والاجراءات النصوص عليها في الملائمة التنفيذية للقانون رقم ٩٧ نسنة ١٩٧٦ بتنظيم التعامل في النقد الأجنبي ،

ن الماري المساول المسا

## قرار رئیس مجلس الوزراء رقم ۱۹۸۳ اسنة ۱۹۸۳ (۱)

رئيس مجلس الوزراء

بعد الاطلاع على أندستور ،

وعلى قانزن الجمارك الصادر بالقانون رغم ٦٦ لسنة ١٩٦٣ ،

وعلى القانون رقام ٢٤ لسنة ١٩٧٦ في شأن تحويل مدينسة پورسميد الى منطقة حرة ،

وعلى نظام النطقة المحرة لمدينة مزرسميد انصادر بالقانون رقم ١٢ لسنة ١٩٧٧ ٠

أ - وبناء على اقتراح وزير المالية ع. .

#### قسرر:

هادة 10 - تخضع للضرائب الجمركية وغيرها من الضرائب والرسوم الملحقة بها السلع التى ترد برسم المنطقة الحرة لدينة بورسميد طبقا المادة ١٦ من القانون رقم ١٢ لسنة ١٩٧٧ المشار اليه والآتي بيانها:

الساعات وأساتكها وحجارتها •

الأقلام بجميع أنراعها •

الأحجار الثمينة كاللالي، •

المادن الثمينة والشفولات الذهبية والنضية .

العلى والمشغولات التقليدية .

اطارات الكاوتش بأنواعها .

<sup>(</sup>١) الجريدة الرسمية في ١٩٨٣/٨/٤ ـ العدد ٣١ -

قطع غيار السيارات وكذا المبنجلات والبطاريات والغرش والايريال وأجهزة التكييف المفاصة بها ه

أجهزة وكاميرات وشرائط الفيديو .

الورق الذهب الخاص بالأثاثات ٠

أطقم الأبيسون بأنواعها المسغول وغير المسغول .

أطقم ولوحات الجوبلان •

منتجات الكريستال والمرانو والنجف والكريستال والكوبال الدهب . سيارات الركوب المتى تريد سعة ساندراتها على ١٥٠٠ سعم .

هادة ٢ -- ينشر هذا القرار بالعبريدة الرسمية ، ويعمل به من تاريخ

صدر برئاسة مجلس الوزراء في ١٦ شوال سنة ١٤٠٣ ( ٢٦ يولية سنة ١٩٨٣ ) ٠

<sup>(</sup>۱) صدر قرار وزير المالية رقم ۲۱۸ لسنة ۱۹۸۳ بشان القواعسد التنفيذية لقرار رئيس مجلس الوزراء رقم ۱۹۸۵ لسنة ۱۹۸۳

۲۷۶ ..... ۲۷۶

### قرار وزيز الماية رقم ۲۱۸ أسنة ۱۹۸۲

بشان القواعد التنفيدذية لقرار رئيس مجلس الوزراء رقسم ٦٩٥ لسنة ١٩٨٣ (أ)

### وزير المالية

بدد الأطلاع عنى غانون الجمارك الصادر بالقانون رقم ٦٦ أسسنة ١٩٦٣ ،

وعنى القانون رقم ٢٤ لسنة ١٩٧١ في شأن تحويل مدينة بورسميد الى منطقة عرة ،

وعلى نظام المنطقة الحرة لمدينة بورسعيد الصادر بالقانون رقم ١٢ السنة ١٩٧٧ ،

وعلى قرار رئيس لجمهورية رقم ٢٠٢ لسنة ١٩٨٠ بلمدار التعريفة الجمركية وتحديلاته ،

وبناء على قرار رئيس مجلس الوزراء رقم ١٩٥٠ أسنة ١٩٨٣ بشأن اخضاع بعض السم التي ترد برسم مدينة بورسميد منطقة هرة ،

عملى قرار وزير المسانية رقم ١٧١ لسنة ١٩٨٣ بنظسام الاغواج المؤقف ،

وبناء على ما عرضه علينا رئيس مصلحة الجمارك في ١٩٨٣ ١٨/١٧ ،

#### قسرر:

هادة ١ سـ تخصع المضرائب الجمركية وغيرها من الضرائب والرسوم ما أفرج عنه برسم المنطقة الحرة الدينة بورسميد من السلم المحدة بقرار

<sup>(</sup>١) الوقائع المصرية في ١٩٨٣/١١/٨ - العدد ٢٥٣ -

جمارك .....

رئيس.مجلس الوزراء رقام ١٩٥٠ لسنة ١٩٨٣ المشار أنيه اعتبارا من تاريخ. الممل بهذا انقرار في ١٩٨٣/٧/١٦ -

هادة ٢ سيخصع المحزون السلعى بالمنصة المدرة بورسعيد من السلم المحددة بقرار رئيس مجلس الوزراء المسار الله سوالتي وردت وأمرج عنها يرسم المدينة الحرة قبل المحل بهذا القرار للضريبة الجمركية وغيرما من المسرائب والرسوم عند الافراج عنها من المنافذ الجمركية بعدينة بورسميد ، ولمسلمة الجمارك التفاذ كافة التدابير اللازمة للتعبيز بين السلم التي تسددت عنها المصرائب الجمركية وغيرها من الضرائب والرسسوة المواردة اعتبارا من ١٩٨٣/٧٩٠٠ وبين مثيارتها من المفرون المطعى ،

مادة ٣ سنتم التسوية النهائية وتحديد الوضع الجمركي السيارات تريد سمة محركها عن ١٥٠٠ سمر والمفرج عنها برسم العرض بالنطقسة المرة الدينة مورسميد سقيل محدور قرار رئيس مجلس الرزراء المسار اليه وذلك عند التصرف فيها بابيع أو باعادة التصدير وفتًا نتوعية التصرف وطبقا للقواعد القانونية المحول بها و

وف جميع الأحوال لا يجوز أن تزيد مدة بقاء هذه تسيارات برسم العرض عن سنتن تكون بعدها الضرائب المجمركية وغيرها من أنفرائب والرسوم واجبة الأداء منا

مادة ٤ - يجوز ارئيس مصلحة الجمارك ولأسباب مبرة التصريح بالاقراح المؤقت عن السيارات المفرج عنها يرسم المنطقة أجرة المهينة بورسميد لدة لا تتجاوز ثلاثة أشهر في السنة ، وذلك وفقا لنشروط والأوضاع وبالضمانات الواجبة ألتى يصدر بها قرار منه •

ولا يجوز في جميع الأحوال أن يصرح بأكثر من سيارة واحدة فالاسرة

۲۷۶ جمازك

على الا يتمتع بهذا النظام كل من يخاف الشروط والأحكام التي تصدر في هذا الشأن ...

مادة ٥ سـ تحدد بنود السلع الواردة بقرار رئيس مجلس الوزراء رقم ١٩٥ لسنة ١٩٨٣ الثبار اليه وفقا لينود التعريفة المجمركية الصادرة بقرار رئيس الجمهورية رقم ٢٠٢ لسنة ١٩٨٠ وتعديات على النحو التالى :

١ -- الساعات واساتيكها وهجارتها والتي تدخل غسن البنسود
 الموركة التالية :

. 10/4. c. /41 6. 6 /41 6 6 /41 6 6 /41 6 7/41 6 1/

٢ - الأقلام بجميع أنواعها والتي تذخل ضمن البنسود الجمركية
 ١٠/٩١ - ١٦/٩١ - ١٩٨٥ - ١٨٥ - ١٨٥ - ١٨٥ - ١٨

٣- الأهجار التكريمة كالملالئ، والتي تدخل ضمن البنسود الجمركية.

- 18/4-5 14/004/41 64/41 61/41

 المادن المشينة والمشغولات الذهبية والفضية والتي تدخل ضمن البنود الجهركية التانية :

0 10/41 C 1-/41 C 4/41 C 4/41 C 4/41 C 4/41 C 0/41

٥ - المطلى والمشعولات التقليدية بند ( ١٦/٧١) .

الحارات بالكاوتش بانواعها والتي تدخل ضمن البند المجمر كي رقم ( ١١/٥٠ ) •

٧ - ( أ ) قطع غيار السيارات وغةا ابنودها بالتعريفة الجمركية ..

جمارك .....

(ب) مسجلات انسيارات الداخلة ضمن البنود الجمركية التالية ١٥/٨٥ - ٨١/٩٢

( د ) البطاريات ضهن البند ( ۸۵/ ٤ ) •

(د) القرش للسيارات ضمن البند (٢٠/٢٠ ٢٠/٤) .

( ه ) ايريال للسيارات ( ١٥/٨٥ ) ٠

(و) أجهزة تكييف السيارات ( ١٢/٨٤ ) .

٨ – أجهزة وكاميرات وشرائط الفيديو والتي تدخل ضمن البنود
 الجمركة التالية :

· { 10/10 : 17/97 : 11/97

٩ - الورق المذهب الفاص بالأثاث والذي يدخل ضمن البنسود
 الجمركية التالية:

· ( 0/YE = 78/Y1)

 المقم الاوبيسون بالتواعة المشعونة وغير المسعولة والتي تدخل ضمن البنود النجهركية التالية :

( AO / 7 2 AO / 3 2 75 / 7 ) .

١١ – أطنم ولوحات الجوبلان والتي تدخل ضمن البنود الجمريكية التسالية :

· ( \*/ OA 6 1 : / OA )

 ١٢ – منتجات الكريستال والمورانو و ننجف والكريستال والكوبال الذهب والتي تدفل ضمن البنود الجمركية التالية :

- (15/79 5 14/79 5 11/79 CV/AT 6 15/V+ 6 14/V+)

۱۳ - سیارات الرکوب التی تزید سعة سنندراتها عن ۱۵۰۰ سم؟
 وانتی تدخل ضعن البند ( ۲/۸۷ ) .

مالدة ٦ - ينشر هدذا الترار في "وقائع المرية ، وعلى الجهدات الخصة تتفيذه :،

صدر في ١٥ ذي القعدة سنة ١٤٠٣ ( ٢٤ أغسطس سنة ١٩٨٣ ) .

٦٧٦ ..... جمارك

# قرار وزير المالية رقم ٢٦ لسنة ١٩٧٨ بشان تحديد الفئات المرح لها بشراء البضائع الأجنبية من الأسواق المحرة (١)

### وزير المالية

بعد الاطلاع على القرار الجمهوري بالقانون رقم ٦٦ لسنة ١٩٦٣ بامدار قانون المجمارك ،

وعلى القانون رقم 14 أسنة ١٩٦٩ المعلم بالقانون رقم ١١٠ أسنة ١٩٧٤ بتترير بعض الاعقاءات الجمركية ،

وعلى القانون رقم ٣٣ تسنة ١٩٧٧ بتغرير بعض الاعناءات الجمركية، وعلى القانون رقم ١ لسنة ١٩٧٣ بشأن المنسآت المندقية والسياحية، وعلى القرار الوزارى رقم ٨٣ لسة ١٩٧٧ المدل بالقرار الوزارى رقم ٨٣ لسة ١٩٧٧ المدل بالمدردة بالمملات الأجنبية المواطنات والأجانب ،

وعلى القانون رقم ٧٠ لسنة ١٩٦٩ بغرض ضريبة جمركية موهسدة على منض الأثنياء المراردة صحية القادمين من المفارج ،

وعلى المقرار الوزاري رقم ١٥٤ لسنة ١٩٧٥ ،

وعلى القراد الوزارى رقم ١٧٣ لمسنة ١٩٧٧ ء

### قسرر:

مادة ١ - السماح الفئات والجهات المتمتعة بالاعفاءات الجمركيية

<sup>(</sup>١) الوقائع المصرية في ٦ مارس سنة ١٩٧٨ ـ العدد ٥٥ « تابع » •

جمــارك .....

والتى يصدر بتحديدها قرار من مدير عام النجمارك بالشراء من مصالت الأسواق المتررة لها م

هادة ٢ - يسمح المواطنين والأجانب الموجودين دلخل انباد بالشراء من المضائع المعرضة بمحانت الأسواق المعرة داخل البلاد بشرط سداد البضائع الجمركية وغيرها من الفرائب والرسوم وفقا لنتواعد والنظم النقدية والاستيرادية المقررة •

كا يجوز سداد الضريبة وفقا الأحكام القانون رقام ٧٠ لسنة ١٩٦٩ والتسار الميه بالنسبة للقادمين من الخارج خلال شهر من تاريخ لرصول ٠

مادة ٣ سـ يصرح للفئات التائية بشراء البضائع المروضه بالأسراق المرة داخل الوانى المحرية والجوية:

 (1) المساغرون الى المفارج على أن يقدموا تذكرة المسجود على الطائرة أو المباخرة •

(ب) تموين لبونش العابرة بالشروط والأوضاع المتررة .

( 4 ) الركاب القادمين بشرط أن متناسب الكميات المشتراة واستعمالهم الشخصى على أن يسدد المشترون الضرائب والرسوم الجمركية المستحقة اذا تجاوزت قيمتها تربعون جنيها بالنسبة للمصريين وعشرون جنيها للاجانب وألا تريد كمياتهم من السجاير عن ٢٠٠ جرام ولتر من المشروبات الكمولية ١٠٠

هادة ؟ - تتم عمليات الشراء مقابل سداد القيمة باحدى المملات الأجنبية المتبونة لدى البنوك المعتمدة وطبقا القيراعد التى تتورها الادارة المسامة للنقد •

٦٧٨ ------ جمارا

مادة ه مد ادير عام مصلحة الجمارك اصدار القرارات التنفيذيية بالتواعد والشروط اللازمة لتنفيذه ولضمان اشراف ورقابة مصلحة الجمارك على هذه العمليات ه

مادة ٢ سينشر هذا القرار في الوقائع المرية ، ويعمل به من تاريخ نشره «ويلغي كل ما يتعارض مع أهكامه ،»

صدر في ٢٧ ربيع الأول سنة ١٣٩٨ ( ٦ مارس سنة ١٩٧٨ ) ٠

جمارك .....

### القسم الخامس في الاعفاءات الجمركية

قرار رئيس جمهورية عصر العربية بالقانون رقم ١٨٦ أسنة ١٩٨٦ باسدار قانون تنظيم الاعفادات الجمركية (٢×٢)

باسم الشعب

رئيس الجمهورية

بعد الاطلاع على المادة ١٤٧ من الدستور ، وعلى التانون الجمارك ، وعلى التانون رقم ٢٩ لسنة ١٩٦٣ باصدار قانون الجمارك ، وعلى القانون رقم ٢٩ لسنة ١٩٨٣ بتنظيم الاعناءات الجمركية ، وعلى موافقة مجلس الوزراء ، وبناء على ما ارتآه مجلس الوولة ،

قرر القانون الآتي: ( المادة الأولي )

يعمل فى شأن تنظيم الاعداءات الجمركية بأحكام القانون المرفق .

<sup>(</sup>۱) الجريدة الرسمية في ۱۹۸٦/۸/۲۱ القدد ۱۳۶۵ قابع ١٩٠٠ (۲) صدر قرار رئيس جمهورية مصر العربية رقم ۱۹۱۱ لسنة ۱۹۸۷ ونص في مادته الاولى على أن يقوض السنة الدكتور / عاطف صدقى ، رئيس مجلس الوزراء في مباشرة اختصاصات رئيس الجمهورية المنصوص عليها في القانون رقم ۱۸۲ لسنة ۱۹۸۸ ( الجريدة الرسمية العدد ۲۲ ( مكرر ) ۱۹۸۷/۱۰/۱۹ )

۲۸۰ جمارك

### ( المادة الثانية )

### يلغى ما يأتى :

١ - التانون رقم: ١٩ اسئة ١٩٨٣ بتنظيم الاعفاءات الجمركية •

٢ ــ النصوص المتررة لاعفاظت جعركية ابنما وردت فى القدى الترارات التنظيمية المسادرة قبل العمل بهذا القانون ، سسراء كان الاعفاء من الضرائب الجهركية كليبا أو جزئيا أو تضمنت تلك النصوص تأجيل سداد الضرية الجهركية أو تقسيطها ؛ أو كان الاعتماد المترربها لسلم بذاتها أو لجهة معينة أو لعرض محدد ،

### ( اللدة الثالثة )

استثناء من أحكام المادة السابقة تتم تسوية الأوضاع الجمركية بصفة نهائية فلاشياء التى أفرج عنها قبل المجمل باحكام هذا القانون تحت نظام الإنهاج المؤتت لمحين النظر في تترير إعفائها من الضرائب المجمركية وذلك وفقا للفراعد التي كان معمولا بها وقت الافراج عنها ، على ان يتم ذلك خلال مدة أقصاها سنة من تاريخ العمل بأحكام هذا القانون •

### ( المادة الرابعة )

لا تفل أحكام هذا القانون بما يأتى:

 ا سالاعقاءات الجمركية القسريرة بمقتضى اتفاقيات مبرمسة بين الحكومة المصرية والدول الأجنبية والمنظمات الدولية أو الاعليمية أو الجهات الأجنبية «

٢ -- الاعفاءات الجمركية المتررة بمقتضى القانون رقم ١٢ لسنة
 ١٩٧٧ ، بلصدار نظام المنطقة الحرة ببورسعيد .

٣ - الاعفاءات الجمركية التي صدرت بقرارات من السلطات المقتصة
 قبل الممل بأحكام هذا القانون تطبيقا الأحكام المادين ٣ ، ٤ والبند ( ١٢ )

جمارك ...... ۱۸۱

من المادة ( ٥ ) من القانون رقم ٩١ السنة ١٩٨٣ بتنظيم الاعفادات الممركية «

إلا المناءات الجهركية التي تتقرر النواردات التي ترد وفقا المناقب البترولية والتحديثية بغرض الاستكشاف والانتاج .

### ( المادة الخامسة )

على وزير المالية اصدار القرارات الملازمة التنفيذ القانون المرفق (١) •

### ( المادة السادسة )

ينشر هذا القرار في الجريدة الرسمية ، وتتكون له قوة القسانون ، ويعمل به من اليوم التالي لتاريخ نشره ،،

صدر برئاسة الجمهورية في ١٦ دى الحجة سنة ١٤٠٦ ( ٢١ أغسطس سنة ١٩٨٦ ) ٠

### قانون تنظيم الاعفاءات الجمركية

مادة 1 سيعفى من الفرائب المعمركية وفقا الشروط والاجراءات التي يصدر بها قرار من وزير المالية بالاتفاق مع الوزير المفتص ما ياتي :

٣ – ما تستورده الحكومات والمؤسسات الأجنبية تتفيذا لعقود تبرمها
 مع وزارة الدغاع الأغراض التسليح.

 ٣ -- ما تستورده هيئسة الأمن القايمي من أجهزة خاصة لازمسة لنشاطها

 <sup>(</sup>١) صدر قرار وزير المالية رقم ١٩٨٣ لسنة ١٩٨٦ باللائحة التنفيذية لقرار رئيس النجمهورية رقم ١٨٦ لسنة ١٩٨٦ باصدار قانون تنظيم الاعفاءات الجمركية .

إ ــ ما تستورده رئاسة الجمهورية من أشياء للاستعمال الرسمي
 والتي يحددها أمن عام رئاسة الجمهورية •

ما تسورده وزارة الداخلية من اسلمة وفخائر ومهمات وأجيزة خامة ورسائل انتقال لازمة لنشاطها فيما عدا سيارات الركوب •

هادة ٢ ـ تعفى من المضرائب المجمركية وبشرط المعاينة الأشسياء التانية وفتا لما يصدر بتحديده قرار من وزير المالية :

١ - الهدايا والهبات والفيتات الواردة نوز ارات الحكومة ومصالحها
 ووحدات الحكم المحلى والهيئات المعامة •

 ٢ – الأمتعة الشخصية الخاصة بالساغرين من سياح وعابرين ومقيمين في البلاد عند القدوم والمادرة .

٣ - الأشياء الشخصية المسردة من أية صفة تجارية كالنياشين
 والمداليات والجرائز الرياضية والعلمية •

٤ - الأثاث والأدوات والأمتم الشخصية والسيارات التي سبق تصديرها من النجمهورية بصفة مؤقتة والخاصة بأشخاص يبتبر محسل المامتم الأصلى في الجمهورية بشرط التحقق من عينتها .

ه ــ الأشياء التي تصدر المفارج ثم يعاد استرادها بذاتها ٠

٣ - الأشياء التي تُقتمى العمنيات التجارية مع المخارج استيرادها
 وذلك بشرط تصدير بضاعة من ذات القيمة والنوع من الانتاج اللحلي •

المؤن ومواد الوقود والمهمات اللازمة لسسفن أعالى البحار والطائر ت فى رحلاتها الخارجية ، وما ياؤم الاستعمال ركابها وملاحيها \*

٨ -- المهمات التي ترد من الخارج دون قيمة ( بدل تالف أو ناقص )
 عن رسائل سبق توريدها أو رغض قبولها وحصلت الضرائب الجمركيسة
 عليها كاملة في صنها ٠

جمارك .....

 ه - الأشياء وسيارات الركوب الصغيرة المتعزة تجهيزا طبيا خاصا الواردة برسم الرضى والمعرقين .

مادة . ١٣ مس تعفى من الفرائب الجمركية ويشرط الماينة من ا

١ - ما تستورده المنشآت المرخص لها بالهمل فى المناطق الحرة من الأدوات والمهمات والآلات ووسائل المنظر ( فيما عدا سيارات الركوب والأثناث ) الملازمة لمراولة نشاطها داخل المنطقة الحرة وذلك دون الاخلال بالأحكام الأخرى للتصوص عليها فى المابتين ٣٧ من عظام استثمار المحربي والأجنبي والمنساطق الحرة المسادر بالقانون رقم ٣٤ المسبئة ١٩٧٤ من المسلمة ا

٣ - سيارة ركوب صغيرة فلت أربعة سلندرات غاقل أو دراجة آلمة واحدة بشرط أن تكون مجهزة تجهزا طبيبا خاصبا تخصص للاستغدام الشخصى لن يصاب من أغراد القوات المسلحة والعاملات المدنيين بها الذين أصبيوا أو يصابون في العطيات الحربية أو في أحدى الصالات المشار اليها في المادة ٣ من قانون التقاعد والتأمن والماشات القدوات المسلحة المسادر بالقانون رقم ٩ لسنة ١٩٧٥ ونتج عن اصابتهم شسال أو فقد أحد الأطراف والذين تستدعي حالاتهم بناء عملي قرار المجلس الطبي السبكرى الركزى تزويدهم بعربة ركوب أو دراجة آليسة مجهزة تجهزا طبيا خاصا ، وذلك وقتا الماروط الآتية :

- (1) أن تكون العربة أو الدراجة الآلية مجهزة تجهيزا طبيا خاصا يتناسب وحالة المساب الصحية حسبها يقرره المجلس الطبي العسكري المسام •
- (ب) آلا يزيد عدد سلندرات السيارة على أربعة وآلا تجاوز مسعة معرك السيارة ١٨٠٠ سماً ٠
- ( ج ) آلا تجاءز قيمة السيارة ما يعدده مجلس الوزراء وف هسالة

عمارك جمارك

تجاوز السيارة لهذم المقيمة مع استيفائها لكسلفة الاشتراطات الأخرى منيقتصر الاعفاء على ما يساوى القيمة المذكورة .

(د) يحظر التُصرَف في السيارة أو الدراجة المعناة بأي نوع من أنواع التمرغات القانونية لدة سبع سنوات من تاريخ الافراج عنها جمركيا ما لم تسدد المرائب الممركية وغيرها من المرائب والرسوم التي تم الاعام منهنا .

وف حالة التعرف في السيارة أو الدراجة بعد مفى سبع سسنوات تستجى الفرائب البعمركية وغيرها من الفرائب والرسوم وفقا لطالتها وقتمتها وفئة التعريفة الجمركية المسارية في تاريخ السداد و ويكون للمعرق في هذه الطالة أن يتمتع باعفاء سيارة أو دراجة آلية أخرى مجهزة تجهيزا طبيا خاما بدلا من السيارة أو الدراجة التي تم التعرف فيها طبتا لهدا القانون بعد مفى المدة المحددة وسداد الفرائب الجمركية وغيرها من المرائب والرسوم المستحقة على السيارة أو الدراجة المثار اليها عربيرى على هدذا الاعناء القواعد والشروط المصددة بهذا المبنود والمدود المسابقة و

وفي جميع الأحوال لا تستحق المرائب الجمركية وغيرها من المرائب والمرسوم الاحقة بها اذا تم التصرف بعد وفاة المعوق مالك السسيارة أو الدراجة •

ويجوز المصابئ في العمليات الدبية الذين سبق لهم اسستهاد سيارات ركوب أو دراجات آلية مجهزة تجهيزا طبيا هاصسا وأعفيت من الشرائب والرسوم الجمركية بمقتضى قوائين سابقة على هدذا المقانون أن يطلبوا تطبيق هدذا البند عليهم بشرط توافر القسواعد والشروط الواردة بسه ٠

٣ ــ الأمتعة الشخصية والأدوات والأثاثات المنزلية والسميارات

جمارك .....مارك ....

المفاصة لأعضاء البعثات والاجازات الدراسية للدراسين تحت الاندراف المطمى البعثات العاصلين على شهادة الدكتوراة أو مما يبادلها سدواء كان ايفاد المفسوعلى نفقة الدولة أو على منح أجنبية أو على نفقت ، وذلك عند عودته النهائية بعد انتهاء دراسته أو عند عودة أسرته في همالة وغاته ه

وذلك بالشروط الآتية :

( أ ) الا نتريد غيمة المصرائب الجمركية المقررة على الأشياء المماة طبقا المفقرة السابقة على ثلاثة آلاف جنيه «

(ب) ألا يتبتع الشخص ببذا الاعفاء أختر من مرة واحدة .

( ج ) التحصيول على تصديق من القنصل المنتص أو وزرة المفارجية الممرية على كتسف بالأشياء الواردة بالبيانات المخاصة بها وأن قديتها مسددة بالكامل، ه

(د) أن يتصل هذه الأشياء خلاله سنة أشهر من تاريخ هصول صاحب الشأن على الدكتوراة أو مسا يعادلها ويجوز الرزير المالية التجارة على شروط الدة أذا وجدت أسباب تبرر نذلك •

ولا يبجوز المجمع بين هذا الاعفاء وأي اعفاء آخر .

وفى حالة استحقاق أحد الزوجين أو كليهما معا للاعفاء المترر مهذه المادة واستحقاق أحدهما لاعفاء من نوع آخر فيسرى الاعفاء المترر مهده المادة ما ذم يقرر الزوجان اختيار الاغادة من الاعفاء الآخر ه

ويحظر التصرف في أي شيء من الأشياء المعاة خلال خمس سنوت من تاريخ الافراج المنهائي عن الأشياء المعساة والا استحقت الضرائب المجمركية وغيرها من الضرائب والرسوم وفقا لحالة هذه الأسياء وتيمتها وقت السداد وطبقا لمشسات التعريفة المجمركية السارية في هذا المتاريخ ،

٦٨٦ ٠٠٠٠٠

٤ - ذُرَّمَتَهُ الشَّحْصَيةُ والْأَثَاثُ الطَّاصُ بِأَعْصَاءُ سَلَكُمْ الْدِبْلُومَاسَى والْمَنْصَلَى تَجْمَعُوريهُ مصر العربية ومرطقى وزاره خارجية العسامان بالبعثات الدبلوماسية بانخارج ، وموطقى الوزارات المُحْرَى الملحسقين بهسده البعثات ، والمعارين لهيئة الأمم المتحسة و وكالات المتخصصة وكذنك رعايا جمهورية مصر العربية العاملين في الخارج بجسامعة الدول العربية ومنظمة الوحدة الأغربقية ، وذلك بالشروط والأوضاع وفي المندود المتربية ورزير المالية .

 الأشياء التي يصدر باعفائها قرار من رئيس المجمهورية (١) بناء على اغتراح وزير المللية ،

هادة ٤ ب تحصل ضربية جمركية بفئة موحدة ٥٪ من التيمة على ما يستورد من الآلامة والمندات والآجهزة اللازمة لانشه المشروعات التي تتم المرافقة عليها تعليها تعليها تحليها تعليها تحليها تعليها تحليها تعليها تحليها المنتهار المان أعربي والأجنبي والمناطق الحرة والقائرن رقم ١٥٩ سنة المدار قانون شركات المساهمة وشركات المتوصية بالأسهم والشركات المسئولية المحدودة م

ويخصع لايئة المودنة المسار انيها ما يستورد من الآلات والمعدات ووسائل نقل الواد والسيارات ذات الاستعمالات الخصة بالهناء ( من غير سيارات الركوب) اللازمة لانشاء مشروعات التصير لتى يتم تنفيذها طبقا لأحكام لتناون رهم ٢٠ لسنة ١٩٧٤ بشسان سفى الأحكام المداحة بالتعمير ،

<sup>(</sup>۱) صدر قرار رئيس جمهورية مصر العربية رقم ٤٣١ لسنة ١٩٨٧ ونص في مادته الأولى على أن يقوض الدكتور / عاطف مدقى رئيس مجلس الوزراء في مباشرة اختصال أن يقوض الجمهورية المنصوص عليها في القانون رقم ١٨٦٦ لمنة ١٩٨٦ ( التجريدة الرسمية - العدد ٤٢ مكرر في

چمـارك ·····

ويسرى حكم هذه المادة على المشروعات التي يتم انشاؤها في المهتمعات المعراسة المجديدة طبعا الاحتام القانون رغم ٥٩ لسند ١٩٧٩ وكذا عشروعات الاستصلاح والاستزراع التي تقام على الارضى الحصف لاحتام المقانون رقم ١٤٧٣ لسنة ١٩٨١ في سان الارضى المصمل المسروعات التي تقوم بها وهدات المتعاون الاسحاب المستند المها المها وهدروعات الاسحان المستبي التي تقوم بها الجهات المستند بقرار من وزير المنته بعد أخذراني نوزير المختص ه

. كما يسرى حكم همده المادة على ما تستورده المنشات انفسدي والسياهية المنصوص عليهما فى القسانون رغم المسمنة ١٩٧٣ من الانت والمدات والأجهزة الملازمة لانشائها ه

مادة ٥ - تخضع المكونات النائرمة لتجميع وتصنيع اجهزة النايفزيون والرادي والمسجل والبيك آب التي تستوردها شرعات القطاع الدر لفئة ضرية وارد جمركية بواقع ه/ من القيمة وذاك لماة عام من تاريخ المعل بهسدا المقانون •

وتسرى بعد انقضاء عده المدة أهكام المسادة ( ٦ ) من قر روئيس المجمورية ينصدار المتعربية المجمركية ٠

هادة ٢ - يعنى من المصرائب الجمركية ومن المساينة وذلك بشرط المعاملة بالمثل وفي حدود هذه المعاملة وفقا لبيانات وزارة الخارجية

١ حما يرد الاستعمال الشخصى الى أعضاء السلكين لدبلوداسى
 والقنصلى الأجانب المعاملات (غير المفريين ) المقيدين في المجدايل اتى
 تصدرها وزارة المفارجية وكذلك ما يرد الى ازواجهم واولادهم الـ صر •

٣ ـــ مــا تستورده السفارات والمغرضيات والقنصليات غير المديه
 للاستعمال الرسمي عدا الواد العدائية والشروبات الروحية والأدخنة •

ممتر

ويحدد عدد السيارات لتى يتباولها الاعفاء طبقا للبندين السابقين يسيارة ولحدة الاستعمال الشخصى وخمس سيارات للاستعمال الرسمي المسارة أو المارضية وسيارتين للاستعمال الرسمي للقنصلية ويجوز زيادة عذا المعدد بموافقة وزارة الخارجية و

٣ ـ ما يرد الاستعمال الشخصى - بشرط المعاينة - من أهتد - شخصية وأثاث وأدوات منزئية وكذلك سيارة واحدة مستعملة الموظفين الأجانب العاملين في البيئات الدبلوماسية أو القنصلية الذين لا يستغدون من الاعفاء المقرر في البند (١) من هذه المادة بشرط أن يتم الاستيراد خلال سنة أشهر من تاريخ وصول المستفيد من الاعفاء ويجوز لوزارة المفارجية مد عذا الأجل و

وتمنح الأعلانات المشار اليها في هذه المادة بعد اعتماد طلب الأعهاء من يئيس البعثة العبليهاسية أو القنصلية بحسب الأحوال والتصديق علي ذلك من وزارة الخارجية ،

ويحظن المتصرف في الأثنياء التي تعنيت طبقا الأحكام هذه المادة في غير لأغراض التي اعفيت من أحلها خلال خمس سنوات من تاريخ سحبها من الدائرة المجمركية الا بعد المصرل على ترخيص بذلك من مصلحة المجمركية وفقا إحالة هذه الأشياء وقيمتها وقت السحاد وطبقا للتعريفة المجمركية السارية في هذا التاريخ وذلك مسا لم يكن نظام الماملة بالمثل يقضى بعير ذلك ،

مادة ٧٠- دورز بترار من وزير المسالية بناء عسلي التتراح وزارة الخارجية اعفاء ما يرد للاستعمال الشخصي لبخض ذوى المسكانة من الأجانب وذلك مقصد المجاملة الدولية .

جمارك .....

هادة ٨ - الآلات والمعدت والمجيزة ( خيما عدا سيرات الركوب المناسم ) التي يفرج عنها من الجمارك وفقا لنظام الافراج الوثت بعرض التاجير أو المعلم بصفة مؤققة داخل أبلاد تخصع أضريه جعركه براتع ١٠٠٪ من تبيمة المقررة السارية في تاريخ الأفراج الوقت عنها وذك عن كل سفة أو جزء من السفة تبقى غيه دخل الباد رحتى اعددة تجديرها لنخارج "

مادة 9 ــ مع عدم الألهال بما نص عليه هذا المقانون من أحدام خاصة تخصر الاعتامات الممركية الاحكام الآتية:

(1) يمظر التصرف في الأشياء المفاة في غير الأغراض المعناة من الجلم المعناة من المجلم المعناء بأي نوع من انواع المصرفات أو استعمالها في غير. دغراض التي تقرر الاعناء من أجنها ما لم تسدد عنها الضرائب الجمركية وفتا لصيتها وهنيمتها وطبقا ففقة الضربية المجركية المقررة في تاريخ السداد •

ويعتبر التصرف بدون اخطار مصلحة الجمارك وسداد الضرائب المجارف عليه المجارف عليه بالمقوبات النصوص عليه في عادن الجمارك .

(ب) ف حالة التصرف بمرافقة مصلحة الجمارك في الأشياء لمددة بتنبيات في جدارل الشريفة الجمركية نتمتع بمقتضاتا بتخليفسات في الضريبة أو المسمدف في الأشياء المحددة بالمائتين (٤) و (٨) من هدذا التدرن وذلك في غير الأغراض المستوردة من اجاما يتم تحصسيل باقي الضريبة الجمركية وفتا انتقا التحريفة المجمركية المقررة و يعتبر تعربا جمركيا التصرف في هذه الأشياء دون موافقة مصلحة الجمارك وسدداد باقي الضريبة المقررة عليها •

( ج ) لا تشمل عبارة وسائل النقل الواردة في هذا التدنون ما يارات الركوب ، ولا تعنى الا إذا نص عليها صراحة .

(م ٤٤ - موسوعة مصر ج١٣)

الامراءات الممركية الكفيلة بالرقابة على الناطق المرة . ...

(و) يعظر الاغراج من الجهارك عن السهائر والسيجار والدهان والدهان القانون والدهان الوحية المعلق عن الضرائب الجمركية بمرجب هذا القانون أو بقوانين وقرارات أخرى ما لم يكن ماسقا عليها طابع « البندرول » أو ملامة الميزة الدالة على اعقائها من هذه الضرائب ،

ويعتبر عرضها للبيغ بأية وسيلة أو تواجدها في المعال العامة تهربا

(ز) تلترم الجهات المعاة بمسك دفاتر وقبودات نظامية تخضع لرقابة مصاحة الجمارات المعادة من استعمال الأصناف المقساة في العرض الذي اعنيت من أجله ويعتبر عدم مسك هدده الدفائر أو التلاعب في القيدد نبيا في حكم التعرب المنصوص عليه في تانون الجمارك ﴿

جمارك .....

# قرار وزير المسالية رقم ۱۹۳ لسنة ۱۹۸۹.

اللائكة المتنفيذية لقرار رئيس الجمهورية رقم ١٨٦ السنة ١٩٨٦ بامدار قانون تنظيم الاعفاءات الجمركية (١)

### وزير المالية

بعد الاطلاع على القسانون رقم ٦٦ لسسنة ١٩٦٣ بامدار قنون الجمسارك ،

وعلى قرار رئيس الجمهورية بالقانون رقم ١٨٦ فسنة ١٩٨٦ ياعدار قانون تنظيم الاعفاءات الجمركية ،

وعلى قرار رئيس الجمهورية بالقانون رقم ١٨٧ لسنة ١٩٨٦ بالغاء المضرائب والرسوم المحقة بالضرائب الجمركية :

وعلى قرار رئيس الجمهورية رقم ٥١٣ لسنة ١٩٨٦ باحد و التعريفة. الجموكيسة :

#### قسرد:

مادة ١ ــ يشترط لتطبيق الاعفاء المقرر بالبند (١) من المسادة (١) من المسادة (١) من القرار بقانون رقم ١٨٦ لسنة ١٩٨٦ المشار اليه ما يأتي :

١ -- أن يتم الاستيراذ بمعرفة وزارة الدفاع أو الاشركات والوهدات والمبيئات التابعة أوزارة الانتاج العربي وذلك لأفراض التسليح من الأصناف المعددة بالقانون طبقا للمعاينة الجمركية م ويجوز بناء عملي

<sup>(</sup>١) الوقائع المصرية في ١٩٨٦/٨/٢٥ ـ العدد ١٩٠ تابع ٠

٦٩٢ ُ ..... جمارك

طنب وزير الدغاع أو من ينبيه وبعد ، تقديم النهوذج ( ١١ ك • م معدل ) الاعناء من الماينة اذا القتضى الأمر ذلك اه

٢ -- أن تتقدم الجهة طابة الإعفاء بشهادة من وزارة اندفاع تفيسد
 ان الأشياء المستوردة الازمة الأغراض التسليح .

 ٣ - مراعاة الأهكام والتواعد الواردة بالاتفساق المبرم بين وزارة الدفاع ووزارة المبية بشأن تنظيم اجراءات الاعفاء الجمركي بالنسسبة للاصناف التي تستوردها وزارة الدفاع لأغراض اقتسميح .

مادة ٢ ـ يتسترط للطبيق الاعفاء المقرر بالبند (٢) من المادة (١) من المادة (١) من المادة (١)

 ا - تقديم خطاب معتمد من وزارة اندغاع يفيد التعاقد مع الجهه طابه الاعفساء ومدته ( بداية ونهايه النعاقد: إ ويبطده الاصناف المطلوب
 انحفاؤها وبإنها لازمة لإغراض التسليح به

٢ - أن يتم الاستيراد من الحصة النقدية للقوات المسلحة وعن طريق لجيئة عشرياتها المخارجية وفقا الملانفاق المبرم بين وزارة المدغاع بروزارة المالية ، ويجوز المتجاوز عن هذا الشرط لأسباب مبررة بناء عنى طلب من وزير الدفاع .

٣ - يجوز الاعتام من المعاينة بناء عملي طلب وزير الدفاع الو من ينبيه وبعد تقديم لنبوذج ( (١ ك ٥ م معدل) إذا التنفي لأمر ذلك ،.

هَادَة ٣ - يشيرَط لتطبيق الاعناء المقرر بالبند (٣) من المادة (١) من تقرأر بقانون رقم ١٨٦ ليسنة ١٩٨٦ المشار اليه ما يلي:

١٠ تقديم أترار من رئيس الهيئة أو من ينييه بأن الأجهزة الزمة النشاط الهيئة .

٢ - أن ترد هذه الأجهزة برسم الهيئة .

جمارك .....

٣ - يجوز بناء على طلب رئيس الهيئة أو من ينيه الاعفاء من المعاينة الجمركية بعد تقديم النموذج ( ١١ ك ٥ م معدل ) اذا المتنفى الأمر ذلك ٥

مادة ٤ - يشترط لتطبيق الاعفاء المترر بالبند ( ٤ ) من المادة ( ١ ) من المترار بقانون رقم ١٨٦ لسنة ١٩٨٦ المشار اليه ما يلي :

ان يرد خطاب معتمد من أمين عام رئاسة الجمهورية محدد به الأصناف المطلوب اعفاؤها ءبانها لازمة لالستعمال الرسمي .

٢ -- أن نرد الأشياء المطلوب اعفاؤها برسم رئاسة الجمهورية .

 ١ --- أن برد خطاب معتمد من وزير الداخلية محدد به الأشسياء المطاوب أعفاؤها وبأدها لازمة لنشاط الوزارة .

٢ - أن ترد هذه الأصناف برسم وزارة الداخلية: م

مادة ٢ س تتولى مصلحة الجمارك أعمال الاعفاءات المتررة طبقا المهراد (١) : (٢) ، (٣) ، (٤) ؛ (٥) من هدده الملائحة وفي حدود القواحد والشروط المواردة بهدده المواد .

هادة ٧ — يشترط لنطبيق الاعناء المقرر بالبند (١) من المسادة (١) من القرار بقانون رقم ١٨٦ لسنة ١٩٨٦ الشار اليه ما يأتي :

١٠ -- أن تتحقق مصلحة الجمارك من قبول السلطة المختصة للإهداء
 أو المهبة طبقا الأحكام قرار رئيس الوزراء رقم ١١٥ لسنة ١٩٨٢ بشأن
 الهدايا والمهات والمنح •

٢ - تقديم خطاب معتمد من الوزير المفتص أو رئيس الجهمة
 الادارية أو رئيس الهيئة بأن الأشياء المطاوب اعفاؤها واردة على سبيل

الهية أن الغدية أو أنها واردة باعتبارهب عينة مطلوبة ولازمة لهب وعير تابلة للهيع •

٣ - أن تكون الأشياء مخل الاعقاء واردة عينا من الخارج للجهة طالمة
 الاعتساء •

مادة ٨ - ( الفقرة ( ج ) من الهند أولا مستبدلة بقرار وزير المالية رقم ١٢ لسنة ١٩٨٧ ) تتولى مصلحة الجمارك أعمال الأعفاء المقرر بالهند ( ٢ ) من المادة ( ٣ ) من المقرر بالهند المسار الله وذلك وفقا للقواعد والشروط الإتنة :

# اولا ـ بالنسبة للسياح والعابرين :

## ١ \_ عند القدوم :

وتحدد الأمتعة الششخصية التخاصة بما يلي د.

اللابس الشخصية المستعملة -

(ب) جميع ما يحملونه من آلات تصوير وآلات كاتبة أو حاسبة أو أجهزة راديو أو تسبحيل أو غيديو أو نظارات مسرعية وغير ذلك مصا تستعمله هذه الفئة عادة في رحالتها سواء كانت جديدة أم مستعملة وكذلك لطبي والمجوهرات الشخصية التي تكون معهم وبشرط أن يقدموا أقرارا عنها من أصل وصورة إلى المجمرك المختص ويختم هذا الاترار بخساتم المجمرك ويسلم الأصل فهم التقديمه عند معسادرة البلاد مع أثبات ذلك على جواز السفر ،

- ( ج ) عدد ٢٠٠ سيجارة أو ٢٥ سيجار أو ٣٠٠ جرام دخسان ولتر مشروبات روهية ولتر من الكحول المعلر (كولونيا ) .
  - (د) الأدوية متى كانت لاستعمالهم المضاص .

' جمارك .....

( ه) الأنسياء الجزئية الجديدة في عدود مائة جنيه وبشرط ألا يكون لها صفة الاتجار .

(و) ما يشترونه من الأصناف المحددة بالبند (ه) من الأسواق المحرة داخل الدائرة الجمركية في حدود مبلغ ١٠٠ دولار في حسالة عدم تمتمه بالاهفاء المسار اليه بالبند (ه) ، وذلك في حدود مرتك في المسام الواحد مم أثبات ذلك على جواز المسفر .

### ٢٠ أـ عند المفادرة :

يسمح النسياح والعابرين عند عودتهم للفسارج باستصحاب جميع الاثنياء الواردة معهم والطلى والمجوهرات الداردة بالاترارات والمنتسة على جواز السفر وكذلك الهدايا التى يشترونها من البلاد بشرط أن تكون للاستعمال الشخصى ، مع مراعاة القرارات والنظم المعول بهنا في هذا الخصوص »

## ثانيسا بريانسبة للمقيمان :

١ ـ عند المفادرة : ا

تحدد الأمتمة الشخصية الخاصة بما يأتى:

(١٠) المالوس والأمتعة الشخصية ،

( ب) آلات التصوير والفيديو وأجهز ةالراديو والتستخيل والنظارات المكبرة وغير ذلك من الأشياء المعتاد استخدامها في الرهلات يشرط نشرتها على جواز سفرهم أو في اقرار مختوم بخاتم المجمرك لاعفائها من الفرائب المجمركية عد المعودة .

( ج ) المواد الغذائية لملاستعمال الشخصى بشرط آلا ينتجاوز وزمها عشرة كيليو جرامات مع مراعاة الاجراءات والنظم المقررة . 747 ..... جمارك

د ) المحلى والمصوغات والإثسياء الثمينة بشرط استيفاء الاجراءات والنظم المقررة المفاصة بها •

#### ٢ \_ عند العودة :

· ` وتعدد الأمتعة الشخصية الخاصة بما يلي : · ·

- (١) ألملابس والأمتعة الشخصية والأشياء المبتة بجراز السفر أو بالاترار المسار الميه في البند السابق ٠٠
- (ب) الأشياء الجزئية الجديدة المعدة للاستعمال الشخصي كالعدايا ف حاود مائة جنيه وبشرط أن يكون لها صفة الاتجار .
- (ج) ما يشترونه من الأصناف المحددة بالبند (ب) من الأسواق الحرة داخل التنافرة الجمركية في حديد مبلغ ١٠٠ دولار في حالة عدم تمتمه بالاعقاء المشار اليه بالبند (ب) وذلك في حديد مرتين في العام الواحد مم اثبات ذلك على جواز السفر .
- د ) عدد ۱۰۰ سيجارة أو ۲۰ سيجار أو ۲۰۰ جرام دخان ولتر مشريات روهية ولتر من الكمول المعلم (كولونيا) .

مادة 9 - تتولى مصلحة الجمارك أعمال الاعفاء المقرر بالبنسد (٣) من المادة (٢) من القرار بقانون رقم ١٨٦ لسنة ١٩٨٦ المشسار الميه وفقا لمسا يأتي :

ا سان محرف مائزها قد حصل عليها من مسابقة رياضية أو عامية
 او أدوية معترف بها

 ٢ — أن تكون هذه الأشياء شخصية سواء باسم شخص طبيعى أو اعتبارى أو برسم هرقة قومية تبشل جمهورية مصر العربية في مسابقات معترف مهتما أنه جمارك .....

٣ ـ أن يقدم الشخص شهادة من الجهة الإدارية المختصة بتوافر
 الشروط المسار الليه •

٤ - س فيها يتناق بالنياشين فيكتفى بتقديم ما يثبت عصوله عليها
 من الجية المائمة •

مادة ١٠ – تتولى مصلحة الجمارك أعمال الاعقاء المقرر بالبند (٤) من المادة ( ٢) من القرار بقانون رقم ١٨٦ لسنة ١٩٨٦ الشار اليه وفقا للقواعد والشروط الآتية :

أن يحرر عنها استجارة ١٣٦ ك • م عند التصدير من أصل وصورة تبقى مع صاحب الشأن ليتم الراجعة عليها عند المودة •

٢ - أن يتم اعادة استراد هذه الأشياء خلال سنة واحدة من تاريخ
 التصدير غابلة التجديد ويجوز الترخيص بعد اللدة بقرار من رئيس مصلحة
 الجمارك تأسياب ميررة مقبولة •

٣ - أن يتمقق الجمرك من أن الأنسياء الواردة هي نفسها التي سبق تمديرها ٠

انتحقق من أن مالك الأسياء الواردة شخص محل القامت.
 بالجمورية وفقا لأحكام المقولتين المعربة وأن تواجده بالخارج كان بصفة
 مؤقتــة

هادة ١٦ سـ ( البند ( ٢ ) مستبدل بقرار وزير المالية رقم ٤٠ لسنة ١٩٨٧ ) تتولى مصلحة المجمارك أعمال الاعفاء المقرر بالبنسد ( ٥ ) من المدر ( ٢ ) من القرار تقانون رقم ١٨٦ المسمنة ١٩٨٦ المشار البيه وفاقسا للقراءد والاجراءات الآتية :

١ -- أن يحرر عنها استمارة ١٢٦ ك • م عند التحديد من أحسل
 وصورة تبتى مع صاحب الشأن ليتم المراجعة على أساسها عند النودة •

. ۱۹۸۰ ..... جمارك

 ١٠ أن تتم اغادة استيرادها خلال سنة من تاريخ تصديرها ، ويجوز مدهده الدة الأسباب جدية مبررة ، طبقاً لما يلي :

- · (أ) لدة سنة أخرى بموافقة رئيس الادارة المركزية المختص ·
- (ب) ما زاد على ذلك بالنسبة للالات والمدات التي يصرح لها بالعلى في الخارج في مشروعات انشائية أو اقتصادية بموافقة رئيس الملحة .

والرسوم الملحقة بها أو ضرائب الاستهلاك الستحقة عليها عند التصدير ، غاذا تبين ردهما عند التصدير فلا يغرج جنهما الا بعد تحصيل الضرائب المذكورة »

ه ب أن يتحقق الجمرك من أنه لم يكن قد سبق مناملة هدده الأشياء بنظام السماح المؤقت و

ويشترط لاعفاء الرسائل التجارية التي تصدر للخارج ثم تعساد للبلاد معينيتها لرفضها في الخارج، ما يأتي :

- ( أ ) أن يتم اعادتها خلال ستة أشهر من تاريخ تصديرها ويجوز . مدها لمدة أخرى بقرار من رئيس عصلحة المجارك •
- (ب) أن يتحقق الجمرك من أن تلك الأصناف المعادة هي ذات الأصناف السابق تصديرها بمينيتها وأنها معادة بالحالة التي تصدرت عليها ،

(نه) أن يتحتق الجمرك من عدم رد الضرائب الجعركية وغيرها من الضرائب والرسوم اللحقة بها أو خرائب الاستهلاك المستحقة عليها عند التصدير علا يقرح عنها الا بعد سدداد الضرائب المذكورة .

ويشترط لاعفاء السيارات المنتجة معليا والسابق تصديرها للخارج عند اعادة استيرادها ما يأتين: منت جمارك أ

(١) ألا تريد مدة بقائها في الخارج عنى أربع مسئوات من تاريخ التصدير •

(ب) عدم رد أية ضرائب أو رسوم عند التُصَدّير والا تكون السيارة قد عومك بنظم السماح المؤقت و

( ج ) أن ترد السيارة باسم المشترى الأول لها الذي يجب أن يكون مصرى الجنسية .

(د) تتم مراجعة ومطابقة بيانات السيارة على البيانات الواردة بدفتر الذكية الصادر من الشركة المنتجة والمعتمدة من الجمارك عسيد التصدير على أن يتون شاملا لكافة البيانات المتعلقة بالسيارة واسم المسترى الواردة ماسمه •

هادة (٢) حتولي مصلحة الجمارك أعبال الاعفاء التررة بالبند (٢) من اللدة (٢) من القرار بقانون رقم ١٨٦ لسنة ١٩٨٦ المشار الله وذلك بشرط أن تتحقق المصلحة من أن المعليات التجارية مع المحارج تقتضى الستراد هذه الأصناف في مقابل تصدير بضاعة من ذات القيمة والنوع من الانتاج المجلي •

مدة ١٣ ستقوم مصاحة الجمارك بأعمال الاعفاء المقرر بالبند (٧) من المادة (٣) من القوار بقانون رقم ١٨٦ لسينة ١٩٨٦ المشار الهيه وفقاً لمسا يلمي :

١ ــ أن يكين الإعفاء وفقا المنظم المقررة .

٣ ... أن يكون الاعفاء تنحت رقابة مصلحة الجمارك وبشرط المعاينة •

مادة 13 ستتونى مصلحة الجمارك تطبيق الاعفاء المقرر بالبند ( ٨ ) من القرار بقانون رقم ١٨٦ اسنة ١٩٨٦ المشار اليه وفقا الحسا يلقى :

١ -- أن تكون الضرائب الجمركية قد سددت عنها وأن يكون ذلك

.... ..... جمارك

ثاباً في البيان الجمركي الذي وردت به الرسائل الأصلية وأن يرفق مع البيان الجمركي الخاص ببدل التالف الفاتورة وبوليصة الشميدن التي يستدل منها على أن المشمول بدل تالف أو ناقص •

٢ - أن يكون بدل التالف أو الناقص بدون تحويل قيمة وأن يصل خلال سنة من تاريخ وصول الرسالة الأصلية ، ويجوز مد هدده المدة لدة أخرى نقط بقرار من رئيس المسلحة لأسباب مبررة .

٣ -- أن يرد بدل التالف أو الناقص من الخارج برسم صاحب الرسالة
 الأصلية

مادة 10 سـ يشترط لتطبيق الاعناء المقرر بالبند ( ٩) من المادة ( ٣ ) من الترار بقانون رقيم ١٨٦ لسنة ١٩٨٦ المشار اليه ما يلي :

 ١ - ورود تقرير من المجلس العابي العام يشتقل على كافة البيانات المخاصة بالريض أو المعوق وتحديد حالته المرضية والأصناف المجهزة تجهيزا طبيا خاصا مناسبا لحالته •

٣٠ - بالنسبة السيارة المجهزة تجهيزا طبيا خاصا يراعى بالاضسافة الى عائمة المسافة

( أ ) أن تكون السيارة من النسوع الصغير التي لا يتجاوز قسوة محركا ربعة سلندرات ولا تزيد سعة المخرك عن ١٠٠٠ سم \* ويجوز تجاوز البسعة النترية للسيارة حتى ١٥٠٠ سم م بقزار من رئيس مصلحة الجمارك لأسباب يقررها .

 ( ب ) أن تكون السيارة مجيزة بالتجهيزات الطابية الموضحة بقسرار من المجلس الطبي العام الصادر الصاحب الشأن. جمارك .....

( هـ ) أن يتقدم طالب الاعناء بالرار يفيد عدم سابقة تعتمه باي اعناء جهركي للسيارة أهري .

- (د) اللا تجاوز قيمة الاعناء من الضرائب الجمركية الملارة على لمسيارة ١٩٥٠ جنيه ويستثنى من هذا الحد المصابين اثناء ويدبب الدمن بحد اقصى ٤٠٠٠ جنيه بشرط الانتاء نسبة الاساب الالمجار عن ١٨٠٥ وتنتمذها المجمة المطبية بهيئة التاميات الختصة بصرف معاش المجز ٠
- ه ) تتولى مصلحة المحمارك اعداد مشروع القدرار الزرري الطبوب للاجفاء وارساله الى الوزارة لاتخذ الاجرادات للازمة لاستصداره
- مادة 17 سنتوم مصلحة الجمارك بطبيق الاجماء المرر بالبند (١) من المادة (٣) من القرار بقانون رقم ١٨٦ أسنه ١٩٨٦ الشبار أليه وغد الشررك والقواعد الاتية :
- ۱ آن تتولى المنشأة بننسه استيراد الأصناك المطاوب احداد هسب المترر بالقانون والمازمة برويه نشاطها ودون وسيد وان ندون وردة برسم المنطقة المدرة .
- ٣ ــ ان تتقدم المنشأة الجمرات المختص بطلب اعتساء معامد من الهيئة العامة فالسنتهار والمناطق الحرة وبمنا يقيد المترخيص لما بعزاولة لنشاط داخل المنطقة الحرة وبأن الأصدف الازمة الزاولة متسطي ومدد وينظب رقم المترخيص ونوع النشاط
  - ان تقدم المنشأة ترارا بأن الأصناف المطوب اعداءه مقسور استخدامها داخل المنطقة الحرة فقط .
- مادة 17 سنتونى مصلحة الجمارك أعمال الاعفاء المقرر بالبند (٢) من اللدة (٣) من القرار بقانون رقم ١٨٦ لسنة ١٩٨٦ المشار الله وفقا لشروط الوادة بهذا المبند بالاضافة الى الشروط والقراعد الآتية :

۲۰۴ ..... جمارك

ان ترد السيارة او الدراجة الآلية باسم المحاب أو المعلق وأن
 تكون مجيزة تجهيزا طبيا حسبما يقرره المجلس الطبى العسكرى خمام «

٧ ــ أن يرد للجمارك خطاب معتمسد من وزارة الدغاع دبينا به الامسابة ونسسبة العجز والتجهيزات الطبية التى تتناسب مع الهسالة المروضة .

٣ - الا تجاوز قيمه السيارة مسا يعدده مجلس الرزراء رق هاله تجاوز السيارة الهسده النيمة فيقتصر الاعناء على مسا يساوى المبيمة المذكورة .

٤ -- على المصابئ فى المعليات المحربية الذين سبق لهم السحتيراد سيرات ركوبم أو دراجات آليه مجهزه تجهيزا طبيا خامسة واعفيت من الفصرائب الجمركية بمقتضى قوائلا سابقة على العمل بالقرار بقانون رقم دراجة البية أخرى طبقا المبتد (٣) من المسادة (٣) من القرار بتسانون المذكرر اان يتقدمو طبقا المبتد (٣) من المسادة (٣) من القرار بتسانون المختصد وزارة النفاع والمسسار اليه بالمند (٣) المسابق الاثمارة اليه وبما يفيد تراير كامة المقواعد والشروط الواردة بالنبند (٣) من المسادة (٣) من

مادة ١٨ - تتولى مصلحة الجمارك أعمال الاعقاء المقرر بالبند (٣) من المادة (٣) من القرار بتانون رقم ١٨٨٦ السنة ١٩٨٦ المشار اليه وغد تشروط الوردة بهذا النبند بالاضائة الى الشروط والمقواعد الآتية :

١٠ -- ألا تريد حيمة الضرائب المجمركية على كافة الأصناف المعشدة على ثلاثة آلاف جنيه وفى حالة زياداتها عن هذا المد يلتزم المنضو بسداد باقى الضرائب الزائدة عن هذا الهد . چمارك .....

٢ - تقديم سهادة من الادرة المام اللمثات تتضمن بيانات عن بداية المهمة العلمية ونهايتها والمؤهل الحاصل عليه وتاريخه ويوضح فى هذه التسهادة المهام والبوثات التي يكون قد أوقد فيها المهام والبوثات التي يكون قد أوقد فيها المهمة على المهام سابق من خدما المهام على المهام من خدما اللهام على المهام من خدما اللهام على المهام المهام المهام على المهام ا

٣ ــ ان تكون هذه الأصفاف وأردة من المفارج ولا يسرى الاعاء على ما يشتريه المبدوث من المناطق والأسوأق العرة داخل البلاد الا في عدود القواعد و لاجراءات الصادرة من رئيس الصلحة .

مادة 19 سبثقوم مصلحة الجمارك بتطبيق الاعفاء المقرر بالبند (٤) من المادة (٣) من القرار بقانون رقم ١٨٦ لسنة ١٩٨٦ المشار ليه باشروط الإنتهسة :

١ -- أن يقدم المتمين بهذا الاعفاء خطابا من وزارة الخارجية وتضعفا تحديد بسبب المودة النبائية وتاريخ عودة المدوث ومرفقا به كشفا مسمد من رئيس البحثة ومصدقا عليه هنه مبينا بسب المودة والأثاث المطلوب اعفاؤها وبائه تم تمكه واستعماله قبل تحقق سبب المؤدة .

٢ - بانسبة المعارين تعليه الأمم المتحدة أو الوكالات المضحة فيجب أن يتضمن خطاب وزارة التفارجية بيانا بمجموع الرتب وعدل التعليل الذي يتقاضاه في السنة السابقة على المودة .

٣ ـ يجب أن يكون الاعفاء وفقا الشروط والأوضاع اوفى الحدود التى يتفق عليها بيندا وهذا وهذا وزير الخارجية .

مادة مع \_ يشترط لتطبيق الاعناء القرر باليند (٥) من المادة (٣)
 من القرار بقانون رقم ١٨٦ لمسنة ١٩٨٦ الشار اليه ما يلى :

ع٠٧٠ جمارك

١ ــ أن يرد الأصناف الطوب إعقاؤها باسم الجهة طائبة الاعقاء
 مباشرة دون وسيط •

 ٢ - أن يقد مرم طنب الاعفاء بكتاب معتمد من الوزير المفتص أو رئيس الجهة الأداوية المفتصة الى وزير المالية موضحا به بيان بالأصدف المطلوب اعفاؤها ومبررات الاعفاء وازوميته .

٣ ــ تتولى وزارة الملية في حانة الموافقة على القتراح الاعفاء اعداد
 مشروع التجرار اللازم ومذكرته المرافقة •

مادة ٢١ - يشترط المتم الجهسات الواردة بالمادة (٤) من القرار بقادرن رقم ١٨٦ لسنة ١٩٨٦ الشار اليه بفقة المرية الجمركية الموحدة بنسبة ٥/ من قيمة ما تسترردة من الأصناف الشيار اليها بعده المسادة منا دلي:

١ -- أن يتم استيراد الأصناف المائزمة نها بمعرفة المجهة وباسمها
 دون وشيط في المرازي المرازية المرازمة المحافة المجهة وبالسمها

٣ يس تقديم شهادة من الوزارة المختصة بان الجهة من بين الجهات المشار اليها بالمادة ( ع ) من اقرار مقانون رقم ١٨٦ لسنة ١٨٦٩ المشار اليه وأنها تقدم بمشروع يلزمه توافر هذه الأصناف أي أنها لازامة لأنشائها محمد الأحوال وذلك على ضوء الدراسات التي تجريها الوزارة أو الجهة المختصة في ضرء الأغراض والتشيطة المنصوص عليها في التوافين المخاصة بهدده المجهات ،

٣٠ - أذا كانت الجهة من بين الجهات التي تقوم بتنفيذ مشروعات الاسكان المسعبى فيجب أن يكون منصوص عليها في قرار وزير المالية المحددة لهذه الجهات:

أذا كانت الجهة المستوردة من النشات المندقية والسسياحية المنصروس عليها في القسانون رقم ١ المسلة ١٩٧٣ فيجب أن يكرن

حميارك

الاعقاء عقط لمالات والمحسدات والآجهزة على تكون الازلمة الانشاء هسده المنشات وبناء على قرار الادارة العامة للاحتياجات بوزارة السياحة وفي حكود ما يتنق عليه بين وزارتي المالية والسياحة .

هائة ٢٣ مـ يشترط شمتع اجهات الواردة بالمادة (٥) من التراز بغانون رقم ١٨٦ لسنة ١٩٨٦ الشار الله بفقة الضريعة الجبركيه الموحدة بنسبة ٥/ من تيمة با تستورده من الأصناف المشار النها بهدده المادة وق حلال المدة المحددة بها ما يلى:

١ ــ أن تتولى استياد هذه المكونات مباشرة ودون وسيط اهدى شركات القطاع انعسام الماملة في مجال هذه الصناعة والتي تتراى الانتاج باسمها .

٧ ــ آن تكون لكونات الراردة مفتكة تفكينا كاملا بمرض التجميع والتصنيع وليس بعرض مستدامها بمركز المدمة ويقدم اقرار معتمدة من رئيس مجلس ادارة الشركة بما يفيد ذلك •

۳ \_ يستبر إلىمل باحكام هذه المادة هتى ١٩٨٧/٨/٢١ ثم تسرى مكام المادة ( ٢ ) من نقر ر لجمهورى رقم ٣٥١ سنة ١٩٨٦ والقرارات المنفذة أنسه ه

مادة ٢٣ مـ تتولى مصحة البيمارك اعماله الاعفاءات المتررة بالمسادة ( ٦) من المترار بتنون رقم ١٨٦ السنة ١٩٨٦ المسار اليه وفقا للقواعد والشريط الواردة بها بالأضافة الم ما يلى:

١ ــ تقديم الاستمارة رقم ٤ ك ٠ م المعتمدة من ادارة المراسسم
 برزارة الخارجية ومددد بها المعاملة الجموكية طبقا لمبدأ المعاملة بالمثل ٠

ب أن يكون المستفيد بالاعفاء من المتصوص عليهم في الجثة (١)
 ب أن يكون المستفيد بالاعفاء من المتصوص عليهم في الجثة (١)

۲۰۰۰ مارک

من المدة ( ٣ ) المنسر اليها متيدا اسمه في الجداول التي تصدرها وزارة الخارجية .

ا ـ أن يقدم صاحب النسان الاستمارة ١١ ك ، م معتمدا من وتيس المبنة إسبارهاسيه او اختصابيه ومضومة بخاتمها .

٤ - أن يرد المشمول بالنسبة المنصوص عليهم بالبند (٣) من الملدة (٣) المشار اليه خلال سنة أشهر من تاريخ وصول المنفع بالاعفاء ويجوز نرئيس معلحة الجمارات بعوافقة وزارة الحارجية مد المهاء الأسباب مسيورة »

مادة 13 سـ يتسترط كعمال الأعفاء المقررة بالمادة ( v ) من القرار بتانيوررتم ١٨٦ لسنه ١٩٨٦ المسار اليه ما يلي:

ان تتقدم وزارة المفارجية لمعلمة المجارات بالفراحها بالاعداء
 مبينا به الأصناف المفارب عفاؤها وبأنها لأزمة الاستعمل الشخصى المعلوب اعفاؤه .

رب برا حران بريد الأصناف الملاوب اعفاؤها باسم الشخص المقترح له الاجناء جون وسيط .

٣ -- تتولى مصلحة الجماوك اعداد مذكرة مستوغاء برغسم للوزابرة لاعداد القرار المطلوب ه

مادة ٢٥ سـ يشتره لتطبيق فئة الضريبة الجمركية المتررة بالمادة (٨) من القرار بقادر رسم ١٨٦ ليسسنة ١٩٨٦ الشسار اليه بالمسسبة فالممناف المددة بهذه المدة والتي يفرج عنها تحت نظام الأفراج المؤتت بعرض الماجر أو العط بصفة مؤتتة داخل البلاد ما يلى :

ا ج أن نود الآلات والمدات والأجهزة تحت نظام الذراج الرات بعرض التأجير أو العمل بصفة مؤقتة داخل البلاد وفقا القراءد المصددة

المنظم الافراج المؤقت لقسانون الجمسارك والقرارات الوزارية الادرية

٢ - أن يسدد مؤقتا عند الافراج المؤقت نسبه الضريبة العمركيسة المددة بإيقانون عن المدو التي يقر عنها عند هب اغراج .

٣ - أن يتقدم المجمرك المقدم قبل شهر على الأمان من إنتهاء المده المحددة المسدد عنها نسبة المفرية المجمركية بصب لاعادة المتصدير او طلب عث المدة وسداد الشهة المعريية المجمركية عن المدد المطلوب القالة الالات والمعدات والأجهزة فيها داخل البلاد يشرط استمرار صلاحية المضان المتدم عن المدة المطلوب تجديدها و

عستمر تعصيل نسب الشريبة المجركية المعددة على الآلات والمحدات والإجهزة المشار اليها طوال مدة يقائها في الداخل حتى اعبادة تصديرها للخارج .

مادة ٢٦ - يقصد بالتصرف فى الأصناف الواردة بالترار بتسانون رقم ١٨٨ لسنة الاول الشار الله أو المعددة بتنييلات فى جداول التعريفة المجمركية تتمتع بمنتضاها بتضيهات فى الضريف كل تصرف يؤدى الى ترقيب حق عيني على حدده الأصناف بشخص آخر ، كما يعتبر تصرفسا استعمال هذه الأصناف في غير الأغراض التي تقرر الاعفاء أو التيسير المجمركي من أجلها وكذبك في غير الأغراض الستوردة من أجلها أو استعمالها بواسطة أشخاص أو جهات غير التي تقرر لها الاعفاء أو التيسسير أو التسسير المعافيش المجمركي لها .

مادة ۲۷ ــ ۱ ــ تعتبر سيارات ركوب السيارات ذوات معركات التقل الأشخاص المعدد بالبند ٤/١/٢/٨٧ :

عتبر أثاث : الأثاثات المنزلية والمتعبية والمتروشية والأثاثات المازمة للاقامة والاثواء وغيرها مما يندرج في عموم لنظر الأثاث •

٧٠٨ .....

مادة ٢٨ - في جميع الأحوال التي نشترط فيها هذه اللائحة أن يتم استيراد لأسناف بمعرفة المجهات بنفسها او برسمها مباشرة دون وسيط مانه سنسبة للاشياء المتمسور استيرادها على شركات القطاع المسام التجسارية وكذلك في المالات التي نوجب فيهما المقوانين واسمسراراب الاستيرادية أن يتم الاستيراد عن طريق شركات القطاع المام فيكتفى أن تتمهن المستيرات الاستيرادية ما يفيد أن استيراد تلك الإشياء لحساب

مادة ٢٩ ــ يجدد بقرار من رئيس مصلحة الجمارك النجهة المختمسة بتصميم طبيم المبندرول أو العلامة المهزة المحة المعنق على السسجاير واسيجار و دخان والشروبات الروحية المعناة من المرائب الجمركيسة بالتسيق مم مصلحة المرائب على الاستعلاك الله

جادة ٣٠ ساطرم الجهات المفاة ومسك دغاتر مرقعسة تعتمد من مصلحه الجمارك وتخصع القيودات بها الراقبة المسلمة المكورة الناكد من استعمال الأصناف المفاة في المرض الذي أعفيت من أجله وفقا المشروط والأوضاع الآتية:

- (أ) تتضمن الدفاتر رقم وتاريخ البيان البصركي الذي تم بموجبة الافراج عن الأصناف المغاة ورقم وتاريخ سداد قيمة السوائد الممركية ورسوم المدمات المسددة عنها ورقم وتاريخ ضم الأصناف المعقاة الى المهدة المفزنية لتلك الجهات ونظام الصرف منها .
- ( ب ) تنترم الجهات بتقديم هذه الدغائر والقيودات النظامية المدوبى مصاحة الجمارك وتمكينهم من الاطلاع عليه كلما طلبوا ذلك والمسلحة الجمارك فى العصول على أية بيانات أو أور في مستندات مودعة لدى هذه الجهات بمجرد طلبها ولا يجوز لأى جهة الادعاء بالسرية أو التذرع بأية أساب أخرى •
- (ج) يجب أن تحتفظ الجهة المعناة بالنفاتر والقيودات بصفة دامة ولا ينتوى هذا الالتزام الابموافقة مصلحة الجمارك .

چميارك .....

(د) وعلى الجهات المسكة لهذه العفائر أن تخطر مصلحة خجارك. بالمجهة والمكان المفتص بالمساك خه العفائر لامكان الرجوع الميه •

( هم ) تطبق ذات القواعد الموضحة بعالية على مسا يرد الجوات المنصوص عليها في المادة ( ٤ ) من القرار بقانون رقم ١٨٦ لسفة ١٩٨٦ المشار اليه ه

مادة ٣١ سنتوم الجهات التبتعة بأعناءات أو تيسيرات جمركيسة بمقتضى القرار بقانون رقم ١٨٦ أسنة ١٩٨٦ بالخطار مصلحة الجمسارك بصورة من توقيعات المختصص باعتماد الخطابات أو الشهادات المتعلقة بالاعناءات المطابقة عليها عند طلب الاعناء .

مادة ٣٧ - نقوم مصاحة الجمارك بامساك دغاتر الاعضاءت والتيسيرات الجمركية الشار اليها في هذه اللائحة على أن يكون من بين هذه الدغاتر دغترا عاما للاعلمات تقيد فيه قيمة الأصناف المغاة والجهات الواردة لهما هذه الأصناف والميستر المناف والميستر والبيس المناف بها والتي تترر لما المنسير والبهة الواردة لها ونوع التيسير المنوح كما تخصص مصلحة الجمارك بغترا خاصا المل جهمة من الجهات المغاة أو لسكل غرض من أغراض الاعفاء تقيد غنه قيما الأصناف المغاة وقيمة الضرائب والرسوم التي تعسير جمركي ، ويصدر بتنظيم هذه الدغاتر جميعها وكيفية القيد فيها كدار من رئيس مصلحة الجمارك ،

مادة ٣٣ مـ تلمى القرارات الوزارية الصادرة تتنفيذا المخاون رتم ١٥ لسنة ١٩٨٣ بتنظيم الانخاءات الجبركية والنصوط المقررة لاعفاءات جمركية واللغاة طبقا للمادة الثانية من القرار بمانون رقم ١٨٦ مسنة ١٩٨٦ المشار اليه.

مالاة ٢٤ مـ تنشر هذه اللائمة في الوقائع للمنزية ويلتى تل نص يتعارض مع المكلمة .

۷۱۰ جهنارك

## القسم السادس

في القرارات المنفذة لقوانين الجمارة ( أ ) في تنظيم الدوائر الجمركية

قرار وزير المللية والاقتصاد رقم ٧٤ لمسئة ١٩٥٥

بوضع نظام داخل أندائرة الجمركية لاستقبال البواخر القامعة اللي الموانعة (ا).

# وزير الالية والاقتصاد

بعد الإطلاع على القرار الوزاري رقم ٩ لسنة ١٩٣٩ بيرضع نظام داخل الدائرة الجمركية لاستقبال البواخر القادمة الى الموانى المصرية على طلب وزارة الارشاد القومي (مصلحة السياحة ) وموافقة وزارة الداخلية ٠

ويناء على ما عرضه علينا مدير عام مصلحة الجمارك ،

#### نسرر :

مادة ١ - () يرخص لندويي الهيئات الذكورة بعد بالصعود على الهواهر من البحر (ف الميناء المارجي) عند قدومها:

<sup>(</sup>١) الوقائع المصرية في ٢٨ يولية سنة ١٩٥٥ - العدد ٥٩ ٠

<sup>(</sup>۲) البندان ب ، ه مستبدلان بقرار وزير المالية والاقتصاد رقم ۲۵ أسفة ١٩٥٦ ( البيد ٢٠ ملحق ) والبند ( ز ) مضاف بقرار وزير المالية والاقتصاد رقم ٨١ اسنة ١٩٥٥ ( الوقائع المصرية في ١٩٥٥/٨٢٢ – العدد ٢٣ ) ومستبدل بالقرار رقم ٢٥ اسنة ١٩٥٦ والبنود ( ح ، ط ، ي ، ك ) مضافة بالقرار رقم ٢٥ اسنة ١٩٥٦ .

جِمْنارك ....ن

- (١) لندوبي السلطات الحكومية الذين تقتضى أعصالهم الرسمية الصعود على البواهر بدون ترهيص هلص •
- (و ب ) مدير ووكيل عن شركة للملاحة التلبعة نهما الباخرة ومعمه اشنان من موظفى الشركة •
- (ح) مندوبان عن كل شركة سياهية أو مكتب سياهي معتمد من مصاحة السياهة •
- (د.) لتعهدي التموين في الموانىء التي لا ترسو هيها البواخر على الأرصيفة •
- ( ه ) للديبلوماسيين و وسفراء : وقناصل الدول الأجنبية ومندوبيهم،
  - (و) لصور البوليس ومساعده ٠
- (ز ) لن يحمل رخصة بمبوطى وكذا لن يحمل ترخيصا فى مزاواسة مهنته داخل الميناء وتستزم مهنته الصعود الى البواخر وذلك بانسية الى مينائى بورسميد والسويس : وبحد الحصول على موافقة شركات الملاحة المنتمة بالمنسبة الى بواخر الركاب ومرافقة تناطين السفن بالنسبة الى المواخر التجارية ،:
- ( ح ) للمستوردين والمصدرين على الهواخر التي يكون لهم أعمال عليها .
- ( ط ) لندوبي شركات البترول بالنسسبة التي ناقلات البترول نقط في مدود ١٦ مندوبا من مختلف الوظائف لكارشركة
  - (ى) لوظتى الشركة العالمية لقنال السهيس ف منطقة القنال .
- ( ك ) مراسلى ومصورى الصحف المتمدين من نقابة الصحفيين في حدود ترخيص المعراسل وترخيص العمور م

۷۱۲ .....

مادة ٢ ـــ(١) يرخص لندوبي الهيئات المذكورة بالمادة (١) والمذكورين بعد بالمعود على البواخر من الرصيف:

١ - عقب تراكى البواخر على الأرصفة مياشرة :

- ( أ ) مندوبان من كل شركة سياحية أو مكتب سياهى معتمد من مسلمة السياحة ومندوب واعد من كل فندق من الفنسادق المعتمدة من مسلمة السياحة ،
- (ب) المحمالون التابعون لمصلحة الجمارك ورؤسائهم بزيهم الرسمى،
- ( ج ) مستخدمو شركات الملاحة المتابعة لهما المباخرة الراسية على الرصيف في هدود عدد لا يتجاوز تسعة ٠
- ( د ) موظفو المبنوك المرخص فها بالتعامل فى المنقد الاجنبي على أن يحدد بالترخيص فى كل مرة غرع البنك وأسماء الموظفين الذين يسمح لهم بدخول الدائرة الجمركية وبشرط أن يكون هؤلاء الموظفون معن صرح لهم بعخول الدائرة الجمركية طبقا المعادة ٣ من هذا القرار .
- ( ه ) التقساوسة ورجال الدين الذين تستدعي أعمالهم الصمود الى البسوافر .

٢ -- بعد نزول الركاب واثناء رسو البواغر باليناء :

( أ ) مستخدمو شركات التأمين على البواخر في هسدود ترخيصين لكل شركاة .

<sup>(</sup>۱) الفقرة (د) من البند (۱) مستبدلة بقرار وزير الخزانة والتخطيط رقم ٢٦ لسنة ١٩٦٣/ الموقت ) ١٩٦٣/ ١٩٦٠ - العدد ٢٧ ملحق ) والفقرة (د) من البند (۱) مضافة بقرار وزير المالية والاقتصاد رقم ٢٥ لمسنة ١٩٥٦ ( الوقائع المعريسة في ٨ / ٣ / ١٩٥٦ - العدد ٢٠ ملحق ) والفقرة (د) من البند (٢) مستبدلة بقرار وزير الخزانة رقم ٣٠ لسنة ١٩٥٨ ( الوقائع المعرية في ١٩٥٨/١٧٣ - العدد ١٤ ) .

جمارك ٢١٣ ....

( ب ) أطباء شركات الملاحة المختصين بانتشف على بحارة البراهر في هدود ترخيص واحد الهبيب كل شركة ملاحة .

( ج ) المتعهدون وأصحاب الحرف الآتية فى هسدود ترخيص و هد لكل منهم وترخيص آغر لوكيله :

متمهدو الأغذية والتموين - متمهدو الشحن والتغريغ - متمهدو اصلاح البواخر والرشمة والطلاء - متمهدو الخفراء - متمهدو النسيل - متمهدو المدومات والوقود والمياه - تجار عظفات البواخر - المالاتون - الكنترجية الطرزية •

(د) أن يحمل رخصة ممبوطي وذلك بالنسجة لبيناء الاسكندرية طي أن يكاون صعودهم على البواهر التجارية فقط بعد موافقة قباطينها ويكون عددهم هسب حاجة كل باخرة بالنسبة المجمها وعدد العاملين بها وتحت السراف بوليس الميناء و

هادة ٣ ـ تقوم حكمدارية بوليس الدينة بتغويض من مدير عام المهمارك باعطاء تراخيص دائمة لأغراد الهيئات المذكورة بالماديف (١) و (٢) من هذا القرار وطبقا للقواعد التي تضمها لتنظيمها بمسا يتغتي ومقتضيات الأمن العام وبعد أخذ رأى مصلحة المجمارك وخفر المسواحل وادارة المجرازات بالمواني، كنا فيما يخصه للتثبت من خلوهم من السوابق وسسوابق التعريب وأن الأجانب عنهم حاصلون على شهادة القامة وغير معرجين بقوائم المدنوعين وظائ فيما عدا الديلوماسيين من سفراء وقاصل الدول الأجنبية •

مادة ٤ ــ ( مستجلة بقرار وزير المللية والاقتصاد ٢٥ لسنة ١٩٥٦) يصرح بوليس الميناء لمعال الشركات وموظفيها الآخرين الذين لا تشملهم المحكام المادة الأولى ، وعمال وموظفى المتعدين وأصحاب المن الأخرى من تستنزم طبيعة عملهم بالبواخر الصعود اليها ، بالصعود ألى المواخر

عالم المناسب ا

طبعًا القواعد التي يضعها بالاتفاق مع مصلحة الجمارك مما يتفق ومقتضيات الأمن العام ،

مادة ه ـ يجوز صرف تراخيص مؤقفته الصمود على اليهاخر مرة واحدة بعد رسوها على الرصيف الاستقبال وتوديع الركاب عند الفرورة المحة من مدير عام الجمارك أو من ينييه ٠

مانة 7 - لا يجوز اقامة المفلات والمآدب على البواغر الا بترخيص من مجافظ الدينة بعد موافقة مدير عام الجماركويةدم مع الطلب كشف بأسماء الدعوين لأغذ ملاحظات ادارة الجوازات بالوانىء والماحث العامة،

هادة ٧ - ( مستبدلة بقرار وزير المالية والاقتصاد ٢٥ لسنة ١٩٥٦ ) يكون الترخيص الدائم نافذ المعمول لمدة سنة واحدة تبدأ من أول ينايير وتنتهى في ٣١ ديمبير من كل عام ، ويمتبر ملنى اذا لم يجدد في مدة لا تجاوز شهرا من تاريخ لنتهاء الترخيص ، ويصرح باستمماله في غير الميناء الصادر له لن تتطلب طبيعة عمله ذلك ،

مادة ٨ - يرخص للادلاء والتراجعة الماصلين على تراخيص من معامة الجمارك بالانتظار على الرصيف عند حضور البواخر وسفرها بعدد معدود يتفق عليه بين معلمة الجمارك - ومصلحة السياحة ،

مادة ٩ - يتولى هرس الهجمارك الاشراف على نتظيم المستقبلان مع تخصيص مكان لهم على الرصيف ومكان آخر منفصل المدلاء والتراجمة .

مادة ١٠ سيحظر على الأدلاء والتراجمة ووكلاء السيف ومندوبي شركات السياحة ومندوبي الفنادق القيام بعالية نقل أمتمة الركاب من البواخر الى تفتيش الركاب على أنه يجوز لمدير مصاحة الجمارك أن يرخص في نقل أمتمة الركاب من المواخر الى تفتيش الركاب بواسيطة سيارات أو مواعين شركات الملاحة أو السياحة أو الفنادق بالشروط والأوضياع التي يقررها لذلك س

جمارك .....مارك ....

مادة 11 سـ يعظر عظرا بانا الصعود على البواخر لأى شخص من غير المرخص لهم لأهكام هذا القرار .

هادة ١٣ سـ يجوز الجهات التي أصدرت التراخيص سحيها أو المفاؤها عند حدوث أنه مخالفة من أصحابها \*\*

وف حالة أتهاموم ف جناية أو جنمة سرقة أو اخفاء أشياء بسروقة أو اختلاس أو نصب أو خيسانة أمانة أو تبديد أو غش تجارى أو حراز مخترات أو الاتجار بهما أو التعدى عملى ووظفى المحكومة أو الخفالا بالآداب أو تعريب جمركى ففى هذه المحالات يسحب الترخيص بمسافة مؤقتة ريثمما يمدر حكم نهائى فى المتهمة غاذا مسدر المحكم بالادانة ماغى الترخيص •

هادة ١٣ - التراخيص الدنامة المنصرفة السارية المفعول يرتب صدور هذا القرار يذل معمولا بها حتى نعاية ديسمبر سنة ١٩٥٥ ، وعلى أصحابها ان يراعوا المصول على تراخيص جديدة طبقاً الأحكام هذا القرار قيال أول يناير سنة ١٩٥٦ ،

مادة 18 - تحدد فتسات التراخيس المشار اليها في هددا الترار على المتارف أنواعها معتنى قرار يصدر هذا م

هادة 10 سوعلى مدير عام مصاحة الجمارك ، تنفيذ عذا كثر ر من تاريخ نشره بالجريدة الرسمية ويلمى العمل بالقسرار الوزاري رقم ٩ السنة ١٩٧٩ ، ١

تمريرا في ٢٩ ذي القادة سنة ١٣٧٤ ( ١٩ يولية سنة ١٩٥٥ -) •

٧١٦ .....

# (ب) في نظام السماح المؤتت

قرار وزير الخزانة رتم ٢٤ اسنة ١٩٦٥

بتحديد المواد التي تتبتع بنظام السماح المؤقت والعطيات المناعية التي تتم عليها والشروط اللازمة لذلك (٢٠١)

وزير الفزانة

نِمَدُ الْأَطْلَاعُ عَلَى الواد ١٩ ؛ ٩٩ ، أَهُ أَ مَنْ قَانُونَ الْفِغَارِكُ الْنُصَادِرِ به القانون رقم ٦٦ لسنة ١٩٦٣ ،

رد) الوقائع الممرية في ٢٢ أبريل سنة ١٩٦٥ - العدد ٠٠٠ ·

(٢) صدر قرار وزير الخزانة رقم ١٣٢ لمقة ١٩٦٦ بتعديل القرار رقم ٢٤ لمنة ١٩٦٥ ( التوقائم المصرية في ١٩٦٧/١٧/١٩ - العدد ٩٨ ) ونص

على ما ياتى :

مادة ١ - المواد الاولية المستوردة بقصد تصديعها في الجمهورية وكذا الاصناف المبتوردة لإجل إصلاحها أو تتكلة صنعها وتطاب المؤسسات العامة والشركات التابعة لها معاملية تحت نظام السماح المؤقت ، يطبق عليها حذا النظام بعوجب الحراراتها أدون حاجة الى استصدار قرار وزارى عن كل منف على جدة ، ويقوض مدير عام الجمارك بالاتفاق مع مدير عام معلمة الرقابة الصناعية في تحديد مواصفات الصناع عند التصدير والاستراطات اللازمة لذلك ،

مادة ٢ مد يجوز التصرف في المواد والاصناف المذكورة في غير الاغراض التى استوردت من اجلها بشرط الحصول مقدما على موافقة مصلحة الجدارك وبداد الضرائب الجمركية المستحقة يعدد الجمول عملى موافقة وزارة الاستعراد والنقد ) .

مادة ٣ - يفوض مدير عام الجمارك أو من ينيبه في الموافقة على الطالة المدة اللازمة لاعادة التصدير المنصوص عليها في المادة ٩٨ من القانون رقم ١٦ لمنة ١٩٦٣ .

جمارك المراكب

مادة ٤ - يبطل العمل بكل نص يخالف أحكام المواد الواردة بهذا القرار •

مادة ٥ ـ ينشر هذا القرار في الوقائع المصرية ، ويعمل به مسن تاريخ نشره ، وعلى مدير عام الجمارك اصدار التعليمات اللازمة لتنفيذه ،

كما صدر قرار وزير المالية رقم ٢٧٤ اسنة ١٩٨٦ بشأن تعديل القواعد الخاصة بنظام السماح المؤقت ( الوقائع المعرية في ١٩٨٦/١٢/١٠ حالعدد ٢٧٩ ) ونص على ما ياتي :

مادة ١ - يجور تطبيق نظام السماح المؤقت على المواد الاولية المستوردة للهيئات العامة والقطاع العام والخاص والتعاوني والاستشاري وقصد تصنيعها بالجمهورية وكذا الاصناف المستوردة لاجل أصلاحها أو تكلة على اذا طلبت المجهورية عمالتنا وققا لهذا النظام بموجب اقرار منها ، على أن يتم تحديد مواصفات الصنيف عند التصدير والاشتراطات اللازمة لذلك بناء على توصية النهمة المقتمة التي يصدر بها قرار من وزير الصناعة وذلك في الفترة الي ما قبل اعادة التصدير «

كبا تختص هذه الجهة يتحديد نسبة العوادم في التصنيع وما يكون منها ذا قيمة للأغراض الجمركية لتحصيل ما يستحق عليها من ضرائب ورسوم •

مادة ٢ سيفوض رئيس مصلحة الجمارك في: ١٠

۱ – احدار القرارات الخاصة بتحديد الاصناف والمواذ التي يطبق عليه الشروط والمواصفات عليه نظام السماح المؤقت وادراجها في الجداول المقررة بالشروط والمواصفات التي تحددها الجهة المختصة بوزارة الصناعة في حالة عدم وجودها بالجداول المقررة وذلك لتطبيقها على الصنف عند استيراده مستقبلا .

 ٢ - اطالة مدة السنة الحددة بالمادة ١٨ من قانون الجمارك التي يتم فيها اعادة التصدير لأمباب مبررة -

 ٣ - تحديد الشروط والأوضاع الخاصة بالاعفاء من تقديم التامين او الضمان المنصوص عليه في المادة ٩٨ من قانون الجمارك .

احدار قرارات الاعفاء من تقديم التامين أو الشمان المنصوص عليه في المادة ٨٩ من قانون الجمارك وفقا للشروط والاوضاع الصادرة طبقا- الاحكام الفقرة السابقة من هذا القرار إذا وجدت ظروف أو أسباب مبررة .

۷۱۸ .....

ويناء على موافقة وزير الصناعة ، وعلى ما ارتاء مجلس الدولة .

### فيسرون

مادية الحجرة بينام المحاج المؤقت المواد المينية في الجدول المرفق بهذا القرار (١) بالشروط الآكية :

الله التبات المواد المستوردة في بيان جمركي يحرز عند استيرادها على الاتمراد المد لذلك .

Hart Burg

مادة ٣ - يجوز تموية الفرائب والرسوم الجمركة التي تم الاعفاء منها وسدادها مضافا اليها أعلى سعر فائدة دائن مغلن من البنك المركزي المجرى عن المدة من تاريخ الاغراج وحتى تاريخ السحاد على المنتجب النهائية التي استخدمت فيها المواد والإصناف المستوردة تحت نظام: السماح المؤقت الاستخدامها للاستفلاك المحلى أذا تعدر اعدادة تصديرها أو ادخالها في منطقة حرة وذلك الاسباب مبررة تقبلها مصلحة الجمارك وبعوافقة وزاد الاقتصاد والتجارة الخارجية ويشرط الا تكون المواد المستوردة من السلخ المخطور استيرادها أو

مادة ٤ ـ يلغى العمل بالنماذج التالية في مصال الاجراءات عسلى البضائع الخاضعة لنظامى السماح المؤقت والدروناك اعتبارا من تاريخ صدور قرار رئيس مصلحة الجمارك بالنماذج الجديدة :

- نموذج رقم ٩ ك ، م ( كشف الاستخلاص ) س

- بنبوذج رقم ١٧ ك ، م ( ييان البضائع المصورة بنظام السماح المؤقت والدورياك ) ،

- الشهادة الرسمية بالصادرات وفق احد النظامين .

مادة 6 سيصدر رئيس مصلحة الجمارك قرارا بالنماذج التي تستخدم في النبات المواد والاصناف التي تتمتع بنظام السماح المؤقت والدورباك .

مادة 1 - يلخى قرار وزير المالية رقم ٧٧ لسنة ١٩٦٧ بتعديل القرار رقم ١٩٣٢ لسنة ١٩٦٦ ، ويلقى كل ما يخالف ذلك من احكام .

مادة ٧٠ م ينشر هذا القرار في الوقائغ المعرية ، ويعمل به من تاريخ صدوره .

(۱) لم ينشر الجدول أكتفاء بنشرة في الوقائع المصرية وقد تم تعديث

=

جيب رك ....

بسرر وزير الخزائمة رقم ٩٦ لسمنة ١٩٦٥ ( الوقمائع المعريسة في ١٩٦٥/١١/١٥ ـ العدد ٨٩ ) وقرار وزير الخزانة رقم ٤ لسنة ١٩٦٦ ( الوتائع المصرية في ١٩٦٦/٣/٢٨ - العدد ٢٤ ) وقوار وزير الخزانة رقم ٢٤ السنة ١٩٦٦ ( الوتسائع المصريسة في ١٩٦٦/٣/٢٨ - العدد ٢٤ ) وقرار وزير الخزانة رقم ٤٩ لسنة ١٩٦٦ وقرار وزير الخزانة رقم ٥٧ لسنة ١٩٦٦ ( الموقائع المصرية في ١٩٦٦/٦/٢٣ - العدد ٤٧ ) وقدرار وزير المنزانة رقم ١٤ لسنة ١٩٦٦ ( الوقائع المصرية في ١٩٦٦/٧/١١ - العدد "؛ ) وقرار وزير الخزانة رقدم ٦٩ لسنة ١٩٦٦ ( الوقائم الممرية في ١٩٦٦/١/١٠ ... العبده ٥٦ ) وقبرار وزيسر الخزائسة رقسم ٨٩ لمسنة ١٩٦٦ ( الوقائع المصريسة في ١٩٦٦/٨/٢٥ - العدد ٦٥ ) وقيرار مدير عام الجمارك رقم ١ لسنة ١٩٦٧ ﴿ الوقائع المصرية في ١٩٦٧/٩/٢٨ - : عدد ١٨١ ) وقرار مدير عام الجمارك رقم ٢ لسنة ١٩٦٧ ( الوقائع الممرية في ١٩٦٧/٩/٢٨ - العدد ١٨٩ ) وقرار مدير عام الجمارك رقم ٣ لسنة ١٩٦٧ ( الوقائع المصرية في ١٩٦٧/٩/٢٨ - العدد ١٨٩ ) وقرار مدير عام حِمَارَكَ رقم ٤ لسنة ١٩٦٧ ( الوقائع الممرية في ١٩٦٧/٩/٢٨ - العدم ١٨٠ ) وقرار مدير عام النجمارك رقم ٦ لسنة ١٩٩٧ ( الوقائع المعرية في ١٩٦٧/١٠/١ العدد ١٩١١) وقرار مدير عام الجمارك رقم ٧ لسنة ١٩٦٧ · الرقائم المصرية في ١٩٦٧/١٠/١ - العدد ١٩١ ) وقرار مدير عام الجمارك رقم 4 نسفة ١٩٦٧ ( الوقائع الممرية في ١٩٦٧/١٠/١ ـ العدد ١٩١ ) وقرار مدير سام الجمارك رقم ١٠ لسنة ١٩٦٧ ( الوقائع المرية في ١٩٦٢/١٠/١ - العدد ١٩١١ ) وقرار مدير عام الجمارك رقم ١١ لسنة ١٩٦٧ ا الوقائع المصرية في ١٩٦٠/١٠/١ - العدد ١٩١ ) وقرار مدير عمام العدد العدد عام ١٢ لسنة ١٩٦٧ ( الوقائع المصرية في ١٩٦٧/١٠/١ ـ العدد ١٩٠ ) وقرار مدير عام الجمارك رقم ١٥ لسنة ١٩٦٧ ( الوقائع المصرية في ١٩٦٧/١١/٢٠ - العدد ٢٣٧ ) وقرار مدير عام الجمارك رقم ١٦ اسنة ١٩٦٧ ( الوقائح المضرية في ١٩٦٧/١١/٢٣ - العدد ٢٣٧ ) وقرار مدير عدم الجمارك رقم ٢٥ لسنة ١٩٦٨ ( الوقائع المصرية في ١٩٦٩/٧/١٥ -عدد ١٦٠ ) وقرار مدير عام الجمارك رقم ٢ لسنة ١٩٦٩ ( الوقائم المصرية في ١٥ /١/ ١٩٦٩ - العدد ١٦٠ ) وقرار مدير عام الجمارك رقم ٣ لسنة ۷۲۰ جمارك

٢ ــ الاقرار أن الهيان الجورائي عند المصدير بأن الأصناف المطاوب
 تصديرها مصدرة أن الجهدورية من مراد مستوردة أو يدخل في صفحه مواد إولية مستوردة مع تحديد هذه المواد ونسبتها وأوزائها •

وكذبات تحديد نسبة أوران الأصناف المطلية خالصة رسم الانتساج. التي تكون قد استخدمت في هذه المنوعات ا

٣ ــ امساك حسابات منتظمة مؤيدة بمستندات لعده العمليات تمكن الجمارك من مراجعتها •

ع لصلحة الجمارك الحق في اخذ عينات من المواد المستوردة القارنتها
 بالأصناف المصدرة ولها الحق المضافى اجراء المتطاليل الماثرمة .

١٩٦٩ ( الوقائع المضرية في ١٩٦٩/٧/١٥ العدد ١٦٠ ) وقرار مدير عمام الجمارات رقم ٤ لسنة ١٩٦٩ ( الوقائع المصرية في ١٩٦٩/٧/١٥ ... العدد ١٦٠ ) وقرار مدير عام الجمارك رقم ٦ لسنة ١٩٦٩ ( الوقائع الممرية في ١٩٦٩/٢/١٥ - العدد ١٦٠ ) وقرار مدير عام الجمارك رقم ٧ لسنة ١٩٦٩ ( الوقائع المصرية في ١٩٦٩/٧/١٥ ــ العدد ١٦٠ ) وقرار مدير همام الجمارك رقم ٨ لسنة ١٩٦٩ ( الوقائع الممرية في ١٩٦٩/١١/١٥ - العدد ٢٦٤ ) وقرار مدير عام الجمارك رقم ٩ لسنة ١٩٦٩ ( الوقائع المصرية في ١٩٦٩/١١/١٥ - المعدد ٣٦٤ ) وقرار مدير عام الجمارك رقم ١٠ لسنة ١٩٦٩ ( الوقائع المصرية في ١٩٦٩/١١/١٥ - العدد ٣٦٤ ) وقرار مدير عام الجدارك رقم ١١ لمنة ١٩٦٩ ( الوفائع المصرية في ١٩٦٩/١١/١٥ -العدد ٢٦٤ ) وقرار مدير عام الجدارك رقم ١٢ لمنة ١٩٦٩ ( الوقائع المصرية في ١٩٦٩/١١/١٥ - العدد ٢٦٤ ) وقرار مدير عام الجمارك رقم ١٣ لسنة ١٩٦٩ ( الوقائع المصرية في ١٩٦٩/١١/١٥ - العند ٢٦٤ ) وقرار وزير أَدَّلِيةَ رقم 10 لمنة ١٩٨٣ ( الوقائع المصرية في ١٩٨٢/٤/٢٨ -العدد ٩٠) وقرار وزير المالية رقم ١١١ لسنة ١٩٨٣ ( الوقائع المصرية في ١٩٨٣/١٧/١٩ - العدد ١٦٤ ) وقرار وزير المالية رقم ١٢٢ لسنة ١٩٨٣ ( الوقائع المصرية في ١٩٨٣/٦/٣١ ـ العدد ١٤٤ ) .

 اذا أستخدمت في صناعة المنتجات التي تتمتع بهذا النظام اصناف مصية تخضع لضريبة الابتاج غرب خده الفريبة على اساس اغنات على كان معمولاً بها يوم شراء هذه المواد بعد تقديم المستندات المؤددة الذاك •

مادة ٢ ــ يلفي كل نص يخالف أحكام هذا القرار .

مادة ٣ ـ ينشر هذا القرار في الوقائع المصرية ، ويعمل بسه من تتريخ النمل بالقانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٦٣ المسار اليه ، وعلى الدير العام . مدر ك اصدار التعليمات المائزمة لتنفيذه (١) ::

تحريرا في ٧ ذي القعدة سنة ١٣٨٤ (١٠ مارس سنة ١٩٦٥ ) ٠

(۱) عدر قرار مدير عام الجمارك رفم ٣٦ لسنة ١٩٦٦ بشأن التعليمات الخاصة بنظام السماح المؤقت ونص على ما ياتى :

« مادة ۱ - يطبق نظام السماح المؤقت على الاصناف المؤضحة في
الجداول المنحقة بالقرار الوزاري رقم ۲۶ استة ١٩٦٥ والقزارات الوزارية
اللاحقة وتلك التي يصدر بها قرار من مدير عام الجمارك .

مادة ٢ س ويطبق هذا النظام على الموأد الاولية س غير المدرجة بهذه المداول المستوردة وكذا الاصافي المستوردة لاحل المداول المستوردة وكذا الاصافي المستوردة لاجل اصاحبا أو تكملة صنعها وتطلب المؤسسات العامة والشركات التابعة لها معاملتها تحت نظام السماح المؤقت .

مادة ٧ - في حالة تطبيق الاحكام الذي نصت عليها المادة (٣) اعلاه ، يؤخذ اقرار من المؤسسة أو الشركة التابعة لها ، بأن هذه المواه واردة لتمنيعة تحت نظام السماح المؤقت مع بيان أسم الصنف عند الورود واسم الصنف عند التصدير بعد تصنيع هذه المواد أو تكملة صنعها ، ويفرج عن هذه المواد والاصناف تحت هذا النظام بعد استيفاء التعليمات الصادرة في هذا الشان .

مادة ؟ - بعد الافراج عن المواد والاصناف المشار اليها في المادة (٢) المشار اليها في المادة (٢) المشار اليها في المادة التعريفات ) - المشار اليها عن الرسالة عن جميع البيانات الخاصة بها ( اسم المستورد - رقم شهادة الوارد والقسيمة وتاريخها - اسم الصنف عند الورود واسم الصنف عند التصدير ( من واقع اقرار المركة المستوردة ) وذلك تمهيدا لتحديد شروط انتصدير بالاتفاق مع مصلحة المرقابة الصناعية .

مادة ه ـ يبطل العمل بكل نص من القرار الادارى ٢٣ لمنة ١٩٦٥ وكل ما يدف احكام المواد الموضحة بهذا القرار » .

٧٢٢ .... ٧٢٢

# قرار وزير المائية قرار رقم ٢٨٥ لسنة ١٩٨٦ في شأن البضائع التي تصدر بصفة هؤقته لاجراء عمليات تكميلية عليها (')

### وزبير المالية

بعد الأطلاع على قانون الجمارك رقم ٦٦ لسنة ١٩٩٣٠،

وعلى القرار بقانون رقم ١٨٦ لسنة ١٩٨٦ باصدار قانون تنظيم لاعفاءات الجمركية ،

وعلى قرار رئيس الجمهورية رقم ٣٥١ اسنة ١٩٨٦ بامدار التعريفة

وعلى انقرار الوزارى بتاريخ ١٩٦٦/٤/٥ بالوافقة على قبدول توصية مجلس التعاون المجمرك بيروكسل الصادرة بتاريخ ١٩٦٣/١٢/٣ ف شأن المجانع التي تصدر بصفة مؤقتة لاجراء عبليات تكميلية ،

وطنى قرار وزير المالية رقم ١٩٧ لسنة ١٩٨٦ باللائصة التتغيية القرار رئيس الجمهورية رقم ١٨٨ لسسنة ١٩٨٦ باصدار قانون الاعفاءات الجمولية ٢

وبناء على قرار وزير المالية رقم ١٩٤ اسنة ١٩٨٦ بتحديد شروط وقواعد تتفيذ أحكام القرار الجمهورى رقم ٣٥١ لسنة ١٩٨٦ باصدار انتديفة الجمركية والتغييلات المواردة بها .

<sup>(</sup>١) الوقائع المصرية في ١٩٨٧/٢/٧ ــ العدد ٣٢ ،

چمبارك ٢٢٣

#### قسرر:

هادة ١ - تحصل الضريبة لجمركية على البضائع التي تصدر يصله مؤقتة لاجراء عبليات تكميليه على اساس بثلة البند الخاضع له المنف التام المستع وذلك من قيمة تكاليف تكمة المستع ومصاريف النقل والتأمن •

مادة ٢ ... يشترط بالنسبة للبضائع التي تصدر بمسفة مؤتتة لاجراء عمليات تكميلية ما يأتي :

 ( ) الحصول على موافقه الجمارات بعد السستيفاء الشروط التى تعددها مصلحه الرقابه المستاعية والجهات المقتصة .

(بع) توضيح جميع نفيينات التي تمكن الجمارك من التحقق من عينه البضائم على الاستماره ١٢٦ ك م مكرر بالنسبة اللحول التي تبلت توصية مجلس المتعارن الجمركي والاستمارة ١٢٦ ك م م النسبة المحول الأخرى مع تقديم هذه الاستمارة عند فاعدة الاستيراد المطابقة عليها ويجوز للجمارك اخذ عينات و وضع علامات مميزة على البضائم المصدرة تحت هذا النظام ووزنها في جميع الأحوال للتحقق من عينتها عند اعادة الاستيراد ١٩

( چ ) يتم تصدير شبئات ومخنفات المعادن الثمينة وتراب الصياغ وفقا لشروط مصلحة الدمغة والميازين من حيث تحديد أوزان الأحسانات المصدرة ونسبة ما تحتويه من معادن ثمينة وغيرها مع استيفاء الاستمارات المختصة وغقا للفقرة ( ب ) أعلاه وتقديمها عند الاستيراد مع شهادة من المصنع الذي قام بالعملية مصدقا عليها توضح أن الاصناف المساد استيرادها ناتجة من الأصناف المساد تصديرها ه

 (د) نقرار من المصدر على البيان الجمركمي المقدم عن الصادرات بأن المبضائح مصدرة لاجراء عمليات تكتميلية عليها . ۷۲٤ ....

( د ) اقرار من المصدر على البيان المجمركي المقدم عن المصادرات
 بأن البضائع مصدرة لإجراء عمليات تكميلية عنيها

( ه ) أن يتم أعادة الاستياد خلال سنة أشهر من تاريخ التصدير ويجوز ارئيس مصلحة الممارك أو من ينيه مدهده الدة •

هاذة ٣ نسونشر هذا القرار في الوقائم المصرية ، ويعمل به من تاريخ مسحوره ،

مدر فی ۱۹۸۹/۱۲/۲۰

جمــارك ....... ٢٥

## ( ج ) في نظام التمكيم في النازعات الجمركية

قرار وزير المالية رقم ٢٢٨ أسنة ١٩٨٥ بشان نظام التحكيم في المازعات بين اصحاب البضائع ومصلحة الجمارك (")

### وزير الالية

بعد الاطلاع على القانون رقم ٦٦ لسيسنة ١٩٦٣ باهبسدار قانون الجمسارك .

وعلى قرار وزير الخزانة رقم ٥٥ أسنة ١٩٦٣ في شمان اجراءات التحكيم ، وتشكيل اللجان ،

### قشوران

مادة 1 - يبور لصاحب البضاعة أو من يمثله قانونا أن يمترض كتابة على القرار المضادر من البعرك المفتص حول نوع البضاعة أو منشئها أو قيمتها و ويقدم حسدا الاعتراض اللي مدير المتجم المفتص غاذا تبين له جدية الاعتراض يتعين عليه النفاذ الملازم في خلال يومين من تاريخ الاعتراض واخطار ضاحب البضاعة أو من يعثله قانونا بذلك ،

هادة ٢ ـ لصاحب البضاعة أو من يمثله تانونا في حسالة رفض مدير المجمع الاعتراض المتدم منه أو عدم طواقته على القرار المسادر فيمسا قدمه من اعتراضات أن يطلب من مدير المجمع المختص - احالة النزاع الى المتحكيم طبقا للمادة ٥٧ من قانون الجمارك المسار اليه وفقا القواعد والاجراءات الواردة في المواد التالية :

<sup>(</sup>١) الوقائع المصرية في ١٩٨٥/١٠/٨ .. العدد ٢٢٧٠

هادة ٣ - لا يجوز المتحكيم لا بالنسبة المضائم التي لا تزال تحت رقابة المجمارك ، ويجوز لصلحب البضاعة أو من يمثله غانون سحب البضاعة من الدائرة المجمركية بعد اخذ المينات القانونية المالوية منها ، ويعد اداء للمرائب المجمركية وغيرها من المغرائب الإصواح والمعارث المنافقة وكذا الله المحسارك خصون جنيها نفقات الله كيم عندي عالمة و وكذا الغرامات والمحسارك والمتحيضات المنافقة المجمارك ، ويعتبر آداء المبال المحسارة المنافة المجمارة على سبيل لأمانة لحين الفصل في التحكيم مولا يجوز سحب البضاعة اذا تبين للجمارك أنه قد يترتب على التحكيم مولا يجوز المخوانية للمنافة اذا تبين للجمارك أنه قد يترتب على التحكيم شوت مفالغة المنافقة المنافة المنافة المنافقة عنها من المعالية والمنافقة المنافقة عنها من المعارك المنافقة الم

مادة ٤ ـ على مدير المصم المختص الهات طلب صاحب المبضاعة أو من يمثلة قانونا بلطلة النزاع الى التحكيم في مقصر من صورتين على المبوذج المرافق لهذا القرار () ويوقع عليه من صلحب المشاعة وتسلم في جميع الأعوال مورة المعضر الى صاحب الشان و وذلك كسله بحد تحصيل مقابل نفقات المتحكيم الشار اليها في المادة السابقة .

ويزفق الباطفير كافح المحتدات اللاية الفطر التفكيم وعلى الأختى المختصر وعلى الأختى المسلمان التفكيم وعلى الأختى المسلمان التعلم والمسلمان المتحدات المسلمان المتحدات المسلمان المتحدات المسلمان المسلمان

وطن خدن المنهم بمجرد التبات التحكيم في المجر المتمار السنه ويجشون ضاحر البضاءة أوا من بهثله قانونا أن يلفذ عينة عزدوجة عن البضاعة نقط التحكيم للرخ بربالها بعد التعالى أو غضن البضائم وتوضع

<sup>(</sup>١٠) لم ينشر النموذج اكتفاء بنشره في الوقائع المصرية --

هذه العينات فى أحراز تختم بخاتم كل من موظف الجموك وصاحب البضاءة أو من يمثله قانونا ويثبت كل ذلك فى المصر الشار اليه مع اثبات نموذج من بصمة الأحكام •

أما البضائع انتى يتعذر أخذ عينات منها ولا يتتفى الأمر عرضها بالذات على المحكمين فيكتفى بأن يقدم عنها رسم « كتالوج » ومذكرة وصفية وأفية يرفقان بالمحضر بالإضافة الى شهادة تحليل المعامل المحكونية المختصة وغيرها من المستندات الأخرى الملازمة المتحكم دون الاخلال بالحق في الماينة طبقا للقانون .

مادة ٥ سر تنظر فى المنازعات المسار اليها فى هذا القرار لمجان تحكيم تشكل فى المجمعات والقطاعات المجركية على النحو التالين:

## اولا ـ المان تجكيم ابتدائية :

وتشكل لجنة أو أكثر ف كل مجمع جمركي بقرار من رئيس مصلحة الجمارك من حكمن : أحدهما يعينه رئيس مصلحة الجمارك على أن يكون غير موظف الجمرك الذي نشأ معه النزاع ، والآخر يختاره صلحب البضاعة أو من يمثله قانونا على أن يخطر مدير الجمع باسم هذا المحكم خلال ثمانية أيام من تاريخ تحرير المضمر الشار اليه في المادة الرابعة وذلك بكتاب موصى عليه أو باخطار كتابي يسلم بايصال الى الجمرك المختص ويعتبر عدم تمين المحكم خلال هذه المدة امتناعا من صلحب البضاعة أو من يمثله قانونا عن تعيينه ويعتبر رأى الجهارك نهائيا .

## النيا \_ لجأن تحكيم عالية :

يرفع اليها المنازعات في حسالة الهتلاف المحكمات في المنازعات التي تنظرها لجان التحكيم الابتدائية و وتشكل لجنة أو أكثر في كل قطاع جمركي بقرار من وزير المالية على النحو التائي: 

- مفوض دائم يعينه وزير المانية لمدة سنة قابلة التجديد .
- عضو يمثل الجمارك ويختاره رئيس مصنحة الجمسارك من بين المعاملين بالقطاع الجمركي المختص على أن يكون غير موظف الجمرك الذي المبتداعية .
- عضو يمثل غرفة التجارة يختاره رئيس العرفة التجارية من الشعبة المفتصة التي تقع في دائرتها اللجنة •

وللجنة أن تستعين بمن تراه لأرمسا من الفنيين دون أن يكون لهم رأى معدود في اصدار القرار .

مادة ٣ - تحدد عدد اللجان المسار اليها في المادة السابقة ومراكرها ودوائرها اختصاصها بقرار منسا بنساء على اقتراح رئيس مصلحة المحمارك (١) و ويصدر رئيس مصحة المحمارك قرارا بتشكيل أمانة فنية لكا لجنة أو أكثر من لجان التحكيم الابتدائى أو المعالى من بين العاملين بالمسلحة لمساعدتها في أداء مهمتها واستيفاء السجلات الخاصة بهما واعداد الدراسات والمحوث الملامة ه

وعلى الأمانة الفنية للجان التحكيم بعد تحصيل مقابل نفتات التحكيم الشيا البها بالمادة الرابعة من هذا القرار أن تعرض على مدير المجمع المختص صورة المحضر ، والمستندت وعينة وحدة من العينات المرفقسة نيتولى تحديد اللجنة التي تنظر التحكيم وميعاد ومكان اجتماعها على أن يكون في الجمرك المختص .

مادة ٧ - "تنظر لجان التحكيم الابتدائية النازعات التي تحال اليها

 <sup>(</sup>١) صدر قرار وزير المالية رقم ١٢ لمنة ١٩٨٦ بشأن تشكيل لمجان التحكيم العالية ومراكزها ودوائر اختصاصها ( الوقائع المعرية قي ١٩٨٦/٣/٢

١ - تتولى الأمانة الفنية للجنة اخطار الحكمان بميماد ومكان اجتماعه وبأية تعديلات تطرأ بعد ذلك بوقت كاف وذلك بكتاب موصى عليه أو باخطار كتابى مع التوقيع من كل حكم بما يفيد الطم •

٢ - تجتمع البينة في المكان المدد ويتولى المكمين مسم هدم موضوع النزاع وتوضع تحت تصرفها كافة الأوراق والمستندات المتدهمة وكذاك احدى العينتين وتبقى العينة الثانية بالجمرك للرجوع اليها عند المساحة ٠

٣ ــ أى مستندات أو وجهات نظر جديدة لم تكن مبداه ف المضر أو مرفقة به يرى محكم صاحب البضاعة الى التحكيم يجب أن تقدم الى الأمانة المفتية المفتصة قبل نظرها باللجنة يوقت كاف •

٤ - يثبت أعضاء اللجنة ( المحمين ) آراؤهما في المكان المعد اذلك في المحضر ويوقع كان منهما على رأيه ، ويجب عليهما استعمال المطلاحات التعريفة المجمركية وشروعها وتحديد المعاملة الجمركية المضاعة موضوع المنزاع تحديدا نقيقا لا لبس شيه »

م يصدر القرار بأنتاق المحكمة ويعتبر قرارهما نهائيا وتتولى الأمانة الننية اخطار كل من مدير المجمع رصاحب البضاعة أو من بهائه قانونا به .

٣ - اذ لم يتفق المحمان أعضاء اللجنة غيماد ختم العينة التي قدمت لهما وذلك تحت اشرافهما ويثبت ذلك في المحضر وترسل فورا مع المحضر الى الأمانة انفنية للجنة التحكيم المالية بالقطاع الجموكي المختص لموضها عليها .

مادة ٨ - تنظر لجان التحكيم المالية في المنازعات التي تحال اليها من اللجان الابتدائية بسيب عدم اتفاق الحكمين باللجان المذكورة وفقاً للاهراءات الآتية : ١ -- تتولى الأمانة المفنية للجنة التحكيم المالية بمجرد احالة أوراق التحكيم اليها من أمانة اللجنة الإبتدائية عرض الأوراق على رئيس القطاع الجموري المفتص ليتولى تحديد اللجنة التي تنظر التحكيم وميعاد ومكان اجتماعاً على أن يكون ذلك في القطاع المفتص •

٣ -- تتولى الأمانة المنية اخطار أعضاء اللجنة وكذا الحكمان اعضاء اللجنة الابتدائية ومن ترى الاستعانة بهم من الفنيين بمكان الاجتماع والميعاد المحدد له تبل انمقاده باسبوع على الأثل وذلك بكتاب موصى عليه و

٣ - تجتمع اللجنة في المكان والمعاد المعدد وتوضع تحت تصرفها
 كانة الأوراق والمستدان الواردة اليها ،

ويمدر فرار اللجنة باغلبية الأصوات ،

وتثبت اللجنة تولرها في المضر ويوتع عليه من أعضائها .

٤ - يكون القرار الصادر من اللجنة واجب النتفيذ ويجب أن ينص
 فيه على بيان بمن يتعمل نفقات التحكيم .

وتتولى الأمانة الفنية اغطار كل من رئيس القطاع وصاحب البضاعة أو من يمثله قانونا بهذا القرار بكتاب موضى عليه ٠

عن يسم القطاع الجموكي المفتص اخطسار مدير المجمع المجمود به البضاعة محل النزاع بقرار اللجنة الاتفاذ اللازم فورا .

مادة ٩ - يتحمل كل من الجمرك وصاحب البضاعة أو من يمتسله النونا نفقات المحكم الذي يختاره كل منهما « ولا نترد نفقات التصكيم المشار اليها في هذا القرار لصاحب البضاعة الااذا كان قرار التحكيم صادرا من اللجان لصالحه •

ملدة • السسط يجوز للجان المتحكيم الابتدائية والعالية ابداء آراء تكون بمثابة تمواعد عامة • ولا تصدر قرارات إلا في المحالات الخاصة التي ر چمپارگ

تعرض عليها ولا تكون لهذه القرارات والآراء هجية قانونية في مواجهة الممارك الافي العالات الخامة التي صغرت أيها .

مادة 11 سـ تحدد مكافات كل بين المفرض الدائم وعضوى لجنسة التحكيم المالية بواقع عشرة ونبيات عن كل حالة ، وتقدر مكافات من يرى الاستمانة بهم من التفنيف من غير الماليان بمماحة الجمارك في كل حالة على حدة بقيال من يؤيس المعلمة بناء على اقتراح المهمس التنائم ويكون قراره في هذا الشمان تماليا و

هادة ٣٦ أَنْ اللَّهُ عَلَى اللَّهُ لِمَا اللَّهُ وَاللَّهُ اللَّهُ اللَّهِ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللّ اهر ادات التفكيم "وتشكيل اللَّهِ اللّ

مادة ١٣ - ينشر هذا القرار في الوقائع المسرية ، ويعمل بسه من تاريخ نشره ، وعلى رئيس مصلحة الجمارك تنفيذه ،،

# (د) في نظام الافراج المؤقف

# قرار وزير الخزانة

ا يقم ٢ أسنة ١٩٩٨

بشأن نظام الأقراج المؤقت وبالفاء القرار رقم ٥٥ اسنة ١٩٦٣ والقرارات المعلة له بشأن نظام الافراج المؤقت وبالغاء انفترة قبل الأخية من المادة الأولى من القرار رقم ٨٨ اسنة ١٩٦٣ في شأن رد الفرائب الجمركية وضرائب الاستهلاك عند اعادة تمسدير البضائم الاجنبية (١٠٢)

### وزير الفزانة

بعد الاطلاع على المادة ١٠١ من تانون الجمارك الصادر يه القانون رقم ٢٦ أسنة ١٩٩٣ »

وعلى القـــرار رقم ٤٥ لسنة ١٩٦٣ بشأن نظـــام الافراج المؤقف والقرارات المعدلة له ،

وعلى القرار رقم ٤٨ لمسنة ١٩٦٣ في شــأن رد الضرائب الجمركية وضرائب الاستهارك عند اعادة تصدير البضائم الأجنبية :

### تسرر:

هادة ١ ـ يفرج مؤقتا عن البضائع الواردة دون تحصيل الضرائب

<sup>(</sup>١) الوقائع المصرية في ٢٨ فبراير سنة ١٩٦٨ - العدد ٨٤ ٠

<sup>(</sup>٢) صدر: قرار مدير عام مصلحة الجمارك رقم ٥١ لسنة ١٩٦٨ في شان تنظيم الافراج المؤقت عن البضائم .

الهمركية وغيرها من الضرائب والرسوم المقررة عليها في الحسالات الاتيسة :

( ۱ ) ۱ — الآلات والمهات المستوردة من الخارج برسم العمسال في مشروعات انشائية أو اقتصادية ه

 ٢ -- الآلات والمهمات المستوردة من الخارج برسم "عد المعارض أو المهرجانات أو المسارح أو الملاعب الرياضية أو ها يماشها

 ٣٠ ـــ الأجهزة اللازمة لاجراء التحسارب أو الاختيارات الملمية او الصناعية أو الزراجية ٠

الآلات والأجهزة وغيرها من الأصناف التي ترد يتصبد
 اصلامها ٠

١. ــ الأوعية الفارغة والعلافات الواردة لمنتم وكذن الأوعية والسبوات الواردة معلوءة بالسلع برسم اعادة تصديرها أمــ فارغه أو معلوءة .

وذلك بشرط أن يعاد تصديرها خلال سنة أشهر من تاريخ انتهاء المرض أو العماء المستوردة من أجله وأن يقدم عنها المستورد غمانا ماليا بوازى تبهد المرائب والرسوم المستعنة أو تعهدا بادائها طبقا لما يقرره المدير العام للجهارك •

وتكون هذه الضرائب والرسوم واجبة التعصيل عند عدم احدة التعدير الى الفارج خلال تلك المدة . •

على أنه بالنسبة الالات والمهات المنصوص عليها في البده (1) يجوز أن تمنح هملة سنة أشهر أخرى اذا أعيد تصفيلها في مشروعات انشائية أو اقتصادية أخرى وتبدأ ألمها من تاريخ انتهاء الممال في المشروعات المجددة •

ويجوز لمدير عام الجمسارك في جميع الحالات المتفعة مد المهلة

٧٣٤ ....

المقررة الاعادة المتصدير الى الحد الذي يراه تأخر اعادة المتصدير لأسباب مسررة .

( ب ) ١ - آلات التصوير أو الأفلام التي يستحضرهما المحفيين أو المراسلون الأجانب أو وكالة الأنباء والأفاعة •

٢ -- الأوقعة والأشياء الأخرى التي ترد مع الأجلنب فوى الشخصيات الكبيرة الفين يفدون التي الجمعورية ، وكذا المواد المبنية كالات الجراحة وأدوات المهندسين وآلات الكتسابة التي ترد مع الأجانب الوافدين التي الجمعورية والتي تتدق مع مهنتهم وذلك بشرط أن يعاد تصديرها عقب انتهاء الغرض الذي استوردت من لجله وفي هائة عدم اعادة تصديرها تحصل الضرائب والرسوم المقررة عليها .

(ح) المضاعة الواردة برسم شخص أو هيئة تتمتع باعفاءات جمركية ولم ترد المستندات القامة بها .

وتعنى تلك البضاعة نهائيا من الضرائب والرسموم الجمركية متى استندابت اللازمة م

(د) المهات والأدوات المامية والفنية والأمتمة الشخمية بما فى فلك سيارة واحدة الفاصة بالأساتذة والخبراء الأجانب الذين تستقدمهم الممهورية المربية المتحدة بشرط المتهسد باعادة تمديرها خلال سستة اشهر من تاريخ انتهاء المتود المبرمة ممهم ، مع تقديم الفسان الماثره لأداء الفرائب والرسوم الممركية في حالة عدم اعادة المتمنيز الى الخارج خلال تلك المدة وذلك وفقا المارضاع التي يتررها مدير عام الجمارك •

وتكون الضرائب والرسوم وأهبة المتحصيل عند عدم اعدة التحمير الى الخارج خلال تلك المدة .

( ه ) ١ - السيارات والأمتمة الشخصية الخاصية باللجقين -

٧ - الأمتعة الشخصية - بمسا ق دك سيرة وحدة - الخاصة بأعضاء السلكة الدبلوماسي والقنطلي للجمهورية العربية المتحدة وكذلك المعربين المنتدبين أو المعارين الخارج القادمين لقضاء اجازاتهم أو لاداء عمل مؤقت بالبلاد بشرط ايداع تأمين نقدى او تقديم خدب ضمن مصرف بقيمة الضرائب والرسوم الجمركية السخعة أو تقديم ضمن من الجهات المحكومية التابعين لما بأعادة تصدير الأشياء المغرج عنها عند زوال سبب الافراج المؤقت ه

 ٣ - الأمتعة الشخصية - بما ف ذلك سيارة و خدة - الخاصب بالأجانب القادمان لتلقى علومهم بجامعات ومعاهد الجمهررية العربية المتحدة ١٠

٤ - السيارات إلواردة للاستعمال عرسمى للسفارات والقنصايات الأجنبية أو لأعضاء السلكين الدبلوهاسى والقنصسلى لاجنب زيادة عن حد الاعفاء المقرر بالمادة ١٠٠٧ من قانون الجمسارك المسارلة المسارلة المسارات الواردة للموظفين الاداريين بالسفارات و نقنصليات الأجنبية بشرط توفر ميدا المجاملة بالمثل وفي حدود تلك المعاملة .

سيارات المصريين المتيمين بالخارج فى بلاد لا توجد بها نوادى
سيارات والمقادمين الى البلاد لفترة مؤقته بشرط تقديم خطاب خسمان
مصرف يعطى قيمة ألسياره بالإضبافة في الضرائب والرسوم لجمردية
المستحقة عليها .

٩ – السيارات التي تستوردها شركات ومؤسسات الطيران الأجبية للتي تسير خطوطا جوية منتظمة من والى وعبر اراضي الجمهورية العربية المتحدة بشرط توفر مبدأ المعاملة بالمثل وفي حدود تلك الماملة وأن تحدد مصلحة الطيران المدنى عدد السيارات التي يفرج عنها تسكل شركة أو مؤسسة وبشرط تتديم الضمانات المتزمسة لإعادة التحديد ولسسداد المضرائب والرسوم الجمركية وفقا لم يقرره الدير العام المصلحة الجمارك والمضراف المحديدة المحدي

٧٣٦ ..... جمارك

٧ — الأصناف التى ترد مع السائدين والعابرين زياده عن هدود الاعفاء الواردة بالمفترة أولا — ١/١ ٣ من المادة الاولى من القرار الوزاري رقم ٥١ لسنة ١٩٦٣ بشرط ايداع تأمين نقدى أو تغديم خطاب ضحمان مصرف بقيمة الضرائب والرسوم الجمركية المستحقة مقابل اعطاء المموذج الذي تحدده مصلحة الجمارك لهذا الغرض •

 ٨ -- سيارات وأمتعة العجاج الأعساني الذين يعبرون أرامى الجمهورية العربية المتحدة الى المراضى المقدسة وذلك بموجب الضمانات أو المتعدات التي تقبلها مصلحة الجمارك و

وترد الضمانات المالية والأمانات المقدمة عن الحالات السابقة عنسد اعلاة التصدير كسا تصبح الضرائب والرسوم الجمركية واجبة الإداء ف هالمة عدم اعادة التصدير عندروال شنب الافراج المؤقف ،

## و هادة ٢٠ يـ يفرج مؤقتنا عن و و

( أ ) السيارات المفاصة بالسياح والعابرين وبصفة عانمة الإجانب القادمين للاقامة المؤقنة وذلك بالشروط الاتية :

١ - أن يقتصر استعمال السيارات على أغراضهم الخاصة وذلك سواء وردت السيارات من الخارج أم كانت مشتراة من المناطق المرة .

٢ - ألا تزيد مدة بقاء السيارة فى أراضى الجمهورية العربية المتدرة على سنة أشعر ويجوز أن تمتد هذه المدة باذن علم من الدير العسام للجمارك فى جالة تجدد مدة الاتامة المؤقئة الأكثر من سنة أشعر فى عدود مدة الاتامة المؤقئة المنوحة الماحب ألسيارة ،

٣ - أن تدفع المراتب الجمركية وغيرها من المراتب والرسوم المنتحقة على النسارة مقابل عطاء الممودج المفاص بذلك ويجوز قبول

ېمارك ....

الكفالات المعرفية نظير تلك الضرائب والرسوم مع مراعاة المهلة المينة بالشيروط السابقة •

ويستعق الضرائب الجمركية وغيرها من الضرائب والرسوم على المسيار فورا في حال في القرار فورا في حال في القرار في المسيار عن توقيع معنويات الأحرى المنصوص عيه في النوائل واللوائح النفاصة .

(بد) السيارات الخاصة بالسياح او الاشخاص الذين يقيمون خارج الجمهورية العربية المتحدد أو قدم عنها دفتر تربتيك أو دفتر مرور صادر من احد نوادى السيارات الاجنبية المعترف بها - وكذلك السسيارات الخاصة بالسياح الذين يحدون رخصة المتيادة أو بطاقة تسهير السيارة في الدوليتين وذلك بالشروط والاوضاع التي يقررها مدير عام الجمارك •

( ج ) سيارات الأجانب القادمين من بلاد عربية ليس بهنا نوادى سيارات اذا قدم عنيسا دستر مرور دوس صادر من نادى السسيارات المرى وذلك في مدور دوس المورد والمرى وذلك في مدور المورد ال

(د) الطائرات المدنية المخاصة القسادمة الى التجمهورية المربية المتحدة أذا قدم عنها دفتر مرور جمركي صادر من أحد نوادي الطيان المترف يها رسميا .

ويجوز الافراج مؤقتا عن هذه الطائرات الخاصة اذا كانت لا تحمل دفاتر مرور وذلك بعد المحصول على تعهد من صاحب الطائرة بعدهم التصرف غيها من ضرائب ورسوم جمركية على أن تظل الحائرة تحت رقابة مصلحة الطيران المدنى لحسين سفرها اللي المخارج كل ذلك بالشروط والأوضاع المتى يقررها مدير عام الجمارك امه

٧٣٨ .....

( هـ ) الأصناف التي يصدر بها قرار من وزير الخزانة •

مادة ٢ مكورا ... ( مضافة بقرار وزير الخزانة رقم ١١٣ اسسنة المرادة و المدير المام لمسلمة المجمارات في غير الحالات المبينة بالمادتين المسابقتين أن يفرج مؤقتا عن البضائع والسيارات الواردة وذلك بالشروط الآهية :

اولا \_ أن يكون طلب الاغراج مصحوبا بتعزيز من احدى الجهات الاتصة:

- (1) الوزارات والمالح المكومية والهيئات والمؤسسات العامة .
  - وب ) جامعة الدول العربية •
  - ( ج) هيئات التمثيل الدبلوماسي والقنصلي الأجنبي •

ثانيا: أن تقدم الضمانات والتعهدات التي يحددها العير العمام المحام المحامة الجمارات .

ملدة ٣ س. يلغى القرار رقم 20 لسنة ١٩٦٣ والقرارات المحلة لمسه كما تأسى الفقرة قبل الأشيرة من المادة الأولى من القرار رقم 20 لسسنة المشار المه .

الله الله الله المراجعة المترار في الوقائع المرية ، ويعمل مه من تاريخ المرية عند المام من تاريخ المراجعة المرا

تحريراً في ٢٨ شوال سنة ١٣٨٧ ( ٢٨ يناير سنة ١٩٦٨ ) .

### ةرار وزير المفزانة

## رقم ١٣٦ أسنة ١٩٦٩ بشأن استيفاء البيانات الاحصائية عند الاقراج المؤقت (١)

### وزير الخزانة

بعد الطلاع على القسانون رقم أنه لسنة ١٩٦٣ باهسدار قانون الجهارك ،

وعلى ما أرتاه مجلس المدونة ،

#### قسرر:

مادة 1 \_ على المجهة المستوردة استيفاء البيانات الاحصائية ( من واقع يوانص الشحن والفواتير والمقود ) فى النمسوذج المخمص نذلك عند طلب تطبيق نظام الافراج المؤقت .

مادة ٣ ـ فى هالة عدم ورود مستندات الرسانة للجهـة المستوردة أو للبنك يكتفى بتدرير البيانات الاجمالية بالبيان الاحصائى ، على أن يرفق بهذا 'نبيان :

- ( أ ) شهادة من البنك بأن مستندات الرسالة لم تصل حتى تاريخ طلب الاغراج عن الرسالة .
- (ب) خطاب معتمد من الدير السئول بالجهة المستوردة بأن للمستندات أو الفواتير لم تصل حتى تاريخ ورود الرسالة كما أن العقد المصرر بين

<sup>(</sup>١) الوقائع المصرية في ٢٨ اكتوبر سنة ١٩٦٩ - العدد ٢٤٩ ٠

٧٤ ..... چمارك

الجهة المحدرة والجهة الستوردة لا يتضمن ببيانات تفصيلية عن قيمـــة الرسالة أو الكمية أو المنوع ،

مادة ٣ ند يكتفى باستيفاء اسم المشروع بالنسبة الوازدات الستوردة من الاتحاد السوفييتي وبلاد الكتلة الشرقية .

مادة ٤ - يستنى من البيان ما يرد المقاولين الأجانب الذين يقومون بتنفيذ مشروعات في الجمهوية العربية المتحدة •

هادة ٥ ــ ينشر هذا القرار في الوقائع المصرية ، ويعمل به من تاريخ نشره ، «

تحريرا في ٣٠ رجب سنة ١٣٨٩ ( ١٢ اكتوبر سنة ١٩٦٩ ) ٠

## قرار وزير والغزانة رقم ١٤٠ لمسسنة ١٩٦٩ في شان الاغراج المؤنت عن المعدات الطمية الواردة لاغراض البحث الطمى او التطيم (')

### وزير الفزانة

بحد الاطلاع عسلى القانون رقم ٦٦ لسنة ١٩٩٣ بامسدار قانون الجمارك ه

وعلى تقرار وزير المفزانة رقم ٦ لسنة ١٩٦٨ بشان نظام الاتواج المؤقف ٤

وعلى ما أرتآه مجلس الدولة ،

#### تسرر :

هادة ١ - يغرج مؤقتا عن المدات العلمية وقطع غيارهما التي تستوردها المعاهد المتمدة الأغراض تتمية الأبحاث العلمية والدراسات التربوية وذلك بالشروط الآتية :

- ( أ ) أن يكون استيادها بكميات معتولة بالنظر للغرض من استرادها .
  - (ب) أن تستخدم تنعت اشراف المعاهد المعتمدة ومسئوليتها . •
  - (ج) آلا تستخدم لأغراض تجارية داخل الجمهورية
    - ( د ) أن تكون قابلة للتمبيز عند اعادة التصدير ٠
  - ( ه ) أن تبقى ملكيتها أثناء وجودها بالجمهورية لشسخص طميمي أو معنوى مقيم بالخارج -

<sup>(</sup>١) الوقائع المصرية في ١١ نوفعبر سنة ١٩٦٩ - العدد ٢٦١ ٠

٧٤٢ :.... جمارك

( و ) أن لا يكون لهذه المعدات أو قطع غيارها مثيل فى الجمهوزية يعادلها فى قيمتها العلمية •

هادة ٣ سـ يعاد تصدير المدات الطاهية المفرج عنها خلال سنة أتسهر من تاريخ استيرادها ولمطحة الجمارك اطالة هذه المدة أو تقصيرها •

مادة ٣ - يجوز أعادة تصدير المعدات العلمية الستوردة طبقا لنظام الانداج المؤقت في رسالة واحدة أو في عدة رسائل عن طريق أي جمرك معد لهذا المعرض عاثوة على جمرك الاستيراد .

هادة عبر يفرج نهائيا عن المسدات العامية وقطع الغيار برمسم الاستعمال المملى طبقا للشروط والاجراءات المقررة في القوائد واللوائح.

هادة و اذا ثبت أن البحات العلمية وقطع الميار قد أصبيت بتلف جسيم جاز عدم اعادة تصديرها ولمسلحة الجمارك اخضاعها للضرائب والرسوم على الواردات اذا لم يتنازل عنها أصحابها لصالح المفرانة أو اعدامها تحت رقابة المسلحة بمصاريف يتحملها المسستورد دون الخزانة المسامة »

مادة ٦ س في تطبيق أحكام هذا القرار يقصد (١) يعبارة المعنات العلمية الأدوات والأجعزة والآلات ولوازمها المستخدمة الأغراض المحث المعامى أو التهام (٢) بعبارة الضرائب والرسوم على الوازدات الضرائب المجمركية وجميع المعرائب والرسوم الأخرى والعوائد وغيرها من المصاريف التي تحصل بمناسبة استيراد اليضائع غيها عدا الرسوم التي تحصل عن خدمات أديت عنها (٣) بعبارة المعاهد المقددة المعاهد العلمية أو التعليمية الخاصة أو المعامة التي من أهداها الأساسية غدم تحقيق الربع والمتعدة الدى مصلحة الجمارك لاستلام المعات العلمية برسم الألاراح المؤقت "

هادة ٧ - ينشر هذا القرار في الوقائع المصرية ، ويعمل به من تاريخ نشره ،

تحريرا في ١٣ شعبان سنة ١٣٨٩ ( ٢٥ أكتوبر مننة ١٩٦١ ) .

# قرار وزير المالية رقم ٣١٦ أسنة ١٩٨٢ في شان نظام الافراج المؤقف عن سيارات الركوب المفاصة

## وزير المالية

بعد الاطلاع على المادة ١٠١ من قانون الجمارك الصادر بالقسانون رعم ١٩٦ فسنة ١٩٦٣ •

وعلى قرار وزير المالية رقم ١٧١ لسنة ١٩٨٦ فى شأن نظام الانراج المؤقت عن سيارات الركوب الخاصة ٠

وعلى موافقة السيد الدكتور رئيس مجلس الوزراء مس

#### قسرر

مادة ١ - يجوز الاتمراج المؤقت عن سيارات الركوب المناصة المنصوص عليها في هسذا القرار وفقا للشروط والأوضاع وبالضمانات الواردة به

مادة ٢ - يقتصر نظام الافراج المؤقف عن سيارات الركوب الخاصة على المالات الآتية :

ا بي السيارات المامة بالسياح والعابرين والأجانب بصفة عمامة المقامة المؤققة في الملاد .

٢ \_ السيارات المصاحة بالمدين المقيمين في المفارج أو يعلمون في المخارج والمقادمين للوطن لقضاء أجازاتهم \*

٣- انسيار ات الخاصة الماملين في الخارج من أعضاء السلك الدولوماسي أو السلك القنصلي لجمهورية مصر العربية والقادمين الوطن لقضاء أجازتهم.

٧٤٤ .....

٤ - السيارات الخاصة بالخبراء أو الأساتذة الأجانب الذين تستقدمهم وزارات المحكومة أو مصالحها أو الهيئات العلمة أو وحدات القطاع العسام أو الجامعات أو المدارس للقيام بعمل مؤقت داخل الهلاد •

ه ... السيارات الخاصة باللاجئين السياسيين -

١ -- السيارات الواردة برسم شركات أو مؤسسات الطيران الأجنبية
 التي تسير غطوط منتظمة من والى البلاد بشرط توفر مبدأ الماملة بالمثل •

السيارات الخامة بشركات البحث والتنقيب عن البترول وفقسا
 المشروط والأوضاع المتصوص عليها في الاتفاقيات المعقودة مع هذه الشركات .

۸ ـــ السيارات الواردة للاستحمال الرسمى للسفارات والقنصليسات الأجنبية أو الأغضاء السملكان الدبلوماسى والقنصلي الأجانب زيادة عن حد الأعفاء المقارر بقانون الجمارك وكذلك السيارات الواردة للموظئف الاداريين بالسفارات والمقنصليات الأجنبية و

٩ - السيارات الخاصة بذوى المكانة من الأجانب -

١٠ ــ السيارات انفاصة بالصحفيين والراسين الأجانب ومندويي
 وكالات الأنباء •

١١ - السبيارات الواردة للاستعمال الرسمى للمنظمات الدوليية
 وأعضائها المائزين على جوازات سفر ديارهاسية -

١٢ -- السيارات الواردة المشركات الأجنبية المتعاقدة مع وزارات المحكومة أو مصالحها أو الهيئات العامة أو وحدات القطاع العام المقيام بعمل أو تتفيذ مشروع مؤقت داخسل البلاد وذلك لاستعمال الخسمراء التابعين لها.

هادة ٣ -- ( ابند ( ١ ) معدل بقرار وزير المالية رقم ١٥٥ لمسمنة ١٩٨٦ ) يكون ادخال السيارات المشار اليها في المادة السابقة وغقا المشروط التسالمة :

ن البندين (١) بأستثناء الحالتين الشار اليهسا في البندين (١٠: ٧) من المادة السابقة لا يجوز أن يفرج عن أكثر من سيارة واحدة الشنفس الواحد،

كما يجوز الاقراج عن اكثر من سيارة ولحدة خاصة لنوى المسانة من الأجانب وفقا للاعتبارات التي ترافق عليها مصلحة الجمارك لتل حالة على حدة •

- (ب) يجب أن يقتصر استحال السيارة المفرج عنهما مؤتسا على الأغراض التي تم من أجلها الانواج ه
- ( ج ) يتمين اعادة تصدير السيارة المفرج عنها مؤقتا لهور انتهساء مدة الانواج أو انتهاء المغرض منه أي الإلوب أسبق هدوثا .
- (د) يجوز لأصحاب السيارات المدرج عنها مؤقتا انتقدم لمسلمة المبارة قبل انتهاء مدة الافراج الفائل عن السسيارة ومقا القواعد انعامة التى تنظم علية الاستيراد من الخسارج وسسداد الفرائب المجمركية وغيرها من المسرائب والرسوم الملحقة بها حسب هذا السيارة وعثة الضربية السسارية وقت ايداع البيان المجمركي للافراج المؤتت ه
- ( ه ) بالنسبة الحالات الواردة في الهند ٨ من المادة السابقة يجب التحقيق من :
  - ١ -- تتوافر مبدأ الماملة بالمثل ،
- ٢ تقديم موافقة وزارة الخارجيسة على الأفراج المؤقت ولى عدود القواعد التي تصدرها وزارة الخارجية بالاتفاق مع مصلحة الجمارك و

هادة ؟ ــ ( الفقرة الثانية من البند ( ? ) معدل بترار وزيو المسألية رقم 100 لسنة 19۸٦ ) يجب ألا تتجاوز مدة الافراج المؤقت عن الصيارات المشار اليها المدد التالية : ٧٤٠ .... جمسارك

(1) ثارية شجور بالنسبة للسيارات المسار اليها في البناود (١٠ ٣٠ )، من المادة (٢) ، ويشرط الا تجاوز هذه المدة القامة السائح أو العابر أو الأجنبي المقيم القامة مؤقفة هو اجازه المصرى المقيم بالخارج،

ويجوز بقرار من رئيس "الإدارة المركزية للقطاع الجمركي المختص مد الهلة القررة ثلاثة أشهر لاعادة التصدير لأسباب مبررة •

(ب) مدة لا تتجاوز صنة وفقا لفطاب من الوزير المفتص أو من يقوم مقامه بالنسبة للسيارات المسار اليها في البند (٤) والبنسد (١٢) من المادة (٢) عبشرط ألا تجاوز مدة القمة الضير أو الأستاذ الأجنبي ، ويجوز بناء على طلب الجهة المماقدة مع الشركات الأجنبية أو المستقدمة للضير أو الأستاذ الأجنبي تجديد مدة الافراج المؤقت بحيث لا يجاوز مجموع هذه المدد المدة المقررة لتنفيذ المسروع (البند ١٧) أو مدة عمل المخبر أو الأستاذ الأجنبي بالهلاد (الهبد ٤) س

( هـ ) سنة بالنسبة للسيارات المسار اليها في البنود ٥ ، ٢ ، ٧ ، ٩ ، ١ ، ١٠ ، ٢ ، ٢ ، ٢ كل مراج المؤقف سنويا وفقا لمبررات كل هـ الله و كل مـ الله و ك

لا د ) المدة التي يتم الانتفاق عليها بين مسلمة النهمسارك ووزارة المخارجية بالنسبة للسياوات المشار اليها في البند (٨). •

وفى جميع الاحوال لا يجوز أن تجاوز مدة بقساء السيلوات داخل البلاد مدة الافراج المؤقف عنها •

مادة ه د ( الفترة ( د ) مُصافة بقرار وزير المالية رقم ٧٠ السسنة المراكب المراكب المواردة في هددا القرار مع تعليق أداء الضرائب المجموعية وأعرضا من المضرائب والرسوم الملحقسة بها مقابل تقديم أي من الضمانات التالية ؛

<u>چمارك</u> .....ې

( ؟ ) سداد قيمة المسرائب الجمركية وغيرها من الضرائب والرسوم الملحقة بها بصليمة أمانة : أو تقديم خطاب ضمان مصرفي بهده القيمة من أحد البنوك المعتمدة بالبلاد سارى المفعول حتى نهاية المدة المقسورة للافراج •

- (ب) دغاتر المرور الدولية الصادرة من نوادى السيارات المعتمده بشرط أن تكون هذه الدغاتر صالحة خلال المدة الممددة ليقاء السسيارات بالهلاد وغقا الأحكام هذا القرار •
- (ج) دغاتر المرور الدولية الصادرة من نوادى السيارات المحص لها بالعمل في جمعوية مصر العربية بالنسبة للاجانب القسادة من بلاد عربية ليس بهسا نواد للسيارات ، ويشرط صلاحية هسده الدفاتر طوال المدة المصدة لمقاء السيارات في الملاد وفقا الأحكام هذا القرار •
- (د) دفاتر الرور الصادرة من الشركات الرخص لها الخلف في مجال الشدمة السياحية في جمهورية مصر العربية أو أحد البلاد العربية الأخرى بشرط أن تقوم حسدم الشركات بإيداع خزانة مصلحة الجمارك الضمان النقدى للذي تحدده المصلحة الذكورة وألا تتجاوز قيمة المبرائب المجموكية وغيرها من المسرائب والرسوم الملحقة بعيدا والمستحقة أملا عن السيارات المفرج عنها مؤقتا قيمة الشمان النقدى المقدم قيمة المسرائب هذه الشركات وأن يكون من حق مصلحة المجمارك خصم قيمة المسرائب والرسوم المشار اليها من قيمة المناف النقدى في حالة مضنالهة مالك السيارة الأحكام القرار بالافراج المؤقت عنها دون أي اثر لاعتراض ممالك السيارة أو الشركة مقدمة الضمان التقدي أن اثر لاعتراض ممالك السيارة أو الشركة مقدمة الضمان المسيارة الم

هادة ٢ سـ ( الفقرة ( د ) مستبدلة بقرار وزير المالية رقم ٣٠٤ استة 1٩٨٥ ) استثناء من أحكام الضمانات الواردة في المسادة السابقة يتصور

<sup>(1)</sup> رخص تسيير دونية ورخصة قيادة دولية بالنسبة للاجانب

٧٤٨ ..... جمارك

القادمين في المواج سياحية بشرط القيد في جواز السغر واستخراج نعاذج التصاريح السياحية لكن سيارة على حدة •

- (ب) ما يؤيد امتداد الابخامة بالخارج بالنسبة لأصحاب السيارات الشار اليها في البند (٣) من المادة (٢) •
- ( ج ) تمهد صريح من الجهة المحكومية أو القطاع العام بغسمان سداد الضرائب الجمركية والرسوم والضرائب المحقة بهما وذلك بالنسبة للسارات المشار الهيها في البند ( ٢ ، ٢ ) من المادة ( ٢ ) .
- (د) تعزيز من مكتب اللاجئان السياسيين وذلك بالنسبة لسيارات اللاجئان المسار اليهم في الهند (٥) من المدة (٢) •
- ( ه ) مواغقة هيئة الطيران المعنى ( في حدود المسجد الذي توافق عليه الهيئة الذكورة ) وذلك بالنسبة للسيارات المسار اليها في البند ( ٢ ) المسادة ( ٣) .
- (و) موافقة من الهيئة العامة الفيترول وفى المدد الذي توافق عيه الهيئة المذكورة وبشرط أن تتصحين الاتفاقات المقسودة مع الشركات السنفيدة نصوصا بالاعفاء من المراثب والرسوم المجبركية وذنك بالمسبة المسارآت المشار الميها في البند (٧) من المادة (٧) .
- ( ز ) تقديم تعزيز من وزارة الخارجية وهيئة التمثيل الدبلوماسي أو المتنصلي أو المنظمة الدولية التي يلحق بهما المعفو بالنسبة للسيارات الشار اليها في البنيود ( ٨ : ٩ ، ١ ١ ) من المادة ( ٢ ) ، ويجوز عبول تمهد صريح من جهة متبولة بالنسبة للبند (٩ ) .

هادة ٧ سـ فيما عدا المجالات الواردة بالمادة ( ٧ ) من هسذا القرار لرئيس مصلحة الجمارك اعطاء مهلة مناسبة لتسوية وضع السيارة نهائيا وفقا لميررات كل هانة على ألا تجاوز هذه المهلة ثلاثة أشهر .

مادة ٨ - يحفل التصرف في السيارة المدرج عنها مؤمّنا بالبيع اله التنازل أو الهبة آو غير خلك من التصرفات الا بعد الحصول على مواعقة مصاحة الجهارك على هذا التصرف من

مادة ٩ ــ عون اخلال بالمقوبات النصوص عليها فى قانون الممارك والتوانين الأخرى تستحق فورا الفرائب المجمركية وغيرها من الفرائب والرسوم الملحقة بها وضرائب الإستهلاك على السيارات المدرج عنها مُقتا فى حالة مخالفة شروط وتُحكام الأفراج المُؤتت المنصوص عليها فى هذا القرار و

مادة ١٠ ــ يلغى كل ما يخالف أحكام هذا القرار ٠٠

هادة ١٠ حكور ـــ ( مضافة بقرار وزير المالية رقم ٧٥ لسنة ١٩٨٤ ) ارئيس مصاعة المجمارك اصدار القواعد اللازمة لتنيفذ أحكام هذا القرار ٠

مادة 11 - ينشر هذا القرار في الوقائع المصرية ويعمل به من تاريخ نشأه ك

وزير المالية مكتور/معمود مملاح الدين هامد

صدر في ١٩٨٣/١٢/٣ - `

٠٥٠ :....٠٠٠ جمارك

# ( م ) في نظسام الدروباك قرار وزير الفزانة والتخطيط رقم ٤٧ لسسنة ١٩٦٣ يتحديد الأصناف التي نتمتع ينظام الدروباك والمدليات المناعية التي نتم طبها (')

## وزير الخزانة والتغطيط

بعد الاطلاع على المادة ١٠٣ من غانون انجمارك الصادر به القانون رقم ٢٩ اسنة ١٩٦٣ ء

وعلى ما أرتآه مجلس البولة ،

#### .رر

هادة ١ ــ ترد الضرائب الجدركية وضريبة الاستهلاك عسلي الواد الأجنبية المينسة في الجدول ( ٢ ) المرفق بهسخا القرار والمستخدمة في

<sup>(</sup>۱) الوقائع المصرية في ۲۹ أغسطس سنة ۱۹۹۳ - العدد ۲۷ ملحق • (۱۹۳۳ لم ينشر الجدول اكتفاء بنشره بالوقائم المصرية •

القرار معدل بقرار وزير المفزانة رقم ٧٩ لعبنة ١٩٩٣ ( الوقائع المصرية في ١٩٦٣ ( العدد ١٠٠ ملحق ) ورقم ٨٩ لعبنة ١٩٦٣ ( الوقائع المصرية في ١٩٦٣/١٢/٣٠ ــ العدد ١٠٠ ملحق ) ورقم ٨٣ لسنة ١٩٦٣ ( الوقائع المصرية في ١٩٦٣/١٢/٣٠ ــ العدد ١٠٠ ملحق ) ورقم ٢٦ المسنة ١٩٦٤ ( الوقائع المصرية في ١٩٦٤/٥/١١ ــ العدد ٣٧ ) ورقم ٥٠ لسنة ١٩٦٤ ( الوقائع المصرية في ١٩٦٤/٥/١٠ ــ العدد ٣١ ) ورقم ١٠ لسنة ١٩٦٤ ( الوقائع المصرية في ١٩٦٤/٥/٢٠ ــ العدد ٢١ ) ورقم ٢٦ لسنة ١٩٦١ ( الوقائع المصرية في ١٩٦٤/٥/٢١ ــ العدد ٢١ ) ورقم ٢٦ لسنة ١٩٦١ ( الوقائع المصرية في ١٩٦٤/٥/٢١ ــ العدد ٢٧ ) ورقم ٧٧ لسنة ١٩٦٥ ( الوقائع المصرية في ١٩٢٤/٢١ ــ العدد ٢٧ ) ورقم ٧٧ لسنة ١٩٦٥ ( الوقائع المصرية في ١٩٦٥/٢١ ــ العدد ٢٧ ) ورقم ٧٧ لسنة ١٩٦٥ ( الوقائع المصرية في ١٩٦٥/٢١ ــ العدد ٧٣ ) ورقم ٨٧ لسنة ١٩٩٥ ( الوقائع المصرية في ١٩٦٥/٧١٢ ــ العدد ٧٣ ) ورقم ٨٨ لسنة ١٩٩٥ ( الوقائع المصرية في ١٩٥/٧١٢ ــ العدد ٧٣ ) ورقم ٨٨ لسنة ١٩٩٥ ( الوقائع المصرية في ١٩٥/٧١٢ ــ العدد ٧٣ )

جماوك. ....

لسنة ١٩٦٥ ( الوقائع المصرية في ١٩٦٥/١١/٢٠ - العدد ٩١ ) ورقم ١٠٠ لسنة ١٩٦٥ ( الوقائع المصرية في ١٩٦٥/١١/٢٠ - العدد ٩٣ ) ورقم ١٠٠ لسنة ١٩٦٥ ( الوقائع المصرية في ١٩٦٥/١٢/١ - العدد ٩٥ ) ورقم ٥٨ لسنة ١٩٦٦ ( الوقائع المصرية في ١٩٦٦/٦٢٣ - العدد ٤٧ ) ورقم ١٠٠ لمنة ١٩٦٦ ( الوقائع المصرية في ١٩٦٣/٦/٣٠ - العدد ٤٧ ) ورقم ١١٦ لسنة ١٩٦٦ ( الوقائع المصرية في ١٩٦٢/٧/٣١ - العدد ٥٥ ) ورقم ١١٤ لسنة ١٩٦١ ( الوقائع المصرية في ١٩٦٢/١٢/١ - العدد ٨٥ ) ورقم ١٤٥ لسنة ١٩٦١ ( الوقائع المصرية في ١٩٦٢/١٢/١ - العدد ١٩٠ ) ورقم ١٤٥ لسنة ١٩٦١ ( الوقائع المصرية في ١٩٦٢/١٢/١ - العدد ١٩٠ )

قرار مدير عام الجمارك رقم ٥ لسنة ١٩٦٧ ( الوقائع الممرية في ١٠٠/١٠) - العدد ١٩١١ ) •

قرار مدير عام الجمارك رقم ٨ اسنة ١٩٦٧ ( الوقائع المصرية في قرار مدير عام الجمارك رقم ١٢ اسنة ١٩٦٧ ( الوقائع المحرية في ١/٠١/١٢/١ ب العدد ١٩١١ ) •

قرار مدير عام الجمارك رقم ١٤ لسنة ١٤٦٧ ( الوقائع المجمية في ١٩٦٧ - العدد ٢١٩ ) »

قرار مدير عام الجمارك رقم ٢ لسنة ١٩٦٨ ( الوقائع الممرية في ١٩٦٨ من التعدد ٧٤ ) .

قرار مدير عام الجمارك رقم ٦ لسنة ١٩٦٨ ( الوقائع المصرية في ١٩٦٨ – العدد ١٩٦٩ ) -

قرار مدير عام الجمارك رقم ١٠ استة ١٩٦٨ ( الوقائع المصرية في ١٩٦٨/٩/٢٣ - العدد ١٩٦٨/٩/٢٣ ) -

قرار مدير عام الجمارك رقم ١٢ لسنة ١٩٦٨ ( الوقائع المصرية في ١٩٦٨/٦/٢٢ - العدد ١٩٦٩ ) •

قرار مدير عام الجمارك رقم ١٧ أسنة ١٩٦٨ ( الوقائع المصرية كل ١٩٦٨/٦/٢٦ - العدد ١٤٢) •

. قرار مدير عام الجمارك رقم ٢٢ لسنة ١٩٦٨ ( الوقائع المصرية في ١٩٦٨ - العدد ٢١٦ ) •

٠٠٠٠٠ حمساوك

قرار مدير عام الجمارك رقم ١ لسنة ١٩٦٩ ( الوقائع المرية في

. + ( 17. asel \_ 1979/Y/10 . قرار مدير عام الجمارك رقم ٥ أمنة ١٩٦٩ ( الوقائع المصرية في

. · (. 17 · asel - 1979/1/10

قرار مدين عام الجمارك رقم ١٤ اسنة ١٩٦٩ ( الوقائع المصرية في 0 ( 171 and - 1979/1/10

قرار وكيل الوزارة مدير عام الجمارك رقم ٤٨ لسنة ١٩٧٩ ( الوقائع المصرية في ٢٢/٢١/١٩٧٩ - العدد ٢٩٥ ) ٠

قرار وكيل الوزارة مدير عام الجمارك رقم ٥٠ لسنة ١٩٧٩ ( الوقائع اللم بة في ٢٩/١٢/٢٩ \_ العدد ٢٩٥ ) ٠

قرار ورييز المالية رقم ١٠ لسنة ١٩٨٣ ( الوقائع المريبة في

71/7/7761 = ( tacc or ) . قرار وزيسر السالية رقم ٨٧ اسطة ١٩٨٣: ( المؤقماكم الممريسة في

7/0/7491 - : (Lace 3.1 ) ...

قرار وزيسر المالية رقم ١٥٩ لسنة ١٩٨٣ ( الوقدائع المصريسة في 

قرار وزيسر المالية رقم ١٦٠ لسنة ١٩٨٣ ( الوقدائع المصريدة في 19. 19. (- 19. asel) - 19. 19. 19. 19.

قرار رئيس مصلحة الجمارك رقم ٦ لسنة ١٩٨٤ ( الوقائم المصرية ف ٢١/٢/٤٨٤٠١ - العدد ٤٥٠) - . .

قرار رئيس مصلحة الجمارك رقم ٢٢ لسنة ١٩٨٤ ( الوقائع المصرية . ( Y.Y. asel - 1948/9/1. &

قرار رئيس مصلحة الجمارك رقم ٢٨ لسنة ١٩٨٥ ( الوقائع المصرية في ١٩٨٥/١-/٨ ب العدد ٢٢٧ ) .

قرار رئيس مصلحة الجمارك رقم ٣٢ لسنة ١٩٨٥ ( الوقائع المعرية في ١٩٨٥/١١/٥ ... العدد ٢٥١ ) .

قرار رئيس مصلحة الجعارك رقم ٣٨ لسنة ١٩٨٥ ( الوقائج المصرية في ١٩٨٥/١١/٢٨ ــ العدد ٢٧٠ ) ٠ قرار رئيس مصلحة الجمارك رقم 12 لسنة ١٩٨٥ ( الوقائع المصرية

في ١٩٨٥/١١/٢٨ \_ العدد ٢٧٠ ) .

قرار رئيس مصلحة الجمارك رقم ٤٨ لمنة ١٩٨٥ ( الوقائع الممرية في ١٩٨٦/١/٨ = العدد ٧ ) • قرار رئيس مصلحة الجمارك رقم ٤٩ لسنة ١٩٨٥ ( الوقائع المرية في ١٩٨٦/١/٨ ـ العدد ٧ ) • قرار رئيس مصلحة الجمارك. رقم ٥٤ اسنة ١٩٨٥ ( الوقائع المعرية قرار رئيس مصلحة الجمارك رقم ٢ لسنة ١٩٨٦ ( الوقائم المصرية في ٢٥/٢/٢٨ \_ العدد ٤٨ ) ٠ قرار رئيس مصلحة الجمارك رقم ٣ لسنة ١٩٨٦ ( الوقائم المعرية 6, 07/7/701 - Hace A3 ) . قرار رئيس مصلحة الجمارك رقم ٧ لسنة ١٩٨٦ ( الوقائم المصرية في ١٩٨٦/٥/١٣ \_ العدد ١١١ } • قرار رئيس مصلحة الجمارك رقم ١٠ لسنة ١٩٨٦ ( الوقائم المصرية في ١٩٨٦/٧/٣ ــ العدد ١٥٠ ) ٠ قرار زئيس مصلحة الجمارك رقم ١٥ لسنة ١٩٨٦ ( الوقائم المرية في ٢٤٤ / ١٩٨٦ - العدد ٢٤٤ ) ٠ قرار رئيس مصلحة الجمارك رقم ١٦ لسنة ١٩٨٦ ( الوقائد الممرية في ٢٤٤ - العدد ١٩٨٦/١٠/٢٩ في قرار رئيس مصلحة الجمارك رقم ١٧ لسنة ١٩٨٦ ( الوقائع المصرية في ٢٤٤ - ١٩٨٦/١٠/٢٩ في ٢٤٤ ) . قرار رئيس مصلحة الجمارك رقم ١٨ لسنة ١٩٨٦ ( الوقائع المصرية 6 ( TTY saell - 1947/11/70 & قرار رئيس مصلحة الجمارك رقم ٢٧ لسنة ١٩٨٦ أ الوقائم الممرية في ۱۹۸٦/۱۱/۲۲ ـ العدد ۲۹۳ ). ٠ قرار رئيس مصلحة الجمارك رقم ٢٨ لسنة ١٩٨٦ (، الوقائم المرية في ٢٦/١١/٢٢ بر العدد ١٩٨٦ ) ر. قرار رئيس مصلحة الجمارك رقم ٢٥ لسنة ١٩٨٦ ( الوقائع المرية

في ٢٦/١١/٢٨ ... العدد ٣٢٣. ) -

٧٥٤ ....

صناعة المنتجات المطية المصدرة الخارج وكذلك ضريبة الانتساج على الإصناف المطية المتى تكون قد استخدمت في مصنوعات مطية مصدرة الى الخارج وذلك بالشروط الآتية:

= قرار رئيس مصلحة الجمارك رقم ٣٩ أسنة ١٩٨٦ ( الوقائع المصرية في ١٩٨١ / الوقائع المصرية في ١٩٨١ ( الوقائع المصرية تقرار رئيس مصلحة الجمارك رقم ٥٣ لسنة ١٩٨٦ ( الوقائع المصرية

في ١٩٨٧/٢/٧ ــ العدد ٢٣ ) ٠

قزاز رئيس مصلحة الجمارك رقم ٥٥ لسنة ١٩٨٦ ( الوقائع المصرية في ١٩٨٧/٢/٧ - العدد ٣٢ ) •

قرار رئيس مصلحة الجمارك رقم ٦ اسنة ١٩٨٧ ( الوقائع المصرية في ١٩٨٧/٥/١١ ــ العدد ١٠٩ ) •

فَ الرار رئيس مصلحة الجمارك رقم ٧ لسنة ١٨٨٧ ( الوقائع المصرية في ١٩٨٧/٥/١١ - العدد ١٠٩ ) •

قرار رئيس مصلحة الجمارك رقم ١١ لسنة ١٩٨٧ ( الوقائع المعرية في ١٩٨٧/٥/٢ - العدد ١١٧ ) •

قرار رثيس مملحة الجمارك رقم ١٤ لمنة ١٩٨٧ ( الوقائع المصرية في ١٩٨٧ - العدد ١٩٥٦ ) •

قرار رئيس مصلحة الجمارك رقم ١٨ لعنة ١٩٨٧ ( الوقائم المصرية في ١٩٨٧/١/ - العدد ١٥٦٠)

قرار رثيس مصلحة الجمارك رقم ١٤ لسنة ١٩٨٧ ( الوقائع المصرية في ١٩٨٧ – العدد ١٧٦ )

قرار رئيس مصلحة الجمارك رقم ٢٩ لسنة ١٩٨٧ ( الوقائع المعرية في ١٩٨٧/١٧٨ - العدد ١٧٨)

قرار رئيس مصلحة الجمارك رقم ٣٠ لسنة ١٩٨٧ ( الوقائع المصرية في ١٩٨٧/١٢/٨ – العدد ٢٧٨)

قرار رئيس مصلحة الجمارك رقم ٢٦ أمنة الاخد ( الوقائع للصرية ف ١٩٨٧/٢٣٨ ك العدد ٢٧٨٠ ) و المسلم المسل

عرار رئيس مصنحه الجمارات رقم ٢٤ استة ١٩٨٧ (بالرقائع المصرية ٥٠/١٠/٨٠ سالمحدد ٢٠/٨ )

قرار رئيس مصلحة الجمارك رقم ٣٤ لسنة ١٩٨٧ ( الوقائع المصرية في ١٩٨٠/٢/١١ - العدد ٣٦ ).

جمارك .....

اثبات المواد المستوردة في بيان جمركي يحرر عند استيرادها
 على أنبوذج المداذك •

٣ - الاقرار في البيان الجمركي عند التصدير بأن الأصناف المطلوب تصديرها مصنوعة في الجمهورية العربية المتحدة من مواد مستوردة أو يدخل في صنعها مواد أولية مستوردة مع تحديد هذه المواد ونسبها وأوزانها •

٣ ـ امساك حسابات منتظمة مؤيدة بمستندات تمكن الجمارك من الراجمة •

مادة ٢ ... لمسمة "جمارك المق فى أخذ عينات من الأصناف الملوب تصديرها لتحليلها

مادة ٣ ــ ترد الضرائب الجموكية وضربية الاستعلاك وفقا للفئات التي كانت سارية يوم دغم هذه الضرائب عند الأستيراد •

وترد ضريبة الانتج على أساس الفئات التي كان معمولا بها يوم شراء هذه المواد معد تقديم المستندات المؤيدة لذلك •

مادة ٤ ... يلغى كل نص يخالف أحكام هذا القرار •

مادة ٥ سـ ينشر هذا القرار فى الوقائع المصرية ، ويعمل بعد من تاريخ نشره ، وعلى المدير العسام للجمارك اصدار التعليمات اللازمة لتنفيذه (١) ...

تحريرا في أول ربيع الآخر سنة ١٣٨٣ ( ٢٠ أغسطس سنة ١٩٦٣ ) •

<sup>(</sup>۱) آصدر مدير عام الجمارك القرار رقم ۱۳ أسنة ۱۹۲۳ بشان التعليمات الخاصة بنظام الدورباك ، ثم أصدر القرار رقم ۳۸ اسنة ۱۹۹۷ في ذات الشان ونص في المادة الاخيرة من هذا القرار على أن « يبطل العمل يكل نص في القرار ددارى رقم ۱۳ اسنة ۱۹۹۳ بخالف أحكام المواد الموضحة بهذا القرار » •

هذاً وقد صدر كذك القرار رقم ٦٩ لسنة ١٩٧٠ بتعديل القرار رقم ١٣ لسنة ١٩٧٠ المسار اليه -

### (و) في البيوع التي تجريها مصلحة الجمارك

#### عرار وزير الخزانة رقم ۷۷ اسنة ۱۹۹۳

بالشروط والأوضاع التي تتبع في شان البيوع المتي تجريها. مصلحة للجنارك ( ١ ، ٢ )

#### وزير الفزانة والتغطيط

بعد الاطلاع على المواد ٧٧ ، ٧٧ ، ١٢٦ ، ١٣٧ ، ١٣٨ ، ١٢٩ ، من القانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٦٣ ياصدار قانون الجمارك ،

(١) الوقائع المرية في ١٩٩٣/١٢/٢٣ - العدد ١٠٠٠

(٧) صدر قرار وزير الخزانة رقم ٣ لسنة ١٩٦٨ في شأن السيارات التي تتولى مصلحة الجبارك بيعها ( الوقائع الممرية في ١٩٦٨/١/٢٨ -العدد ٢٢ ) ونص على ما ياتي :

« مادة ١ - استئناء من احكام القرار رقم ٧٧ لسنة ٩٦٣ المشار اليه تختص لجنة المبيوات المتعلقة ببيع جميع السيارات التي تتولى مصلحة الجمارات التي تتولى مصلحة الجمارات التي تتولى من قانون الجمارات المشار اليه وذلك طبقا الشروط والاوضاع التي تتبعها لجنة المبيعات الحكومية .

مادة ٢ - على مصلحة الجمارك ان توافى لجنة المبيعات الحكومية قبل موحد البيع بوقت مناسب ببيان قيمة الضرائب والرسوم الجمركية ونفقات التخرين وسائر الضرائب والرسوم والنفقات الآخرى المستحقة حتى يوم البيع بالنسبة لكل سيارة على حدة وذلك لتضمنها اللجنة الثمن الذي تصدده للسيارة •

وغلى مصلحة الجمارك أن تفرج عن السيارة التى تم بيعها بمجرد تقديم المُسْترى شهادة صادرة من لجنة المبيعات الحكومية بأنه دفع الثمن كاملا جمارك ...... ٧٥٧

وعلى المتانون رقم ٣٩٠ أسنة ١٩٥٦ المعدل بالقانون رقم ١٢٧ لسنة ١٩٥٧ بشأن التفويض بالاختصاصات ،

وعلى ما ارتاء مجلس الدولة .

وعلى لجنة المبيعات الحكومية أن تؤدى الى مصلحة الجمارك الفرائب والرسوم والنفقات المستحقة للمصلحة في مسدة اقصاها شهر من تاريخ تمليم المسيارة •

مادة ٣ - ينشر هـذا القرار في الوقائع المعرية ، ويعمل به من الريخ نشره » »،

كما صدر قرار وزير الخزانة رقم ١٢ لسنة ١٩٦٨ في شان البضائح المهملة والمسادرة والمتروكات والمتنازل عنها والقابلة للتلف ومقذوفات البحر التي تتنافل بيعها مصلحة البحراك بالاستثناء من احكام القرار وقم ٧٧ السنة ١٩٦٣ ( الوقائع المصرية في ١٩٦٨/١٠/٥ ــ العدد ٢٢٧ ) ونص على ما ياتي :

« مادة ١ ــ استثناء من اجكام القرار رقم ٧٧ اسنة ١٩٦٣ المسار اليه تختص لجنة المبيعات الحكومية بكافة العمليات المتعلقة ببيع جميع البنسائع المهملة والمسادرة والترزكات والمتنازل عنها والقابلة للتلف ومقدوفات البحر التي تتولى مصلحة الجمارك بيعها وفقا الإحكام البناب التاسع من قانون الجمارك المسار اليه وطبقا للشروط والاوضاع التي تتبعها الجدام المبيعات الحكومية .

وذلك فيما عدا البضائع التي تقتض حالتها بيعها فورا كالفواكه وما يماثلها فيتبع بشانها احكام القرار رقم ٧٧ لسنة ١٩٦٣ المشار اليه مادة ٢ ـ تشكل لجنة من مصلحة الجمارك ولجنة المبيعات الحكومية تختص باتخاذ الاجراءات اللازمة لبيع هذه البضائع وتعفية هذه الموجودات ويصدر بتشكيلها قرار من وزير الخزانة ،

مادة ٣ ـ يراعى في توزيع حصيلة البيع أحكام البساب التاسع من القانون رقم ٦٦ أسنة ١٩٦٣ .

مادة ٤ سينشر هذا القرار في الوقائع المصرية ، ويعمل به من تاريخ صدوره » ، ، ، ٧٥٨ ..... ٢٥٨

#### قسرو:

هادة ١ -- (١) يعلن عن بيع البضائم التى مضت عليها الدة القانونية في الوقائم المصرية أو في احدى المصحف اليومية قبل اجرائه بشهر على الأقتل على أن يتضمن الاعلان العرض على وزارات المحكومة ومصالحها والمهيئات العامة والمؤسسات المعامة والشركات التابعة لها وكذلك الجمعيات التعاونية إعظيم هذذه المهلة بطلب ما تحتاج الميه منها وذلك بعد معاينتها وفقا المقواعد التي يقررها المدير المعام المجمولية عليه المعام المجمولية عليه المعام المجمولية عليه المعارفية المحدد التي يقررها المدير

أما النضائع التالية الطه أو النقصان وكذلك الحيوانات لهيكتفي . بالاعلان عن بيعها في الجمرك خلال المرة التي تسمح بها عالتها .

ر ملاة ٢ - (١) لوزارات المحكومة ومصالحها والهيئات العامة والمؤسسات العامة والمؤسسات العامة والمؤسسات العامة والشركات التابعة لها وكذلك الجمعيات التناونية لوظفى المحكومة المشيعة عالمين ما يلزمها من البسائم المروضة اليم والمتيمة التي تجددها معلمة المحمولة والمسائمة و

مادة ٣ - تعرض البمنائع التي لم يتقدم النهات المذكورة في المادة السابقة لشرائها للبيع بالمراد الممرك السابقة لشرائها للبيع بالمراد المرك يجب الا يقلد عن المربية النوعية على الأمسناف التي تخضع لهدف المربية ما لم يرخص المدير المام للجمارات معر ذلك .

<sup>(</sup>١) مستبدلة بقرار وزير الخزانة رقم ٥٢ لسنة ١٩٩٨ ( الوقائع الممرية في ١٩٩٨ – العدد ١٨١ )

 <sup>(</sup>۲) المادتان ۲ ، ٥ مستبدلتان بقرار وزیر الخزانة رقم ۵۰ لسنة
 ۱۹۵۸ ( الوقائع المصریة فی ۱۹۵۸/۸۱۲ – العدد ۱۸۱ ) .

جمارك مارك

مادة ٤ ــ نتولى البيع لجنة من ثلاثة من موظفى البعمارك يمسدر بتكوينها قرار من المدير العام للجمارك •

مادة ٥ ــ (١) يفيرض وكيل وزارة الخزائة ( مدير عام الجسارك ) في المواقة على بيع البُمائع التي مفت عليها الربعة السعر في المفازن

مادة ٦ - ينشر هذا القوار في الوقائع الممرية ، ويعمل به من تاريخ نشره عه

شعريرا في ٢٢ رجب سنة ١٢٨٣ ( ٨ ديسمبر سنة ١٩٦٣ ) •

٠١٧ ۽ سبب سينسي سينسي سينسي سينسي جماركي

#### قرار وزير المسألية رقم ٢٠٦ اسنة ١٩٨٤ في شان قواعد بيع البضائع المهلة والمصادرة والمتروكات المتنازل منها لمسلحة المهارك (١)

#### وزير المالية

بعد الأطلاع على القسانون رقم ٦٦ أسنة ١٩٦٣ باصدار قانون الجمسارك ،

وعلى قرار رئيس الجمهورية رقم ٢١٣٦ أسنة ١٩٧١ بانشاء اللهيئة النامة للخدمات الحكومية ،

وعلى المقرار الوزارى رقم ٧٧ لسنة ١٩٦٣ بالشروط والأوضساع المتى تتبع في شأن البيوع المتى تجريبا مصلحة البحمارك ،

وعلى المقرار الوزارى رقم ٣ لسنة ١٩٦٨ فى شسان السيارات المتى نتولى مصلحة النجارك بيمها ،

وعلى المقرار الوزارى رقم ٦٢ السخة ١٩٦٨ فى شأن البضائع المهملة والمصادرة والمتروكات والمتنازل عنها والقابلة للتلف ومقذوغات البحر الذى سنتولى بيمها مصلحة الجمارك ،

وعلى المقرار الوزارى رهم ١٤ لمسنة ١٩٧٣ بشأن تعصيل ( ١٠/;) من قيمة المبيعات التى تقوم بها ألادارة العامة اللهبيعات بالهيئة كمصاريف اداريسة :

وعلى القرار الوزاري رقم ١٤٢ لسنة ١٩٧٧ ،

(١) الوقائع المرية في ١٩٨٤/١٠/١٨ ـ العدد ٢٣٧ .

جمارك.

#### قسرر : ا

مادة 1 \_ تتولى الهيئة العامة للخدمات المحكومية ( الادارة العامة للخديمات ) بعيع المضائح والسيارات المهملة والمصادرة والمتروكات والمتنازل عنها لمصلحة المجمارك ، وذلك مقابل تحصيلا ( ١٠٠/ ) من حصيلة بيوع هذه المبضائع كمصاريف ادارية ،

هادة ٧ سايت على الهيئة العامة النفدمات الحكومية توريد حصيلة البيوع المشار اليها سسمصوبها منها قيمة المساريف الادارية سسفلا شهر على الأكثر من تاريخ تسلم الثمن والاستطاعة الهيئة في خمس قيمة المساريف الادارية عن كل مسهر تأخير في توريد حصيلة البيسوع المذكورة به ولا يخل ذلك بالمسلولية التاديبية للعاملات المسببين في تأخير التوريد ،

ر هادة ٣ - على مصلحة الجمارك ابلاغ الهيئة الماهة للخدمات الحكومية دوريا بنوعيات وكميات البضائع المشار اليها فى المادة السابقة والمطلوب بيمها ٤ وعلى الهيئة العامة للخدمات العكومية المبادرة الى اتخاذ اجراءات بيع هذه المبضائع بما يمنع من حدوث تكدسات فى الموانىء »

هادة ؟ ــ استثناء من أحكام الموادر السابقة يجوز لمسلمة الجمارك أن تتولى بنفسها اجراءات بيع البضائع سريعة التف ، ويتبع ف شسأن بيع هذه البضائع أحكام القرار الوزارى رقم ٧٧ لسنة ١٩٩٣ المشار اليه •

مادة 0 ـ لا يجوز بعد اتمام بيع البضائم المشار اليهسا في المواد السابقة طلب سحب المبيع التسليمه الن تركه أو تنازل عنه ، ويرجم في الشارة المام الميم الى اهكام القانون الدنى "

مادة ٦ - اذا طلبت مصلحة الجمارك المدول عن البيم بعد اخطارها

والم المستقدم المستود المستقدم المستقدم المستقدم المستقدم المستقدم المستقدم المستود

المهيئة بنوعية وكمية الهضائع المطلوب بيعها وقبل اتعام البيع ، تسوى الملاتة المالية بن المسلمة والمهيئة على النَّمو التألى :

(1) إذا كان المعولي عن البيع بعد الاعلان عن المزاد أو المعارسسة وقبل رسوها يستحق للميئة تبل المسلحة ١٠/ من قيمة الثمن الأساسي للبيع كمماريك ادارية •

(ب) لذا كان العدول عن البيع تبل الأعلان عن المزاد أو المارسة يستحق للهيئة قبل المحلمة ٣/ من قيمة الثمن الأسساسي للبيع اذا كان قد تم تحديده أو من قيمة البضاعة للاغراض النجمركية أن لم يكن قد تم تحديد الثمن الأساسي \*

مادة ٧ - ينشر هذا القرار في الوقاشع الرسمية ، ويعمل به اعتبارا من اليوم التالي لتارخ نشره ، ويلغى كل ما يخالفه من اهكام .

. مستور في ١٩٨٤/٩/١٧ .

جمارك .....

#### القسم السليم بيان بالاتفاقيات التولية الممركية التي انضمت اليها جمهورية ممر العربية

التجارى وتنظيم تجارة المنفة الالالمائية على اتفاقية تسييل التبادل التجارى وتنظيم تجارة المترافزيت بن دول التجامعة العربية المقصدة بانقاهرة في ١٩٥٣/١٠/١ ( الموقائع المحرية في ١٩٥٣/١٠/١ المعدد ٨٨ مكرر ) الموالمائي بشأن تحديلها وتنفيذها القانون زقم ١٠٥٣ المسنة ١٩٥٥ ( الموقائع المحرية في ١٩٥٥/١/١٥/١ - المدد - ١٩٥٨/١/١/١٠/١ - المدد المحدد ١٨٥٠ ( الموقائع المحرية في ١٩٥١/١/١٥/١ - المدد المحدد ١٨٥٠/١/١ المدد المحدد ١٨٥٠/١/١٠ المدد المحدد ١٨٥٠/١/١٠ المدد المحدد المدد الم

- القانون رقم ١٩٥٩ لسنة ١٩٥٦ بالموافقة على الاتفاقية الدوليسة الخاصة بالاستيراد المؤقت للسيارات الموقع عليها بنيويورك في ١٩٥٤/٠/٤٥٠ (الوقائع الممرية في ١٩٥٦/٥٦ - المعد ١٩٠٠كرر ج)

القرار الجمهوري رقم ١٩٠ لسنة ١٩٠٣ بالموافقة على انفسمام المجمهورية المربية المتحدة الى الاتفاقية الجمورية بشأن القسميلات المهنوحة لاستيراد سلع مخصصة للعرض أو للاستعمال في المعارض والأسسراق والمؤتمرات أو الأهروال المشابهة اذلك الموقسة في بروكسال بتاريخ ١٩٠١/٦/٨ (الجريدة الرسمية ف ١٩٠٢/٧/١ سالمدد ١٩٠) .

التقرار الجمهوري رقم ١٢١ لسنة ١٩٦٣ بالوافقة على انضمام الجمهورية المتحدة الى الاتفاقية الجمركية بالاسستيراد المؤقت المعبوات المنعقدة في مزوكسال بتاريخ ١٩٦٠/١٠/١ ( الجريدة الرسمية في ١٩١٠/١٠/١ - المحدد ١٩٣٠) .

٧٦٤ .....

الترار الجمهوري رقم ١٢٥٩ لسنة ١٩٦٣ بالوفقة على انضمام الجمهورية المربية المتحدة الى الإتفاقية المجمورية بشأن دفاتر المينات المتحارية الموقعة في بروكسك بتاريخ ١٩٥٦/٣/١ ( الجريدة الرسمية في ١٩٦٤/١/١١) - المدد ٢٦٦) .

- القسرار الجمهوري رقم ٤٣٦١ لسينة ١٩٦٦ بالواققة عسلى البروتوكول اللمق باتفاقية تسميل التبادل التجاري وتنظيم تجارة الترانزيت الذي وافق عليه المجلس الاقتصادي في دور انعقاده انعسادي السادس بتاريخ ١٩٦٠/٣/١٣

- القسرار الجمهوري رقم ١٩٠٥ السينة ١٩٦٧ بالمواققة على الانضمام الى اتفاقية مجلس التعاون الجمركي الخاصة بتسميل استيراد مسواد الترفيسية لاستعمال رجسال البحر الموقعة في بروكسل بتساريخ ١٩٦٨/١/١ الخريدة الرسمية في ١٩٦٨/١/٤ - التعدد الأولى) .

ب القسرار المجموري رقم ۲۱۹۷ لسسنة ۱۹۹۷ بالموافقة عملي الابتضمام الى الاتفاقية المجموري الفاضة باستخدام دغاتر مرور A.T.A الابتضائم الموقعة في بروسسكل يتاريخ ٢/١٧/١٢ (المجردة الرسمية في ١٩٦١/١٢/١ – العدد ٣٧) (أ) •

<sup>(</sup>۱) صدر قرار وزير التموين والتجارة الداخلية رقم 10 اسنة ١٩٦٨ ( الوقائع المصرية في ١٩٦٨/٥/١٦ ــ العدد ١٠١ ) ونص في مادته الاولى على ما ياتي :

<sup>«</sup> يتولى الاتحاد العام للغرف التجارية المصرية مهمة اصدار وضمان دفاتر الاستيراد المؤقت للبضائع في الجمهورية العربية المتحدة تطبيقا الاحكام قرار رئيس الجمهورية رقم ٢١٩٧ اسنة ١٩٦٧ المشار اليه

وله في سبيل ادائه لمهمته المحصول من المؤسسات والشركات المستوردة لهذه البضائع على الضمان اللازم لمسداد الرسوم الجمركية عن البضائع التي لا يعاد تصديرها » .

جمسارك ٧٦٥

- القسرار الجمهوري رقم ٩٧ اسسنة ١٩٧٠ بالوافقة على الاتفاقية المجموري رقم ٩٧ الستيراد للإجهزة العلمية الموقع عليها في بزوكسل بتاريخ ١١/٢/٢٠ ( الجريدة الرسمية في ١٩٧١/١/٧ - العدد الأولى ) •

المترار الجمهوري رقم ١٧٩ لسانة ١٩٨٠ بالوافقة على بروتوكول الانضمام الى الالتفاقية العامة للتعريفات والتجارة الموقع لا بمنيف بتاريخ ٢٧/٠/٢/٣٠ مع التعفظ بشرط التماديق ( الجرية الرسمية في ١٩٧١/١/١٧ ما العدد ٢٤٠) ٠

- المقرار الجمهورى رقم ١٧٩ لسنة ١٩٨٠ بالرافقة عالى البيروتوكول التكهيلي لبروتوكول جنيف ١٩٧٩ اللحق بالاتفاقية المامة للتعريفات والتجارة الموقع في جنيف بتاريح ١٩٧٩/١/٢٣ مع المتحظ بشرط التصديق ( الجريدة الرسمية في ١٩٠٠/١٠/٢ - الحدد ٤٠ ) \*

جمارك	 VII
جسارت	 ٧٦:

#### التعديلات التشريعية للموضوع

***	11.0		1	T	_
النشر	مكهان	اداة التحديل	مكان النشس ص		
ملدة	30.11	اداة التحديل	النشسر	النسص المفتل	6
1	شحق		من		١.
			1		-
					1
		,	1		٧
**********		*****************	·····		
		*****************************		***************************************	۳
	1		1	!	٤
		***************************************			
		************************			
			<b></b>	***************************************	. 1
				ì	٧
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	Ī	***************************************		***************************************	۸
		**************************		********** /****** *************	******
				***************************************	4
- 1					1+
		****************************	***************************************	***************************************	11
······································				***************************************	
					17
			- 1		11
***********				***************************************	18
				***************************************	
	1				10
		-		1	13
			••••••		17
		*************************			
				1 .	14
1		***************************************		4	14
				***************************************	٧.

چمارك .....

#### المحيات لننيعة لهضج

مكان النشر		Junia 214	مكسان النشسر	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	-
مشتة	ملحق		من	ر در مردا	5
					1
			**************	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	1
		******************************	a su pac au 640000	*	
		****************************	050000000000000	4	į
*********		***************************************	0404000000000000		
		*******************************			1
		******************************	*******	v	1
		***************************************	***********	A	l 144
		***************************************	******		
		***************************************		10	11
		***************************************			ن أوجا
				***************************************	
				14	
		**********************		14	
		*********************		**************************************	
		*******************************			ŧ.
		*********************************		**************************************	٧.
		***********************************	**************************************		
****		***************************************		14	
		***************************************	********	Y-	
27			:	i i	ļ

et 1					
جمارك	٠	 	• • • • • •	 	 ٧٦٨

## التعديلات التشيمية للموضوع

.- \*\*

مكبان النشر		اداة التعديل	مكسان		
صفحة	ملحق	اراه البعدين	النشدر ص	الشمن المعدل	*
					1
		********************		*******************************	
	,		***********	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
		•••••••			
			····· .	1 ·	1
					V A
	,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,		************	nama da antara da la companya da antara d	û.
		*****************************		**************************************	٦.
•					11
				**************************************	17
					18
		•••••			10
					11
					14
					14
		2- 	- '		41

# قهر/سس الجزء الثالث عشر

المفحة	الموغيسيسوع
٣	تموین وتسعیر چبری
٥	القسم الأول في شئون التموين
	( أولا ) المرسسوم بقانون رقم ١٩ لسسنة ١٩٤٥ خاص
٥	بشئون التموين
٤٧	( ثانيا ) البطاقات التموينية
£Y	قرار وزير التموين والتجارة الداخلية رقم ٤٨٣ السخة ١٩٨٣ في شان قواعد استخراج البطاقات التموينية والتعامل بها
A/ 5A	- قرار وزير التموين والتجارة الداخلية رقم ٣٤٧ لسلة ١٩٨٠ في شان تحديد مقررات زيت الطعام المؤرع بالبطاقات التموينية
٧٣	- قرار وزير التموين والتجارة الداخلية رقم ١١٥ لسنة ١٩٨٥ بشسان نسبة المسوح كميز في الارز المخصوص السائب الموزع على البطاقات التموينية
٧٤	( ثالثا ) تنظيم انتاج وتداول وتخزين ونقبل السلع التموينية واستمرار تشغيل منتجاتها
٧٤	۱ - أهم القرارات الوزارية الصادرة بشأن حظر وتنظيم التاج وتداول السلم الاساسية والتموينية
YA.	۲ - قرار وزیر التموین رقم ۵۶ استهٔ ۱۹۵۹ بشان تخزین معفی المسواد
A١	- قرار ورير التموين رقم ٣٣٧ لسنة ١٩٦٤ في شأن الزام التجار بالاعلان عن مخازنهم
	- قرار وزير التموين والتجارة الداخلية رقم ١٥٣ لسنة ١٩٦٦ بالزام التجار بعرض السلع المخزونة
AT ( 15.	لدیهم او لدی آخرین

فهرس	
الصفحة	الموضـــوع
`A٣	- قرار وزير التموين والتجارة الداخلية رقم ۸۰۰ لسنة ۱۹۸۷ في شان حظر تخرين الارز ۳ - اهم القرارات الوزارية الصادرة بشان حظر نقل أو
Ao .	الشروع في نقل بعض السلع
<b>AA</b>	<ul> <li>ع ــ قرار وزير التموين والتجارة الداخلية رقم ۱۸۲ اسنة ۱۹۷۸ في شان حظر هذم العقارات التي تحوي مشات تموينية</li> </ul>
۹٠	ـ قرار وزير التموين والتجارة الداخلية رقم ١٢١ السنة ١٩٨١ في شان حظر تغيير او تعديل انشطة المنشآت التموينية واستمرار تشغيلها
47	( رابعا ) تصدير البلغ التموينية
47	- قرار وزير التموين والتجارة الداخلية رقم ٧٢ لسنة ١٩٨٠ بثان تنظيم تصدير السلع التموينية
1 - 1	القسم الثاني _ في التسعير الجبري وتحديد الارباح
1.1	( اولا ؛) المرسوم بقانون رقم ١٣٣ لسنة ١٩٥٠ خاص بالتسعير الجبرى وتحديد للارياح ( فانيا ) بيان باهم القرارات الوزارية الصادرة بشان تحديد الإسعار
171	( ثالثاً ) القرار رقم ١٨٠ لسنة ١٩٥٠ وغيره من القرارات
174	قرأز وزير التجارة والصناعة رقم ١٨٠ لسنة ١٩٥٠ بشمديد الارباح
114	- قرار وزير التموين والتجارة الداخلية رقم ١٢١ لمسنة ١٩٨٦ بتعديل بعض الحكام القرار رقم ١٨٠ السنة ١٩٥٠ بتحديث الأرباج - قرار وزير التعوين رقم ١٩٠٩ لسنة ١٩٥٢ بتحديد
177	الأرباح في بعض السلع وتقريد الوسائل لمنع التلاعب من هذه الاسعار أسعارها وكيفية الاعلان عن هذه الاسعار قرار وزير التموين والتجارة الناخلية رقم ١٦٢
	السنة ١٩٨٦ في شان تنظيم تعبئة المواد المسعرة
170	جبريا والمحدد نسب الربح في تجارتها

<b>YY</b> 1		فسهرس
بقحة	ــــوع الم	الموض
۸۲۸	( رابعا ) القرار رقم ۱۱۹ لسنة ۱۹۷۷ وضيره مـن القرارات	
AFF	بشأن تحديد نسب الأرباح لكاقة الملع المستوردة	
174	<ul> <li>القرارات الوزارية الأخرى الصادرة بشأن تحديد الحد الاقمى للربح في بعض السلع المستوردة (١)</li> <li>قرار وزير التموين والتجارة الداخلية رقم ٢٨١</li> </ul>	
175	لمنة ١٩٨١ بالزام مستوردي بعض السلم الخذائية بتقديم مستنداتها للوزارة لتحديد أسعار تداولها مرار وزير التموين والتجارة الداخلية رقم ٣٤٨	
177	لسنة ١٩٨٦ بالزام مستوردى السلع الغذائية المعباة والمعلبة باثبات سعر البيع للمستهلك على كل وحدة	
178	- قرار وزير التموين والتجارة الداخلية رقم ٢ لسنة ١٩٧١ بشأن تنظيم الاتجار في السلع المستوردة - قرار وزير التموين والتجارة الداخلية رقم ١٢٠	
۱۸۰	لسنة ١٩٨٦ بتقرير وسائل لمنع التلاعب باسعار بعض السلع الغذائية المستوردة	
4.12	<ul> <li>قرار وزير التموين والتجارة الداخلية رقم ٢٤٦ لسنة ١٩٨٦ بالزام مصلحة الجمارك باخطار وزارة التموين والتجارة الداخلية ببيانات عن كافة رسائل</li> </ul>	,
7A1-	السلع المستوردة	
	<ul> <li>قرار وزير التموين والتجازة الداخلية رقم ٤٩١ لمنة ١٩٨٦ بالزام منتجى ومستوردى وتجار الجملة في الفلع المستوردة بالاخطار عن بياناتها</li> </ul>	
١٨٥ .	وقيدها في السجلات	
147	تتخذ أساسا لحساب نسبة الربح المقررة في تجارة السلح المستوردة من المناطق الحرة	

(۱) مقط هذا عنوان سهوا عند الطبع ، ومكانه بعد نص المادة الرابعة وقبل القرار رقم ۱۸۹۲ لسنة ۱۹۷۷

	a	
الصفحة	وع	-
111	(خَامْسا-) القانون رقم ۲۹۷ لسينة ١٩٥٦	
	_ قرار رئيس الجمهورية بالقانون رقم ٢٩٧ لسنة	
	١٩٥٦ باستثناء بعض المواد التموينية من احكام	
144	التسعير الجبرى	
	قسم الثالث في هيئات واجهزة ولجان التعوين والتسعير	lì
7 - 1	'النمنسيري' النمنسيري'	•
1-7	( أولا ) الهيئة المعامة للسلع التموينية	
	- قرار رئيس الجمهورية العربية المتحدة رقم ١١٨٩	
Y+1	اسنة ١٩٦٨ بانشاء الهيئة العامة للسلع التموينية	
۲٠٧	( ثانیا ) جهاز تخطیط الاسعار ۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰	
	ـ قرار وزير الدولة للتخطيط رقم ١ لسنة ١٩٧٣ بشأن	
Y • Y	تنظيم جهاز تخطيط الأسعار	
Y11	( ثالثا ) لجأن التسعيرة الملية بالمحافظات	
	مَ مَرَار وَزير التموينُ والتجارة الداخلية رقم ١٠٤	
	لسنة ١٩٨٠ باعادة تشكيل لجان التسعيرة المطية	
217	بالمافظات تستنسب	
*14	تعديلات التشريعية للموضوع	11
TTI	ادارة	) 1
	- قرار رئيس الجمهورية العربية المتحدة بالقانون رقم	•
	. ١١٨ لمنة ١٩٦٤ في شمان انتساء الجهاز الركزي	
***	. المتنظيم والادارة	
	- قرار رئيس الجمهورية العربية المتحدة رقم ٢٤٥٥	
	لسنة ١٩٦٤ بشان بعض الاحكام الخاصة بالجهاز	
***	المركزى للتنظيم والادارة	
	- قرار رئيس الجمهورية العربية المتحدة رقم ٢٢٨١	
***	السنة ١٩٧١ بانشاء المعهد القومي للتنمية الادارية ٠٠	
	- قرار رئيس جمهورية مصر العربية رقم ٣٣ لسنة ١٩٧٧	
	باعادة تنظيم وحدات التنظيم والادارة بالاجهزة	
TTV	المعلقة - قرار رئيس جمهورية مصر العربية رقم ٧٠ لسنة ١٩٧٧	
	and the second section of the second second second	
727 727	بشأن تنظيم مكاتب خدمة المواطنين التشريعية الموضوع التعديلات التشريعية الموضوع	

***	
عبفحة	
724	تيسيرات بسبب الحرب
	ــ القانون وقم ٨٨ لمسنة ١٩٤٢ بشأن التعويض عن التلف الذي يصيب المباني والمصانع والمعامل والآلات الثابتة
101	بسبب الحرب
704	_ القانون رقم ٢٩ لسنة ١٩٤٤ بتعويض افراد طاقم السفن المتجارية ضد الخطار الحرب
771	ــ قرار رئيس الجمهورية العربية المتحدة رقم ٢٢٢ لسنة ١٩٥٨ ببعض التدابير الضريبيــة لمولى بورسـعيد والاسماعيلية والسويس
***	_ قرار رئيس الجمهورية العربية المتحدة بالقانون رقم ٢٤٢ لسنة ١٩٥٩ بشان تيسير أداء السلف المنوحة لتجار منطقة القنال
.,,	نتجار منطقه القلال
·	٣٣ لسنة ١٩٦٧ في شمان صرف رواتب وتعويضات المتشهدين والمفقودين من اقراد القوات الملحة
777	والعاملين المدنيين بها الى دويهم
771	ـ قرار رئيس الجمهورية العربية المتحدة بالقانون رقم 32 لسنة ١٩٦٧ بتقرير معاشات أو اعانات أو قروض عن المتساكر في النفس والمال نتيجة للأعمال الحربية
۲۸.	قرار رئيس الجمهورية العربية المتحدة بالقانون رقم ١ لمنة ١٩٦٨ في شان صرف مرتبات وتعويضات الغانيين من الهراد القوات المسلحة نتيجة الغمليات الحربية
YAT	من المراد الموات المستحد القانون رقم ٢٧ المنة ١٩٦٩ في شأن رواتب وتعويضات الفقودين من افراد القوات المسلحة للعمليات الحربية
	مراد رئيس الجمهورية العربية المتحدة بالقانون رقم ١٣ لمئة ١٩٧٠ بشأن رواتب وتعويضات من يؤسرون
TAD	اثناء العمليات الحربيـة
YAY .	- قرار رئيس جمهورية مصر العربيـة رقم ٥٧٥ لسـنة ١٩٧٢ بشأن تتكيل لجنة تعويضات الحرب

فهرس	YY:
الصفحة	· <u>لوضتوع</u>
	<ul> <li>القانون (۱) رقم ۷۷ لسنة ۱۹۷۵ في شان استيراد</li> <li>عربات الركوب أو الدراجات الآليـة للمصابين في</li> <li>العمليات الحربية واعفائها من الرسوم الجمركية</li> </ul>
	م القانون رقم ٣٩ اسنة ١٩٧٦ بتقرير بعض التيسيرات المواطني محافظات بورسعيد والامماعيلية والسويس
YAY	وسيناء
۳	- القانون رقم ٩٨ لمسنة ١٩٧٦ بشسان منح اعانات للفناة للعاملين المدنيين بسيناء وقطاع غزة ومحافظات الفناة
	- المقادون رقم ٤٠ لسنة ١٩٨١ بشأن اعفاء تجار البحر وصعار الحرفيين بمدن القناة من ارصدة القروض المتحقة عليهم لبنك ناصر الاجتماعي
7.0	
4.1	التعديلات التشريعية للمرضوع
4.4	قائمة ( النون وآداب )
711	القسم الأول _ في حماية حق المؤلف
	القانون رقم ٣٥٤ لسنة ١٩٥٤ باصدار قانون عماية
411	حق المؤلف
TTT .	- قرار وزير الثقافة رقم ۱۹۲۸ لمنة ۱۹۲۸ في شان تنفيذ القانون رقم ۱۶ لسنة ۱۹۲۸ بتعديل يعض احسكام قانون حماية حق المؤلف
270	الدائم لحماية حق المؤلف
774	القسم الثاني - في جوائز الدولة للانتاج الفكرى والإبداع الفني
444	- قرار رئيس الجمهورية العربية المتحدة بالقانون رقم ٣٧ لمنة ١٩٥٨ بانشاء جوائز الدولة الانتاج الفكرى ولتشجيع العلوم والعلوم الاجتماعية والفنون والآداب
TET.	- قرار رئيس الجمهورية العربية المتحدة بالقانون رقم ۱۱۰ لسنة ۱۹۹۲ باعقاء جوائز الدولة التهديرية والتشجيعية من الضرائب على الايراد
-	

 <sup>(</sup>١) وقع خطأ مطبعى عند طبع عنوان هذا القانون حيث ورد لفظ
 « قرار » بدلا من لفظ « قانون » .

AAs	فـهرس
مفحة	الموضعيوع
720	ـ القانون رقم ٤٩ لمسنة ١٩٨٤ بشان جائزة الدولة للابداع الفنى
40-	القسم الثالث - في نقابة الفنانين التشكيليين
	_ القانون رقم ٨٣ لسنة ١٩٧٦ بانشاء نقابة الفنانين
70-	التشكيليين
TVO	القسم الرابع - في المجلس الأعلى للثقافة
	ـ قرار رئيس جمهورية مصر العربيـة رقم ١٥٠ المنة
TVO	١٩٨٠ بانشاء وتنظيم المجلس الأعلى للثقافة ١٩٨٠
TAV	القسم الخامس - في اكاديمية الفنون
	ــ القانون رقم ١٥٨ لمنة ١٩٨١ بامدار قانون تنظيم
TAY	اكاديمية الفنون
277	القسم السادس ــ في الاتحادات الثقافية
	_ القانون رقم ٢٥ لسنة ١٩٦٥ في شبان انشياء اتحاد
177	للناشرين بالجمهورية العربية المتحدة مستنسب
	_قرار وزير الشئون الاجتماعية رقم ٢٨٨ لسنة ١٩٧٠
	بانشاء اتحاد فرعى للجمعيات والمؤسسات الخاصة
	العاملة في ميدان النشاط الادبى طبقا لاحكام لالحة
	النظام الأساسي المعتمدة من السيد الوزير وبتعيين
10.	"أعضاء بمجلس أدارة الاتحاد المذكور لمدة ثلاث سنوات
277	_ القانون رقم ٦٥ لسنة ١٩٧٥ بانشاء اتحاد الكتاب ٠٠
112	القسم السابع - في تشريعات ثقافية متفرقة
	_ قرار رئيس الجمهورية العربية المتحدة رقم ١٤١٨
113	لسنة ١٩٦٠ في شان الراكز والمعاهد الثقافية الاجنبية
	_ قرار رئيس الجمهورية العربية المتحدة بالقانون رقم ١٢٦ لمنة ١٩٦٤ بانشاء صندوق التأمينات والاعانات
141	للفنانين والأدباء
	_ قرار نائب رئيس مجلس الوزراء للثقافة والاعلام رقم
	٨٤ لسنة ١٩٧٤ باقامة نصب تذكاري بمدينة القاهرة
	لقير الجندي المجنول في معارك العاشر من رمضان
247	سبة ١٣٩٣ هـ ( السادس من اكتوبر سبئة ١٩٨٢.)

	and the second s
فسهرس	YVI
الصفمة	الموغسششسوع
	- قرار وزير الثقافة رقم ٢٥٢ لسنة ١٩٧٥ بشان تنظيم تصدير الكتب والصحف والمجلات وسائر المطبوعات
£4A	المرية والإجنبية : ١٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠
	ب قرار رئيس جمهورية مصر العربيسة رقم ٩١ السنة
7 - 0	١٩٧٨ في شان ٢٠٠٠يد مكافات الترجمة
0-1	القسم الثامن ـ في الاتفاقيات الثافية الدولية
0 - 2	سالقانون رقم ۱۱۹ لسنة ۱۵۱۱ بالموافقة على اتفاق استيراد المواد المربوية والعلمية والثقافية الموقع بليك سكسيس في ۱۱۸۰/۱۱/۲۲
	ب المرسوم بقانون رقم ٢٠٦ نسنة ١٩٥٧ بالموافقة على الاتفاق التكميلي بن المكومة المصرية ومنظمة الأمم المتحددة للتربيبة والعناوم والثقافة الموقع ببناريس
0.0	. 6. 97\\$\\1000
٥٠٦	ر قرار وزير الخارجية بنشر اتفاقية الاستيراد المؤقت المواد المهنية الموقعة في بروكبل في ١٩٦١/٦/٨
	- قرار وزير الخارجية بنشر ميثاق الوجدة الثقافية العربية التربية والثقافة والثقافة والعالمة والعالمة والعالمة والعالمة والعالمة والتعليم العرب الذي عقد في بغداد من ٢٢ مالي والتربية والتعليم العرب الذي عقد في بغداد من ٢٢ مالي والتعليم العرب الذي عقد في بغداد في بغد
6 · V	١٩٦٢/٢/٩ - قرار وزير الكارجية بنشر الاتفاقية الخاصة بحظر ومنع استيراد وتصدير ونقل ملكية المتلكات الثقافية بطريق بر مشروعة التي اقرها المؤتمر العام لمنظمة المتربية والطبوم والثقيافة في دورته
٨٠٥	السادسة عشرة التي عادتولي باريس في ١٩٧٠/١١/١٠
•	- قسرار وزير الضارجية بنشر اتفاقيسة برن لممساية المصنفات الأدبية القرنة في ١٩٨٩ م. ١٩٨٦
0 - 4	والمعدلة في باريس في ١٩٧١/٧/٢٤ روبي
	- قرارً وقيس جمهورية مصر العربية رقم ٤٤٧ لسنة ١٩٧٧ بشان الموافقة على الاتفاقية الخاصة بحماية منتجئ التحجيلات ضد الازدواج غير المشروع الموقعة
	and the state of the state of

لصفحة	
	- قرار وزير الخارجية بنشر الاتفاقية الخاصة بحماية
	التراث العالى والثقاف والطبيعي التي اقرها المؤتمر
	العام لمنظمة اليونسكو في دورته السابعة عشرة التي
011	عقدت فی باریس بشاریخ ۱۹۷۳/۱۱/۱۲ ی
	- قرار وزير الخارجية بنشر اتضاق التعاون الفني والعلمي في مجالات الأجهازة العلمية بين حكومة
	جمهورية مصر العربية والمنظمة العربية للتربية
017	والثقافة والعلوم الموقع في القاهرة يتاريخ ١٩٧٨/٩/١
	- قرار وزير الداخلية بنشر اتفاق انشاء وتشكل مركز
	للبحوث والتوثيق في العلوم الاجتماعية بالنطقة
	العربية بين جمهورية مصر العربية ومنظمة الامم
	المتحدة للتربية والعلوم والثقافة الموقع في ماريس
018	بتاریخ ۲۳/۱۰/۱۰۰۰ میر
	م قرار رئيس الجمهورية العربية المتحدة رقم: ١٥٨٨
	لسنة ١٩٦٧ باعادة تشكيل الشعبة القومية للتربية
011	والعلوم والثقافة بالجمهورية العربية المتحدة
07.	ـ العديلات التشريعية للموضوع مسيسيس
0YF -	وليو ۱۹۵۲ - نسبب سيانان سيست سنست بالمان
	_ اعلان دستورى من القائد العام للقوات المسلمة
070	بصفته رئيس حركة الجيش تستنسست
	س مرسوم بقانون رقم ۲۷۷ استة ۲۹۵۳ في شان التدابير
	المتخدة المماية حركة ٢٣ يولية سنة ١٩٥٢ والنظام
٥٢٧	القائم عليها
470	- التعديلات التشريعية للموضوع
974	Control of the contro
170	- القانون رقم ٥ لسنة ١٩٦٦ في شان المجبانات
	- قرار وزير الصحة رقم ١١٨ أسنة ١٩٧٠ باللائمة.
	التنفيذية للقانون رقم ٥ لسنة ١٩٦٦ في شان
0TV	الجبائات وورود وور
50%	<ul> <li>التعديلات التشريعية للموضوع</li> </ul>

فسهرس	
الصفحة	، ئل <del>وف</del> وع
700	جمسارك
000	الله مع الأول ما في قانون الجمارك رقم 17 لسنة ١٩٦٣ مناز رئيس الجمهورية العربية المتحدة بالقانون رقم
000	٦٦ لمنة ١٩٦٣ باهدار قانون الجمارك ٢٠٠٠٠٠٠٠٠٠
77.	اعدم الثاني - في التعريفة الجمركية
37.	ـ قرار رئيس جمهورية مصر العربية رقم ٣٥١ لسنة ١٠٥٠
	ـ قرار وزير المالية رقم ١٩٤١ لمنة ١٩٨٦ بتحديد شروط وقواعد تنفيذ احكام القرار الجمهوري رقم ٢٥١ لمنة ١٩٨٦ باصدار التعريفة الجمركية والتنبيالات
777	الواردة يها المستحدد
	- قرار وزير المالية رقسم ٩٤ لمسنة ١٩٨٧ بتحديد شروط وقواعد تنفيذ أعتكام القرار الجمهوري رقم ٣٥١ لمسنة ١٩٨٦ باصدار التعريفة الجمركيسة
727	والتذييلات الواردة بها
	القسم الثالث _ في القوانين المرتبطة بقانون الجمارك ····
	- القانون رقم ٣ لسنة ١٩٠٣ بشان منع التهريب الذي يقع بواسطة مستخدمي الجمارك
727	- قرار رئيس الجمهورية بالقانون رقم ٣٥٤ اسـنة ١٩٥٦ بشان حظر دخول الدوائر الجمركية بالمواني والمســــــــــــــــــــــــــــــــــــ
	- القانون رقم ٤ لسنة ١٩٦٥ بوضع فئة موحدة للضرائب الجمركية عن الطرود ذات الصيغة
ABF	العائلية أو الشخصية البحتــة
	رقم ٧٠ لسنة ١٩٦٩ بغرض ضريبة جمركية موحدة على بعض الأشياء الواردة صحمة القادين مسن
	الخسسسسارج الخسسسسارج - قرار رئيس جمهورية مصر العربية بالقانون رقسم ١٨٧٠ لمنة ١٨٦٦ بالغاء الضرائب والرسوم الملحقة
***	بالضم اثب الجمع كمة مستقل وبارسوم المستقلة

774	فـهرس
مقحة	الموضيوع الع
204	القسم الرابع - في المناطق والاسواق المحرة
705	- القانون رقم ٢٤ لمنة ١٩٧٦ في شأن تحويل مدينة بور سعيد الى منطقة حرة
	ـ قرار رئيس جمهورية مصر العربية بالقانون رقـم ١٢ لسنة ١٩٧٧ باصدار نظام النطقة الحرة لدينة
701	**************************************
771	ـ قرار وزير الاقتصاد والتعاون الاقتصادى رقم ٢٧٦ امنة ١٩٧٧ باللائجة التنفيذية للقانون رقم ١٢ لمنة ١٩٧٧ باصدار نظام المنطقة الحرة لمدينة بورسعيد
	مة قرار رئيس مجلس الوزراء رقم ٦٩٥ لسنة ١٩٨٣ بشان خضوع الملع التي ترد برسم المنطقة الحرة لمدينة
٦٧٠	بورسفيد للضرائب الجمركية وغيرها من الضرائب والرسوم الملحقة بها
	ـ قرار وزير المالية رقم ٢١٨ لمسنة ١٩٨٣ بشأن خصوع ما افرج عنه برسم المنطقة الحرة لمدينة
	بوسعيد من السلع المحددة بقرار رئيس مجلس الوزراء رقم ٦٩٥ لسنة ١٩٨٣ للضرائب الجعركية
744	وغيرها من الضرائب والرسوم بين
,	قرار وزير المالية رقم ٤٦ لمنة ١٩٧٨ بشان تحديد
777	الفئات المرح لها بشراء البضائع الاجنبية من
	الاسواق المرة بيسبودين الاستان
174	القسم الخامس - في الاعفاءات الجمركية
	ـ قرار رئيس جمهورية مصر العربية بالقانون رقم ١٨٦ لسنة ١٩٨٦ باصدار قانون تنظيم الاعفاءات
174	الجمركية بسنست
	_ قرار وزير المالية رقم ١٩٣ لسنة ١٩٨٦ باللائعة
	التنفيذية لقرار رئيس الجيهورية رقم ١٨٦ لسنة . ١٨٦ المبركية .
٧1٠	القسم السادس في القرارات المنفذة لقوانين الجمارك
٧١٠	(۱) في تنظيم الدوائر الجمركيسة

سهرس	ν γλ.•
لمقحة ا	الموضيينوع
ر ۲۱۰	<ul> <li>قرار وزير المالية والاقتصاد رقسم ٢٤ لمسنة ١٩٥٥ بوضع نظام داخل الدائرة الجمركية لاستقبال البواخر القادمة الى الموانى المعرية</li> </ul>
Y11	(ب) في نظام السماح المؤقت
rıv	ـ قرار وزير الفزانة رقم ٢٤ لسنة ١٩٦٥ بتصديد المواد التي تتمتع بنظام السماح المؤقت والعمليات الصناعية التي تتم عليها والشروط اللازمة لذلك ٠٠
<b>Y</b> YY	ـ قرار وزير المالية وقـم ٢٨٥ لسـنة ١٩٨٦ في شأن البضائع التى تصدر بصفة مؤقتة لاجراء عمليـات تكميلية عليها
۷۲۵	(ج) في نظام التحكيم في المنازعات الجمركية
YY0	م قرار وزير المالية رقم ٢٨٨ لسنة ١٩٨٥ بشأن نظاء التحكيم في المنازعات بين اصحاب البضائع ومصلحة الجمسارك
٧٣٢	(د) في نظام الافراج المؤقت
٧٣٢	ــ قرار وزير الخزانة رقم ٦ لسنة ١٩٦٨ بشان نظام الانسراج المؤقف
٧٣٩	ــ قرار وزير الخزانة رقم ١٣٢ لسنة ١٩٦٩ بشــان استيفاء البيانات الاحصائية عنـد الافــراج المؤقت
	ــ قرار وزير الخزانة رقم ١٤٠ لسنة ١٩٦٩ في شــان الافراج المؤقت عن المعدات العلمية الواردة لاغراض
¥£1	البحث المعلمى أو التعليمى
Y27	الافراج المؤقت عن سيارات الركوب المخاصة
٧٥٠	(ه) في نظام الدروباك
	- قرار وزير الخزانة والتخطيط رقم ٤٧ لسنة ١٩٦٣ بتحديد الاصناف التي تتمتع بنظام الدروبــــــــــــــــــــــــــــــــــــ
٧٥٠	والعمليات الصناعية التي تتم عليها
YOR	( و ) في البيوع التي تجربها مصلحة الحمارك

- قرار وزير الخزانة رقم ۷۷ لسنة ۱۹۹۳ بالشروط والارضاع التى تتبع فى شأن البيوع التى تجريها مصلحة الجمارك	
التنازل عنها لصلحة الجمارك	
السابع ـ بيان بالاتفاقيات الدوليـة الجمركيـة التى النمت اليها جمهورية مصر العربية	- القسم
العديلات التشريعية للموضوع٧٦٦	

#### للمسؤلف

١ - المجز تحت يسد البنسوك ١٩٦٠
٢ أحد الحدر الاداري علما وعمسلا ١٩٦٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠
٢ - منازعات التنعيد في المواد المدنية والتجارية سنة ١٩٦٩
٤ - طرق الطعن في الاحكام المدنية والتجارية سنة ١٩٧٥
ه ــ الحجز الاداري علما وعبلا ( طبعة ثانية ) سنة ١٩٧٦
٦ - الحجز الاداري علما وعهلا ( طبعة ثالثة )ه سنة ١٩٨١
٧ - طرق الطعن في الأحكام المنية والتجارية ( طبعة نانية ) سنة ١٩٨٣
٨ - الرجيز في النظرية المامة للالتزام سفة ١٩٨٤
٩ - مدونة التشريع والقضاء في المواد المدنية والتجارية ( مدنى - تجارى
مرانمات - أنبات ) مجموعة يتم تزويدها دوريا بالجديد في التشريع
والقضاء والنطيقات الفتهية ( ٥ كلاسم ) ١٩٧٠. سنة ١٩٧.
١٠ ــ مدونة التشريع والمقضاء في مواد القوانين الخاصــة ( احـــــــــــــــــــــــــــــــــــ
شخصية - الملاح زراعي - بالمينات الجنباعية - حجز اداري -
عبل مدنى بالمكومة - عبل بالقطاع الخاص - عبدل بالقطاع
العام – أيجار الأماكن ) مجموعة يتم تزويدها دوريا بالجسديد في
النشريع والقضاء والتعليقات النقهية ( ٨ كلاسم ) ٠٠٠٠ سنة ١٩٧٢
١١ المرسوعة الذهبية للبباديء القانونية التي اصدرتها محكمة النقض
المصرية بدائرتيها المدنية والجنائية - منذ انشائها في عام ١٩٣١
وهتی علم ۱۹۷۹ ( ۲۰ سجلدا و ۲ نمپرس ) ۱۹۸۰ سنة ۱۹۸۱
١٢ - المدونة الذهبية للمبادىء القانونية التي اصدرتها محكمة انتقض
المصرية بدائرتيها الجنائية والمدنية - صدر ، نها حنى الآن :
(١) المدد الأول من الاصدار الجدائي : يضم مباديء عام ١٩٨٠ .
(ب) العدد الأول من الاصدار المدنى : يضم مبايء عام ١٩٨٠ .
( ج ) المعدد الثاني دن الاصدار المدنى : يضم بباديء الفترة بن أول
علم ۱۹۸۱ حتى آخريونيه عام ۱۹۸۶ ( ۲ سجلد ) .
( د ) العدد الثاني من الاصدار الجنائي : يضم مباديء الفترة من اول
علم ۱۹۸۱ حتى آخر يونيه عام ۱۹۸۵ .
( ه ) العدد الثالث من الاصدار المدنى : يضم مبادىء النترة من أول
التنوير عام ١٩٨٤ حتى آخر يونيه عام ١٩٨٧ -

۱۳ موسوعة بصر التشريع والقضاء: تثنين موضوع لكامة التسريمات المعرل بها في بصر حتى بستوى القرار الرزارى ب المعادة منظ مائم ١٨٥٤ وحتى يومنا هذا وفي المستقبل بائن : ه ب معلة ونتا لاخر تعديل > ومرتبة موضوعاتها ترتيبا هجائيا > ومعلقا عليها ياهم واحدث المسادىء القانونية التي تررتها وتقررها محسكينا النقض والادارية العليا.

#### وقد صدر بنها هتى الآن :

- الجزء الأول: يضم: مقدمة ؛ عرض موضوعى لبادىء القضاء في مادة التشريع ؛ الدستور ؛ القانون الدني .
- الجزء الثاني : يضم : قانون التجارة ، التانون البحرى ، تانون الانبات ، تانون المراهمات .
- الجزء الثالث : يضم : تأتون المتسويات ، تأتون الإجراءات الجنائية ، قانون النقض الجنائي .
- الجزء الرابع: ينسب تشريعات: آثار وبتاحات ؛ اجساسه ؛
   اجتباعات وبطاهرات وتجهيلا المحاث ؛ احزاب سياسية ؛
   احوال شخصية ؛ احوال مداية .
- الجزء الخابس أ يعنم تشريفات : اذاعة وطينزيون ؛ ازهر ، استسطار المسال المسريي والاجنبي ؛ استسلاح الارضي ؛ اسلحة وذخائر ويدقعات .
- الجزء السائس: يضم تشريمات: أشياء ضامة: اسلاح
   زراعي: اعياد وبواسم: ابن الدولة: البوال الدولة.
- الجزء السابغ: يضم تشريعات: لموال مسادرة ، أوسسة وأنواط بدنية ، ايجار الاماكن ، باعة متجولين ، برول وثروة معدنية ، براءات الاختراع والملكية الصفاعية .
- الجزء الثابن : يضم تشريعات : بريد ، بثاء وهدم ، بورصات ،
   عاميم ، تأمين .
  - الجزء التاسع: يضم تشريعات التأبيئات الاجتباعية .
- الجزء الماشر : يضم تشريعات : تجارة داخلية ؛ تخطيط توبى ؛
   تربية وتعليم ، تسول ؛ تشريع .
- الجزء الحادى عشر : يضم تشريعات : تصدير واستبراد ؛ تعاون .
- الجزء الثانى عشر: يضم تشريعات: تعبثة عامة واحصاء ،
   تعليم عالى ، تعمير وتخطيط عمرانى ، تلوث البيئة ،

الجزء الثالث عشر: يضم تشريعات: تموين وتسعير جبرى ،
 تنظيم وادارة ، تيسيرات يسبب الحرب ، ثقافة ( فندون وآداب ) ، ثورة يوليو ١٩٥٢ ، جبانات ، جمارك -

برقم الايداع و100 لسنة ١٩٨٩

مطابع سجل العرب



